

# وهه‌های گوت زهرده‌شت

کتیبیک بو هموووکس و هیچکس

وه‌رگیر: عه‌لی نانه‌وازاده

ناوی کتیبیکه به ئالمانی

Also sprach Zarathustra

ISBN: 91-472156-2-6

(مافی له چاپ دانه‌وه‌ی به ده‌ست وه‌رگیره)

جایی به‌کوه  
2001

ده‌زگای چاپ و بلا‌وکردنه‌وه‌ی موکریانی  
کور‌دستان / هولیر ت (۲۲۹۹۹۲)

■ کتیبی ژماره: (۴۲)

■ کتیب: وه‌های گوت زهرده‌شت

■ نووسینی: فریدریش نیچه

■ وه‌رگیر: عه‌لی نانه‌وازاده

■ پینداچوونه‌وه: جه‌عفری حوسینپوور (هیتی)

■ چاپی به‌کوه: هولیر – ۲۰۰۱

■ ده‌ره‌ینانی هونه‌ری: قاسم قادر

■ به‌رگ: محمد قادر

■ ژماره‌ی سپاردن (۱۷۵) ی سالی ۲۰۰۱ دراوه‌تی.

■ چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی روشنبیری / هولیر

فریدریش ویلهلم نیچه

## وههای گوت زهردهشت

نهم کتیبه هاوکات له سی دهقی سویدی، فارسی، رووسییهوه  
وهرگیردراوهتهوه سهر کوردی و هاوپی خوشهویستم جهعفری حوسینپوور  
دهگهل دهقی نالمانییهکهی بیکی کرتوون و بییدا چوتهوه که زهحمهتهکهی شیاوی  
نوپهپی ریژ و سپاسه. دستخوش!

**پیشکش:**

**بہ تہنیا ترین تہنیا، نیچہ**

«وہرگیر»

**وهه‌های گوت زه‌رده‌شت**  
**به‌شی دووه‌م**

95	مندال به ئاوینه‌وه
98	له دورگه‌کانی به‌خته‌وه‌ری
101	سه‌بارت به به‌زه‌بییداره‌کان
104	سه‌بارت به قه‌شه‌کان
107	سه‌بارت به ئاکارباشه‌کان
111	سه‌بارت به بووده‌له‌کان
114	سه‌بارت به هه‌له‌په‌زه‌کان
117	سه‌بارت به فره‌زانه ناوداره‌کان
121	سترانی شه‌وه
123	سترانی سه‌ما
126	سترانی ناشتن
129	سه‌بارت به زال بوون به سه‌ر خو دا
133	سه‌بارت به پایه‌به‌رزه‌کان
136	سه‌بارت به ولاتی فره‌ه‌نگ
139	سه‌بارت به زانستی بیخه‌وش
142	سه‌بارت به زانایان
145	سه‌بارت به شاعیره‌کان
149	سه‌بارت به رووداوه گه‌وره‌کان
153	پیشگو
157	سه‌بارت به نه‌جات
162	سه‌بارت به زیره‌کی مروّف
166	بیده‌نگترین کات / سات

**وهه‌های گوت زه‌رده‌شت**  
**به‌شی سیه‌م**

173	ئاواره
177	سه‌بارت به روخسار و په‌رده‌ک

**پیرست**

13	پیشوتاری زه‌رده‌شت
----	--------------------

**وتاره‌کانی زه‌رده‌شت به‌شی یه‌که‌م**

33	سه‌بارت به سی شیوه‌گورگه
35	سه‌بارت به فیر کردنی ئاکارباشی
38	سه‌بارت به خه‌لکی ئاخه‌رت
42	سه‌بارت به به‌سووکدانهرانی له‌ش
44	سه‌بارت به تاسه‌کان و شادییه‌کان
46	سه‌بارت به تاوانکاری ره‌نگ بزرکاو
49	سه‌بارت به خویندنه‌وه و نووسین
51	سه‌بارت به داری سه‌ر کیو
54	سه‌بارت به موعیزه‌که‌رانی مه‌رگ
56	سه‌بارت به شه‌ر و شه‌رکه‌ران
58	سه‌بارت به بوتی نوئ
61	سه‌بارت به میشه‌کانی بازار
64	سه‌بارت به داوینپاکی
66	سه‌بارت به دۆست
68	سه‌بارت به هه‌زار و یه‌ک ئامانج
71	سه‌بارت به هاوساخۆشه‌وویستی
73	سه‌بارت به ریبارزی ئافرینه‌ر
76	سه‌بارت به ژنانی پیر و جحیل
78	سه‌بارت به مارانگه‌سته
80	سه‌بارت به ژن و میردایه‌تی و مندال
82	سه‌بارت به مه‌رگی خوخواز
86	سه‌بارت به ئاکارباشی به‌خشینه‌ر

337	سترانی په ژاره
344	سه بارهت به زانست
347	له نيو كيژه كاني سارا دا
356	به خه بهري
360	جه ژني كهر
364	سترانی مه ستانه
373	نیشانه
377	<b>فهرهه نگوک</b>

183	سه بارهت به به خته و هري داوانه كراو
186	به ر له نه نگووتني هه تاو
190	سه بارهت به ناكارباشي به چووكدانه ر
197	له سه ر كيوي زه يتوون
200	سه بارهت به لي تپه پرين
204	سه بارهت به بيدين بوان
208	گه پانه وه بو مال
212	سه بارهت به سي شتي خراپ
218	سه بارهت به گيانقورسي
223	سه بارهت به ده په نوي و كونه كان
246	چاك بووه
253	سه بارهت به تاسهي مه زن
256	سترانی سه مايه كي دي
261	حهوت مور

### وه های گوت زه ردهشت به شی چوارهم

269	به خت كردني هه نگوين
272	هاواری هانا
276	گوتوبيژ ده گهل پاشاكان
281	زه روو
285	جادوو گهر
294	له سه ر خزمهت نه ماو
299	ناحه زترين مروث
305	گه داي خوويست
309	سي بهر
313	ده مهو نيوه پو
316	به خير هينان
322	چيشتي شهو
325	سه بارهت به مروثي بالآتر

## پیشوتاری زهردهشت

که وایه بهرکه تم پی ببه خشه ئه ی چاوی ئاسووده که دتوانی بهختیارییه کی  
که لیک مه زن به بی ئیره بی ببینی!

بهره که ت بده جامیکی که دهیوی لپوریت بی، هه تا ئه وه که ئا و زپراسا  
سه رپیت بی و درهوشانه وهی شادیت بۆ هه موو لایه ک به ری!

بروانه، ئه م جامه جاریکی دی به تال بوونی دهوی و زهردهشت جاریکی دی  
بوونه وه مروّف.

- وه های دست پیکرد ئاوا بوونی زهردهشت.

۲

زهردهشت ته نیا له کیو داگه را و که سی تووش نه هات. به لام کاتیک گه پشته  
لپره وار، له نه کاو پیره میردیک که له کوخته ی پیرۆزی خوئی بۆ دیننه وه ی  
ریشه گیا له لپره وار، درکه وتبوو، له به رابه ری ویستا و پیره میرده که وه های به  
زهردهشت گوت:

«ئهم ریواره لای من بیگانه نیه: ئه و بهر له سالانیکی زوو بیره دا تپه ری.  
ناوی زهردهشت بوو؛ به لام گۆراوه.

ئه وده م خو له میشه که ت برده کوستان، ئه مرو دته وی ئاگره که ت بۆ دۆله کان  
به ری؟ له سزای ئاگره لگیرسینه ر ناترسی؟

ئه ری، زهردهشت دهناسمه وه، چاوه کانی پاکن و له زاری دا هیچ بیژیک  
شاراوه نیه. ئایا هه ر وه ک سه ما که ریک هه نگا و هه لئا هینیتته وه؟

زهردهشت گۆراوه! زهردهشت بوته وه مندال! زهردهشت وه خبه ر هاتوه: نووکه  
چت له خه وتوان دهوی؟

تۆ له ته نیایی دا وها ده ژیای که ده تگوت له سه ر ده ریا بووی و ده ریا تۆی  
ده برد. مخابن، دته وی بییه وه به ستین؟ مخابن، دته وی دیسان خو ت له شی  
خو ت رابکیشی؟»

زهردهشت ولامی داوه: «من مروّفم خو ش دهوین.»

زهردهشت سی ساله بوو که زید و ده ریچه ی زیده که ی خوئی جی هیش و  
چوو بۆ کوستان. لپره چیژی له گیان و ته نیایی خوئی وهرگرت و ده سالان لپی  
وه رهن نه بوو. به لام له ئاکام، دلی گۆرا و - به یانییه که ده گه ل کازیوه هه ستا،  
هه نگاوی به ره و هه تا و هه لئا وه و وه های پیکوت:

«ئه ی هه سییره ی مه زن! تۆ چ بهختیارییه که ت ده بوو ئه گه ر نه بان ئه وانه ی که  
بو یان دهرهوشییه وه!

تۆ ده سال لپره به ره و ئه شکه وته که م هه لده کشای: ئه گه ر من و هه لۆ و  
ماره که م نه باین تۆ له شو قی خو ت و له م ریگایه تیر ده بووی.

که چی ئیمه هه موو به یانییه که چاوه ریت بووین، سه ررپژه ی تیشه که تمان له  
تۆ وهرده گرت و له بهر ئه و سپاسی تۆمان ده کرد.

بروانه، له زانایی خو م بیزار بووم و وه ک هه نگیک که هه نگوینیکی له راده  
به در زۆری کو کرد بیتته وه، نیازم به ده ستانیک هه یه که بۆ لام دریت کرین.

ده مه وی به دیاری بده م و ببه شمه وه هه تا جاریکی دی زانایان له نیو خه لک  
دا له نه زانی خو یان شاد بن و نه داران جاریکی دی له دارایی خو یان.

له بهر ئه وه ده بی بچمه قولاییه وه، هه ر ئه و جو ره ی که تۆ ئیواران ده کیه ی، به م  
شیویه که ده چیه پشت ده ریا و نوور ده به یه دونیای ژیرین. تۆ، ئه ی هه سییره ی  
ئه نگرا و!

من ده بی، وه ک تۆ، ئاوا بم، ئه و جو ره ی مروّف ناوی دهنین، ئه وانه ی که  
ده مه وی بۆ لایان داگه ریم.

پیره پیروژه که گوتی: «بۆچ من سه‌ری خۆم به‌رهو لێر و چۆلکه هه‌لگرت؟ هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه نه‌بوو که منیش مرۆفم له راده‌به‌ده‌ر خۆش ده‌ویستن؟ نووکه خودام خۆش ده‌وێ. مرۆفم خۆش ناوین. مرۆفم بۆ من شتیکی گه‌لیک ناته‌واوه. ئه‌وینی مرۆفم من ده‌کووژێ.»

زه‌رده‌شت و لآمی داوه: «من سه‌بارته به ئه‌وین چم گوت؟ من بۆ مرۆف دیاریه‌کم هێناوه.»

پیره‌پیروژه که گوتی: «هیچ مه‌ده به‌وان، باشته‌ره شتیکی‌شیا نایه‌رگری و ده‌گه‌لیشیا ن هه‌لگری - ئه‌م کاره پتر له هه‌موو شتیکی رازیان ده‌کا، ئه‌گه‌ر تۆش رازی ده‌کا!»

ئه‌گه‌ر ویستت شتیکیان به‌یه‌ی، له سه‌ده‌قه پتر مه‌یانه‌یه و لێگه‌رێ بۆ ئه‌ویش به سوال وهرگرن!»

زه‌رده‌شت و لآمی داوه: «نا، سه‌ده‌قه‌ی ناده‌م، چونکه بۆ دانی ئه‌و ئه‌وه‌ند که پێویسته ده‌ستکورت نیم.»

پیره‌پیروژه که به زه‌رده‌شت پێکه‌نی و وه‌های گوت: «که‌وايه بزانه نایا گه‌نجینه‌کانته قه‌بوول ده‌کن! ئه‌وان گومان له دووره‌په‌ریزان ده‌کن و باوه‌ر نا‌کن که ئێمه بۆ دیاری دان دین.»

هه‌نگاه‌کانی ئێمه له کۆلانه‌کانیا ن دا گه‌لیک ته‌نیا ده‌نگ ده‌ده‌نه‌وه و شه‌وانه که له نیو نوینی خۆیا ن دا ده‌نگی پێی پیاویک ده‌بیسن که دره‌نگانیک به‌ر له هه‌لاتنی هه‌تا و تیده‌په‌رێ. له خۆیا ن ده‌پرسن: ئه‌و دزه بۆ کوی ده‌چی؟

بۆ لای مرۆفه‌کان مه‌رۆ، له لێره‌وار دا بمینه‌وه! و اباشته‌ره که بۆ لای گیانه‌به‌ره‌کان پرۆی! بۆ ناخوازی وه‌ک من بی - ورچیک له نیو ورچان، مه‌لیک له نیو مه‌لان؟»

زه‌رده‌شت پرسی: «پیری پیروژه له لێره‌وار چ ده‌کا؟»

پیره‌پیروژه که و لآمی داوه: «سترانان ساز ده‌که‌م و ده‌یانلێمه‌وه و کاتی ساز کردنیا ن پیده‌که‌نم و ده‌گریم و ورته‌م دێ: به‌م جووره خودا عیبادته ده‌که‌م.

به ستران و گریان و پێکه‌نین و ورته خودایه‌ک عیبادته ده‌که‌م که خودای من، به‌لام تۆ چ دیاریه‌کت بۆ ئێمه هێناوه؟»

زه‌رده‌شت به بیستنی ئه‌م قسه‌یه له ئاست پیر سه‌ری دانواند و گوتی: «من چم هه‌یه که به ئیوهی بده‌م! بلا با زوتر برۆم هه‌تا شتیکی‌شیا ن لینه‌ستینم!» - به‌مجۆره پیره‌مێرد و پیاوه‌که، به پێکه‌نین وه‌ک دوو کورپۆله له یه‌ک جوێ بوونه‌وه. به‌لام زه‌رده‌شت کاتیکی ته‌نیا ماوه، وه‌های به دلی خۆی گوت: «به دوور نیه! ئه‌م پیره پیروژه له لێره‌واره‌که‌ی دا هیشتا شتیکی له‌م باره‌وه نه‌بیستوه که خودا **مردوه!**»

### ۳

کاتیکی زه‌رده‌شت گه‌یشته نزیکترین شاری لای لێره‌واره‌کان، ئاپوره‌یه‌کی خه‌لک له بازا ر دا چاوپێکه‌وت که کۆ بوونه‌وه؛ چونکه جا ریا ن دا بوو که په‌تبا زیک ببین. زه‌رده‌شت وه‌های به خه‌لک گوت:

«من به‌رزهمرۆفتان پیده‌ناسینم. مرۆفم شتیکی که ده‌بی به سه‌ری دا زال بی. بۆ زال بوون به سه‌ری دا چتان کردوه؟»

بوونه‌وه‌ران گشتیا ن هه‌تا کوو ئیستا شتیکی به‌رزتر له خۆیا ن ئافرانده‌وه: و ئیوه ده‌تانه‌وێ ته‌نیا نیشته‌وه‌ی ئه‌م لافاوه گه‌وره‌یه بن و له جیا ت زال بوون به سه‌ر مرۆف دا ته‌نانه‌ت بگه‌رینه‌وه سه‌ر حه‌یوان؟

مه‌یموون بۆ مرۆف چیه؟ شتیکی گالته‌جا ر یا ن شه‌رمه‌زا ریه‌کی تال. مرۆف له ئاست به‌رزهمرۆف دا هه‌ر ئاوا ده‌بی: شتیکی گالته‌جا ر یا ن شه‌رمه‌زا ریه‌کی تال.

ئیه‌و رێگایه‌کی که له کرمه‌وه هه‌تا ده‌گاته مرۆف، بریوتانه و هیشتا گه‌لیک شت له ئیه‌و دا کرمانه‌یه. رۆژگاریکی مه‌یموون بوون و هیشتا ش مرۆف له هه‌ر مه‌یموونیک مه‌یموونتره.

به‌لام ئه‌وه‌ی که له نیو ئیه‌و دا ژیرترین که‌سه ئه‌ویش جگه له دووپاره‌یی و نیره‌مووکی، جگه له تیکه‌لاویک له گیا و تاپۆ، نیه. به‌لام من پیتان ده‌لیم که تاپۆ بن یا گیا؟

بروانن! من به‌رزهمرۆفتان پیده‌ناسینم.

به‌رزهمرۆف مانای زه‌ویه. با ویستی ئیه‌و بلێ: بلا به‌رزهمرۆف مانای زه‌وی

بی!

برایان، ئیوه سویند ددهم که به زهوی ئەمهگدار بن و باوهر بهوانه مهکن که له لاتان باسی هیواکانی دونیای دیکه دهکن. ئەوان ژارتیکه لکهرن، چ خویمان بزنان یا نهزنان.

ئەوان له ژین بیزاران و خویمان ژارنۆشن و بهرهو فهوتان، که زهوی لییان وهرهزه. دهبا له بهر چاوان ون بن!

رۆژگارێک کفرۆیژی له خودا گهورهترین کفر بوو؛ بهلام خودا مرد و ههر بۆیهش کفرۆیژهکانیش مردن. نووکه کفرۆیژی له زهوی و پتر له مانای زهوی ریز کرتن له دهروونی ئەم نه دۆزراوه، قورسترین کفره.

رۆژگارێک رهوان به سووکی دهپروانیه لهش و لهو رۆژگاره دا ئەم به سووک زانینه بهرزترین شت بوو. رهوان لهشی داتهپیو و کریت و برسیتی چیشتووی، دهویست. ههر بۆیه له بیرى راکردن له لهش و زهوی دابوو.

ئای که ئەم رهوانه خوئی هیشتا چ داتهپیو و کریت و برسیتی چیشتوو بوو وههوهسی ئەم رهوانه دلپهقی بوو.

بهلام ئیوه، براکانم، ئیوهش به من بلین که لهشتان له رهوانتان چ دهگێریتهوه؟ ئایا رهوانتان پر له بهدبهختی و چهپهلی و ئاسوودهیی خهفتهبار نیه؟

به راستی، مرۆف سیلاویکی لیخنه. دهبی دهریا بی ههتا سیلاویکی لیخن وهخۆ بگری بهبی ئهوهی چهپهلی بی.

بروانن، بهرزهمرۆفتان پیدهناسینم: ئەو ئەم دهریایهیه، لهو دایه که بیزاری گهورهتان نوقم دهبی.

گهورهترین ئەزموونیک که دهکری بیکهسی، کامهیه؟ ئەو ئەزموونه، دهمی بیزاری گهورهیه. ئەودهم که له بهختیاری خوئی و ههروهها له ئەقل و ئاکارباشی خوئی هیئنجی دیت.

ئەودهم که دهلین: «چ کهلکی ههیه بهختیاریم که بهدبهختی و چهپهلی و ئاسوودهیی خهفتهباره؟ کهچی بهختیاریم دهبا بیانوویهک با بۆ بوونم.»

ئەودهم که دهلین: «چ کهلکی ههیه ئەقلم؟ ئایا تامهزرۆیی بۆ زانست وهک

تامهزرۆیی شیر بۆ نیچیری خوئیته؟ بهلام بهدبهختی و چهپهلی و ئاسوودهیی خهفتهباره!»

ئەودهم که دهلین: «چ بایهخی ههیه ئاکارباشیم که هیشتا شیواوی نهکردووم؟ له چاکه و خراپهیی خویم چ بیزارم که ههمووی بهدبهختی و چهپهلی و ئاسوودهیی خهفتهباره!»

ئەودهم که دهلین: «چ کهلکی ههیه دادخوارییم؟ که خویم به پۆلوو و رهژی نابینم. کهچی دادخواز پۆلوو و رهژییه!»

ئەودهم که دهلین: «چ کهلکی ههیه بهزهیم؟ مهگه بهزهبی ههر ئەو خاچه نیه که، ئەو خوۆشهویستهی بهشهریان له سههر بزمارکوت کردوه؟ بهلام له بهزهیی من دا له خاچ دان نیه!»

ههتا ئیستا ههرواتان گوتوه؟ ههتا ئیستا ئاواتان هاوار کردوه؟ خوژیا هاوارتان ئاوا به گویم گهیشتا!

ئەوه هاواری رهزای ئیوهبه که به ئاسمان دهگا نه گوناھی ئیوه. هاواری ئیرهیی ئیوه له گوناھ دایه که دهگاته ئاسمان!

له کوئییه ئەو برووسکهی که ئیوه به زمانی خوئی بلیسیتهوه؟ له کوئییه ئەو شیتایهتییهی که دهبی ئیوهی پینکوتری؟

بروانن! بهرزهمرۆفتان پیدهناسینم: ئەم، ئەو برووسکهیه، ئەم، ئەو شیتایهتییهیه!»

که زهردهشت وههای گوت، کهسیک له نیو خهڵک دا دهنگی بهرز کردهوه: «ئەوهی که سهبارت به پهتبان بوو بیستمان؛ ئیستا لیگه ری با خووشی ببینین!» و خهڵک تیگرا به زهردهشت پیکه نین. بهلام پهتبان که باوهری کردبوو ئەم قسانه سهبارت بهون، کاری خوئی دهست پیکرد.



به لّام، زهدهشت روانيه خه لک و سهري سورما. له دوایي وهای گوت:  
«مرۆف په تیکه به ستر او له نیوان حه یوان و بهر زه مرۆف دا - په تیک له سه ر  
به رزایی هه لدریک.

چوونه پیشی مه ترسییه که، به سه ر دا چوونی مه ترسییه که، بۆ دوا روانینی  
مه ترسییه که، به لا داهاتن و وه ستانیش مه ترسییه که.

ئه وهی له مرۆف دا مه زنه ئه مه یه که ئه و پردیکه نه ئامانج؛ ئه وهی که له مرۆف  
دا ده کری خۆشت بوئی ئه مه یه که ئه و قوئاغیکه و ئاوا بوونیک.

خۆشم دهوین ئه وانیه که هه ر بۆیه ده ژین چونکه ده زانن ئاوا ده بن، چونکه  
ئه وان به سه رچوانن.

خۆشم دهوین به سوو کدانه ره گه وه رکان، چونکه ریزدانه رانی گه وه رن و  
په یکانه کانی تاسه ن به ره وه به ستینیک دی.

خۆشم دهوین ئه وانیه که بۆ ئاوا بوون و به خت بوونی یه که م هه سی ره کان له  
هۆ ناگه رین، به لکه م خۆ بۆ زهوی به خت ده که ن هه تا رۆژیک زهوی هی  
به رزه مرۆف بی.

خۆشم دهوین ئه وهی که ده ژی هه تا تیبگا و له بهر ئه وه ده یه وئ تیبگا هه تا  
به رزه مرۆف بژی و ئاوا ویستاری ئاوا بوونی خۆیه تی.

خۆشم دهوین ئه وهی که کار ده کا و ئیخترع ده کا هه تا مالیک بۆ به رزه مرۆف  
بنیات بنی و زهوی و گیاندار و گیا بۆ ئه و ته یار ده کا: چونکه ئاوا ویستاری  
ئاوا بوونی خۆیه تی.

خۆشم دهوین ئه وهی که ئاکارباشی خۆی خۆش دهوین، چونکه ئاکارباشی  
ویستی ئاوا بوونه و په یکانیک تاسه یه.

خۆشم دهوین ئه وهی که له رووح دلۆپیک بۆ خۆی نا هی لیته وه، به لکه م ده یه وئ  
به ته وا وه تی ببیته روو حی ئاکارباشی خۆی. به مجۆره، وهک رووح پی دهنیته سه ر  
پرد.

خۆشم دهوین ئه وهی که ئاکارباشی خۆی ده کاته مه یل و چاره نووسی خۆی و

به مجۆره بۆ ئاکارباشی خۆی هیشتا ده یه وئ بژی یا ئیدی نه ژی.

خۆشم دهوین ئه وهی که ئاکارباشییه کی زۆری ناوی. چونکه یهک ئاکاری باش  
سه رووتره له دوو ئاکاری باش، و یهک ئاکاری باش گوریسیکی قایمتره بۆ ئه وه  
که چاره نووسی خۆی پیهه لّواسی.

خۆشم دهوین ئه وهی که روو حی، بۆ خۆی خۆ له کیس ده دا، که نه سپاسی  
دهوین و نه سپاس ده کا: چونکه هه میشه ده به خشی و خۆی له بهر چا و نیه.

خۆشم دهوین ئه وهی که کاتیک تاس به قازانجی داده که وئ، شه ره مزار  
ده بیته وه و ده پرس: ئایا من قومار بازیکی فیله زانم؟ - چونکه ئه و داخوازی  
فه وتانه.

خۆشم دهوین ئه وهی که له پیشه وهی ئاکاره کانی دا وته ی زیترین داده مه زرین  
و هه میشه پتر له وهی که به لّین ده دا به جی دین، چونکه داخوازی ئاوا بوونی  
خۆیه تی.

خۆشم دهوین ئه وهی که داهاتوان به هه ق داده نی و رابوردوان رزگار ده کا:  
چونکه ده یه وئ گیان له سه ر کاری ئیستاییان به خت بکا.

خۆشم دهوین ئه وهی که خودای خۆی ته می ده کا، چونکه ئه وینداری خودای  
خۆیه تی: که وایه ده بی به غزه بی خودا که ی بفه وتی.

خۆشم دهوین ئه وهی که ره وانی له برین ویکه وتنیش دا قووله و ئه زموونیک  
چوکه ده توانی بیفه وتین: که وایه به شادییه وه به سه ر پرد دا ده روا.

خۆشم دهوین ئه وهی که ره وانی لیوریزه، وه ها که خۆی له بیر ده کا و شته کان  
هه مو له ده روونی ئه و دان: که وایه هه موو شت ده بیته هۆی ئاوا بوونی.

خۆشم دهوین ئه وهی که گیانازاد و دلّزاده: به مجۆره سه ری له ده روونی دلّی  
دایه؛ به لّام دلّ که ی ئه و به ره و ئاوا بوون ده با.

خۆشم دهوین گشت ئه وانیه که وهک دلّو پگه لی قورسن و یهک یه که له هه وری  
تاری وه ستاو له سه ر مرۆفه کان داده که ون: ئه وانه مزگینیدهرانی برووسکن و  
وهک مزگینیدهران به خت ده بن.

بروانن! منم مزگینیدهریک برووسک و دلّو پیک قورس له هه ور: و ناوی ئه م  
برووسکه به رزه مرۆفه.»

زهردهشت که ئەم قسانەى گوت، ديسان روانيه خەلک و بیدەنگ بوو. به دلى خۆى گوت: ئەوانه رادەوهستن و پیدەکەنن. ئەوانه له من ناگەن. من زاریک نیم بۆ ئەم گوێیانە.

ئایا دەبێ له پێشدا گوێیەکانیان دابکوێ هەتا فیر بن که به چاو بییسن؟ ئایا دەبێ هەرەهەک دەهۆل و مۆعیزەکەرانى تۆبه هاوار بکەى؟ یان ئەوانه تەنیا برۆیان به لالەپەتەکانە؟

ئەوانه شتیکیان هەیه که پێی بايين. ناوی چیه ئەوهی که ئەوانه بايى دەکا؟ پیدەلێن «فەرەهنگ»، هەر ئەوه که ئەوانه له بزەوانەکان جیا دەکاتەوه.

له بەر ئەوهیه، پێیان خۆش نیه که وشەى «سووک» سەبارەت به خۆیان بییسن. که وایه من دەگەل غرووریاں قسه دەکەم.

که وایه من له دەگەل هەرە به سووک دانراوانى ئەوان قسه دەکەم: و ئەو

### دوامرۆڤه!

زهردهشت وهه‌ای به خه‌لک گوت:

«هه‌نووکە کاتی ئەوهیه که مرۆڤ ئامانجی خۆی دیاری بکا. هه‌نووکە کاتی ئەوهیه که مرۆڤ تۆمی به‌رزترین هیوای خۆی دابچینی.

زه‌وی و زاره‌که‌ی هه‌شتا بۆ ئەو ئەوه‌ند که پێویسته به‌پیتە. به‌لام ئەم خا‌که رۆژتیک فه‌قیر و پووچەل دەبێ و ئیدی داریکی به‌رزى لێنارسکێ.

داخه‌که‌م، زه‌مانیک دادی که مرۆڤ ئیدی په‌یکانی تاسه‌ی خۆی پتر له مرۆڤ نه‌هاوێژێ و زێی که‌وانه‌که‌ی وژه له بیر بکا.

به‌ ئیوه ده‌لیم: مرۆڤ ده‌بێ له ده‌روونی دا بینه‌زمیه‌کی هه‌بێ هه‌تا بتوانی هه‌سپه‌ره‌یه‌کی سه‌ماکه‌ر بزینی. به‌ ئیوه ده‌لیم که هه‌شتا بینه‌زمیه‌کتان تیدا هه‌یه.

داخه‌که‌م، زه‌مانیک دادی که مرۆڤ نایه‌وێ ئیدی هه‌سپه‌ره‌یه‌کی سه‌ماکه‌ر بزینی. داخه‌که‌م، سه‌رده‌می هه‌ره به‌سووک دانه‌رانی مرۆڤ دادی، مرۆڤتیک که ئیدی نه‌توانی خۆی به‌ سووک دانێ.

بروانن! دوامرۆڤ نیشانی ئیوه ده‌دهم.

ئەوین چیه؟ ئافراندن چیه؟ تاسه چیه؟ هه‌سپه‌ره چیه؟ - دوامرۆڤ وه‌ها ده‌پرسی و چاو داده‌گرێ.

زه‌وی چووکە بۆت‌وه و دوامرۆڤ، که هه‌موو شت چووک ده‌کات‌وه له سه‌ری، هه‌لبه‌زه‌لبه‌زه‌یه‌تی. ره‌گه‌زی ئەو، وه‌ک کیچ بنه‌بر نابێ، دوامرۆڤ درێژترین ته‌مه‌نی هه‌یه.

«ئیمه به‌ختیاریمان ئیختراع کردوه» - دوامرۆڤ وه‌ها ده‌لی و چاو داده‌گرێ.

ئەوان ئەو مه‌لبه‌ندانەى که ژيانیان تیدا دژواره به‌ جی هه‌شتوه: چونکه مرۆڤ پێویستی به‌ گه‌رما هه‌یه. هه‌شتا هاوسایان خۆش ده‌وێ و خۆی تیه‌له‌ده‌سوون: چونکه مرۆڤ پێویستی به‌ گه‌رما هه‌یه.

نه‌خۆش که‌وتن و به‌دگومان بوون به‌ گونا‌ه ده‌ژمێرن؛ به‌ ئەسه‌پایی هه‌نگاو هه‌ل‌دێنێته‌وه. گه‌وجه ئەو که‌سه‌ی که هه‌شتا به‌ سه‌ر به‌رد یا مرۆڤ دا هه‌ل‌ده‌نگوێ!

جار‌جار هه‌ندیک ژار که خه‌یالی خۆش ده‌به‌شی و له ئاکام، ژاریکی زۆر بۆ مه‌رگیکی خۆش.

هه‌شتا کار ده‌کا، چونکه کار چه‌شنیک رابواردنه، به‌لام وریان که ئەم رابواردنه بێتافه‌تیا‌ن نه‌کا.

ئیدی نه‌ که‌س ده‌وله‌مه‌ند ده‌بێ و نه‌ ده‌ستکورت. که ئەمانه هه‌ردووک ده‌ردی گرانن. کێ هه‌شتا هه‌ر ده‌یه‌وێ ده‌سته‌لانداری بێ؟ کێ ژیر ده‌ست؟ که ئەمانه هه‌ردووک ده‌ردی گرانن.

که‌له‌یه‌ک، به‌بێ شوان! هه‌موو یه‌ک شتیان ده‌وێ و هه‌موو وه‌ک یه‌کن. هه‌ر که‌س جگه له‌وه هه‌ست بکا به‌ پێی خۆی ده‌چیته‌ شیتخانه.

هه‌ره وریاکانیا‌ن ده‌لین: «په‌شتر هه‌موو دنیا شیت بوون»، و چاو داده‌گرن.

زیره‌کن و هه‌رچی که قه‌وماوه، ده‌یزانن: له‌به‌رئ‌وه گالته کردنیا‌ن ته‌واو بوونی نیه. هه‌شتا ده‌گه‌ل یه‌ک به‌کیشه دین، به‌لام زوو ده‌گه‌ل یه‌ک پیکدینه‌وه - دنا ئەم کاره گه‌ده له‌ که‌لک ده‌خا.

بۆ رۆژ، بېرىك خۆشى خۆيان ههيه و بۆ شهوويش بېرىك خۆشى: به لām قهدرى  
سالامهتى خۆيان دهگرن.

«ئيمه بهختياريمان ئيختراع كرد» - دوامرۆقهكان وهها دهلّين: و چاو  
دادهگرن.

ليره دا يهكهم موعيزه زهردهشت - كه به «پيشوتار» يش ناويدير كراوه -  
تهواو بوو، چونكه ليره دا هه لّلا و شادي ئاپورهى خه لّك قسه كه بيان بېرى. ئهوان  
ههريان كرد: «زهردهشت، ئهم دوامرۆقه بده به ئيمه. ئيمه وهك ئهم دوامرۆقه  
ليبه ههتا بهرزهمرۆف پيشكeshى تۆ بكهين!» له دوايى خه لّك تيگرا له خۆشيان  
هوريايان كيشا و كرديانه تليلي. به لām، زهردهشت غه م دايجرت و به دلّى خۆي  
گوت:

ئهوان له من ناگهن: من زارېك نيم بۆ ئهم گوياينه.

گويا ماوهيهكى زۆر له كوستان ژياوم و فره گويم له جويار و درهختهكان  
گرتوه: ئيستا دهگه لّ ئهوان وهها قسان دهكهم ده لّئي بزنهوانهكان دهوويم.

رهوانم ئاسووديه و رووناك، وهك كوستان له بهره بهيان دا. به لām ئهوان به  
ساردم تيدهگهن و به گه مه كه ريكي به خۆف.

هه نوو كه چاوم لّدهگهن و پّدهگهن: و هه روا كه پّدهگهن له منيش بيزارن.  
كه نينه كانيان سه هۆلّ تّدايه.

## 6

به لām له دوايى دا شتيك رووى دا كه هه زارېكي بهست و هه چاويكي زهق  
كردهوه. چونكه له بهينه دا پهتبان كاري خۆي دهست پيكردهبوو: ئهوان  
دهربيجهيه كه وه هاتبوه دهر و به سه ر پهت دا، كه له نيوان دوو بورج به بان  
خه لّك و بازار دا كيشرابوو، دهرويشت. هه كه گه يشته نيوه راستى ريگاگه ي،  
دهربيجه جارېكي دى كراوه و كه سيك به جلى رهنگاوه رنگ، وهك ويشكه رنه كان،  
دهرپهري و به ههنگاوى خيرا به دواي پيشوو دا چوو. ئهوان به دهنگي به خۆفي  
هاواري دهكرد: «برۆ پيشي، گۆج، برۆ پيشي ته وه زه ل، فيله زان، رهنگ پهراو!  
دهنا به پاژنه م قديلكهت دهدهم! تۆ ليره له نيوان بورجهكان دا چ دهكه ي؟ جيى تۆ

نيو بورجه. دهبي تۆ زينداني بگهن. تۆ ريى له خۆ باشترت گرتوه!» دهگه لّ هه  
وشه يهك ليى نزيك و نزيكتر ده بووه، به لām ئه ودهم كه ته نيا ههنگاويك ليى له  
پاش بوو، ئهوان شته به خۆفه قهوما كه هه زارېكي بهست و هه چاويكي زهق  
كردهوه: ئهوان هاواريكي ديواساي كرد و به بان ئهوان كه سه ي دا كه له سه ر ريى  
بوو، بازي دا. به لām ئهوان دى كه غه نيمه كه ي ئاوا سه ركه وتوو ديت، ئه قّل و  
ئارامى ليبرا، دارلهنگه ري فري دا و خيرا تر له و، وهك گرده لووليك له پي و  
دهست، كهوته خواره وه. بازار و خه لّك وهك دهرياي شله ژاويان ليها ت و به  
تايبهت له و شوينه ي كه دهبا كه لاك كه وتبا، هه موو شت ليك بلاو بوو و به سه ر  
يهكى دا كه وتن.

به لām زهردهشت له جيى خۆي جوولهي نه كرد و كه لاك دروست له نزيك ئه  
داكهوت، زۆر تيشكاو و كوتراو، به لām هيشتا گياني تيدا مابوو. دواي ماوهيهك  
پياوي تيشكاو وه هۆش هاته وه و زهردهشتى ديت كه له بان سه ري چۆكي داداوه.  
له ئاكام گوتى: «تۆ ليره چ دهكه ي؟ له ميژر بوو كه دهمزاني شه يتان پالم  
پيوده نه ي. ئيستا ئهوان به كي شه كه يش دهمباته دۆزه خ. ئايا تۆ ده ته وي به ري  
بگري؟»

زهردهشت ولامى داوه: «هاوريم، به شه رپه م سويند ئه وه ي گوتت هه ر نيه: نه  
شه يتانيك له ئارا دايه و نه دۆزه خي ك. ته نانه ت رهوانت زووتر له له شيشت  
دهمري: كه وايه له هيج شتيك مه ترسه!»

كابرا به شكه وه تييرواني و ئه و جار گوتى: «ئه گه ر ئه وه ي كه ده لّيي راست  
بي، من به له كيس داني ژيانم هيج له كيس نادم. من هيند زيتر له گيانله به ريك  
نيم كه به لّيدان و پارووي چووك سه مايان فير كردوه.»

زهردهشت گوتى: «نا، قهت. تۆ مه ترسي ت كرده پيشه ي خۆت و له وه دا  
شتيك نيه كه شاينه ي به چووك دانان بي. ئيستا له ري پيشه كه ت دا به خت  
دهبي، هه ر له بهر ئه وان تۆ به دهسته كانى خۆم ده نيژم.»

كه زهردهشت ئه وه ي گوت، پياوي خه ريكي ئاويلكه دان له وه پتر ولاميكي  
ندهاوه؛ به لām دهستي بزوات، دهتگوت بۆ سپاس له دهستي زهردهشت دهگه ري.

دا، « که ئەوهی گوت، ون بوو. به لām زهردهشت به نیو کۆلانه تاریکه کان دا هه روا دهرویشته.

له بهر دهروازهی شار گۆرهبه لکه نه کان تووشی بوون؛ ئەوان مه شخه له کانیان له رووی ئەو گرت؛ زهردهشتیان ناسیهوه و قاقا پێی پیکه نین: «زهردهشت سهگی تۆیوو ده رباز دهکا؛ چ باشه که زهردهشتیش بۆته گۆرهبه لکه ن! چونکه دهسته کانی ئیمه لهوه پاکترن که گلاوی بکهین. ئایا زهردهشت دهیهوی پارووی شهیتان بدزئ؟ سهرکه توو بی! نووشی گیانت بی! به لām ئەگه شهیتان له زهردهشت دزتر بی چی؟ ئەو ههردووکیان دهدزئ و ههردووکیان قووت دهدا!» ئەوهدم تیکرا پیکه نین و سهریان پیکه وه ناوه.

زهردهشت هیچی نهگوت و به ریی خۆی دا رویشته. که دوو سهعاتیک ریی بری و له لیتر و زه لکاو هکان تپه پری و گه لیک لوورهی گورگه برسیه کانی بیست، برسیه یه تی زۆری بۆ ئەویش هیئا. ئاوا له بهر ده رگای مائیککی ته نیا، که چراهه کی تیدا دایسا، وهستا.

زهردهشت گوتی: «برسیایه تی هه ر وهک ریگریک شالآوی بۆ هیئاوم. برسیه تیم له لیتره کان و زه لکاو هکان و له ناخی شه وه وه شالآوی بۆ هیئاوم.

برسیایه تیم خوویه کی سهیره. ئەو پتر دوا ی تپه پرینی ژمه نان لیم پهیدا ده بی؛ و ئەمرۆ ته وای روژ نه هاتوه: هه تا ئیستا له کوئ گیرسا بۆوه؟»

له دوا یی زهردهشت له ده رگای ماله که ی کوتا. پیاویکی پیر، چرا به دهست، وه دیار کهوت و پرسی: «کتیه بۆ لای من و خهوی ئالۆزی من هاتوه؟»

زهردهشت گوتی: «زیندوو یه ک و مردوو یه ک. شتیکم بۆ خواردن و خوار دنه وه بدهیه، من ته وای روژ ئەوه م له بیر کردبوو. ئەقل ده لی: هه ر کهس برسیه ک تیر بکا، رهوانی خۆی تازه دهکاته وه.

پیره میرد دوور بۆوه به لām زوو گه راوه و نان و شه رابی پیشکه شی زهردهشت کرد و گوتی: «ئیره بۆ برسیه یان ناوچه یه کی نامویه. له بهر ئەوه یه که لیتره ده ژیم. گیانداره کان و مرۆقه کان لیتره دینه لای منی دووره پهریز. به لām به هاورپیکه شت بفرموو بخوا و بخواته وه، ئەو له تۆ ماندوو تره.» زهردهشت ولامی داوه: «هاورپیکه م مردوه، ناچار کردنی دژواره.» پیره میرد، به رو ترشییه وه گوتی: «من

له م بهینه دا تاریکان داهات و بازار له تاریکی دا نوقم بوو. ئەوهدم خه لک بلاوه یان کرد، چونکه ته نانه ت پرسایی و ترسیش ماندوو ده بن. به لām زهردهشت له سه ر زهوی، له په نا مردوو، دانیشته و نوقمی خه یال بوو. به مجۆره زه مانی له یاد کرد. به لām له ئاکام شه و داهات و بایه کی سارد هه لیکرده سه ر ئەو ته نیایه. ئەوهدم زهردهشت هه ستا و به دلّی خۆی گوت:

به راستی، زهردهشت ئەمرۆ چ ماسیه کت گرت! ئەو نه ک مرۆف به لکه م که لاکیک بوو!

ژیانی مرۆف ترسناکه و هیشتا بیمانا: ویشکه رنیک ده توانی ئاکامیکی شوومی بۆ پیکه نینی.

دهمه وی مرۆقه کان فیری مانای بوونیان بکه م: به رزه مرۆف که برووسکه یه که له هه وری ره شی مرۆف. به لām هیشتا لییان دوورم و مانای من ده گه ل ماناکانی ئەوان هاو زمان نیه. بۆ مرۆف، من شتیکم له نیوان گه پچارپیک و که لاکیک دا.

شه و تاریکه و ریگاکانی زهردهشت تاریک. وه ره ئەهی هاورپی سارد و سرپ! تۆ ده به مه شوینیک که له وی به دهسته کانی خۆم بننیزم.

که زهردهشت ئەو قسانه ی به دلّی خۆی گوت، که لاککی له کۆل نا و وه ری کهوت. هیشتا سه د هه نگاو یکه نه رویشته بوو که پیاویک به دزی بۆ لای هات و له گوپی دا چه یه کی کرد - پروانه! ئەو ویشکه رنی بورج بوو که قسه ی ده کرد.

ئهو گوتی: «زهردهشت، له م شاره دوور که وه. لیتره که لیک له تۆ بیزارن. پیاوچاکان و دادخووزان له تۆ بیزارن و تۆ به دوژمن و به سووک دانه ری خو یان ده زانن. دیندارانی دینی به هه ق له تۆ بیزارن و تۆ بۆ خه لک به مه ترسی داده نین. شانست هه بوو که به تۆ پیکه نین و تۆ به راستی وهک ویشکه رنیک قسه ت کرد. شانست هه بوو که ده گه ل ئەم سه گه تۆ پیوه بوویه هاورپی. تۆ به م چه شنه خۆ چووک کردنه وهت، ئەمرۆ خۆت رزگار کرد. به لām له م شاره دوور که وه و ده نا سه بی به سه ر تۆ دا باز ده دم، وهک بازی زیندوو یه ک به سه ر مردوو یه ک

کارم به‌وه نیه. هر که‌س که دەرگای مائی من بکوئی هرچی که پیشکەشی ده‌که‌م ده‌بی وه‌ری بگری. بیخون و به‌سلامه‌ت!»

دوای ئەو زهردهشت دوو سه‌عاتی دیکەش، خو سپارده به ری و شوئی هه‌سیره‌کان، ری بری؛ چونکه خووی به شه‌وگه‌ری گرتبوو و پئی خوش بوو له سیمای هه‌رچییه‌ک که خه‌وتوه، پروانی. به‌لام کاتیک که کازیوه سه‌ری هه‌لدا، زهردهشت خوئی له لی‌ره‌واریکی چر دا بینی و ئیدی ریگایه‌ک له به‌ری دیار نه‌بوو. ئەوده‌م مردووی ده نیو داریکی هه‌لۆل له سه‌ره‌وه‌ی خوئی دانا چونکه ده‌یه‌ویست له ده‌ست گورگه‌کانی بپاریزی؛ خوشی له سه‌ر زه‌وی به شینکه داپوشراو دریز بوو و ده‌ستبه‌جی خه‌وی لیکه‌وت، به له‌شیکی شه‌که‌ت به‌لام به ره‌وانیکی ئاسووده.

## ۹

زهردهشت زۆر خه‌وت و نه ته‌نیا به‌ره‌به‌یان به‌لکه‌م به‌یانیش به سه‌ر رووی دا تیپه‌ری. به‌لام له ئاکام، چاوی هه‌لینا: زهردهشت هه‌یران سه‌یری لیر و بیده‌نگی کرد و هه‌یران روانیه‌ خوئی. ئەوده‌م مینا ده‌ریاوانیک که له پر چاوی به ویشکانی بکه‌وی، گورج راپه‌ری و شاد بوو، چونکه راسته‌قینه‌یه‌کی نویی دیتبوو. ئەوده‌م به دلێ خوئی گوت:

پرشنگیک له من دهر که‌وتوه: پیویستم به هاوده‌م هه‌یه، هاوده‌مانی زیندوو - نه‌ک هاوده‌مانی مردوو و ئەو که‌لاکانه‌ی که بۆ هه‌ر کویم بوئی بتوانم بیانبه‌م.

نا، پیویستم به هاوده‌مانی زیندوو هه‌یه که لاگری من بن، چونکه داخوازی لاگری له خون - و بۆ لایه‌نیک ده‌چن که من ده‌چم.

پرشنگیک له من دهر که‌وتوه: زهردهشت نه ده‌گه‌ل خه‌لک به‌لکه ده‌گه‌ل هاوده‌مه‌کانی قسه‌ ده‌کا، زهردهشت نابیته شوان و سه‌گی گه‌له!

له به‌ر ئەوه هاتووم که گه‌لیک له گه‌له دوورخه‌مه‌وه. خه‌لک و گه‌له له من تووره‌ ده‌بن و شوانه‌کان زهردهشت به دز داده‌نین.

من ده‌لیم شوان، به‌لام ئەوان خو به چاکان و داخوازان داده‌نین، من ده‌لیم شوان به‌لام ئەوان خو به دیندارانی دینی هه‌ق داده‌نین.

پروانه چاکان و داخوازان! له کی پتر له هه‌موو که‌س بیزارن؟ له‌وه‌ی که ده‌پی بایه‌خه‌کانیان تیک بشکینن، له شکینه‌ر، له یاساشکین: که‌چی ئەو ئافرینه‌ره.

پروانه دیندارانی گشت دینه‌کان! له کی پتر له هه‌موو که‌س بیزارن؟ له‌وه‌ی که ده‌پی بایه‌خه‌کانیان تیک بشکینن، له شکینه‌ر، له یاساشکین: که‌چی ئەو ئافرینه‌ره.

ئافرینه‌ر له هاوده‌مان ده‌گه‌ری، نه له که‌لاک و گه‌له و دینداره‌کان. ئافرینه‌ر له ئافرینه‌رانه ده‌گه‌ری که بایه‌خه‌ نوپیه‌کان له سه‌ر ده‌په‌ نوپیه‌کان ده‌نووسنه‌وه.

ئافرینه‌ر له هاوده‌مان و دروینه‌وانان ده‌گه‌ری، چونکه هه‌موو شت لای ئەوان بۆ دروینه‌گه‌یشتون. به‌لام سه‌د داسی ده‌وی و نیه؛ هه‌ر بۆیه گولبه‌ره‌کان ده‌چری و تووره‌یه.

ئافرینه‌ر داواکاری هاوده‌مانیکه که ده‌زانن چلۆن داسه‌کان له ساو بدن. ئەوان به ویرانکه‌ر ناودی‌ر ده‌کری‌ن و به سووک دانه‌رانی چاکه و خراپه. به‌لام ئەوان دروینه‌وان و شادخووزن.

زهردهشت له ئافرینه‌ر، دروینه‌وان و شادخووزان ده‌گه‌ری: ئەو چ کاری به گه‌له و شوان و که‌لاکه‌کان هه‌یه.

وه تۆ ئە‌ی یه‌که‌م هاوده‌مم، مالاوا! تۆم چاک له نیو داری هه‌لۆلت دا چال کرد، تۆم چاک له گورگه‌کان شارده‌وه.

به‌لام کاتی ئە‌وه داهاتوه که له تۆ جوئی بمه‌وه. له‌و کازیوه هه‌تا ئە‌م کازیوه راسته‌قینه‌یه‌کی تازه رووی تیکردووم.

من نه ده‌بمه شوان و نه گۆره‌ه‌لکه‌ن. ئیدی ده‌گه‌ل خه‌لک قسه‌ ناکه‌م؛ ئە‌وه دواین جار بوو که ده‌گه‌ل مردوویه‌ک قسه‌م کرد.

من تیکه‌لی ئافرینه‌ران، دروینه‌وانان، شادخووزان ده‌بم و په‌لکه‌زیرینه و په‌یژه‌ی به‌رزه‌مرۆقیان گشت پینیشان ده‌ده‌م.

سترانی خویم بۆ دووره‌په‌ریزان و هاو‌دوره‌په‌ریزان ده‌لیم؛ و دلێ ئە‌و که‌سه‌ی که هیشتا گوئییه‌کی بۆ نه‌بیستراوه‌کان هه‌یه له به‌ختیاری خویم داخه‌م.

ئامانجی خویم ره‌چاو ده‌که‌م و ریگای خو ره‌پیش ده‌گرم. به سه‌ر وچانگران و

تهوهزه لان دا باز ددهم. بلا که ههنگاوی من ناوا بوونی ئەوان بی.

## ۱۰

زهردهشت ئەو قسانەیی به دلی خو گوتبوو، که ههتاو له نیوهړۆ وهستا. ئەودهم به پرسهوه سه‌ری هه‌لب‌ری، چونکه له بان سه‌ری خوئی سیره‌ی مه‌لیکی بیست. پروانه! هه‌لۆیه‌ک له جه‌غزیکی هه‌راو دا له هه‌وا ده‌خولاه و ماریکی پیوه هه‌ل‌واسرابوو، به‌لام نه‌ک وه‌ک نیچیری‌ک، به‌لکه وه‌ک دۆستی‌ک: چونکه خوئی له ملی هه‌لۆ هه‌لان‌دبوو.

زهردهشت گوتی: «ئه‌وانه گیانداره‌کانی من!» و له قوولایی دلیه‌وه هه‌ستی به خوئی کرد.

«بایترین گیاندار له ژیر هه‌تاو و ژیرترین گیاندار له ژیر هه‌تاو: ئەوان بو هه‌وال ده‌ستکه‌وتن وه‌درکه‌وتوون.

ده‌پانه‌وی بزنان که زهردهشت هه‌شتا زیندوو‌یه. به راستی، ئایا هه‌شتا زیندووم؟

ژیانی نیو مروم له ژیانی نیو گیانداران پی پرمه‌ترسیتره. زهردهشت به ریگا پر مه‌ترسیه‌کان دا ری ده‌بری. بلا گیانداره‌کانم ریبه‌رم بن!»

که ئەوه‌ی گوت، قسه‌کانی پیری نوورانی له لی‌ه‌وار وه‌بیر هاتنه‌وه و ناخیکی هه‌ل‌کیشا و وه‌های به دلی خوئی گوت:

«خۆزیا ژیرتر بام! خۆزیا، وه‌ک مار، له بنه‌ره‌ت ژیر بووبام!

به‌لام داواکاری نه‌لوانم، که وایه له غروورم داوا ده‌که‌م که هه‌میشه هه‌وده‌می ژیرییم بی.

وه نه‌گه‌ر روژیک ژیرییم جیم بیللی - ناخ که ئەو هه‌زی له فرینه! بلا ئەودهم غروورم ده‌گه‌ل شیتایه‌تییم هه‌لفری!»

وه‌های ده‌ست پیکرد ناوا بوونی زهردهشت.

## وتاره‌کانی زهرده‌شت

به‌شی یه‌که‌م

## سهبارت به سی شیوهگۆرکه

سی شیوهگۆرکهی گیانتان بۆ ناو ده بهم: چلۆن گیان ده بیته و شتر و شتر شیر و له ئاکام شیر، منداڵ.

گیان گه لیک شتی قورسی ههیه، ئەو گیانه به هیزه سێبوورهی که ریزگرتن تیدا هیلانهی چی کردوه: هیزه کهی ناواته خوازی قورس و قورسترین باره.

گیانی سێبوور ده پرسێ: قورس کامهیه؟ ئاوا وهک و شتر بیخ دهخوا و دهیهوئ که به چاکی باری بکهن.

گیانی سێبوور ده پرسێ: قورسترین شت کامهیه، ئەهی پالەوانان، ههتا له کۆلمی بنیم و به هیزی خۆم شاد بم؟

ئایا ئەوه نیه: بیحورمهت کردنی خۆ بۆ بریندار کردنی غرووری خۆ؟ ئیزن به گهواجیهتی خۆ دان بۆ درهوشانهوه ههتا گالته به زانیی خۆی بکا؟

یان ئەوهیه: دهست له دلخواز هه لگرتن ئەو دهه که سه رکه وتنی خۆی جه ژن دهگرێ؟ به چیا ی بهرز هه لگه ران بۆ وه خولیا خستنی خولیا گه ر؟

یان ئەوهیه: پێخۆر ساز کردن له به روو و گیای زانست و له بهر خاتری راسته قینه له برسیتی رهوان رهنج بردن؟

یان ئەوهیه: نه خۆش که وتن و ناردنه وهی په رستاره کان بۆ ماڵ و دۆستایه تی کردن دهگه ل که ران که قهت خواستی تۆ نایسن؟

یان ئەوهیه: وه نیو ئاوی پیس که وتن، هه رکات که ئەمه ئاوی راسته قینه بی و بۆقی سارد و وه زهخی گه رم له خۆ نه تاراندن؟

یان ئەوهیه: خۆش ویستنی ئەو که سانهی که ئیمه یان پێ سووکه؛ دهستی دۆستایه تی بۆ لای تاپۆ درێژ کردن، ئەو دهه که دهیهوئ ئیمه بترسینی؟

گیانی سێبوور گشت ئەو شته هه ره قورسانه له کۆل دهنی و وهک و شتر یکی بارلینراو که به غار دهچیته سارا، بۆ لای سارای خۆی هه لینگ ده دا.

به لام له چۆلترین سارا، شیوهگۆرکهی دووهه م دهقه ومی: لیره گیان ده بیته شیر، به لام دهیهوئ ئازادی وه چنگ خا و له سارای خۆی دا ببیته سه روک.

ئهو لیره دا له دوایین سه روکی خۆی دهگه رێ و دهگه ل ئەو و دوایین خودای خۆی دۆزمنایه تی ههیه. ئەو دهیهوئ بۆ سه رکه وتن به رهنگاریی ئەژدیهای مه زن بکا.

چی هه ئەو ئەژدیها مه زنه ی که گیان له مه پتر نایه وئ ئەو به سه روک و خودای خۆی دابنی؟ ئەژدیهای مه زن ناوی «تۆ دهبی» یه. به لام گیانی شیر دهلی: «من دهمه وئ!»

«تۆ دهبی» بهر ریگای لیده گرێ. ئەو گیاندار یکی پووله که داری زێرین ورشهیه که له سه ر هه ر پووله که یه که «تۆ دهبی» وهک زێر دهره وشیته وه.

بایه خه کانی هه زار ساڵه له سه ر ئەم پووله کانه دهره وشینه وه و به هیزترین ئەژدیها وه ها دهلی: «بایه خی شته کان گشتی له سه ر من دهره وشینه وه.»

«بایه خه کان گشتیان هه تا کوو ئیستا ئافراون و منم گشتی بایه خه ئافراوه کان. به راستی «من دهمه وئ» ئیدی ناتوانی له ئارا دابی!» - ئەژدیها وه ها دهلی.

برایان، بۆچ له گیان دا پێویستی به شیر ههیه؟ بۆچی گیاندار ی باره بهر، که لیبوور و ریزگره، به س نیه؟

ئافرانندی بایه خه نوپیه کان - کاریکه که شیریش نایوانی؛ به لام ئازادی ئافراندن بۆ خۆ، بۆ ئافراوی تازه - ئەوه کاریکه که له دهسته لات ی شیر دایه.

ئافرانندی ئازادی بۆ خۆ و دهربرینی «نا» یه کی پیرۆز ته نانه ت له ئاست ئەرکیش دا: بۆ ئەوه پێویستی به شیر ههیه، برایان.

ماف ستاندن بۆ بایه خه نوپیه کان، بۆ گیانی سێبووری ریزگر، به سامترین ستاندنه. به راستی، له روانگه ی ئەوه وه ئەم کاره رفاندنه و ئیشی گیاندار یکی رفینه ر.

رۆژگاریک ئەو وهک پیرۆزترین شت ئەوینداری «تۆ دهبی» بوو: به لام نووکه دهبی له پیرۆزترین شتیش دا گومان و خۆبروایی ببینی، هه تا ئازادی له چنگی ئەوینی خۆی بریفینی: بۆ ئەم رفانه پێویستی به شیر.

به لام، برایان، بیژن: چی هه ئەوهی که منداڵ دهیتوانی و شیر نایوانی؟ بۆچی ئەو شیره رفینه ره دهبی ببیته منداڵ؟



مندال، بیگوناھی و فہراموشیہ، سہرہتایہ کی نوییہ، یاریہہ کہ، چہرخیکہ خوگہر، یہ کہ مین جوولہ، ئا - گوتنیکی پیروڑہ.

بہلئی، بریایان، بۆ یاری ئافراندن، ئا - گوتنیکی پیروڑ پیویستہ: گیان ئیستا داخواری ویستی خوئیہ تی. دونیا بزرکردوو، دونیای خوئی و ہچنگ دەخاتہ وہ.

سی شیوہگورکھی گیانم بۆ ہلدان: چلون گیان دەبیتہ و شتر و وشتر شیر و لہ ئاکام شیر، مندال.

وہہای گوت زہردہشت و ئەودہم لہ شاریک دەژیا کہ ناوی «مانگای رەنگاوپرەنگ» بوو.

### سہبارت بہ فیگردنی ئاکارباشی

زہردہشت پەسنی زانایہ کی بیست کہ سہبارت بہ خەو و ئاکارباشی قسەیی جوان دەکا و لہ بہر ئەوہ گەلیک ریزی لیدەنرا و پاداشتی وەردەگرت - و لاوہکان ہەموو لہ دەورہی کۆ دەبوونہ وہ. زہردہشت چوہ لای و دەگەل لاوہکان لہ کۆرہکەیی دانیشت. و زانا و ہہای گوت:

ریز و شەرم لہ ئاست خەو! ئەوہ یہ کہم شتہ! لہ بەدخەوان و شەونخوونان خو بپاریزن!

تەنانەت دزیش لہ ئاست خەو دا شەرمە و لہ مەودای شەو دا ہەمیشہ بہ ئەسپایی و پیدزە تیدەپەرئ. بہ لام کیشکچی شەو بيشەرمە و کہرەنای خوئی بہ بيشەرمیہ وہ دەگيرئ.

خەوتن ہونەرئیکی بچووک نیہ: بۆ ئەو پیویستہ کہ سہراسەری روژ بہ خەبەر بی.

روژانہ دەبئی دە جار بہ سەر خۆت دا زال بی: چونکہ ئەم کارہ باش ماندووت دەکا و بۆ رەوان وەک تریاک وایہ.

ئەوجار دەبئی دە جار دەگەل خۆت ئاشت بیہ وہ: چونکہ زال بوون دەبیتہ ہۆی ژیانتالی و ہەر کہس ئاشت نہ بووبیتہ وہ خراب دەخەوئ.

روژانہ دەبئی دە راستەقینہ بدۆزیہ وہ: دەنا شەوانەش خەریکی دۆزیہ وہی

راستەقینہ دەبی و رەوانت برسی دەمیتتہ وہ.

روژانہ دەبئی دە جار پیبکەنی و شاد بی: دەنا گەدەیی تو، ئەم باوکەیی پەژارہ، شەوانہ ئازارت دەدا.

کہم کہس ئەوہی دەزانن: بہ لام بۆ باش خەوتن، دەبئی گشت ئاکارہ باشەکانت ہەبئی. ئایا شاہیدی بہ درۆ بدەم؟ ئایا زینا بکہم؟

ئایا تەماح لہ کلفەتی ہاوسا بکہم؟ ئەوانہ ہیچکامیان دەگەل خەوی خویش سازگار نین.

تەنانەت کہسیک کہ ئاکارہ باشەکانیشی بہ تەواوی ہەیہ، دیسان دەبئی شتیک بزانی، ئەویش دەخەو کردنی ئاکارہ باشەکانہ دە کاتی خوئی دا.

ہەتاکوو ئەو ژنہ خریلہ خوین شیرنانہ، لہ سەر تو، ئەی بەدبەخت، دەگەل یەک بہ کیشہ نہیەن!

ئاشتی دەگەل خودا و ہاوسا: خەوی خویش و ہا داوا دەکا. ہەر وہا ئاشتی دەگەل شەیتانی ہاوسا! دەنا شەوانہ دیتہ زگت.

ریز بۆ کاربەدەستان و بہ گوئی کردنیان و تەنانەت ریز بۆ کاربەدەستانی خواریوخیج: خەوی خویش و ہہای دەوئ. من چ دەتوانم بکہم کہ دەستەلات بہ قاچی خواریوخیجیش ری برینی پیخوشہ؟

ہەمیشہ ئەو کہسەم پی بہ باشترین شوانہ کہ میگەلہکەیی بۆ باشترین میرغوزاری زەنویر و زەمەند دەبا: چونکہ ئەوہ پیوہندی دەگەل خەوی خویش ہەیہ.

شانازی زۆر و پاشەکەوتی گەورەم ناوین، چونکہ گورچووپرن. بہ لام بەبئی ناویکی باش و پاشەکەوتیکی چووکەش ناگری ئاسوودہ بخەوی.

کۆری چووکی ہاودەمانم پی لہ کۆری ہاودەمی خراب باشترہ: بہ لام ہاودەمەکان دەبئی بہ کات بین و بہ کات برۆنہ وہ. ئەوہ دەگەل خەوی خویش سازگارہ.

«گیان ہەژاران» ییش لام خویشەویستن. ئەوان خەو زیادتر دەکەن. ئەوان بەختەوہرن، بہ تاییەت ئەگەر ہەمیشہ ہەقیان پیبدرئ.

روژ وها به سهر ئاکارباش دا تیدهپه ری. که شهو دابی، خو دهپاریزم له وهی که خه بانگ بکه، ئەو خودایه ی ئاکارباشی پیخوش نیه که بانگ بکردری!  
به لکه، بیر دهکه مه وه که سهراسه ری روژ چم کردوه و بیرم له چی کردوته وه و به کاوه خو وهک گا، به کاویژ، له خو م دهپرسم: ئەری، ده زال بوونه که ت چ بوون؟  
چ بوون ده ناشتی و ده راسته قینه و ده پیکه نینه که ت که دلتیان رازی کردبی؟

هه روا له سهر ئەوانه وچان دهگرم و له لانکه ی چل خه یالی خو م دا راده ژیم، له پری، خه، ئەو بانگ نه کراوه، ئەو خودایه ی ئاکارباشی، به سهر من دا زال ده بی.

خه و چاوه کانم ده کوتی و چاوه کانم قورس ده بن. خه و ده ست له زارم هه لده سوئی و زارم ناوه له ده مینیتته وه.

به راستی، ئەو به پزترین دزه، به پیدزه دیتته زگم و خه یاله کانم لیده دزی: ئەوده م من وهک ئەم کورسیه گیژ ده وهستم.

به لام ئیدی هینده ناوهستم: چون، ئەوده م دهحه سیمه وه.

زهردهشت کاتیک قسه کانی زانای بیست، له دله خو ی دا پیکه نی: چونکه له و قسانه پزینگیکی بو ده رکه وتبوو. و وهای به دلی خو ی گوت:

ئەم زانایه به چل خه یالیه وه له روانگه ی منه وه گه وجیکه: به لام دلنایام که ری و چاره ی خه وتن باش ده زانی.

بهختیار ئەو که سه یه که له نزیک ئەم زانایه مالی هه یه! وهها خه ویک ئاهویه، به لی، ته نانه ت له دیواریکی ئەستوریش بر دهکا و بلاو ده بیتته وه.

له فییر کردنیشی دا جادوویهک هه یه و لاوهکان بیه و له کووری ویزه ری ئاکارباشی دا دانه نیشتون.

ئەوهیه زانستی ئەو: به خه بهر به هه تا باش بخه وی. به راستی ئەگه ر ژیان مانایه کی نه با و من ناچار بام بیماناییم هه لبژاردبا، بو من هه لبژارده ترین بیمانایی هه ر ئەوه ده بوو.

نووکه لیم روونه که مرؤف ئەوده م که به شوین ویزه رانی ئاکارباشیه وه بوو، پتر له هه موو شتیک به شوین چیه وه بوو: به شوین خه ویک خوش و ئاکارباشی خاشخاشکانه وه بوو!

زانست لای هه موو ئەم زانا فییرکه رانه، خه وتنی بی خه ون دیتن بوو: بو ژیان مانایه کی باشتریان نه ده ناسی.

ئەمرۆکه ش تا قمییک هه ر وهک ئەم ویزه ری ئاکارباشین و هه میشه ناوا راستویژ نین: به لام روژگاریان به سه ر چوه و ئیدی پتر له وه به پیوه نابن. چونکه هه ر ئیستا که راکشاون.

خه والووکان به خته وهرن، چونکه به م زوانه ده بی لئی بخه ون.

وههای گوت زهردهشت.

### سه بارهت به خه لکی ئاخرهت

روژتیک زهردهشتیش، وهک هه موو خه لکی ئاخرهت گومانی خو ی بو ئەوپه ری مرؤف نارد. ئەوده م دونیای ئافراوی خودام به کاریکی کو له وار و ده رده دار هاته بهر چاو.

ئەوسا دونیام به خه ونیک و به شیعیریکی هه لبه ستراوی خودایه ک هاته بهر زهین؛ هه لمیکی رهنگین له بهر نیگای ناره زایه تییه کی خودایانه.

چاکه و خراپه، خو شی و رهنج، و من و تو له بهر زهینم بوون به هه لمیکی رهنگین له پیش چاوه کانی ئافرینه ر. ئافرینه ر ده یه ویست چاو له سه ر خو ی هه لگری، هه ر بو یه دونیای ئافراندا.

بو ده رده دار چاو له سه ر ده ردی خو هه لگرتن و خو بزر کردن، خو شییه کی مه ستانه یه. روژتیک دونیا له بهر چاوم بوو به خو شییه کی مه ستانه و خو بزر کردن.

روژتیک دونیام وهها هاته بهر چاو: ئەم دونیا هه رمانه ناته واوه، نه قشیکه له دژایه تییه کی هه رمان، نه قشیکه ناته واو و خو شییه کی مه ستانه یه بو ئافرینه ره ناته واوه که ی ئەو.

ئاوا منيش، وهك هه موو خه لكى ئاخرهت، جارتيكان گوماني خوّم نارده  
ئهوپه پى مروّف. ئايا، به راستى، بهوپه پى مروّف؟

ئاخ، برايان، ئه و خودايه ي كه من ئافراندم، وهك هه موو خوداكان دهستكردى  
مروّف و شيتايه تي مروّف بوو!

ئه و مروّف بوو و ته نيا به شيكى هه ژارانه له مروّف و من: ئه م تا پويه له  
دهروونى پولوو و ژيله مووى منه وه بو لاي من هات. به راستى، له و لاوه بو لاي من  
نه هات!

چ قه وما، برايان؟ من به سه ر خوّم، به سه ر ئه و دهرده داره دا زال بووم، من  
ژيله موكه ي خوّم برده كوستان و بليسه يه كى به گرترم بو خوّم هه لايساند.  
بروانن! تا پو له من تارا!

نووكه بروا هه بوون به وه ها تا پوگه ليك بو منى چاك بووه هوى دهرد و  
عه زابه، نووكه بو من هوى دهرد و بيحورمه تيبه. به خه لكى ئاخرهت وه ها ده ليم.

دهرد و بيه يزي بوو كه گشت ئاخره ته كاني ساز كرد و ئه و شيتايه تيبه كورته  
سه ركه وتووويه كه ته نيا دهرده دارترين كه سان پييده گهن.

ماندووويه تي بوو كه گشت خوداكان و ئاخره ته كاني ئافراندم، ماندووويه تيبه ك  
كه دهيه وي به بازيك، بازي مه رگ، بگاته ئاخري؛ ماندووويه تيبه كى هه ژار و نه فام،  
كه ته نانه ت چيدي «ويستن» ي ناوي.

باوه رم پي بكه ن، برايان! ئه وه له ش بوو كه له له ش ناھوميد بوو - كه  
ئه نگوسته كاني گياني فريودراوى خو ي له ديواره كاني ئاخري هه لسوو.

باوه رم پي بكه ن، برايان! ئه وه له ش بوو كه له زه وي ناھوميد بوو - كاتيڪ  
بيستي كه زگى بوون ده گه ل ئه و ده دو ي.

ئه وده م ويستي كه به سه ر و ته نيا به سه ر، به نيو ديواره كاني ئاخري دا  
تيه په پى و خو بگه يه نيته «دونيا ي دى» .

به لام «دونيا ي دى» زور له مروّف شاراوويه، ئه و دونيا نامروّف انه ي له مروّف  
به رى كه «هيچ» يكي ئاسمانيه و زگى بوون ده گه ل مروّف جگه له چه شنى  
مروّف نادوي.

به راستى، سه لماندى بوونى گشتى دژواره و وه قسه هينانىشى دژوار.

سه ره راي ئه وه، برايان پيم بلين، مه گه ر هه ر ئه وه نيه كه شته هه ره سه ره كان  
باشتر له هه ر شتيك سه ليندراون؟

ئادى، ئه م منه و شيواويى و دژايه تي من، له بوونى خو يان راستتر له هه موان  
ده دو ين - ئه م منه ئافرينه ره، خوازياره، بايه خدانه ره، كه دهسته لات و بايه خى  
شته كانه.

ئه م راستويژترين بوونه وهره، ئه م منه، له له ش ده دو ي و ديسان ئاواته كه ي  
له شه، ته نانه ت ئه وده م كه شيعر ده هونيته وه و خه يال ده ريسي و به بالي  
شكاويه وه باله فركه يه تي.

من هه ر دى و باشتر فيره قسه ده بي: هه ر چه ند پتر فير ده بي، بو له ش و  
زه وي وشه و شه رهي زيتر ده دو يته وه.

منى من غروورتيكى تازهي فير كردم و من ئه وه ي فيره مروّف ده كه م: ئيدي  
سه رى خو له نيو ره لمى شته كاني ئاسمانى رو نه نان، به لكه ئازادانه ئه و له كو ل  
نان، وهك سه رتيكى زه ميني كه بو زه وي مانا ده ئافريني.

من مروّف فيره ويستيكي نوي ده كه م: ويستنى هه ر ئه و ريگايه ي كه مروّف  
كويرانه بريويه تي و به باش زانيني ئه و و ليلانه داني، به پيچه وانه ي نه خو شه كان  
و سه ره مه رگه كان!

نه خو شه كان و سه ره مه رگه كان بوون كه قينيان له له ش و زه وي هه لگرت و  
ئاسمان و دلوپه خو ينه كر دراوه كانيان ساز كرد: به لام ته نانه ت ئه م ژاره شيرين و  
غه مپنه ره شيان له له ش و زه وي وهرگرته وه.

ده يانه ويست له چاره ره شي خو يان راكه ن و هه سي ره كان گه ليك له وان دوور  
بوون. ئه وسا ئاخيكيان هه لكيشا: «خوزيا بو خو دزينه وه به ره و بوونيكى دى و  
به ختياريه كى نوي ريگا گه ليكى ئاسمانى هه با!» ئه وده م ريگا گه لي نه ينى و قومه  
خوينه كانيان بو خو يان ديه ته وه.

ئه م سپلانه پي يان وابوو كه نووكه له له شي خو يان و له م زه ويه جيا  
بوونه ته وه. به لام له رز و سه رخوشي جيا بوونه وه ي خو يان له كي ده زانن؟ به  
له شه كاني خو يان و به م زه ويه .

زه رده شت ده گه ل نه خو شان له سه ره خو يه. به راستى، له شي وه ي ئوقره گرتن

و له سپله‌یيان قه‌لس نیه، ب‌لا که بینه نیو ریزی چاک بوان و زال بوان و له‌شیکه به‌رتر بؤ خویان بافرین!

ه‌روهتر زردهشت لهو چاک بؤوه‌ی که به دلؤفانییه‌وه دهروانیته خه‌یال‌ه‌کانی خوی و نیوه‌شه‌وانه به دزی به په‌نا گوری خوداکه‌ی دا تیده‌په‌ری، قه‌لس نیه. به‌لام فرمیسه‌که‌کانی نه‌و بؤ من هیشتا نیشانه‌یه‌کن له نه‌خوشی و له‌شی نه‌خوش.

له نیو شاعیران و خوداپه‌رستان دا ه‌میشه خه‌لکی نه‌خوش زور بوون: نه‌وان رک و کینان له پیای زانا ده‌بیته‌وه و ه‌روهتر له لاوترین ئاکارباشی که ناوی «راستی» یه.

نه‌وان ه‌میشه ئاور له رۆژگار تاریکه‌کان دده‌نه‌وه: لهو رۆژگارانه، به راستی بی‌پروایی و پروا شتیکی دیکه بوو و توورپه‌یی نه‌قل‌هاوتیه‌تی ده‌گه‌ل خودا بوو و گومان به گونا‌ه داده‌ندرا.

من نه‌و شیوه خودایانه زور باش دهناسم: نه‌وان ده‌یانه‌وی خه‌لک ئیمانان پیان ه‌بئ و گومان گونا‌ه بی و زور باش دهناسم که نه‌وان پتر له ه‌موو شتیکی ئیمانان به چیه.

به راستی، نه به ئاخرهت و دلؤپه خوینه ک‌ردراوه‌کان که پتر له ه‌موان ئیمانان به له‌ش ه‌یه و له‌شیان بؤ نه‌وان ه‌ر نه‌و «شته‌ی نیو خؤ» یانه.

به‌لام له‌ش بؤ نه‌وان شتیکی نه‌خوشانه‌یه و زوریان پی‌خوشه که له پیستی خویان بینه دهر. له‌بهر نه‌وه، گوئ ده‌دیرنه موعیزه‌که‌رانی مهرگ و خویان ئاخرهت موعیزه ده‌کن.

برایان، له جیات نه‌وه چاک گوئ له هاواری له‌ش بگرن، نه‌وه هاواری‌که پاکتر و دروستتر.

له‌شی ساغ، له‌شی ته‌واو و ریک و پیک، پاکتر و دروستتر قسه ده‌کا: و باسه‌که‌ی له‌مه‌ر مانای زه‌وییه.

وه‌های گوت زردهشت.

## سه‌بارت به به‌سووکدانه‌رانی له‌ش

ده‌مه‌وی قسه‌ی خؤم ده‌گه‌ل به‌سووکدانه‌رانی له‌ش بینه‌مه گور. نامه‌وی سهرله‌نوئ فیر بن و سهرله‌نوئ فیر کهن، به‌لکه، ته‌نیا مال‌اوی له‌شیان بکن - و به‌مجوره لال بن.

«من له‌ش و ره‌وانم» - مندال وه‌ها ده‌لئ و بؤچ مرؤف نابئ وه‌ک مندال قسه بکا؟

به‌لام پیای وریای زانا ده‌لئ: من به ته‌واوه‌تی له‌شم و جگه له‌و هیچ و ره‌وان ته‌نیا وشه‌یه‌که بؤ شتیکی له نیو له‌ش دا.

له‌ش نه‌قل‌یکی مه‌زنه، زوربه‌یه‌که ده‌گه‌ل یه‌ک ه‌ست، شه‌ریک و ئاشتییه‌ک، گه‌له‌یه‌ک و شوانی‌ک.

کاکه، نه‌قلی بچووکت، که به «گیان» ی ناو ده‌به‌ی ئامرازی له‌شی تویه، ئامراز و له‌یستووکیکی چووک بؤ نه‌قلی مه‌زنت.

ده‌لئی «من» و شانازی به‌و وشه‌یه ده‌که‌ی. به‌لام له‌وه مه‌زنت - که ناته‌وی باوه‌رت پی‌یه‌به‌بی - له‌شی تویه و نه‌قله مه‌زنه‌که‌ی نه‌و، که «من» نالئ، به‌لام «من» به‌کار دینئ.

ئاکامی نه‌وه‌ی ه‌ست ه‌ستی پی‌ده‌کا و نه‌وه‌ی گیان ده‌یناسئ هیچکات له خودی نه‌و دانیه. به‌لام ه‌ست و گیان ده‌یانه‌وی به تو بسه‌لمین که نه‌وان ئاکامی ه‌موو شتیکن: ه‌تا نه‌م راده‌یه خؤخوازن.

ه‌ست و گیان ئامراز و له‌یستووکن: له پشت نه‌وان دا خؤ شاردراره‌ته‌وه. خؤ به چاوه‌کانی ه‌ست ده‌گه‌ری و به گوئییه‌کانی گیان ده‌یسی.

خؤ ه‌میشه ده‌یسی و ده‌گه‌ری: ه‌لده‌سه‌نگینی، زال ده‌بی، داگیر ده‌کا، ویران ده‌کا. نه‌و فه‌رمان ده‌دا و له سهر «من» یش فه‌رمانده‌ره.

کاکه، له پشته‌وه‌ی بیر و ه‌سته‌کانت فه‌رمانده‌ریکی به هیز وه‌ستاوه، زانایه‌کی نه‌ناسیاو - که ناوی خؤ یه. نه‌و له له‌شی تو دا ده‌ژی، نه‌و له‌شی تویه.

له له‌شت دا نه‌قل له باشتین زاناییت پتره و کئ ده‌زانی له‌شی تو به راستی بؤ پیوستی به باشتین زاناییت ه‌یه؟

خودی تۆ به منی تۆ و بازی له خۆبایبانهی پیدهکهنی و به خۆ دهلی، «ئهم باز و فرینانهی بیر لای من چین؟ ریگایه که نیویر بۆ لای ئامانجی من. منم بهندی نیوکی من و هاندهری بۆچوونهکانی.»

خۆ به من دهلی: «لیره ههست به ئیش بکه!» ئهوسا ئهوه رهنج دهبا و بیر دهکاتهوه که چلۆن دوایی به رهنجی خۆی بینی - و بۆ ئهوه دهبی بیر بکاتهوه. خۆ به من دهلی: «لیره ههست به خۆشی بکه!» ئهوسا ئهوه شادی دهکا و بیر دهکاتهوه که چلۆن دیسان خۆش بی - و بۆ ئهوه بیر دهکاتهوه.

دهمهوی دهگهڵ بهسووکدانهرانی لهش قسه بکه. به سووک دانانیان ریژی ئهوانه. چیه ئهوهی ریژ و سووکایهتی و بایهخ و ویستنی ئافراند؟

خۆی ئافرینه ریز و سووکایهتی ئافراند، خۆشی و رهنجی ئافراند. لهشی ئافرینه گیانی ههروهک دهستیک بۆ ویستی خۆی ئافراند.

ئیهوه بهسووکدانهرانی لهش، تهنا ته بهبی ئهقلی و به سووک دانانتان، خزمهتی خودی خۆ دهکهن. به ئیهوه دهلیم: خۆیه که تان دهیهوی بمری و له ژیان خۆ بکیشیتهوه.

خۆیه که تان ئیدی ناتوانی ئهوه کارهی بکا که پتر له ههموو شتییک دهیهوی، یانی ئهوپه پری خۆ ئافراندن: ئهوهیه که ئهوه پتر له ههموو شتییک دهیهوی، ئهوهیه تهواوی تاسههی ئهوه.

بهلام نووکه بۆ ئهوه کاره زۆر دهرنگه. له بهر ئهوه خۆیه که تان داخوازی فهوتانه، ئههی بهسووکدانهرانی لهش.

خۆیه که تان داخوازی فهوتانه و له بهر ئهوه ئیهوه بوونه بهسووکدانهرانی لهش! چونکه ئیدی ئهوپه پری خۆ ئافراندنتان له دهست نایه.

له بهر ئهوه، نووکه له زهوی و ژیان توورهن. له نیگای خیلانهی به سووک دانانی ئیهوه دا ئیرهیهکی پینه زانراو ههیه.

من به ری ئیهوه دا نارۆم، ئیهوه ئههی بهسووکدانهرانی لهش! ئیهوه بۆ من ئهوه پردانه نین که به رهوه بهرزهمرۆقم بهرن!

وهه های گوت زهردهشت.

## سهباردت به تاسهکان و شادیهکان

کاکه، ئهگهر ئاکارباشیهکت ههیه و ئهوه ئاکارباشیههی تویه، له خاوهنیهتی دا دهگهڵ ههچکس شهریک نی.

بیگومان، دهنهوی ناودیتری بکهی و بیلاوینیهوه: دهنهوی گویی بکیشی و دلّتی پیی له خۆ بیتهوه.

بروانه! ناوی ئهوه له نیوان تۆ و خهڵک دا هاوبهش بوه و تۆ به ئاکارباشیت چوویه ریزی خهڵک و گهلهوه.

وا باشتره که بلیتی: «ئهوهی رهوانم ئازار دهدا و زارم شیرین دهکا و هۆی برسایهتی دهروونمه، نادرکیندری و بیناوه.

بلا ئاکارباشیت پله بهرزتر لهوه بی که ناوهکان بتوانن دهگهلی ناسیاو بن: و ئهگهر پیویسته باسی بکهی، لهوه که به زمانیکی تیکهالاو قسه بکهی شهرمه زار مه به.

وهه بلیتی و به زمانی تیکهالاو بلیتی: «ئهوهیه چاکههی من و ئهوهم خۆش دهوی. بهمجۆره به گشتی جیی خۆشحالی منه. من چاکهه ته نیا بهمجۆره دهوی.

نه وهک ئایینیکی خودا دهمهوی، نه وهک قانون یا پیویستی مرۆف؛ بلا نه بیی ئهوه که سههی که ری پيشاندهری من بۆ ریگاکانی مه له کووت و بهههشته.

ئهوهی که من ئهوینداری ئهوم، ئاکارباشیهکی زهوینییه؛ ژیری کهم تیدایه و ئهقلی گشتیش له هه موان که متر.

بهلام، ئهم مه له له په نای من هیلانهی چی کردوه: ههر بۆیه خۆشم دهوی و به خپوی دهکهم - نووکه له په نام له سههر هیلکه زینه کانی هه لده نیشتی.»

وهه ده بیی به زمانی تیکهالاوهوه به ئاکارباشی خۆت هه لبلیتی.

سهردهمایهک تۆ تاسه گه لیکت هه بوو که ئهوان به خراپه یان ناو دهبرد. بهلام نووکه، ته نیا خاوهنی ئاکاره باشه کانی خۆتی: ئهوان له کانگای تاسه کانه وه سههر هه لده دن.

مه زنترین ئامانجت له دلّی ئهوه تاسه یانه نا: ئهوه دم ئاکاره باشه کان و

شادیه کانت گوران.

تۆ له رهگهزی توورپهکان بی یا له ههوه سبازهکان یا ئیمانداره توندهکان یا رق ئەستووورپهکان:

له ئاکام تاسه کانت هه موو بوونه ئاکارباشی و شهیتانه کانت هه موو بوونه فریشته.

سه رده مایهک سهگی درت له ژیرخانی خۆت دا هه بوون: کهچی له ئاکام ئەوان بوون به مهل و سترانیژانی دهنگخۆش.

به ژارهکانی خۆت هه توانت بۆ خۆت ساز کرد: مانگای غه مت دۆشی: نووکه شیرینی گوانی دهخۆیه وه.

له وه به دوا هیچ خراپهیهک له تۆوه سهه هه لنادا، مه گهر ئەو خراپهیه که له کیشهی نیوان ئاکارباشیه کانت سهه هه لدهدا.

کاکه، ئەگهر تۆ به ختیار بی تاکه ئاکاریکی باشت دهبی و بهس: ئاوا سووکتتر به سهه پرد دا دهپۆی.

ئاکارباشی زۆر هۆی پیک هینانی که سایه تیه، به لام چاره نووسیکی دلته زینه؛ که لیک کهس روویان له سارا کرد و خۆیان کوشت، چونکه له شهه و شهه رگهی ئاکاره باشهکان وه گیان هاتبوون.

کاکه، ئایا شهه و کیشه خراپه؟ به لام ئەم خراپه، پیویسته. ئیرهیی و به دگومانی و خراپه وێژی له نیوان ئاکاره باشه کانت دا پیویسته.

پروانه چلۆن ههه کام له ئاکاره باشه کانت ئاواته خوازی به رزترین جیگایه: ئەو هه موو گیانتهی دهوئ، هه تا گیانته جاردهری ئەو بی. ئەو هه موو هیزی تۆی له توورپهیی، رق و ئەوین دا دهوئ.

ههه ئاکاریکی باش ئیرهیی به ئاکاره باشه کانی دیکه دهبا و ئیرهیی شتیکی به سامه، و یدهچی ئاکارباشیهکان به ئیرهیی بفهوتین.

که سیک که ناگری ئیرهیی دایبگری، له ئاکام وهک دوو پشک چزووی ژارداری خۆی بۆ لای خۆی دهگه پینتته وه.

ناخ براکهه، قهت ئاکارباشیهکت نه دیوه که باسی خراپهیی خۆی بکا و به

خۆیه وه بدا؟

مرۆف شتیکه که دهبی به سهه ری دا زال بی: و له بهر ئەوه دهبی ئاکاره باشه کانت خۆش بوئ - چونکه بهوان دهفهوتتی.

وهه های گوت زه ردهشت.

### سه بارهت به تاوانکاری رهنگ بزپکاو

ئیه قازیهکان و قوربانیکه ران هه تا حه یوان مل که چ نهکا، ته مای کوشتنه وهی ناگرن؟ پروانن، تاوانکاری رهنگ بزپکاو ملی که چ کردوه و له چاوهکانیه وه سووکایهتی گه وره قسه دهکا.

ئهو له نیو ئەو چاوه دا وهها دهلی: «منی من شتیکه که دهبی به سهه ری دا زال بی: منی من بۆ من سووکایهتی گه وره مرۆقه.»

که ئەو له سهه خۆ قهزاوهتی کرد به رزترین دهمی ئەو بوو. مه هیلن که پیاوی به رزه وهکراو بۆ نزمایی خۆی بگه رپتته وه!

ئهو که سهی که له وهها له خۆی داخداره، جگه له مه رگی له نه کاو ده روویه کی دیکه ی نیه.

کوشتاریک که ئیه قازیهکان دهیکه ن دهبی له بهر هاو دهردی بی نهک تۆله و بزنانن که بهم کوشتاره، ئیه خودی ژیان به ههق دهکن!

ناشت بوونه وه دهگه ل ئەو که سهی که دهیکووژن بهس نیه؛ ئەگهر په شیوییتان ئەوینی به رزه مرۆف بی، به مجۆره ئیه زیندوو مانه وه تان به ههق دهکن!

دهبی بیژن «دوژمن»، نهک «به دخواز»، دهبی بیژن «نه خۆش»، نهک «رهزیل»؛ دهبی بیژن «گهوج»، نهک «گونا هکار».

و تۆ ئەی قازیهی سوور، ئەگهر تهواوی ئەوهی که ههتا ئیستا له بیرت دا ئەنجامت داوه، به دهنگی بهرز گوتبات، گشتیان هاواریان دهکرد که: «دوور بی ئەم چه په لیه، ئەم کرمه ژاراوییه!»

به لام بیر شتیکه، ئاکار شتیکی دیکه و وینهی ئاکار شتیکی دیکه یه: چه رخی هۆکاریی له نیوانیان دا ناگه ری.

خه یالئیک ئەم پیاوه رەنگ بزړکاوهی رەنگ بزړکاو کرد. ئەودەم که دەستی بۆ کار دەبرد قەووی به کاری خۆی دەشکا: بەلام کاتیک ئەو کاره کردرا، له خه یالی دا نه گونجا.

نووکە هەمیشە خۆی وەک کەسیک دەبینی که کاریکی کردو. من ئەوه به شیتایهتی ناو دەبەم. فەرع لەو دا وەک ئەسلی لیتاتوه.

جەغزیک به دەوری مریشک دا کیشان ئەو هەلده فریوینی؛ خه تیک که ئەو کیشای ئەقلی بهسته زمانی ئەوی هەل فریواند. من ئەوه به شیتایهتی دواى هەلۆیست دەزانم.

گوئی بگرن، ئەى قازیبه كان! شیتایهتییه کی دیکهش ههیه: شیتایهتی بهر له هەلۆیست. ئاخ که ئیوه ئەوهند که پێویسته نه چوو نه ناخی ئەو رهوانهوه!

قازیبی سوور وها دهلی: «ئەم تاوانبارە بۆچی دەستی له جەنایهت دا؟ ئەو به تەمای دزی بوو.» بەلام من به ئیوه دەلیم: رهوانی ئەو داواى خوین دەکا نهک دزی: ئەو تینووی نه شهی کیرد بوو!

به لام ئەقلی بهسته زمانی ئەو، ئەم شیتایهتییهی ههست پینه کرد و ئەوی ئاوا هەل فریواند و گوئی: «چ که لکی ههیه خوین؟ لانی کهم ناتەوی دزیه کیش بکهی؟ تۆلهیهک بستینیهوه؟»

ئەو گوئی له ئەقلی بهسته زمانی گرت و قسهی ئەو وەک سورب قورسایى له سهر کرد - به مجۆره ههروا که جەنایهتی دهکرد، دزیشی دهکرد. ئەو نهیده ویست له شیتایهتییه کهی شهرمه زار بی.

نووکە دیسان سوربی گوناھ قورسایى له سهر دهکا و دیسان ئەقلی بهسته زمانی ئەو وها سست، وها له کهلک کهوتوو، وها قورس بوه.

ئەگەر تەنیا توانیبای سەری بله قینتەوه، باری دادەکهوت: بەلام کى دەتوانی ئەم سەر بله قینتەوه؟

چیە ئەم مرۆڤه؟ کۆمیهک نه خوشی که له ریگای گیانهوه دونیا داگیر دهکن و لهوی وهدواى نیچیری خویان دهکەون.

چیە ئەم مرۆڤه؟ ماشهریک ماری کتوی که دهگه لیه که متر دهحاوینهوه - کهوايه، هەر کامیان ریی خویان دهگرنه بهر و له دونیا دا وهدواى نیچیری خویان

دهکەون.

ئەم له شه بهسته زمانه چاو لیکه ن! ئەوهی که ئەم له شهی تازار دەدا و داواى دهکرد، ئەم رهوانه بهسته زمانه له بهر خۆی لیکیداوه!، لیکیداوه که ئەوه تاسهی جەنایهتە و تەماحی نه شهی کیرد.

ئەوهی نیستا نه خوش بکهوی، ئەوهی نیستا خراب بی، خراپه په لاماری دەدا: ئەوهی که تازاری بدا تازاری دەدا. به لام رۆژگاری دیکهش ههبوه و چاکه و خراپه ی دیکهش.

رۆژگاریک شک و ویستی خۆخواز خراپه بوو. لهو رۆژگاره دا نه خوش دهبوو به دانهری ئایینی نوئی و جادووگەر و، وەک دانهری ئایینی نوئی و جادووگەر عەزایی دەدیت و دهیه ویست که عەزاب بدا.

به لام ئەم قسهیهتان به گوئی دا ناچی. به من دهلین که ئەم قسهیه زیان به پیاوچاکانی نیو ئیوه دهگه یه نی. به لام پیاوچاکانی ئیوه لای من چ ریزیکیان ههیه!

له زۆر شتی پیاوچاکانی ئیوه بیزم ههله دهستی؛ به لام به راستی، نهک له خراپهیهک که له دهروونیان دایه. خۆزیا ئەوان شیتایهتییه کیان ههبا که پیتی فهوتابان وەک ئەم تاوانکاره رەنگ بزړکاوه.

به راستی، ئاواتم دهخواست شیتایهتییه کیان ناوی راسته قینه یا ئەمه گداری یا عه دالەت با. به لام ئەوان ئاکارباشیان بۆ ئەوه ههیه که زۆر و له ئاسووده بی خهفته تبار دا بژین.

من دهسگرهیه کم له په نا لافاو، ئەوهی که توانای خۆ پیهه لواسینی ههیه، با خۆم پیهه لواسی! به لام شهقهی بن ههنگلی ئیوه نیم.

وههای گوت زه رده شت.

## سه‌بارت به خویندنه‌وه و نووسین

له نیوان گشت نووسراوه‌کان دا ته‌نیا ئه‌وم خوښ ده‌وئ که که‌سیک به خوینی خوئی نووسییتی. به خوین بنووسه هه‌تا به‌وه بگهی که خوین گیانه. ده خوینی بیگانه‌گه‌یشتن سانا نیه: له چاو پیداخشینهران بیزارم. ئه‌وهی که خوینەر بناسی، ئیدی بۆ خوینەر کاریک ناکا. سه‌ده‌یه‌کی دیکه له وه‌ها خوینهرانیک، گنخانی گیانی به دواوه ده‌بی. ئه‌وهی که هه‌ر که‌س ئیزنی فیربوونی خویندنه‌وهی هه‌بی، له ئاکام دا نه‌ک هه‌ر نووسین، به‌لکه بیر کردنه‌وه‌ش ده‌فه‌وتینی.

روژگاریک گیان خودا بوو و له دواپی بوو به مروّف و نووکه ده‌بیته‌عه‌وام. ئه‌وهی که به خوین و زمانی بیر ده‌نووسی، نایه‌وئ نووسراوه‌کانی بخویننه‌وه، به‌لکه‌م ده‌یه‌وئ له‌به‌ری بکه‌ن.

کورتترین ری له کویتستان دا دوندادونده؛ به‌لام بۆ ئه‌وه تو قاجی دریژت پیویسته. زمانی بیره‌کان ده‌بی دنده‌کان بن و ئه‌وانه‌ی که روهی قسه‌یان تییه، که‌له‌گه‌ت و بالابه‌رز.

هه‌وا ناسک و پاکه، مه‌ترسی نزیک و گیان لیورپژ له به‌دخوازیه‌کی شاد: ئه‌وانه لیک دینه‌وه.

ده‌مه‌وئ جندۆکه له ده‌وره‌م بن، چونکه من بویرم. بویریک که تاپۆکان ده‌تاریتی و بۆ خوین جندۆکه ده‌خولقین - بویری، ده‌یه‌وئ پیبکه‌نی.

من ئیدی له‌مه‌ پتر هه‌سته‌کانم ده‌گه‌ل ئیوه به‌ش ناکه‌م: ئه‌وه هه‌وره‌ی که من له ژیر پیم ده‌یبینم، ئه‌م ره‌شایی و قورساییه‌ی که پیبکه‌نینم پییدیتی - ئه‌وه هه‌مان هه‌وری به‌گرمه‌ی ئیویه.

ئیه‌وه ئه‌وه‌م که ئاواته‌خوازی عرووجن، چاو له سه‌ره‌وه ده‌که‌ن و من چاو له خواره‌وه - چونکه عرووجم کرده.

کی ده‌توانی له نیو ئیوه دا هه‌م پیبکه‌نی و هه‌م عرووجی کردبی؟

ئه‌وه که‌سه‌ی که ده‌چپته‌سه‌ر ترۆپکی به‌رزترین کیو، به‌هه‌موو نمایشه

غه‌مینه‌ره‌کان و به‌راستی دانانی غه‌مینه‌ره‌کان پیده‌که‌نی.

ئه‌قل ئیمه‌ی وه‌ها ده‌وئ: که‌مه‌ترخه‌م، فیله‌زان، دپ. ئه‌و ژنه و ته‌نیا هه‌ر شه‌رکه‌رانی خوښ ده‌وئ.

ئیه‌وه به‌من ده‌لین: «به‌رگه‌ی ژیان گرتن دژواره» که‌وايه غرووری به‌ره‌به‌یان و ته‌سلیمی شه‌وانه‌تان له‌چیه؟

به‌رگه‌ی ژیان گرتن دژواره: به‌لام خوڻ و ناسک و نازدار مه‌نوینه! ئیمه هه‌موومان نیره‌که‌ر و ماکه‌ری باشی باره‌به‌رین!

ئیمه چ پیوه‌ندییه‌کمان به‌غونچه‌ی گوله‌باغیکه‌وه هه‌یه که به‌ویکه‌وتنی ئاونگیک وه‌له‌شی، له‌شی ده‌له‌رزئی؟

ئه‌وه راسته: ئیمه ژیانمان خوڻ ده‌وئ، نه‌که له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که خوومان به‌ژیان گرتوه به‌لکه‌م له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که خوومان به‌خوڻه‌ویستی گرتوه.

ئه‌وین هه‌میشه بریک شیتایه‌تی تیدایه. به‌لام شیتایه‌تییش هه‌میشه بریک ئه‌قلی تیدایه.

هه‌روه‌تر، به‌بروای من، که نیوانم ده‌گه‌ل ژیان هه‌یه، په‌پوله‌کان و پورگه‌کانی سابوون و هه‌مووی ئه‌وانه‌ی له نیو مروّف دا له ره‌گه‌زی ئه‌وانن، به‌ختیاری له هه‌موو که‌س باشتر ده‌ناسن.

دیتنی باله‌فریکه‌ی ئه‌م ره‌وانه چووک و سووک و شیت و بزۆزه زه‌رده‌شت ده‌خاته‌گریان و گۆرانی گوتن.

ته‌نیا بروام به‌و خودایه هه‌یه که سه‌ما کردن بزانی.

و کاتیک شه‌یتانه‌که‌ی خوڻ دیت، ئه‌وم به‌زیبک و زاکون، پپ و ته‌واو، مه‌ند و به‌هه‌بیه‌ت هاته‌به‌ر چاو: ئه‌و گیانقورسی بوو - و به‌هۆی ئه‌وه‌وه‌یه که هه‌موو شت داده‌که‌وئ.

پیاو به‌پیکه‌نینه‌وه ده‌کوورئی نه‌به‌رق. رابه‌هه‌تا «گیانقورسی» بکوورین!

که ری رویشتن فیر بووم، ئه‌وسا خه‌ریکی راکردن بووم؛ که فیره‌فرین بووم؛ ئه‌وسا ئیدی پیویستم به‌وه نیه که بۆ جوولانه‌وه، بمجوولینه‌وه.

نووکه سووکبارم، نووکه ده‌فرم، نووکه من خوڻ له ژیر پیی خوڻ دا ده‌بینم.



نووکە خودایەک لە دەروونی من دا سەما دەکا.

وەهای گوت زەردەشت.

### سەبارەت بە داری سەر کیو

چاوی زەردەشت دیتبویی که لاویک خۆی لێدەپاریژی. تاریکانیک، هەروا که بەتەنێ لە سەر کیوکانی ئاقاری شاریک بە ناوی «مانگای رەنگاوپرەنگ» دەخولاوو - بڕوانە! لە نیوان رێ لاوکهکی دیت که پالی وە داریک داو و بە نیگایەکی ماندوو چاوی لە دۆل بڕیوو. زەردەشت دەستی لەو داریک دا که لاوکه لە پەنای هەلتروشکابوو و وەهای گوت:

«ئەگەر ویستبام ئەم داریک بە دەستەکانم راتلەکیتم، نەمدەتوانی.

بەلام بایەک که ئیمە نایبیین ئازاری دەدا و بۆ هەر لایەک که بیهوی لاری دەکاتەو. دەستەکانی نادیار لە هەموان سەختتر ئیمە ئازار دەدن و لارمان دەکەنەو.»

بەم وتەیه، لاو راجلەکا، هەستا و گوتی: «دەنگی زەردەشت دیتە گویم و هەنووکە بیرم لەو دەکردهو.»

زەردەشت ولامی داو: «بۆ لەو دەترسیتی؟ مروڤیش هەروەک ئەم داریک وایه.

ئەو هەرچی پتر بیهوی بەرەو بەرزایی و رووناکی خۆ هەلکیشی، ریشەکانی بە هیژتر بۆ نیو زهوی دەکشین، بۆ نیو قوولایی، بۆ نیو تاریکی - بۆ نیو خراپه روڤچن.»

لاو هاواری کرد: «ئادی، بۆ نیو خراپه! تۆ چلۆن توانیت رهوانی من بدۆزییهو؟»

زەردەشت بزەیهکی هاتی و گوتی: «هەندیک رهوان نادۆزیتەو هەگەر لە پێشدا ئەوان ساز بکە.»

لاو جاریکی دی هاواری کرد: «ئادی، بۆ نیو خراپه!

راست دەکەیی زەردەشت. لەو دەمهو هەگەر که خوازیاری بەرزایی بووم ئیدی بروام بە خۆ نەما و چ کهسیش بروای بە من نیه. بۆ وای لیتات؟

بەلەز دەگوێدریم: ئەمرۆم دوینیم رەد دەکاتەو. کاتی سەرکهوتن زۆر جار بە سەر پلیکانەکان دا باز دەدم - هیچ پلیکانیک لێم خۆش نابی.

ئەو دەم که لە بەرزاییم، خۆم هەمیشە تەنیا دەبینم. کەس دەگەلم نادوی. سوژی تەنیا یی دەملەرزینیتەو. لە بەرزایی چم دەوی؟

بە سووک دانان و تاسەم دەگەل یەک هەلەدەن: هەرچی پتر سەردەکەوم، پتر رقم لەو کەسەیه سەر دەکەوی. ئەو لە بەرزایی چی دەوی؟

چ شەرمەزارم لە سەرکهوتن و هەلخلیسکانی خۆ! چەند بە هەناسەبڕکەم پێدەکەنم! چ بێزارم لەو هی دەفری! چ شەکەتم لە بەرزایی!

ئالێرە دا لاو بێدەنگ بوو و زەردەشت لە داریک که لە پەنای وەستا بوون، خورد بۆو و وەهای گوت:

«ئەم داریک لێرە تەنیا لە سەر کیو وەستاو. ئەو لە بەرزاییهکی دوور لە مروڤ و گیانلەبەرەن رسکاوه.

ئەگەر ویستبای دەم بکاتەو، کەسی گیر نەدەکەوت که تیببگا؛ ئەو وەها بەرز رسکاوه.

نووکە چاوه‌پێی و چاوه‌رێ - چاوه‌پێی چیە؟ ئەو لە نزیک شوینگەیی هەورەکان دەژی: لەوانەیه چاوه‌پێی یەکه‌مین برووسک بی؟»

که زەردەشت ئەم قسانەیی گوت، لاو بە خۆ راوه‌شاندن هاواری کرد: «ئادی، زەردەشت، راست دەکەیی. ئەو دەم که خوازیاری بەرزایی بووم، تاسەیی فەوتانی خۆم هەبوو و تۆی ئەو برووسکەیی که چاوه‌پێی بووم! بڕوانە! لەو ساتەو تۆ لە نیومان پەیدا بووی، من چم لیتاتو؟ ئێرەیی بە تۆ بردنە که منی تیکشکاندو!»

لاو وەهای گوت و هۆرهور گریا. بەلام زەردەشت دەستی لە شانێ هالاند و ئەوی دەگەل خۆ برد. دواي ئەو که ماوه‌یه‌ک رویشتن. زەردەشت وەها وەقسە هات:

«ئەم [گریانە] کزەم لە جەرگ دینێ. چاوه‌کانت باشتر لە قسەکانت تەواوتی ئەو مەترسیانەیی که لە بۆسەیی تۆ دان بۆم باس دەکەن.

تۆ هیشتا ئازاد نی. تۆ لە ئازادی دەگه‌پێی و گه‌رانت تۆی شەکەت و بیخه‌و کردو.

خوایاری به زاییه ههراوهکانی، رهوانت تینووی ههسیرانه. به لام خو  
خراپهکانیشت تینووی نازادین.

سهگه درهکانت خوایاری نازادین؛ نهوهم که گیانت بۆ رها کردنی هه موو  
گریهکان ههول ددهن، نهوان له لانهکانیان دا له خویشیان دهوهرن.

به چاوی من تو هیشتا زیندانییهکی که بیر له نازادی دهکاتهوه؛ ناخ، رهوانی  
وهها زیندانییهکی زیرهک دهبی، به لام ههروهتر فیتلهزان و خراپیش دهبی.

پیاوی نازادهگیانیش دهبی خو پاک کاتهوه. چونکه له زیندان و چهپهلی  
هیشتا شتگهلیکی تیدا ماوه. چاوهکانی هیشتا پیویسته پاک بنهوه.

نا، مهترسییهکی که له بوسهی تو دایه دهیناسم. به لام به نهوین و هیوام  
سویندت ددهم که نهوین و هیوات دامهنی!

هیشتا خووت به نهجیب دهناسی و خه لکیش تو به نهجیب دهناسن، هه  
نهوانهکی که به دخوازی توون و به چاوی بهد دهرواننه تو. بزانه که نهجیب له مپهیری  
سه رپی هه موانه.

نهجیب له مپهیری سه رپی پیاوچاکانیشه: و نهگه نهو به چاک ناو بهرن،  
تهمایان له سه رپی لابرندی نهوه.

نهجیب دهیهوی شتیکی نوئی و ئاکارباشییهکی نوئی بخولقیینی. به لام  
پیاوچاک، کوئهی دهوی و کوئه راگرتن.

مهترسییهکی که له بوسهی پیاوی نهجیب دایه پیاوچاک بوون نیه، به لکه  
بیشهرمی گالتهجار و ویرانکه بوونه.

مخابن، نهجیبگه لیک دهناسم که بهرترترین هیوایان وهلا ناوه و نووکه به  
خراپه باسی گشت هیوا مهزانهکان دهکن.

نووکه به بیشهرمی دهگه ل خووشی کهم خایه ن دهژین و له دریژیایی روژ دا به  
دهگمن نامانجیکیان ههپه.

نهوان گوتیان: «گیانیش ههوسه.» نهوهم بالهکانی گیانیا ن شکا: نووکه  
گیانیا ن لیر و لهوی بهرله لایه و نهوهی دهیجوون چهپهلی دهکن.

سهردهمایهکی بیریا ن دهکردهوه ببنه پالنهوان: نووکه ههوهس په رستن.

پالنهوانهتی لای نهوان هوی مهینهت و ترسه.

به لام به نهوین و هیوام سویندت ددهم: پالنهوانی نیو گیانی خووت وهلا مهنی!  
بهرترترین هیواکانی خووت به پیروژ دابنی! «  
وههای گوت زهردهشت.

### سهبارت به موعیزهکه رانی مهرگ

موعیزهکه رانی مهرگ هه ن: و زهوی پره له وانهکی که دهبی ته رکی ژیا نیا ن بۆ  
موعیزه بکه ن.

زهوی پره له زیدهکان، فره - زوران ژیا نیا ن فهوتاندهوه. بلا له بهر ته ماحی  
«ژیا نی هه رمان» له م ژیا نهیا ن بکشینهوه.

موعیزهکه رانی مهرگ به «زه ردهکان» و «ره شهکان» ناو دهبن. به لام ده موهی  
نهوان به رهنگهکانی دیکه ش به نیوه نیشا ن بدهم.

که سانی سامناکی وا هه ن که گیانداریکی درندهیا ن له دهروون دا ههپه و  
جگه له ههوهس و خو خوری ریگایهکی دیکهیا ن نیه و تهنا نهت ههوه سیشیا ن هه  
خو خورییه.

نهوانه تهنا نهت هیشتا نه بوونه مرؤف، نه م سامناکانه: بلا ههتا ته رکی ژیا ن  
موعیزه بکه ن و خو یا ن کوچی دوا بی بکه ن!

ههروهتر هه ن نهوانهکی که رهوانیا ن سیلداره: نهوانه هیشتا نه هاتوونه سه ر  
دنیا، مردن دهست پیدهکه ن و گیرودهی ناموتهکانی ماندووی و به شخوراویین.

نهوان ناواتی مهرگیا ن ههپه و له سه ر نیمهپه که ناواتهکهیا ن به رهوا دابنیین!  
وریا بن له به ناگا هینانی نه م مردوانه و شکاندننی نه م تابووته زیندوانه!

تووشی نه خووشیک یا پیریک یا جهندهکیک دهبن و گورج دهلین: «ژیا ن  
پووچه!»

به لام نهوان ته نیا خو یا ن پووچن، خو یا ن و چاوهکانیا ن که جگه له یهک لایه نی  
ژیا ن چ نابین.

نهوان له ژیر بارستی په شیوی دا نوقم بوون و تاسهباری کاره ساتگه لیک

چووکن که مهرگ هیئنه‌رن: به‌مجۆره چاوه‌رپین و ددانیان ده‌چیره‌وه ده‌بن.

یان ده‌ست له شیرنیات دده‌ن و به‌م کاره گالته به مندالته‌تی خوئیان ده‌کهن. به قانگه‌لاشکی ژیان خویانه‌وه دنووسین و به قانگه‌لاشکه‌وه نووسانیسیان به گالته‌ی ده‌گرن.

ئه‌قلیان وه‌ها ده‌لی: «بینه‌قله ئه‌وه‌ی که ده‌ژی. به‌لام، ئیمه‌ش ئاوا بینه‌قلین! و ئه‌وه دروست بینه‌قلانه‌ترین شته له ژیان دا!»

«ژیان هه‌ر ره‌نجه» - تاقمیکی دیکه وه‌ها ده‌لین و درۆ ناکهن: که‌وايه چاره‌یه‌ک بدۆزه‌وه که کاری تۆ دوايي بی! چاره‌یه‌ک بدۆزه‌وه که ئه‌م ژیانه، که هه‌ر ره‌نجه، دوايي پئی!

بیله ئامۆته‌ی ئاکارباشیتان ئه‌وه بی: «تۆ ده‌بی خو بکوژی! تۆ ده‌بی خو برقینی!»

تاقمیکی له موعیزه‌که‌رانی مهرگ وه‌ها ده‌لین: «هه‌وه‌س گونا‌هه، وه‌ره‌ن خو پاریزین و بی مندال بینه‌وه!»

تاقمیکی دیکه ده‌لین: «زان به ژانه، بوچی دیسان بزین؟ مروّف ته‌نیا گیانداری به‌ده‌خت ده‌زینی!» ئه‌وانه‌ش موعیزه‌که‌رانی مهرگن.

تاقمی سیه‌م ده‌لین: «به‌زه‌بی پیویسته. ئه‌وه‌ی هه‌مه وه‌ریگرن، چۆنم ئاوام وه‌رگرن! به‌و پییه که‌متر به ژیان ده‌به‌ستریه‌وه!»

ئه‌گه‌ر به دل و به‌گیان به‌زه‌بیدار بان، ژیانیان له هه‌واسا‌کانیان تال ده‌کرد. به‌دخوایی - چاکه‌ی راسته‌قینه‌ی ئه‌وان بوو.

به‌لام ئه‌وان ده‌یان‌ه‌ویست ژیان دوايي پئی: چ په‌یوه‌ندییه‌کی به ئه‌وانه‌وه هه‌بوو که به زنجیر و خه‌لاته‌کانیان ئه‌وانی دی لیک به‌ستنه‌وه.

ئیه‌وه‌ش، ئه‌ی ئه‌وانه‌ی که ژیان بو‌تان کاریکی سه‌خت و پر له‌عه‌زابه: ئایا له ژینی درێژ ماندوو نه‌بوون؟ ئایا بو موعیزه‌ی مهرگ زۆر نه‌گیون؟

ئیه‌وه که هه‌مووتان کاری دژوار و شتی زووتیپه‌ر، نوئ و نامۆتان پیخۆشه - ئیه‌وه ده‌گه‌ل خو‌تان هه‌لناکهن، هه‌ولئ ئیه‌وه را‌کردنیکه و ویستتان فه‌رامۆش کردنی خو.

ئه‌گه‌ر بره‌ویه‌کی پته‌وترتان به ژیان هه‌با، که‌متر له‌م ساته دا خو‌تان به لا داده‌دا. به‌لام ئیه‌وه له خو‌تان دا نه‌ هیئده تا‌قه‌تی چاوه‌روانی‌تان هه‌یه - نه تا‌قه‌تی ته‌نه‌لی!

ده‌نگی ئه‌وانه‌ی که موعیزه‌ی مهرگ ده‌کهن، له هه‌موو شوینیک ده‌نگ ده‌داته‌وه: و زه‌وی پره له‌وانه‌ی که ده‌بی موعیزه‌ی مهرگیان بو بکردری.

مهرگ یا «ژیان هه‌رمان» - ئه‌و دوانه لای من یه‌کن به‌لام به مهرجیک که زوو به‌ره‌و ئه‌ولا بارگیان تیکه‌وه‌پین.

وه‌های گوت زه‌رده‌شت.

### سه‌بارته به شهر و شهرکه‌ران

ئیمه نامانه‌وی باشترین دوژمنه‌کانمان لی‌مان خو‌ش بن و هه‌روه‌تر ئه‌وانه‌ی که به‌دل و به‌گیان خو‌شمان ده‌وین. که‌وايه بی‌لن با راسته‌قینه‌که‌تان پئییم.

برا شهرکه‌ره‌کانم! به‌دل و به‌گیان خو‌شم ده‌وین. منیش له ئیه‌وه بووم و هه‌م. هه‌روه‌تر من باشترین دوژمنی ئیه‌وم. که‌وايه بی‌لن با راسته‌قینه‌که‌تان پئییم.

بیزاری و ئیره‌یی ده‌کانتان ده‌ناسم. ئیه‌وه هیئد گه‌وره نین که بیزاری و ئیره‌یی نه‌ناسن. که‌وايه هیئد گه‌وره بن که له هه‌بوونیان شه‌رمه‌زار نه‌بن.

ئه‌گه‌ر ناتوانن پیروزی چازان بن، لانی که‌م بینه پیاوی شه‌رکه‌ری ئه‌وان. پیاوی وا هه‌ورئ و پی‌شه‌نگی ئه‌و پیروژانه‌ن.

گه‌لیک سه‌رباز ده‌بینم: بریا گه‌لیکم پیاوی شه‌رکه‌ر دیتبا! پۆشاکه‌کانیان به جلی «یه‌کسان» ناو ده‌بن؛ بلا ئه‌وه‌ی که دایده‌پۆشن یه‌کسان نه‌بی!

ده‌بی وه‌ها که‌سانیک بن که چاوه‌کانتان هه‌میشه له دوژمن بگه‌رئ - له دوژمنه‌کانتان! و له یه‌که‌م نیگای تا‌قمیکی له ئیه‌وه دا بیزاریه‌ک هه‌یه.

ده‌بی دوژمنه‌کانتان بدۆزه‌وه و شه‌ره‌که‌تان هه‌لایسین - شه‌ریک له‌به‌ر بره‌واکانتان: و ئه‌گه‌ر بره‌واتان به‌زئ، راستو‌پێژی ئیه‌وه ده‌بی هیشتا هه‌واری سه‌رکه‌وتن به‌رز کاته‌وه!

ناشتیتان ده‌بی وه‌ک چه‌کی شه‌ره‌تازه‌کان خو‌ش بوئ و ناشتی کورت پتر له

ناشتی دریژ.

په‌ندتان نادمه که کار بکن، به‌لکه خه‌بات بکن. په‌ندتان نادمه که ناشت بڼه‌وه، به‌لکه سهرکه‌وتوو بڼ. کارتان خه‌بات بڼ، ناشتیتان سهرکه‌وتن.

مرؤف ته‌نیا نه‌وده‌مهی ده‌توانی بیده‌نگ بڼ و ناسووده پال داتوه که تیر و که‌وانیکی هه‌بڼ: دنا قسه ده‌کا و به‌کیشه دڼ. ناشتیتان سهرکه‌وتن بڼ!

ئیه ده‌لین: شتی باش ته‌نانه‌ت شه‌ریش پیروژ ده‌کا؟ به‌ئیه ده‌لیم: شه‌ری باشه که هه‌ر شتیک پیروژ ده‌کا.

شه‌ر و بویری پتر له «هاوساخوشه‌ویستی» کاری مه‌زنیان کردوه. به‌زه‌بیستان نا، به‌لکه دلیریتان چاره‌ریشه‌کانی رزگار کردوه.

ده‌پرسن: «چاک کامه‌یه؟» دلیری چاکه. بیلن با کیژوله‌کان بلین: «چاک بوون نه‌وه‌یه که هاوکات هه‌م جوانه و هه‌میش بزوینه‌ره.»

ئیه به‌دلره‌ق داده‌نین: به‌لام دلتان رووراسته و من شه‌رمی دلواپه‌تانم خوش ده‌وی. ئیه له‌ه‌لکشانتان شه‌رم ده‌کن و خه‌لک له‌داکشانیان.

ئیه ناحه‌زن؟ که‌واپه، براکانم، به‌پله‌به‌رزییه‌وه خوتان به‌جلی ناحه‌زان، داپوشن!

کاتیک ره‌وانتان گه‌وره بڼ، به‌فیز ده‌بڼ و له‌پله‌به‌رزی ئیه دا به‌دخوازی هه‌یه. ئیه ده‌ناسم.

له‌به‌دخوازی دایه که به‌فیز و بیه‌یز تووشی یه‌ک دین. به‌لام خراپ له‌یه‌کدی ده‌گن. ئیه ده‌ناسم.

ئیه ته‌نیا نه‌و دوژمنانه‌تان هه‌بڼ که لیان بیزارن، نه‌ک نه‌و دوژمنانه‌ی که به‌سووکیان بزائن. ده‌بڼ شانازی به‌دوژمنی خوتان بکن: نه‌وده‌م سهرکه‌وتنی دوژمنه‌کانتان سهرکه‌وتنی ئیه‌وش ده‌بڼ.

راپه‌رین - شه‌ره‌فی به‌رده‌یه: بلا شه‌ره‌فی ئیه فه‌رمانبه‌ر بڼ! فه‌رمانه‌کانتان هه‌مان فه‌رمانبه‌ریتان بڼ!

بو شه‌رکه‌ری باش زایه‌له‌ی «تو ده‌بڼ» خوشتره له «من ده‌مه‌وی» و نه‌وه‌ی که له‌لاتان ریژی هه‌یه ده‌بڼ له‌پیتشدا مه‌ودای فه‌رمانی پیبده‌ن.

نه‌وینتان به‌ژیان، نه‌وین به‌به‌رزترین هیواتان بڼ: و به‌رزترین هیواتان به‌رزترین بروای ژیان بڼ!

به‌لام بیلن با به‌رزترین برواتان فه‌رمان پیبده‌م - و نه‌مه‌ش نه‌وه‌یه: مرؤف شتیکه که ده‌بڼ به‌سهری دا زال بڼ.

وه‌های تپه‌ر بکن ژیانی فه‌رمانبه‌ری و شه‌رکه‌ری خوتان! چ که‌لکی هه‌یه ته‌مه‌نیکی دریژ؟ کامه شه‌رکه‌ر ده‌یه‌وی خوئی لیبویرن؟

له‌ئیه نابویرم. به‌دل و به‌گیان خوشم ده‌وین، برا شه‌رکه‌ره‌کانم! وه‌های گوت زه‌رده‌شت.

### سه‌بارته به‌بوئی نوی

له‌شوینیک هیشتا گه‌له‌کان و میگه‌له‌کان هه‌ن، به‌لام لای ئیمه‌نا، برایان: لیره ده‌وله‌ته‌کان هه‌ن.

ده‌وله‌ت؟ ده‌وله‌ت چیه؟ که‌واپه گوی هه‌لخن هه‌تا نووکه وتاری خویم سه‌بارته به‌مه‌رگی گه‌له‌کان بو ئیه ده‌ربرم.

ده‌وله‌ت ساردترین دیوه‌ز مه‌ی سارده. هه‌روه‌تر به‌ساردی درویان ده‌کا: و نه‌م درویه له‌زاری بو ده‌روه ده‌خزی که «منی ده‌وله‌ت، هه‌مان گه‌لم.»

نه‌مه درویه! نه‌وانه‌ی که گه‌له‌کانیان ئافراند و له‌بان سه‌ریان نه‌وین و ئیمانکیان هه‌لواسی ئافرینه‌ران بوون: و به‌مجوره خزمه‌تی ژیانیان کرد.

به‌لام فه‌وتینه‌رانن نه‌وانه‌ی داو بو زوران ده‌نینه‌وه و ناوی ده‌نین ده‌وله‌ت: نه‌وان یه‌ک شمشیر و سه‌ده‌ته‌ماح له‌بان سه‌ری نه‌وان هه‌لداوه‌سن.

له‌و شوینیه‌ی که هیشتا گه‌لیک ماوه، نازانن ده‌وله‌ت چیه و له‌وه‌ک چاوی پیس و پیتشیلکه‌ری داب و نه‌ریت و مافه‌کان بیزارن.

نه‌م دروشمه به‌ده‌ستی ئیه ده‌سپیرم: هه‌ر گه‌لیک به‌زمانی «باش و خراپ»ی خوئی قسه ده‌کا. هاوساکه‌ی له‌م زمانه‌ ناگا. نه‌و به‌پیی نه‌ریت و مافی خوئی نه‌م زمانه‌ی دارشته‌وه.

به‌لام ده‌وله‌ت به‌هه‌موو زمانه‌ باش و خراپه‌کانیه‌وه درو ده‌کا؛ و هه‌رچی بیللی

درۆیه - و هه‌رچی که هه‌یه‌تی دزی‌تییه.

هه‌موو شتیکی درۆیه؛ ئەم گیانداره پتوه‌ده‌ره به‌و ددانانه‌ی که دزیویه‌تی پتوه دهدا، نێو ده‌روون و هه‌ناویشی درۆیه.

تیکه‌ل کردنی زمانی «باش و خراپ»: من ئەو دروشمه وه‌ک دروشمی ده‌ولت به ئێوه ده‌سپێرم. به راستی، ئەوه دروشمی ویستی مه‌رگه! به راستی، ئەوه ئاماژه‌یه‌که به موعیزه‌که‌رانی مه‌رگ!

فره - زۆران ده‌زین: ده‌ولت‌یان بۆ زنده‌کان ساز کردوه!

بروانه که فره - زۆران چلۆن هه‌لده‌فریوینی، چلۆن ئەوان ده‌دری و ده‌یانجۆ و کاویژیان ده‌کا!

«له من مه‌زنتر له سه‌ر زه‌وی چی دیکه نیه؛ منم ئەنگوستی به پیتی خودا!» - دیوه‌ز مه‌ وه‌ها ده‌بۆلینی و ته‌نیا گوئی درێژه‌کان و بیرکورت‌ه‌کان نین که به چۆک داده‌که‌ون!

ئاخ، ئەو ته‌نانه‌ت له گوئی ئێوه دا، ئێوه مه‌زن ره‌وانه‌کانیش، درۆ بێشوقه‌کانی ده‌چرپینی! ئاخ، ئەو په‌ی به‌ دلّه ئەنگراوه‌کان ده‌با که خوازیا‌ری فه‌وتاندنی خۆیان!

ئادی، ئەو په‌ی به ئێوه ده‌با، ئێوه زالّ یوان به سه‌ر کۆنه‌خودا دا! ئێوه له خه‌بات ماندوو بوون و نووکه ماندوویه‌تیتان خزمه‌تی بو‌تی نو‌ی ده‌کا!

ئەو پێخۆشه پال‌ه‌وانه‌کان و شو‌ره‌سواره‌کان له ده‌وری خۆ کۆ کاته‌وه - ئەم بوته‌ نو‌ییه! ئەو پێخۆشه له به‌ر تینی هه‌تاوی ویژدانه‌کان خۆ گه‌رم کاته‌وه - ئەم دیوه‌ز مه‌ سارده!

ئەگه‌ر ئەو بپه‌رستن، هه‌موو شتیکتان ده‌داتی، ئەم بوته‌ نو‌ییه: به‌مجۆره شو‌قی زانیاری و زیت‌ه‌ی چاوه به شکۆکانتان لیده‌کرپته‌وه.

به‌لام ئەو ده‌یه‌وی ئێوه وه‌ک دانیک بۆ هینانه نێو داوی فره - زۆران به کار بینی! ئادی، ئامرا‌زیکی دۆزه‌خیان ساز کردوه، ئەسپێکی مه‌رگ که زرينگه‌ی زی‌ر و زه‌مبه‌ری مه‌زنايه‌تی خودایی لێ به‌رز ده‌بیته‌وه!

ئادی، لێره بۆ زۆران مه‌رگ‌یکیان ساز کردوه که خۆی پێ ژیا‌نه: به راستی، خزمه‌تیکی به دل و به گیانه بۆ هه‌موو موعیزه‌که‌رانی مه‌رگ!

ده‌ولت له‌و شو‌ینه‌یه که گشت که‌س، له چاک و خراپ، ژار بخۆنه‌وه: ده‌ولت له‌و شو‌ینه‌یه که گشت که‌س، له چاک و خراپ، خۆ به‌خت بکه‌ن: ده‌ولت له‌و شو‌ینه‌یه که خۆکوژی که‌م که‌مه‌ی گشت که‌س ناوی «ژیان» به خۆوه بگرێ.

بروانه ئەم زنده‌یانه! ئەوان کاره‌کانی سازینه‌ران و خه‌زینه‌ی زانایان ده‌دزن و دزراوه‌کانی خۆیان به «فه‌ره‌نگ» ناو ده‌به‌ن - و هه‌موو شتیکی له ده‌ستی ئەوان دا ده‌بیته نه‌خۆشی و به‌لا.

بروانه ئەم زنده‌یانه! هه‌میشه نه‌خۆشن. زه‌رداوی خۆیان دینه‌وه و ناوی ده‌نین رۆژنامه. یه‌کدی قووت ده‌ده‌ن، به‌لام ناتوانن یه‌کدی هه‌زم بکه‌ن.

بروانه ئەم زنده‌یانه! پاره کۆ ده‌که‌نه‌وه و سه‌ره‌رای ئەوه هه‌ژاتر ده‌بن. به شو‌ین ده‌سته‌لاته‌وه‌ن، ئەم بیهیژانه، و یه‌که‌م که‌ره‌سه‌ی ده‌سته‌لات: پاره‌ی زۆره!

بروانه هه‌ل‌رووسکانی ئەم مه‌یموونه گورج و گۆلانه! له سه‌ر و گو‌یلاکی یه‌کدی سه‌رده‌که‌ون و به‌مجۆره یه‌کدی له قور و لیته هه‌ل‌ده‌کیشن و له قوولایی رۆده‌چن.

تیگرا خوازیا‌ری نزیک بوونه‌وه له ته‌ختن: ئەمه شی‌تایه‌تیانه؛ هه‌ر ده‌لێی به‌ختیا‌ری له سه‌ر ته‌خت دانیشته‌وه! وا هه‌یه قور و لیته له سه‌ر ته‌خت دانیشته‌وه و واش هه‌یه که ته‌خت له سه‌ر قور و لیته‌یه!

ئەوانه هه‌موو له روانگه‌ی منه‌وه شی‌تگه‌ل و مه‌یموونگه‌لی هه‌ل‌رووسکا و گیانه‌به‌رانی به جموجۆلن. بوته‌که‌یان، ئەو دیوه‌ز مه‌ سارده، لای من بۆگه‌نه: لای من، ئەم بوته‌رستانه هه‌موویان بۆگه‌نن.

برایان، ئایا ده‌تانه‌وی له به‌ر هال‌وی لمبۆزه و ته‌ماحه‌کانیان ق‌ر بن؟ وا باشتره په‌نجه‌ره‌کان بشکینن و بۆ هه‌وا‌ی ئازاد باز به‌ده‌ن.

له بۆی گه‌ند خۆ بپاریزن! خۆ بپاریزن له بوته‌رستی زنده‌کان!

له بۆی گه‌ند خۆ بپاریزن! خۆ بپاریزن له دووکه‌لی ئەم قوربانیانه‌ی مرۆف! زه‌وی هیشتا بۆ مه‌زن ره‌وانه‌کان هه‌راوه. هیشتا گه‌لیک شو‌ین بۆ ته‌نیاکان و جووته‌کان به‌تاله، شو‌ینگه‌لیک که له ئاقاره‌کانی بۆنی خۆشی ده‌ریا ئارامه‌کان دێ.

ده‌رگا‌کانی ژیا‌نی ئازاد هیشتا له سه‌ر مه‌زن ره‌وانه‌کان ئاوه‌له‌یه. به راستی

ئەو دەی کە متری هەبێ، ئەویان کە متری دەبێ: بژی کەم هەژاری!

لەو جێیەیی که دەوڵەت کۆتایی دێ، مەرۆفیک دەست پێدەکا که زێدە نیە؛ لەوێ سترانی مەرۆفی پتویست - ئەم ورینگە تاکانە و بێهاتوایە - دەست پێدەکا.

لەو جێیەیی که دەوڵەت کۆتایی دێ - بڕوان، بڕایان! پەلکەزێرینە و پردهکانی بەرزەمەرۆف نابین؟

و هەهای گوت زەر دەشت.

### سەبارەت بە مێشەکانی بازار

راکە، هاوڕێم، بۆ نێو تەنیا ییت راکە! تۆ لە بەر هات و هەرای گەورە پیاوان کەپ و لە بەر چزووی بچووکان بریندار دەبینم.

لێرەوار و رەوێز باش دەزانن که چلۆن دەبێ دەگەڵ تۆ بێدەنگ بن: بێهەو بە دارێک که خۆشت دەوێ، هەر ئەو دارە بە لک و پۆیە که ئارام و گوێزراپەڵ بە سەر دەریا دا شوێر بۆتەو.

لەو جێیەیی که تەنیا یی کۆتایی دێ بازار دەست پێدەکا و لەو جێیەش که بازار دەست پێدەکا، هات و هەرای دەورگێرانی گەورە و وزەیی مێشە ژاردارەکان دەست پێدەکا.

لە دۆنیا دا شتە هەرە باشەکانیش بێنرخن ئەگەر کەسێک نەبێ نمایشیان بدا: خەڵک ئەم نمایشدەرانی بە «گەورە پیاو» ناو دەبن.

خەڵک لە گەورە، لە ئافرێنەر، ناگەن. بەلام بۆ تەواوی نمایشدەرەکان و دەورگێرانی شتە گەورەکان، هەستیان دەبزوێ.

دۆنیا، بە دەوری داھێنەرانی بایەخە نوێیەکان دا دەگەرێ: بە گەرێکی نادیار. بەلام خەڵک و ناوبانگی، بە دەوری نمایشدەرانی دا دەگەرێ: وەھایە «گەرێ دۆنیا».

نمایشدەر خاوەن رووحە؛ بەلام وێژدانی رووحەکەیی کەمە. ئەو هەمیشە بڕوای بەو شتە هەییە که پتر لە هەر شتێکی دیکە بڕوا پێک دێنێ - بڕوا بە ئەو!

سبەیی ئەو بڕوایەکی تازەیی هەییە و دووسبەیی بڕوایەکی تازەتر. ئەو، هەر وەک

خەڵک، هەستێکی تیزی هەییە و ئاو و هەوایەکی چۆراوچۆر.

بە بڕوای ئەو ئاوەژوو کردنەو، سەلماندنە. شیت کردن، رازی کردن. و خوین لای ئەو باشتەری بەلگەییە.

راستەقینەییەک که هەر بگاتە گوێی هەستیارەکان، بە درۆ و پووچی دەزانێ. بە راستی، ئەو تەنیا بڕوای بەو خودایانە هەییە که لە دۆنیا دا قاوہقاوی زۆر ساز دەکەن!

بازار پڕە لە ویشکەپنە بە فیزەکان - و خەڵک شانازی بە پیاو گەورەکانی خۆیان دەکەن! ئەوان بۆ خەڵک خوداکانی ئەم کاتەن.

بەلام کات زۆریان بۆ دینێ و ئەوانیش زۆر بۆ تۆ دینن و لە تۆش ئا یا نایان دەوێ. مخابن، تۆ دەتەوێ کورسیەکەت لە نێوان لاگری و دژایەتی دابنێ؟

ئەیی ئەوینداری راستەقینە، ئێرەیی بەم موئلەقخوازانە و زۆرەینەرانی مەبە! راستەقینە قەت خۆی بە باسکی هیچ موئلەقخوازیکەو هەلناوہسیوہ.

لە دەست ئەم لەنەکاوانە بۆ پەناگای خۆت بگەرێتوہ: تەنیا لە بازار دا یە که بە «ئا؟» یا «نا؟» هێرش بۆ سەر کەسێک دەبن.

چالاوہ قوولەکان گشتیان لە سەرەخۆ بە ئەزموون دەگەن: دەبێ درێژماوہییەک چاوہرێ بمیننەوہ هەتا بزائن که چ لە قوولاییان کەوتوہ.

کارگەلی گەورە هەموویان دوور لە بازار و ناوبانگی دەگردرێن. دامەزرینەرانی بایەخە نوێیەکان هەمیشە دوور لە بازار و ناوبانگی دا ژیاون.

راکە، هاوڕێم، بۆ نێو تەنیا ییت راکە! دەبینم که مێشە ژاردارەکان پێیانەوہ داوی. راکە بۆ ئەو شوینەیی که بای توند و فینکی لێدێ.

بۆ نێو تەنیا ییت راکە! تۆ لە بچووک و بەزەیی بزۆینەرانی گەلیک نزیک ژیاوی. لە تۆلەیی شاراوہیان راکە! ئەوان لە ئاست تۆ دا جگە لە تۆلە چی دیکە نین.

پتر لەوہ بۆ تارانندیان دەست رامەوہشێنە! ئەوان گەلیکن و چارەنووسی تۆ مێش تارانن نیە.

ئەم بچووک و بەزەیی بزۆینەرانی لە رادە بەدەرن و، گەلیک بینای سەرکەش بە دلۆپەکانی باران و گایبازارەکان کاول کراون.

تۆ بەردى، كەچى بە گەلىك دۆپ نىبۆش بوى و ھىشتاش دۆپگەلىكى زۆرى دىكە دەتقەلەشىن و لەتت دەكەن.

تۆ لە دەست مېشەكانى بازار جاپز دەبىنم و لە سەر سەد جېي لەشت برىنى خويناوى دەبىنم، بەلام غروروت تەنەت نايەوئى توورەش بى.

ئەوان بەوپەرى بېگوناھىيە داواى خوين لە تۆ دەكەن. رەوانە بېخوينەكانىان تىنوى خوينە و لەبەر ئەويە بەوپەرى بېگوناھىيە پىوئەدەن.

بەلام تۆ ئەي قوول، رەنجت لە برىنە بچووكەكانىش دا گەلىك قوولە و بەر لەوى چاك بىيەو ھەمان كرمە ژاردارەكە لە سەر دەستت دەخزى.

غروروت پتر لەويە كە ئەم وركەخۆرانە بكووژى. بەلام وريا بە كە چارەنووست ھەلگى ھەموو بېداده ژاراويەكەيان نەبى.

لە دەورت بە وزەوز پىتھەلدەلەين: بەلام پىتھەلكوتنىان جگە لە خۆ رىك خستىن چى دىكە نىە. دەبانەوئى لە پىست و خوينت نزيك بنەو.

وھك خودايەك يا شەيتانىك بە تۆ ھەلدەلەين، لە لات دەپارېنەو، ھەرەك لاي خودا يا شەيتانىك. ئەمە چ كەلكى ھەيە! ئەوانە دەلالەنەو و دەپارېنەو و ھىچى دىكە.

لەوانەيە بە رووخۆشىەو بۆ لات بىن. بەلام ئەمە ھەمىشە زىرەكى ترسەنۆكانەيە. بەلى، ترسەنۆكەكان زىرەكن!

بە رەوانە تەنگەكەيان زۆر بىر لە تۆ دەكەنەو - و ھەمىشە لە تۆ سامناكن! ئاكامى زۆر بىر كردنەو لە ھەر شتىك، سامناكيە.

تۆ لەبەر تەواوى ئاكارەباشەكانت سزا دەدەن و تەنيا لە خەتاكانت خۆش دەبن.

لەبەر ئەو كە دلاوا و دادگەرى، دەلئى: «چ تاوانىكيان ھەيە كە ژيانىان بچووكانەيە.» بەلام رەوانى تەنگيان بىر دەكاتەو كە «ھەر ژيانىكى گەرە تاوانە.»

تەنەت ئەودەم كە چاكەشيان دەگەل دەكەى وا ھەست دەكەن كە رقت لىيانە و لە بنەو چاكەكەت بە خراپە ولام دەدەنەو.

غروروى بېدەنگىيان پى ناخۆشە؛ ئەگەر جارىك خۆت وھە بە چووك دابىنى كە پوچ ديارى بدەى، شاد دەبن.

بە ناسىنى شتىك لە كەسىك دا ئەو شتە لەو دا دەسووتىن. كەوايە، لە بچووكان خۆ بپاريزە!

لە ئاستت دا ھەست بە چووكى دەكەن و نزمایەتياں لە تۆلەى شاراوەيان دا شۆق دەداتەو و دەگەشىتەو.

نەتەزانى گەلىك جارەن كە لىيان نزيك دەبوويەو، لال دەبوون و ھىزىيان، ھەرەك دووكەلى ئاگرى دامرگا، جېي دەھىشتن؟

ئادى، ھاورىم، تۆ بۆ ھاورەگەزەكانت وھك وپژدانىكى عەزابدەرى، لەبەر ئەو كە شياوى تۆ نىن. ھەر بۆيە لە تۆ بىزارن و تاسەبارى مژتنى خوينى تۆن.

ھاوساكانت ھەمىشە مېشە ژاردارەكان دەبن و، ئەو كە لە تۆ دا گەرەبە، ھەر ئەو دەبى كە ئەوان ژاردارتر و مېشانەتر بكا.

راكە، ھاورىم، بۆ نىو تەنيايت راکە - بۆ ئەو جىيەى كە باى توند و فىنكى لىدى! چارەنووسى تۆ مېش تاراندى نىە.

وھەي گوت زەردەشت.

### سەبارەت بە داوئىياكى

لىرەوارم خۆش دەوئى. ژيان لە شارەكان خراپە: لەوئى ھەوسباز زۆرن. ئايا باشتەر نىە كە وەگىر قاتلئىك كەوى ھەتا وەگىر خەيالەكانى ژنىكى ھەوسباز؟

برواننە ئەم پياوانە: چاوەكانىان دەلئىن كە لە سەر رووى زەوى شتىكى باشتەر لە خەوتن دەگەل ژنىك ناناسن.

بنى رەوانەكانىان لىتەيە؛ و ئامان ئەگەر لىتەكەشيان خاوەن گيان بى. خۆزىا ئىوہ لانى كەم ھەرەك گيانداران كامل بووبان! بەلام گياندار بېگوناھن.

ئايا ئىوہ بۆ كوشتنى ھەستەكانتان پەند دەدەم؟ پەندى من بە ئىوہ ئەمەيە كە

هسته‌کان بیگوناهن.

نایا ئیوه به داوینپاکی په‌ند دده‌م؟ داوینپاکی لای هندی‌ک که‌س ئاکارباشییه، به‌لام لای که‌لیک که‌س که‌متاکورت ره‌زیلییه.

ئه‌وان زور له سه‌ره‌خون: به‌لام دیله‌سه‌گی هه‌وه‌س له نیو هه‌ر کاریکیانه‌وه به ئیره‌بیه‌وه دهروانیته دهره‌وه.

له به‌رزاییه‌کانی ئاکارباشیه‌وه هه‌تا بیه‌ستیگی گیان، ئه‌م گیانداره و بیئوقره‌بیه‌که‌ی به‌دوایانه‌وه.

کاتی‌ک دیله‌سه‌گی هه‌وه‌س پلیکی گوشت نه‌دریته‌ی، زور چاک ده‌زانی که‌ چلۆن کوته‌ رووچیک که‌دایی بکا.

شین و شه‌پۆر و هه‌رچی که‌ دلته‌زینه‌ پیتان خو‌شه‌؟ به‌لام من له دیله‌سه‌که‌تان به‌دگومانم.

چاوگه‌لیکی که‌لیک بیه‌زه‌تان هه‌یه و به‌ت‌ماحه‌وه دهروانته دهره‌داران. مه‌گه‌ر ته‌ماحی ئیوه جلیکی دیکه‌ی ده‌به‌ر نه‌کردوه و ناوی خو‌ی نه‌ناوه به‌زه‌یی؟

هه‌روه‌ها ئه‌و مه‌ته‌له‌تان بۆ دینمه‌وه: که‌لیک که‌س ده‌یانه‌ویست شه‌یتانی نیو دهروونی خو‌یان بتاریین و خو‌یان بوونه به‌راز.

بۆ هه‌ر که‌س که‌ داوینپاکی دژواره، ده‌بی خو‌ی لای بپاریزی: هه‌تا داوینپاکی ئه‌و نه‌بیته‌ ریگی دۆزه‌خ - یانی ریگی گلاو و لیت‌ه‌ی ره‌وان.

نایا له شتگه‌لی چه‌په‌ل دده‌ویم؟ به‌لام ئه‌مه، به‌ بروای من، خرابترین کار نیه، نه‌ک ئه‌وده‌م که‌ راسته‌قینه‌ چه‌په‌ل، به‌لکه‌ ئه‌وده‌م که‌ ته‌نکه، پیاوی زانا به‌ ناب‌دلیه‌وه له ئاوه‌که‌ی ده‌په‌ریته‌وه.

به‌ راستی، که‌سانی وا هه‌ن له بنه‌په‌ته‌وه داوینپاکن: ئه‌وان دلا‌سووده‌ترن و له ئیوه‌ باشتر و پتر پیده‌که‌ن.

ئه‌وان به‌ داوینپاکیش پیده‌که‌ن و ده‌پرسن: «داوینپاکی چه‌یه‌؟»

نایا داوینپاکی که‌وجایه‌تی نیه؟ به‌لام ئه‌م که‌وجایه‌تی خو‌ی رووی له ئیمه‌ کرد نه‌ک ئیمه‌ له ئه‌و.

ئیمه‌ جیگا و دل‌مان دا به‌م میوانه: نووکه‌ ده‌گه‌ل ئیمه‌ ده‌زی - بلا هه‌ر چه‌ند

ده‌یه‌وی بمینته‌وه!»

وه‌های گوت زه‌رده‌شت.

### سه‌بارته‌ به‌ دوست

زاهیدی خه‌لوه‌نشین وه‌ها بی‌ر ده‌کاته‌وه: «یه‌ک له لای من هه‌میشه‌ زۆره؛ هه‌میشه‌ یه‌ک جار یه‌ک - له ئاکام دا ده‌بیته‌ دوو!»

من و من هه‌میشه‌ ده‌گه‌ل یه‌ک نو‌قمی وتو‌یژین. ئه‌گه‌ر دۆسته‌یک له ئارا دا نه‌بی، چۆن ده‌توانم به‌رگه‌ی ئه‌وه‌ بگرم؟»

بۆ زاهیدی خه‌لوه‌نشین، دۆسته‌ هه‌میشه‌ که‌سی سی‌هه‌مه. که‌سی سی‌هه‌م چی‌وپه‌مه‌یه‌که‌ که‌ ناهیلای وتو‌یژی ئه‌و دوانه‌ی دی نو‌قم بی.

ئاخ، چه‌نده‌ قوولایی بۆ خه‌لوه‌نشینان هه‌یه. له‌به‌ر ئه‌وه‌ ئاوا تاسه‌باری دۆسته‌یک و به‌رزایی ئه‌ون.

بروای ئیمه‌ سه‌بارته‌ به‌ خه‌لکی دی، ده‌یدرکینی که‌ له کو‌ی پیمان خو‌شه‌ برومان به‌ خو‌ه‌بی. تاسه‌ی ئیمه‌ بۆ دۆسته‌یک درکینه‌ری ئیمه‌یه.

که‌لیک جار که‌ ته‌نیا ده‌مانه‌وی به‌ خو‌شه‌ویستییه‌وه به‌ سه‌ر ئیره‌یی دا بازده‌ین، وا هه‌یه‌ که‌ هه‌رش ده‌به‌ین و دوژمنیک بۆ خو‌مان داده‌تاشین هه‌تا هه‌رشکه‌رییمان داپۆشین.

«لانی که‌م دوژمنم به‌!» وه‌ها ده‌لی ریزیکی راسته‌قینه‌ که‌ ناویری خو‌ازیاری دۆسته‌یه‌تی بی.

ئه‌وه‌ی خو‌ازیاری دۆسته‌یک بی، ده‌بی ئاماده‌ بی شه‌ریشی بۆ بکا، بۆ شه‌ر هه‌لایساندینیش پیاو ده‌بی بتوانی بی به‌ دوژمن.

پیاو ده‌بی ریزی دوژمنی نیو دۆسته‌که‌ی بگری. ده‌توانی هه‌یند له دۆسته‌که‌ت نزیک بیه‌وه که‌ لایه‌نی نه‌گری؟

له دۆسته‌که‌ت دا ده‌بی باشترین دوژمنت هه‌بی. ئه‌وده‌م که‌ دژایه‌تی ده‌که‌ی ده‌بی پتر له هه‌میشه‌ دل‌تی لیتی نزیک بی.

ده‌ته‌وی له لای دۆسته‌که‌ت رووت بیه‌وه؟ له‌به‌ر ریزی دۆسته‌که‌ته‌ که‌ خو‌ت وه‌ها



که هه‌ی دهنوینی؟ به‌لام ئەو له‌بەر ئەو کارهت تۆی به‌فه‌وتای دهنوینی!

ئەوه‌ی که له‌خودی خۆی شتیکی ناشاریته‌وه، خویین وه‌کول دینێ: ئەو هه‌موو هۆیه‌تان بۆ ترسان له‌رووتی هه‌یه! ئادی، ئەگه‌ر خودا بووبان، ده‌تانتوانی له‌جله‌کانتان خه‌ج‌اله‌ت بنه‌وه!

تۆ قه‌ت ناتوانی خۆت بۆ دۆسته‌که‌ت ئەوجۆره‌ی که‌ شیاهه‌ برارینیه‌وه: که‌وايه تۆ ده‌بی بۆ ئەو په‌یکانیکی و تاسه‌یه‌ک بی بۆ به‌رزه‌مرۆف.

هه‌تا ئیستا دۆسته‌که‌ت به‌خه‌وتوویی دیوه‌ تا بزانی روخساری چلۆن دهنوینی؟ روخساری دۆسته‌که‌ت به‌هه‌ر حال چۆنه؟ هه‌ر ئەو روخساره‌ی تۆیه‌ له‌ئاوینه‌یه‌کی ناساف و ناته‌واو دا.

هه‌تا ئیستا دۆسته‌که‌ت به‌خه‌وتوویی دیوه‌؟ ئایا له‌وه‌ی که‌ دۆسته‌که‌ت وه‌ها دهنوینی رانه‌چله‌کاو؟ ئەی دۆست، مرۆف شتیکی که‌ ده‌بی به‌سه‌ری دا زال بی. دۆست ده‌بی له‌په‌ی پێبردن و بیده‌نگی دا شاره‌زا بی: نابێ بخوازی که‌ هه‌موو شت ببینی. خه‌ونه‌که‌ت ده‌بی بۆت روون کاته‌وه‌ که‌ دۆسته‌که‌ت له‌به‌خه‌به‌ری دا چ ده‌کا.

به‌زه‌یی تۆ ده‌گه‌ل ئەو ده‌بی په‌ی بردن به‌وه‌ بی که‌ له‌پێشدا بزانی ئایا دۆسته‌که‌ت داخوازی به‌زه‌یه‌ یا نا. له‌وانه‌یه‌ ئەو له‌تۆ دا ته‌نیا چاوی گه‌ش و نیگای هه‌رمانی خۆش بوی.

به‌زه‌بی ده‌گه‌ل دۆست ده‌بی خۆ له‌ژێر توپکلیکی ئەستور دا بشاریته‌وه‌ وه‌ها که‌ بۆ قه‌له‌شانندی، ددانیکت له‌پیناوی دا بشکی. وه‌ها به‌زه‌یه‌ک جوانی و چێژیکی ده‌بی.

ئایا تۆ بۆ دۆسته‌که‌ت هه‌واي پاک و ته‌نیايي و نان و ده‌رمانی؟ گه‌لیک که‌س هه‌ن که‌ ناتوانن زنجیری خۆیان بپسین، به‌لام ده‌توانن زنجیرپسینی دۆسته‌که‌یان بن.

ئایا کۆیله‌ی؟ که‌وايه ناتوانی دۆست بی. ئایا زۆرداری؟ که‌وايه ناتوانی دۆستت هه‌بی.

له‌میژه‌ که‌ کۆیله‌تی و زۆرداری له‌ژن دا شاراهه‌ن. له‌بەر ئەوه‌یه‌ که‌ ژن توانای دۆستایه‌تی نیه‌: ئەو ته‌نیا ئەوین ده‌ناسی.

ئەوه‌ینی ژن له‌به‌رابه‌ر هه‌رچییه‌کی که‌ خۆشی نه‌وی بێدادگه‌ر و کویزه. ته‌نانه‌ت له‌ئەوه‌ینی ورپایانه‌ی ژن دا هیشتاش هه‌ر هه‌لمه‌ت و برووسک و شه‌و له‌په‌نای رووناکی دان.

ژن هیشتا توانایی دۆستایه‌تی نیه‌. ژنه‌کان هیشتا پشيله‌ و مه‌لن. یا به‌لانی زۆره‌وه، مانگان.

ژن هیشتا توانایی دۆستایه‌تی نیه‌. به‌لام ئیوه‌ پیاوه‌کان، پیم بلین، کامه‌تان توانایی دۆستایه‌تیتان هه‌یه؟

ئاخ له‌ده‌ست ده‌سنگورتی ئیوه‌ پیاوه‌کان و له‌چه‌ری ره‌وانتان! ئەوه‌ندی که‌ ئیوه‌ ده‌یده‌ن به‌دۆسته‌که‌تان من ده‌یده‌م به‌دوژمه‌که‌م و پنی ده‌سنگوریش نابم.

دۆستایه‌تی هه‌یه: بلا که‌ دۆستیش هه‌بی!

وه‌های گوت زه‌رده‌شت.

### سه‌باره‌ت به‌هه‌زار و په‌ک ئامانج

زه‌رده‌شت گه‌لیک ولات و گه‌لیک گه‌لی دیت: به‌مجۆره‌ چاکه‌ و خراپه‌ی زۆریک له‌گه‌له‌کانی دۆزیه‌وه. زه‌رده‌شت له‌سه‌ر رووی زه‌وی هیزیکی مه‌زنتری له‌چاکه‌ و خراپه‌ نه‌دیت.

هیچ گه‌لیک بی هه‌لسه‌نگاندن ناتوانی بژی؛ به‌لام ئەگه‌ر خوازیاری پاراستنی خۆی بی نابێ به‌مجۆره‌ هه‌لیسه‌نگینی که‌ هاوساکه‌ی ده‌یکا.

زۆر شت که‌ ئەم گه‌له‌ به‌چاکه‌ی ناو ده‌با؛ ئەوی دی به‌هۆی شه‌رم و ئابرووچوونی داده‌نی: من وه‌هام دیتوه. گه‌لیک شتم بینیه‌ که‌ لیره‌ به‌خراپه‌ ناوی ده‌بن و له‌هۆی به‌جلی رازاوه‌ بالایی داده‌پۆشن.

قه‌ت هاوسا له‌هاوساکه‌ی نه‌گه‌یشته‌وه؛ ره‌وانی ئەو هه‌میشه‌ له‌هه‌له‌ و خراپه‌ی هاوساکه‌ی سه‌ری سوپماوه.

له‌بان سه‌ری هه‌ر گه‌لیک ده‌پیک له‌کاره‌ چاکه‌کان هه‌لواسراوه. بپروانه! ئەمه‌ ده‌بی زال بوونه‌کانی ئەوه؛ بپروانه! ئەمه‌ ده‌نگی «ویستی ده‌سته‌لاتی» ئەوه.

شیاهی په‌سن لای ئەو شتیکی که‌ دژوار دهنوینی و ئەوه‌ی که‌ دژوار و ناچار

خو دهنوینې، به چاکه‌ی داده‌نې؛ و نه‌وهی که له دهر وونی به‌رترین نیازیه‌وه هه‌لده‌قولې، نه‌وه دگم‌نه، نه‌وه دژوارترینه - به پیرۆز داده‌نې.

نه‌وهی که نه‌وه ده‌کاته فه‌رمانده‌ر و سه‌رکه‌وتوو و دره‌وشاوه، هاوساکه‌ی لپی ده‌ترسی و ئیخه‌یی پی‌ده‌با، لای نه‌وه به‌رز و یه‌که‌مین و پی‌وانه و مانای هه‌موو شتیکه.

به راستی، کاکه، به ناسینی نیاز و ولات و ناسمان و هاوساکانی گه‌لیکه که ده‌کرې په‌ی به قانونی ده‌سته‌لاته‌کان و په‌ی به‌وه به‌ری که بوچی به‌م په‌یژه‌یه دا بو لای هیواکانی هه‌لده‌کشې.

«هه‌میشه یه‌که‌م به و سه‌رت‌ر: گیانی بویرت نابې چ که‌سی خوښ بوې، جگه له دۆست» - نه‌م [وته‌یه] گیانی یونانی ده‌له‌رژینیت‌ه‌وه: نه‌وه به‌م [رینوینیه] ری‌بازی گه‌وره‌یی خوې ده‌برې.

«راستوینې و نه‌نگیوه‌یی له که‌مانگه‌ری دا» - نه‌وه دوانه له روانگه‌ی نه‌وه گه‌له‌وه که ناوی من له‌وانه‌وه، به‌پیز و دژوار بوو: ناویک که بو منیش هه‌م به‌پیزه و هه‌میش دژوار.

«ریز له دایک و باوک نان و به‌دل و به‌گیان سه‌ر له‌سه‌ر ویستی نه‌وان دانان»: گه‌لیکی دیکه نه‌م ده‌پی زال بوونه‌یان له بان سه‌ری خوین هه‌لواسی و پی‌ی به‌هیز و هه‌رمان بوون.

«نه‌مه‌گ دانه‌وه و بو خاتری نه‌مه‌گ، خوین و شه‌ره‌ف له سه‌ر ئامانجه خراپ و پر مه‌ترسیه‌کانیش له مه‌ترسی خستن»: گه‌لیکی دیکه به وه‌ها ئاموته‌یه‌ک به سه‌ر خوین دا زال بوون و به وه‌ها زال بوونیک له هیواگه‌لی گه‌وره، پر بار و به‌بار بوون.

به راستی، مروّف گشت چاکه و خراپه‌یه‌کیان، خوین به خوین داوه. به راستی، نه‌وه‌یان وهرنه‌گرتوه، نه‌وه‌یان نه‌دیوه‌ته‌وه و وه‌ک ده‌نگیکي ناسمانی بوین نه‌هاتوته خواره‌وه.

بو یه‌که‌م جار مروّف بایه‌خی بو شته‌کان دانا هه‌تا خوې پی‌بپارینې - بو یه‌که‌م جار نه‌وه بوو که مانای بو شته‌کان ئافراند، مانایه‌کی مروّفانه! له‌به‌ر نه‌وه خوې به «مروّف» ناو ده‌با، یانی: هه‌لسه‌نگینه‌ر

سه‌نگاندن ئافراندنه: بی‌سین، نه‌ی ئافرینه‌ران! سه‌نگاندن خوې گه‌نج و گه‌وه‌ریکی پر بایه‌خه بو هه‌موو شتیکی هه‌لسه‌نگیندراو.

ته‌نیا له ریگای هه‌لسه‌نگاندنه که بایه‌خ دره‌ده‌که‌وې: بی هه‌لسه‌نگاندن گوینې بوون بووک ده‌بې. بی‌سین، نه‌ی ئافرینه‌ران!

گوړانی بایه‌خه‌کان - یانی گوړانی ئافرینه‌ران. نه‌وهی که ده‌بې ئافرینه‌ر بی هه‌میشه ده‌فه‌وتینې. له پی‌شدا گه‌له‌کان ئافرینه‌ر بوون له دوايي تاکه که‌سه‌کان. به راستی، که‌س خوې تازه‌ترین ئافراوه‌یه.

سه‌رده‌مایه‌ک گه‌له‌کان ده‌پیک له کاره چاکه‌کانیان له بان سه‌ری خوین هه‌لده‌واسی. نه‌وینیک که داخوای فه‌رمانده‌ری بوو و نه‌وینیک که داخوای فه‌رمانده‌ری، پیکه‌وه نه‌م ده‌په‌یان ده‌خولقاند.

له‌زه‌تی می‌گه‌ل بوون کوئنتره له له‌زه‌تی «من» بوون و هه‌تا سه‌رده‌مایه‌ک که ویژدانی ئاسووده به می‌گه‌ل دابنن، ته‌نیا ویژدانی ناسووده‌یه که ده‌لې «من».

به راستی، منی فیله‌زانی بی نه‌وین، که قازانجی خوې له قازانجی زوران دا ده‌بینی، سه‌ره‌تای می‌گه‌ل نیه، به‌لکه فه‌وتانی نه‌وه.

هه‌میشه نه‌وینداران و ئافرینه‌ران چاکه و خراپه‌یان ئافراندوه. ناگری نه‌وین و ناگری تووره‌یی له ناوی گشت ئاکارباشیه‌کانه‌وه گر ده‌گری.

زه‌ده‌شت گه‌لیک ولات و گه‌لیک گه‌لی دیت: زه‌ده‌شت له سه‌ر زه‌وی هی‌زیکی مه‌زنتری له کاره‌کانی نه‌وینداران، که چاکه و خراپه‌یان ناو ناوه، نه‌دیت.

به راستی، هی‌زی نه‌م په‌سن و لؤمه‌یه غوولیکه. برایان، پی‌م بلین، کي ده‌توانی ده‌سته‌موی بکا؟ کي ده‌توانی زنجیر له هه‌زار مله‌که‌ی نه‌م غووله‌ بکا؟

هه‌تا نیستا هه‌زار ئامانج له ئارا دابوون، چونکه هه‌زار گه‌ل له ئارا دا بوون. ته‌نیا نه‌وهی هیشتا له ئارا دا نیه زنجیریکه بو هه‌زار مل، نه‌وهی له ئارا دا نیه ئامانجیکه. مروّفایه‌تی هیشتا ئامانجیکي نیه.

به‌لام، برایان، پی‌م بلین، نه‌وهی که مروّفایه‌تی هیشتا نه‌و ئامانجه‌ی نیه، نایا جگه له‌وه‌یه که «مروّفایه‌تی» خوې هیشتا له ئارا دا نیه؟

وه‌های گوت زه‌ده‌شت.

تایبەت ئەگەر كەسێك كەسایەتییهکی نەبێ،»

یەك بۆ دۆزینەوهی خۆ روو له هاوسا دەنی و ئەویدی بۆ دەرباز کردنی خۆ.  
ناخۆشەووستی ئێوه دەگەڵ خۆ تەنیاپیتان لێدەكاته زیندان.

دوورەكان تاوانی ئەوینی ئێوه بە هاوساكان دەبژێرن، و كاتیك پێنج كەس له  
دووری یەك بن، ئەوهی كە شەشەمە هەمیشە دەبێ بمرێ.

جەژن و ئاهەنگەكانیشتانم خۆش ناوی: چونكە دەورگییری زۆرم تێدا دیون و  
بینهرەكانیش له كردار دا هەر دەورگییرن.

هاویری فیڕه ئێوه دەكەم نەك هاوسا. بۆ هاویری بۆ ئێوه جەژنی زهوی بی و  
بەركوتیک له بەرزەمرۆف.

هاویری فیڕه ئێوه دەكەم و دلە لیۆرپێژەكە ی ئەو، بەلام ئەوهی كە دەیهوێ  
خۆشەووستی دلە لیۆرپێژەكان بی، دەبی بزانی كە چلۆن [وهك] هەوری [هەلمژ]  
بی.

ئەو هاویری فیڕه ئێوه دەكەم كە جەهان لەو دا ساز و تەیار كراوه و بۆتە  
مەكۆی چاكە - ئەو هاویری ئافراوهی كە هەمیشە جەهانیکێ ساز و تەیار كراوی  
بۆ دیاری كردن پێیه.

و هەر ئەوچۆرهی كە جەهان لەبەر ئەو لێك بۆ بۆوه، دیسان لەبەر ئەو چین  
چین وێكدیتەوه، هەر وهك گورانی چاكە له خراپه و ئامانج له پیشهات.

داهاتوو و دوورترین، بۆ هانەئە مەرۆت بی؛ له هاویرییهكەت دا دەبی  
بەرزەمرۆقت هەر وهك هانەیهکی خۆت خۆش بوێ.

برایان، ئێوه بە هاوساخۆشەووستی پەند نادم: پەندی من بە ئێوه ئەوین بە  
دوورترینه.

وههای گوت زەردەشت.

## سەبارەت بە هاوساخۆشەووستی

له دوورەى هاوسا كۆ دەبنەوه و بۆ ئەم مەبەستە وشەگەلی جوانتان هەیه.  
بەلام بە ئێوه دەلێم: هاوساخۆشەووستی ئێوه ناخۆشەووستی ئێوهیە دەگەڵ  
خۆتان.

له خۆتانەوه بۆ لای هاوسا رادەكەن و دەتانهوێ لەوه دا ئاكارباشییهك ساز  
كەن: بەلام من لەوه دا «لەخۆبوردوویی» ئێوه دەبینم.

«تۆ» كۆنتره له «من»، «تۆ» بە پیرۆز داندراوه، بەلام «من» هیشتا نا؛ لەبەر  
ئەوه مەرۆف روو له هاوسا دەنی.

ئایا ئێوه بۆ هاوساخۆشەووستی پەند دەدم؟ بەلكە پەندتان دەدم كە له  
هاوسا راکەن و ئەوینداری دوورترین بن!

بەرزتر له ئەوینی هاوسا ئەوین بە دوورترین و داهاتوانه. ئەوین بە شتەكان و  
تاپۆكان لەبەر چاوم هیشتا بەرزتر له ئەوین بە مەرۆفه.

كاكە، ئەم تاپۆیهی كە له پشت سەری تۆ بەرپۆهیه، له تۆ جوانتره. بۆچی  
گۆشت و ئێسكەكانتی نادیهی؟ بەلام تۆ هەراسانی و بۆ لای هاوساكەت  
رادەكەي.

تاقەتی خۆتان نیه و ئەوهند كە پێویستە خۆتان خۆش ناوی: نووكە دەتانهوێ  
هاوساتان بە ئەوین هەلفریوین و خۆتان بە خەتای ئەو زیراوی بكەن.

بریا تاقەتی هیچ هاوسایهك و هەروەتر هاوساكانی ئەوانیشتان نەبا، ئەو دەم  
ناچار بۆ خۆتان له خۆتان هاویرییهكەتان بە دلی لیۆرپێژەوه دەخولقاند.

هەر كات بتانهوێ چاكەكانی خۆتان هەلەن، شاهیدیك بانگ دەكەن و كاتیك  
ئەوتان ناچار كرد كە ئێوه بە باش دابنی، خۆشت خۆ بە باش دادەنێي.

دروژن تەنیا ئەوه نیه كە دژی زانایی خۆی قسە بكا، بەلكە راست ئەوهیه كە  
دژی نەزانی خۆی قسە دەكا. ئێوه ئاوا بە پێچەوانه له خۆتان دەدوین و درۆ  
دەگەڵ خۆتان و هاوساكەتان دەكەن.

گەوج وەها دەلی: «تێكە لاو بوون دەگەڵ خەلك كەسایهتی دەفەوتینی بە

## قانونی خۆت بی؟

سامناکه تهنیا مانهوه له ئاست چوار چاوی قازیبی و به پیره بهری قانونی خو. وههایه حالی ههسیرهیهکی توور هه لدر او بو نیو بوشایی فهزا و بو نیو هه ناسهی ساردی تهنیایی.

ئه مرق هیشتا له زوران دلشواوی، تو ئهی تاکانه: ئه مرق هیشتا خاوهنی تهواوی بویری و هیواکانتی!

به لام روژیک تهنیایی وه تهنگت دینی. روژیک غروورت پشتی دهچه میته وه و بویریت دانی دهچیره وه دهبا. روژیک هاوار دهکهی: «من تهنیام!»

روژیک ئیدی بهرزایی خۆت نابینی و نزمی خۆت له بهر چاو دهبینی. تهنانهت بهرزاییت وهک تاپویهک تو هه راسان دهکا. روژیک هاوار دهکهی که «هه موو شت درویه!»

هه سنگه لیک هه ن ته مای کوشتنی خه لوه نشینیان هه یه، که چی ئه گهر سه رنه که ون خویان ده بی بمرن! به لام تو توانایی جه نایه تکار بوونت هه یه؟

کاکه، ئایا هه تا ئیستا وشه ی «به سووک دانان» ت ناسیوه؟ هه روه تر عه زایی دادخواریت بو دادخواریت بوون له به رانه ر ئه وانه ی که تو به سووک داده نیتن؟

زور کهس ناچار دهکهی رای خویان سه بارهت به تو بگورن. ئه وان ئه وهت به گران له سه ر دهنووسن. تو له وان نزیک بوویه وه و به و حاله ش له وان تیپه ری. قهت له وه لیت خو ش نابن.

تو له وان پیشتر و سه رتر ده ری: به لام هه تا زیاده تر سه ر که وی چاوی ئیره یی، به چوو کترت ده بین. به لام ئه وه ی که ده فری له هه مو ان بیتر تره.

ده بی بلایی: «ئیه چلۆن ده توان ده گه ل من دادخواریت بن که من بیدادی ئیه وهک به شی خۆم هه لده بریم.»

زولم له خه لوه نشین ده که ن و پیسایی پیداده دن. به لام، کاکه، ئه گهر ده ته وی هه سیره یه که بی، له بهر ئه وه نابی له سه ریان که متر بدره وشیتیه وه!

له چاکان و دادخواریت خو بیاریزه! ئه وان هه ر کهس که خو ئی ئاکار باشی خو ی بنیات بنی به دل و به گیان له خاچی ده دن - ئه وان له خه لوه نشین بیزارن.

## سه بارهت به ریبازی ئافریه ر

کاکه، ده ته وی بچی نه نیو خه لوه وه؟ ده ته وی ریگایه ک بو نیو خۆت بدو زیه وه؟ تاویک وچان بگه ر و گویم لیبگه ر.

گه له وه ها ده لی: «ئه وه ی که ده گه ری، خو ی چ سانا ون ده بی. هه ر چه شنه خه لوه یه که خه تاییه» - و تو ماوه یه کی زور له نیو گه له دابووی.

دهنگ و هه رای گه له هیشتا له نیو تو دا دهنگ ده داده وه، و ئه وه م که ده لی: «ویژدانی من ئیدی ده گه ل ئیه یه که نیه» له م وته یه دا ده ریک و گارنده یه که هه یه.

بروانه، ئه م ده رده خو ی گووراوی هه مان ویژدانه و دوایین پرسنگی ئه و ویژدانه هیشتا ش رووناکی ده خاته سه ر مهینه ت.

به لام، تو به ته مای که به ریبازی مهینه تی خۆت دا بری که ریبازی که به ره و خو یی خۆت؟ که وایه ماف و هیزی خۆت بو ئه و پینیشان بده!

ئایا تو هیزیکی تازه و مافیکی تازه ی؟ یه که مین جووله؟ چه رخیکی خو گه ر؟ ده توانی هه سیره کان ناچار بکه ی له ده ورت بگه رین؟

ئاخ، ته ماحی بهرزایی چ زوره و موچرکی بهرزه فران چ زور! نیشانم بده که تو یه کی که له و ته ماحکار و بهرزه فرانه نی!

ئاخ، چه نده بیروباوه ری مه زن هه ن که کاریان پتر له کاری پاده م نیه: با ده رده دن و به تالتر ده بن.

خۆت به ئازاد ناو ده به ی؟ ده مه وی بیروباوه ری فه رمانده ر به سه ر تو دا ببیسم، نه ئه وه که تو له به ندیک رزگار بووی.

ئایا وه ها که سیک هه ی که **شایه نی** رزگاری له به ندیک بی؟ گه لیک کهس هه ن که به فری دانی [به ندی] به ندایه تی، دوایین شتی به نرخی خو یان فری داوه.

ئازاد له چی؟ زه رده شت چ ئیشی به مه داوه؟ به لام چاوه کانت ده بی به روونی خه به رم پیدهن: ئازاد **بو چی**؟

ئایا ده توانی «چاکه و خراپه» ی خۆت بده یه خۆت؟ ده توانی ویستی خۆت وهک قانونیک له بان سه ری خۆت هه لواسی؟ ده توانی قازیبی و به پیره بهری

## سه‌بارت به ژنانی پیر و جحیل

«زهردهشت بۆ وا شهرمن و به په‌نامه‌کی به نیوان تاریکان دا دهرۆی؟ ئه‌وه چیه که وا به وریایی له بن‌عه‌باکهت دا شار‌دووته‌وه؟

ئایا خه‌زینه‌یه‌که که خه‌لاتیان کردووی؟ یا مندالیکه بۆ تو زاندراو؟ یا ئه‌ی هاوریی به‌دکاران، خۆشت نووکه ریی دزانت گرتۆته به‌ر؟»

زهردهشت گوتی: «کاکه، به راستی، ئه‌وه خه‌زینه‌یه‌که پیم خه‌لات کراوه: راسته‌قینه‌یه‌کی بچوکه ده‌گه‌ل خۆم ده‌یبه‌م.

به‌لام وه‌ک مندالیکه بچووک بزۆزه و ئه‌گه‌ر به‌ر زاری نه‌گرم به‌ ده‌نگی به‌رز ده‌قیژینی.

ئه‌مرۆ، هه‌روا که به ریی خۆم دا دهرۆیشتم، له‌وکاته‌ی دا که هه‌تاو ئاوا ده‌بی، ژنیکی پیرم تووش هات و وه‌ها ده‌گه‌ل ره‌وانم دوا:

«زهردهشت ده‌گه‌ل ئیمه ژنه‌کانیش زۆر دواوه؛ به‌لام سه‌بارت به‌ ژن هیچی به ئیمه نه‌گوتوه.»

من ولامم داوه: «سه‌بارت به‌ ژن ته‌نیا ده‌گه‌ل پیاوان ده‌بی قسه‌ بکه‌ی.»

ئه‌و گوتی: «ده‌گه‌ل منیش سه‌بارت به‌ ژن بدووی. من ئه‌وه‌نده پیرم که ده‌ستبه‌جی له‌ بیری ده‌که‌م.»

من داوا‌ی پیریژنم به‌ جی هینا و ئاوام پیگوت:

هه‌موو شتیکی ژن په‌رده‌که و هه‌موو ئه‌وشته‌نیه‌ی ژنیش ته‌نیا یه‌ک چاره‌ی هه‌یه - ئه‌ویش ناوی زگپرییه.

پیاو بۆ ژن که‌ره‌سه‌یه‌که: ئامانج هه‌میشه منداله. به‌لام ژن بۆ پیاو چیه؟

پیاوی ره‌سه‌ن دوو شتی ده‌وی: مه‌ترسی و کایه. هه‌ر بۆیه ژنی وه‌ک پر مه‌ترسیترین کایه ده‌وی.

پیاو ده‌بی بۆ شه‌ر بار بێنن و ژن بۆ حه‌ساندنه‌وه‌ی شه‌رکه‌ران: ئیشه‌کانی دیکه‌ گه‌وجایه‌تین.

شه‌رکه‌ر میوه‌ی زۆر شیرنی پیخۆش نیه. هه‌ر بۆیه ژنی خۆش ده‌وی؛ ته‌نانه‌ت

له‌ ساویلکه‌ی پیرۆزیش خۆ بپاریزه: ئه‌و هه‌ر شتیکی ناساویلکه به‌ ناپیرۆز داده‌نی، بیشک، ئه‌و کایه به‌ ئاگریشی پیخۆشه - کایه ده‌گه‌ل ده‌سته‌چیه‌ی ئاگر.

له‌ هی‌رشه‌ی ئه‌وینیشته‌ خۆ بپاریزه! خه‌لوه‌نشین ده‌ستبه‌جی ده‌ستی دۆستایه‌تی بۆ لای هه‌ر که‌سیک که تووشی ده‌بی درێژ ده‌کا.

ده‌ستت نا به‌لکه ده‌بی په‌نجته له‌ نیو ده‌ستی گه‌لیک که‌سان بنی: و پیم خۆشه که په‌نجته جنجرووکیشی هه‌بی.

به‌لام خراپترین دوژمنیک که تووشی ده‌بی، هه‌میشه خودی خۆتی؛ خۆت له‌ ئه‌شکه‌وت و لێره‌واره‌کان دا له‌ بۆسه‌ی خۆ دا ده‌بی.

ئه‌ی ته‌نیا، تو به‌ره‌و خۆیه‌تی خۆ به‌رپوه‌ی! و ریگات به‌ په‌نا خۆیه‌تی و حه‌وت شه‌یتانه‌که‌ت دا تیده‌په‌ری.

خودی خۆت له‌ دین وه‌رگه‌راو و جادووگه‌ر و په‌یامبه‌ر و گه‌وج و گومانکه‌ر و ناپیرۆز و رژد ده‌بی.

ده‌بی خوازیا‌ری سووتن له‌ ئاگری خۆ دابی. بی بوونه خۆله‌میش، چۆن ده‌ته‌وی ئوی بیه‌وه؟

ئه‌ی ته‌نیا، تو به‌ ری‌بازی ئافرینه‌ری دا دهرۆی: ده‌ته‌وی له‌ حه‌وت شه‌یتانه‌که‌ت خودایه‌ک بۆ خۆت بافرینی.

ئه‌ی ته‌نیا، تو به‌ ریی ئه‌وینداری دا دهرۆی: ئه‌وینداری خۆتی و له‌به‌ر ئه‌وه سووکایه‌تی به‌ خودی خۆت ده‌که‌ی، هه‌روه‌ک ئه‌وینداران که سووکایه‌تی ده‌کن.

ئه‌ویندار ده‌یه‌وی بافرینی چوونکه‌ بیزاره! ئه‌وه‌ی که قه‌ت له‌ خۆشه‌ویستی خۆی بیزار نه‌بوه له‌ ئه‌وین چ ده‌زانی؟

کاکه، به‌ ئه‌وین و ئافرینه‌ریته‌وه برۆ خه‌لوه‌وه؛ و عه‌داله‌ت ماوه‌یه‌ک دوا‌ی تو به‌ لۆزه‌لۆژ به‌ دوات دا دی.

کاکه، به‌ فرمی‌سکه‌کانی منه‌وه برۆ خه‌لوه‌وه. خۆشم ده‌وی ئه‌وه‌ی که ده‌یه‌وی سه‌رت‌ر و به‌رت‌ر له‌ خۆ بافرینی و به‌مجۆره‌ فه‌نا ده‌بی.

وه‌های گوت زهردهشت.

شیرنترین ژنیش تالّه.

ژن له پیاویک باشتر مندال دهناسی، به لّام مندالیتی له پیاو دا پتره له ژن.

له پیاوی رهسهن دا مندالیک شاراوویه که دهیوئی کایهی بکا. رابن، ژنهکان، مندال له پیاو دا بدوژنهوه!

بلا ژن لهیستووکیک بی پاک و گهش، وهک گهوههریک، پرشنگذار له ئاکارباشی دونیایهک که هیشتا له ئارا دا نیه.

بلا له ئوینتان دا تیشکی هسیره بدرهوشیتتهوه! هیواتان ئه مه بی: «بلا که بهرزه مرؤف بزینم!»

له ئوینتان دا بلا بویری بی! به ئوینتان ده بی هلمهت بهر نه سهر ئه وه کهسهی که خوفتان تیدهخا.

بلا ئوینی ئیوه شانازی ئیوه بی! هتا پتر له وه خوشتان بوین که خوشتیان دهوین و له م کاره دا قهت دووهمین مه بن.

پیاو ده بی له ژن بترسی، کاتیک که ژن بیزاره: چونکه پیاو ته نیا له قوولایی رهوانی دا دره، که چی ژن بهدزاته.

ژن له هموان پتر له کئی بیزاره؟ ئاسن به ئاسنرفین ئاوی گوت: «له هموان پتر له تو بیزارم، چونکه رادهکیشی، به لّام ئه وهند توانا نی که بو خوئی بکیشی.»

بهختیاری پیاو ئه مه یه: من دهمه وی. بهختیاری ژن ئه مه یه: ئه وه دهیوئی.

ژنیک که به هممو ئه وینیوه گوپرایه له ئاوا بیر دهکاتهوه: بروانه، ههنووکه جههان کامل بوه!»

ژن ده بی گوپرایه له بی هتا بو سهرایی خوئی قوولاییهک بدوژیتتهوه. دهررونی ژن سهراییه، توژیکی بزوک و پر له فهرته نه له سهر ته نکاویک.

به لّام دهررونی پیاو قوولّه و رووباره که ی له ئه شکه وته کانی ژیرزه وینی دا هارهی دی، ژن ههست به هیزی دهکا، به لّام تیناگا.

ئه وه دم پیریژن ولامی دامه وه: «زهردهشت گه لیک وتهی ناسکی دهربری، به تاییهت بو ئه وه که سانهی که هیشتا بو ئه مه زور لاون.

سهیره که زهردهشت ژنان که م دهناسی و سهره رای ئه وه سه بارهت به وان راست دهکا! به لّام ئایا ئه مه له بهر ئه وه نیه که هیچ کرده ویهک له ژنان به دور نیه؟

ئیتستا بو سپاس، راسته قینه یه کی بچووک وهر بگره! هه لبت من بو ئه وه ئه وه ند که پیویست بی پیرم.

بیپیچه وه و دهمی بگره: دهنه به دهنگی بهرزه هاوار دهکا، ئه م راسته قینه بچووکه!

گوتم: «ئهی ژن، راسته قینه بچووکه کهت بده به من!» پیریژن وه های گوت:

«بو لای ژنان ده چی؟ قه مچی له بیر مه که!»

وه های گوت زهردهشت.

### سه بارهت به مارانگهسته

روژیک زهردهشت له گهرمان له بن داره ههنجیریک خه وتبوو و باسکه کانی له سهر رووی دانابوو که ماریک گه یشته سهری و به ملیه وه دا، وه ها که زهردهشت له ئیشان قیژاندی. که باسکی له سهر رووی لابرد، ماره که ی دیت. مار چاوه کانی زهردهشتی ناسیه وه و خه جلاو له خوئی هالا و ته های هه لانتی گرت.

زهردهشت گوتی: «نا، راوهسته! هیشتا سپاسی منت وهر نه گرتوه! تو له کاتی خوئی دا منت له خه وه ستاند. من هیشتا ریگه یه کی دور و دریژم له به ره.» مار غه مین گوتی: «ریگه کهت کورته. ژاری من ده تکوژی.» زهردهشت بزیه کی هاتی و کوتی: «له کوئی ئه ژدیها یه ک به ژاری ماریک مردوه! وهره ژاره کهت وهر گره وه! تو ئه وه ند ده ولّه مند نی که ئه وه م پیببه خشی.» ئه وه دم مار جاریکی دیکانه له ملی هالاوه و برینه که ی لیسته وه.

که زهردهشت روژیک ئه م به سه هاته ی بو مریده کانی گیراوه، پرسیان: «زهردهشت: حیکه تهی حیکایه تی تو چیه؟» زهردهشت له م باره وه وه های ولام داوه:

پیاوچاکان و دادخوازان من به فه وتینه ری ئه خلاق داده نین: حیکایه تی من دژی ئه خلاقه.

که دوژمنیکت هه‌یه، خراپه‌ی به چاکه ولام مه‌ده‌وه: چونکه پیی ده‌شکیتته‌وه. له جیات ئه‌وه بیسه‌لمینن که ئه‌و له هه‌قی ئیوه دا چاکه‌ی کردوه. رق هه‌لگرتن باشتره له شکاندنه‌وه! ئه‌گه‌ر تووکتان لیبکه‌ن، پیم خو‌ش نیه که له ولام دا دوعا بکه‌ن. ئیوه‌ش که‌میک تووکی لیبکه‌ن!

ئه‌گه‌ر بیدادیکی گه‌وره‌تان لیبکه‌ن، ئیوه‌ش له‌بری ده‌ستبه‌جی پینج بیدادی چووکه بکه‌ن. دلته‌زینه دیتنی که‌سیک که بیداد ئه‌و ئازار دهدا.

ئایا پیشتر ئه‌وه‌تان بیستبوو که بیدادی به‌شکراو نیوه‌ی داده؟ و ئه‌و که‌سه‌ی که ده‌توانی تاقه‌تی بیدادی بی‌نی ده‌بی به‌رگه‌شی بگرێ!

هه‌ندیک تۆله ستاندنه‌وه مرو‌فانه‌تره له هه‌یچ و سزا دانتانم پینخو‌ش نیه ئه‌گه‌ر ئه‌و سزایه بۆ تاوانبار ماف و شه‌ره‌فیکی تیدا نه‌بی.

به ناهه‌ق دانانی خو‌ مه‌زنانه‌تره له به هه‌ق دانان، به تاییه‌ت ئه‌وه‌دم که هه‌ق به تۆ بی. بۆ ئه‌م مه‌به‌سته ته‌نیا ده‌بی به قه‌در پئویست ده‌وله‌مه‌ند بی.

عه‌داله‌تی ساردی ئیوه‌م خو‌ش ناوی؛ و له چاوی قازیکانتان دا هه‌میشه جه‌لاد و پۆلا سارده‌که‌ی ده‌بینم.

پیمبلین، له کو‌ی ده‌توانم عه‌داله‌تیک بدۆزمه‌وه که ئه‌وینیکه به چاوی ئاوه‌له‌وه. که‌وايه ئه‌وینیکم بۆ بدۆزنه‌وه که نه ته‌نیا باری گشت سزاکان به‌لکه باری گشت گونا‌هه‌کانیش هه‌لگرێ.

که‌وايه عه‌داله‌تیکم بۆ بدۆزنه‌وه که هه‌موو که‌س ته‌بره‌ئه ده‌کا، جگه له قازیه‌کان!

ده‌تانه‌وی ئه‌وه‌ش بیسن؟ لای ئه‌و که‌سه که ده‌یه‌وی هه‌تا ناخی خو‌ی لاگری داد بی، درۆزنییش به مرو‌فدۆستی داده‌ندری.

به‌لام چۆن هه‌تا ناخی خو‌م ده‌توانم دادخواز بم؟ چلۆن ده‌توانم به‌شی هه‌موان بدهم؟ بۆ من هه‌ر ئه‌وه به‌سه که ئه‌وه‌ی هی منه به هه‌موانی بدهم.

له ئاکام، برایان، له بیداد کردن له دووره‌په‌ریزان خو‌ بپاریزن. دووره‌په‌ریز چلۆن ده‌توانی له بیر بکا؟ چلۆن ده‌توانی تۆله‌ی بکاته‌وه؟

دووره‌په‌ریز وه‌ک چالو‌یکی قووله. سانایه به‌ردیکی تیب‌او‌ی: به‌لام کاتیک

بگاته بنی، پیم بلین، کی ده‌توانی ده‌ری‌نیتته‌وه؟

له ئازار دانی دووره‌په‌ریز خو‌ بپاریزن! به‌لام ئه‌گه‌ر واتان کرد، خو‌شی بکوژن!

وه‌های گوت زه‌رده‌شت.

### سه‌بارده‌ت به ژن و می‌ردایه‌تی و مندال

کاکه، ته‌نیا پرسیاریکم لیت هه‌یه؛ ئه‌م پرسیاره وه‌ک قوولپو‌یک داویمه نیو ره‌وانت هه‌تا بزاتم چه‌نده قووله.

تۆ لاوی و ئاواته‌خو‌ازی مندال و زه‌ماوه‌ندی. به‌لام لیت ده‌پرسم: ئایا تۆ ئه‌و پیاوه‌ی که ئاواتی مندالیکت شایه‌ن بی؟

ئایا تۆ سه‌رکه‌وتوو، به سه‌ر خو‌ دا زال، ریبه‌ری هه‌سته‌کان و سه‌رو‌کی ئاکاره‌باشه‌کانتی؟ وه‌هات لیده‌پرسم.

یا ئه‌وه‌ی که له ده‌روونی ئاواته‌کانتیه‌وه وه زمان دی‌ حه‌یوان و نیاز؟ یا ته‌نیایی؟ یا نه‌سازان ده‌گه‌ل خو‌یه؟

داواکارم سه‌رکه‌وتوویی و ئازادییت تاسه‌ی مندالیکیان له دل دابی. بۆ سه‌رکه‌وتوویی و ئازادی خو‌ ده‌بی یادمانی زیندوو بینا بکه‌ی.

ده‌بی به‌رتر و سه‌رتر له خو‌ت بینا بکه‌ی. به‌لام من ده‌مه‌وی له پیندا خو‌ت بینا بکردری، به له‌ش و ره‌وانیکی ریک و پیک.

نه ته‌نیا وه‌ک خو‌، به‌لکه ده‌بی سه‌رتر له خو‌ برسکی‌نی. بلا باغی ژن و می‌ردایه‌تی له‌م کاره دا یاریده‌ده‌رت بی.

له‌شیکی به‌رتر ده‌بی بافرینی، یه‌که‌م جووله، چه‌رخیکی خو‌گه‌ر - ئافرینه‌ریک ده‌بی بافرینی.

ویستی ئه‌و دووکه‌سه به ژن و می‌ردایه‌تی ناو ده‌بم که که‌سیک ده‌ئافرینه‌ن له ئافرینه‌رانی خو‌یان سه‌رتر. ئه‌وه‌ی من به ژن و می‌ردایه‌تی داده‌نیم، ریزی ئه‌م دوو که‌سه‌یه بۆ یه‌کدی وه‌ک داواکارانی وه‌ها ویستی‌ک.

ئه‌وه‌بی مانا و راسته‌قینه‌ی ژن و می‌ردایه‌تی تۆ. به‌لام، ئه‌وه‌ی که فره‌زۆران،

ئەم زىدەيانە، ژن و مېردايەتى پىدەلېن، ئاخ من دەبى چ ناويكى لېينىم؟  
 ئاخ لەم جووت بوونەى ھەژارايەتى رەوان! ئاخ لەم جووت بوونەى چەپەلایەتى  
 رەوان! لەم جووت بوونەى ئاسوودەبى خەفەتبار!  
 ئەوان گشت ئەمانە بە ژن و مېردايەتى ناو دەبەن و دەلېن پەيوەندى ژن و  
 مېردايەتياں لە ئاسمان بەستراوہ.  
 دەى، من ئەوہم پىخۆش نيە، ئەم ئاسمانەى زىدەکان! نا، ئەوانەم خۆش  
 ناوين، ئەم گياندارانەى لە داوى ئاسمان کەوتوو!  
 دوور بى لە من ئەو خودايەى کە بە شەلەشەل بۆ پىرۆزبايى شتىک دى کە  
 خۆى پىكى نەھيناوہ.  
 بە ژن و مېردايەتییەكى وھا پىمەکەنن! کامە مندال بيانوى گريان بۆ دايک  
 و باوکی خۆى پىنيە؟  
 ئەم پياوہم ھىژا ھاتە بەر چاؤ و بۆ ماناي زەوى پىگەيشتوو: بەلام کاتىک کە  
 خىزانىم بىنى، زەويم چەشنى مالى گىژ و دەبەنگان ھاتە بەرچاؤ.  
 ئادى، کاتىک رووحانىيەک و قازىكى مى دەگەل يەک جووت دەبن پىمخۆشە  
 زەوى لە داخان بەھژى.  
 ئەمىيان وەک پالەوانىک وە شوپىن راستەقىنە کەوت و لە ئاکام درۆيەكى  
 چووکى رازاۋەى وە چنگ خست: ئەوہى بە ژن و مېردايەتى خۆى ناو دەبا.  
 ئەوى دى لە ھەلسوکەوت دا سارد بوو و يەكى وەک خزمەتکار ھەلژارد بەلام  
 بە جارىكى دۆستايەتى خۆى فەوتاند: ئەو بە ژن و مېردايەتى خۆى ناو دەبا.  
 ئەوى دى کلفەتتىكى دەويست فرىشتەخوو. بەلام لەپىر خۆى بوو بە غولامى  
 ژنىک و، ئىستا خۆى دەبى بىتتە فرىشتە!  
 کرىارانم بە گشتى پى وريان و ھەموويان چاۋگەلئىكى زىرەکیان ھەيە: بەلام  
 ھەرە زىرەکەکەشيان ژنى خۆى لە گۆترە دەکرى.  
 ئەوہى کە ئىوہ پىدەلېن ئەوين، گەوجايەتییەکانى کەم خايەنن و، ژن و  
 مېردايەتى ئىوہ نەفامىيەكى درىژ کە دوايى بە گەوجايەتى کەم خايەنەکان دىنى.  
 ئەويىنى ئىوہ بە ژن و ئەويىنى ژن بە پياو، برىا ھاودەردى دەگەل خوداکانى

دەردەدار و شاراوہ با! بەلام لە ھەموان پتر مەيلى راکىشەرى دوو ھەيوان بۆ  
 لای يەکديە.  
 ھەرۋەتر، باشتريں ئەويىنى ئىوہش جگە لە چىرۆكىكى راکىشەر و خۆشبيەكى  
 بە ژان نيە. کەچى ئەوين مەشخەلئىکە کە دەبى رىگاگانى سەرۋوتان رووناک بکا.  
 دەبى لە رادەبەدەر ئەويندار بى! کەوايە، لە پىشدا ئەويندار بوون فىر بن! و بۆ  
 ئەوہى جامى تالى ئەوينتان بخۆنەوہ!  
 لە جامى باشتريں ئەوينەکانىش دا تالايى ھەيە: بەمجۆرە تاسەى بۆ  
 بەرزەمرۆف پىکدېنى؛ بەمجۆرە لە تۆ دا، ئەى ئافرېنەر، تىنوايەتى پىک دىنى.  
 تىنوايەتى ئافرېنەر، تىر و تاسەيەکە بۆ بەرزەمرۆف: پىمبلى، کاکە، ئايا  
 ئەوہيە ويستى تۆ لە ژن و مېردايەتى؟  
 بە پىرۆزى دادەنئىم وھا ويستىک و وھا ژن و مېردايەتییەک.  
 وھاى گوت زەردەشت.

### سەبارەت بە مەرگى خۆخاۋ

زۆران گەلئىک درەنگ دەمرن و ھەندىک گەلئىک زوو. بەلام «بە کاتى خۆ بمرە!»  
 پەندىکە کە ھىشتا زايەلەيەكى نامۆى ھەيە.  
 بە کاتى خۆ بمرە! زەردەشت وھا فىر دەکا.  
 بە راستى ئەوہى کە قەت دە کاتى خۆى دا ناژى، چلۆن دەتوانى بە کاتى خۆ  
 بمرى؟ برىا قەت لە دايک نەبووبا! زىدەکان وھا پەند دەدەم.  
 بەلام زىدەکانىش مەرگى خۆيان پى گرینگە و تەنانەت پووچتريں گويزىش  
 خوازيارى شکاندە.  
 ھەموو مەرگ بە گرینگ دادەنئىن: بەلام ھىشتا جەژنى مەرگيان نەگرتوہ.  
 مرۆف ھىشتا فىر نەبوون کە جوانتريں جەژنەکان بە پىرۆز دابئىن.  
 مەرگى کاملکەر بە ئىوہ نىشان دەدەم، ئەو مەرگەى کە بۆ زىندوہکان دەبىتتە  
 چزوويەک و بەلئىنىک.  
 ئەوہى کە بە کەمال گەيشتوہ سەرکەوتوانە دە نىوان گەمارۆى چاۋەرۋانان و



به لئیندهران دا به مهرگی خوی دهری.

مرؤف وهها دهبی فییره مردن بی؛ و نابی جه ژنیش لهو شوینانه هه بی که سه رهمه رگه کان سویندی زیندوان به پیروژ دانائین.

وهها مهرگیک باشترین مهرگه؛ به لام دووهه مین، مهرگ له شه ر دایه و به فیروژ دانی رهوانیکی مه زن.

به لام، نهوهی هه م خه باتکار و هه م سه رکه وتوو لئی بیزارن، مهرگی گالته جار ی ئیوهیه که وهک دزان به نه سپایی دئ - و سه ره رای نهوه، نه ربابا به دئ.

مهرگی خوم بو ئیوه داوا ده که م، مهرگی خو خواز، چونکه له بهر نهوه بو لام دئ که من خواز توومه.

و کهی ده بخوازم؟ - نهوهی که نامانج و میراتبه ریکی ههیه مهرگ نهوده م ده خوازی که بو نامانج و میراتبه رکهی به کاتی خوی بی.

و بو ریزدانان له نامانج و میراتبه ری خو ئیدی له په رستگای ژیان تاجه گوئیکی ژاکاو هه لئاوه سی.

به راستی، نامه وی وهک شریت ریسه کان بم که هه رچی ریسه راوی خو یان دریزتر ده که ن، خو یان بو دواتر ده کشینه وه.

گه لیک که س بو سه رکه وتنه کان و راسته قینه کانی خو یان زور پیر ده بن؛ زاریکی بیددان ئیدی مافی دهر برینی هه ر راسته قینه یه کی نیه.

هه ر که س که خوازیاری ناوه، ده بی به کاتی خو له شانازی بکشیتته وه و هونه ری دژواری به کات کشانه وه ده کار بیئی.

نهوده م که خو شترین تامه کانت ههیه نابی بیلی که تو به ته وای بخون؛ نهوانه ی که ده یانه وی دریز ماوه یه که له سه ر دلان بن نهوهی ده زانن.

سیوی ترشی وا هه ن که چاره نووسیان نهوهیه که هه تا دوا یین روژی پاییز چاوه ری بمیننه وه؛ و له پر گه ییو و زه رد و گه نیو ده بن.

هه ندیک له پشدا دل یان پیر ده بی و هه ندیک له پشدا گیانیان؛ و هه ندیک له لاوه تی دا پیرن: به لام لاوه تی گه ر درهنگ بی، زور ده خایه نی.

ژیان بو گه لیکان ناخوشه: کرمیکی ژاراوی دهر وونی دلی ده جو ی، که وایه لیکه ری با بیینی که مهرگ بو نه و گه لیک باشتره.

گه لیک قهت شیرین نابن و هه ر له هاوین دا ده گنخین، ترسه که نهوان به لکه وه ده لکینئی.

گه لیک فره زور ده ژین و ماوه یه کی دریز له سه ر لکه کانیان به هه لئاوه راوی ده میننه وه. بریا باهوزیک هه لیکر دبا یه و هه مو نه م گنخاو و کرمیونانه ی له دار هه لته کاندبا!

بریا موعیزه که رانی مهرگ به پرتاو بین و باهوزی راستی و ته کینه رانی داری ژیان بن! به لام نهوهی که به گویم دهگا ته نیا موعیزه ی نارام - مردنه و سیبووری ده گه ل نهوهی که «زهوینی» یه.

ناخ، ئیوه سیبووری ده گه ل نهوهی که زهوینییه موعیزه ده که ن؛ نهوه شته زهوینییه کانه که ده گه ل ئیوه پتر له راده ی پیویست سیبوورن، ده گه ل ئیوه کفر ویزان!

به راستی، زور زوو مرد نه و عیبرانیه ی که موعیزه که رانی نارام - مردن شانازی پیوه ده که ن و هه ر نه و مهرگه زوگه ییوه به لای گیانی زور که سان بوو.

نه و، نه و عیسا عیبرانیه، له بهر نهوهی که ته نیا فرمیسک و مالیخولیای عیبرانیه کانی ده ناسی، و هه روه تر رقی چاکان و دادخوازان: تاسه ی مهرگ به سه ری دا زال بوو.

خوزیا له بیوان ماباوه دوور له چاکان و دادخوازان! نهوده م له وانه یه ژیان و نهوینداری زهوی بوون فیتر بوویا - و هه روه تر، پیکه نین!

بروام پیکه ن، بریا ن! نه و زور زوو مرد؛ نه گه ر نه و به قهرا من ژیا با، بو خو ی ناموته کانی خو ی رهد ده کرده وه. نه و نه و نه ده نه جیب بوو که رهدی کاته وه!

به لام نه و هیشتا خاو بوو. نهوینی لاوه تی خاوه و بیزاری نه و له مرؤف و له زه ویش هه ر خاوه. هه ناو و باله کانی گیانی هیشتا به ستر او و قورسن.

به لام له پیاو دا، مندالته ی له چاو لاو پتره و مالیخولیا که متر: نه و ژیان و مهرگ باشتر ده ناسی.

نه و نازاده بو مهرگ و نازاد له مهرگ دا؛ و نهوده م که جییه که بو نا نه مابئی،

ناى پيروژ دهلى: ئەو مەرگ و ژيان ئاوا دەناسى.

هاورپياني من: نهكا مەرگتان كفرانى مروّف و زهوى بى. له ههنگوينى رهوانتان ئاوا دهپارپيمهوه.

له مەرگتان دا دهبى هيشتا گيان و ئاكارباشيتان، وهك سوورايى شهبع به دهورى زهوى دا بدرهوشپتهوه: دهنّا تووشى مەرگيكي خراپ بوون.

من خۆم داخوازي وهها مەرگيكم، ههتا ئەوه كه ئيوه، هاورپياني، له بهر دلى من زهويتان پتر خۆش بوئى؛ و من جاريكي دى بۆ سهر زهوى دهگه پيمهوه، ههتا لهو دا كه منى زاند، بحهسيمهوه.

به راستى، زهردهشت ئامانجىكي ههبوو ئەو گۆى خۆى هاويشت: نووكه ئيوه هاورپيان، ميراتبهرانى ئامانجى من بن؛ من گۆى زييرين بۆ لاي ئيوه دههاويژم.

پتر له ههر شتيك پيمخۆشه كه ئيوه هاورپياني له حالى هاويشتنى گۆى زييرين دا ببينم. كهوايه ههنديك پتر له سهر زهوى دهميتمهوه: بۆ ئەمه له من ببورن!

وههاى گوت زهردهشت.

## سهبارت به ئاكارباشى بهخشينهەر

١

چونكه زهردهشت شارىكي كه پتي دلبنده بوو و ناوى «مانگاي رهنگاورهنگ» بوو، به جى دههيشت، كۆمهلىك، كه خويان به مريدى ئەو دادهنا، بۆ بهرپى كردنى به دوايهوه بوون. كه گهيشته چوارپيانيك، زهردهشت به ئەوانى گوت كه دهيهويى لهوه به دواوه بهتهنى بروا، چونكه تهنيا رويشتنى پيخۆش بوو. بهلام مريدهكاني بۆ مالاوايي وهكازيكيان پيشكهش كرد كه له سهر مشتووي زييريني ماريك له دهورى ههتاويك پاپووكهى خواردبوو. زهردهشت له وهكاز رازى بوو و پالى ويدا؛ ئەوهدم وههاى به مريدهكاني گوت:

پيمبلىن، چلۆن زيير بهرزترين بايهخي دهست كهوت؟ لهبهر ئەوه كه درهنگ دهست دهكهويى و بيكهلك و بهشۆقه و، ورشه و گرشهيهكى ههيه؛ ئەو ههميشه دهبخشپتهوه.

زيير به وينهى بهرزترين ئاكارباشى، بهرزترين بايهخي دهست كهوت. نيگاي بهخشينهەر ميناي زيير دهرهوشپتهوه. ورشهى زيير، مانگ و ههتاو دهگهلى يهك ئاشت دهكاتوه.

بهرزترين ئاكارباشى درهنگ دهستكهوتوويه و بيكهلك؛ بهشۆقه و ورشه و گرشهيهكى ههيه؛ بهرزترين ئاكارباشى، ئاكارباشيهكى بهخشينههر.

به راستى، من ئيوهم چاك ناسيوه، مريدانى من؛ ئيوهش وهك من، ئاواتهخوازي ئاكارباشى بهخشينههرن. ئيوه چ هاوبهشيهكتان دهگهلى پشيله و گورگهكان ههيه.

ئيوه تينووي بهخشينهوه و بهخهلات دانى خوتانن: لهبهر ئەوه تينووي كۆ كردنهوهى تهواوي سامانهكان له رهوانى خوتان دان.

رهوانتان تامهزرؤيانه به شوپن گهنج و گهوهرهوهيه، چونكه ويستى بهخشينهوهى ئاكارباشيتان تامهزرؤيه.

هه‌موو شته‌کان ناچار ده‌کن که بۆ لای ئیوه بێن و ئاویتته‌ی ئیوه بن، هه‌تا جاریکی دی وه‌ک دیارییه‌کانی ئه‌وینی ئیوه له‌ کانیای ئیوه‌وه هه‌لقوڵینه‌وه.

به‌ راستی وه‌ها ئه‌وینیکی به‌خشینه‌ر ده‌بی رفینه‌ری هه‌موو بایه‌خه‌کان بی؛ به‌لام من وه‌ها خۆخوارییه‌ک به‌ ته‌واو و پیرۆز داده‌نیم.

خۆخوارییه‌کی دیکه‌ش هه‌یه، له‌ راده‌به‌ده‌ر هه‌ژار و برسی، که هه‌میشه به‌ شوین دزییه‌وه: خۆخواری نه‌خۆشان، خۆخواری نه‌خۆش.

ئهو به‌ چاوێکی دزانه سه‌یری هه‌ر شتیکی دره‌وشاوه ده‌کا، و هه‌ر که‌سیک خۆراکی زۆر بی، به‌ چاوچنۆکی برسیانه‌وه هه‌لیده‌سه‌نگینی و هه‌میشه له‌ ده‌وری خوانی به‌خشینه‌ران ده‌خولیته‌وه.

ئهو له‌ زمان ئه‌م چاوچنۆکییه‌وه ده‌دوێ، نه‌خۆشی و دارزانی شاراوویه، چاوچنۆکی دزانه‌ی ئه‌م خۆخوارییه له‌ له‌شیکی نه‌خۆشه‌وه ده‌دوێ.

پیمبلین، برایان، خراب و خرابترین شت له‌ روانگه‌ی ئیمه‌وه چیه؟ مه‌گه‌ر دارزان نیه؟ و هه‌میشه له‌ دارزانه‌وه شک ده‌مانگرێ که ده‌بی له‌ کوێ ره‌وانی به‌خشینه‌ر ون بووی.

ریگای ئیمه به‌ره‌و بان ده‌روا، له‌ شیوه‌وه به‌ره‌و به‌رزترین شیوه. به‌لام لای ئیمه سامناکه مه‌به‌ستی دارزاویک که ده‌لی: «هه‌موو شتیکی بۆ من.»

مه‌به‌ستی ئیمه بۆ سه‌روو بال ده‌گرێ: و به‌مجۆره ئه‌وه شوپه‌اندنیکه له‌ له‌شه‌کانی ئیمه ، شوپه‌اندنیکی له‌ به‌رز. شوپه‌اندنی به‌رزى ئاوا، ناون بۆ ئاکارباشی.

له‌ش وه‌ها ته‌یار و خه‌باتکارانه، به‌ نیوان میژوو دا تیده‌په‌رێ. گیان چی؟ گیان لای ئه‌و چیه؟ گیان هاوار و هاوړی و زایه‌له‌ی جه‌نگه‌کان و سه‌رکه‌وته‌کانی ئه‌وه.

ناوه‌کان به‌ چاک و خرابه‌وه به‌ گشتی شوپه‌اندن: زمان ناکه‌نه‌وه، ته‌نیا ئاماره ده‌کن. نه‌زانه ئه‌وه‌ی خواری زانیی ئه‌وانه.

وریا بن، برایان، ئه‌و ساتانه‌ی که گیانتان ده‌یه‌وێ به‌ زمانی کینایه قسه بکا: سه‌رچاوه‌ی ئاکارباشی ئیوه له‌وێهیه.

ئهو ده‌م له‌شتان راست و به‌رز بۆته‌وه به‌ گیرۆده‌ی گیان ده‌بزوینی هه‌تا ئه‌وه

که گیان بیته ئافرینه‌ر و هه‌لسه‌نگینه‌ر و ئه‌ویندار و چاکه‌کار به‌ هه‌موو شتیکی.

ئهو ده‌م که دلتان، وه‌ک رووبار هه‌راو و پراو ده‌بی و بۆ به‌ستین نشینان ره‌حمه‌ت و مه‌ترسییه‌ک پیک دینی: سه‌رچاوه‌ی ئاکارباشی ئیوه له‌وێهیه.

ئهو ده‌م که له‌ به‌رزایی ریز و لۆمه جیتان گرت و خواستی ئیوه، وه‌ک خواستی ئه‌وینداریکی، ویستی که ده‌سته‌لاتی به‌ سه‌ر هه‌موو شتیکی دا هه‌بی: سه‌رچاوه‌ی ئاکارباشی ئیوه له‌وێهیه.

ئهو ده‌م که شتی خۆش و نوینی نه‌رمتان پی په‌ست بوو و نه‌تانتوانی هینده‌ش دوور له‌ نوینی نه‌رم هه‌لکه‌ن: سه‌رچاوه‌ی ئاکارباشی ئیوه له‌وێهیه.

ئهو ده‌م که ویستاری یه‌ک ویست بوون و گوړانی هه‌موو پیداو یه‌ستیه‌کانتان به‌ یه‌ک پیداو یه‌ستی به‌ ته‌نیا پیویستی خۆتان زانی: سه‌رچاوه‌ی ئاکارباشی ئیوه له‌وێهیه.

به‌ راستی، ئه‌مه چاکه و خرابه‌ی نوێه! به‌ راستی، هاواریکی قوول و نوێ و هاژه‌ی کانیایکی نوێه!

ئه‌مه هیزه، ئه‌م ئاکارباشه نوێه؛ بیرکی ده‌سته‌لاتداره و به‌ ده‌وری دا ره‌وانیکی وریا: هه‌تاوی زێرن و ماری زانست له‌ ده‌وری پاپوکه‌ی خواردوه.

## ۲

لیره دا زه‌رده‌شت ماوه‌یه‌ک بیده‌نگ بوو و به‌ خۆشه‌ویستییه‌وه روانیه مریده‌کانی. ئهو ده‌م وه‌های درێژه به‌ قسه‌کانی داوه - و ده‌نگی گوړابوو.

برایان، به‌ هیزی ئاکارباشییتان به‌ زه‌وی ئه‌مه‌گه‌ر بمیننه‌وه: بلا ئه‌وینی به‌خشینه‌ر و زانایی ئیوه مانای زه‌وی بی! ئاواتان داوا لیده‌که‌م و سویندتان ده‌ده‌م.

مه‌هیلن ئاکارباشییتان له‌وه‌ی که زه‌وینییه‌ بفری و بال له‌ دیواره‌کانی ئه‌به‌دیته بکوئی. مخابن هه‌میشه چ ئاکارگه‌لیکی باش فریون!

هه‌ر وه‌ک من ئاکارباشی هه‌لفریو بۆ سه‌ر زه‌وی بگه‌ریننه‌وه. ئادی،

بیگه پرنهوه بۆ لهش و بۆ ژیان: ههتا مانای خووی بدا به زهوی - مانایهکی مرۆقانه!

گیان وهک ئاکارباشی ههتا کوو ئیستا سهه که پهرت فریوه و فریو دراوه. ئاخ هیشتا هه مووی ئهم گومان و فریوانه له لهشی ئیمه دا دهژین: و خویمان لهوئ بوون به لهش و به ویست.

گیان وهک ئاکارباشی ههتا کوو ئیستا سهه که پهرت ههولئ داوه و ههلهی کردوه. ئادی، مرۆف خووی ههولئیک بوه. ئاخ، که چهنه نهزانی و ههله له ئیمه دا بوته لهش.

نه تهنیا ههقلئ ههزارهکان - بهلکه شیتایهتیشیان له دهروونی ئیمه دا پهت دهپسینئ. میراتبهر بوون پر مهترسییه.

هیشتا ههنگاو به ههنگاو دهگهڵ غوولی کارهسات به شهه دین و ههتا ئیستا کهش به سهه تهواوی مرۆقایهتی دا بیمانایی حاکم بوه.

برایان، بلا گیان و ئاکارباشیتان خزمهتکاری مانای زهوی بی و هه موو شت له سههراوه به دهستی ئیوهوه بنرخئ! له بهر ئهوه پیویسته خهبات بکهن! له بهر ئهوه دهبی ئافرینهن بن!

لهش به زانست خووی خاوین دهکاتهوه؛ به زانست، به ئهزموونهوه خو ههلهکیشئ. لای زانا هه موو غه ریزهکان به پیروژ دادهنرین؛ رهوانی پیای ههلهکشاو شاد دهبی.

ئهی بزیشک، یاریدهی خووت بده ههتا بتوانی یارمهتی نهخوشهکهی خوشت بدهی. باشترین یارمهتی بهو ئهوهیه که به چاوی خووی کهسیک ببینی که خووی دهرمان دهکا.

ههزار ریباز ههیه که هیشتا ههنگاویان وینهکهوتوه؛ ههزار چهشنه سلآمتهی و دورگه شاراوهکانی ژیان. مرۆف و زهوی مرۆف هیشتا نهپراوتهوه و هه مووی به تهواوی نه دۆزراوتهوه.

راپهړن و گووی بدپرن؛ ئهی تهنیا یان! له نیو داها تووه باگهلیک به بال وهشاندنی نهینیهوه دین و مزگینیان بۆ گوئگهلی ههستیار پییه.

ئهی تهنیا یانی ئهمرۆ، ئیوه لادهران، خووتان روژیک دهبنه گهلیک و له نیوان

ئیوه، که خووتان ههلبژاردوه، گهلیکی ههلبژارده رادهپهړئ و: له نیو ئهوه دا - بهرزهمرۆف.

به راستی، روژیک زهوی دهبیته دهرمانخانهیهک! هه نووکه بوون و بهرامهیهکی نوئ له دهرهوی بلاو بوتهوه، بوون و بهرامهیهکی چارهکهه - و هیوایهکی نوئ!

### ۳

کاتیکی زهردهشت ئهم وتانهی گوت، وهک کهسیک که هیشتا دوا قسهی دهرنه بریبی، بیدهنگ بوو؛ و ماوهیهکی دوورودرێژ به دوولییهوه وهکازهکی له دهست دا ههلسهنگاند و له ئاکام وههای گوت - و دهنگی گوپرابوو:

نووکه تهنیا دهروم، مریدانی من! ئیوهش نووکه برۆن و تهنیا برۆن! من وههام دهوئ.

به راستی، پهنتان دهم که خو له من دوور خه نهوه و له زهردهشت خو پیاریزن! و ئهوه باشتره ههتا له بوونی شههرمهزار بن! بهشکهم ئیوهی ههلهفریواندی.

پیای زانا نه تهنیا دهبی دوژمنی خووی خووش بوئ، بهلکه دهبی بتوانی له هاوپی خووشی بیزار بی.

ئهوهی که هه میسه شاگرد دهمیتهوه، پاداشتیکی شایه ن نادا به ماموستا کهی. بوچی تاجه گولهکانی بان سهرم فری نادهن؟

ریزی من دهگرن، بهلام چ دهبی ئهگهه روژیک [پهیکه رهی] ئهم ریزگرته دا کهوئ؟ وریا بن، ئهم پهیکه رهیه پانتان نهکاتهوه!

دهلین ئیماننان به زهردهشت ههیه؟ بهلام زهردهشت کییه! ئیماندارانی من: بهلام ئیمانداران کین!

ئیوه ئهوه دم که منتان دیتهوه هیشتا خووتان نه دیتبووه. ئیمانداران هه موویان ئاوا دهکن: له بهر ئهوهیه ئیمان وهها کهم نرخه.

نووکه پیتان دهلیم که من بزر بکهن و خو بدۆزنهوه و؛ تهنیا ئهوسا که

هه مووتان منتان رهد کردهوه، بۆ لای ئیوه دهگه پیمهوه.

به راستی، براین، ئه ودهم به چاویکی دیکه وه بۆ بزربۆوه کانم دهگه پیم؛  
ئه ودهم به ئه وینیکی دیکه وه ئه وینداری ئیوه دهیم.

جاریکی دی هاوپی من دهبن و رۆله کانی هیوایه ک: ئه وسا سییه هم جار  
دیمه وه لاتان هه تا نیوه پۆی مه زن دهگه ل ئیوه جه ژن بگرم.

نیوه پۆی مه زن ئه ودهم ده بی که مرۆف له نیرینه ی ریگای خۆی، له نیوان  
حه یوان و به رزه مرۆف دا، وه ستابی و، وه پیکه وتنی خۆی به ره و تاریکان وه ک  
به رزترین هیوای خۆی، جه ژن ده گری: چونکه ئه مه ریگایه که به ره و به یانییه کی  
نوی.

ئه وهی که ئاوا ده بی، دوعا بۆ خۆی ده کا هه تا هه لپی! و هه تاوی زانیاری ئه و  
له بهر ئه و له نیوه پۆ دا ده وه ستی.

**«خوداكان گشتیان مردوون: نووکه دهمانهوی که به رزه مرۆف بژی!»** بلا ئه وه

دوایین ویستی ئیمه بی له نیوه پۆی مه زن دا.

وه های گوت زه رده شت.

## وده‌های گوت زهردهشت

### به‌شی دووهه‌م

ته‌نیا ئه‌وسا که هه‌مووتان منتان ره‌د کرده‌وه، بۆ لای ئیوه ده‌گه‌پیمه‌وه. به راستی، برایان، ئه‌ودهم به چاویکی دیکه‌وه بۆ بزربۆوه‌کانم ده‌گه‌پیم؛ ئه‌ودهم به ئه‌وینیتیکی دیکه‌وه ئه‌وینداری ئیوه ده‌بم.

**زهردهشت، به‌شی یه‌که‌م، ئاکار باشی به‌خشینه‌ر**

## مندال به ئاوینهوه

پاشان زهردهشت دیسان بۆ کویتستان و تهنیایی ئەشکەوتەکی خۆی گهراوه و خۆی له مروڤ کیشاوه و وهک جووتیریکی که تومی خۆی پڕژاندبێ، چاوه‌روان دانیشت. به‌لام گیانی بۆ دیداری خوشه‌ویسته‌کانی بیئوقره و تاسه‌بار بوو، چونکه هیشتا گه‌لیک شتی پیبوو که بیاندا تی. به راستی، دژوارترین کار ئه‌وه‌یه که مروڤ له خوشه‌ویستیان دهستی ئاوه‌له بقووچینی و وهک به‌خشینه‌ر شهرم راگری.

به‌مجۆره سال و مانگیکی زۆر به‌سه‌ر ئه‌م تهنیایه‌ دا تیپه‌ری؛ به‌لام زانایی پتر بوو و پراییه‌که‌ی ئازاری هه‌دا.

به‌لام، به‌یانیه‌که‌ به‌ر له‌ کازیوه‌ وه‌ئاگا هات و، هه‌روا له‌ سه‌ر نوین، درێژماوه‌یه‌که‌ ده‌ بیره‌وه‌ چوو و له‌ ئاکام به‌ دلای خۆی گوت:

له‌ خه‌ونم دا له‌ چی سه‌رسام بووم که‌ وه‌ها له‌ خه‌و راپه‌ریم؟ ئایا مندالیکی ئاوینه‌ به‌ ده‌ست نه‌هاتبوو لام؟

مندال به‌ منی گوت: «زهردهشت، خۆت له‌ ئاوینه‌ دا چاو لیکه‌!»

به‌لام که‌ چاوم له‌ ئاوینه‌ کرد، هاواریکم کرد و دل‌م داخوړیا؛ چونکه‌ خۆم نا، به‌لکه‌ بزهی ته‌وساوی و گه‌پجاری شه‌یتانیکم دیت.

به‌ راستی من چاک هه‌ست به‌ نیشانه‌ و په‌یامه‌کانی خه‌ون ده‌که‌م: **ئامۆته‌کانم** له‌ مه‌ترسی دان؛ گيا‌بژار وه‌ک گه‌نم خۆ ده‌نوین.

دوژمنه‌کانم هه‌زبان گرتوه‌ و ئامۆته‌کانی منیان به‌ پیچه‌وانه‌ نواندوه‌؛ هه‌تا ئه‌و راده‌یه‌ که‌ ئازیزترین که‌سانیشم له‌و دیاریانه‌ی که‌ پیمداون، شه‌رمه‌زار بوون.

هاوریکانم بزر بوون و ئه‌و ساته‌ داها‌توه‌ که‌ له‌ بزربوه‌کانم بگه‌ریم!

به‌م قسانه‌ زهردهشت له‌ سه‌ر جیی راپه‌ری، به‌لام نه‌ک وه‌ک پشووسواریک به‌ شوین هه‌وا دا، به‌لکه‌ وه‌ک پيشگۆ و سترانبیژیک که‌ رووح ئه‌وی هه‌ژاندبێ. هه‌لۆ و ماره‌که‌ی هه‌یران چاویان لیکرد، چونکه‌ به‌ختیاری ئه‌وده‌مه‌ وه‌ک شه‌به‌قی به‌ره‌به‌یان، له‌ سه‌ر روخساری خۆی نواند.

زهردهشت گوتی: «گيانداره‌کانم، چم لیقه‌وماوه‌؟ نه‌گۆراوم؟ شادی وه‌ک باهۆزیک تیی هه‌لنه‌کردووم؟»

به‌ختیاریم دیناسایه‌ و ده‌یه‌وی دیناسایانه‌ قسه‌ بکا: هیشتا زۆر گه‌نجه‌ - ده‌گه‌لی له‌سه‌ره‌خۆ بن!

له‌ به‌ختیاری خۆم برینم ویکه‌وتوه‌: ده‌رده‌اران هه‌موویان ده‌بی بینه‌ بزیشکی من!

جاریکی دی هه‌لم بۆ هه‌لکه‌وتوه‌ که‌ بچمه‌وه‌ لای هاوړیکانم و هه‌روه‌تر دوژمنه‌کانم! زهردهشت جاریکی دی هه‌لی بۆ ره‌خساوه‌ که‌ بدوی و ببه‌خشیته‌وه‌ و ئازیزه‌کانی خۆش بوی.

ئه‌وینی بیقه‌راری من رووبار رووبار به‌ره‌و خوار، به‌ره‌و تاوه‌نگوت و زهرده‌په‌ر، به‌رپه‌یه‌. ره‌وانم له‌ تاو کویتسانی بیده‌نگ و برووسکی ژان، شالۆ بۆ دۆله‌کان ده‌با.

درێژماوه‌یه‌که‌ تاسه‌بارم و چاوم له‌ دووره‌ده‌ستان برپوه‌، درێژماوه‌یه‌که‌ هی تهنیایی بووم: هه‌ر بۆیه‌ بیده‌نگیم له‌ بیر چۆته‌وه‌.

به‌ ته‌واوی بوومه‌ زار و هاژهی جۆباریک له‌ بان ره‌وه‌زه‌ به‌رزه‌کانه‌وه‌: ده‌مه‌وی قسه‌م بۆ نیو دۆله‌کان هه‌لرێژم.

له‌وانه‌یه‌ رووباری ئه‌وینم په‌نگاو بخواته‌وه‌؛ به‌لام کام رووبار له‌ ئاکام ریی ده‌ دریا ناکه‌وی؟

بیشک، له‌ من دا ده‌ریاچه‌یه‌که‌، گۆشه‌گر و سه‌ره‌به‌خۆ؛ به‌لام رووباری ئه‌وینم ئه‌و ده‌گه‌ل خۆ به‌ره‌و خوار - به‌ره‌و دریا ده‌با!

رێگا نوپیه‌کان ده‌بریم؛ په‌یفیکی نوئی رووی تی‌کردووم؛ وه‌ک هه‌موو ئافرینه‌ران له‌ زمانه‌ کۆنه‌کان وه‌گیان ها‌تووم. گیانم ئیدی نایه‌وی به‌ پیلایوی کۆنه‌وه‌ بگه‌رێ.

په‌یفه‌کان هه‌موو هه‌نگاو شلن - بلا خیرا بی، باز ده‌ده‌مه‌ سه‌ر فایتوونی تو و به‌دخوازی خۆم تو‌ش وه‌به‌ر قه‌مچی ده‌ده‌م!

وه‌ک قیزه‌ و هه‌رای خوشیی ده‌مه‌وی پانتایی دریا هه‌راوه‌کان بریم هه‌تا دوپه‌گه‌کانی به‌خته‌وه‌ری بدۆزمه‌وه‌ - هاوړیکانی من له‌وی دامه‌زراون.

و له نيوان ئهوان دا دوژمنه كانم! نووکه چهندهم خوښ دهوئى ئهوهى که ههر ئيزنى قسه کردنم پيدهدا! دوژمنه کانيشم هوئى خوشحالى من.

ههر کات که دهمه وئى سواری توژترين ئهسپى خوښم بم؛ نهيزه کهم پتر له ههر شتيک ياريدهدهرمه: ئهوه هميشه بهندهى خزمهتکاری پييه كانمه.

ههر ئهوه نهيزه يهى که بۆ لای دوژمنه كانمى داوژم! چهنده سپاسم بۆ دوژمنه كانم ههيه، له بهر ئهوه که دهتوانم نهيزه يان پيدهدم.

بارستى هه وره کهم گه ليک قورس بوه: له نيوان قاقای برووسکه، گلپره کان بۆ قوولایى دادهباريتم.

سينگم فهرته نه يه کی سهختى ليدهبه تته وه و باهوژيکی سهخت هه لده کاته سهر چياکان: پاشان سووک ده بئى.

به راستى، بهختيارى و ئازادىيم وهک باهوژ دادين! به لام دوژمنه كانم پييان واده بئى که ئه م به دخوازه به سهر يان دا دهگرميئى.

ئادى، ئيوه هاوړيکانيشم له زانايى توړى من کاس و وړ ده بن، و له وانه يه ئيوه ش وئيرای دوژمنه كانم دهست به راگردن بکه ن.

خوژيا زانايام ئيوه چلۆن به سيحرى شمشالى شوان بگه رينمه وه! خوژيا ده له شپى زاناييم ئارام - نه راندنى ده زانى! تاكوو ئيستا گه ليک شت به يه که وه فير بووين!

زانايى توړى من له کويستانى چۆل ئاوس بوو و له سهر گابه رده کان ساواترين ساواى زاند.

نووکه دينا سا به نيو سارای رهقهن دا غار دها و له مييرغوزارى زهنوئير دهگه رى و دهگه رى - زانايى پيرى توړى من.

هاوړيپياني من، ئه وه دهيه وئى له مييرغوزارى زهنوئيرى دلله كانى ئيوه، له سهر ئه ويى ئيوه، ئازيزترين كهسى بخه ويئى.

وهه ي گوت زه رده شت.

## له دورگه كانى به خته وه رى

هه نجيره كان له دار دهوهرين، شيرين و به تام؛ و هه روا که دهوهرين توئىكى سوور يان دهقه له شى. زريانتيكم من بۆ هه نجيره گه يوه كان.

به مجوره ئه م ئاموتانه وهک هه نجير بۆ ئيوه داده که ون. هاوړيپيان، شيره که يان بمژن و گوشته شيرنه که يان بخون! هه موو لايهک پايزه و ئاسمان ساو و پاش نيوه پويه.

سهير که ن، ئاقارمان چ پره! چ خوښه به ته سه لى و دهوله مهندي له دووره ده رياکان روانين.

روژگارتيک که چاويان له دووره ده رياکان ده بري، ده يانگوت: خودا؛ به لام نووکه ئيوه م فير کرده که بلين: به رزه مروؤف.

خودا خه يالتيکه؛ به لام نامه وئى خه يالتان له ويستى ئافريئهرى ئيوه دوورتر بپروا.

دهتوانن خودايهک **بافريئين**؛ که وايه له مهر هه موو خوداكان دا بيدهنگ بن! به لام باش دهتوانن به رزه مروؤف بافريئين.

برايان، له وانه يه خوښان نه توانن؛ به لام دهتوانن خوښان وهه سهر له نوئى بافريئينه وه که ببنه باب و باپيرانى به رزه مروؤف: و ئه وه بى به رزترين ئافراندى ئيوه!

خودا خه يالتيکه: به لام دهمه وئى خه يالتان به وهى که شياوى بير کردنه وه يه بيه سترتيته وه.

دهتوانن **بير** له خودايهک بکه نه وه؛ که وايه ماناي ويستى راسته قينه بۆ ئيوه ئه مه بى که هه موو شت وهه ي ليبيى که بۆ مروؤف شياوى بير کردنه وه بى، بۆ مروؤف شياوى بينين، بۆ مروؤف شياوى هه ست پيکردن بى! ده بى هه تا دوايين مهرزى هه ستى خوښان بير بکه نه وه!

ئه وهى که ناوتان ناوه دنيا، ده بى له پيشدا به ده ستى ئيوه بافريئندرى: ئه وه خوئى ده بى ببه تته ئه قلى ئيوه، خه يالى ئيوه، ويستى ئيوه، ئه ويى ئيوه، و به راستى هوئى شادى ئيوه، ئيوه هه لسه نگينه ران!



ئىۋە ھەلسەنگىنەران، بى ئىۋە ھىۋايە چلۆن دەخوازن بەرگەى ژيان بگرن؟ نه ئىۋەى كه له خەيال بەدەرە، دەۋىرى پەناگاتان بى و نه ئىۋەى كه له جەغزى ئەقل بە دەرە.

بەلام دەمەۋى پرىسكەى دلم بە تەۋاۋەتى بۆ ئىۋە ھاورپىيان بگەمەۋە: ئەگەر خوداكان ھەبان، چلۆن دەمتوانى تاقەتم ھىنابا كه خودا نەبام؟ كەۋايە خوداكان نىن!

وا ئەم ئاكامە من گرتوومە؛ بەلام نووكە ئەو منى گرتو.

خودا خەيالئىكە: بەلام كى دەتوانى تەۋاۋى عەزابى ئەم خەيالە بنۆشى و نەمرى! ئايا دەكرى ئافرینەر لە ئیمان و ھەلۆ لە بەرزەفرى بۆ بەرزايىەكانى ھەلۆى، بىبەش بگەن؟

خودا بىروايەكە كه ھەر راستىك خوار و ھەر ۋەستاۋىك تووشى سووران دەكا. چلۆن؟ زەمان تىپەرە و ئىۋەى كه تىدەپەرچى جگە له درۆ نىە؟

ۋەھا بىروايەك ھۆى سەرگىژە و سوورى ئەندامەكانى لەش و دل بوورانەۋەى: بە راستى، من ۋەھا خەيالئىك بە نەخۆشى سەرگىژە ناو دەبەم.

من ئەو بە خراپە و بە دژى مرۆف دادەنم: تەۋاۋى ئەو ئامۆتانهى كه لەمەر تاكانە و كامل و بىبزۋوت و بىنياز و ھەرمان دان!

ئىۋەى كه ھەرمانە - جگە له مەجازىك نىە! و شاعىرەكان زۆر درۆيان دەكەن. بەلام، باشتىن مەجازەكان دەبى لە زەمان و لە ھەبوون بدوین: دەبى پەسن و پاكانەىك بن بۆ تەۋاۋى تىپەرەبۋەكان.

ئافراندن: ئەۋەى بەرزگارى گەرە له رەنج و ھۆى ھەسانەۋەى ژيان. بەلام رەنج و گەلئىك گۆرانى گەرەكه ھەتا ئافرینەرئىك سەر ھەلدا.

ئادى، ئىۋە له ژيان دا گەلئىك فرىۋى دلئەزىنتان گەرەكه، ئىۋە ئافرینەرەران، ھەتا لاگر و پاكانەكەرانى ھەموو تىپەرەبۋەكان بن.

ئافرینەر بۆ ئىۋەى كه خۆى بىتتە مندالىكى تازەزاو، دەبى داخۋازى زەىستان بوون و ژانى زان بى.

بە راستى، من بە نىۋان سەد رەۋان و سەد لانك و سەد ژانى زان دا رى

خۆم بىۋە. گەلئىك جار مالاۋاىم كردو؛ ساتە دلشكىنەكانى دواىن دەم دەناسم.

بەلام ۋەھاى دەۋى وىستى ئافرینەرئىى من، چارەنووسى من. يا دروستتر بلىم: وىستى من دروست ۋەھا چارەنووسىكى دەۋى.

ھەستەكان، ھەموو لە من دا له رەنج و له بەند دان؛ بەلام وىستى من ھەمىشە ۋەك رزگاریدەر و شادیدەر بۆ لام دى.

وىستن، رزگاریدەرە: ئەۋەىە ئامۆتەى دروست لەمەر وىست و ئازادى - زەردەشت ئىۋە ۋەھا فیر دەكا.

ئىدى - نەوىستن، ئىدى - باىەخ - دانەنان، ئىدى - نافراندن: ئاخ، بلا ئەم ماندوۋىتە گەرەىە ھەمىشە لىم دوور بى!

له كارى زانست دا تەنیا تاسەى وىستم بۆ بەرھەم ھىنان و «مەىلى بوون» ھەست پىدەكەم؛ و ئەگەر له زانستم دا بىگوناهىيەك ھەىە، لەبەر ئەۋەىە كه وىستى بەرھەم ھىنانى تىدایە.

ئەم وىستە من بۆ دوور بوونەۋە له خودا و خوداكان رادەكىشى؛ چ پىۋىستىيەك بە ئافراندن ھەبوو ئەگەر خوداكان - ھەبان!

بەلام وىستى تامەزۆى ئافرینەرئىم، ھەردەم من بۆ لای مرۆف رادەكىشى؛ چەكوچ ۋەھا بۆ لای بەرد رادەكىشى.

ئاخ، ئەى مرۆقىنە، له بەرد دا پەىكەرەىك خەوتو، پەىكەرەى خەيالەكانم! ئاخ، بۆچى دەبى ئەو له سەختىن و دزىوتىن بەرد دا خەوتبى؟

نووكە چەكوچەكەم بىۋچان ھەلدەكووتتە سەر زىندانى ئەو، له بەرد كوت دەپەرئىنى: ئەۋە بە من چى؟

دەمەۋى پەىكەرەكه تەۋاۋ بگەم: چونكە سىبەرئىك بۆ لای من ھاتو - ئەو بىدەنگتر و سووكتر له گشت شتىك، جارىك بۆ لای من ھاتو!

جوانەتى بەرزەمرۆف مىنا سىبەرئىك بۆ لای من ھاتو. ئاخ، برايان، نووكە ئىدى چ كارم بە خوداكان داو؟

ۋەھاى گوت زەردەشت.

## سه‌بارت به به‌زده‌بیداره‌گان

هاورپییانی من، تیر و تانه‌یه‌کیان له هاورپیی ئیوه داوه: «برواننه زهردهشت! ئایا له نیو ئیمه‌ش دا وها ناخولیتته‌وه، هه‌روه‌ک له نیو گیانداران دا؟»

به‌لام باشتر بوو که گوتبایان: «هه‌لسه‌نگینه‌ر له نیو مروؤف دا وها ده‌خولیتته‌وه که له نیو گیانداران دا.

هه‌لسه‌نگینه‌ر مروؤف وها ناو ده‌با: گیانداریک که کولمی سووری هه‌یه.

ئه‌و چلۆن وای لیهات؟ ئایا له‌به‌ر ئه‌وه نه‌بوو که زۆرجار شه‌رمه‌زاری بیوه؟

هاورپیکانم! هه‌لسه‌نگینه‌ر وها ده‌لی: شه‌رم، شه‌رم، شه‌رم - ئه‌وه‌یه میژووی مروؤف!

له‌به‌ر ئه‌وه پیاوی نه‌جیب له سووک کردن خو ده‌پاریزی و خوئی له ئاست درده‌داران شه‌رمه‌زار ده‌بیتته‌وه.

به راستی، ئه‌وانه‌م خووش ناوین، ئه‌م لیبوورانه، که له به‌زه‌یی خویان شادن: له‌وانه دا شه‌رم زۆر که‌مه.

ئه‌گه‌ر پیویسته که به به‌زه‌م، نامه‌وی که به سه‌ر زارم دا بی، ئه‌گه‌ر پیویسته که به‌زه‌بیم هه‌بی، وا باشتره که له دووره‌وه بی.

وا باشتره به‌ر له‌وه‌ی که بمناسن، روو بشارمه‌وه و راکه‌م: هاورپیکانم، به ئیوه‌ش ده‌لیم که وا بکه‌ن.

بلا که چاره‌نووسم هه‌میشه له دهرد رزگار بوانیکی وه‌ک ئیوه‌م تووش بکا تا کوو بتوانم ده‌گه‌لیان هاوهیوا و هاوخوژاک و هاوه‌ه‌نگوین بم!

به راستی که بق درده‌داران چه‌ام نه‌کرده‌وه؛ به‌لام له‌م کاته‌وه که فیر بووم خویم شادتر بکه‌م ئه‌م کاره‌م هه‌میشه به کاریکی باشتر هاتۆته به‌ر چاو.

مروؤف له سه‌ره‌تای هه‌بوونییه‌وه، خوئی گه‌لیک که‌م شاد کرده‌ برایان، ته‌نیا ئه‌مه «گوناه‌ی به‌میراتبرای» ئیمه‌یه!

کاتیک فیر بین که خویمان باشتر شاد بکه‌ین؟ ئازار دانی خه‌لکی دی و بی‌ری ئازار پیگه‌یاندن باشتر له یاد ده‌که‌ین.

له‌به‌ر ئه‌وه، کاتیک ده‌ستم یاریده‌ی درده‌داریک بدا، ده‌یشۆمه‌وه و به‌م کاره‌ ره‌وانیشم ده‌شۆمه‌وه.

کاتیک درده‌داریکم له کاتی دهرد کیشان دا دیت، له شه‌رمی ئه‌و شه‌رمه‌زار بووم؛ و کاتیک به هانایه‌وه چووم زۆر توند غرووریم پیشیل کرد.

منه‌تباری ئه‌رکه‌ گه‌وره‌کان بوون، رق ئه‌ستووری پیکدینی نه‌ک سپاس: و کاتیک چاکه‌یه‌کی چووکه له بیر نه‌چیتته‌وه کرمیکی جاوینه‌ری لی ساز ده‌بی.

«له وهرگرتن دا سارد و بیهه‌ست بن! به وهرگرتنتان منه‌تی له سه‌ر دابنن!» - وها په‌ند ده‌دم ئه‌وانه‌ی که شتیکیان بق به‌خشین نیه.

به‌لام من که به‌خشینه‌رم، به دل‌ه‌وه ده‌به‌خشمه‌وه، وه‌ک دۆستایه‌تی به دۆستان. به‌لام، غه‌ریبه و ده‌ستکورت‌ه‌کان وا باشتره که خویان به‌ر له داره‌به‌ری من بکه‌نه‌وه: ئاوا که‌متر شه‌رمه‌زار ده‌بینه‌وه.

به‌لام گه‌داکان ده‌بی به ته‌واوی بنه‌بر بکدرین! به راستی مروؤف له پی به‌خشینیان تووره‌ ده‌بی و له پی نه‌به‌خشینیان تووره.

هه‌روه‌تر تاو‌نباران و ویزدانه نه‌هه‌ساوه‌کان! بروام پیکه‌ن، هاورپیان! چزووی ویزدان، پیوه‌دان فیر ده‌کا.

به‌لام، خرابترین شت بروا بچووکه‌کانن. به راستی، به‌دغه‌ری له چووک بروایی باشتره!

بیشک ده‌لین: «رازی بوونیک که له به‌دخوایی چووک پیکدی ئیمه له گه‌لیک کرده‌وه‌ی خراپی گه‌وره ده‌پاریزی.» به‌لام لیره پیاو نابی هه‌ولی پاشه‌که‌وت بدا.

کرده‌وه‌ی خراپ هه‌روه‌ک کوانه: ده‌خوری و ده‌کزیته‌وه و سه‌ر ده‌کاته‌وه - ئه‌و راست قسه ده‌کا.

«بروانه! من نه‌خۆشیم» - کرده‌وه‌ی خراپ وها ده‌لی؛ و ئه‌مه راستوژیی ئه‌وه.

به‌لام چووک بروایی وه‌ک قارچک وایه: ده‌خزی و شاراهه‌ ده‌میتته‌وه و له هه‌یج کوئی خوئی نیشان نادا - هه‌تا ئه‌وه که ته‌واوی له‌ش به قارچکه چووکه‌کان ویشک هه‌لی و برزی.

به لّام ئەو قسه‌یه به گوئی ئەو کهسه ده لّیم که گیرۆده‌ی شه‌یتانه: «وا باشتره که شه‌یتانه‌کهت کهوره که‌ی! له‌م کاره دا بۆ تۆش ریگایه‌ک به‌ره‌و مه‌زنایه‌تی هه‌یه!»

ناخ برایان! خه‌لک هه‌ندیک پتر له‌وه که پتویسته سه‌باره‌ت به‌یه‌کدی ده‌زانن! و له‌وانه‌یه که لیک کهس هه‌بن که ده‌روونیان بۆ ئیمه ئاشکرا بێ و سه‌ره‌رای ئەمه هه‌تا درێژماوه‌یه‌ک نه‌توانین په‌ی به‌ نیو ده‌روونیان به‌رین.

ژیان ده‌گه‌ل مرۆف دژواره، چونکه بیده‌نگ بوون که لیک دژواره.

که‌وره‌ترین زوڵمی ئیمه له‌ که‌سیک که لێ بیزارین نیه، به‌لکه له‌ که‌سیک که هه‌یج په‌یوه‌ندی به‌کمان ده‌گه‌لی نیه.

ئه‌گه‌ر تۆ هاوڕییه‌کی ده‌رده‌دارت هه‌یه، بۆ ده‌رده‌که‌ی هه‌ساوگه‌یه‌ک به، به‌لّام هه‌ساوگه‌یه‌ک وه‌ک ته‌ختیکی قایم، ته‌ختیکی پان و به‌رین: به‌مجۆره تۆ پتر له‌ هه‌موان به‌ که‌لکی ئەو دێی.

کاتیکی هاوڕییه‌ک ده‌گه‌ل تۆ خراپه‌ی کرد، وه‌ها بیژه: «ئه‌وه‌ی که ده‌گه‌ل منت کردوه لیتده‌بوورم، به‌لّام تۆ ئەمه‌ت ده‌گه‌ل خۆت کرد - له‌مه‌ چلۆن ده‌توانم ببوورم؟»

ئه‌وینی مه‌زن وه‌ها ده‌دوێ: ئەو به‌ سه‌ر لیبوردن و به‌زه‌بیش دا زال ده‌بێ.

ده‌بێ دلی خۆ راگری: دل که برۆا ده‌ستبه‌جێ سه‌ریش به‌ دوا‌ی دا ده‌روا!

ناخ له‌ دنیا دا که‌ی که‌ه‌جایه‌تییه‌کی پتر له‌ که‌ه‌جایه‌تی به‌زه‌بیداران هه‌بوه؟ و چ شتیکی له‌ دنیا دا پتر له‌ که‌ه‌جایه‌تی به‌زه‌بیداران ره‌نجی پیک هه‌یناوه؟

هاوار له‌و ئەویندارانه‌ی که سه‌رتر له‌ به‌زه‌بیان، پیگه‌یه‌کیان نیه!

شه‌یتان جارێک وه‌های پیگوتم: «خوداش دۆزه‌خی خۆی هه‌یه: دۆزه‌خی ئەو ئەوین به‌ مرۆفه.»

به‌م زوانه بیستم که گوئی: «خودا مردوه! به‌زه‌بی خودا به‌ مرۆف ئەوی کوشت.»

که‌وايه، له‌ به‌زه‌بی خۆ بپاریزه: له‌ لاهه هه‌شتا هه‌وریکی قورس به‌ره‌و لای مرۆف دێ! به‌ راستی، من نیشانه‌کانی شتیوانی هه‌وا ده‌ناسم!

به‌لّام له‌م قسه‌یه‌ش رامین: هه‌ر ئەوینیکی که‌وره له‌ سه‌رووی ته‌واوه‌تی به‌زه‌بی خۆی دا وه‌ستاوه، چونکه ده‌یه‌وی خۆشه‌ویستی خۆی بافرین!

«من خۆم بۆ ئەوینی خۆم به‌خت ده‌که‌م و هاوساکه‌شم هه‌ر وه‌ک خۆم لیده‌که‌م.» - ئەوه‌یه قسه‌ی گشت ئافرینه‌ران.

به‌لّام ئافرینه‌ران گشتیان سه‌خت و پته‌ون.

وه‌های گوت زه‌رده‌شت.

### سه‌باره‌ت به‌ قه‌شه‌کان

جارێک زه‌رده‌شت ئاماژه‌یه‌کی دا مریده‌کانی و ئەم قسانه‌ی پیگوتن:

لیره‌ن قه‌شه‌کان؛ هه‌رچه‌ند ئەوان دۆزمنی من، به‌ په‌نایان دا ئارام تپه‌رن و شیر له‌ کالان هه‌لمه‌کیشن!

له‌ نیو ئەوانه‌ش دا پالنه‌وانانیک هه‌ن؛ که‌لیک له‌وان ره‌نجیکی زۆریان کیشاوه: له‌به‌ر ئەمه‌یه که ده‌یانه‌وی ئەوانی دیش تووشی ره‌نج بکه‌ن.

ئه‌مانه دۆزمنانیک خراپن. هه‌یج شتیکی به‌رقت له‌ خۆ به‌ چووک دانانی ئەوان نیه و هه‌ر که‌س که ده‌ستریژیان به‌ریته سه‌ر، به‌ سانایی خۆی بیحورمه‌ت ده‌کا.

به‌لّام خوینی من ده‌گه‌ل خوینی ئەوان خزمایه‌تی هه‌یه و پیمخۆشه‌ بزانه‌ که خوینی من ته‌نانه‌ت له‌ نیو ئەوانیش دا ریزی هه‌یه.

کاتیکی ئەوان تپه‌رن، زه‌رده‌شت ژان و برکیکی پیدا هات. به‌لّام ئەم ژانه زۆری نه‌خایاند و جارێکی دی وه‌های ده‌ست به‌ قسه‌ کرده‌وه:

دل‌م به‌م قه‌شانه‌ ده‌سووتی. ئەوانه‌م وه‌به‌ر دل‌ناکه‌ون، به‌لّام له‌و ساته‌وه که له‌ نیو مرۆف دا ده‌ژیم، ئەوه که‌مترین نابه‌دلی منه.

به‌لّام من ده‌گه‌ل ئەوان ره‌نج کیشاوه و ره‌نج ده‌کیشم: ئەوانه به‌ندی و داغ کراوه‌کانن. ئەو که‌سه‌ی که ئەوان رزگایه‌ری پیده‌لین ئەوانه‌ی له‌ به‌ند خسته‌وه:

له‌ به‌ندی بایه‌خه‌ درۆینه‌کان و په‌یفه‌ نااشکراکان! ناخ، بریا که‌سیک ئەوانه‌ی له‌ ده‌ست رزگایه‌ره‌که‌یان رزگار ده‌کرد!

کاتیکی ده‌ریا ئەوانی بۆ لایه‌ک فری دا، وایانزانی پێیان له‌ دو‌رگه‌یه‌ک ناوه:



«رزگاریدهر» پیکدی.

به راستی، هه‌بوون که‌سانیکی گه‌وره‌تر و مه‌زنت‌تر له‌وانه‌ی که‌خه‌لک به رزگاریده‌ریان ناو ده‌بن، له‌م گنیزه‌لووکه راکتیشه‌رانه!

ئیه‌و برایان، ئیه‌وش ئه‌گه‌ر ده‌تانه‌وی ریگای ئازادی بدوژنه‌وه، هیش‌تاش ده‌بی به‌ده‌ست که‌سانیکی گه‌وره‌تر له‌هه‌موو رزگاریده‌رانیک که‌هه‌بوون، رزگار بن!

تا‌کوو ئیستا به‌رزهم‌رۆفیک له‌ئارا دانه‌بوه. هه‌ر دووکیانم به‌رووتی دیون؛ مه‌زنت‌ترین و چووکت‌ترین مرۆف -

ئه‌وان هیش‌تا گه‌لێک وه‌ک یه‌ک ده‌چن. به‌راستی، هه‌ره‌مه‌زنه‌که‌شیانم زۆر مرۆفاسا دیوه!

وه‌های گوت زه‌رده‌شت.

### سه‌بارت به‌ئاکارباشه‌کان

به‌هه‌ستیکی سست و خه‌وتوو ده‌بی ده‌گه‌ل برووسک و گرگرانی ئاسمانی بدویی.

به‌لام ده‌نگی جوانیی، ئارام قسه‌ده‌کا: ئه‌و هه‌ر به‌ئه‌سپایی خو‌ده‌گه‌یه‌نیتته‌ نیو وه‌ئاگاهاتووترین ره‌وانه‌کانه‌وه.

ئه‌مرۆ سپه‌ره‌که‌م ئارام له‌رزاهه‌ و پیکه‌نی؛ ئه‌مه‌ پیکه‌نینی پیروژ و له‌رزهی جوانییه.

ئه‌مرۆ جوانییم به‌ئیه‌ پیکه‌نی، به‌ئیه‌ ئا‌کارباشان و ده‌نگی ئاوا به‌گویم گه‌یشت: «ئه‌وان ده‌سم‌زیشیان ده‌وی!»

ئیه‌و ده‌سم‌زیش‌تان ده‌وی، ئیه‌و ئا‌کارباشان؟ ئیه‌و ده‌تانه‌وی پاداش‌یک له‌ به‌راه‌ر ئا‌کارباشی، ئاسمان له‌ به‌راه‌ر زه‌وی و هه‌رمان‌یتان له‌ به‌راه‌ر ئه‌مرۆ‌تان دا، هه‌بی؟

نووکه‌ له‌ من توورهن که‌ فیرتان ده‌که‌م پاداش و ده‌سم‌زه‌ریک له‌ ئارا دا نیه؟ به‌راستی، ته‌نانه‌ت ئه‌وه‌شتان فیتر ناکه‌م که‌ ئا‌کارباشی خو‌ی پاداشی خو‌یه‌تی.

ئاخ، داخم ئه‌وه‌یه‌ که‌ سزا و پاداشیان به‌ درۆ له‌ ناخی شته‌کانه‌وه‌ ناوه‌ و -

نووکه‌ له‌ ناخی ره‌وانه‌کانی ئیه‌و، ئیه‌و ئا‌کارباشان!

به‌لام وته‌کانم، وه‌ک شفره‌ی به‌راز، ناخی ره‌وانه‌کانی ئیه‌و ده‌کێلی، ده‌مه‌وی به‌گاسنی ئیه‌و بناسریم.

گشت رازی ناخ‌تان ده‌بی ئاشکرا بی و کاتیک شیو و وه‌ردکراو و شکاو له‌به‌ر هه‌تاو که‌وتن، درۆکه‌تان له‌ راستیه‌که‌تان جوئ ده‌بیته‌وه.

چونکه‌ ئه‌مه‌ راستیه‌که‌ی ئیه‌ویه: ئیه‌و پاک‌تر له‌وه‌ن که‌ به‌چه‌په‌لایه‌تی وشه‌گه‌لی تو‌له، سزا، پاداش گلاو بن.

وه‌ها ئه‌وینداری ئا‌کارباشی خو‌تانن هه‌روه‌ک ئه‌وینی دایک به‌من‌دال؛ به‌لام کی بیستوویه‌تی که‌ دایک‌یک له‌به‌ر ئه‌وینی خو‌ی داوای ده‌سم‌ز بکا؟

ئا‌کارباشی ئازیزترین شتی ئیه‌ویه. تینوایه‌تی ئالقه‌ له‌ ئیه‌و دایه: هه‌ر ئالقه‌یه‌ک له‌به‌ر ئه‌وه‌ ده‌خولیتته‌وه‌ و هه‌ول دها که‌ بگاته‌وه‌ سه‌ر خو‌ی.

هه‌ر کاریکی ئا‌کارباشیتان چه‌شنی هه‌سه‌یره‌یه‌کی کووژاوه‌یه‌ که‌ شو‌قی هه‌روا بیوچان له‌ سه‌یر و گه‌شت و گه‌ران دایه - و که‌ی له‌ گه‌ران ده‌وه‌ستی؟

وه‌ها شو‌قی ئا‌کارباشی ئیه‌وش ته‌نانه‌ت داوای ته‌واو کردنی کاره‌که‌ی هیش‌تا له‌ گه‌ر دایه‌ و ئه‌گه‌رچی خو‌ی مردبی و له‌ بی‌ر چوو‌بیته‌وه‌، تیشک و شو‌قی هه‌روا ده‌ژی و له‌ گه‌شت و گه‌ران دایه.

ئا‌کارباشی ئیه‌و خودی ئیه‌ون، نه‌ شتیکی بیگانه، نه‌ پیستیک، نه‌ پۆش‌شیک: ئه‌وه‌یه‌ راسته‌قینه‌یه‌ک که‌ له‌ ناخی ره‌وانی ئیه‌و، ئیه‌و ئا‌کارباشان، هه‌لده‌قولی.

سه‌ره‌رای ئه‌وه‌، که‌سانی وا هه‌ن که‌ ئا‌کارباشی بو‌یان ره‌نج و ئه‌شکه‌نجه‌ی قه‌مچیه‌: و ئیه‌و قیزه‌ی ئه‌وان‌تان زۆر بیستوه!

که‌سانی دیکه‌ی وا هه‌ن که‌ ته‌نبه‌ل بوونی خو‌و خراپه‌کانیان به‌ ئا‌کارباشی ناو ده‌بن؛ و کاتیک بی‌زاری و دل‌پسییان خو‌ی لیک بکیشیتته‌وه‌، «دادخو‌ازی» یان گیان ده‌گرئ و چاوی خه‌والووی هه‌لده‌گلۆفی.

که‌سانی وا هه‌ن که‌ داده‌کیش‌رین: شه‌یتانه‌کانیان ئه‌وان داده‌کیش‌ن: به‌لام هه‌رچی نو‌قمت‌ر ده‌بن زیت‌ه‌ی چاوه‌کانیان و مه‌یل به‌ خودا‌که‌یان پر شو‌ق‌تر ده‌بی.

ئاخ، قیزه‌ی ئه‌وانیش به‌ گو‌یی ئیه‌و گه‌یشتوه، ئیه‌و ئا‌کارباشان: «ئه‌وه‌ی

من نيم، ئەو بۆ من ئاكارباشى و خودايە!

هې واش ھەن كە داتەپپون و بە گىرەگىر دېنە سەر، ھەروەك عەرەبەيەك بە باری بەردەوہ لە سەربەرەولتۇ: ئەوان سەبارەت بە بايەخ و ئاكارباشى زۆر دەدوین - ئەوان بەرھەلستیان بە ئاكارباشى ناودەبەن!

كەسانى دى ھەن وەك سەعاتە قورمىشىيەكان كە دەبى قورمىشىيان بەكەي: ئەودەم چركەچركيان دى و دەیانەوئى كە خەلك چركەچركيان بە ئاكارباشى دابنن.

بە راستى، ئەوانە ھۆى دلخۆشى من: لە ھەر كوئىيەك سەعاتى وا بدۆزمەوہ بۆ پىرابواردن قورمىشى دەكەم؛ و ئەوان وپەرەم بۆ دەكەن.

كەسانى دى بە كەمووچكەيەك دادخووزى خوئانەوہ وھا بايەن كە لەبەر ئەوہ دەستدريژى بۆ ھەموو شتىك دەكەن؛ وھا كە دونيا لە بيداديان دا نوقم بوە.

ئاخ كە وشەي «ئاكارباشى» چەندە ناخۆش لە زاريان دیتە دەر! كاتىك كە دەلن: «من دادخووزم»، ھەميشە وا دەنوئى كە دەلن: «تۆلە خووشە!»

ئەوان دەیانەوئى بە ئاكارباشيان چاوى دوژمنەكانيان ھەلكۆلن و خوئان تەنيا لەبەر ئەوہ ھەلدەكيشن كە خەلكى دى داكيشن.

ديسان كەسانىك ھەن كە لە زۆنكاوہكەيان دا ھەلدەترووشكىن و لە نىوان قاميشەلانەوہ دەلن «ئاكارباشى - بيدەنگ لە نيو زۆنكاو ھەلترووشكانە.

ئىمە بە كەسەوہ نادەين و لە كەسانىك كە بيانەوئى پىمانەوہ بدەن خو دەپارىژين: و لە ھەر مەسەلەيەك دا راى ئىمە ھەر ئەوہيە كە فىريان كرددوين.»

ديسان كەسانىك ھەن كە ئوين و ئەدا دەرھىنانيان پىخۆشە و پىيانوايە كە ئاكارباشى چەشنىك ئوين و ئەدا دەرھىنانە.

ئەژنۆكانى ئەوانە ھەميشە نوشتاوى عىبادەت و دەستەكانيان دوعاپىژى ئاكارباشىيە بەلام دلان لەوہ پىخەبەرە.

ديسان كەسانىك ھەن كە ئەوہ بە ئاكارباشى دادەنن كە بلن «ئاكارباشى پىويستە» بەلام لە نيو دلان دا تەنيا لەم بروايە دان كە پۇليس پىويستە.

كەلىك كەس چاوى دىتنى بەرزايى مرؤفیان نيە و ئەوہى كە نزمى ئەو پتر لە رادە نزىك دەبينى، بە ئاكارباشى دادەنى: وھا چاوپىسى خوئى بە ئاكارباشى ناو دەبا.

ھەندىك دەیانەوئى وەستاو و سازكراو بن و ئەوہ بە ئاكارباشى دادەنن، ھەندىكى دىكە دەیانەوئى تىكدراو بن و - ئەمەش بە ئاكارباشى ناو دەبەن.

بەمجۆرە، كەمتاكورتىك ھەموو لە سەر ئەم باوەرەن كە ئاكارباشىيەكيان تىدا ھەيە: و لانى كەم دەيەوئى كارناسىكى «چاكە» و «خراپە» بى.

بەلام زەردەشت نەھاتوہ ھەتا بە ھەموو ئەم درۆزن و گەوجانە بلن: «ئىوہ لە ئاكارباشى چ دەزانن؟ ئىوہ لە ئاكارباشى چ دەتوانن بزائن؟»

بەلكە، لەبەر ئەوہ ھاتوہ تاكوو ئىوہ، ھاوپىيانى من، لە وتە كوئەكان كە لە درۆزنەكان و گەوجەكان فىر بوون، بىزار بن.»

ھەتا بىزار بن لە وشەگەلى «پاداش»، «كبن»، «سزا»، «تۆلەى عادلانە».

ھەتا بىزار بن لەوہ كە دەلن: «كردەوہى چاك ئەوہيە كە بىبەرى لە خووزى بى.»

ئاخ، ھاوپىكانم! ئىوہ «خوتان» لە كردەوہتان دا وھا بن كە دايك لە مندالى خوئى دايە: ئەوہ بى وتەتان سەبارەت بە ئاكارباشى.

بە راستى، من لە ئىوہ سەد وتە و ئازىزترين لەيستۆكەكانى ئاكارباشىتانم ستاندوہ و نووكە ئىوہ لە من توورەن ھەروەك توورەبى مندال.

ئەوان لە بەستىنى دەريا يارىيان دەكرد كە شەپۆل ھات و لەيستۆكەكانى وە بن دان: نووكە دەگرين.

بەلام ھەر ئەو شەپۆلە لەيستۆكىكى نوئيان بۆ دىنى و گوئماسى رەنگاوپرەنگى نوئيان لەبەر ھەلدەپىژى!

بەمجۆرە ژير دەبنەوہ؛ و ئىوہ، ھاوپىكانى منىش وەك ئەوان، ھىمنايەتى خوتان دەست دەكەويتەوہ - و گوئماسىيە رەنگاوپرەنگە نوئىيەكانىش.

وھاى گوت زەردەشت.

## سه‌بارت به بووده‌له‌کان

ژیان کانی له‌زته؛ به‌لام له‌و شوینه که بووده‌له‌ش ئاو ده‌خواته‌وه، چال‌او‌ه‌کان گشتیان ژاروین.

من لاگری پاکیه‌کانم؛ به‌لام پیمخووش نیه لمبوژی داپچراو به بزهی ته‌وساوی و تینوایه‌تی ناپاکان ببینم.

ئه‌وان له چال‌او‌یان روانیوه: نووکه بزهی به بیژیان له چال‌او‌وه به‌ره‌و لای من ده‌گه‌ریته‌وه!

ئاوی پیروزیان به ته‌ماحی خو‌یان ژاروی کردوه؛ و چونکه خه‌ونه چه‌په‌له‌کانی خو‌یان به «له‌زه‌ت» دانا؛ وشه‌کانیشیان ژاروی کرد.

کاتیک دله شیداره‌کانیان له‌بهر ئاگر راگرن، گر دادمه‌مرکی. کاتیک بووده‌له‌ له ئاگر نزیك بیته‌وه، گیانیش وه پرته‌پرت ده‌که‌وی و دووکه‌لی لیه‌ده‌ستی.

میوه له ده‌سته‌کانیان دا بلّ ده‌بی و ده‌گنخی: نیگایان وه‌ک با داره‌بهر ده‌شکیننی و سه‌رله‌کانی ویشک ده‌کا.

روو وهرگیتانی گه‌لیک که‌س له ژیان ته‌نیا روو وهرگیتان له بووده‌له‌کان بوو؛ ئه‌و نه‌یده‌ویست چال‌او و گر و به‌ر، ده‌گه‌ل بووده‌له‌کان به‌ش بکا.

گه‌لیک که‌س روویان له بی‌اوان کرد و ده‌گه‌ل گیانداره‌ کتویه‌کان تینوایه‌تیان چیژت؛ چونکه نه‌یاند‌خواست ده‌گه‌ل وشتره‌وانه دژوینه‌کان له دوری نه‌ستیریک دانیشن.

گه‌لیک که‌س وه‌ک ویرانه‌ریک هاتن و وه‌ک گلپره به‌سه‌ر هه‌موو بی‌ستانیک دا دابارین ته‌نیا له‌بهر ئه‌وه که پی له‌سه‌ر شتویه‌لیکه‌کانی بووده‌له‌ دانین و ئه‌وکی به‌سه‌ستن.

پاروویه‌ک که‌ بوم له‌هه‌موان چه‌ورتر بوو زانینی ئه‌وه نه‌بوو که ژیان خو‌ی پیویستی به‌ دوژمنایه‌تی و مه‌رگ و خاچه‌کانی نه‌شکه‌نجه‌هه‌یه:

به‌لام جاریک پرسیاریکم کرد و وه‌ختابوو له‌م پرسه‌هه‌ناسه‌بر بم: چلۆن؟ ئاخۆ بووده‌له‌کانیش بۆ ژیان پیویستن؟

ئایا چال‌او‌ه ژاروویه‌کان و ئاگره‌ بۆگه‌نه‌کان و خه‌ونه چه‌په‌له‌کان و کرمه‌کانی نیو نانی ژیان پیویستن؟

ئه‌وه بی‌زاریم نیه به‌لکه‌ بی‌زمه که وه‌ک برسیان ژیان قووت ده‌دا! ئاخ، چه‌نده له‌ گیانیش بی‌زار بووم چونکه بووده‌له‌کانیشم خاوه‌ن گیان ده‌دیت!

پشتم له‌ فرمانده‌ره‌کان کرد چونکه دیتم که ئه‌وه‌ی که نووکه فه‌رمانده‌ری پی‌ده‌لین: چه‌نه‌لیدان و سه‌ودا له‌سه‌ر ده‌سته‌لات - ده‌گه‌ل بووده‌له‌کانه!

له‌ نیوان گه‌له‌کان دا به‌ زمانیکی نامۆ و به‌ گو‌یچکه‌یه‌کی ئاخ‌راو ژيام، هه‌تا زمانی سه‌ودا و چه‌نه‌ لیدانیا‌ن له‌سه‌ر ده‌سته‌لات ده‌گه‌ل من نامۆ بمینیته‌وه.

لووتم گرت و به‌ دل‌یشاوی به‌ نیوان سه‌راسه‌ری دویننی و ئیمرو دا تیه‌پیم: به‌ راستی، سه‌راسه‌ری دویننی و ئیمرو پر له‌ بۆگه‌نیوی نووسه‌ره بووده‌له‌کانه.

دریژماوه‌یه‌ک وه‌ک گرده‌نشینیکی که‌ر و کو‌یر و لال ژيام هه‌تا ده‌گه‌ل بووده‌له‌ی خاوه‌ن ده‌سته‌لات، خاوه‌ن قه‌له‌م و خاوه‌ن له‌زه‌ت نه‌ژیم.

گیانم به‌سه‌ختی و به‌ په‌نامه‌کی له‌ پلی‌کانه‌وه سه‌ر که‌وت. سه‌ده‌قه‌کانی له‌زه‌ت ده‌یبووژانده‌وه؛ ژیانی ئه‌م کو‌یره به‌ دارده‌سته‌وه به‌ره‌و پیش ده‌خزا.

چم لیقه‌وما؟ چۆن خو‌م له‌ بی‌ز رزگار کرد؟ کی لاوه‌تی داوه به‌ چاوه‌کانم؟ چلۆن هه‌تا به‌رزاییه‌ک فریم که هیچ بووده‌له‌یه‌ک له‌ په‌نا کانی‌اوه‌که‌ی دانه‌نیشتبوو؟

ئایا بی‌زم بوو که‌ بالی بۆ ئافراندم و توانایی خو‌ به‌ ئاو دادانی پیدام؟ به‌ راستی بۆ دیتنه‌وه‌ی کانی‌اوی له‌زه‌ت ده‌بی هه‌تا به‌رزترین به‌رازیی بفرم.

ئه‌های، من ئه‌وم دۆزیه‌وته‌وه، برایان! لی‌ره له‌ به‌رزترین به‌رازیی کانی‌اوی له‌زه‌ت بۆ من هه‌لده‌قو‌لی! و لی‌ره ژیانیکه‌ که‌ هیچ بووده‌له‌یه‌ک ده‌گه‌ل من لی‌یناخواته‌وه.

تۆ ئه‌ی کانی‌اوی له‌زه‌ت! هه‌ندیک خیراتر له‌وه‌ی که‌ پیویسته، بۆم ده‌رژیی! زۆر جار هه‌ر ئه‌وده‌م که‌ ده‌ته‌وی جامه‌که‌م پر که‌ی دیسان به‌تالی ده‌که‌یه‌وه.

هیشتا ده‌بی فی‌ر بم که‌ به‌ شه‌رم و حه‌یایه‌کی پتره‌وه له‌ تۆ نزیك بمه‌وه؛ دلم هیشتا توندتر له‌وه‌ی که‌ پیویسته بۆ لای تۆ به‌رئوه‌یه.

دلی من ئهوهی که هاوینی منی تیدا دایسی؛ هاوینیکی کورت، گهرم، راپایی و گهلیک شادم: دلی هاوینیم چ تاسهیهکی بۆ فینکایی تۆ ههیه!

خهفهتی بههاری دواکهوتووم، تیپهپیهوه. بهدفری کلۆبهفرهکانی ئاخیری بههارم، تیپهپیهوه! به تهواوهتی بوومه هاوین و نیوهپۆیهکی هاوینی!

هاوینیکی له بهرزترین بهرز، به کانیاوه ساردهکان و بیدنهنگی شادخوازانهوه: ئههاری وهرن، هاوړتیان، ههتاکوو بیدنهنگی شادخوازانهتر بی!

چونکه ئهوهیه بهرز ئیمه و مالی ئیمه: ئیمه لیره بهرزتر و ههوازتر لهوهی دهژین که ناپاکهکان و تینوایهتی ئهوان ریی تیکهوی.

هاوړتیان! به چاوه پاکهکانتان پروانه چالوی لهزتم! کهی له نیگای ئیوه لیلی تیدهکهوی! بهلکه به پاکی خوی بهرهو رووتان پیدهکهنی.

له سهه داری داهاتوو هیلانهی خۆمان چی دهکهین؛ ههلوکان به دندووی خۆیان خۆراک بۆ ئیمه تهنیایان دین!

به راستی، نه ئهوه خۆراکهی که ناپاکهکان بتوانن لیبخۆن! ئهوان وادهزانن ناگر دهخۆن و زاریان دهسووتی!

به راستی، لیره بۆ ناپاکهکان مالیک ساز ناکهم! لهش و گیانیان بهختیاری ئیمه وهک مغارهی سههۆل ههست پیدهکهن.

وهک گژهبا له بان سهریان دهژین؛ نزیک به ههلوکان، له نزیک بهفر، له نزیک ههتاو: گژهبایهکان وهه دهژین.

روژیک دهمهوی وهک گژهبا ههلهکهمه سهریان و به گیانم پشووه له گیانهکانیان وهرگرم: داهاتووم وههاری دهوی.

به راستی، زهردهشت بۆ ههموو نزماییهک گژهبایهکه؛ و دوژمنهکان و ههموو ئهوانهیی کخ و تف دهکهن وهه پهنه دها: له ئاست با له تف کردن خۆ بپارین!

وههاری گوت زهردهشت.

## سهباردت به ههلهپهزهکان

پروانه، ئهمهیه کونی ههلهپهزه! دهتهوی بۆ خۆشی ببینی؛ لیره تهونۆکهی خوی دهتهنی؛ دهستی لیده ههتا بهریتهوه.

ئهوهتا بۆ خوی دین؛ به خیر بیی ههلهپهزه! سی سووچیک که له سهه پشتت نهخشینراوه، رهشه و نیشانهی تۆیه - و ههروهتر دهزانم که چ له رهوانت دا نیشتهجییه.

له رهوانت دا تۆله نیشتهجییه. به ههه کوپوه بدهی برینیکی رهشی لی سهه ههلهدا؛ ژارت دهگهله تۆلهکهی، رهوان تووشی گیزی دهکا!

وههها به کینایه دهگهله ئیوه دهویم، ئیوهیهک که رهوانهکان تووشی گیزی دهکهن، ئیوه موعیزهکه رانی بهرابهری! بۆ من ئیوه ههلهپهزه و تۆلهی نهینی.

بهلام له سهه ئهوهم که نهینی ئیوه ئاشکرا بکهه: ههه بۆیه به رووتان پیدهکهنم، پیکهینی بهزایی خۆم!

له بهه ئهوه تهونۆکهکه تان دهپسینم ههتا رقتان ئیوه له کونی درۆتان ده رکیشی، ههتا تۆلهکه تان له پشتی وشه «عه دالهت» هوه دهرپه پیده دهرهوه.

چونکه، **رسکانی مرۆف له تۆله**، پردیکه بۆ بهرزترین هیواکانی من و پهلهکه زپینهیه که له پاش تۆفانه درێزخایه نهکان.

بهلام، بيشک، ههلهپهزهکان جگه لهوه دهخوازن و دهگهله یهک وهه دهوین «عه دالهت لای ئیمه ههه ئهوهیه که تۆفانی تۆله مان دونیا دابگری.»

ههلهپهزه دلان لای خۆیان وهه سویند دهخۆن: «تۆله له ههموو ئهوانه دهکهینهوه که دهگهله ئیمه بهرابهه نین و جوینیان پیده دههین -

ناوی ئاکارباشی لهوه بهدوا ویستی بهرابهه دهبی و ئیمه به دزایهتی ههه شتیکی دهسته لاتدار هاوارمان بهرز دهکهینهوه!»

ئهه موعیزهکه رانی بهرابههه، شیتایهتی زۆردارانیهی بیدهسته لاتی، ئاوا له دهروونی ئیوهوه بۆ «بهرابههه» هاوار بهرز دهکاتهوه. شاراوهرترین ههوهسی زۆرداریی ئیوه ئاوا خوی له وشهگهلی ئاکارباشی دا دهپچیتهوه.



خوځوازیی بریندار کراو، ئیرهیی سهرکوټکراو، لهوانهیه خوځوازی و ئیرهیی باوکهکانتان بی که له دروونی ئیوه دا وهک گر و شیتایهتی تۆله بلایسهی دی.

ئوهی که باوک بیدهنگی لیکرد، له کور دا دیتته سهر زمان و زورجار کورم به درکینهری رازی باوک بینوه.

مینای ئیلهام پیدههرکانن: بهلام دل نیه که ئیلهامیان ددهاتی - تۆلهیه. و کاتیک وردبین و سارد دهنهوه، ئیرهییبه که وردبین و ساردیان دهکاتهوه، نه ئهقل.

ئیرهییان ئهوان بهرهو ریبازی بیرکهرهوهکانیش دهب؛ نیشانهی ئیرهییان ئهوهیه که ههمیشه گهلیک دوور دهرون: ههتا ئهوه جیه که له ئاکام ماندووویهتیان بو خوی دهبی له سهر بهفر بخوای.

له هر گازندهیهکیان زایهلهی تۆله ههلهدهستی و له هر پهسنکیان دا نازاریک ههیه. قازی بوون بو ئهوان هوی رزگارییه.

بهلام، هاورپییانی من، ئیوه ئاوا پهند ددهم: پروا مهکهن به وانهی که هانهی سزا دانهوهیان تیدا بههیزه!

ئهوانه خهلیکی بهد رهگهز و بهد بنهچهکهن؛ و له سیمایان دا جهللاد و سهگی شوین ههنگر خو دهنوینی.

پروا مهکهن بهوانهیه که زور باسی دادخوازی خویان دهکهن! به راستی، رهوانی ئهوان تهنیا هر له ههنگوین بهتال نیه!

کاتیک خویان به «پیاوچاکان و دادخووان» دابنن، له بیرتان بی که ئهوانه بو فهرسی بوون شتیکیان کهم نیه، جگه - دهستهلات!

هاورپییان نامهوی تیکهلاوی خهلیکی دیکه بم یا ئهوه که من له جیات یهکی دیکه دابنن.

هی وا ههمن که ئاموتهکانی من لهمهپر ژیان موعیزه دهکهن کهچی ههر ئهوده موعیزهکهرانی بهرابهرین و ههلهپهزه.

ئهگهر ئهه جالجالوکه ژارداران ههوده م که له کونهکانیان دا دانیشتون و پشتیان له ژیان کردوه، به قازانجی ژیان قسه دهکهن، بو ئهوهیه که دهیانهوی لهه ریگایهوه زهره بگهیهنن.

دهیانهوی لهه ریگایهوه زهره لهوانه بدن که نووکه دهستهلاتیان به دهستهوهیه: چونکه ئهوان بو موعیزهه مهگ له ههموو کهس ئامادهترن.

ئهگهر جگه لهمه بوایه، ههلهپهزهکان شتیکی دیکهیان فیتر دهکرد: و ئهمانه هر ئهوانه که روژگاریک باشتترین خراپوینژان و باشتترین کافرسووتینهرانی دونیا بوون.

نامهوی من دهگهلهه موعیزهکهرانهی بهرابهری تیکهلاو بکهن یان له جیات ئهوانم دابنن، چونکه عهدهلات وهها به من دهلی: مروقهکان بهرابهر نین.

و بهرابهریش نابن! ئهگهر جگه لهمهه گوتبا ئهوینم به بهرزهمروفت چی لیدههات؟

ئهوینی گهورهی من، من وهها وهقسه دینی: له هزار پرد و کویرهی دهبی بهرهو داهاتوو هیرش بین و له نیوانیان دا شهر و نابهرابهری بهرگرتووتر بی.

به دوژمنایهتیهکانیان دهبی خهیا و تاپوکان ساز بکهن و هاورپی خهیا لهکان و تاپوکانیان دهگهلهه گهورهترین شهریان ههلاسیتن!

چاک و خراب، دهولههههه و ههژار، ژیردهست و بالادهست، و ناوهکانی دیکهیه بایهخهکان: ههموویان دهبی چهک و نیشانهکانی تهقهتهق بن، ههتا ژیان له هر کاتیک دا به سهر خوی دا زال بی.

ژیان دهیهوی به ئهستوون و پهیزهکانهوه خوی بهرهو بهرزایی ههلیکی! ئهوه دهیهوی له شوینه دوورهدهستهکان و ئهوپهترهوه پروانی، بو لای جوانیه ههست بزوینهکان - **لهبهر ئهوه** پیویستی به بهرزاییهکان ههیه!

لهبهر ئهوه که پیویستی به بهرزایی ههیه، پیویستی به پلیکان و به دژایهتی پلیکان و وهسهرکهوتوان ههیه! ژیان دهیهوی وهسهرکهوی و له کاتی وهسهرکهوتن دا به سهر خوی دا زال بی.

پروان، هاورپییانی من! ئیره کونی ههلهپهزهیه، ویرانهکانی پهراستگایهکی کون سهری ههلهداوتهوه - نووکه لهو چاوه گهشانه پروان.

ئوهی که روژگاریک لیره بیر و باوهری خوی به بهرد له سهر یهک ههلیکی، هر وهک زانترین خهلیکی رازی ژیانی دهزانی.

ئهو لیره دا به سانترین کینایه فیترمان دهکا که له جوانیش دا جهنگ و

نابەرaberی و شهر له سەر دەسته لات و مەزن دەسته لاتى هەيه .

گومبەز و تاق لەم زۆرەوانیە دا چ خودایانە تیک دەشکین: چلۆن بە سێبەر و رووناکى دەگەڵ یەك تێدەكۆشن، ئەم تێكۆشەرە خوداشیوانە .

هاورپییانى من، وەرن ئیمەش، وەها جوان و دلنیا، دوژمن بین! وەرن وەك خودا **دزی** یەك تێكۆشین!

هاوار! هەلەپەزە، دوژمنى كۆنم، بە منیەو دا! خوداشیووە و جوان و دلنیا بە ئەنگوستمیەو دا!

ئەو بیر دەكاتەو: «سزا و عەدالەتیک دەبێ له ئارا دا بێ! ئەو نابێ لیترە بە خۆرایى گۆرانى بە دوژمنیک هەلبێ!»

ئادى، ئەو تۆلەى ستاندهو! هاوار كە نووكە ئەو رهوانیشم بە تۆلەكەیهو تووشى سەرەگێژە دەكا!

بەلام، هاورپییان، بۆ ئەوێ تووشى سەرگێژە **نەبم**، بە توندی من لەم ئەستوونە ببەستنهو: پیم خۆشترە كە «پیرۆزى ئەستوون نشین» بم هەتا گێژەلووكەیهكى تۆلە .

بە راستى، زەرەدەشت نە گردهلووله و نە گێژەلووكە و: ئەگەر سەماكەرە، قەت هەلەپەزەى سەماكەر نیه!

و هەهاى گوت زەرەدەشت .

### سەبارەت بە فرەزانە ناودارەكان

ئێو فرەزانە ناودارەكان هەموو خزمەتكارى خەلك و خورافەكانى خەلك بوون - نە خزمەتكارى راستەقینه! دروست له بەر ئەوێهه كە ریزتان لێدەگرن .

هەر لەبەر ئەو بەرگەى بیئیمانى ئێو دەگرن، چونكە ئەمە لای خەلك گالته و جەفەنگیکە . خواجە بەرى غولامەكانى خۆى ئاوا بەر دەدا و تەنانەت بە زماندریژیشیان خۆى دەخافلینى .

بەلام ئەوێ كە خەلك لێى بیزارن، هەر وەك سەگ له گورگ، ئازادە گیانیكە دوژمنى بەند و پەتەكان، نە عیبادهتکەریكى لێرهوارنشین .

خەلك هەمیشە دەرپەراندنى ئەو له لانهكەى به «هەستى راستى و دروستى» ناو دەبن؛ و هیشتاش سەگە هەرە تێكەلپهكانیانى تیبەر دەدەن .

چونكە «راستەقینه لهو شوینەیه كە خەلكى لێهه! هاوار، هاوار، لهو كەسەى كە به دواى دا وێله» له كۆنەو و هەهايان له جار داوه .

ئێو و یستوتانە كە خەلكى خۆتان لەبەر ریزیک كە دايدەنن، بە بەر هەقیان دا بنن، و ئەمەتان بە «ویستی راستەقینه» ی خۆتان داناهو، ئێو فرەزانە ناودارەكان!

دلتن هەمیشە بە خۆى گوتوه: «من له ئێو خەلك راپەرپوم: دەنگى خوداش لهوێو بە من گەیشتهو .»

ئێو وەكێلهكانى خەلك، هەمیشە وەك كەر، كەللەرەق و فیلەزان بوون . گەلێك دەسته لاتدار بۆ چاكتەر لیخورینی خەلك جاشەكەرێك - فرەزانیکى ناودار - ی وەپیش ئەسپهكەى خۆى داوه .

نووكە دەمەوێ كە ئێو فرەزانە ناودارەكان له كۆتایی دا كەوێ شێر بە یەكجاری له خۆتان فری دەن!

كەوێ نیچیریکى كیوى، ئەو كەوێ به نەقش و نیگارە، و یالێ لێكۆلەران، پشكینهان، سەرکەوتوان!

ئاخ، من ئەوكەسە به «شارەزای راستەقینه» دادەنیم كە بەرهو سارای بیخودا دەچى و دلێ ریزدانەرى خۆى دەشكینى .

ئەو له نیوان رەلمە زەرەدە هەلقراوێهكانى بەر هەتاو، رەنگە به زمانى تینوو نیگایهك له دورگه پر كانیاهوكان بكا، لهوێ كە زیندوهكان له ژیر داره رەنگ تارەكان دەحەسینهو .

بەلام تینوایهتى واى لیناكا كە بچیتە ریزی ئەم حەساوانهوه، چونكە لهو شوینەى سارا كە ئاوهدانى هەیه، بوتهكانیش هەن .

ویستی شێرانەى خۆى بەمجۆرە دەوێ: برسى، در، تەنیا، بیخودا .

ئازاد له بەختیاری بەندهكان، رزگار له خودا و پەرستنهكان، بیترس و ترسناك، مەزن و تەنیا: بەمجۆرەیه ویستی شارەزایانى راستەقینه .

شاره‌زایانی راسته‌قینه، نازاده گیانه‌کان، هه‌میشه له بی‌اوان ژیاون و سه‌رۆکی بی‌اوان بوون؛ به‌لام فره‌زانه ناوداره‌کانی خوڤ له‌وه‌ر، ئەم گیانله‌به‌ره باره‌به‌رانه، له شاره‌هکان ده‌ژین.

چونکه هه‌میشه وهک که‌ر داشقه‌ی **خه‌لک** راده‌کیشن.

وا نیه که له‌م کاره‌یان تووره‌بم: به‌لام ئەوانه هه‌میشه له‌به‌ر چاوم خزمه‌تکار و لغاوی کراون، هه‌ر چه‌ند که به لغاوی زی‌نه‌وه بتروسکینه‌وه.

گه‌لێک جارێ خزمه‌تکارانیکی باش و به‌نرخ بوون. چونکه ئاکارباشی وه‌ها ده‌لێ: ئەگه‌ر پێویسته که خزمه‌تکار بی، که‌سێک بدۆزه‌وه که پتر له هه‌موو که‌س پێویستی به خزمه‌تی تو هه‌بێ!

«به خزمه‌تکاریکی وهک تو، گیان و ئاکارباشی خاوه‌نه‌که‌ت هه‌لده‌دا و تو خوڤت ده‌گه‌ل گیان و ئاکارباشی ئەو هه‌لده‌ده‌ی!»

به راستی، ئێوه فره‌زانه ناوداره‌کان، ئێوه خزمه‌تکارانی خه‌لک، خوڤتان ده‌گه‌ل ئاکارباشی خه‌لک هه‌لتان داوه - و هه‌روه‌تر خه‌لکیش به‌ بۆنه‌ی ئێوه‌وه! ئەوه‌ی بۆ سه‌ربلندی ئێوه ده‌لێم!

به‌لام، له روانگه‌ی منه‌وه، ئێوه ته‌نانه‌ت به ئاکارباشیه‌کانتانیشه‌وه هه‌ر وهک خه‌لک: خه‌لک، به چاوی که‌م سۆمایانه‌وه؛ خه‌لک، که نازانن **گیان** چیه!

گیان هه‌ر ئەو ژیانه‌یه که خوڤی ری ده‌باته نیو ژیانه‌وه! به ره‌نجی خوڤی زانایی خوڤی پتر ده‌کا - پێشتر ئەوه‌تان ده‌زانی؟

به‌ختیاری گیان ئەوه‌یه: وهک گیاندارێ قوربانی چه‌ورکراو و له فرمیسی خوڤ دا پیرۆز بوون - پێشتر ئەوه‌تان ده‌زانی؟

کویریایی کویر و ده‌ست کوتانی ئەو له کاتی رویشتن دا ده‌بێ نیشانده‌ری هی‌زی هه‌تاویک بێ که ئەو تیی روانیوه - پێشتر ئەوه‌تان ده‌زانی؟

هه‌لسه‌نگینه‌ر ده‌گه‌ل کیو، فی‌ری ساز کردن ده‌بێ! راگو‌یزتنی کیوه‌کان بۆ گیان کاریکی وه‌ها دژوار نیه - پێشتر ئەوه‌تان ده‌زانی؟

ئێوه ته‌نیا ئاورینگه‌کانی گیان ده‌ناسن، به‌لام ئێوه نه‌ ئەو سندانه‌ی که خوڤه‌تی، و نه بێرهممی کوتکه‌هه‌ی، نابین!

به راستی، غرووری گیان نانس. به‌لام به‌رگه‌ی خوڤ به که‌م دانانی گیان ته‌نانه‌ت که‌متر [له غروورکه‌شی] ده‌گرن، ئەگه‌ر جاریک بیه‌وی و زمان بێ.

ئێوه قه‌ت شایانی ئەوه نه‌بوون که گیانی خوڤتان له چاله‌به‌فریک باوین: چونکه بۆ ئەم کاره ئەوه‌ند که پێویسته داغ نین! له‌به‌ر ئەوه له چی‌ژی ساردی ئەویش بی‌ئاگان.

به‌لام کردارتان له هه‌موو کاره‌کان دا وه‌هایه که ده‌لێی ده‌گه‌ل گیان گه‌لێک ئاشنان؛ و گه‌لێک جار فره‌زانیتان کردۆته هه‌ژارخانه و نه‌خوڤخانه‌یه‌ک بۆ شاعیره خراپه‌کان.

هه‌لۆ نین: بۆیه به‌ختیاری به سامی گیانتان به‌تاقی نه‌کردۆته‌وه. ئەوه‌ی که بالنده نیه وا باشته‌ر که له به‌رزایی هه‌ل‌دیره‌کان هی‌لانیه‌ی چی نه‌کا.

ئێوه شیه‌وتین: به‌لام هه‌ر زانستیکی قوول، سارداوی پێ دا ده‌روا: ژورووتین کانیاه‌کانی گیان ساردی ساردن و فینک که‌ره‌وه‌ی ده‌سته گه‌رمه‌کان و ده‌ستی مرۆقه کاره‌که‌ره‌کانه.

ئێوه فره‌زانه ناوداره‌کان، به‌ریز و به‌پشتیکی قینه‌وه ده‌وه‌ستن! هی‌چ بایه‌ک و ویستیکی به‌ هی‌ز ئێوه له چی هه‌ل‌ناکه‌نی.

ئایا باسپیریکی خړ و هه‌لمساو و به‌کوته‌کووتان له‌به‌ر ته‌وژمی با دیوه که به سه‌ر ده‌ریا دا ده‌روا؟

فره‌زانیم وهک باسپیریکی به‌کوته‌کووت له‌به‌ر ته‌وژمی گیان، به سه‌ر ده‌ریا دا ده‌روا - فره‌زانیی تو‌ری من!

به‌لام ئێوه خزمه‌تکارانی خه‌لک، ئێوه فره‌زانه ناوداره‌کان، چلۆن ده‌توانن ده‌گه‌ل من ده‌رچن؟

وه‌های گوت زه‌رده‌شت.

## سترانی شهو

شهوه: نووکه کانیاوه ههلقولاوهکان هه موویان دهنگ بهرزتر قسه دهکهن.  
رهوانی منیش وهک کانیاویکی ههلقولاو وایه.

شهوه: نووکهیه که سترانی ئهویندارهکان تیگرا له خه و رادهپه پرن. رهوانی  
منیش سترانی ئهوینداریکه.

شتیکی بیقه رار و نا ئارام له من دایه که دهیه وئ وه دهنگ بی. تاسه ی  
ئهوینیک له من دایه که به زمانی ئهوین دهوئ.

من نوورم، ئاخ، بریا شهو بام! بهلام ئه مه ته نیایی منه که منی له نوور دا  
نوقم کردوه.

ئاخ، بریا تار و شهورنگ بام! ئه ودهم دهمزانی که چلۆن مهکی نوور بمژم!  
ئافه رین به ئیوهش ده لیم، ئیوه هه سپره چووکه به جریوه جریوهکان و گول  
هه سپرهکانی سه ره وه! له دیاری نوورتان دهبا شاد بوویام.

بهلام من له نووری خووم دا ده ژیم، من ئه و پرشنگانه ده نووشمه وه که له من  
ده بنه وه.

دهگه ل به ختیاری ستینه ران بیگانه م و گه لیک جار به خه یالم دا هاتوه که ده بی  
دزین له ستاندن پیروتر بی.

دهستبه تالیم له وهیه که دهسته کانم قهت له به خشینه وه ناوهستن، ئیره ییم  
له وهیه که چاوه چاوه روانهکانی ئه و ده بینم و شه وه روونا کهکانی تکای.

هاوار له چاره رهشی به خشینه ران! هاوار له گیرانی هه تا وه که م! هاوار له  
تاسه ی دوا ی تاسه باری! هاوار له برسیایه تی دوا ی تیری!

ئه وان له من دهستین: بهلام ئایا دهستم به رهوانهکانیان رادهگا؟ له نیوان  
دان و ستان دا هه لدریکه؛ و له ئاکام له سه ر چووکتیرین هه لدریش ده بی پردیک  
لیدری.

له جوانییم برسیایه تیه که سه ر هه لده دا: پیمخوشه ئه وانیه که نووریان به  
سه ر دا ده پرژینم ئازاریان بدهم؛ پیمخوشه له وانیه که دیاریم پیداون بدم -

وهها برسی به دخوازییم.

کاتیک دهستیک بق لام دریز دهکری، دهستم دهکیشمه وه و ده وهستم؛ وهک  
ئاوه لدریک که تاویک له هه لدرانی ده وهستی - وهها برسی به دخوازییم.

پراییم له بیری وهها تو له یه ک دایه: وهها به دفه رییه ک له ته نیاییم بق ده ره وه  
هه لده قولی.

به ختیارییم له به خشینه وه ی به خشینه وه دا مرد؛ ئاکارباشیم له پرایی خو ی  
وه گیان ها توه!

ئه وه ی که هه میسه ده به خشیته وه له مه ترسی ئه وه دایه که شه رمی له کیس  
بدا. ئه وه ی که هه میسه ده به شیته وه، دل و دهستی له به شینه وه ی هه میسه یی،  
پینه ی ده به ستی.

چاوه کانم ئیدی له ئاست شه رمی گه داکان فرمیسک هه لئاوه ریین؛ دهستم له وه  
زورتری لیها توه که هه ست به له رزینی دهسته پر کراوه کان بکا.

فرمیسیکی چاوه کان و به زه ی دلم چوونه کوئ؟ ئه ی ته نیایی گشت  
به خشینه ران! ئه ی بیدهنگی گشت دره وه شینه ران!

گه لیک هه تاو له فه زای بو ش دا له خول دان: به نووری خو یان ده گه ل تاریکی  
ده دوین - ده گه ل من بیدهنگن.

ئاخ، ئه وهیه دوژمنایه تی نوور ده گه ل نوورانی: ئه و بیبه زه یانه له سه ر جه غزی  
خو ی ده گه ری.

ده گه ل ئه وه ی که نوورانیه له قوولایی دلپه وه بیدادگه ره، سارده له ئاست  
هه تا وه کان دا: هه ر هه تاویک وهها ده گه ری.

هه تا وه کان مینای تو فان له سه ر جه غزی خو یان ده فرن: ئه وهیه گه ریان، دریزه  
به ویستی بیوچانی خو یان ده دن: ئه وهیه ساردییان.

ئاخ، ئه مه ئیوه ن، ئیوه تاره کان، ئیوه شه وه رنکه کان، که گه رما له  
نوورانیه کان وه رده گرن! ئاخ، ئه مه ئیوه ن که له گوانی نوور شیر و هه وینی گیان

ده خو نه وه!

ئاخ، ده وره بیه رم سه هۆله و سه هۆله بده ن دهستم ده سووتینی! ئاخ، له من دا

تینوایه تییه که تینووی تینوایه تی نیوه!

شهوه: مخابن که دهبی نور بم! و تینووی شته شه ورهنگه کان! و ته نیایی!

شهوه: نووکه تاسهم وهک کانیاویک له منه وه دهده لی. تینووی قسه کردنم.

شهوه: نووکه کانیاوه هه لقلو لاهه کان هه موویان دهنگ به رزتر قسه دهکهن. رهوانی منیش وهک کانیاویکی هه لقلو لاهه وایه.

شهوه: نووکه یه که سترانی هه وینداره کان تیگره له خه و راده پهرن. رهوانی منیش سترانی هه وینداریکه.

وهه ای گوت زهردهشت.

### سترانی سهما

نیواره یه که زهردهشت دهگه ل مریده کانی به نیو لی ره وار دا تیده پهری و هه روا

که له کانیاویک دهگه را، برهوانه، ری ده میترغوزاریکی بزوین کهوت که دار و

دهوهن په رزینیان له دهوری دابوو: کیژگه له سه میرگ پیکه وه هه لده پهرین.

دهستبه جی کیژگه که زهردهشتیان ناسیه وه، دهستیان له هه لپه رین هه لگرت.

به لام زهردهشت به روویه کی دۆستانه وه بق لایان چوو و هه م قسانه ی گوت:

«له هه لپه رین مه وهستن، کیژه نازهنینه کان! نه کایه تیکده ریکی چاویس بق لاتان هاتوه و نه دوزمنیکی کیژگه ل.

من له به رابه ر شهیتان دا، لاگری خودام، چونکه شهیتان

«گیانقورسی» یه. که وایه، هه سووک پیتان، من چلون ده توانم دوزمنی سهمای

خودایانه ی نیوه بم؟ یا دوزمنی پتی کیژگه لان به گوپزینگه جوانه کانیاونه وه؟

راسته که من لی ره وار یکم و شهویک له داره تاره کان. به لام هه وه ی له تاریم نه ترسی، له ژیر سهروه کانم جاره گولی سووریش ده بینیته وه.

هه روهتر هه خودا بچووکه ش که کیژگه ل له هه موو کهس پتریان خوش دهوی.

هه له په نا کانی به چاوه لیک نراوه کانی، نارام خه وتوه.

به راستی، هه ته وه زله، به رۆزی رووناک لی خه وتوه! له وانه یه زور وه دوی

په پوله کان که وتبی!

سه ماکه ره جوانه کان! له من تووره مه بن هه گه ر خودا بچووکه که هه ندیک ته می بکه م! رهنگه هاوار بکا و بگری - به لام گریانه که شی پیکه نینییه!

هه به چاوی به فرمی سکه وه بق سه مایه ک بانگتان دهکا: و من خوم بق سه ماکه سترانیک ده لیم:

سترانیک بق سه ما و فریک بق «گیانقورسی»، سه رترین و توانا ترین شهیتانم، که ده لین «سه رۆکی دنیا» یه.

هه وه یه هه سترانه ی که زهردهشت کوتی، هه وده م کوپیدو و کیژگه ل پیکه وه هه لده پهرین:

هه ی ژیان! به م زوانه روانیمه چاوت و دهنگوت له قوولایی بیپه ی دا نو قم بووم.

به لام تو به قولایی زپرن منت هه لکی شاره و کاتیک تو م به بیپه ی دانا، گالته جارانه به من پیکه نی.

گوت که «قسه ی گشت ماسیه کان هه ر هه وه یه؛ هه وه ی که خو یان نه پییون ناپیوری.

به لام من ته نیا خو ده گورم و درم و به گشتی ژنیکم و بی هیچ نا کارباشیه ک:

هه گه رچی نیوه پیواگه ل من به «قوول» یا «وه فادار» یا «هه رمان» یا «به پیچ و په نا» ناو ده بن.

به لام نیوه پیواگه ل هه همیشه نا کارباشی خوتان به من ده به خشن - ناخ، نیوه نا کارباشان!

وهه پیکه نی هه م ژنه سهیر وسه مه ره؛ به لام من هیچکات باوه ریم به هه و پیکه نینه که ی نیه، هه ر کات که به خراپه له خو ی دهوی.

کاتیک به سه رسورماوی دهگه ل فره زانیی تو ریم ده دوام، ده ره لبوو و گوتی: «تو ده خوازی، تو تاسه باری، تو هه وینداری - ته نیا له بهر هه وه یه که به ژیان

هه لده لیتی.»

به تووره ییه وه و لامم داوه و راستیم دهگه ل فره زانیی ده ره لبووم باس کرد؛ و مرؤف هه وده م تووره تر و لامه که ی ده داته وه که دهگه ل فره زانیی خو ی «راستی»

به هر حال، رووداوی ئيمه سی کهس وهایه: به گیان و دلوه تهنیا ژيانم خوش دهوی - و به راستی، نهودم که لئی بیزارم، له هه موو کاتیک پترم خوش دهوی!

به لام نهوه که فره زانییم خوش دهوی، و بگره گهلی جار زورم خوش دهوی، له بهر نهوهیه که من زور وهبیر ژیان دهخاتهوه!

نهو چاوهکانی ژیان و پیکه نینه کهی و ته نانهت قولایی زینری ماسی گرتنیشی ههیه: من چم له دست دئی کاتیک نهو دوانه وهها وهک یهک دهچن؟

کاتیک ژیان روژیک له منی پرسی: «نهو فره زانییه ئیدی کییه؟» به تاسه بارییه وه پیم گوت: «ناخ، ئادی! فره زانی!

به لام مروف تینووی نهوه و تینوایه تی ناشکی. له پشت په چه کانه وه سهیری دهکا، به توپ راوی دهکا و دهبگری.

ئایا نهو جوانه؟ چوو زانم! به لام پیرترین که پوره کانیس له داوی دهکون.

خوگور و لاساره: گه لیکم دیوه لیوی بگه زئی و به پیچه وانهی رهوتی موویه کانی شان به قژی دابینئی.

له وانیه به دزات و دروین بی و به هر حال ژنه: به لام کاتیک به خراپه باسی خوی دهکا له هه میشه دلرفینتر دهبی.

کاتیک نهو قسه یه م به ژیان گوت، که نینیکی گالته جارانه ی کرد و چاوهکانی قووچاند و گوتی: «باسی کی دهکهی؟ بیشک من؟

به لام نهو گهر راستیش بکهی، ئایا رهوایه که به رهو رووم ئاوا بلئی؟ که وایه، له فره زانیشت شتیک بیژه!»

ناخ، نهی ژیانی نازین، نهودم جاریکی دی چاوه کانت هه لئناوه و گویا جاریکی دی له قولایی بییهی دا نوقم بوومه وه.

وهها سترانی بیژت زهردهشت. به لام کاتیک هه لپه رین تهواو بوو و کیژگه ل رویشتن، غم دایگرت.

له ئاکام گوتی: ماوهیه که هه تاو ئاوا بوه، میترگ شیداره و له لای لیپه وهاره وه

شتیکی نه ناسیاو له دهووبه ری منه و تیمر اماوه. چی؟ هیشتا هر زیندووی، زهردهشت؟

بو؟ بوچی؟ له کام ری؟ بو کوئی؟ کوئی؟ چلون؟ دیسان زیندوو مانه وه گه وجایه تی نیه؟

ناخ، هاوړییان، تاریکانه که وهها له دهروونم دهپرسی. له په شتیویم ببورن!

تاریکان داهاتوه: بو داهاتنی تاریکان لیم ببورن!

وههای گوت زهردهشت.

### سترانی ناشتن

له وییه دورگهی گوړستان، دورگهی خاموش؛ له وییه، گوړهکانی لاوه تیم! دهه ویی بو وینده ری تاجه گولیکی هه میشه سهوزی ژیان ببه م.

به وهها ته مایهک له دل دا، ده ریام برپوه.

نهی خه یال و ئیلهامهکانی لاوه تیم! ئیوه نهی گشت نیگاکانی نهوین، نهی ساتهکانی لاوه تی! چ زوو لیم تیپه رین! ئیمرق ئیوه وهک مردووکانم وهبیر دینمه وه.

له لایه ن ئیوه نازیزترین مردووکانم عه تریکی خوش به رهو من دی، عه تریکی دلکه رهوه و فرمی سکینه ر. به راستی که دلی ده ریوانی ته نیا دهه ژینئی و دهیکاته وه.

هیشتا هر منم خه نیتین و ئیره یی پیکینه رترین کهس - من، نهو ته نیاتین کهسه! چونکه من روژگار یک ئیوه م هه بوو و ئیوه ش هیشتا منتان هه یه: پیم بلین، بو کی وهک من وهها سیوگه لیکی سوور له دار وه ریون؟

من هیشتا ش میراتبهر و خاکی نهوینی ئیوه م و به یادی ئیوه به ئاکارباشیه رهنگاوړهنگه خوړسکهکانم چرووی ده رده که م، نهی نازیزترین کهسانم!

ناخ، ئیمه بو نهوه ئافرا بووین که له لای یهک باین، نهی نه مه گدار، مو عجیزه ی غه ریب؛ ئیوه نه وهک بالنده تاراوهکان بو لای من و تکام هاتن، نا، ئیوه هه رهوهک

بروای پیکراوه کان بۆ لای ئەم بروای پیکراوه هاتن.

ئادی، ئیوه که وهک من بۆ ئەمەگداریی و هەرمانه تیه ناسکه کان ئافرابوون، ئایا نووکه له بهر بیئەمه گیتان به بی ئەمه گتان ناو بهرم، ئیوه دهمه کان و ساتهکانی خودایی؟ هیشتا ناویکی دیکه بۆ ئیوه ناناام.

به راستی، چ زوو مردن، ئیوه کوچکردوه کان. به لام نه ئیوه له من راتان کرد و نه من له ئیوه: ئیمه گوناهی کمان نیه ئەگەر دهگه ل یهک بیئەمه گیمان کردوه.

بۆ ئەوهی که من بکووژن، ئیوه یان خنکاند، ئیوه مه له خووشخوانهکانی هیواکانم! ئادی، به دخوازیی هه میسه بۆ لای ئیوه، ئیوه ئازیزترین کهسانم، تیر داویژێ - ههتا دلێ من بیکی!

و پیکای! ئیوه هه میسه دل به ندرتین کهسانم بوون و مال و دهسکهوت و سامانی من: **له بهر ئهوه** دها جوانه مه رگ بووبان و ئەویش زۆر زوو!

ئهو تیری بۆ لای ناسکتین شتی که شکم دهبرد هاویشته، به رهو ئیوه که پیستتان به نه رمی په ر بوو، یان باشتر بلیم، وهک بزه یهک که به نیگایهک بمری!

به لام، دهمه وئێ ئه و قسه یه به دوژمنه کانم بلیم: ته واوی جه نایه تهکانی مرؤف له به رابه ر ئەوهی که ئیوه دهگه ل منتان کرد هیچ نین؟

کاریکتان دهگه ل من کرد خرابتر له هه ر جه نایه تی که، ئیوه ئەو دهست نه که وتوو یه تان له من وه رگرت - به ئیوه وه ها ده لیم، به ئیوه دوژمنه کانم!

ئیوه ئاواتهکانی لاوه تی و ئازیزترین موعجیزهکانی منتان کوشت! ئیوه ئاوالهکانی یاریم، ئەو گیانه شادانه تان له من وه رگرت! به یادیان ئەم تاجه گوله داده نیم و ئەم تووک ونفرینه!

تووکتان لی بی، دوژمنه کانم! ئیوه هه رمانه تی منتان کورت کرده وه، وهک دهنگی که له شهوی سارد دا بشکی! ئەو وهک زیته ی نیگایهک له چاوهکانی خودایی وه، ته نیا بۆ لای من هاتبوو.

جاریک پاکیم له دهمیکی پیروژ دا وه های به من گوت: «بوونه وه ران ده بی گشتیان بۆ من خودایانه بن.»

ئهو دهم ئیوه به تا پۆ چه په له کانتان هی رشتان بۆ سه ر من هینا، ئاخ، ئەو دهمه پیروژه نووکه بۆ کوئی رای کردوه؟

«گشت روژهکان ده بی بۆ من پیروژ بن» - فره زانیی لاوه تیم روژی که وه های گوت: به راستی، ئەمه قسه یهک بوو له لایه ن فره زانییه کی شادخاوه وه!

به لام ئیوه دوژمنه کانم شه وه کانتان دزیم و به عه زابی شه ونخوونی تان فرؤشت: ئاخ، ئەو فره زانیه شادخاوه بۆ کوئی رای کردوه؟

سه رده مایهک، مه یلی فال گرتنه وهی به ختم به مه لان هه بوو؛ به لام ئیوه کونده غولیکتان له سه ر ری دانام، نیشانه یه کی شووم. ئاخ، ئەو تکا شه رمنه م بۆ کوئی رای کردوه؟

روژگاریک سویندم خوارد که چاوپووشی له هه موو بیژیک بکه م. ئەوه دم ئیوه خزم و کهس و هاوساکانی منتان کرده سووره کوانیکی به کیم. ئاخ، ئەو سوینده هه ره نه جیبه م بۆ کوئی رای کردوه؟

سه رده مایهک هه ره که کویران به ریگا پیروژهکان دا ده رویشتم؛ ئەوه دم ئیوه زیانی خرؤتان هاویشته سه ر ری پیاوی کویر: و نووکه ئەو ری بازه کۆنه بیژی هه لده ستین.

کاتی که دژوارترین کارم ته واو کرد و جه ژنی سه رکه وتنی زال بوونهکانی خۆم گرتبوو، ئەوانه ی که منیان خووش دهویست ناچارتان کردن هه تا هاوار بکه ن که من پتر له هه ر که سیکی دی ئازارم پیگه یاندوون.

به راستی، کارتاتان هه ر ئەوه بوه: ئیوه باشترین هه نگوین و دهسکهوتی باشترین هه نگهکانی منتان تال کردوه.

هه میسه بیچاو و رووترین گه دا کانتان بۆ لای دهست ئاوه له ییم نارده وه. هه میسه بیشه رمه چاره سه ر نه کراوه کانتان له دهوری به زه بیی من کو کردۆته وه. ئاوا ئیمانی ئا کارباشیتان بریندار کردم.

کاتی که پیروژترین شتم بۆ قوربانی دانا، «دیناریی» ئیوه دهسکهوتی چه ورتترین دیارییهکانی له په نا دانا: وه ها که پیروژترین شتم له دووکه لی چه وریی ئیوه دا خنکا.

روژی که ویستم وه ها سه ما بکه م که قهت نه مکرده بوو: سه مایه کی به رزتر له هه موو ئاسمانه کان؛ ئیوه خووشه ویسترتین سترانیژی منتان فریو دا.

ئهو دهم ئەو هه وایه کی غه مین و به سوۆزی دهست پیکرد: ئاخ، ئەو وهک

شەپپووریکی دەنگ ناخۆش گوێی ئازار دام!

ئەوی سترانبیژی جەنایەتکار، ئەوی ئامرازی بەدخوازی، ئەوی بیگوناھترین! من ئامادەیی باشتترین سەمای خۆم بووم کە تۆ بە دەنگەکانت دڵخوازت کوشتم! تەنیا لە سەما دایە کە من دەزانم چلۆن بە ئیشارە لە بەرزترین شتەکانم بدویم - و نووکە بەرزترین ئیشارەم لە دەست و پێیەکانم دا نەوتراو ماوەتەو!

بەرزترین هیوام نەوتراو و بەرنەدراو ماوەتەو! و خەیاڵ و ئاواتەکانی لاوەتیم ھەموو مردوون.

چلۆن توانیومە بەرگەیی ئەو بەگرم؟ چلۆن لەم برینانە تێپەڕیم و بە سەریان دا زۆل بووم؟ چلۆن رەوانم جاریکی دی لەم گۆرانی ھەستاو؟

ئادی، شتیکی برین ھەلنەگر و دە گۆرپنەچوو لە من دایە، شتیکی رەوھزەشکێن، کە پێیدەلێن **ویستی من**. ئەو بێدەنگ و بێئالوگۆر بە نیوان سالاھەکان دا تێدەپەڕی.

ئەو، ئەو ویستە تەمەندارەم، بە پێیەکانی من ریی خۆی دەبڕی؛ ئەندەررونی دڵ پتەو و نەمرە.

تەنیا پاژنەم برین ھەلنەگرە. ھیشتا ھەر زیندووی و ھەر ئەوێ کە ھەبووی، ئەوی سیببۆرتترین! ھیشتاش ھەموو گۆرەکان دەدەپەو و دەدەر دەکەوی!

پاشماوێ لاوەتیم ھیشتا لە تۆ دا زیندووی و تۆ پر لە ھیوا، وەک ژیان و لاوەتی، لە سەر وێرانە زەردەکانی گۆرەکان دانیشتووی.

ئادی، تۆ ھیشتاش بۆ من وێرانکەری گشت گۆرەکانی: ھەر بژی ویستی من! و تەنیا لەو شوپنەیی کە گۆرەکان ھەلکەوتوون، ھەستانەوھێک ھەبە.

و ھەای ستران بیژت زەردەشت.

### سەبارەت بە زۆل بوون بە سەر خۆ دا

ئایا ئێوە فرەزانترین خەلک، ئەوێ کە ئێوە ھان دەدا و دەتانھارووژینێ بە «ویستی راستی» دادەنێن؟

من ویستی ئێوە ئاوا ناو دەنێم: ویستی بێر کردنەو ھەوێ کە ھەبە!

ئێوە لە پێش دا دەتانەوێ ئەوێ کە ھەبە، **بیکەنە** شیاوی بێر لیکردنەو: چونکە بە بەدگومانی بەجی، ھەر لە پێشدا شکتان ھەبە کە شیاوی بێر لیکردنەو بی.

بەلام ئەو دەبی لە بەرابەر ئێوە دا تەسلیم بی و سەر دانوینێ! ویستی ئێوە ئەوێ دەوێ. دەبی دەستەمۆ و فەرمانبەری گیان بی، ھەر وەک ئاوینە و وینە گەراوھەکی ئەو.

ئەمەبە تەواوەتی ویستی ئێوە، ئێوە فرەزانترین خەلک، کە ویستیکی دەستەلاتە، و ھەروھە ئەو دەم کە لە چاکە و خراپە دەوین و لە بایەخ دانانەکان. دەتانەوێ و ھەا دۆنیایەک بافرین کە لە بەرابەری دا بتوانن بە چۆک دابین: ئەمەبە دواپین ھیوا و سەرخۆشی ئێوە.

بەلام خەلک، ئەو نەزانانە - ھەروەک رووباریکێ کە گەمییەکی لە سەرە: و لەو گەمییە دا بایەخ دانەرییەکان سەنگین و روو داپۆشراو دانیشتوون.

ئێوە ویست و بایەخەکانی خۆتان لە سەر رووباری «بوون» داناو؛ و ئەوێ خەلک بە ناوی چاکە و خراپە بروایان پێبەتی، ویستی دەستەلاتیکی کۆنم بۆ ئاشکرا دەکا.

ئەمە ئێوە بوون، ئێوە فرەزانترین خەلک، کە و ھەا میوانانیکتان لەم گەمییە نا و ناوی رازاوە و فیزتان پێدان، ئێوە و ویستی فەرماندەری ئێوە!

نووکە رووبار گەمی ئێوە ھەلکەگری: ئەو دەبی ھەلیبگری. چ قەیدی کە شەپۆلی دژ ھەلکەستی و بە توورپیی خۆی لە سینگی ئەو دەکوێ!

ئەوێ بۆ ئێوە، ئێوە فرەزانترین خەلک مەترسی و ئاکامی چاکە و خراپەیی ھەبە، رووبار نیە، بەلکە ھەمان ویستە، ویستی دەستەلات، ویستی بەرھەمھێنەر و کۆلنەدەری ژیان.

بەلام بۆ ئەوێ کە بروای من سەبارەت بە چاکە و خراپە بزائن، دەمەوێ بروای خۆم لە سەر ژیان و رەگەزی زیندوان بە ئێوە راگەینم.

من و ھەا بوونەو ھەری زیندوو کەوتووم، من گەورەترین و چووکتەترین رینگاکانم پێواوە، ھەتا پەیی بە رەگەزی ئەو بەرم.

ئەو دەم کە زاری بەسترابوو، بە ئاوینەبەکی سەد سووچ نیگای ئەوم گرتەو:



ههتا چاوهکانی دهگه‌ل من بدوین. و چاوهکانی دهگه‌ل من دوان.

به‌لام، له ههر کوئی که زیندوو یه کم چاو پیکهوت، باسی فرمانبهریش له ئارا دابوو. زیندووکان هه‌موویان فرمانبهرن.

دووهمه‌وه‌که: ههر کهس نه‌توانی به فرمانی خوئی بکا، فرمانی له سهر ددهن. وه‌هایه ره‌گه‌زی زیندوان.

به‌لام نه‌مه‌یه سه‌هه‌م شتیک که بیستم: فرماندهری دژوارتره له فرمانبهری؛ نه‌که له‌بهر نه‌وه که فرمانده باری گشت فرمانبهره‌کانی به کو‌ل ده‌با، و نه‌م باره ده‌توانی به سانایی تیکی بچه‌مینی:

له ههر فرمان دانیک دا، نه‌زموونیک و مه‌ترسی پیکردنیکم دیت: بوونه‌وه‌ری زیندوو ههر جاره‌ی که فرمان ددها، هه‌میشه به‌م کاره‌ی خو له مه‌ترسی داوئ.

ئادی، ته‌نانه‌ت نه‌وده‌م که فرمان به خوئی ددها: نه‌وده‌میشه ده‌بی سزای فرمانده‌ری خوئی بداته‌وه. نه‌وه‌بی قازی، به‌په‌به‌ر و قوریانی قانونی خوئی بی.

له خووم پرسى: نه‌مه چلۆن ده‌قه‌ومى؟ نه‌وه چیه که بوونه‌وه‌ری زیندوو وا لیده‌کا هه‌تا فرمان به‌ری و فرمان بدا و له کاتی فرمانده‌ری دا فرمانبهری بکا؟

نه‌ی فره‌زانتین خه‌لک! نووکه گوئی له قسه‌م بگرن و به راستی به تا‌قی که‌نه‌وه که داخو من په‌یم به دلی ژیان هه‌تا ره‌گ و ریشه‌ی دلی بردوه یا نا:

له ههر کوئی که زیندوووم دیوه، ویستی ده‌سته‌لاتم دیوه؛ ته‌نانه‌ت له ویستی به‌نده‌ش دا ویستی سه‌روکایه‌تیم دیوه.

نه‌مه که بی‌هیزتر خزمه‌تی هی‌زدارتر ده‌کا، له‌بهر نه‌وه‌یه که ویسته‌که‌ی نه‌وه بو ئه‌م کاره ناچار ده‌کا، ویستی که ده‌یه‌وی سه‌روکایه‌تی به سهر بی‌هیزتر دا بکا: نه‌مه له‌زه‌تیکه که نایه‌وی ده‌ستی لی‌هه‌لگری.

ههر نه‌وه جو‌ره‌ی که چووکتتر خو له ژیر ده‌ستی گه‌وره‌تر ده‌نی هه‌تا له‌زه‌ت له ده‌سته‌لات به سهر چووکتترین دا بچیزئ، ههر نه‌وه جو‌ره‌ش گه‌وره خو ده‌سپیری و له سهر ده‌سته‌لات ژیانی ده‌خاته مه‌ترسییه‌وه.

خوسپیری گه‌وره‌ش هه‌مان لی‌قه‌ومان و له مه‌ترسی که‌وتن و تاس هه‌لخستنی

نه‌وه له سهر مه‌رگه.

له‌وه شوینه‌ی که فیداکاری و خزمه‌ت و نیگا‌کانی نه‌ویندارانه هه‌یه ویستی سه‌روکایه‌تیش هه‌یه. بی‌هیزتر، به ریگا نه‌هینه‌کانی نیو‌قه‌لا دا هه‌تا نه‌ندروونی دلی ده‌سته‌لاتدار ده‌خزئ و - ده‌سته‌لات ده‌رفینی.

ژیان خوئی نه‌م رازه‌ی به من گوت: نه‌وه گوتی: «بروانه! من نه‌وه‌م که ده‌بی هه‌رده‌م به سهر خوئی دا زال بی.

بیشک، تو نه‌مه به ویستی زاوئ داده‌نی یان هانه‌یه‌ک به‌ره‌و ئامانجیک، بو سه‌رووتر، دوورتر، جو‌راو‌جو‌رتتر: به‌لام نه‌وانه گشتی ههر یه‌ک و یه‌ک رازن.

فه‌وتان بو من باشتره له‌وه‌ی که چاو‌پوشی له‌م یه‌کانه بکه‌م؛ به راستی، له‌وه شوینه‌ی که فه‌وتان و خه‌زه‌لوهران هه‌یه، بروانه، له‌وی ژیان بو خاتری ده‌سته‌لات خوئی به‌خت ده‌کا!

من ده‌بی خه‌بات و بوون و ئامانج و دزایه‌تی ئامانجه‌کان بم. ناخ، نه‌وه‌ی که په‌ی به ویستم به‌ری، زورباش ده‌زانی که نه‌وه ده‌بی چ ریگا‌گه‌لیکی پی‌چاو‌پیچ بیری.

ههر شتیک که بافرینم و ههر چند خووشم بوئ - زور زوو ده‌بی ببه‌م دوژمنی نه‌وه و خووشه‌ویستی خووم: ویستم وه‌های ده‌وی.

توش، نه‌ی پی‌اوی هه‌لسه‌نگینه‌ر، ته‌نیا ری‌بازیکی بو ویستی من و شوین پی‌یه‌کی نه‌وه: به راستی، ویستی ده‌سته‌لاتی من به پی‌یه‌کانی ویستی راسته‌قینه‌ی تو هه‌نگاو هه‌ل‌دینیته‌وه.

نه‌وه‌ی په‌یقی «ویستی بوون»ی هاویشته‌نیشانه‌ی راسته‌قینه‌ی نه‌نگاوت: وه‌ها ویستی‌ک - ههر نیه.

چونکه نه‌وه‌ی که هه‌یه، ویست نایه‌وی: به‌لام نه‌وه‌ی که بوون هه‌یه‌تی، چلۆن دیسان بوون ده‌یه‌وی هه‌یبئ؟

ته‌نیا له‌وه شوینه‌ی که ژیان هه‌یه ویستیش هه‌یه: به‌لام نه‌وه ویستی ژیان به‌لکه ویستی ده‌سته‌لات - من تو ئاوا فیر ده‌که‌م!

لای زیندوو گه‌لیک شت له خودی ژیان به بایه‌ختره؛ به‌لام له نه‌نده‌روونی بایه‌خنده‌رییه‌وه، ویستی ده‌سته‌لاته که قسه ده‌کا!

ژيان روژيكي وهاي فير كردم: و من بهو، په ردهكي دله كاني نيوه، نيوه  
فره زانترين خه لك، ده كه مه وه.

به راستي، به نيوه ده ليم: چا كه و خراپه ي هميشه يي له ئارا دا نيه! ئه وان  
له دهر ووني خويان دا ده بي هه رده م به سهر خويان دا زال بن.

نيوه به بايه خه كان و په يفه كان تانه وه له مه ي چا كه و خراپه، ده سته لاتتان به  
تافي ده كه نه وه، نيوه بايه خدانه ران؛ ئه مه يه ئه ويني شاراوه ي نيوه و درهوشانه وه  
و له رانه وه و پرايي ره وان كاني نيوه.

به لام له ناخي بايه خه كاني نيوه ده سته لاتيكي به هيزتر و زال بوونيكي نو  
سهر هه لده دا و هيلكه و توپكي هيلكه ده شكيني.

ئوه ي كه ده بي ئافرينه ري چا كه و خراپه بي: به راستي، له پيشدا ده بي  
فه وتينر و شكينه ري بايه خه كان بي.

سه رووترين خراپه وها به سه رووترين چا كه به ستر اوته وه: به لام،  
ئافرينه ري، خو ي هه ر ئه مه يه.

ئه ي فره زانترين خه لك، بيلن له م باره وه **بدوين**، هه ر چه ند كه خراپيش بي،  
بيده نكي خرابتره؛ ئه و راسته قينانه ي كه دهر نه بر درين، ژاردار ده بن.

بلا بشكي ته ووي ئه و شتانه ي كه له ئاست راسته قينه كاني ئيمه دا شياوي  
شكانه! هيشتا گه ليك خانو هه ن كه ده بي ساز بكرين!  
وها گوت زه رده شت.

### سهاره ت به پايه به رزان

بني ده ريا كه م ئارامه؛ كي ده تواني به بييري دابي كه درنجه گه ليكي  
جه فه نگبازي له خو دا شار دوته وه!

قوولايم مهنده: به لام له بهر په رده كه مه له وه ره كان و پي كه نينه كان  
ده دره وشيته وه.

ئهره ي پياويكي پايه به رزم ديت، پياويكي به شكو، پياويك به گيانتيكي  
توبه كار وه. ئاي كه ره وانم چهنده به دريوي ئه و پي كه ني!

پياوي پايه به رز، به سينگيكي هه لساو، وهك كه سيك كه پشووي له سينگي  
دا راگرتي، بيده نك له وي وهستا:

خه ملاو به راسته قينه دريويه كان، نيچيره كه ي، و پوشته به جل و بهرگي شري،  
و هه روه تر كوگايه ك دركي پيه هه لساو سراهه - به لام چ گوليكم پيوه نه ديت.

ئه و هيشتا پي كه نين و جواني فير نه بوه. ئه م راو كه ره له لي ره واري زانست، دل  
تاريك گه راوه ته وه:

ئه و له شه ري گيانداره درنده كان بو مال گه راوه ته وه: به لام هيشتا له دهر ووني  
شكو ي ئه و دا گيانداريكي در دهر وانيته دهر وه - گيانداريكي به سهر دا زال  
نه بو!

ئه و هيشتا هه ر وهك پلنگيكي كه ته ماي خو پيداداني هه بي، له وي  
را ده وه ستي؛ به لام من ئه م ره وانه خو له به ريه ك كيش را وانم خو ش ناوين؛ ئه م خو  
پيدادهرانه ده گه ل زه وقي من يه ك ناگر نه وه.

هاورپيان، به من ده لين كه له سهر زه وق و په سند ناكري كيشه ي بكه ي؛ به لام  
ژيان سه راسه ر كيشه يه كه له سهر زه وق و په سند!

زه وق: هه م كيش و هه م قاپي ته رازوو و هه ميش ته رازوويه؛ ئامان له گشت  
زينده وه ران كه ده يانه وي بي كيشه، به بي كيش و قاپي ته رازوو و ته رازوو بزین!

ئه گه ر ئه م پياوه پايه به رزه له پايه به رزي خو ي وه زال ه بي، ئه وده م جوانيه كه ي  
وه ديار ده كه وي - و ئه وده م ده مه وي بيچيژم و پيم به تام بي.

ئه و هه ر كاتيكي روو له خو ي وه رگيري، به سهر سي به ري خو ي دا باز ده دا - و  
به راستي، بو نيو هه ناوي هه تا وه كه ي خو ي.

ئه و دريژ ماويه كه له ژير سي به ر دانيشتوه و رنك له كو لمه كاني ئه م گيانه  
توبه كاره، په ريوه و له چا وه پروانيه كاني گه ليك برسي بوه.

له چا وه كاني دا هيشتا به سووك دانان هه يه؛ و له زاري دا بيژي ك شاراويه.  
ئه و نووكه به دنيايي ده حه سي ته وه، به لام حه سانه وه كه ي هيشتا له بهر هه تاو  
دريژ نه بوه.

كرداري ئه و ده بي وهك گا بي؛ و به ختياري ده بي بو ني زه وي بدا، نه بو ني به  
سووك داناني زه وي.

پېمخوښه ټو وهک گایه کی سپی بېنم که به بۆرې بۆر له پېشه وهی  
نیروئامور دېروا: و بۆرې کهی دهبی هرچیه که زه وینی بی، ریزی لیبنی!

سیمای هیشتا تاره و سیبهری دهسته کانی له سهر دهجوو لیته وه. له سهر  
ههستی بینینیشی هیشتا سیبهریک ههیه.

کردهوی هیشتا سیبهریکه له سهر ټو. دهستی سیبهر دهخاته سهر ټاکاری.  
ټو هیشتا به سهر کردهوی خوئی دا زال نه بوه.

هر چند که من لهو دا ټهستوی گام خوښ دهوی: به لام نووکه دهمه وی که  
چاوه کانی فریشتهش لهو دا بېنم.

ټو دهبی وره قاره مانانای خوښی له بیر بهریته وه: ټو دهبی نهک هر  
پیاویکی پایه رز به لکه دهبی بوویته پیاویکی به رز، فهزا دهبی ټو به رز کاته وه،  
ټه م بپورهیه!

ټو دپوه کانی له بهند کرده و گړی په رده که کانی رها کرده: به لام هیشتا  
پپویسته بهند له دیو و په رده که کانی خوئی بکاته وه و ټوان وهک منداله  
ټاسمانیه کان لیبا.

زانستی ټو هیشتا فیره بزه و بیئیرهیی بوون نه بوه؛ تاسه ی به کولی هیشتا  
له جوانی دا ټو قره ی نه گرتوه.

به راستی، تامه زرویی نابی له تیری دا، به لکه دهبی له جوانی دا بکووژیته وه  
و دامرکی! شایه بوون له خو و خده کانی مه زنایه تی مه زن پروایانه.

قارهمان له کاتی هسانه وه دا دهبی دهست له بان سهری دابنی و به مجوره  
دهبی به سهر هسانه وهی خوئی دا زال بی.

به لام دروست بۆ قارهمانه که دهست راگه یشتن به جوانی، دژوارترین کاره.  
«جوان» بۆ وره پته وه کان وه چنگ نه که وتوویه.

هه ندیک زور، هه ندیک کهم: دروست ټالیره یه که کهم زوره، ټالیره یه که کهم  
پترینه.

وهستان به ماسولکه ی شل و وره ی بیلغاو، بۆ گشت ټیوه دژوارترین کاره،  
بۆ ټیوه پایه به رزان!

کاتیک دهست لات دلآوا بی و له سهر هرچیه که ټاشکرایه، دابه زنی: من  
وهها دابه زینیک به جوانی داده نیم.

له هیچکس وهها جوانیه که داوا ناکه م له تو نه بی، ټه ی دهسته لاندان: بلا  
جوامیریت دواپین سهر که وتنی تو به سهر خوئی دابی:

باور ده کهم که بۆ گشت خراپه یه که توانای: هر له بهر ټه وه شه که داوای  
چاکه له تو ده کهم.

به راستی، که لیک بهو بیه یزانه ی که خوئی به باش ده زانن پیکه نیوم، چونکه  
چنگه کانیان کوله!

دهبی داخوای ټاکارباشی ټهستون بی که هر چی پتر دهچیته سهر،  
جوانتر و ریکتر دهبی، به لام له دهر وون دا سه ختر و پته وتر.

ټادی، ټه ی پیاوی پایه به رز، توښ دهبی رۆژیک جوان بی و له به را بهر جوانیت  
دا ټاوینه یه که دابنی.

ټه ودهم رهوانت له داواکانی خودایی وه له رزه ده که وی؛ ټه ودهم ته نانه ت  
له خوئیایی بوونیش بۆ خوئی ده بیته عیاده تیک.

چونکه ټه وده یه رازی رهوان: ټه ودهم که قارهمان چی ده هیلی؛ به رزه قارهمان له  
خه ونی دا لی نزیک ده بیته وه.

وهها گوت زهردهشت.

### سه بارهت به ولاتی فهرهنگ

که لیک دور بۆ نیو داها تو هه فریم؛ له رزیک منی داگرت و کاتیک روانیمه  
دور و به رم، ته نیا کات هاوکاتم بوو.

ټه وسا بۆ دواوه، به رهو مال رامکرده وه - به په له یه کی هه ردهم زیتتر: له دواپی  
بۆ لای ټیوه هاتم، ټیوه خه لکیکی ټیستایی و بۆ ولاتی فهرهنگ.

بۆ یه کهم جار بۆ دیتنی ټیوه ده که ل خوم چاویک و داوایه کی باشم هینا؛ به  
راستی، به دلکی پر له تاسه وه هاتم.

به لام چیم به سهرهات؟ من سهره رای په شیوییم - دهبا پیکه نیام: چاوم قهت

شتیکی وها رهنگا ورهنگی نه دیبو!

هر لهو کاته دا که پی و دلم دهله رزین، پیکه نیم و پیکه نیم: گوتم  
«نایره یه خمخانه ی گشت رهنگان!»

ئیوه، به په نجا په له رهنگه وه، که له روخسار و دست و په لتان هلسو بوو،  
له وئ دانیشتبوون و منتان حیران کردبوو، ئیوه خه لکی ئیستایی!

و په نجا نایینه ی دهو ربه رتان، رهنگه ره وه و په سنکه ری یاری - رهنگی ئیوه!  
به راستی، ئیوه له روخساری خوتان باشتر کوا دهانتوانی دهمامکیک له  
سیماتان بدن، ئیوه خه لکی ئیستایی! کئ دیتوانی ئیوه بناسیته وه!

سهرتاپیتان نووسراو به نیشانه کانی رابوردوو و له سهر نهو نیشانانه،  
نیشانه گه لیکي تازه نه خش کرابوون: ئیوه به مجوره خوتان له نیشانه ناسان  
شاردوته وه!

نه گهر که سییک تاقیکه ره وه ی گورچوش بی، که ی باوهر دهکا که ئیوه  
گورچیله یه کتان هیه! ده لئی ئیوه یان له رهنگ و کوته کاغزان ساز کردوه!

گشت سهردهم و گه له کان له دهروونی په چه کانی ئیوه وه به رهنگه  
جوړاو جوړه کانه وه دهرواننه دهره وه؛ ته واوی خو و خده و ئیماننه کان به رهنگه  
جوړاو جوړه کانه وه له دهروونی نامارژه کانی ئیوه وه وه قسه دین.

هر که س که په چه و روپوش و رهنگ و نامارژه کانتان لیداکه نی، شتییک  
دیلتیه وه بو تاراندنی بالنده کان.

به راستی، من نهو مه له تاراوهم که جاریک ئیوه م به رووتی و به بی رهنگ  
دیوه و کاتییک ئیسکلپت خو شه ویستی خو ی پیرا گه یاندم، فریم.

پیم خو شتره مووچه خوړیکي دونیای رووچه کان و سیبهره تپه ربه کانه م! -  
ته نانه ت دانیشتوانی دونیای رووچه کان له ئیوه قه له وتر و به خو وهرن!

داخی گرانم له وه یه، ئادی، له وه یه که نه به رووتی ده گه ل ئیوه هله ده که م نه به  
داپوشراوی، ئیوه خه لکی ئیستایی!

ته واوی سامی داهاتوو و گشت نهو شتانه ی که مه له تاراوه کان وه له رزه دهخا،  
به راستی، له «راستی» ئیوه نزیکتر و دوستانه تره.

چونکه ئیوه ناوا ده لین: «ئیمه به ته واوه تی لاگری راستین، بیئیمان و بیپروا»:  
ناوا سینگتان ده که نه وه - ناخ، ته نانه ت بی نه وه ی که ئیوه سینگتان ه بی!

ئادی، ئیوه چلون دوتوانن ئیمانتان ه بی، ئیوه خه لکی رهنگا ورهنگ! ئیوه که  
خوتان نه خشگه لیک بوون له وه ی که تا کوو ئیستا ئیمانتان پیه به بوه!

ئیوه خوتان وینه ی زهق و زیندووی رهدی ئیمان و دست و پی شکاویی هر  
بروا یه کن: ئیمان نه هی تراو: من ئیوه ناوا ناو دبه م، ئیوه خه لکی لاگری راستی!

ته واوی سهردهمه کان له گیانی ئیوه دا به دژی په کدی دمه قاله ی ده که م و  
خهون و خه یال و دمه قاله کانی هه موو سهردهمه کان له به ناگایی ئیوه  
راسته قینه تر بوه!

ئیوه نه ستیورن: هر له بهر نه وه شه که بیئیمانن. به لام نه وه ی که ده بی  
بافرین، هه می شه خهونه راستو ژه کانی خو ی و نیشانه ی هه سی ره کانی خو ی  
هه بوه - و ئیمانی به ئیمان هه بوه.

ئیوه دهروازه یه کی نیوه کراوه ن که له بهر ئاستانه که ی گو ره لکه نه کان  
چاوه روانن. و نه مه یه راسته قینه ی ئیوه: «هه موو شت شیاوه ی نه وه یه که  
بفه وتیندری.»

ناخ، چلون له ئاستم وه ستاون، چه نده په راسوو - لاواز، ئیوه نه ستیوره کان!  
هه لبت هه ندیک له ئیوه شاهیدی نه مه بوون.

نهو گو تی: «له وانیه نه وده م که خه وتبووم، خودایه ک به نه ینی شتیکی لی  
رفاندووم؟ به راستی، شتیکی شیاو بو نه وه که خو ی ژنیکی لی ساز بکا!

«هه ژاریی په راسوو کانم جی سهر سورمانه!» گه لیک له خه لکی ئیستایی  
وه هیان گوته.

ئادی، ئیوه لای من جی پیکه نینن، ئیوه خه لکی ئیستایی! به تایبه ت نه وده م  
که خوتان پی سهیره!

هاوار به من نه گهر نه متوانیبا به سهر سورماویتان پیکه نیام، و دهبا نه وه ی  
که ناخو شه له جامه کانتانم خوار دبا!

به لام من کاری ئیوه سوو کتر ده که م، له بهر نه وه که شتیکی قورسم بو بردن  
پییه. چ قهیدی گهر قالوچه و کرمی بالداریش له سهر کو له بارم بنیشن.

به راستی، بارهکه م قورستر نابی! و زور ماندوو بوونی من له بهر ئیوه نابی،  
ئیوه خه لکی ئیستایی!

ناخ، به تاسهی خوّمه وه نووکه ده بی به ره کوئی بيمه وه؟ له بهر زایی گشت  
کیوه کانه وه به شوین ولاتی دایکی و باوکیم دا دهر وانم.

به لام له هیچ کوئی نیشتمانیکم نه دیتوته وه. له هه موو شاره کان لانه وازم و به  
هه موو دهر وازه یه ک دا تیپه ر.

خه لکی ئیستایی، که هه تا ماوه یه ک له مه وه بهر دلم منی بو لای ئه وان  
را ده کیشا، ده گه ل من بیگانه ن و لای من پیکه نینی؛ و من له ولاته کانی باوکی و  
دایکیم دهر کراوم.

له بهر ئه وه، نووکه ته نیا **نیشتمانی منداله کانم** خو ش ده وئ، ئه و ولاته که  
نادو زرتیه وه و له دوورترین دهر یاکان هه لکه وتوه: به با سپیره کانم ده لیم که  
لیبگه رین و لیبگه رین.

له منداله کانم دا دهمه ئ قهره بووی ئه وه بکه مه وه که مندالی باوکه کانم بووم: و  
له ته و اووی دا هاتوو دا قهره بووی - ئه م ئیستایه!  
وه های گوت زهرده شت.

### سه باره ت به زانستی بیخه وش

دوینی که مانگ هه لات، پیمو ابوو که هه تا ویک ده زینی: ئه و وه ها پان و ئاوس  
له ئاسو دا هه لکه وتبوو.

به لام ئه و به ئاوسییه که ی دروی ده گه ل من ده کرد و من پیاو بوونی پتر باوهر  
ده که م هه تا ژن بوونی.

بیشک، ئه م شهرمنه شه ونخونه ئه وه نده ش پیاو نیه. به راستی، ئه و له سه ر  
بانه کان به ویزدانیکي نانا سووده وه ده گه رئ.

چونکه راهبی مانگ به ته ماح و دلپیسسه. ته ماحی له زهوی و له گشت شادی  
ئه وینداره کانه.

نا ئه وم خو ش ناوئ، ئه م گورپه یه ی سه ربانه کان! له وانه ی که به ماته مات به

په نا په نجه ره نیوه دا خراوه کان دا تیده پهرن، بیزارم!

ئه و زاهدانه و بیده نگ به سه ر رایه خی هه سپره کان دا هه نگاو هه لدینیته وه -  
به لام من ترپه ی نه رمی هه نگاوه کانی پیاو یکم خو ش ناوئ که زینگی مامزه ی  
لی بهر نه بیته وه.

هه نگاو راستکاره کان، قسه ده که ن؛ به لام گورپه به دزه ده به سه ر زهوی دا  
ده روا. بروانه، مانگ گورپه ئاسا و ناراستکارانه هه لدئ. -

ئه م کینایه بو ئیوه ده هینمه وه، ئیوه ریاکاره هه ستیاره کان، ئیوه «خاوه ن  
زانسته پاکه کان»! من ئیوه به **ته ماحکار** ناو ده به م!

ئیوه ش زهوی و ئه وه ی که زهوینییه خو شتان ده وئ: من ئیوه م باش ناسیوه! -  
به لام له ئه وینتان دا شهرم و نهحه ساوه یی ویزدان هه یه. ئیوه مینای مانگن.

گیانی ئیوه یان رازی کرده که ئه وه ی که زهوینییه به سووکی دابنن، به لام  
هه ناوی خو تان نا: ئادی، هه ناوی ئیوه به هیزترین به شی ئیوه یه!

نووکه گیانتان شهرمه زاره له وه ی که ده بی مل بو ویستی هه ناو که چ بکا و بو  
راکردن له شهرمی خو به ریگا دزانه و شاراوه کان دا ده روا.

گیانی درو زنی ئیوه وه ها به خو ی ده لی: «به رزترین شت لای من ئه وه یه که  
ژیان به بی هه وهس بیینم، نه که وه ک سه گیکي زمان دهر کیشراو.

له روانین به خته وه ر بم، به ویستیکی فه و تاو، بی گیر و کیشه و ته ماحی  
خوخوازی، به له شیکی ساردی وه ک خو له می ش، به لام به چاوه مه سته کانی مانگ!  
خوشه ویستترین شت لای من خو ش ویستنی زهوییه، هه ر ئه و جو ره ی که  
مانگ خو شی ده وئ و، له مس کردنی جوانی ئه و ته نیا به هوی چاو. - فریودراو  
وه ها خو ی فریو دها.

زانستی بیخه وش ی هه موو شتیک لای من ئه وه یه که له شته کان هیچم نه وئ،  
جگه له وه که بیلن وه ک ناوینه یه کی سه د چاو له بهر اهریان راگیریم.»

ناخ، ئه ی ریاکاره هه ستیاره کان، ئه ی ته ماحکاره کان! ئیوه بیتاوانی تاسه تان  
که مه: له بهر ئه وه نووکه له تاسه دار بوون به خراپه ده دوین!

به راستی، ئیوه زهویتان وه ک ئافرینه ران، زاو زیکه ران و شادخوازان و

ئەوانەى كە حەز لە بوون دەكەن، خۆش ناوئ!

بیتاوانى لە كوێیە؟ لەوجیە كە ویستی زاوئى كردن هەیه. لای من پاكترین ویست هی ئەو كەسەیه كە دەیهوئ بەرزتر و سەرتەر لە خۆى بافرینى.

جوانى لە كوێیە؟ لەوئ كە دەبئ بە تەواوەتى ویستم بمهوئ؛ لەوئ كە ئەویندار بوون و فەنام بوئ، هەتا ئەوهى كە لە سەرم دا یە تەنیا لە سەر دا نەمیتتەوه.

ئەوین و فەنا: ئەم دوانە لە ئەزەلهوه هاوشان بوون. ویستی ئەوین یانى ویستی مەرگ - بە ئیوه ترسەنۆكەكان وها دەلیم!

بەلام نووكە چاوى خێلى یەختەكراوى ئیوه دەیهوئ بە «تیرامان» ناوى ببردئ و ئەوهى كە بە چاوه ترسەنۆكەكان ئیزنى لەمس كردنى خۆ بدا، بە ناوى «جوانى» ناودیر دەكرئ! ئاخ، ئەى چەپەلكەرانى ناوه نەجیبەكان!

بەلام ئەم تووكەم رووى لە ئیوهیه، ئیوه بیخەوشەكان، ئیوه خاوەن زانستە پاكەكان: ئیوه هەرچەند پان و ئاس لە ئاسۆ دا خۆ بنوین، هیچ لە ئیوه نازئ!

بە راستى، زار لە وشەگەلى نەجیب پر دەكەن: و ئیمە دەبئ باوەر بێنن كە دلەكانى ئیوه، ئیوه درۆزنەكان لیورپێژە؟

بەلام وشەكانى من ورد و سووك و خواروخچن: خۆشحالم كە وركەخۆرى خوانى ئیوه.

بەلام سەرەپای ئەوانە دەتوانم راستیش بە ریاكاران بلیم! ئادى، دپووى ماسیەكان، گویماسیەكان، و دپك و دلەكانم لووتى ریاكاران وەخورو دەخن!

هەواى دەورویەرى ئیوه و خوانەكانتان هەمیشە بۆگەنە: بیره هەوسپەرستەكان، درۆكان و رازەكانى ئیوه لە هەوا دا بلاوه!

بویرن و ئیمانتان بە خۆتان هەبئ - بە خۆتان و هەناوى خۆتان! ئەوهى كە ئیمانى بە خۆ نیه هەمیشە درۆ دەكا.

ئیوه «پاكان» دەمامكى خوداییتان لە روخسار داوه: كرمى دل دەخپلەوه چوونتان خزاوتە نپو دەمامكى خوداییهوه.

بە راستى، ئیوه فریودەرن، ئیوه «لاگرى تیرامان»! زەردەشتیش رۆژگارێك شیتى روالەتى خودایانەى ئیوه بوو و پینوانەبوو كە پاپووكەى ماریك ئەوى

ئاخنیوه.

رۆژگارێك پیموابوو كە لە كایەى ئیوه دا، ئیوه خاوەن زانستە پاكەكان، رهوانى خودایى بە دەورگێر دەبینم! رۆژگارێك پیموابوو هونەرێك لە هونەرەكانى ئیوه سەرتەر نیه!

دوور بوون، چەپەلى مار و بۆگەنیوى لە من دەشاردەوه، هەرۆتر مەكرى مارمیلکەیهك كە بە تەماحەوه لە دەورویەرم دەخولاوه.

بەلام لیستان نزیك بوومهوه: ئەودەم رۆژم بە سەر داهاات - و نووكە بە سەر ئیوه دادئ: ژوانى مانگ تەواو بوه!

ئەها، پروانن! لەوئ وەستاوه، رەنگ بزركاو و حەپەساو لە ئاست كازیوه! چونكە هەر ئیستا ئەو پرشۆقه دیتە دەر - ئەوینى بە زهوى دادئ! ئەوینى هەتاو تەواوەتى بیتاوانى و تاسەى ئافرینەرییه!

ئەها، پروانن، چ نائارام بە سەر دەریا دا دئ! تینوایەتى و هەناسەى داغى ئەوینى هەست پیناکەن؟

دەیهوئ دەریا هەلمزئ و قوولایی ئەو هەلكیشئ و لە بەرزایى بیخواتەوه: تاسەى دەریا بە هەزاران مەمكەوه خۆ هەلدەكیشئ.

ئەو دەیهوئ تینوایەتى هەتاو، رایمووسئ و هەلیمزئ؛ ئەو دەیهوئ ببیتە هەوا و بەرزى و ریبازى نوور و خودى نوور!

بە راستى، من چەشنى هەتاو ئەویندارى ژيان و گشت دەریا قوولەكانم. **زانست لای من** ئەوهیه: ئەوهى كە قوولە دەبئ - هەتا بەرزایى من سەرکەوئ.

وهای گوت زەردەشت.

### سەبارەت بە زانایان

هەروا كە خەوتبووم، مەریك تاجەگولەكەى سەرى خواردم - خواردى و گوتى: «زەردەشت ئیدى زانا نیه.»

ئەوهى گوت و بە فیزهوه سەرى بەرز كردهوه و دوور بووه. مندالیک ئەوهى بۆ گێرمامهوه.

پیم خوښه لیره که مندالکان یاری دهکن بخوم، له بن دیواری رماو، له نیوان درک و دال و خاشخاشکه سوورهکان.

مندالکان هیشتاش من به زانا دادهنن: درک و دال و خاشخاشکه سوورهکانیش. ئەوان بیگوناهن - تهنانهت ئەودم که بهدفرن.

بهلام بۆ مهړهکان ئیدی من زانا نیم: چاره نووسم وهای دهوی - ئافهرین بۆ چاره نووسم!

چونکه راستییه کهی ئەوهیه که من له مالی زاناکان هاتوومه دهر و له پشت سهریشم دهرگام توند پیک داداوه.

رهوانم دريژماوهیه که برسی له سهر خوانی ئەوان دانیشته. من، به پیچهوانه ی ئەوان، فیتر نه بیووم که زانیاری کاریکه ههر وهک فندق شکاندن.

من ئەوینداری ئازادی و ههوا ی سهر خاکی تازهم؛ خهوتن له سهر کهولی گام پیخوښتره ههتا خهوتن له سهر پله و پایه ی ئەوان.

من به بیر و باوهړی خووم وهما داغ بووم و سووتاوم که گهلیک جار پشووم به دژواری دیتته دهر. لهم کاته دا دهبی پهنا بۆ ههوا ی ئازاد بهرم، به دوور له ههموو وهتاغه توژاوییهکن.

بهلام ئەوان به ساردی له بهر سیبهره ساردهکان دادهنیشن؛ له گشت کارهکان دا دهپانهوی که تهنیا تهماشچی بن و له دانیشتن له سهر ئەو پلیکانانه ی که ههتاوی به تین لییداون، خو دهپاریزن.

ئەوان، وهک ئەو که سانه ی که له شهقام دهوستن و واق ورمماو چاو له ریبواران دهبرن، چاوهړین و واق ورمماو چاویان له وهی بریوه که ئیدیکه بیریان لیکردوتهوه.

ئەگهر دهستیان لیده ی، ههر وهک تهلیسه ئاردهکان، بی ئەوهی که خویمان بیانهوی، توژ دهپزیننه دوروبهری خویمان؛ بهلام کی پییوادهبی که توژکهیان له خرمانی گهنم و شادی زپرنی مهزراکانی هاوین ههستاوه!

ئەودم که خو به فرهزان نیشان ددهن، وتهکان و راستهقیینه بچوکهکانیشیان بیزم ههلهدستین: فرهزانیمان وهما بۆگهنه که دهلیتی له گنداو هاتوته دهر. و به راستی قیره ی بوقیشم لهم گنداوانه به گوئی گهیشتهوه!

کارامهن و ئەنگوستی لیراها توویان ههیه: ساویلکه یی من له کوئی، پیچ و پهنا ی ئەوان له کوئی! ئەنگوستهکانیان رستن و گری لیدان و چنن باش دهزانن: بهمجوره گورواکانی گیان دهچنن!

سهعاتگه لیکي باشن: تهنیا دهبی دروست قورمیشیان بکه ی! ئەودم سهعات به دروستی نیشان ددهن و کهمووچکه دهنگیکیشیان ههیه.

وهک دینگ و بهرداش ئیش دهکن. تهنیا گهنمه کهت دهوان که! - ئەوان دهزانن که چلون گهنم بهارن و توژیکی سپی لی ساز کهن.

زور باش ئاگیان له یهکدییه و بریویهکی ئەوتویان به یهکدی نیه. به لیهاتووییه که له ورده زیرهکی دا ههپانه، چاوهروانی که سانیک دهکن که پتی زانستیان شهله: وهک جالجالۆکه چاوهړین.

ههمیشه دیومه که به پاریزهوه ژار ساز دهکن: و ههمیشه بۆ ئەم کاره دهستهوانه ی شووشه یی ده دهست دهکن.

یاری کردن به تاسی قهلبیش دهزانن و ئەوانه م گهلیک جار شهلالی ئارهق خهریکی یاری دیون.

ئیمه دهگه ل یهک بیگانهین و ئاکارباشیهکانی ئەوان تهنانهت له فیئل و تهله که و تاسه قهلبهکانیشیان دا دهگه ل چیژی زاری من یهک ناگرنهوه.

ئەودم که دهگه لیان دهژیام، له سهرووی ئەوان دهژیام. ههر له بهر ئەوهش بوو که دهگه ل من بوونه دوژمن.

ئەوان نایانهوی شتیک لهم بارهوه بیسن که کهسیک له بان سهریان ههنگاو ههلهدینیتتهوه و ههر بویهش له نیوان من و سهری خویمان دارهرا و گل و پووش و په لاشیان داناوه.

ئاوا تریه ی ههنگاوهکانیان خنکاندم: و ههتا ئیستا کهسانی ههره زانیان له ههموان که متر گوئی داوته من.

ههموو تاوان و بیهیزیهکانی مروقیان له نیوان خویمان و من داناوه - ئەمه به «کاریته ی» مالهکانی خویمان ناو دهبن.

بهلام سهرهرا ی ئەوانه، من به بریواکانم له بان سهریان ههنگاو ههلهدینمهوه، و تهنانهت ئەگهر ویستبام له سهر ههلهکانی خویشم ههنگاو ههلهدینمهوه، دیسان له

سه‌رووی ئه‌وان و سه‌ره‌کانیان ده‌بووم.

چونکه مرۆقه‌کان به‌راهر نین: عه‌دالته وه‌ها ده‌لی. و ئه‌وان هه‌قیان نیه هه‌ر ئه‌وه‌یان بوئی که من ده‌مه‌وئی!  
وه‌های گوت زه‌رده‌شت .

### سه‌بارته به شاعیره‌کان

زه‌رده‌شت به یه‌کیک له مریده‌کانی گوت: «له‌و ده‌مه‌وه که له‌شم باشتر ناسیوه، له روانگه‌ی منه‌وه گیان ته‌نیا تا راده‌یه‌ک گیان بوه؛ و هه‌ر چیه‌ه‌ک «نه‌مر» یشه جگه له مه‌جاز نه‌بوه.»

مرید ولامی داوه: «ئه‌وه‌م پێشتریش لی‌بیس‌تووی و ئه‌و‌ده‌م لیت زیاد کرد که: به‌لام شاعیره‌کان گه‌لیک درۆ ده‌که‌ن. بوچی گوت که شاعیره‌کان گه‌لیک درۆ ده‌که‌ن؟»

زه‌رده‌شت گوتی: بوچی؟ ده‌پرسی بوچی؟ من له‌وانه نیم که له سه‌ر «بوچی» ئه‌وان ده‌مه‌قاله‌ی بکه‌م.

مه‌گه‌ر ئه‌زموونی من له دوینی‌وه ده‌ستی پێ‌کردوه؟ درێژ‌ماوه‌یه‌که که من ئه‌زموونی هۆیه‌کانی بیر و رایه‌کانی خۆم کردوه.

ئه‌گه‌ر به‌لێن با که هۆیه‌کانی خۆم پێ‌با، ئایا نووکه نه‌ده‌بوو که من هه‌نبانه‌یه‌ک له بیره‌وه‌رییه‌کانم بام.

نووکه راگرتنی بیر و باوه‌ره‌کانیشم لا دژواره: و گه‌لیک مه‌لم لێ‌هه‌لفریبون. هه‌ندیک جار له کوترخانه‌ی خۆم گیانداریکی سه‌ر‌لێش‌ی‌واو ده‌بینم که ده‌گه‌ل من بێگانه‌یه و کاتیک ده‌ستی لێ‌ده‌م وه‌له‌رزه ده‌که‌وئی.

به گشتی، زه‌رده‌شت روژیک چی پێ‌گوتی؟ گوتی که شاعیره‌کان گه‌لیک درۆ ده‌که‌ن؟ - به‌لام زه‌رده‌شتیش شاعیره.

نووکه ئیمانته هه‌یه که ئه‌و راستی به تو گوتی؟ بوچی ئیمانته به‌مه‌یه؟  
مرید ولامی داوه: «من ئیمانم به زه‌رده‌شته» به‌لام زه‌رده‌شت سه‌ریکی راوه‌شاند و بزه‌یه‌کی هاتی و گوتی:

ئیمان من رازی نا‌کا، پتر له هه‌موان، ئیمان به من.

به‌لام ئه‌گه‌ر که‌سیک به راشکاو‌یه‌کی ته‌واوه‌وه گوتی که شاعیره‌کان گه‌لیک درۆ ده‌که‌ن، راست ده‌کا: ئیمه گه‌لیک درۆ ده‌که‌ین.

هه‌روه‌تر، ئیمه زۆر که‌م ده‌زانین و مامۆستایه‌کی خراپین: که‌وايه ناچار ده‌بی درۆ بکه‌ین.

کام یه‌ک له ئیمه شاعیره‌کان له شه‌رابی خوئی دا فی‌لی نه‌کردوه؟ چ ئاو‌پته‌یه‌کی ژاردارمان له ژیرخانه‌کانمان دا ساز کردوه و چ کارگه‌لیک که جیی باس نیه له‌وئی دا کردوومانه!

له‌به‌ر ئه‌وه که زۆر که‌م ده‌زانین «رووح هه‌ژاران» مان له قوولایی ده‌وه خویش ده‌وین، به تایبه‌ته ئه‌گه‌ر ژنی جحیل بن.

ته‌نانه‌ته به داو و ده‌وه به شوین ئه‌و شتانه‌وه‌ین که پیری‌ژنه‌کان شه‌وانه بو یه‌کدی ده‌گه‌یرنه‌وه. ئه‌مه هه‌ر ئه‌م شته‌یه که له نیو خو دا به ناوی «ژنایه‌تی ئه‌زله‌ی» خۆمانی ده‌ناسین.

له‌به‌ر ئه‌وه که گۆیا زانایی ده‌رگایه‌کی نه‌ینی و تایبه‌تی هه‌یه که له سه‌ر ئه‌وانه‌ی که شتی‌ک فیر ده‌بن داخراوه: ئیمانمان به خه‌لک و «زانیا‌رییان» هه‌یه.

به‌لام، شاعیره‌کان هه‌موو له سه‌ر ئه‌م باوه‌ره‌ن که هه‌ر کات که‌سیک له سه‌ر می‌رگ یان بنا‌ریکی چۆل درێژ بی و گوئی هه‌لخا له و شتانه‌ی که له نیوان زه‌وی و ئاسمان دایه شتیکی بو ده‌رده‌که‌وئی.

ئه‌و‌ده‌م که هه‌ستیکی ناسک بو لایان دئی، شاعیره‌کان هه‌میشه پێیان وایه که سروشت خوئی گیرۆده‌ی ئه‌وان بوه -

و سروشت ده‌خزیته په‌نایان هه‌تا راز و نیازی ئه‌ویندارانه‌یان ده گوئی دا بچری‌پێنی؛ له‌به‌ر ئه‌وه له ئاست هه‌موو خه‌لک دا سینگ وه پیش ده‌دن و خو هه‌لده‌کیشن.

ناخ، گه‌لیک شت له نیوان زه‌وی و ئاسمان دایه که شاعیره‌کان ته‌نیا که‌میکیان له خه‌ونیان دا بینیه!

له هه‌موان سه‌رتر، له به‌رزایی ئاسمانه‌کان: چونکه خودا‌کان گشتیان



مهجازهکانی شاعیرانه و فریوهکانی شاعیرانه!

به راستی، ئەم [مهجازانه] ههمیشه ئیمه بهرهو خووی دهکیشی - ههتا نزیک ههریمی ههورهکان: و ئیمه داوهله ئال و والاکانی خوومان له سهه ههورهکان دادهنیتین و ناوی خودا و بهرزهمروقیان پیدهدهین:

ئهووان بۆ دانیشتن له سهه ئەم کورسیانه ئهوهند که پێویسته، سووکن! ئەم خودایانه و ههموو ئەم بهرزهمروقیانه!

ئاخ، چ وهرهزم له ههموو ئەم ناتهواوانه که دهبی بهبی یهک و دوو، بوونیان به کارهساتیکی گهوره دابندرئ! ئاخ، چ وهرهزم له شاعیران!

کاتیک زهردهشت وههای گوت، مرید لئی تووره بوو، بهلام دهنگی نهکرد. و زهردهشتیش بیدهنگ بوو و چاوهکانی، وهها که گویا دهروانیتته دوردهستان، له دهروونی ئهوبری. له ئاکام ئاخیک و ههناسهیهکی قوولی ههکیشا.

ئهوهدم گوتی: من هی ئهمرۆ و هی لهمهوبهرم. بهلام شتیک له من دایه که هی سبهی و هی دووسبهی و هی لهمهوبهوايه.

له شاعیرهکان وهرهزم، چ کۆن و چ نوئ؛ ئهوانه له روانگهی منهوه تهسک و دهریاگهلیکی تهنکن.

بۆچوونهکانیان ئهوهند که پێویسته له قوولایی رانهچوه: لهبهه ئهوه ههستهکانیان ههتا بنج و بناوانهکان نوقم نهبوه.

ههندیک ههوهس و ههندیک غهه: باشترین بیرهکانیان لهمه پتر نهبوه.

زرینگه زرینگه چهنگهکهیان له گویم دا له قاوهقاوی تاپۆکان دهچن؛ ئهوانه له سوۆزی مۆسیقا چ دهزانن؟

ئهووان لای من هینده پاکیش نین: ههموو ئاوهکانیان لیل دهکهن ههتا قوول بنوین.

پێیان خووشه خویمان به ناشتی کهروه نیشان بدن؛ بهلام لای من ئهووان دهلال و تیکدهه و ناتهواو و ناپاکن!

ئاخ، تۆری خووم له دهریاکهیان هاویشته ههتا ماسی باش بگرم؛ بهلام ههمیشه سههه خودایهکی کۆنهه دههکیشاوه.

وهها، دهریا بهردیکی به برسی بهخشی، لهوانهیه ئهوانیش خویمان له دهریا هاتبهنه دهروه.

بهبی شک، له نیوانیان دا مرواریش ههلهکهوئ: لهبهه ئهوه ئهوان خویمان پتر له ههموو شتیک وه سههدهفی رهق دهچن و گهلیک جار له جیات رهوان، لیچقاویکی سویرم تیدا دیتوون.

خۆخوایش له دهریا فیر بوون: مهگهه دهریا تاوسی تاوسهکان نیه؟

ئهو تهانهته له بهرابهه دزیوترین کهلهکیش دا چهتر دهنگاوئ و هیچکاته له باوهشینی رازاوهی زیوین و ههوهیشمی خووی ماندوو نابئ.

کهلهکیوی نیگایهکی بیتینی لیدهکا، بهلام له رهوانی دا له زیخ نزیکه، له میشه نزیکتر، له زهلاکوو نزیکترین.

ئهو چ ئیشی به جوانی و دهریا و ورشه و گرشهی تاوس داوه؟ ئهمه بۆ وینه به شاعیرهکان دهلیم.

به راستی، گیانی ئهوان خووی تاوسی تاوسهکانه و دهریایهک له خۆخوایی!

گیانی شاعیر تهماشای دهوئ: هههچهند کهلهکیش بی!

بهلام من لهو گیانه وهرهه بووم: و روژتیکیش دهبینم که ئهو خووشی له خو وهرهه بووی.

تاکوو ئیستا شاعیرانیکم دیون که گۆراون و نیگای خویمان بهرهو خو وهرگهراوهتهوه.

داهاتنی گیانگهلیکی تۆبهکارم دیوه که له نیو شاعیرهکان دا راپهریوه.

وههای گوت زهردهشت.

## سهارهت به رووداوه گهورهکان

دورگه‌یه‌ک له ده‌ریا دایه - نه هینده دور له دورگه‌کانی به‌خته‌وهری زهردهشت - له سهر ئه‌و کپوه گرکانیک هم‌میشه دووکه‌لی لیه‌لده‌ستې. خه‌لک و به تایبته پیریژنه‌کانی نیو خه‌لک، ده‌لین که دورگه‌که وهک ته‌خته‌به‌ردیک به بهر دهر‌وازه‌ی دونیای رووچه‌کانه‌وه نراوه: به‌لام به نیوان کپوه‌گرکانه‌که‌وه تووله‌رییه‌ک به‌رهو خوار کشاوه که ده‌گاته بهر دهر‌وازه‌ی ئه‌م دونیای رووچانه‌وه.

ههر ئه‌و دهمه‌ی که زهردهشت له دورگه‌کانی به‌خته‌وهری دا ده‌ژیا، وا هه‌لکه‌وت که که‌شتییه‌ک له به‌ستینی دورگه‌یه‌ک که کپوی سهر به دووکه‌لی لیبوو، له‌نگه‌ری خست و سهر‌نشینه‌کانی بۆ راوه‌که‌رویشک دابه‌زین. به‌لام نزیک دانی نیوره‌و که که‌شتیه‌وان و پیاوه‌کانی لیک کۆ بوونه‌وه، له‌پر پیاویکیان دیت که له ئاسمانه‌وه بۆ لای ئه‌وان دئ و ده‌نگیک به ئاشکرا ده‌لئ: «کاته! کات!» به‌لام کاتیک ئه‌م سیمایه لپیان نزیکی نزیک بۆوه - هه‌روهک سیه‌ریک، به هه‌شتاو لپیان دور که‌وته‌وه و بۆ لای گرکان فری و ئه‌وان به سهر‌سورماوییه‌کی زۆره‌وه زهردهشتیان ناسیه‌وه، چونکه هه‌موویان جگه له که‌شتیه‌وان بهر له‌مه ئه‌ویان دیبوو و ئه‌ویان خو‌ش ده‌ویست، ههر ئه‌و جو‌ره‌ی که خه‌لک خو‌شیان ده‌ویست: یانی، به خو‌شه‌ویستییه‌کی هه‌تا راده‌یه‌ک تیکه‌لاو به ترس و ریژه‌وه.

سوکانداری که‌شتی گوتی: «بروانن! زهردهشته که ده‌چپته دۆزه‌خ!»

ههر ئه‌و دهمه‌ی که ده‌ریا‌وانه‌کان پپیان ده دورگه‌ی گرکان نابوو، ده‌نگۆ درابوو که زهردهشت ون بوه و کاتیک له هاورپیکانی پرسپاریان کردبوو، ئه‌وان گوتبوویان که ئه‌و به شه‌و سواری که‌شتی بوه، بئ ئه‌وه‌ی که باس بکا بۆ کوئ ده‌یه‌وی سه‌فه‌ر بکا.

به‌مجۆره هه‌للایه‌ک ساز بوو، به‌لام دوا‌ی سی رۆژان داستانی ده‌ریا‌وانیش له‌م هه‌للایه زیاد کرا - ئه‌وده‌م خه‌لک تیگرا گوتیان که شه‌یتان زهردهشتی برده‌وه. هه‌لبه‌ت، مریده‌کانی به‌م قسه‌یه پیکه‌نین و ته‌ناهه‌ت یه‌ک له‌وان گوتی: «پتر باوه‌ر ده‌که‌م که زهردهشت شه‌یتانی برده‌ی. به‌لام له ناخی دلپیان دا هه‌موو لیورپژ له نیگه‌رانی و تاسه بوون؛ ههر بۆیه، کاتیک زهردهشت له پینجه‌مین رۆژ له نیویان

دا دیاری دا، خو‌شیه‌کی مه‌زن تییان دا سهری هه‌لدا.

وه ئه‌وه‌یه چیرۆکی وتویژی زهردهشت ده‌گه‌ل سه‌گاور:

ئه‌و گوتی: زه‌وی پپستیکی هه‌یه و ئه‌م پپسته هه‌ندیک نه‌خو‌شی: بۆ وینه، یه‌کیک له‌م نه‌خو‌شیانه ناوی «مرۆف» ه.

ناوی یه‌کی دیکه له‌م نه‌خو‌شیانه «سه‌گاور» ه؛ که مرۆف له باره‌ی دا گه‌لپک خه‌یالیان بیستوه و هه‌لبه‌ستوه.

بۆ په‌ی بردن به بنج و بناوانی ئه‌م رازه، به سهر ده‌ریا دا تیپه‌په‌ریم و راسته‌قینه‌م به رووتی دیت، به راستی، سهرتاپا رووت.

نووکه ئه‌وه‌ی که ده‌بی سهاره‌ت به سه‌گاور بیزانم، ده‌یزانم؛ هه‌روه‌تر له‌مه‌ر ئه‌و شه‌یتانه سهر‌نخوونکه‌ر و فریوده‌رانه‌ی که ههر ته‌نیا پیریژنه‌کان زراویان لپی نه‌چوه.

هاوارم کرد: وهره سهر، سه‌گاور، له قوولاییت وهره سهر! و بیژه که ئه‌م قوولاییه چه‌نده قووله! ئه‌وه‌ی که له ده‌ره‌وه ده‌گورپینی له کوپوه دئ؟

تۆ گه‌لپک له ده‌ریا ده‌خو‌یه‌وه: زماندریژی تالت نیشاندهری ئه‌وه‌یه! به راستی، سه‌گی قوولاییه‌کی وهک تۆ پتر له راده له سه‌راییه ده‌خوا!

من، به لانی زۆره‌وه تۆ به «زگ وپژی» زه‌وی داده‌نیم - و ههر کات که قسه‌ی شه‌یتانه سهر‌نخوونکه‌ر و فریوده‌رکانم بیست، ئه‌وانم وهک تۆ بینی: تال، درۆزن، سهر‌سهری.

ئپوه گوراندن و ره‌ش و تار هه‌لگه‌راندن به خو‌له‌میش ده‌زانن! ئپوه باشتترین خو‌هه‌لکیشن و هونه‌ری ساز کردنی خاک و گلپ پیژراو باش ده‌زانن.

ئپوه له ههر کوپیه‌ک که بن، ده‌بی له‌وی هه‌میشه گل و خاک و گه‌لپک شتی نیوبۆش، پووک و ریک کوشراوه‌ی لپی، که ئازادیان ده‌وی.

ئپوه هه‌مووتان گوراندن بۆ «ئازادی» تان له هه‌موو شتیکی پپخو‌شتره: به‌لام من به‌و «رووداوه‌گه‌رانه‌ی» که له ده‌روبه‌ریان گوره و چره‌دووکه‌ل بئ، بیئیمان بووم.

باوه‌رکه، هاورپی دۆزه‌خی هات و هه‌را! رووداوه‌گه‌وره‌کان، پر ده‌نگترین نا،

به لکه بیدهنگترین ساته کانی ئیمهن.

دونیا، به دوری دامه زینهرانی گوڤه نوڤیه کان دا نا، به لکه به دوری دامه زینهرانی بایه خه نوڤیه کان دا دهگه ری: به گه پتیکی بیدهنگ.

ئه وه بدرکینه که کاتیک گوڤه و دووکه لت داده مرکی، هه میشه [روون ده بیته وه که] شتیکی وه ها رووی نه داوه. چ قهیدی هه یه گه شارپک موومیایی بی و په یکه ره یه که وه بن خاک که وی!

ئه م قسه یه به وه که سانه ده لیم که په یکه ره کان بهر ده دهنه وه: خوئی ده دریا کردن و په یکه ره وه بن خاک دان، بیشک گه وره ترین گه و جایه تییبه.

په یکه ره وه بن خاکی به سووک زانینی ئیوه ده که وی: به لام قانون هه ره ئه وه یه که ژیان و جوانی زیندووی ئه و جاریکی دی له دروونی به سووک دانانه وه سه ره لده داته وه.

ئه و جاریکی دی به سیمایه کی خودایانه تر و له بهر رهنج کیشان گه شتر، هه لده ستیته وه؛ به راستی، له وه که بهرتان داوه ته وه سپاستان لیده کا، له ئیوه سه رنخوونکه ران!

به لام ئه مه یه په ندی من به ئه میره کان و کلیساکان و هه چیه که له باری ساغی و ئاکارباشییه وه تووشی کزی هاتوه: لیگه ری با دا که وی هه تا جاریکی دی بۆ سه ر ژیان بگه ریته وه - و ئاکارباشیت بۆ لات بیته وه!

وه هام له بهر بهر سه گاور دا قسه کرد که به نیوچاوانی تالیه وه قسه ی بریم و پرسى: «کلیسا؟ ئه مه ئیدی چیه؟»

ولام داوه: کلیسا جوړیک ده ولته و له راستی دا، دروژنترینی ئه وانه. به لام بیدهنگ به ئه ی سه گی گزیکار! بیشک تو هاوره گه زی خو ت با شتر ده ناسی!

ده ولته تیش وه که تو، سه گیکی گزیکاره؛ ئه ویش وه که تو، پیخوشه که به دووکه ل و به گوڤه گوڤه قسه بکا - هه تا ئه وه که، وه که تو، به خه لک بسه لمینی که دهنگی ئه و له ناخی بوونه وه دیته در.

چونکه ئه و ده یه وی به بی که م و کووری گرینگترین گیانله بهری سه ر زهوی، یانی ده ولته بی؛ و خه لکیش باوه ریان کرده!

که ئه وه م گو ت، سه گاور وه ها جوو لاه که ده تگوت له داخان شی ت بوه.

هاواری کرد: «چت گو ت؟ گرینگترین گیانله بهری سه ر زهوی؟ و خه لکیش باوه ریان کرده؟» و وه ها چرپه دووکه ل و دهنگیکی به گوڤی له گه روو هه لبری که وه مزانی له توو رییه و ئیره ییان ده خنکی.

له ئاکام ئارامتر بوو و هه ناسه برکه ی که متر بۆوه. هه ر که دامرکا، به پتکه نه یه وه پیم گو ت:

«شیواوی، سه گاور؟ که وایه له باره ی تو دا هه ق به من بوو!

بۆ ئه وه که دیسان هه ق به من بی، گوئی له سه گاوریکی دیکه بگره که به راستی له دلای زهوییه وه قسه ده کا.

هه ناسه که ی زیږی لیده پژی و بارانی زین: دلای وه ها ده خوازی. ئه و چ ئیشی به خو له می ش و چرپه دووکه ل و گلی پیژراوه!

پتکه نه ین له دروونی هه وه وه که هه وریکی رهنگین دهره وشیته وه. ئه و له قولته قولت و هیلنج و قوڤه ی زگی تو بیزاره.

به لام ئه و زیږ و پتکه نه ین له دلای زهوی وه رده گری: چونکه، بزانه که دلای زهوی له زیږه.»

که سه گاور له وانه ئاگادار بوو، ئیدی تاقه تی گوئی گرتن له منی نه ما. شه رمه زار کلکی ده نیو گه لوژی نا و نووزه یه کی هات و خزاوه نیو لانه که ی.

وه های گپراوه زهرده شت. به لام مریده کانی هینده یان گوئی نه دایه، چونکه زور تامه زور بوون که باسی دریاوانان و که رویشک و پیواوی بالنده یان بۆ بگپریته وه.

زهرده شت گو تی: «بلیم چی؟ ئایا من تاپویه ک نیم؟ به لام، ده بی ئه و سیبه ری من بووی. له وانه یه شتیکتان له مه ر «ئاواره و سیبه ره که ی» بیستی؟»

به هه ر حال، ده بی پتر له وه وریای بم - ده نا ئابرووم ده با.»

زهرده شت دیسان سه ری راوه شانده و راما. دیسان گو تی:

«بۆ تاپۆ هاواری کرد: کاته! کات!

«بوچی، ئاخر - کات!»

وه های گو ت زهرده شت.

زهردهشت، وها به دليكي شيواو ئاواره بوو و سي روژان چي نه خوارد و نه خوارده وه و حه جميني ليبرا بوو و قسه يه كي نه كرد. له ئاكام، وا هه لكهوت كه خه ويكي قورسي به سهر داهات. به لام مريده كاني به چاوه دييري شه و روژه له دهوري دانيشتن و دلنگه ران چاوه پروان مانه وه هتا كه ي له خه وهستي و جاريكي دي بدوي و له مهينه ته بيته وه.

ئه مهيه ئه وه ي زهردهشت دواي ههستاني گوتي؛ به لام دنكي هه وهك دنكيك له دووره دهستانه وه دهگه يشته گوي مريده كاني:

«هاورپيان، نوو كه گوي له خه ونيك بگرن كه ديتوومه و بو ليكدانه وه ي مانا كه ي ياريدهم بدن!

ئه م خه ونه هيشتا ليم پرده كي كه: مانا كه ي له درووني دا شاراويه و له بهند دايه و هيشتا به بالي وه شاوه له سهر ي هه لنافري.

له خه ونم دا ديتم كه پشتم له ته واوه تي ژيان كرده: من له كيو بورجي چولي مه رگ دا چاوه دييري شه و گوژه كان بووم.

من له وي چاوه دييري تابووته كاني ئه و بووم: دهخمه شيداره كان پر بوون له وها نيشانه گه ليكي سهر كه وتن. ژياني به زيو له نيو تابووته شووشه ييه كانه وه ده پروانيه من.

بوئي ئه به ديه ته توژاوييه كان له هه ناسه م دا بوون و ره وانم برشاوي و توژاوي كه وتنوو. ئاخ كئ توانوييه تي له وي هه واي تازه بدا به رهواني؟

رووناكايي نيوه شه و هه ر له ده ورو به رم بوو و ته نيابي له په ناي هه لگورما بوو؛ و سيه مين و خرابترين هاورپيم، بيده نكي زهنگاري مه رگ بوو.

گه ليكم كليل، كليله هه ر ژهنگاوييه كان پي بوون و ده مزاني كه چلون به جي ره ترين ده روازه كاني پي كه مه وه.

كاتيك باله كاني ده روازه ليك كرانه وه، دنكي وهك گوره يه كي زور تووره له دا لانه كان دا دنكي داوه، ئه م مه له نابه دل چريكاندي، چونكه نه يده ويست له خه وه لي هه ستين.

به لام ترسناكتر و دلزارتر له و، كاتيك بوو كه ديسان بيده نكي هاته وه و

### پيشگو

«... وه ديتم كه مهينه تيكي مه زن به سهر مروث دا دي. هه ره باشه كان له كاره كانيان ماندوو بوون.

ئامو ته يهك سهر ي هه لدا ده گه ل باوه ريك له په ناي: هه موو شت به تاله، هه موو شت وهك يه كه، هه موو شت ته واو بوه!

له ته واوي ته پكه كان دهنگ ده گه راوه: هه موو شت به تاله، هه موو شت وهك يه كه، هه موو شت ته واو بوه!

راسته كه خرمانمان هه لگر توتته وه: به لام بوچي به ره كانمان هه موو زايه بوون و ره ش هه لگه راون؟ دويشه وه له مانگي به دفه پر چ دا كهوت؟

گشت نيشي ك بيكه لك بوه، شه را به كه مان بوته ژار و چاوي پيس داغيكي زهردي له مه زرا و دل هه كانمان داوه.

ئيمه هه موومان ويشك هه لگه راوين و نه گه ر ئاگرمان تيكه وي، ده بينه دوو كه ل و خو له مي ش. ئادي، ئيمه ئاگر يشمان وه گيان هيناوه.

كانياوه كانمان هه موو ويشك بوون، ده رياش پاشه كشه ي كرده. زهوي، به ته واوه تي ده يه وي ليك بقه له شي، به لام قوولايي نايه وي قووتي بدا!

ئاخ، له كوييه ئه و ده ربا يه ي كه ده كرئ تييدا بخنكي؟ - پارانه وه كانمان وها به سهر گو لاوه ته نكه كان دا زايه له ي دي.

به راستي، ته نانه ت ماندووتر له وه م كه بمرم؛ هه روا به خه به رين و زيندوو - به لام، له گوژه كان دا!»

زهردهشت بيستي كه پيشگو يهك وها ده لي؛ و پيشگو يه كه ي وه به ر دل كهوت و تيكيدا. ئه و په شيو و شه كه ت ئاواره بوو و هه ر وهك ئه وانه ي ليهات كه پيشگو لييان دوا بوو.

زهردهشت وه هاي به مريده كاني گوت: «به راستي، چي واي بو داهاتني ئه م شه وه دريژه نه ماوه. ئاخ، چلون ده توانم شوقي خو مي لي دربار بكه م؟

ئه و نابي له م مهينه ته دا دابكه وي! چونكه ده بي شو قي ك بي بو دوورتريين

دهوروبه‌ری داگرتمه‌وه. من لهو بیده‌نگیه به‌دخوازه دا به ته‌نیا دانیشتم.

وه‌ها زه‌مان خزی و به‌سه‌ر من دا تیپه‌ری. هه‌رچه‌ند که زه‌مانیک له‌ئارا دا نه‌بوو. من له‌کوپوه‌ده‌زمانم؟ به‌لام له‌ئاکام شتیک قه‌وما که وه‌خه‌به‌ری هینام.

سئ ته‌قه‌ی برووسکاسا له‌ده‌رگا به‌رز بۆوه و ده‌خمه‌کان سئ جار ئه‌م ده‌نگه‌یان وه‌رگرت و نه‌پاندیان: ئه‌و‌ده‌م من بۆ لای ده‌روازه‌چووم.

هاوارم کرد: ئه‌های! کئ ژیله‌مۆکه‌ی خۆی بۆ کویتستان ده‌با؟ ئه‌های! ئه‌های! کئ ژیله‌مۆکه‌ی خۆی بۆ کویتستان ده‌با؟

کلیم له‌قفل نا و به‌ده‌رگاوه‌نووسام و به‌زۆر کیشام. به‌لام هیشتا قولانجیک نه‌کرا بۆوه که -

باهیکی به‌گور باله‌کانی ئه‌وی لیک کرده‌وه و به‌وژوژ و به‌گور و تینه‌وه تابووتیکی ره‌شی پیدادام:

له‌نیوان وژه و گور و هاواروه، تابووت لیک بلاو بوو و له‌نیوانی قاقایه‌کی هه‌زارتوئ هاته‌ده‌ر.

به‌هه‌زار بیجمی مندا، فریشته، کوند، شیت و په‌پووله‌گه‌لیکی به‌قه‌را مندا لیک، به‌من پیکه‌نی و گوراندی و گالته‌ی پیکردم.

ئهم زنده‌قی بردم و به‌زه‌وی دادام. من له‌ترسان وه‌هام چریکاند که قه‌ت وام نه‌چریکاندبوو.

به‌لام هه‌مان چریکه‌منی وه‌خه‌به‌ر هینا - و من وه‌خۆ هاتمه‌وه.

زه‌رده‌شت خه‌ونه‌که‌ی ئاوا گیراوه و له‌دوایی بیده‌نگ بوو: چونکه هیشتا په‌یامی خه‌ونه‌که‌ی نه‌ده‌زانی. به‌لام خۆشه‌ویستترین مریده‌که‌ی، گورج راپه‌ری و ده‌سته‌کانی زه‌رده‌شتی گرت و گوتی:

«ئهی زه‌رده‌شت! ژیانی تۆ خۆی ئهم خه‌ونه‌مان بۆ لیکده‌داته‌وه.

مه‌گه‌ر تۆ هه‌ر ئه‌و بایه‌نی که به‌وژه‌تیزه‌که‌ی، ده‌روازه‌کانی بورجی مه‌رگ لیک ده‌کاته‌وه؟

ئایا تۆ خۆت هه‌ر ئه‌و تابووته‌ی ئاخراو له‌به‌دخوازییه‌ره‌نگاوپه‌رنگ و بیجمه‌کانی فریشته‌سیمای ژیان نی؟

به‌راستی، زه‌رده‌شت هه‌ر وه‌ک قاقای هه‌زارتوئی مندا له‌کان ری ده‌باته‌نیو هه‌موو گورخانه‌کانه‌وه، به‌هه‌موو ئه‌م چاوه‌دیرانه‌ی شه‌و و گور و ئه‌وانه‌ی که جرینگه له‌کلله شوومه‌کانه‌وه دین، پیده‌که‌نی.

تۆ به‌قاقای خۆت ئه‌وان ده‌ترسینی و له‌زه‌ویان ده‌ده‌ی. بیهۆش بوون و وه‌هۆش هاتنه‌وه‌یان به‌لگه‌ی زال بوونی ده‌سته‌لاتی تۆیه به‌سه‌ر ئه‌وان دا.

و ئه‌و‌ده‌م که شه‌وی درپژ و شه‌که‌تی مه‌رگاسا دابی، تۆ، تۆ ئه‌ی لاگری ژیان! له‌ئاسمانی ئیمه‌ئاوا نابی.

تۆ چاوی ئیمه‌ت به‌ره‌وه‌هه‌سیره‌تازه‌کان و رازه‌تازه‌کانی شه‌و کرده‌وه، به‌راستی، تۆ پیکه‌نینت وه‌ک تاو لیک ره‌نگاوپه‌رنگ له‌سه‌ر ئیمه‌هه‌لداوه.

نووکه‌که‌نینی مندا ان هه‌میشه له‌تابووته‌کانه‌وه هه‌لده‌قولی، نووکه‌باهیکی به‌هیز هه‌میشه هه‌لیده‌کاتی، سه‌رکه‌وتوو به‌سه‌ر گشت ماندوویه‌تیه‌مه‌رگاساکان دا، که تۆ خۆت په‌نا و پینشگۆی ئیمه‌ی له‌به‌راهه‌ر ئه‌و دا!

به‌راستی، **تۆ خۆت ئه‌وانت له‌خه‌ونت دا دی**، دوژمنه‌کانت: ئه‌مه‌ناخۆشترین خه‌ونی تۆ بوو!

به‌لام هه‌ر ئه‌و جوهری که تۆ به‌هۆی ئه‌وانه‌وه وه‌خه‌به‌ر هاتی و وه‌خۆ هاتی‌وه، ئه‌وانیش له‌خۆوه وه‌خه‌به‌ر دین - و بۆ لای تۆ دین.»

مرید وه‌های گوت؛ و مریده‌کانی دی له‌ده‌وره‌ی زه‌رده‌شت ئاپوره‌یان دا و ده‌سته‌کانیان گرت و ویستیان هانی بدن که نوین و مه‌ینه‌ت وه‌لابنی و بۆ لایان بگه‌رپه‌ته‌وه. به‌لام زه‌رده‌شت راست له‌سه‌ر نوینه‌که‌ی دانیشت و به‌نیگایه‌کی غه‌ریب، هه‌ر وه‌ک که‌سیک که له‌غوربه‌تیک درپژخایه‌نه‌وه گه‌رابیته‌وه مال، روانیه‌مریده‌کانی و له‌سیمایان ورد بۆوه؛ و هیشتا ئه‌وانی نه‌ناسیبۆوه. به‌لام کاتیک مریده‌کانی ئه‌ویان هه‌ستاند و له‌سه‌ر پیمان راگرت، بروانه! له‌په‌ر چاوه‌کانی گوران و ئه‌وه‌ی که به‌سه‌ری هاتبوو وه‌بیری هاته‌وه. ئه‌و‌ده‌م ده‌ستیکی به‌ردینی دا هینا و به‌ده‌نگیکه‌به‌قه‌و گوتی:

«ئادی! ئه‌مه‌ش به‌وه‌ختی خۆی! به‌لام مریده‌کانی من، له‌هه‌ولی ئه‌وه‌داین که چیشته‌یکه‌ی خۆش ساز که‌ن و ده‌ستبه‌جئ! من له‌سه‌ر ئه‌م باوه‌رهم که خه‌ونی خراپ ده‌بی ئاوا قه‌ره‌بوو بکه‌نه‌وه!

به لّام پيشگوش له په نا من دهخوا و دهخواته وه! و به راستی دهریایه ک بهو نیشان ددهم که دهکری تپیدا بخنکی!»

وههای گوت زهردهشت. ئەودهم دريژماوهیهک روانیه سیمای مریدیک که خهونه کهی لیک دابووه و له دوایی به دم روانینه وه سهری راوه شاندا.

### سهبارت به نهجات

روژتیک هه روا که زهردهشت به سه پرديکی گهوره دا تپده په پری، زهلیل و گهداگان دهوره یان دا و پشتکووریک وههای پیگوت:

«بروانه، زهردهشت! خه لکیش له تو شت فیر دهن و ئیمان به ئاموته کانت دین: تو له پشدا ده بی ئیمه زهلیله کان بروادار بکهی! نووکه تو گرده کوویه کی باشت له بهر دهست دایه و هه لیکي چند لایه نه! تو دهتوانی کویر شفا بدهی و پی رویین بدهی به فله ج؛ و ههروهتر له وه که سهی که باریکی قورسی ههیه، هه ندیکي لپه لگری. ئەمه به پروای من، ریگای دروستی بروادار کردنی زهلیله کانه به زهردهشت!»

به لّام زهردهشت وهها ولّامی ئەو که سهی داوه که ئەم قسهی کردبوو: «هه لگرتنی کووری له پشت کوور، وهرگرتنی گیانی ئەوه - خه لک وه هاده لّین. ئەگه چاودهیه کویر، خراپه ی وا له سه زهوی ده بینی که تووک له وه که سهی دهکا که شفه ی داوه، به لّام ئەو که سهی که پی ده داته فله ج، گه ورهترین زهره له وه ددها: چونکه هیشتا هه له جپی خوئی نه بزوتوه، چه په لایه کانی دهگه لّ ئەو وه جووله دهکون - خه لک سهبارت به زهلیله کان وهها ده لّین و ئەگه خه لک له زهردهشت شت فیر دهن، بوچ زهردهشت له خه لک فیر نه بی؟

به لّام له وه دمه وه که له نیو مروّف دا ده ژیم، ئەمه به هیند ناگرم که ئەم یه که، چاوی نه بی و ئەمی دی گوئی و ئەوی سیهه م، پیی نه بی و یان که سی دیکه هه بن که زمانی خوئی له دهست دابی یان که پو، یان سهری خوئیان.

له وانه خرابتر، گه لیکم دیون و ده بیینم و هه ندیک له وان وهها رقم هه لده ستین که له یه که یه کیان نادویم و له سه هه ندیکیان به گشتی ناتوانم بپدنگ بم: یانی له مه ر ئەو مروّفانه ی که له هه موو شت هه چیان نیه و له شتیک پتر له وهی که

پئویسته هه یانه - ئەو مروّفانه ی که شتیک پتر له چاویکی گهوره یان زاریکی گهوره یان زگیکی گهوره یان شتیکي گهوره ی دی نین: من ئەوانه به زه لیلی به راوه ژوو ناو ده به م.

ئەودهم که من له ته نیایی خوّم هاتمه دهر و بو یه که م جار له م پرده تپه پریم، ئەوهی که چاوه کانم دهیدیت باوه رم پینه ده کرد. روانیم و دیسان روانیم، له ئاکام گوتم: ئەمه گوئی که! گوئی که به قه را مروّفیک! دیسان باشتر روانیم: هه ر به راستی، له ژیر گوئی دا شتیکي به سته زمانی بچووک و هه چه که و لاواز ده جوو لاوه. به راستی، ئەم درنج گوئی له سه ساقه تیکي چووک و باریک هه لکو تبوو - و ئەم ساقه ته مروّفیک بوو! ئەگه زه ره بی نیکت له پیش چا و با ده تتوانی سیمای ورد و به ئیره بیانه ی بناسیه وه، هه روه تر رهوانی چووک و په نه ماوی که له سه ئەو ساقه ته ده له راوه. به لّام خه لک به منیان گوت که گوئی گهوره هه ر ته نیا مروّفیک نیه، به لکه مروّفیکي مه زنه، بلیمه تیکه. به لّام هه ر کات که خه لک باسی مروّفه مه زنه کانیان کرده، قهت باوه رم به قسه کانیان نه کرده - و هه روا له سه ئەوه سوورم که ئەو زه لیلیکی به راوه ژوو کراوه، که له هه موو شتیک گه لیکي که مه و له شتیک گه لیک زور.»

کاتیک زهردهشت به کوور و ئەوانه ی که ئەو نوینه ر و ویزه ریان بوو، وههای گوت، زور به دلّیشاوی رووی له مریده کانی کرد و گوئی:

«هاورپییانی من، به راستی، له نیو مروّف دا وهها دهگه پریم هه ر وهک بلّی له نیو کوته کانی له ش و دهست و پیی ئەوان دا دهگه پریم!

ئەوهی که لای من به سامه دیتنی مروّف به ئەنجرای و لهت و په تییه، هه ر وهک شه پرگه و کوشترگا.

هه ر کات نیگام له ئیستواوه به رهو رابوردوو راده کا، هه میشه هه ر ئەوه ده بی نی: کوته کان و دهست و پییه کان و کاره ساته به سامه کان - به لّام نه ک مروّفه کان!

ئاخ، هاورپییانی من، ئیستا و رابوردوو زهوی - بو من تا قهت نه هینراوترین شته و ئەگه ر من پيشگویی ئەوهی که ده بی بی، نه بوایه م، نه مده زانی چلۆن دها ژیا بام.

پیشگوئی‌ک، خواز یاریک، ئافرینه‌ریک، خو هه‌م داهاتوو یه‌ک و هه‌م پردیک بۆ داهاتوو - هه‌روه‌تر، مخابن، خو هه‌روه‌ک زه‌لیلیک له‌ سه‌ر ئه‌م پرده وه‌ستاو: زه‌رده‌شت ته‌واوی ئه‌مانه‌یه.

ته‌نانه‌ت له‌وانه‌یه، ئیوه‌ش له‌ خو‌تان پرسیبی: «زه‌رده‌شت بۆ ئیمه‌ کییه؟ چ ناویک له‌و بنیین؟» و ئیوه‌ش، هه‌ر وه‌ک من، ولامی خو‌تان به‌م پرسیارانه داوه‌ته‌وه:

ئایا به‌ئینده‌ریک؟ یان ته‌واوکه‌ریک؟ سه‌رکه‌وتوو یه‌ک؟ یان میراتخو‌ریک؟ خرمانیک یان کینله‌ریک؟ بژیشکیک؟ یان چاک بو‌ویه‌ک؟

ئایا شاعیریک؟ یان راسته‌قینه‌خو‌زیک؟ رزگارکراویک؟ یان له‌ به‌ندکه‌ریک؟ پیاو چاکیک؟ یان به‌دخو‌زیک؟

له‌ نیوان مرو‌ف دا وه‌ها ده‌گه‌ریم که ده‌لیی له‌ نیوان کوته‌کانی داهاتوو دا ده‌خولیمه‌وه: ئه‌و داهاتوو یه‌ی که من ده‌یبینم.

ته‌واوی بیر و هو‌شم ئه‌مه‌یه ئه‌وه‌ی که له‌ت و په‌ته و راز و کاره‌ساتی به‌ سامه، بیانکه‌مه یه‌ک و له‌ جییه‌ک کو‌یان که‌مه‌وه.

ئه‌گه‌ر مرو‌ف کو‌که‌ر و رازکه‌ره‌وه و رزگاریده‌ری کاره‌سات نه‌با، چلۆن ده‌متوانی به‌رگه‌ی ئه‌وه بگرم که مرو‌ف بم؟

رابوردوه‌کان رزگار کردن و هه‌ر «وه‌ها بو» یه‌ک وه‌ک «من ئه‌وم وه‌ها ویست!» ئافرانده‌وه - ئه‌مه‌یه ئه‌وه‌ی که من به‌ نه‌جات ناوی ده‌بم!

ویست! ئه‌مه‌یه ناوی ئه‌وه‌ی که رزگاریده‌ر و شادی هی‌نه‌ره: ئیوه‌م وه‌ها فیر کردوه، هاوریکانم! به‌لام نو‌وکه ئه‌مه‌ش فیر بن که ویست بۆ خو‌ی هی‌شتا زیندانیه.

ویستن، رزگاریده‌ره: به‌لام ناوی چیه ئه‌وه‌ی که رزگاریده‌ریش له‌ به‌ند ده‌خا؟ «وه‌ها بو»: ئه‌وه‌یه ناوی ددان ده‌چیره‌وه بردنی مه‌یل و به‌ ته‌نیا ماوه‌ترین

مه‌ینه‌تی ئه‌و. ئه‌و، بیده‌سته‌لات له‌ ئاست ئه‌وه‌ی که ئه‌جام دراوه، بینه‌ری به‌دخو‌زی هه‌موو رابوردوه‌کانه.

ویست ناتوانی به‌ره‌و دواوه‌ی بو‌ی. ناکری زنجیری زه‌مان و ته‌ماخو‌زای زه‌مان بچیرینی - ئه‌مه‌یه به‌ ته‌نیا ماوه‌ترین مه‌ینه‌تی ویست.

ویستن، رزگاریده‌ره: به‌لام ویست بۆ رزگار بوون له‌ مه‌ینه‌تی خو‌ی و به‌ گالته‌ گرتنی زیندانی خو‌ی چ بیریک ده‌کاته‌وه؟

ئاخ، هه‌ر به‌ندییه‌ک شیت ده‌بی! ویستی به‌ندکراویش شیتانه خو‌ی رزگار ده‌کا.

تووریه‌ی ئه‌و له‌مه‌یه که زه‌مان بۆ دواوه‌ ناگه‌ریته‌وه. «ئه‌وه‌ی بو» - ئه‌مه‌یه ناوی به‌ردیک که ویست ناتوانی تلی پێیدا.

له‌به‌ر ئه‌وه له‌ رق و قینان به‌رده‌کان جالده‌کاته‌وه و له‌ هه‌ر که‌سێک که وه‌ک ئه‌و هه‌ست به‌ رق و قین نه‌کا، تۆله‌ ده‌ستینیته‌وه.

ویستی رزگاریده‌ر، به‌مجۆره ده‌بیته‌ ئازاردەر و له‌ هه‌ر چیه‌ک که ره‌نج ده‌با، له‌به‌ر ئه‌وه که ناتوانی بۆ دواوه‌ بگه‌ریته‌وه، تۆله‌ ده‌ستینیته‌وه.

ئادی، تۆله‌ هه‌ر ئه‌مه‌یه و به‌س: یانی دوژمنایه‌تی ویست ده‌گه‌ل زه‌مان و «وه‌ها بو» یه‌که‌ی.

به‌ راستی، شیتایه‌تییه‌کی گه‌وره له‌ ویستی ئیمه‌ دا ده‌ژی: و ئه‌مه‌ که ئه‌م شیتایه‌تی ده‌ستی به‌ گیان راگه‌یشتوه، تووکێکه له‌ هه‌ر شتیکی مرو‌فانه.

**رووحی تۆله:** هاورپیانم، ئه‌مه‌یه باشترین شتیک که هه‌تا ئیستا مرو‌ف بیری لیکردۆته‌وه و له‌ هه‌ر کو‌ی که ره‌نج هه‌بوه، سزاشیان هی‌ناوه‌ته‌ کاپه‌وه.

چونکه «سزا» ناویکه که تۆله ده‌یدا به‌ خو‌ی: ئه‌و به‌ وشه‌یه‌کی به‌ درۆی ریاکارانه ویزدانیکی ئاسووده بۆ خو‌ی ساز ده‌کا.

له‌به‌ر ئه‌وه که ویستیار خو‌ی له‌ ره‌نج دایه، له‌به‌ر ئه‌وه که ناتوانی ویستی به‌ره‌و دواوه‌ی هه‌بی: که‌وايه، ویست و ته‌واوه‌تی ژیان ده‌بی به‌ سزایه‌ک دابندرین.

ئه‌ودهم هه‌ور به‌ دوا‌ی هه‌ور دا به‌ سه‌ر گیان دا که‌وتن: هه‌تا ئه‌وه‌که له‌ ئاکام شیتایه‌تی موعیزه‌ی کرد: «هه‌موو شتیک تیده‌په‌ری، که‌وايه هه‌موو شتیک شیایوی تپه‌په‌ینه!»

«و عه‌دالته‌، خو‌ی هه‌ر ئه‌م قانونه‌ی زه‌مانه که ده‌بی منداله‌کانی خو‌ی قووت بدا» - شیتایه‌تی وه‌های موعیزه کرد.

«شته‌کان هه‌موو به‌ پپی عه‌دالته‌ و سزا ریک و پیک کراون. ئاخ، له‌ کو‌ییه

رزگاری له رووباری شتهکان و له سزای ژیان؟ - شیتایهتی وههای موعیزه کرد.  
«لهو جییهی که عه‌دالتهی هه‌میشه‌یی هه‌بی، ئایا رزگاری له ئارا دا ده‌بی؟»  
مخابن که به‌ردی «وه‌ها بوو» بو تل دان ده‌ست نادا: که‌واپه هه‌موو سزاکانیش  
ده‌بی هه‌میشه‌یی بن! «شیتایهتی وه‌های موعیزه کرد.

«هیچ کرده‌وه‌یه‌ک ناکرئ ب‌فوتینی: چلۆن ده‌کرئ به سزا کرده‌وه‌یه‌ک بکه‌ی به  
نه‌کراوه؟ ئە‌مه‌یه، ئە‌مه‌یه ئە‌وه‌ی که له سزای «ژیان» دا هه‌رمانه: ژیانیک‌ی وه‌ها  
هه‌رمان ده‌بی کرده‌وه و گونا‌هی په‌یتا‌په‌یتا بی.»

«مه‌گه‌ر ئە‌وه‌که ویست له ئاکام خۆی نه‌جات بدا و ویستن، بب‌یته نه‌ویستن.» -  
به‌لام برایان، ئیوه ئە‌م سترانه خه‌یالییه‌ی شیتایه‌تی ده‌ناسن!

من به‌فیر کردنی ئە‌وه که «ویست ئافرینه‌ره» ئیوه‌م له‌م سترانه خه‌یالیانه  
دوور کردۆته‌وه.

«وه‌ها بوو» هه‌مووی کوت کوت و په‌رده‌ک و کاره‌ساتی به‌سامه - هه‌تا ئە‌وه‌که  
ویستی ئافرینه‌ره بلئ: «به‌لام من ئە‌وم ئاوا ویست!»

هه‌تا ئە‌وه‌که ویستی ئافرینه‌ره بلئ: «به‌لام من ئە‌وم ئاوا ده‌وی: من ئە‌وم ده‌بی  
ئاوا بوئ!»

به‌لام تا ئیستا وه‌های گوتوه؟ و که‌ی وه‌ها شتیک روو ده‌دا؟ ئایا ویست  
هیشتا له‌گه‌وجایه‌تی خۆی رزگاری نه‌بوه؟

ئاخۆ ویست بوته رزگاریدهر و شادیدهری خۆی؟ ئایا رووحی تۆله و ددان  
ده‌چیره‌وه بردنی به‌ته‌واوته‌ی له‌بیر کردوه؟

و چ که‌سیک ئە‌وی فیره‌ ن‌اشت بوونه‌وه ده‌گه‌ل زه‌مان و ئە‌وه‌ی که به‌رزتر له  
هه‌ر ن‌اشت بوونه‌وه‌یه‌که کردوه؟

ویستیک که «ویستی ده‌سته‌ل‌اته» ده‌بی شتیک سه‌رتر له‌ ن‌اشت بوونه‌وه‌ی بوئ  
- به‌لام ئە‌مه‌ چلۆن ده‌گونجی؟ هه‌تا ئیستا کئ به‌ره‌و دوا ویستنی فیره‌ ئە‌و  
کردوه؟

به‌لام، کاتیک قسه‌کانی زه‌رده‌شت گه‌یشته ئیره له‌په‌ر له‌ دوان وه‌ستا و وه‌ک

که‌سیک که وا ده‌نوئنی هه‌راسیک‌ی گه‌وره و گرانی تیکه‌وتبی به‌ نیگایه‌کی  
هه‌راسان روانیه‌ مریده‌کانی و نیگای وه‌ک تیریک به‌ نیوان ب‌یر و ب‌یره  
شاراوه‌کانیان دا تپه‌ری. به‌لام، تاویک دوا‌ی ئە‌وه، جاریک‌ی دی پیکه‌نی و ئارام  
گوتی:

«ژیان ده‌گه‌ل مرۆف دژواره؛ چونکه ب‌یده‌نگ مانه‌وه گه‌ل‌یک دژواره؛ به‌ تابه‌ت  
بو زۆرب‌لی.»

وه‌های گوت زه‌رده‌شت. به‌لام پشت‌کوور که گویی له‌م قسانه‌ گرتبوو و له‌و نیوه  
دا خۆی شار‌د‌بووه؛ کاتیک پیکه‌ن‌ینی زه‌رده‌شتی بیست، سه‌ره‌تات‌ک‌تییه‌کی کرد و  
به‌سه‌را گوتی:

«به‌لام بوچی زه‌رده‌شت ده‌گه‌ل ئیمه به‌ شیوه‌یه‌کی جگه له‌وه ده‌وی که ده‌گه‌ل  
مریده‌کانی؟»

زه‌رده‌شت و ل‌امی داوه: «چ جی‌ی سه‌رسور‌مانه؟ ده‌گه‌ل کوور‌ه‌کانیش ده‌کرئ  
کوور‌انه قسه‌ بکه‌ی!»

پشت‌کوور گوتی: «زۆرب‌اشه. ده‌گه‌ل شاگرده‌کانیش ده‌کرئ له‌ ده‌ره‌وه‌ی فیره‌گه  
له‌ هه‌ر باب‌ه‌تیکه‌وه بدوین.

به‌لام بوچی زه‌رده‌شت ده‌گه‌ل شاگرده‌کانی به‌ شیوه‌یه‌کی جگه له‌وه ده‌وی که  
ده‌گه‌ل خۆی؟»

### سه‌بارته به‌ زیره‌کی مرۆف

هه‌لدیر به‌ سامه نه‌ک به‌رزایی!

هه‌لدیر، شوپنیکه که نیگا له خواره‌وه ده‌که‌وی و ده‌ست بو به‌رزایی چنگ  
داویژئی. له‌وی د‌ل له‌ ویستی دوو‌جوهری خۆی سه‌ری ده‌گه‌ژوه‌ه دی.

ئاخ هاو‌پ‌تیانی من، ئایا ئیوه‌ش له‌ ویستی دوو‌جوهری د‌لی من ئاگادار بوون؟  
ئە‌مه‌یه، ئە‌م، هه‌لدیر و مه‌ترسییه‌ی من، که نیگام به‌ به‌رزایی ده‌که‌وی و  
ده‌ستم ده‌یه‌وی چنگ له‌ قوولایی داگرئ و پ‌یوه‌ی بنووسی.

ویستم به‌ مرۆقه‌وه ده‌نووسی. به‌ زنجیر خۆم به‌ مرۆقه‌وه ده‌به‌ستم‌وه، چونکه



بۆ لای بهرزهرمۆڤ هه‌لده‌كيشرييم: چونكه ويسته‌كه‌ى ديكه‌م وه‌هاى ده‌وى.

له‌به‌ر ئه‌مه، له نيو مروف دا وهك كويزان ده‌ژيم، وهك ده‌لتي ئه‌وان هه‌ر ناناسم: هه‌تا ئه‌وه كه ده‌سته‌كانم ئيماني خويان به خوراگريان به ته‌واوى له ده‌ست نه‌ده‌ن.

من ئيوه مروفه‌كان ناناسم: ئه‌م تاريكييه و ئه‌م دلدا‌نه‌ويه زورجار ده‌وربه‌رى داگرتووم.

چاوه‌روانى هه‌ر خاپينه‌ريك له‌به‌ر ده‌روازه داده‌نیشم و ده‌پرسم: «كى ده‌يه‌وى من فريو بدا؟»

ئه‌مه‌يه يه‌كه‌م زيره‌كى مروفيم، كه خۆ له ژير ده‌سته‌لاتى فريو ده‌نيم هه‌تا له ئاست فريوده‌ران ئاگادارى خۆم نه‌بم.

ئاخ، ئه‌گه‌ر له ئاست مروف دا ئاگادارى خۆ بام، مروف چلۆن ده‌يتوانى له‌نگه‌رى بالۆنى من بى و بالۆن چ سانا منى هه‌لده‌كيشا و ده‌بیردا!

له چاره‌نووسم دا وه‌ها پيشبيني كراوه كه نابى زور وريا بم.

ئهو كه‌سه‌ى كه ناپه‌وى له نيو مروف دا له تينوان قى بى، ده‌بى فير بى كه له هه‌ر جاميك بخواته‌وه؛ هه‌ر كه‌سيك كه ده‌يه‌وى له نيو مروف دا پاك بمينيته‌وه، ده‌بى بزاني كه چلۆن ته‌نانه‌ت به ئاوى ناپاكيش خۆى بشوا.

زور جار بۆ دلدا‌نه‌وه‌ى خۆم وه‌هام به خۆ گوتوه: «زور باشه، وه‌ره، ئه‌ى دلى پير! كاره‌ساتيكت ليتيپه‌رى: له وه‌ها به‌ختياريه‌كى خۆت شاد به!»

به‌لام ئه‌مه‌يه زيره‌كى ديكه‌ى مروفيم: ده‌گه‌ل خۆخوازه‌كان پتر هه‌لده‌كه‌م هه‌تا ده‌گه‌ل به‌ غرووره‌كان.

مه‌گه‌ر خۆخوازي بريندار كراو داىكى هه‌موو تراژيديه‌كان نيه؟ به‌لام له‌و شوينه‌ى غروور بريندار بكري، شتيكى باشتر له غروور ده‌پشكوئ.

بۆ ئه‌وه كه ژيان شياوى ته‌ماشاشا كردن بى، ده‌بى به باشى ده‌ورى نمايشه‌كه‌ى بگيردرى: و بۆ ئه‌مه پتيوستى به ده‌ورگيرانيكى باش هه‌يه.

گشت خۆخوازه‌كانم به ده‌ورگيرانيكى باش هاتوونه به‌ر چاو: ده‌ور ده‌گيرن و پتيانخۆشه كه ته‌ماشايان بكه‌ن - له گيانيان دا جگه له‌م ويسته، شتيكى ديكه

نيه.

ئه‌وان خۆ دینه‌ سهر شانۆ، ئه‌وان ده‌ورى خويان ده‌گيرن؛ پيمخۆشه له نزيكى ئه‌وان ته‌ماشاي ژيان بكه‌م - ئه‌م كاره ده‌رمانى دامايانه.

له‌به‌ر ئه‌ويه كه ده‌گه‌ل خۆخوازه‌كان هه‌لده‌كه‌م چونكه بزيشكى دامايى من و من وه‌ها به مروفايه‌تى دلبنده ده‌كه‌ن كه به نمايشيك.

جگه له‌وه، كى ده‌توانى په‌ى به قوولايى خۆ به‌چووك دانانى پياويكى خۆخواز به‌رى؟ من له‌به‌ر خۆ به‌چووك دانانى ده‌گه‌لى باشم و بوى دلسوژ.

ئهو ده‌يه‌وى له ئيوه ئيمان به خۆ هه‌بوون فير بى، ئهو له نيگاي ئيوه خوراك وه‌رده‌گرى! ئهو له چه‌پله‌ى ئيوه پته‌لكوتن وه‌رده‌گرى.

ئهو باوه‌ر به درۆكانى ئيوه‌ش ده‌كا ئه‌گه‌ر به درۆ له چاكه‌ى بدوين: چونكه دلى له ناخى خۆى دا ئاخ هه‌لده‌كيشى كه «من كيم؟»

ئه‌گه‌ر ئاكارباشى راسته‌قىنه ئه‌وه بى كه هيج سه‌باره‌ت به خۆى نازانى: بىروانه، خۆخواز هيج له خۆ به‌چووك دانانى خۆى نازانى!

به‌لام ئه‌مه‌يه سيه‌هه‌م زيره‌كى مروفيم كه نه‌هيتم ترسى ئيوه دیدارى **به‌دخوازانم لى ناخۆش بكا.**

من له ديتنى ئه‌وانه‌ى كه ده‌ست په‌روه‌رده‌ى هه‌تاوى سووتينه‌رن به‌خته‌وه‌رم: به‌بره‌كان و دارخورماكان و ماره‌ه‌نگيه‌كان.

له نيو مروفيش دا ده‌ست په‌روه‌رده‌كانى جوانى هه‌تاوى سووتينه‌رن هه‌ن و چ شتگه‌ليكى جى سهرسورمانيش كه له به‌دخوازن دا هه‌يه.

به راستى، هه‌ر ئه‌و جوهره‌ى كه زانترين كه‌سانى ئيوه له لاي من زور زانا ديارى ناكه‌ن، خراپه‌ى مروفيشم وه‌ها نه‌ديوه كه باسى ليكراوه.

وابوه كه سه‌رم راوه‌شانده‌وه و پرسىومه: بۆچى هيشتا هه‌ر زه‌نگ ليده‌ده‌ن ئه‌ى ماره‌ه‌نگيه‌كان؟

به راستى، بۆ خراپه‌كانيش هيشتا داها‌توويه‌ك هه‌يه! و گه‌رمترين باشوور هيشتا بۆ مروف نه‌دۆزراوه‌ته‌وه.

گه‌لنك شت هه‌ن كه نووكه به خرابترينى خراپه‌كان ده‌ناسرين، به‌لام پانايان

دوازده ههنگاو و درېژاييان پتر له سې مانگ نيه! به لام روژيک نه ژديهاگه ليکي گوره تر دینه سهر دونيا.

هه تا بهر زه مروّف بي نه ژديها نه مينيتته وه - بهر زه نه ژديهايه کي شياوي نه و - هيش تاش دهبې هه تا ويکي سووتينه ر گه ليک به سهر لپره واره چر و شيداره کان دا هه ليکي.

له پيشدا دهبې کتکه کيوييه کاني نيوه ببنه بهر و بوقه ژارداره کانتان ببنه تيمساح، هه تا راوکهری باش، راويکي باشي هه بي!

به راستي، نه ي چاکان و دادخووان! گه ليک شت له نيوه دا شياوي پيکه نينه، به تايبه ت ترسي نيوه له وه ي که هه تا نيسا ناوي «شهيتان» تان ليناو.

رهواني نيوه وها ده گه ل مه زنايه تي بيگانه يه که بهر زه مروّف له کاتي چاکه ش دا بو نيوه ترسناک دهبې!

نيوه فره زانان و زانايان له بهر اهر تيني هه تا وي فره زانويه ک که بهر زه مروّف به شادييه وه رووتايه تي خو ي تيدا ده شوا، راده که ن!

نه ي پايه بهر زترين خه لکيک که به بهر چاوم دا تپه ريون! نه مه يه شکی من و پيکه نيني شاراهم به نيوه: پيموايه نيوه بهر زه مروّفی من به شهيتان ناو دهبه ن!

ناخ، له م پايه بهر زترين و باشترين که سانه ماندوو بووم: له «به زانويه کاني» نه وانه وه بوو که من ناواتي راگردن و دهر که و تن و دوور بوونه وهم بو لاي بهر زه مروّف هه بوو!

کاتيک نه م باشترين که سانه م به رووتی ديت، سه رساميه ک دايگرتم: نه وسا با لم بو فرين به ره و داهاتوو دووره کان لپروا.

به ره و داهاتوو گه ليکي دوورتر، به ره و باشورگه ليکي باشورتر له وه ي که قهت له خه يالي نه قاشيک دا نه نه خشاوه: بو نه شوينه ي که خودا کان له هه موو جليک دا شهرم ده يانگري!

به لام دهمه وي نيوه له جلي به ده ل دا بينم، نيوه هاوساکان و هاوره گه زه کان و به ناوي «چاکان و دادخووان» رازاوه و خوخواز و بهر پيز.

خوشم له نيو نيوه دا به جلي به ده ل داده نيشم - هه تا هه م نيوه نه ناسمه وه و

هه م خو م: چونکه نه مه يه دوايين زيره کي مروّفی من. وه هاي گوت زه رده شت.

### بيده نگترین سات

هاورپيان، چم ليقه وماوه؟ په شپوم دهبين، هانراو، بيويستي خو فره مانبه ر، ناماده ي رويشتن - مخابن، رويشتن له لاي نيوه!

به ليکي، زه رده شت جاريکي دي دهبې بو نيو ته نيابي خو ي بگه رپته وه: به لام: نه مجاره ورچ ناشاد بو نه شکه و ته که ي خو ي ده گه رپته وه!

چم ليقه وماوه؟ کي نه م فره مانه ي داوه؟ ناخ، بانووي توورپه ي من وه هاي ده وي. نه و قسه ي ده گه ل کردووم: ناي قهت ناوي نه وم به نيوه گوتوه؟

دويني، نزيک تاريکان، بيده نگترین ساتي من ده گه ل من قسه ي کرد: نه وه يه ناوي بانووي به سامي من.

رووداوه که ناوا بوو - چونکه من دهبې هه موو شتيک به نيوه بلیم هه تا دلتنان له م له پر - وه ري - که وتوويه، نه يه شي.

نایا نيوه هيچ له سامي نه و که سه ي که خه وي ليده که وي ده زانن؟

نه و سه راپا سامه، چونکه زه وي ژير پتي رو ده چي و خه ون ده ست پیده کا.

نه وه بو کينا يه به نيوه ي ده لیم. دويني، له بيده نگترین سات، زه وي ژير پيم روچوو: خه ون ده ستی پيکرد.

ميله ي سه عات جوو لاه، سه عاتی ژيان هه ناسه ي هه لکيشا - هيچکات له ناقاري خو م وه ها بيده نگيه کم نه بيستبوو: وه ها بيده نگيه ک که خو ف ي ده دل خستم.

نه وده م بيده نگه که به مني گوت تو ده زانی، زه رده شت؟»

له م سرته يه سه رسام هاوارم کرد و رهنگي روخسارم په ري، به لام بيده نگ مامه وه.

نه وده م جاريکي دي بيده نگه که به مني گوت: «تو ده زانی، زه رده شت، به لام ده نگ هه لئابري!»

ئەودەم جارېكى دى بېدەنگەكە بە منى گوت: «پېكەنېنى ئەوان چىيە! تۆ كەسېكى كە فەرمانبەرىيەت لە بېر كردو: نووكە دەبى فەرمان بەدى!»  
نازانى كە خەلك پتر لە ھەر كەسېك پېويستيان بە كى ھەيە؟ بەو كەسەي كە فەرمان بۆ كارە گەورەكان بەدا.

بەجى گەياندى كارە گەورەكان دژوارە: بەلام دژوارتر لەو فەرمان دان بۆ كارە گەورەكانە.

نەبەخشر او ترين شت لە تۆ دا ئەمەيە كە تۆ دەستەلاتت ھەيە و ناتەوي فەرمان بەدى.»

من ولام داو: «بۆ فەرمان دان دەنگى شيرم نيە.»

ئەودەم جارېكى دى بە سرتە بە منى گوت: «بېدەنگترين وتەكانن كە تۆفان ساز دەكەن. بېرىك كە بە رەوتى كۆترانەو بە، رېبەرايەتى دونيا دەكا.

زەردەشت! تۆ وەك سېبەرىك لەوہى كە دەبى بگاتى، دەبى وەپيش كەوى: وەھا دەبى فەرمان بەدى و بە فەرماندەرىي رەپيش كەوى.»

من ولام داو: «من شەرمەزارم.»

ئەودەم جارېكى دى بېدەنگەكە بە منى گوت: «تۆ دەبى ببىيەو مەندال و بببەرى لە شەرم.

غروورى لاوہتى ھېشتا لە تۆ دا، تۆ درەنگ بوويە لاو: بەلام ئەوہى كە دەبىيە بببىيەو مەندال، دەبى بە سەر لاوہتى خۆشى دا زال بى.»

من دىژماوہيەك دەبىرەوہ چووم و لەرزام. بەلام، لە ئاكام ھەر ئەوہم گوتەوہ كە لە پيشدا گوتبووم «من نامەوي.»

ئەودەم لە ئاقارم قاقايەك ليدرا. ئاي كە ئەم قاقايە چلۆن دەروونى ھەلدريم و دلى دادريم!

بۆ دواين جار بە منى گوت: «زەردەشت، بەرەكانت گەيشتون، ئايا تۆ بۆ بەرەكانت نەگەيشتووى!»

كەوايە دەبى بۆ نيو تەنيايى بگەرييەوہ: چونكە ھېشتا دەبى پېيگەي.»

جارېكى دى لە قاقاي دا و ھەلات: ئەودەم بېدەنگى دەوروبەرى داگرتم،

لە ئاكام لاسارنە گوتم: «ئادى، دەزانم، بەلام دەنگ ھەلناپر!»

ئەودەم جارېكى دى بېدەنگەكە بە منى گوت: «تۆ ناتەوي، زەردەشت؟ راستە؟ لە پشت لاسارىيەت خۆ مەشارەو!»

من وەك مەندالېك گريام و لەرزام و گوتم: «ئاخ، ئاشكرايە كە دەمەوي، بەلام چۆن دەتوانم؟ تەنيا بۆ ئەوہ ليم خۆش بە! ئەمە پتر لە رادەي توانايى مە!»

ئەودەم جارېكى دى بېدەنگەكە بە منى گوت: «تۆ كىي، زەردەشت! وتەكەت بېژە و تىكى بشكىنە!»

من ولام داو: «ئاخ، ئايا ئەمە وتەي مەن؟ من كىيم؟ من چاوەرپىي لە خۆ شياوترم، من تەننەت ئەوہندە شياو نيم كە بۆ خاترى تىك بشكىم.»

ئەودەم جارېكى دى بېدەنگەكە بە منى گوت: «تۆ كىي! تۆ ھېشتا ئەوہند كە پېويستە خۆت بەچووك دانائىي، خۆ بەچووك دانان خاوەنى ئەستوورترين پېستە.»

من ولام داو: «ئەوہ چىيە كە پېستى خۆبەچووكدانەرى من ھەتا ئېستا بەرگەي نەگرتوہ؟ من لە ژير بەرزاييەكانى خۆم دەژيم. ھېشتا چ كەس بە منى نەگوتوہ كە بەرزايى تروپكەكانم چەندەن؟ بەلام دۆلەكانم باش دەناسم.»

ئەودەم جارېكى دى بېدەنگەكە بە منى گوت: «زەردەشت، كەسېك كە چياكان راگويزى، دۆل و دەرە و نشيوانيش رادەگويزى.»

من ولام داو: «تۆ ھېشتا كىويكى رانەگويزتوتوہ و ئەوہى كە گوتووم بە مرووف نەگەيشتون. بە راستى من بۆ لاي مرووف چووم، بەلام ھېشتا نەگەيشتونمەوہ سەريان.»

ئەودەم جارېكى دى بېدەنگەكە بە منى گوت: «تۆ لەوہ چ دەزانى! لە بېدەنگترين كاتى شەو دا، يەكە ئاوانگ دەكەوتتە سەر شيناوہرد.»

من ولام داو: «كاتىك رىگاي خۆم دۆزبويە و رويشتم، ئەوان بە من پېكەنين؛ بە راستى ئەوہدەم پېيەكانم لەرزىن.

و وەھايان بە من گوت: «تۆ رىگات لە بېر چۆتەوہ، نووكە رى رويشتنيشت لەبېر دەچتەوہ!»

بيدهنگيههكي دووهينده. به لام من كهوتبوومه سهر زهوى و دهست و پيم شه لالى  
نارهقه بوو.

نووكه نيوه هموو شتيكتان بيستوه و دهزانن كه بوچى دهبي بو نيو ته نيابي  
خوم بگه ريمه وه. هاورپيان، من هيچم له نيوه نه شار دوته وه.

به لام نيوه نهمه تان له من بيست، له كهسيك كه هيشتا كه م ويژترين مروقه -  
و دهيه وي كه وه ها بي!

ناخ، هاورپيانى من، برىا ديسان شتيك بو گوتن به نيوه پيا، برىا ديسان  
شتيك بو پيدانتان ههبا! بوچ نه دم؟ مه گهر من به غيلم؟

كاتيك زه دهشت نهم قسانه ي كرد، راده ي ژان و ده مي دوور بوونه وه له  
هاورپيكاني وه هاي له بهر گران هات كه هور هور گريا: و كهس نه يده زاني چلون  
دلى بداته وه. به لام شه وي ته نيا وه ريكه وت و هاورپيكاني جي هيشت.

## وده‌های گوت زهردهشت

### به‌شی سیهم

نیوه نه‌و‌دهم که نا‌واته‌خو‌ازی عرووجن، چاو له سه‌ره‌وه ده‌کهن و من چاو له خو‌اره‌وه - چونکه عرووجم کردوه.

کتی ده‌توانی له نیو نیوه دا هم پیکه‌نی و هم عرووجی کردی؟  
نه و که‌سه‌ی که ده‌چیتنه سه‌ر ترۆپکی به‌رزترین کینو، به هم‌وو نمایشه غه‌مینره‌کان و به راستی بوونه غه‌مینره‌کان پیده‌که‌نی

**زهر دهشت، به‌شی یه‌که‌م، سه‌بار هت به خویندنه‌وه و نووسین**

دادهندرا، نووکه بوته دوايین په‌نات!

تو پیت له ریباری مه‌زنايه‌تی خوټ ناوه: ئه‌وه ده‌بی گه‌وره‌ترین دلیریت بی چونکه له پشت سهرت ئیدی ریگایه‌کی دیکه نیه!

تو پیت له ریباری مه‌زنايه‌تی خوټ ناوه: لیره ئیدی کهس به دزی به‌شوین تووه نابی! پیت ئه‌و ریگایه‌ی که جیت هیشتوه ده‌یسریتته‌وه. و له سهر ئه‌م ریگایه نووسراوه: مه‌حال!

ئه‌گه‌ر له‌وه به‌دوا په‌یژه‌یه‌ک نه‌مابی، ده‌بی بزانی که به سهر سهری خوټ دا وه‌سهر بکه‌وی: دنا چلون ده‌چیه سهر؟

به سهر سهری خوټ دا و به سهر دلی خوټ دا! نووکه ئه‌وه‌ی که له تو دا هه‌ره‌نر مه‌ده‌بی بیته هه‌ره‌ره‌ق!

ئه‌وه‌ی که هه‌میشه خوټ زور ده‌لاوینیتته‌وه، له ئاکام له‌م لاوانه‌وه‌یه نه‌خوټ ده‌بی. بژی هه‌رچییه‌ک که ره‌ق ساز ده‌کا!

من ریز له‌و ولاته ناگرم که شیر و هه‌نگوینی پیدا ده‌روا!

بو زور دیتن، چاو له سهر خوټ هه‌لگرتن پیوسته: هه‌ر شاخه‌وانییه‌ک پیوستی به وه‌ها سه‌ختیه‌ک هه‌یه.

به‌لام ئه‌و هه‌لسه‌نگینه‌ره‌ی که چاوکی کهم سو‌مای هه‌یه، جگه له رواله‌تی شنه‌کان چ ده‌توانی ببینی؟

به‌لام تو ئه‌ی زه‌رده‌شت، ویستووته که له بنج و بناوانی هه‌ر شتیک پروانی: له‌به‌ر ئه‌وه ده‌بی له خوټ وه‌سهر که‌وی - سهرتر و به‌رزتر، هه‌تا ئه‌و راده‌یه که هه‌سیره‌کان بخه‌یه ژیر پیت!

ئادی، ئه‌وه‌ی که من به ترۆپکی خو‌می داده‌نیم له به‌رزاییه‌وه روانین له خوټ و له هه‌سیره‌کانی خو‌یه: ئه‌مه هیشتا وه‌ک دوايین ترۆپک بو من ماوه‌ته‌وه!

زه‌رده‌شت هه‌روا که هه‌لده‌گه‌را وه‌های به خوټ گوت و دلی خوټ به‌م وته سه‌ختانه ئارام کرده‌وه: چونکه دلی وه‌ها گیرابوو که پیشتر قه‌ت ئاوا نه‌ببوو و کاتیک گه‌یشته به‌رزایی دورگه‌که، ئه‌وسا، ده‌ریا له به‌رابه‌ری هه‌لکه‌وتبوو: ئه‌و وه‌ستا و دره‌نگانیک بیدنه‌نگ بوو. به‌لام شه‌و له‌م به‌رزاییه‌ سارد و ساو و پره‌سیره بوو.

## ئاواره

نیوه‌شه‌و بوو که زه‌رده‌شت به سهر کی‌و و گرده‌کانی دورگه دا وه‌پیکه‌وت، هه‌تا بو به‌ره‌به‌یان بگاته به‌ستینه‌که‌ی دیکه‌ی؛ چونکه ده‌یه‌ویست له‌وئ سواری که‌شتی بی. ئه‌وئ له‌نگه‌رگایه‌کی دل‌رفین بوو که که‌شتیه‌کانی بیگانه‌ش پیدان خوټ بوو له‌نگه‌ری لی‌بگرن و گه‌لیک که‌سیش که ده‌یانه‌ویست له دورگه‌کانی به‌خته‌وه‌رییه‌وه سه‌فه‌ر بکن، سوار ده‌کرد. به‌لام، زه‌رده‌شت، هه‌روا که به کی‌و هه‌لده‌گه‌را، به‌ری‌وه بی‌ری له گه‌لیک ئاواره‌ی ته‌نیایی خوټی له لاوه‌تییه‌وه ده‌کرده‌وه و ئه‌وه که تا‌کوو ئیستا چنده کی‌و و گرد و ترۆپکی بریوه.

زه‌رده‌شت به دلی خوټی گوت: من ئاواره‌م و شاخه‌وان. ده‌شته‌کانم خوټ ناوین و وه‌هام که ده‌لیی ماوه‌یه‌کی زور ناتوانم ئارام دانیشم.

هه‌ر شتیکه‌ی که وه‌ک چاره‌نووس و ئه‌زموون بو لای من دی - ئاواره‌ی و شاخه‌وانییه‌کی به دواوه ده‌بی: مرؤف، له ئاکام ته‌نیا هه‌ر خوټی ئه‌زموون ده‌کا.

ئه‌و سه‌رده‌مه‌ی که رووداوه‌کان ده‌یانتوانی به‌ره‌نگارم بن، ته‌واو بوو؛ ئیستا ده‌کرئ چیم لی بقه‌ومئ که هه‌تا ئیستا هی من نه‌بووی!

ئه‌مه گه‌رانه‌وه‌ی ئه‌وه، ئه‌و له ئاکام بو مال، بو لای من دیتته‌وه: ئه‌و هه‌ر خوټی خو‌مه و ئه‌وانه‌ی که هی ئه‌وه و دریژماوه‌یه‌ک له نیوان شته‌کان و رووداوه به‌ری‌لاوه‌کان دا ئاواره بوه.

ئه‌مه‌ش ده‌زانم که نووکه من له به‌رابه‌ر دوايین ترۆپکی خو‌م و له به‌رابه‌ر ئه‌وه‌ی که دریژتر له هه‌موو شتیک بو من وه‌لا نرابوو، وه‌ستاوم. ئاخ، ده‌بی له دروارترین ریگای خو‌م سه‌رکه‌وم! ئاخ، ته‌نیاترین ئاواره‌ی خو‌م ده‌ست پیکردوه!

به‌لام ئه‌وه‌ی که له ره‌گه‌زی منه له وه‌ها ده‌میک راناکا: ئه‌و ده‌مه‌ی که پیده‌لی: «نووکه تو پیت له ریباری مه‌زنايه‌تی خوټ ناوه! ترۆپک و هه‌ل‌دیر - نووکه بوونه یه‌ک!

تو پیت له ریباری مه‌زنايه‌تی خوټ ناوه: ئه‌وه‌ی که به دوايین مه‌ترسیت

له ئاکام، غەمین گوتی: دەزانم بەشم چیه. ئەهای، من ئامادەم! هەنووکە دوایین تەنیا ییم دەست پیکرا.

ئاخ لەو دەریا رەش و غەمبارە ی ژیر پیم! ئاخ لەو شەو تار و نیوچاوان تالە! ئاخ، چارەنووس و دەریا! من بۆ لای ئێو دەبێ داگەریم!

له حاند چپای هەر بەرز و ئاوارەیی هەرە درێژی خۆم وەستاوم: لەبەر ئەو پێشدا دەبێ ئەوەندە لە قوولایی بچمە خوارووە کە هەتا ئیستا وەسەر کەوتووم:

له قوولتر له ناخی ژانەو رۆچم کە هەتا ئیستا وەسەر کەوتووم - بۆ خوار هەتا لافاوه هەرە رەشە کە! چارەنووسم وەهای دەوێ: ئەهای! من ئامادەم.

جارێک پرسیم: چیا هەر بەرزەکان له کوێو دین؟ له دوایی پێگەیشتم کە له دەریاوە سەر هەڵدەن.

ئەم بەلگەیه له سەر روهز و ترۆپکەکانیان نووسراوه. له قوولترین جیگاوه هەرە بەرز دەبێ هەتا بەرزایی خۆی سەر هەلدا.

وهای گوت زەردەشت له سەر کێو، له شوێنە ی کە سارد بوو. بەلام کە گەیشته نزیك دەریا و له ئاکام، تەنیا له نیوان روهزەکان وەستا، له رێ برین شەکت ببوو و پتر له جارێ تامەزرۆ.

ئەو گوتی: هیشتا هەموو شت له خەو دان، دەریاش هەر وەتر. چاوهکانی چەشنی بیگانه و مەستی خەو تێم دەروان.

بەلام هەناسە ی گەرمە، هەست بە گەرماکە ی دەکەم و هەست دەکەم کە خەون دەبینی و هەر و له خەو دا، له سەر بآنچه پتەو هەکان جینگلان دەدا.

گوێ بگره! گوێ بگره! چلۆن له یاده ناخۆشەکانی دەنالی! یا له چاوهروانیه ناخۆشەکانی!

ئاخ، ئە ی درنجی تار، منیش له غەمت غەمینم و لەبەر تۆ له خۆم توورە.

ئاخ دەستەکانم ئەوەند کە پێویستە بە هیژ نین! چونکە، بە راستی، داخواری ئەوهم کە تۆ له خەونە ناخۆشەکانت رزگار کەم!

زەردەشت وهای گوت، کەنێکی تال و غەمباری بە خۆی هاتی و گوتی:

چلۆن؟ زەردەشت! دەتەوێ بۆ دەریاش سترانیکی لاواندەو بەیژی؟

ئاخ، ئە ی شیتی دلوا، زەردەشت! ئە ی گیرۆدە ی برۆ! تۆ هەمیشە هەر و بووی: تۆ هەمیشە بە برۆاو له هەر شتیکی خۆفناک نزیك بوویەو.

تۆ هەمیشە دەتەوێ هەر غوولیک بلاوینیەو. هالای هەناسە ی کە گەرم و کەمیک مووی سەر پەنجە بۆ تۆ بەسە هەتا بە جاریک ئەوینداری بی و هەلیفریوینی.

ئەوین مەترسییە کە له بۆسە ی تەنیا ترین کەس دا، ئەوین بە هەر شتی کە بەس زیندوو بی! بە راستی، شیتایەتی و خۆ بە چووک دانانی من له ئەوین دا شیاوی پیکەنینه!

وهای گوت زەردەشت و جاریکی دی پیکەنی؛ ئەو دەم بیری له هاوړی جی هیشتووکانی کردووه و هەر وەک بلێی بە بیرەکانی خەتایەکی سەبارەت بە ئەوان کردبێ، لەبەر ئەم بیرانە له خۆی توورە بوو. لەپەر وهای لیھات کە پیای دەم بە پیکەنین وەگریان کەوت: زەردەشت لەبەر توورە یی و تاسە، هۆر هۆر دەگریا.

## سهارت به روخسار و پهردهک

ټاهه پټيهک بوو که به لاساری وهسهر رهوهن دهکوت، ټاهه پټيهکی به دخوان و تهنيا، که ټاسه واريک له دلگری گيا و چرپی به دی نه دهکرا: ټاهه پټيهکی کويستانی که له بهر پيخوستی پټيهکانم ددانی دهچيره وه دهرېد.

پټيم بیدهنگ به سهر ته قه ته قی گالته جاری ته قه قه به ردهکان دا دهرؤیشت و به رده خزهکانی ورد دهکرد و وهسهردهکوت.

بو سهر، به پيچه وانهی گیانیک که ټهوی بو خوار، بو لای هه لدير دهکيشا، ټهوی «گیانقورسی» شهیتانی من و سهرووی دوزمنهکانم.

بو سهر، سه رهرای ټهوه که ټهوی سوارای من ببوو، نيوهی گورپی، نيوهی جرجه مشک، گرده نشين و گرده نشينکه و؛ سوربی دهگويتم دهتکاند و بيروپرای سوربی ده ميشکم.

به پرته و بوله، ټارام ټارام، چرپاندي: «ټهوی زهردهشت، ټهوی به ردي فره زانی! تو خوت بو سهر هاويشتوه. به لام ههر به رديکی هاويشتراو دهبي - داکه وي!»

ټهوی زهردهشت، ټهوی به ردي فره زانی! ټهوی به ردي قه لماسهنگ! ټهوی هه سپره شكين! تو خوت وهها بو سه رهوه هاويشتوه. به لام ههر به رديکی هاويشتراو دهبي - داکه وي!

«تو خوت به به رده باران کردن به دهستی خو مه حکوم کرده: ټهوی زهردهشت، تو، به راستی، به رده کهت دور هاويشتوه؛ به لام ټهوی به ردهش به سهر تو دا - داده که وي!»

ټهوی سا گورپی بیدهنگ بوو؛ و ټهوی بیدهنگيه ماوه يهکی خاياند. به لام ټهوی بیدهنگيه قورسايی له سهر دهکردم. به راستی، له وهها پټيهکه وه بوونیک دا مرؤف له تهنيا بوون تهنيا تره.

چوومه سهر و چوومه سهر، خه ونم ديت و بيرم کرده وه - به لام هه موو شتيک قورسايی له سهر دهکردم. وهک نه خو شتيک بووم که عه زابی به سامی له که لکی خستبي و جاريکی دی خه ونیکي ناخو شتر ټهوی له خه و راپه راندي.

به لام شتيک له من دايه که بوپري پیده ټيم: ټهوی هه تا ټيستا ههر دل ژاکاوييهکی منی کوشتوه. ټهوی بوپريه له ټاکام فه رمانی پيدام که بوهستم و بلټيم: «گورپی! يا تو! يا من!»

۱

کاتيک ټهوی هه واله له نيو سه رنشينهکانی که شتی دا بلاو بووه که زهردهشت له که شتی دايه - چونکه هاوکات دهگه ل ټهوی پياويکی دانيشتووی دورگهکانی به خته وه ريش سوارای که شتی ببوو - پرسايی و چاوه رپاوييهکی زور سه ری هه لدا. به لام زهردهشت دوو روژان بیدهنگ بوو و له غه مان سارد و کهر، وهها که نه ولامی نيگاکانی داوه و نه ولامی پرسيارهکان. به لام له ټيواره ی دووه مين روژ دا، سه رهرای ټهوه که هيشتا بیدهنگ بوو، گوپيهکانی جاريکی دی کرده وه: چونکه له م که شتی دا که له دوور دهستانه وه هاتبوو و ديسان دهيه وست دوورتر برپا، شتگه لی سهير و سه مه ره و پر مه ترسی شياوی بيستن زور بوو. به لام، زهردهشت دوستی هه موو ټهوی که سانه بوو که ده چنه سه فه ری دوور دهستان و ناتوانن به بي مه ترسی بزین. برپاونه، له ټاکام بو گوپ هه لختن زمانی کراوه و سه هولي دلی شکا؛ ټهوه دم وههای دهست به قسه کرد:

دهگه ل ټيوه، ټهوی ليکوله ران و به تاقیکه ره وه بيباکه کان و، دهگه ل هه موو ټهوی که سانه ی که باسپيره ژيرهکان له سهر دهريا به سامهکان داژون -

دهگه ل ټيوه، ټهوی سه رمه ست له پهرده که کان، ټهوی شادخو زانی بووليل، که گیانتان به هه وای بلویر بو لای ههر گيژاويکی فريو راده کيشري -

چونکه ناتان هوي به دهستی له روزوک، کويرانه به دواي ريسيک دا برؤن و له و شوينه که ده توانن دلنيا بن، له ليکدانه وه بيزارن -

تهنيا بو ټيوهی دهگيرمه وه ټهوی پهردهکی که من ديتوومه - روخساری تهنيا ترين پياو.

ماوه يهک له مه ويهر به دلتهنگی به نيوان ټيواره يهکی رهنگ مردوو دا تیده په ريم - دلتهنگ و شيواو، به ليوگه ليکی ريک کوشراو. بو من، تهنيا ههر هه تاويک ټاوا نه ببوو.



به لّام، بویریی مه زنترین کوشتارگره. بویریی هه ئه وهیه که هیرش دهبا و له هه هیرشیک دا هه وای دههۆل و که ره نای بهرز ده بیته وه.

به لّام، مرۆف بویرترین گیانله به ره: ئه و بهم بویریه به سه هه گیانله به ریک دا زال بوه. به هه وای دههۆل و که ره نای به سه هه دهر دیک دا زال بوه؛ به لّام دهر دی مرۆف قوولترین دهر ده.

بویریی سه ره گێژه ی سه هه لدره کانیش ده کووژێ. و له کوپیه که مرۆف له سه هه لدره کان نه وه ستای؟ مه گه ر دیتن هه هه مان - دیتنی هه لدره نیه؟

بویریی مه زنترین کوشتارگره؛ بویریی به زه بیهش ده کووژێ. به لّام، به زه بی قوولترین هه لدره. هه ر چی مرۆف قوولتر له ژیان بروانی، قوولتر له ره نجی روانیه.

به لّام، بویریی مه زنترین کوشتارگره، بویریه که هیرش دهبا، که مه رگیش ده کووژێ، چونکه ده لّی: «هه ئه مه بوو ژیان؟ که وایه، جاریک دیش!»

به لّام له وه ها و ته یه که دا که لیک هه وای دههۆل و که ره نای هه یه. ئه وه ی که کوپیه کی هه یه، ببیسی.

## ۲

گوتم: «بوهسته! گورنی! یامن! یا تو! به لّام من له تو به هیزترم: تو بییری هه لدری من ناناسی! باری ئه و به تو هه لناگیر!»

ئه ودهم سووکتتر بووم: چونکه گورنی به قوتی له سه ر شانم بازدی دا و له سه ر گابه ر دیک به را به رم هه لکورما. به لّام دروست هه ر له و شوینه ی که ئیمه وه ستا بووین دهر وازه یه کی لیبوو.

دریژم به قسه ی خۆم دا و گوتم: «گورنی! چا و له م دهر وازه یه بکه! دوو رووی هه یه؛ دوو ریگا لیره ده گه نه وه یه که: و هیچکه س تا کوو ئیستا هه تا بنه بان ی ئه وان نه رۆیشته.

ئه م کۆلانه دریژه ی که بو دواوه ده چی و هه تا ئه به د ده خایه نی و ئه و کۆلانه

دریژه ی که بو پیشه وه ده چی - ئه به دیه تیکی دیکه یه.

ئه م دوو ریگایه دژی یه کدین و سه ره کان یان لیک ده کوتن - و لیره له بهر ئه م دهر وازه یه که پیک ده گهن. ناوی دهر وازه یان له سه ر دهرگا ئاوا نووسیوه: «سات».

به لّام ئه گه ر که سیک یه کیک له وان بگریته بهر و هه ر دوورتر و دوورتر برّوا، ئایا تو، ئه ی گورنی، پیت وایه که ئه م دوو ریگایه هه تا ئه به د هه ر دژی یه که ده بن؟»

گورنی، به ته وه وه، به ورته گوتی: «هه رچییه که که راسته درۆ ده کا، راسته قینه هه مووی خوار و خپچه، زه مان خۆی جه غزیکه.»

دهره لبووم و گوتم: «ئه ی گیانقورسی! ئه مه وا سانا له سه ر خۆت مه گره! ده نا تو هه ر له و شوینه ی که به پی شه له وه هه لکورماوی، به هه لکورماوی به چی دیلم - چونکه من بووم که تو م هینا سه ر.»

دریژم به قسه ی خۆم دا و گوتم: «ئه م ساته برّوانه! له دهر وازه یه که ئه م ساته یه کۆلانی که هه تا ئه به د به ره و دواوه دهر و: له پشت سه ری ئیمه ئه به دیه تیک هه لکه وتوه.

ئایا نابی هه رچییه که که ده توانی برّوا، به رله مه له م کۆلانه تیپه ری بی؟ ئایا نابی هه رچییه که که ده توانی بقه ومی، به رله مه قه وما بی، کرابی، تیپه ری بی؟

ئه گه ر هه موو شتیک به رله مه بوه، ئه ی گورنی، بو ئه م ساته ده لّی چی؟ ئایا نابی ئه م دهر وازه یه به رله ئیمه - بووبی؟

ئایا هه موو شتیک مه گه ر وه ها توند لیک گری نه دراون که ئه م ساته هه موو شته کانی دا هاتوو به دوا ی خۆی دا ده کیشی؟ و له بهر ئه مه - خودی خۆشی؟

که وایه، ئه وه ی که ده توانی تیپه ری، ده بی جاریک دیکه له م کۆلانه دریژه - تیپه ری!

ئه م جالجالۆکه شله وه که له ژیر تریفه دا ده خزئی و خودی ئه م تریفه یه، من و تو که له بهر ئه م دهر وازه یه له شتگه لی هه رمان ده دوین - ئایا نابی هه موومان به رله مه لیره بووبین؟

و گه ر ابیننه وه و له و کۆلانه ی دیکه که له به ره و رووی ئیمه یه، تیپه ری بی، له م

کۆلانه درېژه سامناکه - ئايا نابې ئيمه به نه مری بگه پښينه وه؟»

وهام گوت و هره دم نارامتر: چونکه خوځم له پرواکانم و نه پښی پرواکانم هراسم تیکه وتبوو. نه ودهم له پر بیستم که سه گیک له و نزیکانه دهلورینتی.

ئایا قهت وها لووره یه کم بیستبوو؟ بیرم به ره و دواوه رای کرد! ئادی! بؤ سرده می مندایم، بؤ دووره دستترین منداله تیم -

نه ودهم وها لووره یه کم له سه گیک بیستبوو، و نه ویشم دیبوو، موو زیک، سهر بهرز کردوو، لهش له رزوک، له بیده نگترین نیو شه و دا - نه ودهم که سه گه کانیس پروایان به هه بیوونی تاپوکان هه یه -

وها دلّم پپی سووتا. چونکه، نه ودهم مانگی ته و او، به بیده نگی یه کی مه رگاسا، له سهر مال له لاتبوو و نه ودهم، وهک ته به قی کی دره وشاوه، نارام وه ستابوو، نارام له سهر بانیک کی ته خت، وهک که سیک که له سهر ملک کی بیگانه وه ستابی -

ههر نه و هوش سه گی ترساندبوو؛ چونکه سه گ نیمانیان به هه بیوونی تارمایی و تاپوکان هه یه. کاتیک جاری کی دیکه وها لووره یه کم بیست، جاری کی دیکه دلّم پپی سووتا.

نووکه بؤ کوئی چووبوون؟ گورنی؟ دروازه؟ جالجالوکه و ورته کان؟ ئایا خه ونم دیتبوو؟ ئایا وه خه بهر هاتبووم؟ له پر دیتم که له نیوان ره و هزه دره کان دا، ته نیا و هه لوه دا، له هه لوه داترین مانگه شه و دا وه ستاوم.

**به لام مرؤفیک له ری که وتبوو!** و نه و هتا سه گه که، موو زیک، به هه لبه ز هه لبه ز و به مره مری. ئیستا منی ده دیت که ده هام - نه ودهم دیسان لووران دی، نه و سا نووزاندی. ئایا قهت بیستبووم که سه گیک ئاوا به نووزوه دا وای یارمه تی بکا؟

به راستی، شتیکی وها م دیت که قهت ها و تا که می نه دیبوو. شوانی کی لاوم له ئاویله که دان دا دیت، به هه ناسه برکه، خو له بهر ژان گر مؤله کردوو، به سیمایه کی تی کچر ژاو و ماری کی قهف نه ستووری رهش له زاری شو پر ببووه.

ئایا قهت نه و هه موو بیز و سامی رهنگ بزړکاوم له سهر سیمایه کی دیتبوو؟ له وانه یه نه و له خه و دا بوه که مار ده گه رووی خزاوه و دانی به توندی لی گیر کردوه.

دهستم ماری کی شا و کی شای: به لام بیکه له بوو! دهستم نه دیده توانی مار له که رووی دره کی شیته وه. نه و سا هاواریک له دروونم هاته در: «قه پی لیداگره! قه پی لیداگره!»

«سه ری هه لکه نه! قه پی لیداگره!» - وها هاواریک له دروونم هاته در. ترسم، رقم، به زه میم، بیزم، گشت چاکه و خراپه م هاوهاوار له دروونم هاتنه در. نه ی دلیرانی دوروبه رم! ئیوه نه ی لی کو له ران و تاقیکه ره وه کان و نه ی نه و که سانه ی له نیو ئیوه دا باسپیره ژیره کان له سهر دریا نه دیتراوه کان دا ژون، ئیوه نه ی سهرمه ست له پرده که کان!

بؤم ره ها بکه نه پرده کی که نه ودهم دیتم. بؤم مانا بکه نه وه روخساری ته نیاترین که س!

چونکه نه مه روخساریک و پیشبینییه که بوو: چ بوو نه وه ی که من بؤ کینایه دیتم؟ کتیبه نه و که سه ی که ده بی روژیک سهر هه لبا!

کتیبه نه و شوانه ی که مار ئاوا له گه رووی خزاوو؟ کتیبه نه و مرؤفه ی که نه وه ی که قورسترین و ره شترینه ئاوا له گه رووی ده خزی؟

به لام، شوان قه پی داگرت، ههر نه و جوړه ی که هاوارم ری چاره ی پیگوتبوو، نه ویش چ قه پی که! و سه ری ماری بؤ دوور تف کرد - و هه ستا سهر پی.

ئیدی نه شوان بوو و نه مرؤف - گوړاو و نوورانی و به پیکه نین! قهت له سهر زهوی وها مرؤفی کی به پیکه نینم نه دیتبوو که نه و پیده که نی!

برایان، پیکه نینیکم گوئی لی بوو که پیکه نینی مرؤفانه نه بوو - نووکه تینوایه تییه که من ده خوا، تامه زرؤبییه که هچکات نارام ناگرئ.

تامه زرؤبیی نه م پیکه نینه من ده خوا: ناخ، نووکه چلون به رگه ی ژیان ده گرم! چون به رگه م گرت که نووکه بمرم!

وههای گوت زه رده شت.

## سهبارت به بهخته ودری داوانه کراو

زهردهشت بهو پردهک و دل گیراوییا نهوه، به سهر دهریا دا سه فهری دهکرد. کاتیک چوار روژ له دورگهکانی بهخته وهری و له هاورپیکانی دوور بۆوه، به سهر گشت دهردهکانی خوئی دا زال بوو و سهرکهوتوانه و به پتیهکی قایم جارپیک دی له سهر چاره نووسی خوئی وهستا و نهوده به ویزدانی شادی خوئی وههای گوت: جارپیک دی ته نیام و دهمه وئ که وهها بم، ته نیا دهگه ل ئاسمانی ساو و دهریای ههراو؛ جارپیک دی ئیواره دایگرتووم.

یهکهه جار روژیک له ئیواره دا بوو که هاورپیکانم دیته وه، جاری دووهه میش ئیواره بوو: له ودهمه دا که شوقهکان گشتیان ئارامتر دهبه وه.

چونکه نهوهی که له بهختیاری دا هیشتا له نیوان زهوی و ئاسمان دا بهرپویه، نووکه له رهوانیکی نوورانی دا له هیلانهیهک دهگه ری: له حاند بهختیاری دا شوقهکان هه موو ئارامتر بوون.

ئهئی ئیواره ی ژیانم! بهختیاری منیش روژیک به رهو دۆلهکان داگه را ههتا هیلانهیهک بدوژیته وه: و لهوئی ئه م گیانه ئاوه له میوانگرانه ی دیته وه.

ئهئی ئیواره ی ژیانم! من بۆ ودهست خستنی ئه م تاکه شته چ ماوه که داینه نیم: بۆ دهست خستنی ئه م نه مامستانه ی بریواکانم و شوقی ئیواره ی بهرترین هیواکانم!

ئافرینه ر روژیک له دۆستانی خو و له مندالانی هیواکانی خوئی دهگه را: بریوانه! ئه و پتیا بوو که ناتوانی ئه وان بدوژیته وه، مهگه ر ئه وه که له پیشدا بۆ خوئی ئه وان بافرینی.

له بهر ئه وه من له نیوهی کاری خو، له حالی هاتوچۆ و گه رانه وه له لای مندالانهکانی خووم. له بهر خاتری مندالانهکانی زهردهشت ده بی خوئی پتیهگه یه نی.

چونکه مروف هیشتا به گیان و دل ته نیا نه وینداری مندالانهکان و کاری خوئیته ی؛ و له و شوپنه ی که ئه وینی گه وره به خو هه بی نیشانه ی ئاوس بوونه: من وههام دیوه.

مندالانهکانم هیشتا له شینایی یه کهه به هاری خوئیان دان. دارهکانی باغ و

باشترین خاکم، له په نا یه ک وهستاون و ویکرا له بهر بایهکان ده لرژینه وه.

به راستی، دورگهکانی بهخته وهری ئه و شوپنه ن که وهها دارگه لیک له په نا یه کدی وهستاون. به لام به تهمام که روژیک ئه وان هه لکه نم و هه ر کامیان به ته نیا بچه قینم هه تا ته نیایی و لاساری و دووربینی فیر بن.

ئه و قهف له سهر قهف و چهماو، به پته وپیهکی پر له نه رمی، وهک فانووسیکی دهریایی زیندوو له ژیانیکی کۆلنه دهرانه، له بهستینی دهریا ده وهستی.

- له و شوپنه که تۆفانهکان خو به دهریا داده دن و لمبۆزی کتو، ئا و ده خواته وه. لهوئی هه ر کام له وان سهرده میک شه و روژ چاوه دپیری ده که ن هه تا تا قی کردنه وه و ناسینه وه یان تپه ر بکه ن.

له بهر ئه وه ده بی تا قی بکرته وه و بنا سرئ هه تا روون بیته وه که له ره گه ز و ره چه له کی منه یا نا - یانی، خاوه نی وره یه کی پشوودریژ، بیده نگ ته نانه ت له کاتی قسه کردن دا، وهها به خشینه ریک که به پیدان ده ستینی:

- هه تا ئه وه که ئه و روژیک ببیته ها وده می من و هاورپی زهردهشت له روژی ئاسایی و جه زن دا، که سیککی وا که بۆ پیگه یاندنی پتری هه ر شتی ک ویستی من له سهر ده په کانم ده نووسی.

من له بهر ئه و و هاوتاکانی ئه و ده بی خو پتیه گه یه نم. هه ر بویه، نووکه بۆ دوا یین تا قی کردنه وه و ناسینه وه ی خو له بهختیاری خو م خو ده کیشمه وه، خو م ده کیشمه وه و خو م پیشکه شی گشت بپیه ختیبه ک ده که م.

به راستی، کاتی رویشتن دا هاتبوو که سیبه ری ئاواره و درپژترین سات و بیده نگترین سهعات - هه موو به منیان گوت: «کاته، کات!»

با به کونی قفل دا هه لیکرده سهرم و گوتی «وه ره!» دهرگا فیله زانانه له سهر من کراوه و گوتی «برۆ!»

به لام من لهوئی به ئه وینی مندالانهکانم زنجیر کرابووم: چه ز ئه م داوه ی بۆ نابوومه وه، چه زی ئه وین، ئه م چه زه که فه دای مندالانهکانی خو م بم و خو میان بۆ بهخت بکه م.

چه ز - هه نووکه بۆ من واته: خو بهخت کردن . چونکه من ئیوه م هه یه، مندالانهکانم! و له م «ویسته» دا ده بی هه موو شت متمانه بی و چه زیش هیچ -

به لَام، هه تاوی ئه وینم، کورک له سه ر من هه لئیشتبوو؛ زهردهشت له شيله ی خۆی دا ده کولآ - که سیبه ر و گومانه کان به بان سه رم دا فرین و تیپه رین.

تاسه ی سه هۆلبه ندان و زستانم هه بوو و ئاخم هه لده کیشا: «بریا سه هۆلبه ندان و زستان جارێکی دیکه منیان وه له رزه لهرز و کره کر ده خست» ئه وسا مژیکه سه هۆلینم لئ به رز ده بووه.

رابوردووم گۆره کانی خۆی داوه و گه لیک دردی زینده به گۆر له خه وه هه ستان: ئه وه درده له کفن پێچراوانه ی که ته نیا خه ویان لیکه وتبوو.

وه ها هه موو شتیک به ئاماژه کانیان بانگیان کردم: «کاته!» به لَام من نه مه دبیس: هه تا ئه وه که هه لدیرم جوولآوه و بیرم پێوه ی دام.

ئاخ، ئه ی بیر و باوه ری هه لدیری، ئه ی ئه وه که بیری منی! که ی وه ها هیزیکم ده بی که ده نگه ره هه ند لیدانت ببیس و ئیدی له رزم تینه که وئ؟

کاتیک ده نگه ره هه ند لیدانت ده گاته گویم، دلَم هه تا که رووم لیده دا! بیده نگه تۆش ده به وئ بمخنکی ئی؛ بیده نگه تۆ ئه ی بیده نگ هه لدیر!

هه تا ئیستا قه ت نه مویراوه که تۆ به ره وه سه روو بانگ بکه م: ئه وه نده م به سه که تۆم ده گه ل خۆم داکیشاوه. هه تا ئیستا بۆ دوایین بویری و به ده فری شیراسا ئه وه ند که پێویسته به هیز نه بووم.

قورساییت هه میشه ئه وه ند که پێویسته به سام بوه. به لَام رۆژیک ئه وه هیز و ئه وه نه ری شیرانه ده بینمه وه که تۆ بۆ سه ر بانگ ده که ن!

ئه وده م که له م کاره دا به سه ر خۆم دا زال بم، له گه وره تر له مه ش دا به سه ر خۆم دا زال ده بم و سه رکه وتنیک پێگه یشتنم مۆر ده کا.

له م نیوه دا هیشتا له سه ر ده ریا نادیاره کان داژویم. کاره ساتی خۆرێکخه ر زمانلووسیم ده گه ل ده کا. ده پروانه پاش و پێشم - به لَام هیشتا کۆتاییه ک نابینم.

هیشتا کاتی دوایین جه نگم دانه هاتوه - یا له وانه شه - ئیستا خه ریکه دابی؟ به راستی، ده ورانده ورم ده ریا و ژیان به جوانییه کی ئه فسووناوی تیمده پروان!

ئه ی ئیواره ی ژیانم! ئه ی به ختیاری به ر له ئیواره! ئه ی له نگه رگای ده ریای ئازاد! ئه ی ئه وه نی له کاتی ناهیتمایه تی دا! چه نده گومان له هه مووتان ده که م!

به راستی، له جوانی ئه فسووناوی ئیوه به گومانم! وه ک ئه وینداریک ده چم که له بزهی زۆر نازدارانه به گومانه.

منیش هه ره وه ک ئه وینداریکی دل پیس که دلاری له خۆ ده تارینی و سه ره پای تووره یی نه رمه، ئه م ساته پیرۆزه له خۆم ده تارینم.

دوو ره که وه ئه ی ساتی پیرۆز! به خته وه ری داوانه کراو ده گه ل تۆ هاته لای من! من لیره به ویستی خۆم بۆ هه لکیشانی قوولترین ره نجی خۆم وه ستاوم: تۆ بیوه خت هاتووی!

دوو ره که وه ئه ی ساتی پیرۆز! وا باشتره له وئ، لای منداله کانم هیلانه ی دانئی! زووکه! به ر له ئیواره به به ختیاری من ئه وان شاد بکه!

هه ر ئیستا ئیواره دادئ: هه تاو ده په رئ. دوو ره که وه به ختیاری من!

وه های گوت زهردهشت و سه راسه ری شه و چاوه رپتی ببه ختی خۆی بوو: به لَام چاوه روانییه که ی بیسوود بوو. شه و ساو و ئارام ماوه و به ختیاری له و نزیک و نزیکتر بووه. لای به یانی زهردهشت له دلای دا پیکه نی و به ته وسه وه گوته: «به ختیاری وه دوای من ده که وئ. چون ئه مه ش له به ر ئه وه یه که من وه دوای ژنان ناکه وم. به لَام به ختیاریش ژنه.»

### به ر له ئه نگوتنی هه تاو

ئه ی ئاسمان که له بان منی! ئه ی پاک! ئه ی قوولتر! ئه ی هه لدیری نوور! که ده پروانه تۆ له تاسه کانی خودایی وه لهرزه ده که وم.

قوولایی من - خۆ ئاویتنه نیو به رزایی تۆیه! بیگوناھی من - خۆشاردنه وه له پاکی تۆ دایه.

هه ر ئه وچۆره ی که جوانییه تی خودا ئه و داده پۆشی، تۆش هه سیره کانت وه ها ده شاریه وه. قسه ناکه ی و به مچۆره من له فره زانیت ئاگادار ده که ی.

ئه مرۆ، بیزمان به سه ر ده ریای به گور دا بۆ من هه لاتی و ئه وین و شه رمت بۆ

رهوانی به گورم دهرکهوت.

ئەمە که تۆ بۆ لای من دەهاتی، داپۆشراو به جوانی خۆت، ئەمە که تۆ بیزمان قسه دهگهڵ من دهکە، ئاشکرا له فرەزانی خۆ دا:

ئای، چلۆن دەبێ که پەهی به تهواوهتی ئەوهی که له رهوانی شه‌رم‌نت دایه، نه‌به‌م! تۆ به‌ر له هه‌تاو بۆ لای من هاتی، بۆ لای ته‌نیاترین.

ئیمه له سه‌ره‌تاوه ئاوالی یه‌کدی بووین: مه‌ینه‌ت و ناخۆشی و زه‌وی هی هه‌ر دووی ئیمه‌یه: هه‌تاویش هی هه‌ردووکه‌مانه.

ئیمه ده‌گه‌ڵ یه‌ک قسه‌ ناکه‌ین، چونکه زۆر ده‌زانین: ئیمه ده‌گه‌ڵ یه‌ک بیده‌نگین، ئیمه زانایی خۆمان ده‌گه‌ڵ یه‌ک به بزه‌وه ده‌درکینین.

ئایا تۆ شۆقی ئاگری من نی؟ ئایا تۆ ره‌وانیکت نیه که خوشکی روانگهی من بێ؟

ئیمه گشت شتی که به یه‌که‌وه فی‌ر بووین؛ به سه‌ر خۆمان دا بۆ لای خۆمان سه‌رکه‌وتن و به‌بێ هه‌ور، وه بزه‌ هاتن به یه‌که‌وه فی‌ر بووین -

به‌بێ هه‌ور وه بزه‌ هاتن به خواره‌وه له چاره‌ گه‌شه‌که‌مانه‌وه و له فه‌رسه‌خه‌که‌لیکی دووره‌وه، ئەوه‌دم که له ژێر پێی ئیمه زه‌خت و ئامانج و گونا‌ه وه‌ک باران هه‌لم ده‌کا.

له ئاواریه‌که‌کانی ته‌نیاییم، ره‌وانم له شه‌وان و لارییه‌کان دا برسی چ بوو؟ له کێو هه‌لگه‌رانه‌کانم دا هه‌میشه جگه له تۆ له کێوه‌کان دا له کێ ده‌گه‌رام؟

ئاواریه‌که‌کان و شاخه‌وانیه‌که‌کانم هه‌مووی هه‌ر نیاژیک بوون و ده‌رمانی داماوویه‌کان: ته‌نیا شتی که به هه‌موو ویسته‌وه ده‌مە‌وێ، هه‌ل‌فرینه، هه‌ل‌فرین بۆ نیو تۆ!

قەت له چ که‌سیک پتر له‌وه هه‌وره سه‌رگه‌ردانه‌ی که تۆ په‌له‌دار ده‌که‌ن، بیزار بووم؟ و له بیزاری خۆشم بیزار بووم، چونکه په‌له‌داری ده‌کردی!

دوژمنی هه‌وره سه‌رگه‌ردانه‌که‌مان، دوژمنی ئەم گورپه‌ رفینه‌ر و به‌په‌نامه‌کیانه: چونکه ئەوهی که هی هه‌ردووکه‌مانه ئه‌وان له تۆ و له منی ده‌ستین: ئادی و ئامین گوتنی زۆر و زه‌وه‌ند.

ئیمه ده‌گه‌ڵ ئەم ده‌لال و تیکه‌لکه‌رانه دوژمنین، ده‌گه‌ڵ ئەم هه‌وره سه‌رگه‌ردانه: ئەم ناته‌واوانه‌ی که نه‌ به‌دل و به‌گیان ئافه‌رین گوتن فی‌ر بوون و نه‌ تووک لی‌کردن.

له نیو کوپه‌یه‌ک دا له ژێر ئاسمانی به‌ستراو دا دانیشتن بۆ من خۆشتره، له چالیکێ بێ ئاسمان دا دانیشتن بۆ من خۆشتره هه‌تا تۆ، ئەه‌ی ئاسمانی ساو، به هه‌وره سه‌رگه‌ردانه‌که‌نه‌وه په‌له‌دار دیتن!

وابه‌ که ئاواتم ئەوه بوه که به هه‌ودا زی‌نه‌کانی برووسک هه‌ل‌کوتمه سه‌ریان هه‌تا وه‌ک هه‌وره‌تریشه‌، له سه‌ر بۆشکه‌ی زگه‌کانیان ده‌هۆل بکوتم:

- وه‌ک ده‌هۆل کووتیکێ تووره، چونکه ئەوان «ئادی!» و «ئامین!» ی تۆم لی‌ده‌رفینن، تۆ ئەه‌ی ئاسمان که له بان منی، تۆ ئەه‌ی پاک! ئەه‌ی نوورانی! ئەه‌ی هه‌ل‌دیری نوور - چونکه ئەوان «ئادی!» و «ئامین!» ی من له تۆ ده‌رفینن.

چونکه من گرمه و هه‌وره‌تریشه‌ و تووکه‌کانی تۆفانم له‌م ئارامیه‌ به‌په‌نامه‌کییه و دوودلانه گورپه‌ئاسایه پتر خۆش ده‌وین، و له نیو مرو‌فیش دا له کاسه‌لیس و ناته‌واوان و هه‌وره سه‌رگه‌ردانه‌کانی دوودلی داماو بیزارم.

«ئوه‌ی که ئافه‌رین گوتن نازانی، له سه‌ری پێویسته که تووک لی‌کردن فی‌ر بێ!» - ئەم ئامۆته رووناکه له ئاسمانی رووناک بۆ من داکه‌وت. ئەم هه‌سیره له شه‌وانی تاریش دا به ئاسمانی منه‌وه‌یه.

به‌لام، من ئافه‌رین وێژم و ئادی بیژ، ئەوه‌دم که ته‌نیا تۆ له ده‌وربه‌رم بێ، تۆ ئەه‌ی پاک! ئەه‌ی نوورانی! ئەه‌ی هه‌ل‌دیری نوور! - ئەوه‌دم ئادی بیژی ئافه‌رین وێژی خۆم بۆ گشت هه‌ل‌دیره‌کان ده‌به‌م.

بوومه ئافه‌رین وێژیک و ئادی بیژیک: و بۆ ئەمه گه‌لیک زۆره‌بانیم گرتوه و زۆرانباو بووم هه‌تا ئەوه که روژیک ده‌سته‌کانم بۆ ئافه‌رین گوتن ئازاد بکه‌م.

به‌لام ئەمه‌یه ئافه‌رین گوتنی من: له سه‌رووی هه‌موو شت وه‌ستان، وه‌ک ئاسمانه‌که‌ی، وه‌ک بانه خه‌که‌ی، وه‌ک گومبه‌زی شین و ئەه‌وه‌ن و هه‌رمانه‌که‌ی. خۆزگه‌م به‌وه‌ی که وه‌ها ئافه‌رین ده‌بیژی!

چونکه شته‌کان گشتیان له کانیای هه‌رمان و له‌وپه‌ری چاکه و خراپه‌ دا ته‌عمید دراون؛ به‌لام چاکه و خراپه‌ خۆیان جگه له سی‌به‌رگه‌لیکی تی‌په‌ر و

مهينه تگه ليکي شيدار و هورگه ليکي ناواره نين.

به راستي ئەمه ئافه رين گوتنه نه کوفرو پيژي، ئەگەر من فير بکەم: «ئاسمانی پيشهات، ئاسمانی بيگوناھی، ئاسمانی هه لکه وت، ئاسمانی بوپيی، له سهرووی گشت شت وهستاوه.

«هيژا هه لکه وت» - ئەمه کۆنترين ئەشرافی دونيايه که من ئەوم به هه موو شته کان داوه ته وه؛ من ئەوانم له بهرده یی ئامانج رزگار کردوه.

من ئەم ئازادی و شادی ئاسمانم وهک گومبه زيکی شين له بان سهري هه موو شتي که وه داناوه، چونکه فيرم کردن که له بان و له دهروونی ئەوان دا هيچ «ويستيکی ئەزله ی» - حوکم ناکا.

من ئەم لاساری و ئەم شيتايه تيبه م له جيات ئەو ويسته دانا، چونکه فيرم کردن که: «له گشت شت دا مه حاليک هه يه: و ئەويش عه قلانيه ته!»

پيشک، له هه سپره يه که وه بۆ هه سپره يه کی دی هه نديک عه قل، تۆميک له عه قل، پرژاوه - ئەم هه ويينه ده گه ل گشت شت ئاويته بوه: له بهر شيتايه تي، عه قل ئاويته ی گشت شت بوه!

هه ر دهم هه نديک عه قل ده گونجی؛ به لام من ئەم باوه ره پيرۆزه م له گشت شت دا ديتوه که شته کان گشتيان پييان خو شه که به پتيه کانی پيشهات - سه ما بکه ن.

ئەي ئاسمان که بان سهري منی، ئەي پاک! ئەي بهر ز! پاکی تۆ بۆ من نووکه له مه دايه که هيچ جالجالۆ که يه کی هه رمان و ته ونۆ که ی جالجالۆ که يه ک له عه قل دا له ئارا دا نيه:

- که تۆ مه يدانی سه ماهيه کی بۆ پيشهاته کانی خودايی، که تۆ ته خته نه رديکی بۆ نه ردين و کايه که رانی خودايی!

به لام تۆ ئەوه خه ريکه سوور هه لده گه ريی؟ ئايا من له نه گو ترا وه کان دوام؟ ئايا ئەو دهم که ته مای ئافه رين گوتنی تۆم هه بوو، کوفرم کرد؟

يا شه رمی پتيه وه بوونمانه که تۆی سوور هه لگه راندوه - ده فه رمووی که بړۆم و بيده نگ بم، چونکه رۆژ خه ريکه دادی؟

دونيا قووله: و قوولتر له وه ی که رۆژ به بيی دا هاتبی. گشت شتيک ده گه ل

رۆژ نابي بيينه سه ر زمان. به لام، رۆژ دادی: وه ره نووکه ليک جيا بينه وه!

ئەي ئاسمان که له بان سهري منی، ئەي شه رمن! ئەي گرگرتوو! ئەي شاديه ينه ري من بهر له ئەنگووتنی هه تاوا! رۆژ دادی: وه ره نووکه ليک جيا بينه وه!

وه های گوت زه رده شت.

### سه بارهت به ناكارياشي به چووكدانهر

۱

كاتيک زه رده شت جاريکی دی پيی له سه ر زه وی ره قه ن دانا، يه کراست بۆ کوپستان و ئەشکه وته که ی خۆی نه چۆوه، به لکه م گه ليک ريگای بری و گه ليک پرسياری کرد و له م و له و هه والی وه چنگ خست، وه ها که به ته وسه وه سه بارهت به خۆی گوتی: «بروانه رووباريک که به گه لي پيچ و خه مه وه به ره و سه رينچاوه ی خۆی ده گه ريته وه!» چونکه ده يه ويست له نزیکه وه به تاقي کاته وه که له م نيوه دا مروف چي به سه ر هاتوه: ئاخۆ گه و ره تر بوه يا چووکتر. جاريک ريزه ماليکی تازه سازکراوی چاو پتيه وت، سه ري سوورما و گوتی:

«ئەم مالانه چ مانايه کيان هه يه؟ به راستي، هيچ رووحيکی گه و ره ئەوانه ی مينا ويينه يه ک له خۆی ساز نه کردوه!

له وان هيه منداليکی نه فام ئەوانه ی له سندووقی له يستۆ که کانی ده ره ينا بی؟ خۆزيا منداليکی ديکه ئەوانه ی ديسان له سندووقه که ی خۆی ناباوه!

ئەم ژورانه ی خه و و دانيشتن، ئايا پياوه کان ده توانن هاتوچۆی تيدا بکه ن؟ ده ليی ئەوانه يان بۆ بووکۆ له هه وریشميه کان يا بۆ پشيله چليسه کان که حه ز له چليسی له خو شيان ده کەن، ساز کردوه.»

زه رده شت وه ستا و وچانی گرت. له ئاکام غه مين گوتی: «هه موو شت چووکتر

له گشت شوپنټیک دهرگاگان نهوی دهبنم: نهوی که له رهگهزی منه هیشتا دهتوانی پټیان دا تیپه ری - به لآم دهبی خوی دانه وینئ!

کاتیک بو زیدی خوم بگه ریتمه وه، له وئ ییدی نابی خو دانه وینم - له مه پتر نابی له ناست بچوکه کان دا دایم هوه! زهردهشت ناخیکی هه لکیشاو له دووردهستان راما .

به لآم هه ر نهو روژه وتاری خوی سه بارهت به ناکارباشی به چووکدانه دربرپی .

۲

به نیوان هم خه لکه دا تیده په روم و چاوه کانم ناوه له دیلمه وه؛ نهوانه له وهی که نیوهی به زانایان نابم، لیم خوش نابن .

نهوان دهمرین چونکه پټیان ده لیم که خه لکی بچووک ناکارباشی چووکیان شایه نه - چونکه سه لماندنئ نهووم بو دژواره که خه لکی بچووکیش پیویستن .

لیره وهک که له بابیکم له هوشیکی بیگانه که مریشکه کانیش دندووی لیده دن؛ به لآم له بهر نه مه دهگه ل نه م مریشکانه خراپ نیم .

له ناستیان دا به نه دهم، هه ر نه وچورهی له ناست گشت نازاره چووکه کان دا؛ به پروای من، درک نواندن له ناست هه ر شتیکی چووک، زانایی ژووژکانه یه .

نیواران کاتیک نهوان له دهوری ناگر داده نیشن، گشتیان باسی من دهکن: له من دهوین، به لآم هیچکامیان - بیر له من ناکه نه وه .

بیده نگیه کی تازه که فیروی بووم نه مه یه که قاوه قاوی نهوان له ناقاری من، په رده یه که به سه ر بیر و پرواکانم دا ده کیشئ .

نهوان له نیو خوین دا قاوه قاویانه که نه م هه وره تاره ده یه وئ چ له نیمه بکا؟ وریا بین، نه کا به لایه کمان تووش بکا!

ماوه یه که له مه و بهر ژنیک که ده یه ویست منداله که هی خوی بو لای من بیئئ، کشاوه دواوه و قیزاندئ: «منداله کانی خوتان دوور خه نه وه! نه م چاوانه داغ به

کاتیک که من قسه ده که م، نهوان ده کوخن: پټیان وایه کوخن دژایه تییه که دهگه ل باهیزه کان - نهوان له گورهی به ختیاریم په ی به هیچ نابن .

نهوان دژایه تی ده کن که: «نیمه هیشتا بو زهردهشت وه ختمان نیه» به لآم چ بایه خیکی هه یه سه رده میک که بو زهردهشت «وهختی نه بی؟»

کاتیک په سنم بکن، چلون ده توانم له سه ر په سنیان بحه سیتمه وه؟ په سنی نهوان بو من هه روهک پشتبهندیکی درکه که نه گه ر له خوشمی بکه مه وه هیشتا هه ر من ده خورینئ .

نه مه ش له نیو نهوان دا فیروم: په سنکه ر وه ها ده نوینئ که شتیک له جیاتی ده داته وه، به لآم له راستی دا ده خوازئ که پتری پیببه خشن!

له پیم بیرسه که ناخو نه وای په سن و فریوده رانی پیخوشه؟ به راستی، به وه ها تهق و زرم و کوټیک پیم نه سه ما کردنی پیخوشه و نه به سه ر پیوه وهستان .

ده یانه وئ به په سن و فریویان من بو لای ناکارباشیه بچووکه که یان راکیشن، ده یانه وئ پیم به دوا ی زرم و کوتی به ختیار بچووک دا بکیشن .

به نیو نه م خه لکه دا تیده په روم و چاوه کانم ناوه له دیلمه وه . نهوان بچووکتر بوونه وه و هه ر دین و بچووکتر دبنه وه: و نه مه به هوی ناموته ی نهوانه وه یه سه بارهت به به ختیار و ناکارباشی .

چونکه نهوان له ناکارباشیش دا شه رمن - له بهر نه وه که داخواری حه سانه وهن . به لآم، ته نیا ناکارباشی شه رمنانه دهگه ل حه سانه وه یه که ده گرپته وه .

هه لبت نهوان به شیوهی خوین هه نگاو هه لئانه وه و چوونه پیش فیروم: به لآم من نه وه به له نگانان ناو ده بم، نهوان به م چه شنه دبنه له مپه ری ریگی نه و که سانه ی که په لیه ان هه یه .

که لیک لهوان ده چنه پیش و هه ر نه وده میش به ملی به رزه وه، ناوړ ده دهنه وه: و پیم خوشه سینگم وه سینگیان بکه وئ .

پی و چاو نابی درو بکن و یا درو بو یه که هه لبه ستن . به لآم له نیو خه لکی

بچووک دا درق زوره.

ههنديک لهوان دهخوازن بهلام زورهبيان دهپانهوي بخوازرين. ههنديک لهوان رهسهنن، بهلام زورهبيان دهورگيږي خراپن.

له نيويان دا دهورگيږ هه ن که نازانن دهورگيږن و دهورگيږ هه ن که بهي ويست دهورگيږن؛ رهسهنهکان ههميشه کهمتر دست دهکون، به تايبهت دهورگيږاني رهسهن.

ليږه پياوهتي کهمه: لهبه رههوه ژنهکانيان خوځيان وهک پياو ليدهکهن. چونکه تهنيا نهو کهسهي که به رادهي پيوست پياوهتي ههيه، ژنايهتي له ژن دا - نازاد دهکا.

خراپترين شتيک که له نيو نهوان دا ديتم نهو دووړووييه بوو که تهنانهت فهماندهرانيش دهگل ناکارباشي خزمهتکارهکان دووړوويي دهکن.

«من خزمهتکارم، تو خزمهتکاري، ئيمه خزمهتکارين» - دووړوويي خونکارهکان ليږه وهه دوعا دهکن؛ هاوار لهو روژگارهي که لهو دا يهکهم خونکار يهکهم خزمهتکاره!

ناخ، پرسايي چاوهکانم بو دهوروني دووړوويي نهوان بالي گرت و چ سانا پهيم به بهختياري ميشانه و وزهوزيان له دوری پهنجهرهي بهربهروچکهکان برد. نهوهند که چاکهي دهبينم نهوهنديش کهمايهسي. نهوهند داخوازي و بهزهيي نهوهنديش کهمايهسي.

دهگل يهک ساف و به ئينساف و دلاوان، وهه که دهنکه خيزهکان دهگل دهنکهخيزهکانی دیکه ساف و به ئينساف و دلاوان.

خو بهچووک دانان و وهخو گرتني بهختياريهکي چووک به «تهسليم و رهزا» ناو دهبن! و له ههمان حال دا له بن چاويانهوه، به خو بهچووک دانان به شويين بهختياريهکي بچووکي ديکهوهن.

له قوولايي دلي ساويلکهپانهوه پتر له هه شتيک داخوازي نهوهن که کهس نازاريان پينهگهپهني. لهبه رههوه بهرهو پيري ههکهسيک دهچن و چاکهي دهگل دهکن. بهلام نهوه ترسهنوکیيه: ههچهنه که به «ناکارباشي» دابنين.

کاتيک نهه خهکه بچووک بهرز قسه بکن، نهوهي که دهگاته گويي من تهنيا دهنگ نووسانيانه - به هه سرهويهک دهنگيان دنووسي.

زيرهکن و ناکارباشيهکانيان نهنگوستگهليکي زيرهکان ههيه. بهلام مستيان نيه. نهنگوستهکانيان خو شاردهوه له پشت مست فير نهپوون.

ناکارباشي لاي نهوان وهه شتيکه که چووک و دهستهمو دهکا: بهمه له گورگ سهگان ساز کردوه و له خودي مروف باشتريان گيانداري کهوي بو مروف.

بزهي خوخوازيان به من وهه دهلي: «ئيمه کورسي خويمان له نيوهراست دادهنين - نهوهند دوور له شهپرکهپاني لهخوبوردوو نهوهنديش له مالوسه شادهکان.»

بهلام نهوه نيوان خوازييه ههچهنه که به نيوان ژميري دابندري.

### ۳

به نيوان نهه خهکه دا تيدهپهريم و ديلم که پهيفيکي زور دابکهون: بهلام نهوان نه هه لگرتنهوه دهزانن و نه راگرتن.

نهوانه پييان سهيره که بوچي بو سهه رکونهي لومهکان و ههوهسهکان نههاتووم! بهراستي، من بو نهههش نههاتووم که نهوان له گيرفانپرهکان دور بخههوه.

نهوانه پييان سهيره که بوچي ناماده نيم که نهقليان تيگهيشتووتر و تيژتر بکه: دهليي هيشتا نهوه نهقلانهي که تهقهيان هه وهک قهلهمي بهردتاشهکان گويم نازار دهه بهس نين!

کاتيک هاوار بهرز دهکهمهوه که «تووک له گشت نهوه نههريمهنه ترسهنوکانهي دهوروني خو بکن که پييان خو شه بنالن و دهستهکانيان لهسهه يهک دانين و عيبادهت بکن»، هاوار دهکن که «زهدهشت بي خودايه.»

بهتايبهت ماموستاکاني تهسليم و رهزايان وهه هاوار بهرز دهکهنهوه؛ راست له گويي نهوانه دايه که پيم خو شه بهقهو بچريکينم: «ئادي! منم زهدهشت،



پیاوی بیخودا!»

ئەم مامۆستاينانەى تەسليم و رەزا، لە ھەر كۆيىەك پيس و نەخۆش و رشكئىك ھەبى، وەك ئەسپى بەرھو ئەوئ دەخزىن: و تەنيا بىزى من ناھيلى قرچەيان لىبىنم.

ئادى، ئەمەيە موعيزەى من بۆ گويىەكانى ئەوان: منم زەردەشت، پياوى بيخودا، كە دەلى «كئيه ئەو لە من بيخوداترە كە لەزەت لە ئامۆتەكانى ببەم؟»

منم زەردەشت، پياوى بيخودا: لە كوئى مينا خويەك دەبينمەو؟ مينا منەكان ئەوانەن كە خويان ويستى خويان دەدەن بە خو و ئەوھى تەسليم و رەزايە لە خويان دوور دەخەنەوھ.

منم زەردەشت، پياوى بيخودا: من هيشتاش ھەر پيشهاتىك لە مەنجەلى خۆم دا دەكولنم و ئەودەم كە باش كولى، وەك چيشتىك بۆ خۆم، بە خىر هاتنى دەكەم.

بەراستى، گەلىك پيشهات بە دەستەلاتەوھ بۆ لام هاتوون، بەلام ويستى من بە دەستەلاتر دەگەلى دواوھ - و ئەودەم ئەو بە لالانەوھ چۆكى داداوھ.

- بە لالانەوھ، ھەتا لە من دا پەنايەك و لە دلم دا ريگايەك بكاتەوھ و خو ريكخەرانە گوتوويەتى: «زەردەشت، بپروانە كە دۆست چلۆن بۆ لای دۆست دى!»

بەلام لەو شوينەى كە ھىچ كەس گويىەكانى منى نيە، من چ بلنم! كەوايە دەمەوئ ئەم قسەيە لە دەروونى گشت بايەكانەوھ ھاوار بكەم:

ئيوھ ھەر دى و بچووكتەر دەبنەوھ، ئيوھ خەلكى بچووكت! ئيوھ ورد دەبن ئيوھ راحەتى - خوازەكان!

ئيوھ لەبرى گەلىك ئاكارباشيە بچووكتەكانتان دەفەوتن، لەبرى گەلىك خوپارستنى بچووكتان، لەبرى تەسليم و رەزاي بچووكتان!

خاكەكەتان گەلىك نەرم و لىبوورە! بەلام دار بۆ ئەوھى كە گەورە بى دەيەوئ لە دەورى رەوھزە پتەوھەكان ريشە پتەوھەكانى باژوئ!

ئەوانەى كە خوئ ليدەپاريژن تەونۆكەى گشت داھاتووى مرؤف دەتەنن: ھىچى ئيوھش تەونۆكەى جالجالۆكەيەكە و جالجالۆكەيەكە كە بە خوئنى داھاتوو دەژى!

ئيوھ خاوەن ئاكارباشە بچووكتەكان، وەھا وەردەگرن كە دەلى دەدزن؛ بەلام شەرەف لە نيو ناكەسەكانيش دا دەلى كە: «تەنيا لەو شوينە دەبى بدزى كە نەتوانى بە تالانى بەرى.»

«بۆ خوئ جيبەجى دەبى» - ئەمەش ئامۆتەيەكى تەسليم و رەزايە. بەلام من بە ئيوھ دەلنم، ئيوھ راحەتى خوازەكان: ئەو بۆ خوئ دەستينى و ھەميشەش زۆرتەر و پترتان ليدەستينى!

ئاخ، بريا ئەم نيوھ ويستەنتان لە خو دوور خستباوھ و بۆ بيكار بوونيش ھيندەى كار كردن ورتان ھەبا!

ئاخ، بريا لە قسەم گەيشتبان: «ھەميشە ھەرچى دەتەوئ بيكە - بەلام لە پيشدا لەو كەسانە بە كە تواناي ويستنيان ھەيە!

ھەميشە وەك خۆت ھاوساكەت خۆش بوئ - بەلام لە پيشدا لەو كەسانە بە كە خويان خۆش دەوئ -

لەو كەسانە، كە بە خۆشەويستىيەكى گەورەوھ خۆشيان دەوئ، كە بە بەسووك دانانئىكى گەورەوھ خۆشيان دەوئ!» وەھا دەلى زەردەشت، پياوى بيخودا.

بەلام لەو شوينەى كە ھىچ كەسئىك گويىەكانى منى نيە چ دەلنم! ليرە ھيشتا سەعاتىك بۆ كۆتايى هاتنى كاتم ماوھ.

پيشەنگى خۆم لە نيو ئەم خەلكە دا، قوووقەى كەلەبابى خۆم لە كۆلانە تاريكەكان دا.

بەلام ساتى ئەوان دادى! و ھەرۆتر ساتى من! دەم بە دەم بچووكتەر، ھەژارتەر، بيبەر و بەرھەمتر دەبنەوھ - گژ و گياى ھەژار! خاكى ھەژار!

بەم زوانە ھەرۆك گيا و ميژگى ويشك لە بەرابەرم دا دەوستن، و بە راستى بيزار لە خو - و پتر تينووى ئاگر ھەتا ئاو!

ئەى ساتى پيرۆزى برووسكا! ئەى رازى بەر لە نيوھرؤ! رۆژىك ئاگرئىكى پەرەگر لەوان ساز دەكەم و مزگيندەرانيك بە زمانى ئاگرينەوھ:

رۆژىك بە زمانى ئاگرينەوھ مزگينى دەدەن: دى، نزيكە، نيوھرؤ مەزن!

وھەى گوت زەردەشت.

## له سهر كيوى زهيتوون

زستان، ئەم ميوانه جارزكهره، لای من له مالّ دانیشتوه و دهستهكانم له بهر ريك كوشینی دهستی دۆستایهتی ئەو شین هه لگه راون.

من ریز له م ميوانه جارزكهره دهگرم، به لام لام خوشتره كه به ته نیای بیلمه وه. پیم خوشتره به راکه - راکه لپی دوور كه ومه وه! و به باش هه لاتن دهكری لپی راکه!

به پپی گهرم و بیرورا گهرمه كان بۆ ئەو شوینه رادهكهم كه با وهستاوه، بۆ به پۆژی كيوى زهيتوونی خۆم.

لهوئ به ميوانه مۆنهكهم پیدهكهم و سهره رای ئەوه سپاسی لیدهكهم، چونكه ئەو مپش له مالّهكهم دهتارینی و گه لیک ورده دهنگ بیدهنگ دهكا.

چونكه ئەو تاقهتی وزهی میشوولهیهکی نیه چ بگا به دوو؛ ئەو كۆلانهكانیش چۆل دهكا وها كه تریفه می مانگه شهویش تیدا خوئی ریده نیشی.

ئەو میوانیکی ببه زهیه - به لام ریزی لیدهگرم و ههروهك دهست و پپی سپیلهكان، بوتی زگ زلی ئاگر ناپه رستم.

ههنديك تهقه تهقی ددان له په رستنی بوتهكان باشتره! مهيلم وهاى دهوئ. به تاييهت دوژمنی گشت بوته سوتینه رهكان و چره دووکه ل و هالوئی ئاگرم.

ئەوهی كه خوشم بوئ، له زستان دا پتر له هاوین خوشم دهوئ. له و كاته وه كه زستان له مالّهكهم دانیشتوه به دوژمنهكانم باشتر و له قوولایی دلّه وه پیدهكهم.

به راستی له قوولایی دلّه وه، ته نانهت ئەو دهه كه ده نوینهكهم دهخزیم: ئەو دهه مپش بهختیاری شاراهم هه ر پیدهكهنی و گالته هی دهكا؛ خهونی هه لخه له تینه ریشم پیدهكهنی.

من و - خزین؟ له ژیانم دا قهت له ئاست زۆرداران دا نه خزیم و ئەگه ر درۆیه كیشم كر دبئی، له خوشه ویستییه وه كر دوومه. له بهر ئەوه له نوینی زستانی خوشم دا شادم.

نوینیکی هه ژارانه باشتر له نوینیکی دهوله مهندهانه من گهرم دهكاته وه؛ چونكه من سه بارهت به دهستكورتی خۆم به غیره تم و ئەو له زستان دا دهگه ل من له هه ر كاتیکی دیکه به ئەمه گتره.

هه ر رۆژیک به به دفه رپییهك دهست پیدهكهم: به ئاویکی سارد به خۆ داكرن گالته به زستان دهكهم و هاوماله مۆنهكهم دهبو لینی.

ههروهها پیمخو شه ئەو به شه میکی مؤمی قدیلهكهم بدهم هه تا لینگه ری ئاسمان، له ئاكام، له جه رگهی بوولینی بۆر سه ر ده ربا.

چونكه من به تاييهت به یانیان به دفه ریم: له ده میکی زوو كه شهقه شهقی سه تل له چالوو دئ و ئەسه په كان له كۆلانه بۆره كان دا به گهرمی ده حیلین.

ئەوسا بیتۆقره چاوپروان ده بم هه تا له ئاكام ئاسمانی روون بۆ من ده ركه وئ، ئاسمانی ردین - به فرینی زستان، ئەو پیره ی پرچ سپی.

- ئاسمانی زستان، ئاسمانی بیدهنگ كه ته نانهت سه بارهت به هه تا وه كه شی بیدهنگ ده می نیته وه!

ئایا من بیدهنگی رووناكایی درێژخایه ن له و فیر بووم؟ یا ئەو له من؟ یا ئەوه كه هه ركام له ئیمه ئەوه مان بۆ خۆمان بنیات ناوه؟

بازگهی گشت شته باشه كان هه زار توپییه، شته باشه لاساره كان له بهر له زهت بۆ پانتایی بوون باز ده دن: چلۆن ده بی كه ئەوان ئەم كاره ته نیا - بۆ جاریک ئەنجام بدهن!

یهك له شته باشه لاساره كان، بیدهنگی درێژخایه نه و ههروهك ئاسمانی زستان به لای رووناك و خری چاو دا روانین -

ههروهك ئەو له مه ر هه تاوی خوئی و ویستی هه تاوی پتهوی خوئی بیدهنگ مانه وه. به راستی، من ئەم هونه ر و لاساری زستان به باشی فیر بووم!

خوشتترین به دخوازی و هونه ر لای من ئەمه یه كه بیدهنگیم فیر بوه كه به بیدهنگ مانه وه خوئی وه دهسته وه نه دا.

به شهقه شهقی وشه كان و تاسه كان، گالته به چاوه پروانانی به فیز دهكهم هه تا ویست و ئامانجم له چنگ ئەم چاوه دیره مۆنانه ده رباز بی.

بیدهنگی رووناکایی دريژخايه نم له بهر ئه وه بۆ خۆ ساز کردوه ههتا چ کهس نهتوانی له ناخ و داوای دواييم بروانی.

چونکه گهلیک خهلیکی زیرهکم دیون که به دهمامک رووی خویان گرتوه و ئاوی خویان قورای کردوه ههتا چ کهس نهتوانی دهروون و قوولایی ئهوان ببینی.

بهلام بهدگومانهکان و فندق شکینه زیرهکترهکان راست چوونه زگ ئهوان و شاراوهرترین ماسی ئهوانیان ده رکیشاوه!

بهلام بیدهنگه هه ره زیرهکهکان لای من رووناکهکان و پاکهکان و روونهکانن: ناخی ئهوان ئه وهند قووله که ئاوه هه ره روونهکانیش ناتوانن ده ری بخهن.

تۆ ئه ی ئاسمانی بیدهنگی ردین - به فرینی زستان، ئه ی چا و خری پرچ سپی، که له بان منی! تۆ ئه ی مینا ئاسمانی رهوانی من و لاساریه که ی!

ئایا نابی من ههروهک زیڕ قووتدهران خۆم بشارمه وه - ههتا رووحم لیک هه لئه درن؟

ئایا نابی من به شهقه به ری دا برۆم ههتا دريژایی لینگهکانم وه بهر چاویان نهیه - وه بهر چاوی گشت ئه م ئیره یی بهرانه و زیانی خورۆیانه ی دهرووبه رم؟

- ئه م رووحه دووکه لاویان، تونخانه نشینانه، زویوانه، برشاوی په شیوانه، نیوچاوان تالانه ی ئهوان چلۆن دهتوانن بهرگه ی بهختیاری من بگرن؟

له بهر ئه وه، من ته نیا سه هۆل و زستانی ترۆپکه کانمیان نیشان ده دم - ئه وه نهیه چیا که م گشت پشتیندهکانی ههتاوی له خۆی بهستوه.

ئهوان ته نیا وژه ی کرپوه ی زستانیم ده بیسن: ئه وه نهیه که من، ههروهک با تاسه باره قورس و داغهکانی باکور، ده ریا گه رمه کانیش ده پیوم.

ئهوان له بهر پیشهاته خراپهکان و ئه و کاره ساتانه ی که به سه ر من دین دلایان دهسووتی. به لام په یقی من ده فره می: «بلا کاره سات ههتا نزیک من بی: ئه و ههروهک مندالکی ساوا بیگونا هه!»

ئهوان چلۆن دهیان توانی تاقه تی بینینی بهختیاری منیان هه بی ئه گه ر من پیشهاته خراپهکان و بی گه لاییهکانی زستانی و کلاوگه لیک له که ولی ورچ و

جلگه لیک له ئاسمانی به فرینم ده بهر بهختیاری خۆم نه کردبا!

ئه گه ر خۆم دلَم به به زه بیان نه سووتا یا: به زه یی ئه م ئیره یی بهرانه و زیانی خورۆیانه! -

ئه گه ر خۆم له بهر بهریان دا ئاخم هه لئه که کیشا با و له سه رمان هه لئه له رزا بام و سیبوورانه خۆم پینه سپاردبان که له به زه بیان دا دا پۆشریم!

لاساریی و خۆشیی زانایانه ی رهوانم ئه مه یه که زستان و کرپوهکانی ناشاریته وه؛ ههروهتر ئه و له سه رما رهق هه لاتوه کانیشی ناشاریته وه.

ته نیایی بۆ که سیکی را کردنی نه خۆشه و بۆ که سیکی دی را کردن له نه خۆشه کان.

بیله ئه م رهزله بهرچاوتهنگه هه ژارانه ی دهرووبه رم گشتیان بیسن که له بهر سه رمای زستان هه لئه له رزم و ئاخ هه لئه که کیشم! به وه ها ئاخ و له رزیک هیشتاش

له ژوره گه رمه که یان راده که م.

بیله دلایان پیم بسووتی و ویرای من له بهر رهق هه لاتنم ئاخ هه لکه کیشن و بنالین چونکه: «ئه و به سه هۆلی زانیاری رهق هه لئی!»

به لام من له م بهینه دا به پی گه رمه کانم به کیوی زهیتوونی خۆم دا بۆ سه ر و خوار هه لدیم و له بهر رۆژی کیوی زهیتوونی خۆم گۆرانی ده لیم و بزهم به گشت

به زه ییه ک دی.

وهه ی ستران بیژت زه رده شت.

### سه بارهت به لی تیه رین

وهه ا، زه رده شت، به پیمان به نیوان گه لیک گه ل و گه لیک شار دا، به ریگا نیو بره کان دا بۆ کویتستان و ئه شکه وته که ی خۆی ده گه راوه. بروانه، له

سه فره که ی دا له نه کاو ری دی ده دروازه ی شاری گه وره ش کهوت: به لام لی ره شیتیکی که فچرین به باوه شی ئاوه له بۆ لای ئه و بازدی دا و بهر ریگای لیگرت.

به لام، ئه مه هه ر ئه و شیته بوو که خه لک پیمان ده گوت «مهیموونی زه رده شت»: چونکه ئه و شتیک له شپوه ی ئاخواتن و دم و راویژی زه رده شت فیر

ببوو، ههروهتر پیخۆش بوو که له خه زینه ی زانایی ئه و شتیک ده ست بخا. به هه ر حال، شیت وهه ی به زه رده شت گوت:

«زهردهشت، ئيره شارى گورهيه: ئيره شتيكى لى نيه كه تو به دوايه وه بى و جىگايه كه كه تو هممو شتيك له كيس ددهى.

بوچ دتهوئى به نيو ئهم چلپاوه دا تپهري؟ به زهيت به پيهكانت دابى! وا باشته تفيك له دروازهى شار بكى و - بگه پيهوه!

ئيره دوزهى پرواى خه لوه نشينه كانه: ليره پروا گورهكان به زيندهسارى دهكولين و نهوندهى دهكولين كه بچوك بيتهوه

ليره ههسته گورهكان هممو دهرزين و تهنيا ههسته بچوكه به زيقهكان ئيزنى زيقه زيقيان ههيه!

ئايا هر ئيستا بونى كوشتارگهكان و كولنخانهكانى گيانت بو نايه؟ ئايا ئهم شاره هالوى گيانه كوشتار كراوهكانى ليه لئاستى؟

نابىنى ئهو رووحانهى كه ههروهك بزگورى چرچى چهپه لى كوئه هه لواسراون؟ تازه ئهوان لهم بزگوره كوئانه روژنامهش ساز دهكهن!

نابيسى كه ليره گيان بوته كايه به وشه و گهنداوى به بيزى وشهكان دهرشيتتهوه؟ تازه ئهوان لهم گهنداوى وشانه روژنامهش ساز دهكهن!

به دواى يه كه دا رادهكهن و نازانن بو كوئى؟ يه كدى دههرووژين و نازانن، بو؟ خلله له دراوهكانيان دين و جرينگه له زيړهكانيان!

ساردن و له ئاوه ئاگرينهكان دا له گه رما دهگه رين: هه لگراون و له گيانه سه هوئل بهستووكان دا له فينكايى دهگه رين. هه موويان له بيروپراى گشتى نه خوئش و دلشاون.

ئيره مالى گشت هه وهس و ئاكارخراپه كانه؛ به لام بيبهري له خه لى ئاكارباش و ههروهتر گه ليك ئاكارباشى زيړهكى كارامه نيه.

گه ليك ئاكارباشى زيړهك به نهنگوسته بنووسه كانيان و ماسوولكه رهقه كانيان بو دانيشتن و چاوه پروان مانه وه؛ شاد له هه بوونى هه سيړه گه ليكى بچوك له سهر سينگ و نهو كيژه بيسمتانهى كه به خه رگه خو پر دهكهن.

ليره ههروهتر گه ليك نهويندار هه ن و گه ليك تف ليستنه وهى ديندارانه و كلكه سووته له ئاست خيوى له شكر.

چونكه هه سيړه و تفى رحمهت «له سه ره وه» داده بارن و هه ر سينگيكي بيته سيړه رووى تاسه ي به ره و سه ره وهيه.

مانگ بو خوى باره گايه كى هه يه و باره گا بو خوى گويلك - مانگيك؛ به لام خه لى سه رسوالكه ر و گشت ئاكارباشه زيړه كه سه رسوالكه رهكان له ئاست نه وهى كه له باره گاوه دى به چوك داده كه ون.

«من خزمه تكارم، تو خزمه تكارى، ئيمه خزمه تكارين» - ئاكارباشه زيړه كه كان گشتيان وه ها له ئاست پاشا دا به چوك داده كه ون تا نه وه كه هه سيړه شايانى نه وان له سهر سينگى ته نكيان بدا!

به لام مانگ هيشتا به دهورى نه وهى كه زه وينييه دهگه رى: پاشاش ههروهتر به دهورى زه ويترين شته كان دا دهگه رى - كه نه ويش زيړى دوكانداره كانه.

خيوى له شكر، خيوى شمشه زيړهكان نيه: له پاشا هه ره كهت و له دوكاندارهكان به ره كهت.

ئهى زهردهشت، سويندت ددهم به وهى كه له تو دا به گرشه و به هيز و باشه، كه تف لهم شارى دوكاندارانه بكه و بگه ريه!

ليره له نيو ته واوهتى رهگه كان دا خوينى بوگه نى شيله وتينى كه فاوى دهگه رى: تف له شارى گه وه بكه كه كه لاهويه كى گه وه يه و گشت تلتته و بنژيله كان كه وتوونه سهر يه ك!

تف له شارى رووحه تيكقرماو و سينگه ته نگه كان، چاو ليك داپچراوهكان و نهنگوسته پيکه وه نووساوهكان بكه -

له شارى پرپروو، بيشه رم، هه تله بيژ، دم هه راش و به فيزانى دم به هاوار: له و جيهى كه ته واوى شته كانى رزيو، بيئا پروو، هه كه دار، نيو رهش، پيشيلكراو، چلكن و گزيكار كه پيکه وه چلك و كيم ساز دهكهن.

تف له شارى گه وه بكه و بگه ريه!

به لام، ئاليره دا زهردهشت وتارى شيتى كه فچرپينى برى و دهمى گرت.

زهردهشت هاوارى كرد: «به سه ئيدى! دريژماويه كه كه له قسه كانى تو و له چه شنى تو هيلنجم ديتى!

وهه‌های گوت زهردهشت و له شیت و شاری گه‌وره دور که‌وته‌وه.

## سه‌بارت به بیدین بوان

۱

مخابن، ئەوهی که هه‌تا ماوهیه‌ک له‌مه‌ویه‌ر له‌م می‌رغوزاره زهنوی‌ر و رهنگینه وه‌ستابوو، نووکه ژاکاو و بۆر که‌وته‌وه و من لی‌ره چه‌نده هه‌نگوینی هیوام به‌ره‌و که‌ندوو‌ی خۆم بردۆته‌وه!

ئەو دل‌ه لاوانه نووکه گشتی پیر بوون - نه‌ته‌نیا پیر، به‌لکه شه‌که‌ت و بی‌پیز و ته‌وه‌زل: ئەوان ئەمه و هه‌ها ناو ده‌به‌ن: «ئیمه جاریکی دی دیندار بووینه‌وه.»

ماوهیه‌ک له‌مه‌ویه‌ر بوو ئەوانم دیت که به‌ره‌به‌یانیان به‌ پی‌ بویره‌کانیان هه‌لده‌هاتنه‌ ده‌ر: به‌لام پی‌ زانایان ماندوو بوه و نووکه به‌ خراب باسی بویری به‌ره‌به‌یانی خۆیان ده‌که‌ن!

به‌ راستی، رۆژگاریک گه‌لێک له‌وان پی‌یه‌کانیان هه‌روه‌ک سه‌ماکه‌ران به‌رز ده‌کرده‌وه و پی‌که‌نینیک که له‌ فره‌زانی دایه‌ چه‌پله‌ی بۆ لیده‌دا: ئەوسا ئەم له‌م کاره‌ شکی کرد و نووکه دیتم که پشت داچه‌ماو - بۆ لای خاچ ده‌خزێ.

رۆژگاریک هه‌روه‌ک می‌شوو له‌ و شاعیره‌ لاوه‌کان له‌ ده‌وری نوور و ئازادی ده‌فرین: که‌میک پیرتر، که‌میک ساردتر: نووکه تاریک پروان و به‌ ورته‌ و گۆشه‌نشین.

ئایا دل‌ه‌کانیان له‌وه‌ که‌ ته‌نیایی منی وه‌ک نه‌هه‌نگیک هه‌للووشی خۆفیان رینیشت؟ یا له‌وانه‌یه‌ گوێچکه‌کانیان له‌ خۆوه‌ دره‌نگ ماوه‌یه‌ک به‌ تاسه‌وه‌ چاوه‌روانی من و ده‌نگی بۆریه‌ و هاواری جاری من بوون.

مخابن! هه‌میشه‌ چ که‌مه‌ن ئەوانه‌ی که‌ دل‌یان بویری و دل‌یرییه‌کی درێژخایه‌نی هه‌یه‌ و گیانیشیان سی‌بوور ده‌می‌نیته‌وه‌. جگه‌ له‌وانه‌ ئەوانی دیکه‌ ترسه‌نۆکن.

تۆ بۆ ئەوه‌ند له‌ نزیک مردواو ژیا‌ی هه‌تا خۆت بوویه‌ بۆق؟ نووکه له‌ ره‌گه‌کانی که‌سیکی وه‌ک تۆ دا که‌ وه‌ها قیراندن و جوین دان فی‌ر بوه‌، مه‌گه‌ر خۆینی بۆگه‌ن و که‌فاوی مردواویک ناگه‌ری؟

بۆچ نه‌چوو له‌ ئی؟ یا زه‌ویت نه‌کی‌لا؟ مه‌گه‌ر ده‌ریا پر له‌ دورگه‌ شینه‌کان نیه‌؟ من به‌ سووک دانانی تۆ به‌ سووک داده‌نیم؛ و تۆیه‌ک که‌ من وریا ده‌که‌یه‌وه‌ - بۆچ خۆت وریا ناکه‌یه‌وه‌؟ مه‌لی به‌ سووک دانه‌ر و وریا که‌ره‌وه‌ی من ته‌نیا له‌ ناخی ئەوینه‌وه‌یه‌ که‌ بال‌ ده‌گرێ، نه‌ له‌ ناخی مردواوه‌!

به‌ تۆ ده‌لێن مه‌یموونی من، تۆ شیتی که‌فچرین: به‌لام من تۆ به‌ بۆقه‌ی به‌رازی خۆم ناو ده‌به‌م: تۆ به‌ بۆقه‌بۆقی خۆت ریزگرتنی من له‌ شیتایه‌تی خراب ده‌که‌ی.

چ شتیک له‌ پێشدا تۆی ناچار به‌ بۆقه‌بۆق کرد؟ ئەوه‌ که‌ هیچکه‌سه‌ ئەوه‌ند که‌ پی‌ویسته‌ کلکه‌سه‌ووته‌ی بۆ نه‌کردی: له‌به‌ر ئەوه‌ له‌م گه‌نداوه‌ مایه‌وه‌ هه‌تا بۆ بۆقاندنی زۆرت بیانوت هه‌بی -

هه‌تا بۆ تۆله‌ی زۆر بیانوت هه‌بی! چونکه‌ گشت که‌ف پرژاندنی تۆ، تۆ شیتی خۆخوان، جگه‌ بۆ تۆله‌ نیه‌. من تۆم چاک ناسیوه‌!

به‌لام قسه‌ی شیتانه‌ی تۆ زیانم پی‌ده‌گه‌یه‌نی، ته‌نانه‌ت له‌و جیه‌ش که‌ هه‌ق به‌ تۆ بی! ئەگه‌ر قسه‌ی زهردهشت سه‌د هینده‌ش به‌ هه‌ق بووبا: تۆ هه‌میشه‌ قسه‌ی منت - به‌ناهه‌ق ده‌ کار دینا!

وهه‌های گوت زهردهشت و چاویکی له‌ شاری گه‌وره‌ کرد و ناخیکی هه‌لکیشا و دره‌نگانیک بی‌ده‌نگ ماوه‌. له‌ ئاکام وهه‌های گوت:

نه‌ ته‌نیا ئەم شیته‌ به‌لکه‌ ئەم شاره‌ گه‌وره‌ش بی‌زم هه‌لده‌ستین. له‌م و له‌و دا شتیک نیه‌ که‌ باشتر یا خرابتر بی.

هاوار له‌م شاره‌ گه‌وره‌! بریا هه‌ر ئیستا بلێسه‌یه‌کی ئاگرم دیتبا که‌ ئەم شاره‌ تیدا سووتابا!

چونکه‌ وه‌ها بلێسه‌گه‌لێک ده‌بی سه‌ره‌تایه‌کی نیوه‌رۆی مه‌زن بن. ئادی، ئەمه‌ش کاتی خۆی و چاره‌نووسی خۆی هه‌یه‌!

به‌لام، ئەی شیت، بۆ ما‌ل‌اوی ئەم ئامۆتیه‌ پێشکه‌شی تۆ ده‌که‌م: له‌و شوینه‌ که‌ ئیدی ناگرێ ئەویندار بی ده‌بی لێگه‌ری و تی‌پری!

جگه له وان - هه موو زۆر به ، بيبايه خ، زيده، فره زۆرن - ئه وانه گشتي ترسه نوکن!

به لام ئه وهی که له رهگهزی منه تووشی به تووشی ئه زمونه کانی رهگهزی من دئ: وهها که يه کهم هاوړيکاني دهبي که لاک و ويشکه رنه کان بن.

به لام دووه مين هاوړيکاني - خو به لاگري ئه و دوزان: کوومه ليکي زيندووی ليوريژ له ئه وين، ليوريژ له شيتايه تي، ليوريژ له ريزي ميړمندالانه.

به لام ئه وهی که له نيو مروّف دا له رهگهزی منه دل به وهها لاگرانیک خوښ ناکا. ئه وهی که دهر وونی ترسه نوک و ناپته ووی رهگهزی مروّف دناسی، پروا به و نه به هار و ميړغوزاره رهنگينه ناکا!

ئه وان هه که جگه له مهيان ده توانی، جگه له مهيان ده ويست. ناته هاوه کان هه ر ته هاوه تيبه که ده وه وتين. چ قه يدي که گه لاکان ده ژاکين!

بلا هه لوهرين و دا که ون، ئه ی زهردهشت غه مت نه بي! وا باشتره که به گژه بابه کانه وه هه لکه يه نيويان -

زهردهشت، هه لکه سهر ئه م گه لايانه هه تا ژا کاوه کان گشتيان به هه شتاوتر له بهرت رابه کن.

## ۲

«ئيمه جاريکی دی دیندار بوينه وه» - ئه م بيدين بوانه وهها ددرکين و هه نديک له وان ته نانه ت له وه ترسه نوکترن که ئه م بدرکين.

به لام من چاو له چاوی ئه مانه دهرم - من به ره ورووی ئه وان و سوور هه لکه رانی کوومه کانين ده ليم: ئيوه هه ر ئه ون که جاريکی دی عيبادهت ده که نه وه!

به لام عيبادهت نه نگه! به لام نه که بو هه موو که س، به لکه بو من و تو و ئه و که سه ی که له سه ری دا، ويژدانی خو ی هه يه! عيبادهت بو تو نه نگه!

تو ئه م باش دوزانی که ئه و شه يتانه ترسه نوکه ی که له ناخی تو دايه پيخوشه ده سته کانی ليک قايم کا و ده سته وه ژنو دانيشی و خو ی ئاسوده تر

بکا: ئه و شه يتانه ترسه نوکه به تو ده لي که: «خودايه که هه يه!»

به لام، به م چه شنه تو چوويه نيو ريزی له نوور ترساوه کانه وه، له ريزی ئه وان هه ی که نوور هه سانه وه يان ليده ستي نيته وه: نووکه تو ده بي گشت روژيک سه ری خو ت قوولتر به ريه نيو شه و مژه وه!

به راستی، کاتيکی باشت هه لباردوه: چونکه نووکه مه له کانی شه و جاريکی دی وه فرين ده که ونه وه. کاتي گشت هه لکی له نوور ترساو داهاتوه. کاتي تاريکان و هه سانه وه که ئه وان هه سانه وه يان تيدا نيه.

ده بيسم و بون ده که م که کاتي راو و کوچيان داهاتوه، به لام به راستی، نه که به شوين نيچيريکی کيو ی، به لکه م نيچيريکی که وی، شه ل، مل که چی به کلکه سووته و نيچيري به چرپه دوين.

- بو راوی جرحه مشکه هه ستياره کان گشت ته له مشکه کانی دليان ديسان وه کار خستوه! له هه ر کو ی که په رده يه که لا ده دم په پوله يه کی شه وفر په رده په ري.

ئايا له وي ده گه ل په پوله يه کی شه وفری دی هه لکورما بوو؟ چونکه له گشت شوينيک بونی کوومه له بچو که پشت داچه ماوه کان دئ، و له هه ر کو يه که که ديويکی بچو که هه بي زاهيده تازه کانی تيدا يه و تو زی ئه هلی عيبادهت.

ئه وان نيواران له په نا يه که داده نيشن و ده لين: «وه رن جاريکی دی ببينه وه منداليکی ساوا و بلين: خودای دلوا!» شه کرپيژی زاهيده کان زار و گه ده ی رزان دوون.

يا نيواران چاو له جالجالوکه ی خاچنشين و گزيکار دهرن که له بو سه دايه و مو عيزه ی زيره کي بو جالجالوکه کان ده کا و فيريان ده کا که «ژير خاچه کان باش ده توانن به تن!»

يا سه راسه ری روژ، به قولاپ له دم زه لکا و داده نيشن و خو به قوول داده نين؛ به لام من ئه و که سه ی که له شويني بی ماسی، ماسی بگري به سه راييشی دانانيم.

يا به ره زامه ندييه کی زاهيدانه لای ئاهه نگساز چه نگ ژه نين فير ده بي که له پيريژنه کان و پيه لکو تنه کانين ماندوو بوه و پيخوشه که له دلی ژنه لاوه کان دا

چه‌نگی‌ک بژهنی.

یا له لای زانیاریکی نیوه شیت که له دیوه تاریکه‌کان دا چاوه‌پروانی رووحه‌کانه، له ترسان هه‌له‌رزان فیر ده‌بی - و رووحیان هه‌له‌ده‌فری!

یا گوئی له فیتهی پیره‌می‌دیکی گه‌رۆل ده‌گری که له با غه‌مینه‌کان گۆرانییه غه‌مینه‌کان فیر بوه و نووکه، سۆز له گۆرانییه غه‌مینه‌کان دا موعیزه ده‌کا.

ته‌نانه‌ت هه‌ندی‌ک له‌وان بوونه شه‌وگه‌ریش: ئەوان نووکه ده‌زانن که چلۆن فوو ده‌بۆرپه‌کانیان بکه‌ن و شه‌وانه‌ بگه‌رین و شته پیره‌کان که دره‌نگانیک ده‌خه‌و راجوون، وه‌ ناگا بێننه‌وه.

دویش‌ه‌و له‌ په‌نا دیواری باغ پینچ قسه‌م له‌مه‌ر شته پیره‌کان بیست: ئەم قسانه له‌ ده‌می وه‌ها شه‌وگه‌رانیکی پیری که‌له‌لا و داهیزاو هاته‌ دهر.

- «ئهو وه‌ک باوکی‌ک هینده‌ غه‌می منداله‌کانی ناخوا، باوکه‌کانی مرۆف ئەم کاره‌ باشت‌ر ده‌که‌ن!»

شه‌وگه‌ریکی دی وه‌ها ولامی داوه: «ئهو زۆره‌ پیره‌ و ئیدی پتر له‌وه‌ غه‌می منداله‌کانی ناخوا.»

- «مه‌گه‌ر ئەو مندالیشی هه‌یه؟ ئەگه‌ر ئەو خۆی ئەمه‌ نه‌سه‌لینێ که‌سی دیکه‌ ناتوانی. له‌میژه‌ داخواری ئەوه‌م که‌ جارێک ئەمه‌ به‌ ته‌واوی بسه‌لینێ.»

«بسه‌لینێ؟ مه‌گه‌ر ئەو هه‌تا ئیستا شتیکی سه‌لماندوه‌؟ سه‌لماندن بۆ ئەو دژواره‌؛ ئەوه‌ی که‌ بۆ ئەو گرینگه‌ ئەمه‌یه‌ که‌ ئیمانیا‌ن به‌وه‌بی.»

- «ئادی، ئادی، ئیمان ئەو رازی ده‌کا، ئیمان به‌ ئەو. خه‌لکی پیر گشتی وه‌هان! ئیمه‌ش هه‌روه‌تر!»

دوو شه‌وگه‌ری و له‌ نوور ترساوی پیر وه‌ها ده‌گه‌ل یه‌ک دوان و له‌ دوا‌یی غه‌مین فوو‌یان ده‌ بۆرپه‌کانیا‌ن کرد. دویش‌ه‌و له‌ په‌نا دیواری باغ وه‌ها تپه‌پری.

به‌لام له‌ ده‌روون دا من دلم له‌ پیکه‌نیا‌ن له‌ خۆ بۆوه‌ و ده‌یه‌ویست لیک بپچری و نه‌یده‌زانی بۆ کام لا برۆا و دا‌که‌وته‌ نێو په‌رده‌ی زگم.

به‌ راستی، ئەوه‌م که‌ که‌ره‌کان به‌ مه‌ستی ده‌بینم و قسه‌ی شه‌وگه‌ره‌کانم به‌ گوئی ده‌گا که‌ وه‌ها له‌مه‌ر خوداوه‌ شک ده‌که‌ن، ده‌مه‌وی له‌ پیکه‌نیا‌ن بمرم.

مه‌گه‌ر دره‌نگانیک نیه‌ که‌ سه‌رده‌می شکی وا ته‌واو بوه‌؟ کی ده‌توانی هیش‌تا شته‌ پیره‌کان، خه‌وتوو و له‌ نوور ترساوه‌کان وه‌ناگا بێنیت‌ه‌وه‌؟

کاری کۆنه‌ خودا‌کان ده‌می‌که‌ کۆتایی پده‌هاتوه‌ - و به‌ راستی خودایانه‌ - ئاکامی‌کی باش و خۆشیا‌ن هه‌بوه‌!

مه‌رگی ئەوان «ئاوا بوون»یا‌ن نه‌بوو - هه‌ر چه‌ند وه‌ها درۆیه‌کیان کردوه‌! به‌لکه‌ ئەوان جا‌ری‌ک وه‌ها پیکه‌نیا‌ن که‌ مردن!

ئهمه‌ هه‌ر ئەو جا‌ره‌ رووی دا که‌ ئەم ناخودایانه‌ترین په‌یقه‌ له‌ ده‌می خودایه‌ک هاته‌ دهر - ئەم په‌یقه‌: «خودا یه‌کی‌که‌! له‌ په‌نا من خودایه‌کی دیکه‌ ناگونجی!»

خودایه‌کی تووره‌، خودایه‌کی دل‌ پیس، وه‌ها خۆی له‌ بیر کرد.

ئهو‌ده‌م خودا‌کان گشتیا‌ن پیکه‌نیا‌ن و له‌ کورسیه‌کانیا‌ن دا خۆیا‌ن راژاند و هاواریا‌ن کرد: «مه‌گه‌ر خودایه‌تی ئەوه‌ نیه‌ که‌ خودا‌کان هه‌بن، نه‌ک خودا؟»

ئهو‌ی که‌ گوچکه‌یه‌کی هه‌یه‌ ببیسی!

وه‌های گوت زه‌رده‌شت و له‌ شاری‌ک که‌ خۆشی ده‌ویست و ناوی «مانگای ره‌نگاره‌نگ» بوو. به‌لام لیره‌وه‌ هه‌تا گه‌یشتنه‌وه‌ به‌ ئەشکه‌وت و گیا‌نداره‌کانی دوو رۆژه‌ ری پتر نه‌بوو و ره‌وانی له‌ نزیک بوونه‌وه‌ی ده‌می گه‌یشتنه‌وه‌ بۆ مال‌ شادی ده‌کرد.

## گه‌رانه‌وه‌ بۆ مال

ئهی ته‌نیا‌یی! ئهی مائی من، ته‌نیا‌یی! دره‌نگ ماوه‌یه‌ک کی‌وییا‌نه‌ له‌ ولاتانی نامۆی کی‌وی دا ژیاوم هه‌تا به‌ چاوی پر له‌ گریانه‌وه‌ بۆ لای تو بۆ مال نه‌گه‌ریمه‌وه‌.

نووکه‌ به‌ قامکت هه‌ره‌شه‌م لی‌بکه‌، هه‌ر ئەوجۆره‌ی که‌ دایکه‌کان ده‌یکه‌ن؛ نووکه‌ به‌ رووم پی‌بکه‌نه‌، ئەوجۆره‌ی که‌ دایکه‌کان ده‌یکه‌ن؛ نووکه‌ ته‌نیا بیژه‌: «کی بوو ئەوه‌ی که‌ رۆژی‌ک وه‌ک گژه‌با به‌له‌ز له‌ لام رای کرد؟»

- و کاتی جیا بوونه‌وه‌ هاواری کرد: دره‌نگ ماوه‌یه‌ک له‌ په‌نا ته‌نیا‌یی

دانیشتووم، له بهر نه وه خاموشیم له بیر کرده! نووکه نه مه - باش فیږ بووی؟  
زهردهشت، من هه موو شتیک دوزانم: من نه وه دوزانم که تو، نه ای تاکانه، له  
نیو فرهنوزان دا وه لاناوتر بووی هه تا له لای من!

وه لانا شتیکه و ته نیایی شتیکی دی: نووکه نه مه فیږ بووی؟ هه روهتر نه مه  
دوزانم که تو له نیو مروث دا هه میسه کیوی و نامو دهبی:

- کیوی و نامو، ته نانهت نه ودهم که خویشیان دهوی: چونکه نه وان پتر له هه  
شتیک داخواری لواندنه وهن.

تو لیره له سه مال و حالی خوئی؛ لیره ده توانی له گشت بدوی و هه موو  
بنج و بناوانه کان دهر بخی. لیره هیچ شتیک له ههسته شاراوه و که لهره قه کان  
شهرمه زار نیه.

لیره شته کان گشتیان دلاویانه ده گهل تو هاوړا دهن و ده گهل تو چیژ  
وه رده گرن: چونکه ده بانه وی سواړی پشتی په یقه کهت بن. تو لیره سوار له سه  
هه مه جازیک بو لای هه راسته قینه یه ک دا ژوی.

تو لیره ده گهل گشت شت رووړاست و به راشکاوی ده وی: به راستی،  
هه رکات که سیک ده گهل گشت شت به راشکاوی بدوی، نه م قسه یه له گوئی  
نه وان دا زایه له ی په سنیک له وان دداته وه!

به لام، وه لانا شتیکی دیکه یه. زهردهشت، نایا له بیرت ماوه نه ودهم که  
لانه واز و غریب له لیره وار وه ستا بووی و جهنده کیکت له په نا بوو و نه تده زانی بو  
کام لا بروی؟ نه وسه مه له کهت سپراندی.

- و تو گوت: «بلا گیانداره کانم ریبه رم بن! ژیان له نیو مروثم له ژیانی نیو  
گیانداران پی پرمه ترسیتره»: نه مه وه لانا بوو.

نه مه له بیرت ماوه، نه ای زهردهشت، نه وه دهمی که مینا کانیاویکی شه راب،  
به خشینهر و دابه شینهر، له نیو گوزه به تاله کان دا له دور که کهت دانیشتبووی و  
به سه تینووکان دا دته به شیه وه و پیشکه شت ده کرد:

- هه تا نه وه که به زمانی ویشک له نیو مهسته کان دا دانیشتی و شه و  
گازندهت کرد که: «نایا ستانن پیروزتر له به خشین نیه؟ و دزین پیروزتر له  
ستانن؟» - نه مه وه لانا بوو.

نه مه له بیرت ماوه، نه ای زهردهشت، که بیده نگترین سه عاتی تو داهات و  
توی له خو دوور خسته وه و به چرپه یه کی به دخوازانه گوئی: «بیژه و خوئی  
تیکی بشکینه!»

- نه وسه که تو له ته وای چاوه روانی و بیده نگیت سه رشور کرد و خوئی ده  
بویری خو به چوک دانانت خست: نه مه وه لانا بوو!» -

نه ای ته نیایی، نه ای مالی من، ته نیایی! دهنگ چهنده خویش و به لواندنه وه  
ده گهل من ده وی!

نیمه پرسیار له یه کدی ناکه ین. نیمه گازنده له یه کدی ناکه ین. نیمه به  
کراوه یی ده گهل یه که به نیو ده رگا کراوه کان دا تیده په پین.

چونکه لای تو کراوه و روونا که. لیره سه عاته کانیش شل هه نگاوه لیدینه وه.  
چونکه له تاریکی دا زهمان سه ختتر به سه مروث دا تیده په ری هه تا له  
روونا کی دا.

لیره وشه کان و وشه دانه کانی بوون گشتیان بو من ده کرینه وه: بوون، لیره  
دهیه وی بیته وشه، بوون لیره دهیه وی له من دوان فیږ بی. به لام له و خواره - هه  
قسه یه که بیکه لکه. له وی به رزترین فرهنانی، له بیر کردن و لی تیه په رینه: نووکه  
نه مه فیږ بووم.

نه وه ی بیه وی گشت شتیکی مروث بناسی، دهبی ده ست له هه موو شتیکیان  
بدا. به لام دهسته کانی من له وه پاکترن که بو نه م کاره بن.

من ته نانهت نامه وی له و هه وایه ی دا که نه وان پشوو دهن پشوو بدهم. ناخ  
که دریم ماوه یه که له نیوان هات و هه را و هه ناسه بو که نه کانیان دا ژیاوم!

نه ای بیده نگیی پیروزی ده ور به رم! نه ای بو نه پاکه کانی ده ور به رم! ناخ،  
سینگی قوولی نه م بیده نگیه چ پاک هه ناسه هه لده کیشی! ناخ، چلون گوئی  
را ده دی ری نه م بیده نگیه پیروزه.

به لام له و خواره - گشت شتیک قسه ده کا و گشت شتیک نه بیسراو  
ده مینیته وه. ده کرئی فرهنانی خوئی، مینا ناقووسیک وه دهنگ بینی؛ به لام  
دوکانداره کان له بازار دهنگه کی به زینگه زینگی دراوه کانیان ده کووژن.

لای نه وان گشت شتیک قسه ده کا و ئیدی که س نازانی چلون دهبی تیبا.



گشت شتیک دهبیته بلقی سهر ئاو، ئیدی شتیک ده چالآوه قووللهکان ناکه وئ. لای ئەوان گشت شتیک قسه دهکا و ئیدی شتیک به جی و ئاکامیک ناگا. گشتیان قرتهقرتیاں دئ، به لام کی ههیه که هیشتا بیهوئ له هیلانه دا کر بکهوئ و هیلکهکان پتیکهیهنی؟

لای ئەوان گشت شتیک قسه دهکا و له گشت شتیک زۆر قسه کراوه و ئەوهی که دوینی بۆ رۆژگار و ددانهکان زۆر رهق بوو، ئیمرو جوتراو و کوتراو له لیچی مروقه ئیمرویییهکان شوپ بوتهوه.

لای ئەوان گشت شتیک قسه دهکا و گشت شتیک درکیندراوه و ئەوهی که سهردهمایه که به راز و نهینی رووچه قووللهکان دادهندرا، ئیمرو هی جارپدرانی کۆلان و پهپوولهکانه:

ئهی زاتی مروقایهتی، ئهی سهیر و سهمهره! تو له کۆلانه تاریکهکان دا هات و ههرا دهکهی! نووکه تو دیسان له پشت منی: گهرهترین مهترسیم له پشتهوهی منه!

گهرهترین مهترسیم لاواندنهوه و بهزهیه؛ و ئەوهی که زاتی مروقایهتییه داخوازی لاواندنهوه و بهزهیه.

به راستهقیینه شاراووه، به دهستی شیت و دلێ گیرۆده و توانا له درۆ بچووکهکانی بهزهیی: من له نیو مروقه دا ههمیشه وهما ژیاوم.

له نیویان دا به بهرگی گۆراو دانیشتووم، ئاماده بۆ خو نهناسینهوه، ههتا بتوانم توانای دیتنیانم ههبی و وهما خوّم دل داوه که «تۆ، ئهی شیت، مروقه ناناسی!»

ههركهس که له نیو مروقه دا دهژی، ئەوان لهبیر دهکا: له نیو مروقه دا ئەوهند پیشوینه ههیه که چاوه دووربین و دوورگه رهکان لهوئ که لکی نیه.

کاتی که من نهناسنهوه، منی شیت پتر له خوّم لئیان دهبوورم چونکه من دهگهّل خوّم سهختگیرم و زۆر وایه که لهبهر ئەم لیبوردنه تو له خوّم دهکهمهوه.

پتوهدراو به میشه ژاردارهکان و وهک بهردی سواو به دلۆپه بی ئەژمارهکانی بهدخوازی، له نیویان دا دانیشتم و دیسان به خوّم گوت: «تاوانی بچووکی بچووکهکان سووچی ئەوان نیه!»

به تایبتهت ئەوانهیی که خو به «چاکان» ناو دهبن چهشنی میشه ههره ژاردارهکانم دیتن. ئەوان به بیگوناهییهکی تهواوهوه پیوه ددهن، ئەوان به بیگوناهییهکی تهواوهوه درۆ دهکن. ئەوان چلۆن دهیاننوانی دهگهّل من - داخوواز بن.

ئەوهی که له نیو چاکان دا دهژی، بهزهیی فیره درۆ گوتنی دهکا. بهزهیی، ههوا بۆ گشت رهوانه ئازادهکان خهفه دهکا. چونکه گهوجایهتی چاکان کۆتایی ناناسی.

شاردنهوهی خو و دارایی خو لهو خوواره فیر بووم: چونکه دانه به دانهی ئەوانم به گیان ههژار دیت.

ئەوه درۆی بهزهیی بوو که منی وهما لیکرد ههتا له ههركهسێک دا بناسم و ببینم و بۆن بکهم ئەوهی که بۆ گیانی بهسه و ئەوهی که بۆ گیانی پتر له رادهیه.

فرهزانه بیکه سایهتییهکانی ئەوانم به فرهزان دانا نهک به کهسایهتی: وهما فیر بووم که وشهکان قووت بدهم. گۆرکه نهکانیانم به لیکۆلهر و تاقیکه رهوه ناو بردن - وهما فیر بووم که وشهکان قووت بدهم.

گۆرکه نهکان نهخۆشی بۆ خویمان هه لدهکهنن. له ژیر زبڵه کۆنهکان دا بۆنی گهنیو خهوتوه. نابێ لم و لیته بشیوینی، دهبی له سههر کتو بژی.

جاریکی دی به لووتیکی شادهوه له ههواي ئازادی کویتستان دا پشوو ددهم و له ئاکام لووتم له بۆنی ئەوهی که زاتی مروقایهتییه ئازاد بوه!

رهوانم که لهبهر شنه توندهکان و شهراپه روونهکان وه خوروو کهوتوه، دهپشمی - و پیرۆزبایی له خوئی دهکا: عافیهت بی!

وههای گوت زهردهشت.

### سهبارته به سی شتی خراپ

۱

له خهونم دا، له دوایین خهونی بهره بهیان دا، ئیمرو له سههر دوندی کتووتیک،

لهوبه‌ری دنیا وهستا بووم و تهرارزوویه‌کم به دسته‌وه بوو و دونیام دهسه‌نگاند .  
مخابن به‌یانی زۆر زوو نه‌نگوت! ئەو به‌خیله به شوقه‌که‌ی منی وه ناگا هینا!  
ئەو هه‌میشه به‌خیلی به شوقی خه‌ونه‌کانی به‌ره‌به‌یانیم دێ .

خه‌ونه‌که‌م دونیای وه‌ها دیت: شیایوی ئەندازه‌گرتن بۆ ئەو که‌سه‌ی که  
دەرفه‌تی هه‌بێ . شیایوی هه‌سه‌نگاندن بۆ هه‌سه‌نگینه‌ریکی باش، شیایوی پیوان  
به‌باله‌ به‌هیزه‌کان، شیایوی [په‌رده‌ک] هه‌لدان بۆ فندق شکیته‌ خوداشیوه‌کان .  
خه‌ونه‌که‌م، ئەم ده‌ریاگه‌ره‌ بویره، نیوه‌که‌شته‌ی، نیوه‌گزه‌با، بیده‌نگ وه‌ک  
په‌پووله، بێ ئۆقره‌ وه‌ک باشوو: ئیمپرۆ چلۆن ده‌رفه‌ت و تاقه‌تی هه‌سه‌نگاندنی  
دونیای هه‌بوو؟

له‌وانه‌یه‌ فره‌زانیم به‌ نه‌ینی قسه‌ی ده‌گه‌ل کردبێ؟ فره‌زانی دهم به‌ پیکه‌نین و  
به‌ ناگای رۆژانه‌م، که‌ به‌ ته‌واوی «دوینا بینه‌کان» بیده‌که‌نی، چونکه‌ ده‌لی: «له‌و  
شوینه‌ی که‌ هیز له‌ ئارا دابێ، ژمار سه‌رۆکه‌: هیزی ئەو پتره‌.»

خه‌ونه‌که‌م به‌ چ دلناییه‌که‌وه‌ روانیه‌ ئەم دونیا بینه‌، نه‌ نوێخواز و نه  
کوێخواز، نه‌ هه‌راسان، نه‌ داخواز.

وه‌ک سیویکی خړی خۆی پیشکه‌شی من کرد، زیڤن سیویکی گه‌یشتوو، توێکل  
ناسک، فینک و نه‌رم: دونیا وه‌ها خۆی پیشکه‌شی من کرد .

وه‌ک دارێک له‌ ئاستم چه‌میوه، دارێکی به‌هیز و پته‌و و به‌ لک و پۆ، داچه‌میو  
هه‌ر وه‌ک پالگه‌یه‌ک یا پیگه‌یه‌ک بۆ ریبوارێکی ماندوو: دونیا وه‌ها له‌ سه‌ر دونی  
کیوه‌که‌م وه‌ستا .

وه‌ک ده‌ستگه‌لیکی شووش سندوقچه‌یه‌کی له‌ به‌راه‌رم دانا - سندوقچه‌یه‌کی  
کراوه‌ بۆ شادی چاوه‌گه‌لیکی شه‌رم و په‌سنکه‌ر: دونیا وه‌ها خۆی پیشکه‌شی من  
کرد .

نه‌ وه‌ها په‌رده‌کیک که‌ ئەوینی مرۆفایه‌تی له‌ خۆی به‌وه‌ینێ . نه‌ وه‌ها کراوه‌ که  
فره‌زانی مرۆفانه‌ به‌وه‌ینێ: دونیا ئیمپرۆ بۆ من شتیکی باش و مرۆفانه‌ بوو،  
ته‌واوه‌تی ئەو دونیایه‌ی که‌ ئەوه‌نده‌ به‌ خراب لێیده‌دوین!

چه‌نده‌ له‌ خه‌ونی به‌یانیم به‌ سپاسم که‌ ئیمپرۆ دونیام وه‌ها تیدا هه‌سه‌نگاند!  
ئەو هه‌روه‌ک شتیکی باش و مرۆفانه‌ بۆ لای من هات، ئەم خه‌ونه‌ و ئەم

ئەهوه‌نییه‌ی دل!

بۆ ئەوه‌ که‌ له‌ رۆژ دا ده‌رسی لیوه‌رگرم و شته‌ هه‌ره‌ باشه‌کانی لێ فیر بم و  
ره‌چاوی بکه‌م، نووکه‌ دهمه‌وێ سێ شتی هه‌ره‌ خراب له‌ تهرارزوو بنیم و باش و  
مرۆفانه‌ هه‌لیانسه‌نگینم .

ئەوه‌ی که‌ ئافه‌رین گوته‌ی فیر کرد تووک کردنیش فیر ده‌کا: سێ شتی هه‌ره  
تووک لێکراو له‌ دونیا دا کامانه‌ن؟ دهمه‌وێ ئەوان له‌ تهرارزوو بنیم:

هه‌وه‌سه‌بازی، ده‌سته‌لاتخوازی، خو‌خوازی: ئەم سێیه‌ هه‌تا ئیستا له  
هه‌موان تووک لێکراوترن و له‌ هه‌موان خرابتر به‌دناویان کیشاو و خراپه‌یان  
بیستوه . دهمه‌وێ ئەم سێیه‌ باش و مرۆفانه‌ هه‌سه‌نگینم .

باشه‌! لیره‌ دونی کتوه‌که‌ی منه‌ و له‌وێ ده‌ریا، که‌ به‌ره‌و من ده‌گه‌وزی، ئەم  
پرچ ئالۆزه‌ خو‌ ریکخه‌ره‌، ئەم پیره‌ به‌ ئەمه‌گه‌، ئەم سه‌گ سه‌ری - درنجی سه‌د  
سه‌ر، که‌ خو‌شم ده‌وێ .

باشه‌! لیره‌ دهمه‌وێ تهرارزوو له‌ سه‌ر ده‌ریای گه‌وزاوی راگرم: و شاهیدیکیش  
هه‌لبێژیم هه‌تا سه‌یری بکا - تۆ، ئەه‌ی تاکه‌داری خو‌ش بۆن و به‌رامه‌ی به‌ لک و  
پۆ، که‌ خو‌شم ده‌وێ!

به‌ سه‌ر کام پردی «ئیستا» دا بۆ لای رۆژگاره‌ داهاته‌وه‌کان ده‌روا؟ کام هیز،  
به‌رز به‌ره‌و نزمی ده‌کیشی؟ و کامه‌یه‌ که‌ به‌ هه‌ره‌ به‌رز ده‌فرمی هه‌تا دیسان  
به‌رتر بینه‌وه‌؟

نووکه‌ تهرارزوو ته‌راز و بیزووته‌: سێ پرسیاوی قورسی تیده‌خه‌م، قاپه‌که‌ی  
دیکه‌ی سێ ولامی قورسی تیدایه‌ .

## ۲

هه‌وه‌سه‌بازی: بۆ په‌شمینه‌پۆشه‌کانی به‌ سووک دانه‌ری له‌ش وه‌ک دپک و  
سیداره‌ی سووتینه‌ری لاده‌رانی دین وایه‌ و ئەه‌لی دوارۆژ به‌ ناوی «دوینا»  
تووکیان له‌ هه‌مووی ئەوان کردوه‌: چونکه‌ ئەو گشت مامۆستایانی په‌شیوی و  
سه‌رگه‌ردانی به‌ گالته‌ ده‌گرێ و فشه‌یان پیده‌کا .

هه وه سبازیی: بۆ رهزلهكان ئاگرێکی کهم تینه که له سهری دهبرژین؛ تهن دوورێکی به تینی به چره دووکه ئی هه وه سبازیی به گشت داره کرمیونهكان و بزگوره شپه چه په له كان.

هه وه سبازیی: لای نازاده دلله کانی بیتاوان و نازادهیه، باغی شادیی زهوی و هه لقولانی سپاسه کانی تهواوه تی داهاتوو له ئیستا دا.

هه وه سبازیی: بۆ ژاکاوه کانی ژاریکی شیرینه، به لام بۆ وره - شیره کانی هیژده ریکی مه زنی دل و بادهی ئه و باده یانهیه که به ریزه وه راده گیرین.

هه وه سبازیی: شادخواییه کی گه ورهیه که ئیستعارهیه که له شادخواییه کی گه وره تر و به رزترین هیوا. چونکه مزگیانی ژن و میدردایه تی و به رزتر له ژن و میدردایه تیان به گه لیکان داوه -

- گه لیکی که ده گه ل یه ک بیگانه ترن له ژن و میدرد - و کتییه که به تهواوه تی بۆی ده رکه وتبۆی که ژن و میدرد ده گه ل یه ک چه نده بیگانه ن؟ -

هه وه سبازیی: - به لام دهمه وئۆ به دهوری بپرواکانم و به دهوری وشه کانم دا په رژینیکی بکیشم هه تا به رازه کانی و خووش رابویره کانی شالوو بۆ سه ر بیستانه که نه هین!

دهسته لاتخواییی: قه مچی ئاگرین بۆ دلره قترین دلره قه کانی؛ به سامترین عه زابیک که بۆ ژۆردارترین که س راگیراوه؛ کلپه یه کی تار له خرمانی ئاوردوو یه کی زیندوو.

دهسته لاتخواییی: مۆژیکی لاسار که به خووخوایترین گه له کانه وه نووساوه؛ که گالته جارانه له گشت ئاکارباشیه گومان لیکراوه کانی، له سه ر هه ر ئه سپیک و هه ر غرووریک سواره.

دهسته لاتخواییی: بووله رزه یه ک که شته پواو و پووکه کانی ده قه له شینی و لیکیان ده پچرئ. سزاده ریکی به گرم و هۆر که گۆره رازاوه کانی تیک ده شکینی، نیشانه ی پرسیاریکی برووسکاسا له په نا ولامه کۆنه کانی.

دهسته لاتخواییی: مرۆف له به رابه ر نیگا که ی ده خزی و خو ده دزیته وه و ده بیته به نده و له به راز و مار په ستتر ده بی - هه تا ئه وه که له ئاکام به سووک دانه ریی گه وره له ده روونیه وه هاوار به رز ده کاته وه.

دهسته لاتخواییی: مامۆستای به سامی به سووک دانانی گه وره، ئه وه ی که به ره رووی شاره کانی و ولاته کانی موعیزه ی ده کا: «مه رگ بۆ تو!» - هه تا ئه وه که له ده روونی خودی ئه وانه وه هاوار به رز بیته وه: «مه رگ بۆ من!»

دهسته لاتخواییی: هه ر ئه وه ی که، به وه سه وه بۆ لای پاکانی و ته نیایان و بۆ لای به رزاییه کانی خوئی، گه لیکی به رز سه ر ده که وئۆ، دره وشاوه هه روه ک ئه وینیکی که به وه سه وه شادی ئه رزه وانیه کانی له سه ر ئاسمانه کانی زه وینی ده نه خشیینی.

دهسته لاتخواییی: به لام کی ئه و به ژۆرخۆر داده نی ئه گه ر تاسه ی به رز به دوا ی هیژ دا بیته خواری به راستی، ئه م تاسه و داهاتنه خواری شتیکیان له نه خووشی و ناسازی تیدا نیه!

چونکه به رزاییه ته نیاکانی نابۆی هه تا ئه به د ته نیا و هه ر بۆ خو بۆن؛ چونکه ده بی چیا به ره و دۆل دابیته خواری و با ی به رزاییه کانی به ره و نزمیه کانی.

ئاخ، چ که سیکی ناویکی باش و ئاکارباشیه کی دروستی بۆ وه ها تاسه یه ک دۆزیوه ته وه؟ زه رده شت رۆژیک ئه م ناو دیرکراوه ی به «ئاکارباشی له خو بوردوو» ناو برد.

هه ر ئه وده م - و به راستی، بۆ یه که م جار - وه ها ریکه وت که په یقی ئه و، خووخواییی به پیروزی دانا! خووخواییه کی ساغ و له ش ساغ که له ره وانیکی به هیژ سه رچاوه ده گری.

له ره وانیکی به هیژ که له شی به رز هی ئه وه، له شیکی جوان، سه رکه وتوو خزان، له شساغ که له ده وره به ری ئه و، گشت شته کانی ده بنه ئاوتنه.

له شیکی شلک و هاندر، سه ما که ریک که «ره وانی لاسار» کینایه یه که له ئه و و به کورتی له باره ی ئه و دایه. لاساریی وه ها له ش و ره وانگه لیکی خو بۆ به «ئاکارباش» ناو ده با.

ئه م لاسارییه به قسه کانی له مه ر چاک و خراپ خوئی وه ها ئاگاداری خو یه تی که ده لئی میشه یه کی پیروزی له ده وری دراوه. ئه و به ناوه به ختیاریه کانی ئه وه ی که شیوا ی به سووک دانانه له خوئی ده تارینی.

ئه و ته وایی ترسه کانی له خوئی ده تارینی؛ ئه و ده لئۆ: خراپ - یانی ترس! و ئه و

کەسەى كە ھەميشە نىگەرانە و ئاخ ھەلدەكىشى و دەناللى لەبەر چاوى سووك دەبى و ھەروەتر ئەو كەسەى كە لە كەمترىن قازانچىك خۆش نابى.

ھەروەتر ھەموو فرەزانىيەكى غەمخۆرى پى سووكە: چونكە بەراستى، فرەزانىيەك ھەيە كە لە تارىكى دا دەپشكوئى، فرەزانىيەكى شەوړەو كە ھەميشە ئاخ ھەلدەكىشى «ھەموو شت پووچە!»

بەدگومانى شەرمناشەشى پى پەستە و ھەروەتر ئەو كەسەى كە لە جيات دەست و نىگا داواى سوئند دەكا و فرەزانى پتر لە رادە بەدگومان، چونكە ئەمە رى و رىبازى رەوانە ترسەنۆكەكانە.

ھەروەتر ئەو ئامادە بە خزمەتە سەگ خدانەى كە زوو وەرەكەون پى پەستترە، يانى خۆ بە كەم دانەران؛ ئادى فرەزانىيەكىش ھەيە كە خۆ بە كەم دانەر و سەگ خدە و لە خودا ترس و ئامادە بە خزمەتە.

لاى ئەو بە تەواوتى جىي بىز و دل دەخپلەو ھىنەرە ئەو كەسەى كە قەت بەرگرى لە خۆ ناك، كەسپىك كە تەفە ژاراويەكان و چاوە پيسەكان قووت دەدا، ئەو پتر لە رادە لەسەر خۆيە، كە دەگەل ھەموو شت ھەلدەكا و لە ھەموو شتىك رازىيە: چونكە ئەمە داب و نەرىتى كۆيلەتییە.

ئەگەر كەسپىك لە ئاست خوداكان و شەپەكانى خودايى بەندەيى بكا، يا لە ئاست مرۆف و رايەكانى گەوجانەى مرۆفانە: ئەم خۆخووازيە پىرۆزە تەف لە ھەر چەشنە بەندەيىك دەكا!

خراب: ئەو وەھى ناو دەبا ئەوھى كە پشت شكاو و بەندەى تىكشكاو، چاوە ترووكىنەرە ئەسیرەكان و دلە ژاكاوھەكان و ئەو داب و نەرىتە دووړوويانەى لىبوردوويى كە بە زارى ئاوەلەى ترساوھو رادەمووسن.

شپوھ فرەزانى: ناويكە كە ئەو دەيدا بە گشت گالته جارى بەردەكان، پىرەمپىردەكان و ماندووكان؛ بە تايبەت بە تەواوتى شپتايەتى بەدخووازانەى نەقام و پتر لە رادە زىرەكى قەشە!

بەلام، شپوھ فرەزانەكان، گشتيان قەشەن و لە دونيا ماندوو بوان و ئەو رەوانانەى كە لە رەگەزى ژن و بەردەن.

ئاخ كە لە كايە كردن دەگەل خۆخووازيى دا چەا گزىكارىيەك كە نەيانكردو!

دروست ھەر ئەم گزىكارىيە دەگەل خۆخووازيە كە دەبا ئاكارباشى با و بە ئاكارباشى ناوى بىردرى!

«لەخۆ بوردوو» - ھەر ئەو شتەيە كە ترسەنۆكەكانى لە دونيا ماندوو و جالجالۆكەكانى خاچ نشين بە ھەق ئاوتيانە كە بىن.

بەلام نووكە ھەموويان بە سەر دادى، رۆژ، ئالوگۆر، شەمشىرى داد، نيوەړوئى مەزن: ئەودەم گەلپىك شت ئاشكرا دەكرى!

ئەو كەسەى كە «من» و خۆخووازيى بە پىرۆز دانا، بە راستى ئەو، ئەو پىشگۆيە، ئەوھى كە دەيزانى دەريدەبىرى: «بروانە، دادى، نزيكە، نيوەړوئى مەزن!» وەھى گوت زەردەشت.

## سەبارەت بە گيانقورسى

زمان تىزىيم - زمان تىزىي خەلكە: دەگەل كەرۆيشكە ھەورىشمىنەكان زۆر توند و دۆستانە دەدويم. بەلام زايەلەى قسەكەم بۆ گوئى گشت ماسى مەرەكەبەكان و نووسەرە خراپەكان بىگانەترە.

دەستم - دەستى شپتىكە: ھاوار بە حالى ميزەكان و ديوارەكان و ئەوھى كە جىگەيەكى بۆ رازاندنەو و شپواندنى شپتانه ھەبى!

پىم - پى ئەسپىكە: كە لە سەر كەند و لەند، چەپ و راست، لە سەر دەشت و مېرگ پىدەگەپىم و داژويم و لە غارغارين چىژىكى شەيتانى وەرەگرم.

گەدەم - مەگەر گەدەى ھەلۆنيە؟ چونكە گوشت بەرخى لە ھەموان پىخۆشترە. بەبى شك ئەمە گەدەى بالندەيەكە.

منپىك كە فېرى چىژى شتە بىگوناهەكان و كەمم، ئامادە و بىقەرار بۆ فېرىن، فېرىن بۆ دوور - چلۆن دەكرى كە شتىك لە رەگەزى مەل لە من دا نەبى؟

ههروهتر سهرووتر له گشت، دوژمنایه تیم دهگهل «گیانقورسی» نیشاندهری مهیلی مه لانه مه: به راستی دوژمنی خوینی، دوژمنی سه رهکی، دوژمنی زگماگی ئەوم! ناخ که دوژمنایه تیم ههتا ئیستا تا کوئی نه فریوه و هه تله نه بوه!  
 له م باره وه دهمتوانی ههتا ئیستا گۆرانیه که بلیم - و دهمه وئ بلیم: هه رچه ند که له مائیکی چۆل دا ته نیام و ده بی بۆ گوچکه کانی خۆمی بلیم.  
 بيشک، گۆرانیه بیژی دیکه ش هه ن که ته نیا خانووی پری گه روویان نه رم، دهسته کانیان و یژهر، چاوه کانیان زماندار ده که ن و دلایان وهئاگا دین. من له وان ناچم.

۲

ئوهوی که رۆژیک، مرۆف فیره فرین دهکا، گشت بهرده پژی مه رزهکان هه لده وه ژیری؛ بهرده پژهکان خویان له ئاست ئه و دهرده پرن و ئه و زهوی به ناوی «سووک» سه ر له نوئی ناودیر دهکاته وه.  
 وشترمر له هه ر ئه سپیک توندتر غار ددها، به لام ئه ویش سه ری خۆی به قورسی ده زهوی قورس ده نی: مرۆفیکیش که هیشتا ناتوانی بفری وه هایه.  
 زهوی و ژیان بۆ ئه و قورسن! گیانقورسی ئه وی هه ر ئاوا ده وئ! به لام ئه وهی که دهیه وئ سووک وهک بالنده بی، ده بی خۆی خۆش بوئ - من وه ها فیر ده که م.  
 به لام بيشک، نهک به ئه وینی نه خۆشه کان و دهرده دارهکان: چونکه لای ئه وان خۆخۆشه و بیستیش بۆگه نیوی لیدی.  
 ده بی خۆ خۆش و یستن فیر بن - من وه ها فیر ده که م - به ئه وینیکی ساغ و دروست، وه ها که بتوانی لای خۆی بمینیته وه و سه رگه ردان نه بی.  
 وه ها سه رگه ردانیه که خۆی به «هاوساخۆشه و بیستی» ناودیر دهکا: به وه ها وشه گه لیک هه تا ئیستا پتر له هه موان درۆیان کردوه و دوو روویان نواندوه، به تایبته ئه وان ه ی که له سه ر ته وا وه تی دونه قورسایه ده که ن.  
 به راستی، فیر بوونی خۆخۆشه و بیستی فه رمانیک بۆ ئیمرۆ و سه به ی نیه، به لکه ئه مه هونه ریکه له گشت هونه رهکان ناسکتر و زیره کانه تر و دوایینتر و له سه رخۆتر.

چونکه گشت سامانه کانی ئه و له خاوه نه که ی شاردرانه وه و گه نجی خۆی له گشت گه نجیک درهنگتر ده هیندریته در - گیانقورسی وه های دارشته.  
 هه ر له سه ر لانکه وه وشه کان و بایه خه قورسه کان به ئیمه ده به خشن: ئەم خه لات ه ی خویان به «چاکه» و «خراپه» ناو ده بن. له بهر ئه وه یه که گونا ه ی ژینمان پینده به خشن.  
 له بهر ئه وه ئیزنی نزیک بوونه وه له خویان به منداله کان ددهن هه تا له کاتی خۆی دا ئه وان له خۆخۆشه و بیستی دوو ر بخره وه: گیانقورسی وه های دارشته.  
 وه ئیمه - ئیمه ش ئه وه ی به خه لات بمانده نی، ئەمه گدارانه له سه ر شانه سه خته کان به ره و کوستانی بهرده لانی ده کیشین! و کاتیک ئاره قه بریژین، به ئیمه ده لین: «ئادی، تا قه تی باری ژیان هینان دژواره!»  
 به لام، له راستی دا، ئه وه ی دژواره تا قهت هینانی مرۆقه! چونکه گه لیک شتی نامۆی له سه ر شانه کانی داناوه - ئه و وهک وشتر ییخ ده خوا و لیده گه ری که چاک باری بکه ن.  
 به تایبته مرۆقی به هیزی سیبوور که ریز له و دا مالی چی کردوه: ئه و گه لیک په یف و بایه خه نامۆکان له خۆ بار دهکا - ده لئی ژیان له چاوی دا هه ر وهک بیاوانیکه.  
 به راستی، گه لیک شت ه ی ئیمه یه و تا قهت هینانیان دژوار! گه لیک شت له دهروونی مرۆف دایه که ههروهک نیوهکی سه دهف بیزاوی و لیچقه.  
 وه ها که تویکلیکی شایانه، به نه خش و نیگاریکی شایانه له لایه ن ئه وه وه داوای لیبوردن دهکا. به لام، هه بوونی تویکل و رواله تی رازاوه و کویری زیره کانه ش هونه ریکه که ده بی فیری بی.  
 به لام گه لیک شت له مرۆف دا هه لخه له تینه ره، چونکه گه لیک تویکلی بئرخ و به بیز هه ن که پتر له راده تویکلن. گه لیک چاکه و هیزی شاراوه هه ن که قهت کهس په بیان پینابا. به تامترین بابۆله کان چیژکه ریک نادۆنه وه!  
 ژنه کان ئەمه ده زانن، به تامترین شته کان: هه ندیک قه له و تر، هه ندیک لاوا تر - ناخ، چها چاره نووس له م هه ندیکه دا شاراوه یه!  
 دۆزینه وه ی مرۆف دژواره و له هه موان دژوارتر دۆزینه وه ی خۆ. گه لیک چاران

گیان سه‌بارت به روح درق ده‌کا . گیانفوری وه‌های داریشته .

به‌لام‌ئو که‌سه‌ی که‌خوی دوزیبیته‌وه، ده‌لی: «ئوه‌یه چاکه و خراپه‌ی من». و به‌مه زاری جرجه‌مشک و گورنی ده‌به‌ستی که‌ده‌لین: «چاکه‌ی گشت که‌س، خراپه‌ی گشت که‌س».

به راستی، ئه‌وانه‌ی که‌گشت شتیک به‌باش ده‌زان و ئه‌م دونیایه به‌باشترین دونیا ناو ده‌بن، خوشم ناوین. من ئه‌وانه به «رازی به‌گشت شت» ناو ده‌بم.

باشترین تام هی رازی به‌گشت شتیک نیه که‌ده‌توانی گشت شتیک بچیژی! من ریز له‌و زمان و گه‌ده لاسار و هه‌لبژینه‌ره ده‌گرم که «من» و «ئا» و «ئا» گوتن فیر بوون.

هر شتیک جووتن و قووت دان - خده‌ی به‌رازانیه! هه‌میشه «ئا.. ئا..» گوتن ته‌نیا ئیشی که‌ر و ئیشی ئه‌و که‌سه‌یه که‌گیانکی که‌رانه‌ی هه‌یه!

مه‌یلی من زهردی توخ و سووری داغی لا په‌سه‌نده: مه‌یلم خوین ده‌گه‌ل گشت ره‌نگیک تیکه‌ل ده‌کا. هر که‌س که‌گیچاو له‌ماله‌که‌ی هه‌لسوئی، ره‌وانی گیچاو خواردووی خوی به‌من ده‌نوینی.

یه‌ک ئه‌وینداری موومیایه‌کانه، ئه‌وی دی ئه‌وینداری تاپوکان و هر دوو دوزمنی گوشت و خوین - ئاخ که‌ئم دوانه چنده پیچه‌وانه‌ی مه‌یلی من! چونکه من ئه‌وینداری خوینم.

پیم خوش نیه له‌شوینیک مال و حال ساز که‌م که‌هر که‌س پف و تفی لیده‌کا: مه‌یلی من وه‌هایه. پیم خوشتره له‌نیو دز و دروزنه‌کان دا بژیم. که‌س زیر له‌زاری دا ناشاریته‌وه.

به‌لام له‌وان نابه‌دلتر لای من کاسه‌لیسه‌کانن؛ نابه‌دلترین گیانداری مروقیایه‌تی که‌دوزیمه‌وه به‌ناوی «مفته‌خور» ناودیرم کرد: ئه‌و نایه‌وئی ئه‌ویندار بی و سه‌ره‌رای ئه‌وه ده‌یه‌وئی به‌ئوینی خه‌لکی دی بژی.

من ئه‌و که‌سه‌ی که‌له‌ریگایه‌کی پتر نیه به‌به‌خت وهرگه‌راو داده‌نیم: یا ده‌بی بینه گیانداره دره‌کان یا ده‌سته‌مؤکه‌ری گیانداره دره‌کان. من له‌په‌نا ئه‌وان مالیک بقووم ساز ناکه‌م.

هه‌روه‌تر به‌به‌خت وهرگه‌راویان ناو ده‌بم ئه‌وانه‌ی که‌ده‌بی هه‌میشه چاوه‌ری بن - وه‌ها که‌سانیک پیچه‌وانه‌ی مه‌یلی من: یانی ته‌واوی باج ئه‌ستیانه‌کان و کاسبکاره‌کان و پاشایان و زه‌وی دیکه - و دوکانداره‌کان.

به راستی، منیش فیره چاوه‌ری بوون بووم و له‌بنج و بناوانی خوشمه‌وه - به‌لام ته‌نیا چاوه‌ری خو بوون و له‌هه‌موان سه‌رتتر، وه‌ستان و رویشتن و هه‌لاتن و بازدان و وه‌سه‌رکه‌وتن و سه‌ما کردن.

به‌لام، ئه‌مه‌یه ئاموته‌ی من: ئه‌وه‌ی که‌ده‌یه‌وئی روژیک فرین فیر بی، ده‌بی له‌پیشدا وه‌ستان و رویشتن و هه‌لاتن و وه‌سه‌ر که‌وتن و سه‌ما کردن فیر بی: فرین به‌فرین ده‌ست پیناکه‌ن!

به‌په‌یژه گوریسینه‌کان له‌گه‌لنیک په‌نجه‌ره وه‌سه‌ر که‌وتن فیر بووم، به‌پی چوسته‌کان له‌بورجه به‌رزه‌کان وه‌سه‌ر که‌وتم: دانیشتن له‌سه‌ر بورجه به‌رزه‌کانی زانایی شادییه‌کی چووکه نه‌بوو.

- وه‌ک بلایسه‌یه‌کی چوک له‌سه‌ر بورجه به‌رزه‌کان ئایسان: به‌راستی، شوقیکی چوک بوون، به‌لام دلگه‌رمییه‌کی گه‌وره بقو دریاگه‌ره ری لیشیواوه‌کان و که‌ستی لیشکاوه‌کان.

من به‌گه‌لنیک ریگا و ریپاز دا گه‌یشتوومه راسته‌قینه‌ی خویم: من ته‌نیا به‌په‌یژه‌یه‌ک هه‌تا به‌رزایی نه‌چووم که‌له‌وئی چاوه‌کانم له‌دوره‌ده‌سته‌کانم ده‌گه‌رین.

هه‌میشه به‌بیمه‌یلییه‌وه ریگام له‌خه‌لک پرسیه‌وه: چونکه ئه‌م کاره هه‌میشه به‌پیچه‌وانه‌ی مه‌یلی من! پیم خوشتر بوه که‌ریگاکان له‌خووم پیرسم و لپی بگه‌ریم.

رویشتنم هه‌مووی پرسیار و لیگه‌ران بوه: و به‌راستی، بقو وه‌ها پرسیارگه‌لنیک ده‌بی ولامیش فیر بی! به‌لام - ئه‌مه مه‌یلی من.

مه‌یلنیک که‌نه‌باشه و نه‌خراب، به‌لکه مه‌یلی من، مه‌یلنیک که‌ئیدی نه‌شهرم لپی هه‌یه و نه‌ده‌یشارمه‌وه.

به‌وانه‌ی که «ریگا» بیان له‌من پرسیه‌وه، وه‌هام ولام داوه‌ته‌وه: «ئمه - نووکه ریگای من، ریگای ئیوه کامه‌یه؟» چونکه ریگای موته‌لق هر نیه.

وه‌های گوت زهرده‌شت.

داها تووی پیدبەخشى: وەها كەسىك بەر لە ھەموو شتىك ئافرىنەرى ئەو ھەبە كە شتىك خراپە يا چاكە .

من ئەمرم پىكردن كە كورسىە كۆنەكانى فىر كردن و ھەر تەختىكى كە ئەو گومانە كۆنە لە سەرى پالى داوھتەو ھەرگىرپن . من پىم گوتون كە بە مامۆستا گەرەكانى ئاكارباشى و قەدىسەكان و شاعىرەكان و «رەزگارىدەرانى جىھانى» خۆيان پىكەنن .

ئەمرم كردو كە بە فرەزانە غەمبارەكەيان و ھەر كەسىك كە ھەك داوھلى رەش، بە ترس و لەرزەو، لە سەر دارى ژيان ھەلنىشتو، پىكەنن .

لە شارپى گۆرستانەكەيان و لە پەنا مردارەكان و مردارەخۆرەكانيان دانىشتم - و بە تەواوى رابوردو و مەزنايەتى بەرەو پوان و فەوتانيان پىكەنم .

بە راستى، ھەك موعىزەكەرانى تۆبە و شىتەكان بە سەر گشت شتە چووك و گەرەكانيان دا ھاوارى توورەبى و رقم دەربىرى - كە بۆچى باشتىن شتىن و ھەبا بچووكە! كە بۆچى خرابترىن شتىن و ھەبا بچووكە - من و ھەبا پىكەنم .

تاسەى فرەزانم لە دەروونمەو ھەبا ھاوارى دەربىرى و پىكەنى، تاسەم كە بە راستى فرەزانىكى كىوى كىوزايە - تاسە مەزە تىژبالەكەى من .

زۆر جار لە جەنگەى پىكەنن دا منى بۆ خوار و سەر و دوور كىشا: ئەوسا بە لەرزەلەرن، ھەك تىرىك، بە نىوان خۆشپىھەكى سەرمەست لە ھەتاو فرىم -

فرىو ھەتا ئەو داھاتو دوورانەى كە چ كەس ھىشتا بە خەونىش نەبىدو، ھەتا ئەو باشوورە ھەرە گەرمانەى كە وىنەكەشەكان خەونى پىو دەبىنن: ھەتا ئەو شوپنەى كە لەوى خودا سەماكەرەكان شەرم لە ھەر جلىك دەكەن -

بە راستى شەرم لە خۆم دەكەم كە بۆچ دەبى شاعىر بىم و بە مەجاز قسە بكەم و ھەرەك شاعىرەكان زمانىكى لەنگ و لۆرم ھەبى! -

ھەتا ئەو جىپە كە تەواوتى «بوون» لەبەر چاوم بوو بە سەماى خوداكان و بەدخوازى خوداكان و دونىاى ئازاد لە خۆشيان و لە خەنجان بۆ لای خۆ لە فرىن دا بوو -

ھەرەك ئەبەدىيەت لە يەك راكردن و دىسان يەكدى دىتنەو ھەبە گەلىك خودا، ھەرەك بە شادخوازىيەو دەگەل يەك تىكەلاو بوون، لىك ھەلپران و دىسان

## سەبارەت بە دەپە نووى و كۆنەكان

۱

من لىرە دادەنىشم و چاوەرپىم، دەپە شكاو و كۆنەكان لە دەوربەرمەن و ھەرۆتر دەپە نىو نووسراو نوپىەكان . كەى كاتى من دادى؟  
- كاتى چوونە خوار و ئاوا بوونم: چونكە دەمەوى جارىكى دى بۆ لای مرۆف بچمەو .

لەبەر ئەو نووكە چاوەرپىم چونكە پىشتەر دەبى نىشانەكانى داھاتنى كاتى من داينن: يانى، شىرى دەم بە پىكەنن دەگەل پۆلى كۆتران .

لەم بەینە دا ھەك كەسىك كە ماوھى ھەبە دەگەل خۆم قسە دەكەم . كەس شتىكى تازەم بۆ ناگىرپتەو: كەوايە خۆم بۆ خۆمى دەگىرمەو .

۲

كاتىك گەپىشتە مرۆف، ئەوانم لە سەر گومانىكى كۆنە دىت كە پالىان دا بۆو: ھەموويان لە كۆنەو پىياناوبو كە دەزانن چ بۆ مرۆف باشە و چ خراپ .

بە برىاىان ھەر قسەيەك لەمە ئاكارباشى قسەيەكى كۆنى ئاسايى بوو؛ ئەوھى كە دەبەوىست باش بخەوى، بەر لە چوونە نىو جى لەمە «چاكە» و «خراپە» دەدوا .

بەلام من ئەو شىوھەو ھەم بەم ئامۆتەيە شىواند: چ كەس نازانى چاكە و خراپە چىە، جگە لە ئافرىنەر!

- ئەو، ئەو كەسەيە كە بۆ مرۆف ئامانج دەئافرىننى و بە زەوى ماناى خۆى و

دهگه‌ل يهك تيگه‌لاو بوونه‌وه‌ي گه‌ليگ خودا .

له‌ويي كه زهمان گشتي له‌به‌ر چاوم گالته‌يه‌كي شادخوازانه دهگه‌ل ساته‌كان بوو، له‌ويي كه جه‌بر به ته‌واوه‌تي ئيختيار بوو و به نه‌قيزه‌يه‌ك كه ئيختيار تييده‌كوتا به شادييه‌وه كايه‌ي ده‌كرد .

له‌ويي كه كوئنه شه‌يتانه‌كه‌م و سه‌رووي دوژمنه‌كانم ديسان ديتسه‌وه، ئه‌و گيانقورسييه، و ئه‌وه‌ي كه ئه‌م ئافران‌دوويه‌تي: زوري، ده‌ستور، پيويستي، ئاكام، ئامانج، ويست و چاكه و خراپه .

مه‌گه‌ر ئه‌وه نيه كه شتيك ده‌بي بيي كه له سه‌ري سه‌ما بكه‌ن و به سه‌ما به سه‌ري دا برؤن؟ مه‌گه‌ر ئه‌وه نيه كه جرحه‌مشكه‌كان و گوپني گيانقورسه‌كان ده‌بي له‌بري بارسووك و بارسووكتره‌كان له ئارا دا بن؟

### ۳

هه‌ر له‌ويي بوو كه من وشه‌ي «به‌رزهمروؤف» م له سه‌ر ريگا كو كرده‌وه و هه‌روه‌تر ئه‌مه كه مروؤف شتيكه كه ده‌بي به سه‌ري دا زال بي .

كه مروؤف پرديكه نه ئامانجيگ، كه خووي له‌به‌ر نيوه‌روؤ و شه‌وه‌كاني خووي كه هه‌ر وهك رييه‌ك بو لاي به‌ره‌به‌يانه نوئييه‌كان له به‌ره، به پيروژ داده‌ني .

له‌به‌ر په‌يفي زه‌رده‌شت له‌مه‌ر نيوه‌رووي مه‌زن و هه‌ر شتيكي ديكه كه من هه‌روهك دوياين شه‌به‌قي ئه‌رخه‌واني له بان سه‌ري مروؤف هه‌لمواسيوه .

به راستي، ويرا ي شه‌وه تازه‌كانيان هه‌سيه‌ره تازه‌كانم پيداون؛ و له سه‌ر هه‌ور و روژ و شه‌و، پيگه‌نينم وهك تاو ليكي رهنگين هه‌لداوه .

گشت هه‌ول و تيگوشاني خوم فيره ئه‌وان كردوه: يهك كردن و ليك كو كردنه‌وه‌ي ئه‌وه‌ي كه له مروؤف دا كوت كوت و په‌رده‌ك و كاره‌ساتي به سامه -

به ناوي كووكه‌روه‌وه و په‌رده‌ك هه‌لده‌ر و رزگاريدمري كاره‌سات، ئه‌وانم فير كردوه كه بو داهاووو تيبكووشن و به ئافرينه‌رييه‌وه ته‌واوه‌تي رابوردوو رزگار بكه‌ن .

رزگار كردني رابوردووي مروؤفايه‌تي و هه‌ر «وه‌ها بوو» يهك ئافران‌دنه‌وه، وه‌ها كه ويست بلي: «به‌لام، من ئه‌وم وه‌ها ده‌ويست! من ئه‌وم وه‌ها ده‌ويي» -

من ئه‌مه‌م به رزگاري ئه‌وان ناو نا و فيرم كردن كه ته‌نيا ئه‌مه به رزگاري ناو به‌رن .

نووكه من چاوه‌رواني رزگاريه‌كم كه هي منه - هه‌تا بو دوياين جار بو لاي ئه‌وان بچمه‌وه .

كه‌وايه جاريكي ديگه‌ش ده‌مه‌وي بو لاي مروؤف بچمه‌وه و له نيو ئه‌وان دا ئاوا بم و له ئاويلكه دان دا به بايه‌خترين دياي خوميان پييده‌م!

من ئه‌وه له هه‌تاوي ئه‌نگراو فير بووم كه كاتي ئاوا بوون له خه‌زينه‌ي بيبنی ده‌وله‌تي خووي زيير له ده‌ريا ده‌كا .

وه‌ها كه ده‌ستكورتترين توپه‌وانيش به سه‌وله‌ زيپنه‌كاني سه‌ول ده‌كوئي! روژيگ ئه‌مه‌م ديت و باراني فرمي‌سكم له‌م روانينه دا نه‌ده‌براوه .

روژيگ زه‌رده‌شتيش ده‌يه‌وي وهك هه‌تاو ئاوا بي: نووكه لي‌ره داده‌نيشي و چاوه‌رييه، ده‌په شكاهه كوئنه‌كاني له ده‌وروبه‌ره و هه‌روه‌تر ده‌په نيوه نووسراوه نوئييه‌كان .

### ۴

ئه‌وه‌تا ده‌پيكي نووي: به‌لام براكانم له كوئين هه‌تا يارمه‌تيم بدن ئه‌و به‌ره‌و دۆله‌كان و دلگۆشتن و خوئنه‌كان به‌رين؟

ئه‌وييني مه‌زنم به دوورترينه‌كان، وه‌ها داوا ده‌كا: ريز له هاوساكه‌ت مه‌گه‌ره! مروؤف شتيكه كه ده‌بي به سه‌ري دا زال بي .

بو زال بوون گه‌ليگ ريگا و چاره هه‌يه: به شوين ريگا و چاره‌ي خوته‌وه به! ته‌نيا ويشكه‌رينيگ پيوايه كه «ده‌تواني به سه‌ر مروؤفيش دا باز بدا» .

له هاوساكه‌شت دا به سه‌ر خوئ دا زال به: مافيگ كه ده‌تواني بو خوئي برفيني نايي ئيزن ده‌ي كه پيئي بدن .

ئه‌وه‌ي كه تو خوئ ده‌تواني به خوئي بكي هيچكه‌سي ديكه نايتواني . بزانه



که پاداشیک له ئارا دا نیه.

ئوهوی که ناتوانی فرمان به سهر خوی دا بدا، دهبی فرمانبهری بکا. گهلیک کهس دهتوانن فرمان به سهر خویان دا بدن، بهلام هیشتا گهلیک شت بو ئهو پیویسته ههتا ئهوهکه له خوی فرمان بهری!

۵

ئهوانهیی که له رهوانه نهجیبهکانن هیچ شتیکیان به خورایی ناوی، به تایبعت ژیان.

بهلام ئهوهی که له ریزی عهوام دایه، دهیهوی به خورایی بژی: بهلام خو ئیمه له ریزی ئهوان دا نین، له ئاست ئهوه دا که ژیان خوی به ئیمه بهخشیوه ههمیشه له بیرى ئهوه داین که له بهرابهر دا دهتوانین چ شتیکی پتر له ههموان بدهینی.

به راستی ئهوه قسهیهکی گهورهیه که گوتویانه: «ئیمه ههر ئهو بهلینهی که ژیان به ئیمه داوه، ههر ئهو بهلینه دهگهل ژیان به جی دینین!»

لهو شوینهی که پیاو ناتوانی لهزعت بدا نابی داوای لهزعت بکا و - نابی لهزعتی بو!

چونکه لهزعت و بیگوناھی شهرمنترین شتن: نایهوی کهس لییان بگهری. دهبی ئهوانت ههبی - بهلام وا باشتره که له گوناھ و دهرد بگهرین.

۶

برایان، بهرزا ههمیشه قوربانی دهکری. ئادی، نووکه ئیمه بهرهزاین.

خوینی ئیمه له ههموو قوربانخانه نهینیهکان دا دهپرئری. ئیمه گشتمان لهبهر شانازی بوته کۆنهکان دهبوویتین و دهبزئین.

باشترین شتهکانمان هیشتا لاون و مهیله پیرهکان دهبزئین. گوشتمان ناسکه و پیستمان ههروهک کهوله بهرخه: ئیمه چون دهتوانین مهیلی کاهنه پیرهکان نهبزئین.

ئهو کاهنه پیره هیشتا ههر له ئیمه دایه و باشترین شتمان بو جهژنی خوی

قوربانی دهکا. ئاخ، برایان، بهرهزاکان چلۆن دهتوانن قوربانی نهبن؟

بهلام ئهمه ویستی رهگهزی ئیمهیه: من لاگری ئهوانهم که خو نادۆزنهوه. من به تهواوهتی ئهوینمهوه لاگری ئاوا بوانم: چونکه ئهوان بهرهو نهمانن.

۷

راستویژیی - کاریکه که کهم کهس پییدهکری! و ئهو کهسهش که پییدهکری نایهوی! بهلام، چاکان له گشت کهس کهمتریان پییدهکری.

هاوار لهم چاکانه! پیاوچاکان قهت راست نابیزن. وهها چاک بوونیک نهخۆشی گیانه.

ئهم چاکانه لاگری تهسلیمن، لاگری پیسپاردنن، دلایان لاساکهروهیه، بنج و بناوانیان گوی رایهله: بهلام، کهسیک که گوی رایهل بی، گوی له خوی ناگری!

ئوهوی که چاکان به خراپی دادهنن ههمویان دهبی لیک کو بنهوه ههتا راستهقینهیهک بزئ: برایان: ئایا ئیوهش بو وهها راستهقینهیهک ئهوهند که پیویسته بهدخوازن؟

له مهترسی خستنی دلیری، بهدگومانی دریتخایهن، «نا» دلرهق، دل شیوان، پهی بردن به بوونهوهری زیندوو - ئهوانه چهنده کهم بهکجی پیکهوه کو دهبهوه. بهلام له وهها تویمیکه که راستهقینه پیدهگا!

زانایی ههتاکوو ئیستا له پهنا ویژدانی بهدخواز رسکاوه! بیشکینن، بیشکینن، ئهی ههلسهنگینهران، دهپه کۆنهکان.

۸

ئهودهم که ئاو ههلهدستی، ئهودهم که پرد و لهمپهرهکان به سهر رووبار دا باز دهدن: به راستی، کهس باوهر به قسهی ئهو کهسه ناکا که دهلی: «ههموو شت تیدهپهری.»

تهنانهت ساویلکهکانیش دهگهلی به کیشه دین. ساویلکهکان دهلین: «چلۆن؟ ههموو شت تیدهپهری؟ ئیدی ئهو پرد و لهمپهراهی سهر رووبار چن؟»

«له سەر رووبار هه‌موو شت له سەر جیی خۆیه‌تی، گشت بایه‌خی شته‌کان، پرده‌کان، مانا‌کان، ته‌واوه‌تی «چاکه» و «خراپه»: هه‌موو له سەر جیی خۆیان!»

به‌لام کاتیک زستانی ویشکه‌به‌ند، ئەم دەسته‌مۆکه‌ری گیانله‌به‌ری رووبار بگات، ئەوسا هه‌ره‌ ژیره‌که‌یان شک هه‌لیده‌گرئ؛ به‌ راستی، ئەوسا ته‌نیا ساویلکه‌کان نین که ده‌لین: «ئایا به‌لین نه‌بوو که هه‌موو شتی‌ک - له سەر جیی خۆی بوه‌ستی؟»

«له‌ بنه‌رته‌ دا هه‌موو شت ده‌وه‌ستی» - ئەمه‌ ئامۆتیه‌کی دروستی زستانییه، شتیکی شیای رۆژگاری ئەستیوری، ئارامکه‌ره‌وه‌یه‌کی شیای بۆ بوونه‌وه‌رانی زستان خه‌وتوو و خانه‌نشینه‌کان -

«له‌ بنه‌رته‌ دا هه‌موو شت ده‌وه‌ستی» - به‌لام بای شه‌مال به‌ دژی ئەمه‌ موعیزه ده‌کا!

بای شه‌مال گایه‌کی بۆغه‌یه، به‌لام نه‌ گایه‌کی گاجووت، گایه‌کی تووریه، وێرانکه‌ریکه‌ که سه‌هۆل به‌ شاخی تووریه‌ی ده‌شکینئ و سه‌هۆلێش - پرده‌کان!

برایان، ئایا نووکه‌ هه‌موو شت تینا‌به‌رئ؟ ئایا پرده‌کان و له‌مپه‌ره‌کان گشتیان نه‌که‌وتوو نه‌ ئیو ئاو؟ ئیدی کئ ده‌توانئ خۆی به‌ «چاکه» و «خراپه» هه‌لواسئ؟

«هاوار بۆ ئیمه! ئافه‌رین بۆ ئیمه! بای شه‌مال هه‌لیکردۆتئ!» - برایان، له هه‌موو رێگا‌کان و هه‌ا موعیزه‌ بکه‌ن!

## ٩

گومانئیکی کۆنه‌ هه‌یه‌ که به‌ «چاکه» و «خراپه» ناوی ده‌بن. هه‌تا ئیستا چه‌رخێ ئەم گومانه‌ به‌ ده‌وری پیشگۆ و ئەستی‌ره‌بینه‌کان دا گه‌راوه.

سه‌رده‌مایه‌ک مرۆف ئیمانی به‌ پیشگۆ و ئەستی‌ره‌بینه‌کان هه‌بوو: و له‌به‌ر ئەوه ئیمانی هه‌بوو که «هه‌موو شت چاره‌نووسه: تۆ ده‌بئ چونکه‌ تۆ ناچارئ.

له‌ دوا‌یی مرۆف له‌ پیشگۆ و ئەستی‌ره‌بینه‌کان به‌دگومان بوو: و له‌به‌ر ئەوه

ئیمانی هینا‌که: «هه‌موو شت ئازاده: تۆ ده‌توانئ، چونکه‌ تۆ ده‌ته‌وئ!»

برایان، له‌مه‌ر ئەستی‌ره‌کان و داها‌توو هه‌تا ئیستا ته‌نیا گومان له‌ ئارا دا بوه نه‌ زانست: و له‌به‌ر ئەوه‌ سه‌بارته‌ به‌ چاکه‌ و خراپه‌ هه‌تا ئیستا گومان له‌ ئارا دا‌بوه نه‌ زانست!

## ١٠

«تۆ نابئ بدزی، تۆ نابئ بکوژی!» - سه‌رده‌مایه‌ک و هه‌ا په‌یفئیکیان به‌ پیروژ ناو ده‌برد و له‌ ئاستی دا چۆکیان دا‌ده‌دا و سه‌ریان دا‌ده‌نواند و پتلاویان دا‌ده‌کهند.

به‌لام له‌ ئیوه‌ ده‌پرسم: له‌ کوئ دز و پیاوکوژانئیکی باشت‌ر له‌م په‌یفانه‌ له‌ دونیا دا هه‌بوون؟

ئایا له‌ ته‌واوه‌تی ژیان دا هیچ - دزی و پیاوکوژیه‌ک نیه‌؟ و به‌، به‌ پیروژ دانانی و هه‌ا په‌یفگه‌لیک ئایا راسته‌قینه‌یان - نه‌کوشتوه‌؟

یا ئەمه‌ی که به‌ پیروژیان دانا موعیزه‌ی مه‌رگ بوو که ده‌گه‌ل ته‌واوه‌تی ژیان کیشه‌ و دژایه‌تی هه‌بوو؟ برایان بیشکینن، بیشکینن، ده‌په‌ کۆنه‌کان!

## ١١

به‌زه‌بیم به‌ سەر ته‌واوه‌تی رابوردوو دا له‌وه‌یه‌ که ئەو به‌ له‌یستۆک ده‌بینم.

له‌یستۆکی لی‌بوردوویی، ئەقل و شیتایه‌تی هه‌ر به‌ره‌یه‌ک که دئ و هه‌رچییه‌ک که بوه‌ به‌ پردیک بۆ خۆی دا‌ده‌نئ!

زۆرداریکی گه‌وره‌، شه‌یتانئیکی گزیکار ده‌توانئ بئ، که به‌ لی‌بوردوویی و نالی‌بوردوویی خۆی ته‌واوه‌تی رابوردوو ریک بکوشت هه‌تا ببیته‌ پردی ئەو و نیشانه‌ی سه‌ره‌ل‌دان و بانگه‌شه‌ و خویندنئ که‌له‌بابی ئەو.

به‌لام ئەمه‌یه‌ مه‌ترسی دیکه‌ و به‌زه‌یی دیکه‌م: ئەوه‌ی که له‌ عه‌وامه‌ پتر له‌ با‌پیره‌کانی خۆی وه‌بیر نایه‌ته‌وه‌ - ده‌گه‌ل با‌پیری ئەو زه‌مان ده‌وه‌ستی.

به‌مجۆره‌ ته‌واوی داها‌توو ده‌بیته‌ له‌یستۆک: چونکه‌ ده‌توانئ رۆژیک دا‌بئ که

عهوام بینه خونکار و زهمان به ته‌واوه‌تی له ته‌نکاوه‌کان دا نوqm بی.

له‌به‌ر ئه‌وه، برایان، پئویست به چینیکی نه‌جیبی نوئی هه‌یه که ده‌گه‌ل ته‌واوی  
عهوام و گشت زۆرییه‌ک، به شه‌ر بی و له سه‌ر ده‌په‌ نوئییه‌کان وشه‌ی «نه‌جیب»  
سه‌ر له نوئی بنووسیته‌وه.

به‌لام بۆ ئه‌وه که چینیکی نه‌جیب له ئارا دابی، ده‌بی نه‌جیبی زۆر و نه‌جیبی  
جۆراوجۆر هه‌بن! یا هه‌ر ئه‌وه که من رۆژیک به کینایه‌ گوتومه: «خودایه‌تی هه‌ر  
ئه‌وه‌یه که خوداکان هه‌بن نه‌ک خودا!»

۱۲

برایان، من ئیوه به‌ره‌و چینیکی نه‌جیبی نوئی هان ده‌دم و رینوینی ده‌که‌م:  
ئیوه زاوژیکه‌ران و باره‌ینه‌ران و تۆم پرژینه‌رانی داها‌توو ده‌بن.

به راستی، نه به‌ره‌و چینیکی نه‌جیب که بتوانن وه‌ک دوکانداران و زیری  
دوکانداران بیکرن: چونکه هه‌رچییه‌ک نرخیکی هه‌بی، بایه‌خیکی وه‌های نابی.

له‌مه به‌دواوه نه‌ک له‌و جیبیه‌ی که دین، به‌لکه بۆ ئه‌و جیبیه‌ی که ده‌چن شه‌ره‌فی  
ئیوه ده‌بی! ویستی ئیوه و پئی ئیوه که ده‌یه‌وی له ئیوه سه‌رت‌ر و دوورت‌ر پروا -  
شه‌ره‌فی نوئی ئیوه ده‌بی!

به راستی، شه‌ره‌فی ئیوه ئه‌مه نابی که له خزمه‌ت ئه‌میری‌ک دابوون - ئیدی  
ئه‌میره‌کان چ ریزیکیان هه‌یه! - یا ئه‌وه که پال و پشتیک بۆ شتیکی له سه‌ر پئ  
وه‌ستاو بوون هه‌تا ئه‌میر راوه‌ستاوتر بی!

نه ئه‌وه‌که به‌چه‌که‌تان له باره‌گا‌کان دا دابی باره‌گا فی‌ر بوه و ئیوه‌ش فی‌ر  
بوون که ماوه‌یه‌کی دوور و درێژ، ره‌نگین وه‌ک قورینگ، له ده‌راوه ته‌نکه‌کان دا  
بوه‌ستن:

- چونکه **توانایی وه‌ستان** له شازه‌کانی باره‌گاییه‌کانه و ئه‌وان گشتیان له  
سه‌ر ئه‌م باوه‌ره‌ن که یه‌کیک له به‌خته‌وه‌رییه‌کانی دوا‌ی مه‌رگ ئه‌مه‌یه که - **ئیزنی**  
**دانیشن** - هه‌بی!

نه‌ک ئه‌وه که رووچیک، که ئه‌ویان به پیروژ دادنا، پشینه‌کانی ئیوه‌ی به‌ره‌و  
ولاتی دیا‌ریکراو کیشا که من پیه‌ه‌لنا‌ئیم: چونکه له‌و ولاتانه‌ی که خرابترین

دار، یانی خاچ ده‌رویی، شتیکی شیاوی پیه‌ه‌لکوتن نیه.

- به راستی، له هه‌ر کوئییه‌ک که ئه‌م «رووحه‌ پیروژه» شو‌ره‌سوارانی خوی  
رینوینی کردوه، له پشینه‌نگی وه‌ها ره‌وه‌یه‌ک دا هه‌میشه‌ بزنی و قاز و نارازییه‌کان  
ئاژواون -

برایان، چینی نه‌جیبی ئیوه نابی به‌ره‌و دوا، ده‌بی به‌ره‌و پش بروانن! ده‌بی  
ئیوه‌یان له گشت ولاتی باو و باپیران ده‌رکردی!

ئیوه ده‌بی ئه‌وینداری ولاتی منداله‌کانتان بن - بلا ئه‌م ئه‌وینه، چینی نه‌جیبی  
نوئی ئیوه بی! ئه‌و ولاته نه‌دو‌زراوه‌یه له دوورت‌ترین ده‌ریاکان دا. فه‌رمان ده‌ده‌مه  
باسپی‌ره‌کان که هه‌روا بگه‌رین و بگه‌رین!

له منداله‌کانتان دا ده‌بی قه‌ره‌بووی ئه‌وه بکه‌نه‌وه که مندالی باوکه‌کانتان  
بوون. ئاوا ده‌بی ته‌واوه‌تی ئه‌وه‌ی که تپه‌ریوه رزگار بکه‌ن! من ئه‌م ده‌په‌ نوئییه‌ له  
بان سه‌ری ئیوه هه‌لداوه‌سم.

۱۳

«ژیان بۆچی؟ هه‌موو شت پووچه! ژیان - کا شه‌ن کردنه، ژیان - یانی خۆ  
سووتاندن و گه‌رم نه‌بوونه‌وه.»

وه‌ها چه‌نه‌وه‌رییه‌کی کۆنینه‌ هیشتا به «زانایی» ناو ده‌بن؛ و له‌به‌ر ئه‌مه که  
کۆنه و بۆ خاوی لیدی، پتر ریزی لیده‌گرن. برش هه‌لینانیش شه‌ره‌ف پیکدینی.

مندال، ده‌توانن بلین که: له ئاگر ده‌ترسن، چونکه ئه‌وانی سووتاندوه! له کتیبه  
کۆنه‌کانی زانایی دا، مندالیتی زۆره.

ئه‌وه‌ی که هیشتاش «کا شه‌ن ده‌کا چلۆن ده‌بی بویری به خراب له شه‌ن کردن  
بدوی» لمبۆزی وه‌ها شیتگه‌لیک ده‌بی به‌ستن!

ئه‌وانه له سه‌ر سف‌ره داده‌نیشن و چ ده‌گه‌ل خویان نا‌هین، ته‌نانه‌ت  
تامه‌زرۆیه‌کی باش: نووکه جوین ده‌دن که «هه‌موو شت پووچه!»

به‌لام، برایان، باش خواردن و خواردنه‌وه، به راستی، هونه‌ریکی پوچ نیه!

خەڵک دەلێن: «بۆ مروۆفی پاک ھەموو شت پاکە.» بەلام من بە ئێو دەلێم کە: بۆ بەرازەکان ھەموو شت بەرازانە دەبێ!

لەبەر ئەو ویشکە مەزەبەبەکان و مل کەچانیک کە دلێشیان مل کەچە، موعیزە دەکەن کە دنیا «درنجیکی گواوی»یە.

چونکە ئەوانە ھەموویان گیانیکی ناپاکیان ھەیە؛ بە تاپبەت ئەوانە یەکە نە ھەجمینیان ھەیە و نە ھەسانەو، یانی ئەو کەسانە یەکە دنیا لە پاشەو چاوی لێدەکەن - یانی ئەھلی ئاخیرەت!

من ئەو بەرھەروری ئەوان دەلێم، ھەر چەند لە دلێکانیش گران بێ: دنیا ھەرھوک مروۆف پاشیکی ھەیە: ھەتا ئێرە راستە!

لە دنیا دا چەپەلی زۆرە: ھەتا ئێرە راستە! بەلام بەم بۆنەو دنیا خۆی درنجیکی گلاو نیە!

زانستیەک لەویدا ھەیە کە گەلێک شت لە دنیا دا بۆگەنن: بێز خۆی بال و توانایی خۆ بە ئاو دادان، دەئافرینی!

لە باشترین شتیش دا دیسان شتیک بە بێز ھەیە؛ تەنانەت باشترین شتیش شتیکە کە دەبێ دیسان لێ تێپەری.

برایان، زانستیکی زۆر لەویدا ھەیە کە گوو لە دنیا دا زۆرە!

ببستووومە کە دیندارانی ئەھلی ئاخیرەت دەگەڵ ویزدانای خۆیان بە وھا قسەگەلێک پەند دەدن و بە راستی بەبێ درۆ و دەلەسە - ھەر چەند کە بە درۆ و دەلەسەتر لەمە لە دنیا دا چی دیکە نیە:

«بێلە کە دنیا، دنیا بمیختەو! قامکیش بە دژی ھەلمەھینەو!»

«بێلە ھەر کەس کە دەبێ ئوکی خەڵک ریک بکوشی و لەت و پەتیان بکا: بە

دژی ئەویش قامک ھەلمەھینەو! بەمجۆرە ئەوان تەرکی دنیا فێر دەبن.»

«تۆ دەبێ ئوکی ئەقلی خۆشت ریک بکوشی و ببخنکینی؛ چونکە ئەمە ئەقلیکی ئەم دنیا یە - بەمجۆرە، تۆ خۆت تەرکی دنیا فێر دەبی.»

بیشکینن، بیشکینن، برایان، ئەم دەپە کۆنە دیندارەکان. بیشکینن قسە و پەندی بەدوێزدانی دنیا!

«ھەر کەس کە زۆر فێر بێ، خواستە بە تینەکانی لە بێر دەکا» - ئەمرو لە گشت کۆلانە تاریکەکان دا وھا دەچرپینن.

«فرەزانی ھۆی ماندوو یەتیە؛ ھیچ شتیک - بایەخی نیە؛ تۆ نابێ خواستیکت ھەبێ!» ئەم دەپە نوێیەم لە سەر بازارەکان بە ھەلواسراوی دیت.

برایان، بیشکینن، بیشکینن، ئەم دەپە نوێیەش کە لە دنیا ی ماندووکان و موعیزە کە رانی مەرگ و ھەرۆتر زیندانەوانەکان ھەلیانواسیو: بزانی کە ئەمەش ھەرۆتر موعیزە یە بۆ بەندە بوون:

ئەوان لەبەر ئەو کە خراپ فێر بوون، باشترین شتەکان فێر نەبوون و ھەموو شتیک زۆر زوو و زۆر بە لەز فێر بوون: ئەوان لەبەر ئەو کە خراپیان خواردو، گەدەیان تیکچو.

چونکە گیانیان گەدەییکی تیکچوویە کە مەرگ پەند دەدا! چونکە بە راستی، برایان، گیانیان گەدەییە!

ژیان کانی لەزەتە: بەلام بۆ ئەو کەسە کە لە دەروونیو، گەدە تیکچوویە کە - ئەم باوکە ی رەنج - دەدوێ، چالووەکان گشتیان ژاراوین.

ھەلسەنگینەری ھۆی لەزەتی شیر - ویستانە! بەلام ئەو ی کە ماندوو بو بە ویستی خەلکە و لەیستوکی ھەر شەپۆلیک.

زاتی خەلکی بێھیز ھەمیشە وھا یە کە لە ریی خۆیان دا ون دەبن و لە ئاکام ماندوو یەتیە کە یان دەپرسی: «بۆچی دەبێ ریکایەک بگرینە بەر؟ ھەموو شت وەک یەکن!»

وهها موعیزه‌یه‌ک له گوئی ئه‌وان دا خوۆشه: «هیچ شتی‌ک بایه‌خی نیه! تو نابی بته‌وی!» به‌لام ئه‌مه موعیزه‌یه بو به‌نده بوون.

برایان، زهردهشت وه‌ک باکویتیکی تازه هه‌له‌ه‌کاته سه‌ر هه‌موو ماندوانی ریگا و گه‌لیک لووتان وه پشمه ده‌خا!

هه‌ناسه‌ی ئازادیشم به‌که‌لین دیواره‌کان دا بو نیو زیندانه‌کان و گیانه زیندانیه‌کان ده‌چی!

ویستن رزگاریدره: چونکه ویستن هه‌مان ئافراندنه: من وه‌ها فی‌ر ده‌که‌م. ئیوه ته‌نیا بو ئافراندن ده‌بی فی‌ر بن!

له پێشدا ده‌بی فی‌ر بوون له من فی‌ر بن، باش فی‌ر - بوون! ئه‌وه‌ی که گوچکه‌یه‌کی هه‌یه، ببیسی!

## ١٧

گه‌می له‌وی وه‌ستاوه - له‌ویه‌ر له‌وانه‌یه ریگایه‌ک هه‌بی بو «هیچ» ی مه‌زن! به‌لام کتیبه که بیه‌وی سواری ئه‌م «له‌وانه‌یه» بی؟

هیچ‌کام له ئیوه نایه‌وی سواری گه‌می مه‌رگ بی! که‌وايه بوچ ده‌تانه‌وی هی - دونیای ماندوو بن؟

له دنیا ماندوون و سه‌ره‌رای ئه‌مه پشتتان له زه‌وی نه‌کردوه! ئیوه‌م هه‌میشه له پێوه‌ندی ده‌گه‌ل زه‌وی به‌هه‌سه‌وه بینیه‌وه، ته‌نانه‌ت ئه‌وینداری له - زه‌وی ماندوویه‌تی خوۆتان.

لیچ داچۆرانتان له‌خۆرا نیه: هه‌وه‌سیکی چووی زه‌وینی هیشتا له سه‌ره! له چاوه‌کانتان دا - نایا په‌له هه‌وریکی چووه که له زه‌ه‌تیکی له بیر نه‌کراوی زه‌وینی دا مه‌له‌ی نا‌کا؟

له سه‌ر زه‌وی دا‌هینانی نویی باش زۆرن، هه‌ندی‌ک به‌که‌لک، هه‌ندی‌ک د‌ل‌گر: ده‌بی له‌به‌ر ئه‌وانه زه‌ویت خوۆش بوی.

له سه‌ر ئه‌مه ئه‌وه‌ند دا‌هینانی نویی باش زۆرن که وه‌ک مه‌مکی ژن ده‌چن: هه‌م به‌که‌لک، هه‌م د‌ل‌گر.

به‌لام ئیوه له دنیا ماندوان! ئیوه ته‌وه‌زله‌کانی زه‌وی! ده‌بی شوولتان لی‌راکیشن! به شوول لی‌راکیشن ده‌بی دیسان گیان وه‌به‌ر پێیه‌کانتان بنینه‌وه!

چونکه ئیوه ئه‌گه‌ر گرده‌نشین و داماواییکی چاره‌په‌ش نین که زه‌وی لی‌یان وه‌په‌زه، ته‌وه‌زله‌لانیکی سه‌گ خه‌ه یاکوو پشیله‌ی به‌ته‌ما‌حی گزیکاری له‌زه‌ته‌په‌رست و ئه‌گه‌ر ناتانه‌وی جاریکی دی به‌خوۆشییه‌وه راکه‌ن، ده‌بی لی‌ره - برۆن!

پیاو نابی بزیشکی چاره نه‌بووان بی: زهردهشت وه‌ها فی‌ر ده‌کا - که‌وايه ئیوه ده‌بی لی‌ره برۆن!

به‌لام، ته‌واو کردن پتر بویری ده‌وی هه‌تا ده‌ست پیکردنی به‌یتیکی تازه: ئه‌مه گشت بزیشکه‌کان و شاعیره‌کان ده‌یزانن.

## ١٨

برایان، هه‌ندی‌ک ده‌پ هه‌ن که ماندوویه‌تی ئه‌وانی ئافراندوه و هه‌ندی‌کی دی ته‌وه‌زله‌ی، ته‌وه‌زله‌ی گن‌خاو: ئه‌م دوانه سه‌ره‌رای ئه‌وه که وه‌ک یه‌ک ده‌دوین، به‌لام نایانه‌وی قسه‌کانیان وه‌ک یه‌ک ببیسی.

بروانه ئه‌م له‌پیکه‌وتویه! له ئامانجی خوۆی هه‌نگاوێک پتر دوور نیه، به‌لام له‌به‌ر ماندوویه‌تی، که‌لله‌ره‌قانه خوۆی به‌ زه‌وی داداوه، ئه‌م پیاوه بویره!

له به‌ر ماندوویه‌تی باویتیکی به‌ ریگا و به زه‌وی و به ئامانج و به خوۆی دئ: ئیدی نایه‌وی هه‌نگاویتیکی بو پێشتر هه‌لینیه‌وه، ئه‌م پیاوه بویره!

نوکه هه‌تا ده‌یبرژین و سه‌گه‌کان ئاره‌قه‌که‌ی ده‌لیسنه‌وه: به‌لام ئه‌و به‌ که‌لله‌ره‌قی ده‌یه‌وی هه‌ر له‌وی بکه‌وی و له پی بکه‌وی.

- له پی که‌وتوو، له یه‌ک هه‌نگاوی ئامانجی خوۆی! به راستی، ئه‌م پال‌ه‌وانه ده‌بی به‌ پرچ - هه‌لکیشن به‌ره‌و ئاسمان هه‌لکیشن!

وا باشتره له‌و گه‌رین، هه‌ر له‌و شوینه که خوۆ خستوه بلا‌خه‌وی ئارامده‌ری ده‌گه‌ل ترپه‌ی بارانی فینک که‌روه له سه‌ری دا‌کا.

لی‌گه‌رین هه‌تا خوۆ وه‌ئاگا بیه‌وه - هه‌تا خوۆ گشت ماندوویه‌تی و ئه‌وه‌ی که

ماندوویه تی له دروونی نه ووه موعیزه دهکا، له خوئی بتاریئیی!

برایان، تهنیا سهگهکان له دوروبه ری نه و دور بخه نه وه، نه م ته وه زه له گزیکارانه و ته وای نه و میث و مهگزه به زیانه پؤل - فرانیه.

- ته وای میث و مهگزی به زیانی پؤل - فری «پیشکوتوو» که له ئارهقهی لهشی هه قارهمانیک شاد دهبن!

## ۱۹

له دوری خو م جهغز و مهرزه پیروزهکان دهکیشم: هه میسه رادهیهکی هه ره که متر دهگه ل من به ره و کتوه هه ره به رزهکان هه لدهکشین: من له کتوه هه ره پیروزهکان دا کوستانیک داده مزرینم.

به لام، برایان، بو هه کوی که ئیوهش دهتانه وئ دهگه ل من سه رکه ون، وریا بن که مفته خو ریکیش دهگه ل ئیوه سه ر نه که وئ!

مفته خو ر: یانی کرمی خزوک و نه رم ئاکار، که دهیه وئ به خو اردن له سووچ و گو شه کانی نه خو ش و برینداری ئیوه قه له و بی.

هونه ره که هی نه مه یه که ده زانی ره وانی به رزه ره وه کان له کوی ماندوو ده بن: نه و لانه ی چه په لی خو ی له سه ر رنج و ناهومیدی و له سه ر شه رمی ناسکی ئیوه ساز کردوه.

نه و لانه ی چه په لی خو ی له و شوینه ساز دهکا که توانا ناتوانایه و نه جیب پتر له راده ی پیویست نه رم: مفته خو ر له و جییه ده ژی که گه وره پیاو سووچی چووک و برینداری هه یه.

به رزترین چه شنی بوونه وهره کان کامه یه و نزمترینان کامه؟ نزمترین چه شن مفته خو ره؛ به لام نه وه ی که به رزترین چه شنه زو رترین ژماری مفته خو ره کان به خپو دهکا.

چونکه ره وانیک که دریزترین په یژه ی هه یه و له هه موان قوولتر ده توانی رو بچی، چلۆن ده کری که پترین راده ی مفته خو ره کانی له سه ر نه بی؟

نه و ره وانه هه ره هه راوه، که ده توانی دووره ده ستر له هه ر جییه که به ریته نیو

ره وانی خو ی و بگه ری و بخولیتته وه؛ نه و ره وانه هه ره شیاهه، که بو خاتری له زهت خو ی له نیرینه ی کاره سات داوی -

- ره وانیکی شیاهه که له «بوون» دا نو قم ده بی: ره وانیکی دارا، که ده یه وئ خواست و تاسه ی هه بی:

- ره وانیکی له خو راکه ر، که له هه راوترین جه غز دا خو ی ده گیر سینیتته وه؛ زاناترینی ره وانه کان، که شیتایه تی شیرینترین قسه کانی پنده لی:

- ره وانیک که خو ی له هه موان پتر خو ش ده وئ، ره وانیک که مه ندی و خو ری نی و جه زر و مه دی هه موو شت له و دایه: ئاخ، به رزترین ره وان چلۆن ده توانی که مفته خو ره هه ره نزمه کانی تیدا نه بی؟

## ۲۰

برایان، ئایا من دل ره قم؟ من ده لیم: هه ر شتیک که داده که وئ ده بی دیسان پالی پیوه نین!

ته واهه تی نه وه ی ئیم رییه - ده که وئ و داده که وئ: کی ده یه وئ نه و راگری؟ به لام من - من ده مه وئ که دیسان پالی پیوه نیم!

نه و هه وه سه ی که به رده کان به ره و قوولاییه لیژداره کان تل ددها، دهناسن؟ - پرواننه نه و مروقه ئیم رییه یانه که چلۆن به ره و قوولایی من داده که ون! برایان من پیشه نگی ده ورگی رانیکی چاکترم، سه رمه شقیک! سه رمه شقی من ره چاو بکه ن!

به و که سه ی که فیری فرین نابی، زووتر داکه وتن فیر بکه ن!

## ۲۱

من دوستی بویره کانم: به لام شیر وه شاندن به س نیه - ده بی بزانی که له کیی دده ی!

زو ر جار له خو پاراستن و وه لانان و تی په رین دا، بویرییه کی پتر هه یه: به م چه شنه ده کری خو بو دوژمنیکی شیاهه تر راگری!

بلا ئيوه تهنيا ئەو دوژمنانەتان ھەبىي كە لىيان بىزارن، نەك ئەو دوژمنانەنى  
كە بە سووكيان دادەننن: ئيوه دەبىي شانازى بە دوژمنەكانتەن بكەن: روژيەك من  
وھام فير كرەون.

ھاورپىيان، ئيوه دەبىي خوتەن بۆ دوژمنىكى شياوتر راگرن. لەبەر ئەو دەبىي  
گەلەكان وھەلەنن و بە لايان دا تىپەرن -

- بە تايبەت بە لاي گەلەك بوودەلە كە لە گوپتەن دا سەبارەت بە گەل و  
گەلەكان ھات و ھەراى ساز دەكەن.

چاوەكانتەن لە لاگرى و دژايەتى ئەوان پاك راگرن! لەوئى ھەق زۆرە و ناھەق  
زۆر، و ھەركەس تىيان پروانى دەرھەلدەبى.

دیتن ھەمان و شير ھەلگىشان ھەمان: كەوايە پرۆ لىرەوارەكان و شيرەكەت  
بخەوينە!

رئى خوت بگرە و بيلە گەل و گەلەكان بە رئى خويان دا برۆن، كە بە راستى  
رئىگەلەكە تارىكە كە چ ھىوايەك ترووسكەيان لىناكا!

بيلە لەو شوپنەنى كە شتى درەوشاوە، زىرى دوكاندارەكانە دوكاندارەكان  
سەرۆكايەتى بكەن! ئيمرو ئيدى سەردەمى پاشاكان نى: ئەوئى ئيمرو خوى بە  
گەل ناو دەبا شياوى چ پاشايەك نى.

پروانن كە ئەم گەلانە نووكە چلۆن وەك دوكاندارەكان دەجوولنەنە: ئەوان لە  
چووكترين قازانجى ھىچ زبليەك خۆ ناپارنن!

ئەوان لە بۆسەنى يەكدى دان و يەكدى فرىو دەدەن - و ئەو بە «ھاوسا  
دۆستى» دادەنن. يادى بەخىر ئەو روژگارە دوورەدەستە پىروژەى كە گەلەك بە  
خوى دەگوت: «من دەمەوئى سەرۆكى گەلەكان بم!»

چونكە، برايان، ھەرە باش شياوى سەرۆكايەتییە و ھەرەباشە كە  
سەرۆكايەتى دەوئى! لەو شوپنەنى كە ئامۆتەيەكى جگە لەو لە ئارا دا بى، ئەوئى  
كە لە ئارا دا نى - ھەرەباشە.

ھاوار، ئەگەر نانەكەيان بە خورايى گەبیا، ئيدى بۆچى ھاواريان بەرز  
دەكرەوہ؟ وەچنگ خستنى بژيو، خوشى راستەقینەنى ئەوانە و دەبى ئەو بە  
دژوارى وەچنگ بخەن!

ئەوان لە كار كردنیشيان دا درندەن - لە دەسكەوتيان دا دزى ھەيە، گزى  
ھەيە! لەبەر ئەو دەبى ئەو بە دژوارى وەچنگ بخەن!

كەوايە دەبى درندەيەكى چىتر، زيرەكتر، گزىتر و مروؤفانەتر بن: چونكە  
مروؤف باشتري درندەيە.

مروؤف ئاكارباشى گشت گياندارەكانى رفاندوہ: لەبەر ئەو كارى ژيان بۆ  
مروؤف لە گشت گياندارەكان دژوارترە.

تەنيا بالندەكان ھىشتا لە سەرەوئى ئەوئى. ئەگەر مروؤف فرينيش فير بووبا،  
ھەوئى رفتەرى ئەو - ھەتا كامە بەرزايى بالى نەدەگرت!

بياو و ژنم وھا دەوئى: يەكەك لىوھشاوہ بۆ جەنگ، ئەوئى دى لىوھشاوہ بۆ  
زان؛ و ھەر دوو لىوھشاوہ بۆ سەما بە سەر و بە پى.

بلا ئەو روژەى كە جاريەك سەماى تىدا ساز نەبوہ، نەمىنى! بلا با بۆ ئيمە درۆ  
بى ھەر راستەقینەيەك كە پىكەننىكى دەگەل نەبوہ.

وريا بن كە پەيوەندى ژن و مېردايەتى ئيوه خراپ نەبەستري! چونكە ئەگەر  
بەلەز پەيوەند بگرن، ئاكامى ئەو - زيناكارىيە.

و زينا باشتەرە لە چەمىنەوہ لە ژىر بارى ژن و مېردايەتى و درۆى ژن و  
مېردايەتى!

روژيەك ژنيەك وھاى پىگوتم: «راستە كە من بە زينا بەلئىنى ژن و مېردايەتيم  
شكاند، بەلام ئەمە ژن و مېردايەتى بوو كە لە پيشدا - منى شكاند!»

جووتە ناجوورەكانم ھەميشە بە خرابترين توڵەستين ديون: ئەوان لە تەواوى

دونیا، تاوانی ئه وه بیان دهوێته وه که ئیدی ته نیا نین.

له بهر ئه وه، دهمه وێ که به شهرفه کان به یه کدی بلین: «ئیمه ئه وینداری یه کدین، وهره بزانیان ده توانین ئه وینه که مان را گرین، یا ئه وه که په یوهنده که مان هه له یه؟»

- دهره فته تیک بو ژن و میردایه تیه کی چووکه به ئیمه بدن هه تا بزانیان ئایا بو ژن و میردایه تیه کی گوره شیاوین یا نا! هه میسه دوو کهس بوون، کاریکی گوره یه!»

گشت خه لکی به شهرفه وه ها په ند دهم؛ ئه گهر جگه له وه په ند م دابا و گوتهام؛ ئه وینی گه ورم به بهرزه مرۆف و هه رچییه که که دادی، چی لیده هات؟ نه ته نیا مینا خوئی به لکه سهرووتر له خوئی بار بێن؛ برایان، بلا باغی ژن و میردایه تی له م کاره دا یاریده دهرتان بێ!

٢٥

ئه وهی که له ناسینی سه رچاوه کۆنه کان دا شارهزا بوه، بروانه، له ئاکام بو دیتنه وهی کانیاهوکانی داها توو و سه رچاوه نوێیه کان وه خو ده که وێ.

برایان هینده ناخیه نی که گه له نوێیه کان و کانیاهو نوێیه کان سه ره لده دهن و به خوړ دهرژینه نیو قوولاییه نوێیه کانه وه.

چونکه هه ره ئه و جوړه ی که بووله رزه گه لیک چالو کوێر ده کاته وه و تینوایه تیه کی زۆر پیک دینی: هیزه شاراوه کان و رازه کان وه دیار ده خا.

بووله رزه کانیاهو تازه کان وه دیار ده خا. له بووله زه ی گه له کۆنه کان کانیاهو تازه کان خو دهرده خه ن.

ئه وهی که دهنگ هه لده بری: «بروانن، ئه وه تا چالو پیک بو گه لیک تینوو، دلێک بو گه لیک تاسه بار، ویستیک بو گه لیک نامیر»، له دوری ئه وه گه لیک کو دهبه وه، یانی: گه لیک تاقیکه ره وه.

له وێ ئه وه به تاقی ده که نه وه که چ که سیک ده توانی فه رمان بدا و چ که سیک ده بی فه رمانی به سه ر دا بدری! ئاخ، که ئه م ئه زموونه ده گه ل چ گه ران و گو مان

کردن و تیشکان و فیڕ بوون و سه ره له نوێ تاقی کردنه وه یه کی دور و درێژ به ره وروویه!

کۆمه لی مرۆف ئه زموونیکه: من وه ها فیڕ ده که م - گه رانیکی دور و درێژ؛ به لام، ئه وه له فه رمانده ره کان ده گه ری!

برایان، ئه زموونه، نه ک بریارنامه! بیسکیئن، بیسکیئن، ئه م په یقه ی دلنه ره کان و نیوه و نیوه چه له کان!

٢٦

برایان گه وره ترین مه ترسی بو ته واوه تی داها تویی مرۆف له نیو چ که سانیک دایه؟ مه گه ره له نیو چاکان و دادخووزان دا نیه؟

- له نیو ئه وانیه کی وه ها ده بیژن و له دل دا وه ها هه ست ده که ن: «ئیمه هه نووکه ده زانیان که چاک کامه یه و دادخووز کامه، ئیمه هه روه تر ئه م شتانه مان هه یه؛ ئامان له وه که سانه ی که هیشتا هه ره لیره ده گه ری!»

زیانی چاکان به زیانتره له هه ره زیانیکی دیکه که به دخووزان ده توانن بیگه یه نن!

زیانی چاکان به زیانتره له هه ره زیانیکی دیکه که به دووژانی دونیا ده توانن بیگه یه نن.

برایان، روژیک که سیک روانیه نیو دلێ چاکان و دادخووزان و گوئی: «ئه مانه فه ریسین» به لام که س لئی تینه گه یشت.

چاکان و دادخووزانی هه ده با تینگه یشتبان، چونکه گیانی ئه وان له زیندانی ویژدانی چاکیان دا له به ند دایه. گه وجایه تی چاکان گه لیک ژیرانه یه.

به لام، راستی ئه مه یه که چاکان ده بی فه رسی بن - چاره یه کیان جگه له مه نیه!

چاکان ده بی ئه وانیه کی که بناغه دانهری ئاکارباشی خوینان له خاچ بدن! ئه مه یه راسته قینه!

به لام دووه م که س که ولاته که ی ئه وانیه دۆزیوه - ولات و دل و مه لبه ندی



چاکان و دادخوازن - هەر ئه‌و بوو که پرسى: «ئه‌وان له کى پتر له هه‌موو کهس بيزارن؟»

ئه‌وان پتر، له هه‌موو ئافريينه‌ران بيزارن، له‌وهى که ده‌پ و بايه‌خه کۆنه‌کان ده‌شکينى، له شکينه‌ر - له‌و کهسه که ياساشکينى پیده‌لین.

چونکه چاکان - ناتوانن بافرينن: ئه‌وانه هه‌ميشه سه‌ره‌تاي کۆتايين.

ئه‌وان هەر که‌سێک که بايه‌خه نوپيه‌کان له سه‌ر ده‌په نوپيه‌کان بنووسى له خاچى ده‌دن، ئه‌وان داها‌توو قورباني خۆيان ده‌که‌ن - ئه‌وان ته‌واوى داها‌توى مرۆف له خاچ ده‌دن!

چاکان - هه‌ميشه سه‌ره‌تاي کۆتايى بوون.

٢٧

برايان، له‌م قسه‌يه‌ش گه‌يشتن؟ ئه‌وهى که من رۆژيک سه‌باره‌ت به «دوا مرۆف» گوتبووم؟

گه‌وره‌ترين مه‌ترسى بۆ ته‌واوه‌تى داها‌توى مرۆف له نيو چ کهسانیک دايه؟ ئايا له نيو چاکان و دادخوازن دا نيه؟

بيشکين، بيشکين، چاکان و دادخوازنه‌کان! - برايان له‌م قسه‌يه‌ش گه‌يشتن؟

٢٨

له من راده‌که‌ن؟ ئايا ترساون؟ له‌م قسه‌يه له‌رزتان تیکه‌وتوه؟

برايان، ئه‌وده‌م که ئه‌مرم به ئيوه کرد: بيشکين چاکان و ده‌پى چاکه‌کان، ئه‌وده‌م بوو که که‌شتى مرۆفم بۆ ده‌ريا ئازاده‌کان ئاژوا.

نووکيه‌يه که سامى گه‌وره، له ده‌وره‌به‌رى - خو روانينى گه‌وره، نه‌خۆشى گه‌وره، بيزى گه‌وره، دلشيوانى گه‌وره له ده‌ريا، ئه‌و داده‌گه‌رى.

چاکان به‌ستينه درۆيينه‌کان و په‌ناگا درۆيينه‌کانيان فيره ئيوه کردوه، ئيوه له نيو درۆکانى چاکان دا له دايک بوون و پيگه‌يشتوون. به ده‌ست چاکان هه‌موو شت له بنه‌ره‌ته‌وه درۆيين و ئايين - که چ بوه.

به‌لام ئه‌وهى که خاکی مرۆفى دۆزيوه، خاکی «داها‌توى مرۆف» يشى دۆزيوته‌وه. نووکه ئيوه ده‌بى ده‌رياوانانى بویر و سيپوور بن!

برايان، له کاتى خو قيت به ريگا دا برۆن! قيت به ريگا دا رۆيشتن فير بن! ده‌ريا فه‌رته‌نیه: گه‌ليک ده‌يانه‌وى که به يارمه‌تى ئيوه جاريكى دى خو هه‌لکيشنه‌وه.

ده‌ريا فه‌رته‌نیه: هه‌موو شت له ده‌ريا دايه. ئاهای! راپه‌رن! دللى ده‌رياوانه کۆنه‌کاره‌کان!

نيشتمانى باوک له کوپيه؟ سوکانه‌کهى ئيمه رووى له نيشتمانى منداله‌کانمانه! به‌ره‌و تاسه گه‌وره‌که‌مان، به فه‌رته‌نه‌تر له ده‌ريا شالاو ده‌با!

٢٩

«بۆچ وه‌ها سه‌خت؟» - ره‌ژى به‌ردينه رۆژيک وه‌هاى به ئه‌لماس گوت - «مه‌گه‌ر ئيمه خزمى نزيكى يه‌ک نين؟»

بۆچ وه‌ها نه‌رم؟ برايان من له ئيوه وه‌ها ده‌پرسم: مه‌گه‌ر ئيوه برايانى من نين؟

بۆچ وه‌ها نه‌رم؟ وه‌ها سست و لیبوردوو؟ بۆچ حاشا و نه‌سه‌لماندن له دلله‌کانى ئيوه دا وه‌ها زۆره؟ بۆچ چاره‌نووس له چاوه‌کانتان دا وه‌ها که‌مه؟

ئه‌گه‌ر نه‌خوازن چاره‌نووس بن و سه‌سه‌خت، چلۆن ده‌توانن هاوړى ده‌گه‌ل من - سه‌رکه‌وتن ده‌ست بخه‌ن؟

ئه‌گه‌ر سه‌ختى ئيوه نه‌يه‌وى بترووسكى و بدړى و ببړى، چلۆن ده‌توانن جاريک هاوړى ده‌گه‌ل من - بافرين؟

چونکه ئافريينه‌ران سه‌ختن. به‌خته‌وه‌رى له روانگه‌ى ئيوه ده‌بى وه‌ها بى که هه‌زاره‌کان وه‌ها له ده‌ست دا ريک بکوشن هەر وه‌ک ميو.

- به‌خته‌وه‌رى، نووسينى ويستى هه‌زاره‌كانه، نووسينى هه‌روه‌ک نووسين له سه‌ر مس - له سه‌ر سه‌ختتر له مس، نه‌جيبتر له مس - ته‌نيا هه‌ره نه‌جيبه‌کان به ته‌واوه‌تى سه‌ختن.

### چاک بۆو

۱

ماوێهەکی نە هێندە زۆر دواى گەرانەو بە ئێشکەوتەکەى، بەیانییەک، زەردەشت وەک شیتیک لە جى راپەرى و بە هاوارىكى ترسناک قیژاندی و وهای دهنواند که دهتگوت کهسیکی دیکەش لە سەر جیگاگەى خەوتو و نایەوی که لێی هەستى. هاواری زەردەشت وهای دەنگ داو که گیاندارەکان هەراسان بۆ لای داووروکان و لە تەواوی ئەشکەوتەکان و لانهکانى نزیک ئەشکەوتى زەردەشت، گیاندارەکان بە پێى، پا و پەریان، بە فرین و هەلبەز و بالەفپکە و خزان و بازدان، رایان کرد. بە هەر حال، زەردەشت ئەم قسانەى کرد:

راپەرە، ئەى بیر و باوهرى هەلدیریى، لە قوولایی من سەر دەرکه! من کەلەباب و بەرەبیانى تۆم، ئەى کرمى خەوالوو، راپەرە! راپەرە! قوووقەى کەلەبابى دەنگم نووکه تۆ لە خەو رادەپەرینی!

بەندى گوێچکەکانت بکەوه: گوێ بگره! چونکه من دەمەوی گوێ لە تۆ بگرم! راپەرە! راپەرە! لێره گرمەى برووسک بە رادەپەکه که گۆرەکانیش ناچار بە گوێ راگرتن دەکا!

لە چاوەکانت خەو و گیژی و کویری بستپه! بە چاوەکانیشت گوێ لە من بگره! دەنگى من بۆ کویره زگماکهکانیش دەرمانه.

کاتیک وه خەبەر بیى، دەبى نارەحەت بم چونکه هەتا ئەبەد بە خەبەر دەمینیەوه. ئەوه دابى من نیه که دایهگەرەکان لە خەو هەستینم، بەلکه لێیاندهگەرپیم که هەروا بخەون!

جینگل دەدهى، خو لهبەر یهک دهکیشیهوه، پرخت دى؟ راپەرە! راپەرە نابى پرخت بى - دەبى دهگەل من بدویى! زەردەشت بانگت دەکا، ئەو پیاو بەخودایه!

من زەردەشت، لاگرى ژبان، لاگرى رهنج، لاگرى دوور - تۆ بانگ دەکەم، ئەى هەلدیرترین بیر و باوهرى من!

۳۰

تۆ ئەى ویستی من! ئەى جیگری هەر نیازیک، تۆ ئەى پیداوویستی من! من لە گشت سەرکەوتنه بچووکهکان بپاریزه!

تۆ ئەى چاره‌نووسی رووحه‌که‌م: که من ناوی چاره‌نووسم لێناوه! ئەى له - من دا! ئەى له سەر - من دا! من بۆ چاره‌نووسیکی گه‌وره بپاریزه و رابگره!

دوایین - مەزنایه‌تیت، ئەى ویستی من، بۆ دوایین - دەر‌فەتت راگره - بۆ ئەو دەمەى که له سەرکەوتنى خۆت دا شیلگیری! ئاخ، کى له بەر سەرکەوتنى خۆى نەبەزیوه؟

ئاخ، چاوەکانى چ کهسیک لەم زەردەپەرە مەستانه‌یه دا لێل نەبوه؟ ئاخ، پێیه‌کانى چ کهسیک شل نەبونهوه و وهستانیان له سەرکەوتن دا له بیر نەکردوه!

- هەتا ئەوه که من روژیک له نیوه‌رۆى مەزن دا ئاماده بم و گە‌ه‌ش‌ت‌بیم: ئاماده و گە‌ه‌ش‌ت‌وو هەروەک بەرداسنى تیندراو، هەروەک هەورى ئاوسى برووسک، هەروەکی گوانى پر له شیر.

- ئاماده بۆ خو و بۆ شاراوهرترین ویستی خو: مینا کهوانیکی بیئۆقره بۆ خەدەنگەکەى، خەدەنگیکی بیئۆقره بۆ هەسپەرەکەى،

- هەسپەرەیه‌کی ئاماده و گە‌ه‌ش‌ت‌وو له نیوه‌رۆکەى دا، گرگرتوو و کوناودیوکراو و شاد له خەدەنگه فهوتینەرەکانى هەتاوه‌کەى!

تۆ ئەى ویستی من! ئەى جیگری هەر نیازیک، تۆ ئەى پیداوویستی من! من بۆ سەرکەوتنیکی مەزن بپاریزه! -

وه‌ه‌ی گوت زەردەشت.

بژی بۆ خۆم! تۆ دەگه‌یه‌ی - دەنگت دەبیسیم! هه‌ل‌دێره‌که‌م قسه‌ ده‌کا، دوا‌یین  
قوولایی خۆم بۆ نیو رووناکی هیناوه‌ته‌ سه‌ر.

بژی بۆ خۆم! وه‌ره‌ پێش! ده‌ستت بده‌ به‌ من - هاوار! نا! هاوار، هاوار! بێز،  
بێز، بێز - - - هاوار بۆ من!

## ۲

هیشتا زه‌رده‌شت ئەم قسه‌ی ته‌واو نه‌کردبوو که وه‌ک مردوو که‌وته‌ سه‌ر زه‌وی  
و درێژماوه‌یه‌ک مینا مردوویه‌ک له‌وێ ماوه. به‌لام دیسان کاتیک هاته‌وه‌ سه‌رخۆ،  
ره‌نگی بزړکابوو و هه‌ل‌ده‌له‌رزى و هه‌روا که‌ه‌وتبوو، درێژ بوو و تا ماوه‌یه‌ک  
مه‌یلی خواردن و خواردنه‌وه‌ی نه‌بوو. ئەم حاله‌ سه‌وت روژی کیشا و  
گیانداره‌کانی روژ و شه‌و لێی دوور نه‌که‌وتنه‌وه‌، مه‌گه‌ر ئەوه‌مه‌ی که‌هه‌لۆ بۆ  
ده‌ست خستنی خواردمه‌نی بۆ ده‌روه‌ ده‌فێرێ. هه‌لۆ هه‌رچیه‌کی که‌ وه‌چنگ  
ده‌خست و ده‌یگرت له‌ سه‌ر جیی زه‌رده‌شتی داده‌نا. وه‌ها که‌ له‌ ئاکام زه‌رده‌شت  
له‌ نیوان کۆگایه‌ک تووی زه‌رد و سوور، ترێ، سیوه‌ سووره‌کان، پنچکه‌ به‌ عه‌تر و  
بۆیه‌کان و ده‌نکه‌ کاره‌کان که‌ه‌وتبوو. به‌لام، له‌ به‌ر پێی دوو به‌رخ که‌ه‌وتبوون که‌  
هه‌لۆ به‌ زه‌حمه‌ت له‌ چنگ شوانه‌کانی رفاندبوو.

ورده‌ ورده‌، دوا‌ی سه‌وت روژ، زه‌رده‌شت هه‌ستاوه‌ و له‌ سه‌ر نوێنه‌که‌ی  
دانیشت و سیوێکی سووری به‌ ده‌سته‌وه‌ گرت و بۆنی پێوه‌ کرد و بۆنه‌که‌ی  
پێخۆش بوو. ئەوسا گیانداره‌کانی پێیان وابوو که‌ ده‌می قسه‌ کردن ده‌گه‌ل‌ ئەو  
داهاتوه‌.

ئەوان گوتیان: «زه‌رده‌شت، نووکه‌ سه‌وت روژه‌ که‌ تۆ لێره‌ به‌ چاوه‌ قورسه‌کانت  
لێی که‌ه‌وتوی: ناته‌وێ دیسان له‌ سه‌ر پێی خۆت بوه‌ستی؟»

له‌ ئەشکه‌وتی خۆت ده‌رکه‌وه‌: دونه‌یا مینا باغێک چاوه‌روانی توێه. با ده‌گه‌ل‌  
ئەو عه‌تره‌ قورسانه‌ی که‌ ده‌یانه‌وێ بۆ لای تۆ بێن، یاری ده‌کا و جو‌باره‌کان  
گشتیان ده‌یانه‌وێ به‌ دوا‌ی تۆ دا وه‌رێ که‌ون.

شته‌کان گشتیان تاسه‌باری دیداری تۆن، چونکه‌ تۆ سه‌وت روژ به‌ ته‌نیا  
مایه‌وه‌ - له‌ ئەشکه‌وتی خۆت ده‌رکه‌وه‌! شته‌کان هه‌موو ده‌یانه‌وێ ببنه‌ بژیشتی

تۆ.

مه‌گه‌ر زانستیکی تازه‌ی تال و گورچووبێر بۆ لات هاتبوو؟ چونکه‌ تۆ وه‌ک  
هه‌ویترش که‌ه‌وتبووی و ره‌وانت هه‌لاتبوو و له‌ ته‌واوی لێواره‌کانی خۆی  
داچۆرا‌بوو.»

زه‌رده‌شت و لامي داوه: «گیانداره‌کانی من، دیسان زۆربلایییم ده‌گه‌ل‌ بکه‌ن و  
بێل‌ن من ببیسیم. زۆربلاییی ئیوه‌ من تازه‌ ده‌کاته‌وه‌: له‌و شوێنه‌ی که‌ زۆربلاییی  
ده‌که‌ن، دونه‌یا بۆ من مینا باغێکه‌.

چه‌نده‌ خۆشه‌ که‌ وشه‌کان و ده‌نگه‌کان هه‌ن. مه‌گه‌ر وشه‌کان و ده‌نگه‌کان  
په‌لکه‌ زێرینه‌ و پرده‌ رواله‌تیه‌کانی نیوان شته‌ هه‌رمانه‌ لێک جیاکان نین؟ هه‌ر  
ره‌وانیک دونه‌یایه‌کی دیکه‌ی هه‌یه‌: بۆ هه‌ر ره‌وانیک، ره‌وانیکی دیکه‌ «دونه‌یا  
دیکه‌»یه‌.

روالته‌ له‌ نیوان شته‌ وه‌ک یه‌کچوویه‌کان دا، له‌ هه‌موان جوانتر درۆ ده‌کا،  
چونکه‌ چووکترین که‌ندال، دژوارترین شوێنه‌ بۆ پرد لێدان.

بۆ من - چلۆن ده‌کرێ له‌ - من - به‌ - ده‌رێک هه‌یه‌؟ ده‌رێک له‌ ئارا دا نیه‌. به‌لام  
له‌و شوێنه‌ی که‌ ده‌نگه‌کان هه‌بن ئەمه‌ له‌ یاد ده‌که‌ین، و چه‌ند خۆشه‌ که‌ له‌ یادی  
ده‌که‌ین!

مه‌گه‌ر ناوه‌کان و ده‌نگه‌کانیان له‌ به‌ر ئەوه‌ به‌ دیاری نه‌داوه‌ به‌ شته‌کان، که‌  
مرۆف خۆ به‌ شته‌کان به‌سه‌ینته‌وه‌؟ ئەوه‌ شیتایه‌تییه‌کی جوانه‌، وتار: مرۆف به‌و  
له‌ سه‌ر گشت شت سه‌ما ده‌کا.

چه‌نده‌ خۆشه‌ گشت قسه‌کان و گشت درۆی ده‌نگه‌کان! به‌ ده‌نگه‌کان ئەوینی  
ئێمه‌ له‌ سه‌ر په‌لکه‌ زێرینه‌ ره‌نگاو په‌نگه‌کان سه‌ما ده‌کا.»

گیانداره‌کانی له‌م باره‌وه‌ گوتیان: «زه‌رده‌شت، بۆ ئەوانه‌ی که‌ وه‌ک ئێمه‌ بێر  
ده‌که‌نه‌وه‌؛ هه‌موو شت سه‌ماکه‌ره‌: ئەو دێ و ده‌ست له‌ نیو ده‌ست ده‌نی و  
پێده‌که‌نی و را ده‌کا - و دیسان ده‌گه‌رێته‌وه‌.

هه‌موو ده‌رۆن، هه‌موو ده‌گه‌رێنه‌وه‌: چه‌رخ‌یی بوون به‌ هه‌رمانی ده‌گه‌رێ. هه‌موو  
ده‌مرن، هه‌موو دیسان ده‌پشکوێنه‌وه‌؛ «سالی بوون» به‌ هه‌رمانی تێده‌په‌رێ.

هه‌موو تێک ده‌شکێن، هه‌موو سه‌ر له‌نوێ یه‌ک ده‌گرنه‌وه‌، مالی بوونی

هەرمانی خۆی هەر ئه‌وجۆره که بوو ساز ده‌کاته‌وه. هه‌موو مالاوایی ده‌کهن و دیسان سالاو له خۆیان ده‌که‌نه‌وه؛ ئالقه‌ی بوون به هه‌رمانه‌تی خۆی ئه‌مه‌گدار ده‌مینیته‌وه.

بوون هه‌رده‌م ده‌ست پیده‌کا؛ له ده‌وری هه‌ر «لیره» یه‌ک گۆی «ئه‌وی» ده‌گه‌رێ. نێوان گشت جی‌گایه‌که، رینگای ئه‌به‌دیته‌ خوارو‌خپه‌.

زه‌رده‌شت جارێکی دیکه‌ بزهی هاتی و گوتی: ئای، ویشکه‌ر نه‌کان و سندوقی ده‌نگه‌کان! ئیوه‌ چهنده‌ باش ئه‌و شته‌ی ده‌زانن که ده‌بی له‌ هه‌وت رۆژ دا ئه‌نجام بدری:

و چلۆن ئه‌و هه‌زیایه‌ خزییه‌ نێو ئه‌وکم و پشووبیری کردم! به‌لام من قه‌یم له‌ سه‌ری داگرت و بۆ دوور تهم کرده‌وه.

به‌لام ئیوه - ئیوه‌ کردووتانه‌ بنیشته‌خۆشکه‌. به‌لام نووکه‌ ماندوو له‌ به‌ر قه‌پ داگرتن و تف کردنه‌وه، و هیشتا نه‌خۆش له‌ به‌ر ئه‌م رزگارییه‌ لیره‌ درێژ بووم.

ئیوه‌ شاهیدی گشت ئه‌مانه‌ بوون؟ گیانداره‌کانم، ئایا ئیوه‌ش دل‌ه‌قن؟ ئیوه‌ش ده‌تانه‌وی، وه‌ک مرۆف، شاهیدی ده‌دی گه‌وره‌ و گرانم بن؟

چونکه‌ مرۆف دل‌ه‌قترین گیانداره‌ و تاکوو ئیستا به‌ تراژیده‌کان و شه‌ره‌گایه‌کان و له‌ خاچ دانه‌کان له‌ هه‌موان پتر سه‌رخۆش بوه: کاتیک دۆزه‌خی بۆ خۆی ئیختراع کرد، بروانه‌ که دۆزه‌خی ئه‌و هه‌ر ئه‌و ئاسمانه‌ی بان زه‌وی بوو.

کاتیک مرۆفی گه‌وره‌ هاوار بکا، مرۆفی بچووک به‌ غار بۆ لای ده‌چی و زمانی له‌ به‌ر هه‌وه‌سبازی گه‌زیک ده‌رکیشاوه‌. به‌لام ئه‌و ئه‌وه‌ به‌ «به‌زه‌یی» خۆی داده‌نی.

مرۆفی بچووک، به‌ تاییه‌ت شاعیر - چهنده‌ به‌ سۆزه‌وه‌ به‌ وشه‌کان له‌ ده‌ست ژیان ده‌نالینی! گووی له‌و بگه‌ره‌، به‌لام گووی دان به‌ له‌زه‌تیک که له‌ هه‌ر ناله‌یه‌ک دایه‌، له‌ یاد مه‌که‌ن!

به‌لام ژیان - به‌ نیگایه‌ک به‌ سه‌ر ئه‌و ناله‌که‌رانه‌ دا زال ده‌بی. ئه‌و چاوکه‌ ژاله‌ ده‌لی: «منت خۆش ده‌وی؟ که‌وايه‌ هه‌ندیک سه‌بر بگه‌ره‌، چونکه‌ من هیشتا وه‌ختم بۆ تۆ نیه‌.»

مرۆف دل‌ه‌قترین گیانداره‌ دژی خۆی؛ و هه‌ر کات که خۆی به‌

«تاوانکار» و «خاچ کیش» و «تۆبه‌کار» ناو ده‌با؛ گووی گرتن له‌ هه‌وه‌سیک که له‌م ئاه و ناله‌یه‌ دایه‌، له‌ یاد مه‌که‌ن!

من خۆم - ئایا ده‌مه‌وی به‌م قسه‌یه‌ له‌ ده‌ست مرۆف بنالم؟ ئاخ گیانداره‌کانم؛ ئه‌وه‌ی که من تا ئیستا فیتری بووم ئه‌مه‌یه‌ که مرۆف بۆ باشتترین شتی خۆی پیویستی به‌ به‌دخوازترین شتی خۆی هه‌یه‌ -

- که به‌دخوازترین شتی ئه‌و باشتترین هیزی ئه‌وه‌ و ره‌قترین به‌رد بۆ به‌رزترین ئافریته‌ر؛ هه‌روه‌ها مرۆف ده‌بی باشت و به‌دخوازتر بی.

ئه‌وه‌ی که منی له‌ داری ئه‌شکه‌نجه‌ شه‌ته‌ک ده‌دا ئه‌مه‌ نه‌بوو که مرۆف به‌دخوازه‌ - به‌لکه‌ من وه‌ها هاواریکم کرد که تا ئیستا که‌س نه‌یکردوه‌: «مخابن که به‌دخوازترین شتی ئه‌و وه‌ها بچووکه‌! مخابن که باشتترین شتی ئه‌و وه‌ها بچووکه‌!»

ئه‌وه‌ی که له‌ ئه‌وکم خزیوو و به‌ری هه‌ناسه‌ی گرتبووم بیزاری گه‌وره‌ له‌ مرۆف بوو: هه‌روه‌ها ئه‌وه‌ی که پی‌شگۆ پی‌شگویی کردبوو: «هه‌موو شت وه‌ک یه‌که‌، هیچ شتیک بایه‌خی نیه‌، زانایی پشووبه‌ره‌.»

ئێواره‌یه‌کی درێژ به‌ لۆزه‌لۆژ به‌ پی‌شم دا ده‌رۆیشت، غه‌میکی زۆر ماندوو هه‌تا ده‌می مه‌رگ و مه‌ستی مه‌رگ، که به‌ باویشکه‌وه‌ قسه‌ی ده‌کرد.

«ئه‌و به‌ هه‌رمانه‌تی ده‌گه‌رینه‌وه‌، مرۆفیک که تۆ لیتی و ده‌هزی، مرۆفی بچووک» غه‌م وه‌های باویشک دا و لینی درێژ کرد و نه‌یده‌توانی بخه‌وی.

زه‌وی مرۆف له‌ به‌ر چاو و وه‌ک ئه‌شکه‌وتیکی لی‌هات و سینیکی تیک‌قووپا و ئه‌وه‌ی که زیندووویه‌ وه‌ک جه‌نده‌که‌کان و ئیسک و پرووسکه‌کانی مرۆف و رابوردوو پواوه‌کانی لی‌هات.

ئاخه‌که‌م له‌ سه‌ر گشت گۆره‌کانی مرۆف دانیشتم و ئیدی نه‌یتوانی هه‌ستیه‌وه‌؛ ئاخ و پرسیاره‌که‌م شه‌و و رۆژ قیراندی و پشووی برا و ده‌می جوول‌اوه‌ و نالاندی که -

«مخابن، مرۆف هه‌رمان ده‌گه‌رینه‌وه‌! مرۆفی بچووک هه‌رمان ده‌گه‌رینه‌وه‌!»  
رۆژیک هه‌ر دووکیانم به‌ رووتی دیوه‌، گه‌وره‌ترین و بچووکترین مرۆف: ئه‌وان زۆر وه‌ک یه‌ک ده‌چن - هه‌ره‌ گه‌وره‌که‌یان هیشتا گه‌لێک شیوه‌ی مرۆف ده‌دا!»

هه ره گه وره که یانم زۆر بچووک دیوه! ئەمه بوو بیزاری گه وره له مروؤف!  
هه ره تر گه رانه وهی هه رمانی هه ره بچووک که یان هوی بیزاریم له ته وا وه تی بوون  
بوو!

هاوار، بیزا! بیزا! بیزا! - وه های گوت زه رده شت و ئاخیکی هه لکیتشا و بیزی  
هه ستا؛ چونکه نه خووشییه که ی وه بیر هاته وه. به لام گیانداره کانی له وه پتر  
درفه تی قسه کردنیان پینه دا.

گیانداره کانی وه ها ولامی ئه ویان داوه: «ئهی چاک بووه! ئیدی قسه مه که،  
به لکه ده رکه وه هه تا ببینی که دنیا مینا باغیک چاوه روانی تویه.

به ره و گول ه سووره کان و هه نکه کان و پۆله کوتره کان ده رکه وه! به تاییه ت  
به ره و مه له چریکه بیژه کان تا کوو له وان چریکه فیر بی!

چریکاندن ئیشی چاک بووانه، قسه کردن بۆ له شساغه کان دابنی و کاتیک  
له شساغ مه یلی گۆرانی بکا، گورانییه کی دیکه ی جگه له چاک بووان دهوئ.

زه رده شت به گیانداره کانی پیکه نی و ولامی دانه وه: «بیده نگ، ویشکه رنه کان  
و چه نه وه ره کان! ئیوه باش ده زانن که من له ههوت روژ دا چ هه سانه وه به کم بۆ  
خۆ بنیات ناوه!

من له بهر ئه وه که ده بی گۆرانی بلیم، ئەم هه سانه وه و ئەم چاک بوونه وه یه م  
بۆ خۆ بنیات ناوه: ئیوه ده تانه وئ ئەمه ش بکه نه بنیشته خووشکه؟»

جاریکی دی گیانداره کانی ولامیان داوه: «ئهی چاک بووه، ئیدی قسه مه که،  
وا باشتره که بۆ خۆت چه نگیک ساز بکه ی، چه نگیکی نوئ!

چونکه، بزانه، ئەهی زه رده شت، که گۆرانیه نوپیه کانی تو، چه نگیکی نوپیان  
پتویسته.

زه رده شت، بیژه و بهاژینه و رهوانی خۆت به گۆرانی نوپیه کان چاک که وه تا  
بتوانی تا قه تی چاره نووسی گه وره ی خۆت بیینی، چاره نووسیک که تا کوو ئیستا  
چاره نووسی که س نه بوه!

چونکه گیانداره کانت باش ده زانن، ئەهی زه رده شت، که تو کچی و ده بی ببی به  
کی: پروانه تو مامۆستای گه رانه وهی هه رمانه تی - نووکه ئەمه یه چاره نووسی تو!

له بهر ئه وه که تو هه روکه یه که م که س ده بی ئەم ئامۆتیه فیر بکه ی - چلۆن

ده کری که ئەم چاره نووسه گه وره یه هه روکه گه وره ترین مه ترسی و نه خووشی تو  
نه بی!

بزانه که ئیمه ده زانین که تو چ فیر ده که ی: تو فیر ده که ی که گشت شتیک  
هه رمان ده گه ریته وه و ئیمه ش ده گه ل ئەوان، ئیمه هه تا ئیستا پینه هایه ت جار  
بووین و هه موو شتیکیشمان ده گه ل بوه.

تو فیر ده که ی که سالیکی گه وره ی بوون هه یه، سالیکی یه کجار گه وره، که  
ده بی هه روکه سه عاتی لی هه میشه سه ره له نووی خووی وه رسوورینیته وه، هه تا  
سه ره له نووی برزیته وه و به تال بیته وه.

هه ر ئەوجۆره ی که گه وره ترین و بچووکترین شته کانی ئەم ساله که وه که یه ک  
بوون، ئیمه ش له گه وره ترین و بچووکترین شته کانمان دا له هه ر سالیکی گه وره  
دا هه ر ئەوه یین که بووین.

ئهی زه رده شت ئەگه ر نووکه تو داواکاری مردن بی، بزانه که ئیمه ده زانین که  
تو ئەو ده م چ به خۆت ده لئی - به لام گیانداره کانت داوات لیت ده که ن که جارئ  
نه مری!

تو قسه ده که ی، به لام نه به له رزینه وه به لکه به هه لکیتشانی هه ناسه یه کی  
قوول له خووشیه وه، چونکه سه ختی و قورسای گه وره له شانی تو هه لگیراوه،  
ئهی سیبوورترین.

تو ده لئی: نووکه ده مر م و ده فه وتیم و له ده میک دا نامینم. ره وانه کان شیای  
مردنن هه ر ئەوجۆره ی که له شه کان ده مر ن.

به لام ماشه ری ئەو هویانه ی که له من هه لاله ده گه ریته وه - و من دیسان  
ده نافرینیته وه. من خۆم هۆ گه راره کانی هه رمانم.

من ده گه ریمه وه، به م هه تا وه، به م زه وییه، به م هه لۆیه، به م ماره وه - به لام نه ک  
بۆ ژیانیکی نوئ یا ژیانیکی باشتر یا ژیانیکی هاوتا:

- من هه رمان بۆ ئەمه و هه ر ئەم ژیا نه، به گه وره ترین و چووکترین  
شته کانیه وه، ده گه ریمه وه، هه تا جاریکی دی گه رانه وهی هه رمانی گشت شتیک  
فیر بکه م.

هه تا جاریکی دی په یقی نیوه رووی مه زنی زه وی و مروؤف بینمه سه ر زار، هه تا

جاریکی دی مزگینی بهرزه مرؤف به مرؤف بدهم.

من په یقی خۆم گوت و له سهر په یقی خۆم تیک ده شکیم: چاره نووسی  
هرمانم وهای دهوی؛ من له پلهی مزگینی دان دا دهفوتیم!

نووکه ئەو سهعاته داهاتوه که ئاوابوو دوعا بۆ خۆی بکا. وهها - تهواو دهبۆ  
ئاوا بوونی زهردهشت.» -

کاتیک گیاندارهکانی ئەم قسانهیان کرد، بیدهنگ بوون و چاوه پروان مانهوه  
ههتا زهردهشت شتیکیان پیبلی؛ بهلام زهردهشت بیدهنگی ئەوانی نه بیست. بهلکه  
به چاوی قووچاو، ههروهک خهوتووێک، بیدجولله ماوه، سههره پای ئەوه که خهوی  
لینه که وتبوو: چونکه دهگه ل رهوانی خۆی وتووێژی ههبوو. به هه حال، هه لۆ و مار  
که ئەویان وهها بیدهنگ دیت، ریزی بیدهنگی مهزنی دهووبه ری ئەویان گرت و  
به ئەسپایی دوور بوونهوه.

### سهبارت به تاسی مهزن

ئهی رهوانی من، تۆم فیر کردوه که وهها بیژی «ئهمرو» وهک بیژی «رۆژیک»  
و «رۆژگاریک»، و به سهر تهواوهتی ئیر و ئەوی و ئەولا دا، به خولانهوه سهما  
بکهی و تپه پری.

ئهی رهوانی من، من تۆم له گشت گۆشهکان رزگار کرد و تۆز و تهوئۆکهکان و  
بوولیلهکانم له تۆ سپیوه.

ئهی رهوانی من، من شهرمی بچووک و ئاکارباشی گۆشه - نشینانهی تۆم  
شوشتهوه و تۆم وا لیکرد که به رووتی له ئاست چاوهکانی ههتاو دا بوهستی.

به تۆفانیک که ناوی «گیان» ه، ههلمکرده سهر دهریای به شهپۆلت و گشت  
ههورهکانم له سهر رهواند؛ من خۆم ههناسهی ئەو ههناسه برهم بری که ناوی  
«گونا» ه.

ئهی رهوانی من، من ئەم مافهم دا به تۆ که هه وهک تۆفان بیژی «نا»، و  
هه وهک ئاسمانی ساو بیژی «ئادی»: تۆ نووکه وهک نوور، ئارام دهووستی و به  
نیوان تۆفانه فهوتینه رهکان دا تیدهپه پری.

ئهی رهوانی من، من له سهر ئافراوهکان و نه ئافراوهکان ئازادیم دایهوه و کی

وهک تۆ سهرخۆشیی داهاتوان دهناسی.

ئهی رهوانی من، من بهچووک دانانیکم فیر کردی که ههروهک کرمی بوون  
سهر هه لنادا، بهلکه بهچووک دانانیکی گهوره و ئەویندار، که لهو جیهی که له  
گشت کهس پتر بهچووک دادهنن، پتر له گشت کهس ئەویندار دهبی.

ئهی رهوانی من، بۆ لای خۆ راکیشانم وهها فیری تۆ کرد که تۆ ههروهک  
ههتاو که دهريا به رهو بهرزایی خۆی رادهکیشی، بنج و بناوانهکان بۆ لای خۆت  
را دهکیشی.

ئهی رهوانی من، من گشت فهرمانبه ری و چۆک دادان و سهروک گوتنیکم  
له تۆ ستاندهوه: من خودی تۆم به «ئالوگۆری نیان» و «چاره نووس» ناو دیر  
کرد.

ئهی رهوانی من، من ناوه نوپیهکان و لهیستۆکه رهنگینهکانم پیدای؛ من تۆم  
به «چاره نووس» و «مهاری مه دارهکان» و «بهندی نیوکی زهمان» و «زهنگی شین»  
ناو دیر کرد.

ئهی رهوانی من، من گشت فرهزانیهکانم دهرخواردی خاکه کهت دا، گشت  
شهرا به تازهکان و ههروهتر گشت شهرا به خهستهکانی زۆر کۆنی فرهزانی.

ئهی رهوانی من، من هه ههتاو و هه شهو و هه خامۆشی و هه تاسهیهکم  
ده نیو تۆ کرد: ئەوسا تۆ مینا داره میو رسکای.

ئهی رهوانی من، تۆ نووکه توانا و پتهو لهوی وهستاوی، چه شنی دارمیو پیک به  
گوانه پیر و خره هه لدرارهکانی تری زیتره رنگ تارهکان.

- پیر و ریک کوشراو له بهختیاری خۆ، لیوپیژ له چاوه پروانی و سههره پای  
ئهمانه شهرمه زار له چاوه پروانی خۆ.

ئهی رهوانی من، نووکه رهوانیکي ئەویندارانه تر و وهخۆگتر و به نیوه رۆکتر  
له تۆ نیه! له کوئی داهاتوو و رابوردوو وهها لیک نریک بوون وهک له لای تۆ لیک  
نریکن؟

ئهی رهوانی من، من هه موو شتیکم داوه به تۆ و دهستهکانم له تۆ دا به تال  
بوون - و نووکه! نووکه تۆ به بزهوه و لیوپیژ له پهژاره به من ده لیتی: «کامه مان  
دهبی شوکرانه بیژیر بین؟»

مه‌گهر به‌خشینه‌ر نابی شوکرانه‌بژی‌ری ئه‌وه بی که ستینه‌ر ده‌ستینه‌ی؟ مه‌گهر به‌خشینه‌وه نیاز نیه؟ مه‌گهر ستاندن - به‌زه‌یی نیه؟

ئه‌ی ره‌وانی من، من له بزهی په‌ژاره‌ت ده‌گه‌م: نووکه پرایی زیده‌ی تویه که ده‌سته تاسه‌باره‌کانی درپژ کرده!

پرایی تویه که چاوی له ده‌ریا به‌فهرته‌نه‌کان بریوه و ده‌گه‌ری و چاوه‌رییه. پرایی زوری تاسه‌ت له ئاسمانی چاوه به‌بزه‌کانت بۆ سه‌ر ده‌روانی!

به‌راستی، ئه‌ی ره‌وانی من! کتیه که بزته‌ بینه‌ی و له ئه‌سرینه‌ت دا نوقم نه‌بی؟ فریشه‌ت‌کانیش خویان له‌به‌ر دل‌اوایی بزته له ئه‌سرین دا نوقم ده‌بن.

ئه‌وه دل‌اوایی و دل‌اوایی زیده‌ی تۆ نیه که داخواری گازنده‌ کردن و گریانه؛ سه‌ره‌پای ئه‌مه، ئه‌ی ره‌وانی من، بزته تاسه‌باری گریانه و ده‌می له‌رزوکت تاسه‌باری هه‌نیسک دان.

«مه‌گهر هه‌ر گریانیک گازنده‌یه‌ک نیه؟ و هه‌ر گازنده‌یه‌کیش شکایه‌تیک؟» - تۆ وه‌ها به‌خۆ ده‌لێی و له‌به‌ر ئه‌وه، ئه‌ی ره‌وانی من، له‌بری هه‌ل‌پشتنی غه‌مه‌کانت بزته‌ دیتێ -

- له‌بری ئه‌وه که گشت ره‌نجی پرایی خۆت و بینۆقره‌یی داره‌میو بۆ تریچن و کێردی تری برین له‌ بارانی ئه‌سرین دا دابارینی!

به‌لام، ئه‌گه‌ر نه‌ته‌وی بگری و په‌ژاره‌ی ئه‌رخه‌وانیت به‌ ئه‌سرین هه‌ل‌پژی، ده‌بی ستران بیژی، ئه‌ی ره‌وانی من! - بروانه که من، یانی هه‌ر ئه‌وه‌ی که له‌ ئاستت وه‌ها ده‌لێ، خۆم بزهم دیتێ:

- ستران بیژه، به‌ ده‌نگیکی به‌قه‌و، تا‌کوو ده‌ریا‌کان گشتیان بیده‌نگ بن، هه‌تا گوێ له‌ تاسه‌ت بگرن،

- هه‌تا له‌ سه‌ر ده‌ریا ئارام و تاسه‌باره‌کان ئه‌و گه‌مییه‌ باژوی، هه‌ر ئه‌و موعجزه‌ زی‌نه که له‌ ده‌وریه‌ری زی‌ه‌که‌ی شتگه‌لی چاک و خراپی سه‌یر له‌ هه‌لبه‌ز و دابه‌ز دان.

- هه‌روه‌تر گه‌لێک گیان‌داری ورد و درشتی سه‌یر و ئه‌وه‌ی که پیتی سووک و سه‌یری بۆ راکردن به‌ سه‌ر کویره‌ری که‌و ره‌نگه‌کان دا هه‌یه -

- بۆ لای ئه‌و موعجزه‌ زی‌نه، یانی گه‌می‌ی وه‌ - ئازاد و خپوه‌که‌ی ئه‌و: ئه‌و

هه‌ر ئه‌و تریچنه‌یه که به‌ کێردی تری بری ئه‌لماس چاوه‌رییه -

- هه‌ر ئه‌و رزگاریده‌ره مه‌زنه‌ت، ئه‌ی ره‌وانی من، ئه‌و بیناوه - که گۆرانیه‌کانی دا‌هاتوو ناویکی بۆ ده‌دۆزنه‌وه! و به‌ راست، هه‌نووکه له‌ هه‌ناسه‌ت سه‌روه‌ی نه‌رمی گۆرانیه‌کانی دا‌هاتوو دی.

هه‌نووکه تۆ سوور هه‌ل‌گه‌راوی و خه‌ون ده‌بینی، هه‌نووکه لێو تینوو له‌ گشت چال‌اوه‌ قوول و زایه‌له‌ده‌ره‌کانی ئه‌هوه‌نیی، ده‌خۆیه‌وه؛ هه‌نووکه غه‌مه‌کانت له‌ شادی گۆرانیه‌کانی دا‌هاتوو دا ده‌حه‌سینه‌وه.

ئه‌ی ره‌وانی من، من نووکه گشت شتی‌کم دایه‌ی، هه‌روه‌تر دوا‌ین شتم و ده‌سته‌کانم له‌ تۆ دا به‌تال بوون: تی‌بگه که دوا‌ین شتم ئه‌مه بوو که دا‌وای گۆرانیت لێ‌بکه‌م!

به‌م فه‌رمانه بۆ گۆرانی کوتن، نووکه پیم بلێ، بلێ کام یه‌ک له‌ ئیمه - ده‌بی شوکرانه‌بژی‌ری بی؟ به‌لام واباشتره که گۆرانی بلێی، بیلێ ئه‌ی ره‌وانی من، بلا که من شوکرانه‌بژی‌ر بم!

وه‌های گوت زه‌رده‌شت.

## سترانی سه‌مایه‌کی دی

١

ئه‌ی ژیان، به‌م زوانه روانیمه چاوه‌کانت و له‌ چاوه شه‌وره‌نگه‌کانت دا ورشه‌ی زی‌رم دیت - و دل‌م له‌ خۆشیان وه‌ستا.

دیتم که لۆتکه‌یه‌کی زی‌رن له‌ سه‌ر ئاوه شه‌وره‌نگه‌کان ورشه‌ی دی، لۆتکه‌یه‌کی زی‌رن که له‌ سه‌ر ئاو راده‌ژا و سه‌ری داده‌نواند و ئاوی ده‌خواره‌وه و دیسان له‌ سه‌ر ئاو ورشه‌ی ده‌داوه!

نیگایه‌کت له‌ پێیه‌کانم که شی‌تی سه‌مان، کرد، نیگایه‌کی پر له‌ پێکه‌نین و پر له‌

پرسیار و تاوینه رانه:

تهنیا دوو که رهت زهنگۆله کانت به دهسته بچووکه کانت لیک دا - ئه ودهم پییه کانت له خووشییان بۆ سه ما وهجووله که وتن.

پاژنه کانت راست بوونه وه، په نجه کانت گووییان قوت کرده وه: مه گهر گوئیچه کانی سه ما که ره له په نجه کانی دا نین؟

بۆ لات فریم، به لام له بهر بازم به ره و دا رات کرد؛ بلایسه کانی راکه و بازدهری پرچه کانت بۆ لام کلپه پان دا.

من له ئاست تو و ماره کانت به ره و پاش بازم دا: ئه وسه به چاوه پر له تکاکانت لابه لا وه ستای.

تۆ به نیگا خواروخیچه کانت، ریگا خواروخیچه کانت فیر ده که ی و پییه کانت له ریگا خواروخیچه کانت فیره گزی ده بن!

له نزیکه وه لیت ده ترسم و له دووره وه ئه وینداری تووم: راکردنت من به دوات دا ده کیشی و چاوه روانیت من له سه ره جیی خووم راده گری: من رهنج ده کیشم، به لام کامه ره نجه که بۆ خاتری تۆ نه مکیشاوه؟

- به خاتری تۆیه که که ساردییت به ره و ئاگر ده مکیشی و بیزاریییت به دوات دا ده مپا و بال گرتنت بالم ده به ستی و بزهی ته وساییییت - تیکم ده دا.

کییه که له تۆ بیزار نه بی، له تۆ، بانووی دیلکه، تیکه وه پیچه ره، فریوده ره، پشکینه ره، دۆزینه ره! کییه که ئه وینداری تۆ نه بی، تۆ گونا هکاری بیتاوانی بیئوقره و شیر هخۆره ی خو شبه ز!

نووکه به ره و کویم ده کیشی، ئه ی نوینه ره و ئه ی مندالی به هات و هه را؟ نووکه دیسان لیم راده که ی، ئه ی شیرین - به ده ره ی سپله!

من به سه ما به شوین تۆ دا دیم، من وه دوات چووکتیرین شوین پیشت ده که وم. له کوئی؟ ده ستت بده به من! یا ته نیا ئه نگوستیکت!

ئیره پر له ئه شکوت و می شه یه! ئیمه بزر ده بین! - راوهسته! راوهسته! نابینی که کوند و چه که کیه کانت به قیزه قیزه وه ده فرن؟

ئه ی کوند، ئه ی چه که که ی؟ ده ته وئی گالتهم پی بکه ی؟ ئیمه له کویین؟ ئهم

وه رین و لووره یه له سه که کانت فیر بووی؟

به دانه چووکه سپیه کانت چه نده جوان ددانم لی تیژ ده که ی. له ژیر یالی کورتی لوولت زیته ی چاوه به دخوازه کانت بۆ لای من دین!

ئه مه سه ما یه که له سه ره که نند و له نند: من راوچیم - تۆ ده خوازی سه گی من بی یان مامزه که م.

نووکه وه ره لام! نووکه، ئه ی بازدهری به دزات! نووکه ههسته! وه ره پی شه وه! ئامان، که من خووم کاتی باز دان که وتم!

ئه ی قوشمه، بروانه که که وه تووم و داوای یارمه تی ده که م! چه نده باش ده بوو ئه گه ده گه ل تۆ به ریگا که لیکتی دلخوازتر دا رویشتبام!

- به ریگای ئه وین دا، به نیوان چریبه رهنگینه بیده نگیه کانت دا! یا له په نا ئه وه دریاچه یه ی که ماسیه زینه کانت تییدا مه له و سه ما ده که ن!

ئیسستا ماندووی؟ له و دووره ده ستانه مه ری لییه و شه وه: ئایا کاتیک شوانه کانت بلویر ده زهنن خه وتن خووش نیه؟

ئایا زۆر شه که تی؟ دهسته کانت شل به رده وه هه تا تۆ بۆ وینده ری به رم! ئه گه ره تینووت بی شتیکم بۆ خوارده وه پییه، به لام زارت نایه وئی ئه و بخواته وه.

هاوار له م ماره له ش - نه رمه تیژ ره وه به دزاته، ئهم جادووگه ره نه رم - خزه! چوویه کوئی؟ هه ست ده که م که په نجه ت دوو شوینی رومی دارووشاندوه و برینیکی سووری له سه ره جیه یشتوه!

به راستی، له وه که ده بی هه می شه شوانی مه ر - شیوه ت بم وه گیان هاتووم! ئه ی جادووگه ره، تاکوو ئیسستا من گۆرانیم بۆ تۆ گوتوه، نووکه تۆ ده بی - هاوارم بۆ بکه ی!

ده بی به زه بری قه مچی سه ما بکه ی و بقیژینی! قه مچیم له بیر نه کردوه؟ - نا!

۲

ئه ودهم ژیان گوئیچه ناسکه کانی گرت و وه های وه لام دامه وه:

«زه رده ست، قه مچیت وه ها توند مه وه شینه! تۆ باش ده زانی که هات و هه را



قاتلی بیره - و نووکه بیره ناسکهکان بۆم دادین.

ئیمه ههردووکمان، به راستی، نه بۆ شتیک باشین و نه بۆ شتیک خراپ. ئیمه دورگه و میترگی زهنویری خۆمان لهوپهپری چاکه و خراپه دا دیوهتهوه، تهنیا ئیمه دوو کهس! لهبهر ئهوه دهبی دهگهڵ یهک باش بین!

ههر چهند به دل و بهگیان یهکدیمان خۆش ناوی - مهگهر ئهوانه ی که یهکدیمان به دل و بهگیان خۆش ناوی دهبی دهگهڵ یهک خراپ بن؟

ئهگهر من دهگهڵ تۆ باشم و بگره زۆرزۆر باش، تۆ دهزانی که هۆی ئهوه، ئیرهیی من به فرهزانی تویه. ئاخ له دهست ئهم شیته پیره، ئهم خاتونه فرهزانه شیته!

بهلام ئهگهر رۆژیک فرهزانیت لیت رابکا، ئهوینی منیش دهستبهجی لیت رادهکا!

ئهوهم ژیان به دم بیر کردنهوهوه روانیه دور و پشتی خۆی و ئارام کوتی: «زهردهشت، تۆ ئهوهندهش به من وهفادار نی!

تۆ ئهوهند که به زمان دهريدهبری، منت خۆش ناوی؛ دهزانم که تۆ له بییری ئهوه دای که بهم زوانه جیم بیللی.

کوونه زهنگیکی قورس و دهنگ - قورس ههیه که شهوانه زایهلهی دهگاته ئهشکهوتهکهی تۆ.

کاتیک نیوهشهوانه دهنگی ئهم زهنگه دهبیسی که سهعات رادهگهیهنی، تۆ له نیوان یهک ههتا دوازده بیر لهوه دهکایهوه - «من دهزانم، ئهی زهردهشت، تۆ بیر لهوه دهکایهوه که بهم زوانه جیم بیللی!»

من به دوودلییهوه ولامم داوه: «ئادی - بهلام تۆش دهزانی که...» و به نیوان ئهگرجهی زیرن ههوادای شیتانهی شهزای شتیکم به گوپی دا چرپاند.

«تۆ ئهوه دهزانی، زهردهشت؟ هیهچ کهس ئهمه نازانی.»

ئیمه روانیمان یهک و سهیری میترغوزاریکی زهنویرمان کرد که شهویکی سارد به سهری دا تپهپری و پیکهوه گریاین. بهلام، لهو دهمه دا ژیان لای من له تهواوی فرهزانیهکهم بهرتر بوو.

وههای گوت زهردهشت.

۳

یهک!

ئهی مروّف! سهرنج بده!

دوو!

نیوهشهوی قوول چ دهبیژی؟

سی!

خهوتبووم، خهوتبووم -

چار!

له خهوی قورس راپه ریوم.

پینج!

دونیا قووله،

شهش!

قوولتر لهوهی که رۆژ بییری لیکردۆتهوه!

حهوت!

دهردی ئهو قووله،

ههشت!

لهزهت - قوولتر له مهینهت:

نۆ!

دهرد دهلی: بهسه!

ده!

بهلام ههر لهزهتیک ههرومانهتی دهوی

یازده!

ههرومانهتییهکی قوولی قوول!

دېه كونه كاني به تيشكاوي، به رو قوولاييه ليژهكان تل داوه:

ئهگەر بزهي گالته جارم په يفه پواوه كاني به با داوه و نهگەر هر وهك كه سيك  
چوومه زگ جالجاؤكه خاچ نشينهكان و ههروهك باي رهپيچه كدر هلمكر دوته  
سهر دهخمه كونه شيدارهكان:

ئهگەر به شاديوه له جيگه يهك دانيشتووم كه خودا كونهكان چوونه نيو  
گوږوه، نهگەر ئافه رين ويژي دونيا و نه وينداری ئه، له پهنا يادمانه كونه -  
به دويژه كاني دونيا دانيشتووم -

چونكه من خودي كليساكان و گوږه كاني خوداكانيشم خوش دهوين، نهگەر  
چاوه پاكه كاني ئاسمان به نيوان ميچه ويړانهكان دا پروانيتها ژورهوه، و  
شادخوازانه ههروهك شيناوهرد و خاشخاشكي سوور له سهر كليسا كاولهكان  
داده نيشم -

ئاخ چلون دوتوانم بو هه رمانه تي و بو ئالقه ي ئالقه كاني زه ماوه ند - ئالقه ي  
گه رانه وه حه شه پري نه بم؟

هيشتا ئه و ژنه م نه ديتوتوه كه داخوازي مندالتيك له و بم، مهگەر ئه و ژنه ي كه  
نه وينداری ئه وم: چونكه من نه وينداری توم، ئه ي هه رمانه تي!

**چونكه من نه وينداری توم، ئه ي هه رمانه تي!**

۳

ئهگەر پشوويهك له پشووكاني ئافرينه ري وه من كه وتوه و له و جه به ري  
ئاسماني كه كاره ساته كانيش ناچار دهكا كه ههروهك هه سپره كان به گه ر سه ما  
بكن:

ئهگەر من به پيکه نيني برووسكي ئافرينه ر پيکه نيوم، كه گرمه ي دريژ دهنكي،  
به گرمه گرم به لام به فه رمانه وه به دواي دا دي:

ئهگەر من له سهر ته خته نه ري خودايي زه وي، دهگه ل خوداكان وه هام  
دورانده كه زه وي هه ژياوه و ليك قه له شاهه و ليتمشتي به تيني ناگري  
ليته لقوليوه -

## هوت مؤر (يا: سروودي ئا و نامين)

۱

من نهگەر پيشگووم و تزي له و گيانه پيشگو يانه كه له سهر گرده به رزه كاني  
نيوان دوو دهريا ده خوليته وه -

خولانه وه له نيوان رابوردو و داهاتو دا، وهك هه وريكي قورس كه دوژمني  
زه وي شيداره نزمه كانه و دوژمني ئه وه ي كه ماندوويه و نه تواناي ژياني هه يه و  
نه مه رگ:

له سينگي تاري دا بزاوي برووسكه و گرشه ي رزگاريده ري نوور، ئاوسي  
برووسكانه ي «ئا» بيژ و «ئا» كه نين، ئاوسي گرشه ي پيشگو يانه ي برووسك -

خوزگه م به وه ها ئاوسي يه ك! به راستي، ئه وه ي كه رۇژتيك ده بي شوقي  
داهاتو پيكا، ده بي دريژ ماوه يه ك چه شني توفانتيكي قورس له سهر كيوه كان  
هه لواسرابي!

ئاخ چلون دوتوانم بو هه رمانه تي و بو ئالقه ي ئالقه كاني زه ماوه ند - ئالقه ي  
گه رانه وه حه شه پري نه بم؟

هيشتا ئه و ژنه م نه ديتوتوه كه داخوازي مندالتيك له و بم، مهگەر ئه و ژنه ي كه  
نه وينداری ئه وم: چونكه من نه وينداری توم، ئه ي هه رمانه تي!

**چونكه من نه وينداری توم، ئه ي هه رمانه تي!**

۲

ئهگەر تووږه ييم گوږه كاني هه لته كاندوه و به رده ريژه كاني وه رگيږاوه ته وه و

- چونکه زهوی تهخته نهردیکی خوداییه و له په یفه کانی ئافرینه رانه ی نوئی و تاس هه لڅستنی خوداگان دهه ژئی -

ئاخ چلۆن ده توانم بۆ هه رمانه تی و بۆ ئالفه ی ئالفه کانی زهماوه ند - ئالفه ی گه رانه وه حه شه پری نه بم؟

هیشتا ئه و ژنه م نه دیتۆته وه که داخوازی مندالیک له و بم، مه گه ر ئه و ژنه ی که ئه وینداری ئه وم: چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!

**چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!**

٤

ئه گه ر من قومیکه ته واوم له جامی به هاراتی که فدار و ئاویتته خوار دۆته وه، که گشت شته کان به باشی لیکدراون:

ئه گه ر دهستم هه ره دووری ده هه ره نزیک کردوه و ئاگری ده گیان و له زه تی ده رهنج و هه ره خراپی ده هه ره باش:

ئه گه ر من خۆم ده نکیک له و خوی رزگاریده ره م، که گشت شتیک له جامی لیک دراو دا لیک ده دا:

- چونکه خوییه که که چاک له خراب ده به سستی و هه روه تر هه ره خراپیش شایه نی به هارات لیدان و دوایین کولان و هه لچوونه .

ئاخ چلۆن ده توانم بۆ هه رمانه تی و بۆ ئالفه ی ئالفه کانی زهماوه ند - ئالفه ی گه رانه وه حه شه پری نه بم؟

هیشتا ئه و ژنه م نه دیتۆته وه که داخوازی مندالیک له و بم، مه گه ر ئه و ژنه ی که ئه وینداری ئه وم: چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!

**چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!**

٥

ئه گه ر من خوشه ویستی ده ریام و ئه وه ی که مینا ده ریایه، و ئه وسا که به هه لگه راوی ده گه ل من به کیشه دئ، پتر له هه ر ده میک خوشم ده وئ:

ئه گه ر ئه و مه یلی پشکینه له من دایه که باسپیره کانی به ره و نه دۆزراوه کان هه لداوه، ئه گه ر مه یلی ده ریاهه رکان له مه یلی من دایه:

ئه گه ر شادیی من هاوار ده کا: «به سستین نه دیو بوه - نووکه دوایین زنجیرم لیداده که وئ -

ئه و بئمه رزه له ئاقارم ده گرمیئی، له دووره ده ستان زه مان و مه کان ده ره وشینه وه، بروانه راهه ره، دلئ پیر!»

ئاخ چلۆن ده توانم بۆ هه رمانه تی و بۆ ئالفه ی ئالفه کانی زهماوه ند - ئالفه ی گه رانه وه حه شه پری نه بم؟

هیشتا ئه و ژنه م نه دیتۆته وه که داخوازی مندالیک له و بم، مه گه ر ئه و ژنه ی که ئه وینداری ئه وم: چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!

**چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!**

٦

ئه گه ر ئاکارباشیم سه ماکه ریکه و گه لیک جاران خۆم به دوو پیدان له نیو شادی زێرنی زموردین هاویشته وه:

ئه گه ر به دخوازییم به دخوازییه کی ده م به پیکه نینه و نیو شیلان و سوئسنه کان به مائی خوی داده نی

- چونکه له پیکه نین دا به دخوازییه کان گشتیان لیک کۆ ده بنه وه، به لام پیروزیی پیکه نین ئه و به پیروژ داده نی.

ئه گه ر سه ر و بنی قسه کانم ئه وه یه که ئه وه ی که قورسه، سووک ده بی و له شه کان گشتیان سه ماکه ر و گیانه کان گشتیان مه ل: به راستی، ئه مه یه سه ر و بنی قسه کانم!

ئاخ چلۆن ده توانم بۆ هه رمانه تی و بۆ ئالفه ی ئالفه کانی زهماوه ند - ئالفه ی گه رانه وه حه شه پری نه بم؟

هیشتا ئه و ژنه م نه دیتۆته وه که داخوازی مندالیک له و بم، مه گه ر ئه و ژنه ی که ئه وینداری ئه وم: چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!

۷

ئەگەر من ئاسمانىكى ئارامم لە بان سەرى خۆ ھەلداوھ و بە بائى خۆم لە ئاسمانى خۆم فریوم:

ئەگەر من بە كایه كردن بەرھو دوورەدەستەكانى قوول و بە گرشە مەلەم كردوھ و مەلى ئازادىيم كە ناوى فرەزانىيە بەرز بۆتەوھ:

- ئادى، مەلى فرەزانى وھا دەلى: «بېوانە، نە سەرىك لە ئارا دايە و نە خوارىك! خۆت بۆ ئاقار و دەر و پشت باوى، ئەى سووك! گۆرانى بلى! ئىدى قسە مەكە!

مەگەر گشت وشەكانيان بۆ قورسەكان ساز نەكردوون؟ مەگەر گشت وشەكان درۆ دەگەل سووكەكان ناكەن؟ گۆرانى بلى! ئىدى قسە مەكە!»

ئاخ چلۆن دەتوانم بۆ ھەرمانەتى و بۆ ئالقەى ئالقەكانى زەماوھند - ئالقەى گەرانەوھە شەپرى نەبم؟

ھىشتا ئەو ژنەم نەدیتۆتەوھ كە داخووزى مندالىك لەو بىم، مەگەر ئەو ژنەى كە ئەوینداری ئەوم: چونکہ من ئەوینداری تۆم، ئەى ھەرمانەتى!

## وههای گوت زهردهشت

### چوارهمین و دوایین بهش

ئاخ له دونیا دا کهی گهوجایه تییه کی پتر له گهوجایه تی به زهیداران هه بوه؟ و چ شتییک له دونیا دا پتر له گهوجایه تی به زهیداران ره نجی پیک هیناوه؟  
هاوار لهو ئه ویندارانهی که سهرتر له به زهیبیان پیگه به کیان نیه!  
شهیتان جاریک وههای پیگوتم: «خوداش دۆزهخی خۆی هه به: دۆزهخی ئه و ئه وین به مرۆقه.»  
به م زوانه بیستم که گوتی: «خودا مردوه! به زهیبی خودا به مرۆف ئه ووی کوشت.»

**زه ردهشت، بهشی دووههم، سهبارت به به زهیدارهکان**

دهمه وئ به کټوټکی بهرز هه لگه رټیم! به لام وریا بن که له وئ هه نگوین له بهر دستم بی، زهره، سپی، باش، شانیه زیړنی وهک سه هؤل تازه. چونکه بزائن، من دهمه وئ لهو بهر زاییه هه نگوین بهخت بکه م.»

به لام کاتیک زهردهشت گه یشته تر وټیک، ئه و گیاندارانه ی که ره گه لی که وتیوون، نار دپه وه مال و خوئی به ته نیا دپته وه: ئه وسا له قوولایی دلپه وه پټکه نی و روانیه دهوروبه ری خوئی و وه های گوت:

باس کردنم له بهخت کردن و بهخت کردنی هه نگوین ته نیا فیلیک بوو و به راستی، که وجایه تییه کی به که لک بوو! له م بهر زاییه با شتر ده توانم قسه بکه م هه تا له ئاست ئه شکه وتی خه لوه نشینه کان و گیانداره دسته مۆکانیان.

بهخت کردن چیه! من ئه وه ی که پټیان به خشیوم، به با ی دهمم، من ئه و به باده ره هزار دهسته، چلؤن ده توانم ئه و به بهخت کردن ناو بهرم!

ئه ودم که خواز یاری هه نگوین بووم، خواز یاری وه ها چی شکه ی داوټک و شیرین شیله یه ک بووم که ورچه دره کان و مه له غریب و توورپه و به دخوازه کانیش زمانیان بو درټژ ده کرد:

- باشترین چی شکه ی راوټک که راوکه ر و ماسیگره کان پټو یستیان پټیه تی، چونکه ئه گهر دونیا هه روهک لیږه وارټکی تاریک و پر له گیانداره دره کانه و بو راوکه ره کان باغی تاسه یه، لای من له وه زیاده تره و پتر وهک دریا یه کی خه نی و بیښ ده چی.

- دریا یه کی پر له ماسی و قرژانگه رهنگا وره نکه کان، که له وانه یه خودا کانیش هان بدا له بهر ئه وان بینه راوکه ر و توږه وان: دونیا وه ها تژی له شتگه لی سه یر و سه مه ره ی چووک و گه وره یه!

به تاییه ت دونیای مرؤفایه تی، دریا ی مرؤفایه تی: هه نووکه قولایه زیړنه کی ماسی گر تنمی تیداوټم و ده لټم: خوټ بکه وه، ئه ی هه لټیری مرؤفایه تی!

خوټ بکه وه و ماسی و قرژانگه رهنگینه کانت بو من باوټزه! من ئیمرو به باشترین چی شکه کانی راو، سه یرترین ماسیه کانی مرؤفایه تی له داو ده خم!

من له نیوان به یانی و نیوږو و ئیواره دا، بهختیاری خوټ هه تا دووردوور

## بهخت کردنی هه نگوین

دیسان گه لټک مانگ و سال به سه ر روو حی زهردهشت دا تټپه ری و ئه و سه رنجی نه دایه، به لام مووی سپی ببوو. روژټیک، هه روا که له بهر زارکی ئه شکه وته که ی له سه ر بهر دټک دانیشتبوو و بیده نگ ده پروانی - چونکه له وټوه له په نا که نداله باگره کان، دریا ده دیترا - گیانداره کانی به فکروه ده وره یان دا و له ئاکام له بهر ا به ری دانیشتن.

ئه وان گوتیان: «زهردهشت! ئایا به شوټن بهختیاری خوټه وه دروانی؟» ئه و ولامی داوه: «بهختیاری چیه! ده میکه به شوټن بهختیاری به نه بووم. من به شوټن کاری خوټه وم.» گیانداره کان جاریکی دی پرسیان: «تو ئه م قسه یه ت وهک که سیک دربربری که پتر له راده شتی باشی هه یه. ئایا تو له دریا چیه کی شین له بهختیاری دا مه له ناکه ی؟» زهردهشت بزیه کی هاتی و گوتی: «فیله زانینه! وټچواندنکی باشتان هه لټژارد! به لام ئیوه هه روه تر ده زانن که بهختیاری من قورسه و وهک کانیاوټکی ره وان نیه. ئه و من رټک ده کوشی و لټم ناگه ری و وهک قیری تواوه وایه.

ئه ودم گیانداره کان به فکروه به دوری دا گه ران و جاریکی دی له بهر ا به ری وهستان و گوتیان: «زهردهشت! ئایا له بهر ئه وه نیه که تو هه ر دټ و روو زهر دتر و تارتر ده بی، که چی موویه کانت به ره و سپیایه تی و روونی ده چن؟ بروانه، تو له قیره که ت دا گیرت کرده!» زهردهشت به پټکه نینه وه گوتی: «به راستی کفرم کرد که وه ها له قیر دوام، ئه وه ی که به سه ر من دا تیده په ری، هه ر ئه وه یه که به سه ر گشت به ریکی گه یو دا تیده په ری. هه نگوینټک له ره گه کانی من دایه که خوټنم خه سنتر و رووحم نارامتر ده کا.» گیانداره کان وه هایان ولام داوه و خوټیان له و هه لسو: «بلا وایی، زهردهشت! به لام ناته وئ ئیمرو به کټوټکی بهرز هه لگه ری؟ هه و پاکه و ئیمرو ده کرئ پتر له جارن دونیا ببینی.» - ئه و ولامی داوه: «ئا، گیانداره کانم، قسه که تان به جټیه و هه ر ئه وه یه که دلی من ده یه وئ: ئیمرو

داوڙم هه تا گه ليک ماسی مروڦايه تی، بهرنگاری دهگه ل بهختياريم له ياد بکن هه تا کوو به قولايه تيژه شاراو هکانم که به دهميانه وهيه، هه تا بهرزيای من هه لکشين - نهو ماسيه هره رهنگينانه ی بن بنه وه هه تا [بهرزيای] به دخوازترین ماسيگری مروڦايه تی.

چونکه من له بنج و بناوانه وه، کيشه رم، راکيشه رم، هه لکيشه رم، بو سهر هينه رم، په روه رده که رم، ريک و پيک که رم، من هه نه وه م که روژيک به خو م گوت: «هه نه وه به که هه ی!» و بيچيم نه گوت.

که وايه با مروڦ بو لای من هه لکشين: چونکه من هيشتا چاوه رپي داهاتنی نيشانه ی دهمی ناواوونی خو م؛ من خو م هيشتا، به پيچه وانه ی نه وه ی که له سهر منه؛ به رهو خوار، بو لای مروڦ ناچم.

له بهر نه وه، له سهر چيا به رزه کان، چاوه رپي دهمينمه وه، گزيکار و گالته که ر، نه بيتاقه ت، نه له سه ره خو، به لکه پتر وهک که سيک که له سه ره خو یی له ياد سپروه ته وه - چونکه ئیدی «تاقه تی» نيه.

چونکه چاره نووسم نه مانم ده داتی. نه کا له يادی کرديم؟ يا له وانه يه له پشت ره وه زيک له ژير سيهر دانيشتوه و خريکی ميش گرتنه؟

به راستی، دهگه ل نهو باشم، دهگه ل چاره نووسی هه رمانی خو م، که دهگه ل من په له ی نيه و زه ختم بو ناهينی و دهره تی گالته و جه فه نگم پیده دا، هه تا نهو راده يه که ئيمرو بو ماسی گرتن هاتوومه سهر نه م چيا به رزه.

نایا تا ئیستا که سيک له سهر چيا ی به رز ماسی گرتوه؟ نه گه ر نه وه ی که من لهو سه ره دهمه وي و ديه که له شيتايه تی به دهر نيه، باشتر له وه يه که لهو خواره له بهر چاوه پروانی سه نگين و سه وز و زهر د بوو بام.

- له چاوه پروانیان هه ل م ساو و به پرته و بوله، باهيتزيکی پيروزی کويستان، بيتاقه تيک که به رهو دوله کان هاوار دهکا : «گو ی بگرن دنا به قه مچی خودا ليتان راده کيشم!»

نه له بهر نه وه که دهگه ل نه م رق نه ستوورانه دوژمن بم: نه وان له بزیه کی گالته جار پتر ناهين! ده بی چنده بيتاقه ت بن، نه م دهه وله گه وره و به گرمانه، که يا ده بی ئيمرو قسه بکن يا قه ت!

به لام من و چاره نووسم - ئيمه دهگه ل ئيمرو قسه ناکه ين، دهگه ل قه تيش قسه ناکه ين: ئيمه بو قسه کردن کاتمان هه يه و نارام و پتر له راده کات. چونکه نه ویش ده بی روژيک دابی و ئیدی نه روا.

نه وه چيه که ده بی روژيک دابی و ئیدی نه روا؟ هه زاره ی مه زنی ئيمه يه، پاشايه تی مه زنی دووره دهستی مروڦ، پاشايه تی هه زار ساله ی زهرده شت -

نه م «دووره دهسته» چ راده دوور ده بی؟ من چ ئيشم به وه يه؟ به لام نه مه له دلنایي من چ که م ناکاته وه - من له سهر دوو پي خو م قايم له سهر نه م پيگه يه ده وه ستم -

له سهر پيگه يه کی هه رمان، له سهر ره وه زيکی پته و و نه زه لی، له سهر نه م هه ره باشه، چيا ی هه ره پته وی نه زه لی، که گشت بايه کان ده يگه نی، هه ر نه و جوړه ی که دهگه نه بائه نگيو و دهرسن: بو کو ی؟ له کو ی؟ بو کام لا؟

ليره پي بکه نه، پي بکه نه، نه ی به دخوازی به ورشه ی له ش ساغيم! قاقای دره وشاوه ی به نه فسوونی خو ت له چيا ی به رزه وه به رده وه! به دره وشانه وه ی خو ت جوانترین ماسی مروڦايه تيم بو له داو بخه!

نه وه ی که له گشت دهریاکان دا هی منه، نه وه ی که له گشت شت دا هه يه و هی منه - نهو ماسييه بو من هه لکيشه، نهو بو لای من بينه: که من، به دخوازترین گشت ماسيگره کان، چاوه رپي نه وم.

بو دوور، دوورتر، قولايه که م! بو خوار، خوارتر، چيشکه ی به ختياريم! شيرينترین ناونگی خو ت داته کينه، هه نگوينی دل م! نه ی قولايه که م، له زگی گشت په ژاره ره شه کان هه لچه قه!

دوور، دوورتر، قولايه که م! ناخ، چ دهریاگه ليک له ئاقاری من، چ هه لکيشه ريکی داهاتووکانی مروڦ! له بان سهر م - چ نه هه نيه کی ره نگ سوور! چ بيده نگيه کی بي هه ور!

## هاواری هانا

روژی داوایی زهرده شت دیسان له سهر به رده که ی خو ی له بهر زارکی

ئەشكەوت دانیشتبوو و لەو حالە دا گیاندارەكانی لە دونیای دەرەو دەگەرەن  
 ھەتا خوار دەمەنی تازە و ھەنگوینی تازە بۆ مائ بەیننەو؛ چونكە زەردەشت  
 ھەنگوینی كوونی ھەتا دوایین دلۆپ دەكار كەردبوو و بە بای دابوو. بەلام  
 زەردەشت، ھەروا كە دانیشتبوو و بە ھەكازیک كە بە دەستیەو بوو خەتی بە  
 دەوری سیبەری خۆی دا دەكیشا كە كەوتبوو سەر زەوی و بیبری دەكردهوہ - لەپەر  
 راچەنی، بە راستی، نەك لەبەر خۆی و سیبەرەكەئە - چونكە لە پەنا سیبەری  
 خۆی سیبەریكی دیکەئە دیت. كاتیک بە پەلە ھەستا و دەوروبەری چاوان لێكرد،  
 بڕوانە! پێشگۆ لە پەنا و ھەستا، ھەر ئەوئەو كە روژیک لە سەر خوانەكەئە  
 خوار دابوو و خوار دابووئەو، ئەو راگەئەنەری ماندووئەتی مەزن كە فییری  
 دەكرد: «ھەموو شت ھەك یەكە، ھیچ شتێك بائەخی نە، دونیا مانائەكی نە،  
 زانست پشوو بڕە.» بەلام لەم ماوئە دا سیمای گۆر ابوو و كاتیک زەردەشت  
 چاوی دە چاوی بڕی، دیسان دلی ھەراسی تێكەوت: چ مزگینی گەلێكی شووم و  
 برووسك گەلێكی بۆر كە لەم سیمایە دا دەگەرەن!

پێشگۆ كە بوی دەر كەوتبوو چ لە رەوانی زەردەشت دا دەگوزەرئە، دەستیكی  
 بە سیمای دا ھینا، و ھەا كە دەتگوت دەئەوئ ئەو بسرپتەو؛ زەردەشتیش و ھەا  
 كرد. كاتیک ھەر دوو ئاوا لە بێدەنگی دا خۆیان ئارام كەردەو و وریان دا بە  
 خۆیان، بە نیشانەئەئەو كە دەیانەوئ یەكدی بناسنەو، دەستیان دە دەستی  
 یەك نا.

زەردەشت گوتی: «بە خیر ھاتی، پەئامبەری ماندووئەتی مەزن. تۆ لەخۆو  
 ئاوال خان و میوانی من نەبووی. ئیمروش دەگەل من بخۆ و بخۆو و بیووہ كە  
 پیرەمئیردێكی شاد دەگەل تۆ لە سەر خوان دادەنیشئە!» پێشگۆ سەرئێكی  
 لەفاندەو و ولامی داوہ: «پیرەمئیردێكی شاد؛ بەلام زەردەشت، تۆ ھەر كەسێك كە  
 ھەئە، یا ھەر كەسێك كە دەتەوئ بی، بزائە كە ماوئەكەئە زۆر لەم سەرە  
 نامئینیەوہ - گەمئییەكەت نابئ پتر لەوہ لە سەر ویشكایی بمئینیئەوہ.»

زەردەشت بە پێكەئینیەوہ پرسئ: «مەگەر من لە سەر ویشكائی ماوئەوہ؟»  
 پێشگۆ ولامی داوہ: «شەپۆلەكان لە دەوری كئوہكەت سەر دەكەون و سەر دەكەون.  
 شەپۆلەكانی ھانا و مەئینەتی مەزن؛ بەم زوانە گەمئییەكەشت ھەل دەگرن و تۆ  
 دەگەل خۆیان دەبەن.» زەردەشت لەم قسەئە بێدەنگ بوو و ھەئیران ماوہ. پێشگۆ

دريژەئە بە قسەكەئە دا و گوتئ: «ھیشتاش چ دەنگێك نابیسئ؟ ئایا شتێك لە  
 قوولایییەوہ بەرەو سەر ناگورئ و ھەلناقوولئ؟» زەردەشت ھەروا بێدەنگ گوتئ  
 دابووئە؛ ئەوسا ھاوارئێكی بیست بئند، بئند، و ھەا ھاوارئێكی دەنگ ناخۆش كە  
 ھەلئێرەكان ئەویان بۆ لای یەكدی ھەلئداشت و دەست بە دەست گئیرایان، چونكە  
 چ كەس نەئیدەوئیسئ ئەو راگرئ.

لە ئاكام زەردەشت گوتئ، «ئەئە مزگئیندەری شووم، ئەوہ ھاوارئێكی ھانا و  
 ھاواری مرؤفئێكە؛ لەوانەئە لە دەریایەكی رەشەوہ ھەستئ. بەلام ھاواری مرؤف  
 لای من چئە! لەوانەئە، تۆ بزانی كە دوایین گوناھئێك كە بۆم ماوئەتەوہ، ناوی  
 چئە؟»

پێشگۆ ھەر دوو دەستی بەرز كەردەوہ و بە دلئێكی پڕ لە شادبئیەوہ ولامی داوہ:  
 «بەزە! زەردەشت، من ھاتووم كە تۆ بەرەو دوایین گوناھت و ھسوئەسە بكەم!»  
 ھیشتا ئەو قسانە تەواو نەببوون كە دەنگەكە جارئێكی دی زایەلەئە داوہ -  
 بەلام درئژتر و بئیدەرەتائتر و گەلئێك نزیكتر. پێشگۆ ھاوارئێكی كرد: «دەبیسئ -  
 دەبیسئ زەردەشت؟ ھاوار بۆ تۆئە، ھاواری تۆ دەكا: وەرە، وەرە، وەرە، كاتە!  
 كات!»

زەردەشت كە لەم بەئینە دا شئواو و داماو، بئیدەنگ و ھستابوو، لە ئاكام، و ھەك  
 كەسێك كە لە دەروونی خۆئە رابمئینی، پرسئ: «ئەوہ كئییە كە بانگم دەكا؟»

پێشگۆ دەستبەجئ ولامی داوہ: «بەلام تۆ دەزانی كە ئەو كئییە. بۆ لە خۆئە  
 دەشاربئیەوہ؟ **مرؤفی بالاترە** كە ھاواری تۆ دەكا!»

زەردەشت، ھەراسان ھاوارئێكی كرد: «مرؤفی بالاتر؟ ئەو چئ دەوئ؟ ئەو چئ  
 دەوئ؟ مرؤفی بالاتر؟ ئەو لئیرە چئ دەوئ؟» و پئستی شەلألئ ئارەقە ببوو.

پێشگۆ، بە ھەر حال، سەرئنجئ نەدا دلەكوتەئە زەردەشت، بەلكە ھەروا گوتئ  
 گرت و گوتئ دایە قوولایی. بەلام كاتیک درئژ ماوئەكە بە بئیدەنگی تئپەری، رووی  
 بەرەو زەردەشت وەرگەراندەوہ و ئەوئ دیت كە و ھستاوہ و ھەلئەلەرزئ.

بە دەنگئێكی غەمئین زاری بۆ قسە كەردەوہ: «زەردەشت! تۆ لەوئ و ھەك كەسێك  
 نەو ھستاوئ كە لە خۆشیان ھەجمئینی نە. تۆ دەبئ سەما بكەئە ھەتا نەكەوئ!



به لّام ته نانهت نه گهر له بهر اهرم دا سه ماشت كړدبا و ته وای فریو فیلی  
هه لّبه ز دابه زی خوشت ده كار هینا بیا، كهس نهیده توانی من رازی بكا كه:  
پروانه، لیره دوا یین مروقی شاد سه ما دهكا!

هر كه سیك كه بؤ دبتنه ووی **وهما** پیاوړك بیته سهر ئه م بهر زاییه، به خورایی  
هاتوه: ئه و به بی شك نه شكه و ته كان و رهنده كان و سیپه ی سیچیان  
ده بینیته وه، به لّام كانگان و گه نجه كان و رهگه تازه كانی زیری به ختیار ی هیچ  
نادوژیته وه.

به ختیار ی! كه ی كه سیك به ختیار ی لای ئه م نیژ را وانه و خه لوه نشینانه  
ده دوژیته وه! ئایا هیشتاش ده بی دوا یین به ختیار ی له دورگه كانی به خته وهری و  
دورتر له و، له نیو دهریا له بیر كراوه كان بدوژمه وه؟

به لّام هه موو شت وهك یه كه، هیچ شتیك بایه خی نیه. گه ران بیه ویه، نیدی  
هیچ دورگه یه كی به خته وهری له ئارا دا نیه.»

پیشگو وهما ناخی هه سره تی هه لکیشا. به لّام دوا ی دوا یین ناخی ئه و،  
زهردهشت وهك كه سیك كه به دالانگی قوول دا تیپه ری بی و گه یشت بیته  
روونا کایی، جارگی دی رووناك و ئه رخه یان بؤوه و به دنگیکی به قه و هاواری  
كرد: «نا! نا! دیسانیش نا!» و دهستیکی به ردینی دا هینا. «من ئه وه باشت  
ده زانم! دورگه كانی به خته وهری هیشتا هه رهن. تو له وان مه دو بی، ئه ی  
هه بنانه ی غه مینی ناخ هه لکیش!

به سه هینده دلّپه ی مه كه، ئه ی هه وری به بارانی به یانی! نایینی كه من  
نووكه خوسا و له بهر مهینه تی تو، وهك سه گیک ی ئا و پیدا كرا و لیره وه ستاوم؟

ئیسنا خو راده تله كینم و له بهر راده كه م هه تا دیسان ویشك بمه وه؛ تو نابی  
ئهم كار هت پی سهر بی! ئایا بیته ده بم ده بین ی؟ به لّام ئه مه ئه ده بی منه.

به لّام سه باره ت به و مروقه بالاتره ی تو: باشه! من ده سته به جی له و لیره واران ه  
دا به دوا ی دا ده گه ریم: له وپوه بوو كه هاواری ئه و هات. له وان هیه درنده یه ك له و بی  
شالای بؤ هینا بی.

ئه و له هه ریمی من دایه: لیره نابی زیانیک به و بگا! به لّام به راستی، كه لیک  
درنده م له دهرهن.»

زهردهشت ده گه لّ ئه م قسانه ته ما ی رویشتنی گرت. ئه وسا پیشگو گوتی: «تو  
چه نده دهغه لی، زهردهشت!

من ده زانم: تو ده ته و بی خو ت له كو لّ من كه یه وه! وا باشته ركه یه لیره و او و  
وه شو یین درنده كان كه و ی.

به لّام كه لكی ئه وه بؤ تو چیه! تو ئیواری دیسان ده گه لّ من بهر و پروو ده بیه وه.  
من سیب وور و قورس هه روهك كو لکه داریک له نه شكه و ته كه ت دا چاوه رپی تو  
داده نیشم!»

زهردهشت هه روا كه دور ده بؤوه به ره و دواوه هاواری كرد: «بلا وای! ئه ووی  
كه له نه شكه و ته كه م دا هی منه، هی تو شه، میوانی من.

له و بی ده كری هه نگو نیش بدوژیه وه. ئادی، نه گه ر دوژیته وه، بیل یسه وه، ئه ی  
ورچی پرخن، و ره وانی خو تی پی شیرین بكه! چونكه ئیواری هه ر دوو كمان ده بی  
سه رخوش بین.

سه رخوش و شاد له كو تایی هاتنی ئه م روژه. و تو هه روهك ورچی کی  
سه ما كه ری من، به سترانه كانم وه سه ما ده كه و ی.

باوه ر ناكه ی؟ سهر ده له قینی؟ زور باشه! زور باشه! ورچی پیر! به لّام منیش  
پیشگو م.»

وه های گوت زهردهشت.

## گوتوبیژ ده گه لّ پاشاكان

۱

زهردهشت هیشتا سه عاتیک له کیو و لیره كانی خو ی دا ری نه بریبوو كه له  
نه كا و تووشی قافلّه یه كی سهر هات. ریک به و ریگایه دا كه ئه و ده یه ویست پیدا  
بچیته خوار، دوو پاشا ده هاتن، به تاج و پشت به ندی ئه رخه وانی، رازاوه و رهنگین



به شوین چیه وه بن؟ له وانیه ئیوه له ریگای خوټان دا ئه وهی که من لییده گه ږیم، دیتیتانه وه: مه بهستم مروټی بالآتره.»

پاشاکان به بیستنی ئه م قسه یه له سینگی خوټان کوتا و یه کړا گوتیان: ئیمه ناسراینه وه.

تو به تیغی ئه م وشانه خهستترین تاریکایی دلله کانمانت دادریځ. تو له نیازی ئیمه گه یشتی، چونکه بروانه! ئیمه به شوین دیتنه وهی مروټی بالآتره وهین -

مروټیک که له ئیمه بالآتره، هر چند ئیمه پاشاشین. ئیمه ئه م گویدریرزه ی بو لای ئه و لییده خورین. چونکه مروټی بالآتره سه روټکی زه وی ده بی.

له ته واوه تی چاره نووسی مروټ دا چاره ره شی له وه دمه پتر نابی که دهسته لاتداره کانی زه وی ئیدی یه که م نه بن. ئه وده م گشت شت ناراست و خوار و نا ئاسایی ده بی.

ته نانه ت ئه وده م که ئه وان ده بنه دوا یین که سه کان و له چواروا نزیک ترن هه تا له مروټ، نرخ ی عوام ده چیته سه ر و سه رتر هه تا ئه و راده یه که ئاکارباشی ده بیته عوام: بروانه! ته نیا من ئاکارباشیم!»

زه رده شت ولامی داوه: «چ ده بیسم! چ فره زانییه ک له پاشاکان دایه! شوینی له سه ر دانام و به راستی، هر ئیستا مه یلی دانانی شیعریکم له م باره وه هه یه - هه رچه ند ئه م شیعره شیایوی هه موو گوئییه ک نه بی. به لام من ده میکه که ئیدی له بیرم کرده سه رنج بده م گوئی دریرزه کانم! زور باشه! ده ست پییکه یین!

(به لام لیره وا ریکه وه ت که گویدریریش وه قسه هات و ئاشکرا و به دخوازانه گوتی: «ئا- ئا» )

جاریک - پیموایه، له یه که م سالی رحمه ت

ژنی فالگر، مه ست، به لام نه به هوی باده، گوتی:

«هاوار، ئیستا تیکده چی!»

رمان! رمان! دونیا قه ت وه ها نوقم نه ببوو!

روم له جنده یه تی و جنده خانه دا نوقم بوو.

قه یسه ری روم بوو به چواروا و جووله که بوو به سه روټکا!»

## ۲

پاشاکان له م به یته نه ی زه رده شت چیژیان وه رگرت؛ به لام پاشای دهستی راست گوتی: «ئه ی زه رده شت، چ کاریکی باشمان کرد که وه در که وتین هه تا تو ببینین!

چونکه دوژمنه کانت وینه ی تو یان له ئاوینه ی خوټان دا نیشانی ئیمه دابوو؛ له و ئاوینه یه دا تو به بیچم و بزهی شه ی تانیک ده دیترا ی، وه ها که ئیمه لیت ده ترساین.

به لام چ که لکی هه یه! تو هر جاره ی به وته هه لبرژاده کانت ریت ده برده نیو گوئی و دلمان. وه ها که له ئاکام گوتمان: چ قهیدی هه یه که سیمای ئه و چونه؟

ئیمه ده بی گوئی لیرا بگرین، له وهی که فیتر ده کا: «ده بی ئاشتیت هه روه ک که ره سه ی جه نکه تازه کان خوش بوئی و ئاشتی کورت له ئاشتی دریرخایه ن پتر!» هه یچ که سه هه تا ئیستا وشه گه لیک ی وه ها شه رکه رانه ی نه گوتوه: «چاکه چیه؟ بویر بوون چاکه یه. شه ری چاکه یه که هه ر ئامانچیک پیروز ده کا.»

ئه ی زه رده شت، به م قسه خونی باب و با پیرانمان له له شمان دا وه گه ر ده که وت؛ ئه وه وه ک قسه کردنی به هار ده گه ل کویه شه رابه کونه کان ده چوو.

ئه وده م که شمشیره کان هه روه ک ماره سووره خالداره کان تیک ده به زین، باوکه کانمان گیروده ی ژیان ده بوون. هه تاوی ئاشتی به گشتی له چاوه کانیا ن دا نیوه گه رم و بیتین دیاری ده دا و هه ر ئاشتییه کی دریرخایه ن هوی سه رشوری بوو.

باوکه کانمان چ ئاخیکیان هه لده کیشا ئه وده م که شمشیره دره شاوه ویشکه نیان له سه ر دیوار ده دیت! ئه وانیش، هه ر وه ک ئه وان، تینووی جه نگ بوون. چونکه شمشیر خوین خوار دنه وهی ده وی و له تاسه ی ئه و دا ده دره وشیتته وه.»

کاتیک پاشاکان وه ها به تاسه وه له به ختیا ری باب و با پیره کانیا ن دوان و

رستیان، زهردهشت مهیلی گالته پیکردنی ئەوانی لهخۆ دا نه‌دیت: چونکه وا دیار بوو که خۆی له ئاست پاشاگه‌لیکی له‌سه‌ره‌خۆ دا ده‌بینی و به سیمه‌گه‌لیکی پیر و نه‌جیب، به‌مجۆره به‌ری خۆی گرت و گوتی:

«باشه! ری به‌م لایه دایه؛ ئەشکه‌وتی زهردهشت له‌وتیه؛ ئەم رۆژه شه‌ویکی درێژی به دواوه ده‌بی! به‌لام نووکه هاواریکی هانا من ناچار ده‌کا به‌په‌له له لای ئیوه برۆم.

بۆ ئەشکه‌وته‌که‌م جیی شانازی ده‌بی ئەگه‌ر پاشاکان تیدا دانیشن و چاوه‌ری بمیننه‌وه. به‌لام، بیشک ده‌بی درێژماوه‌یه‌ک چاوه‌ری بمیننه‌وه!

به‌لام به راستی، چ گرینگایه‌تییه‌کی هیه؟ ئیمرو له‌ده‌باره‌کان باشت‌تر له کوئی ده‌کری فیره چاوه‌روانی بی؟ مه‌گه‌ر ته‌واوته‌ی ئاکارباشییه‌ک که ئیمرو بۆ پاشاکان ماوه‌ته‌وه **تاقه‌تی چاوه‌روانی** پینالین؟»

وه‌های گوت زهردهشت.

## زهروو

زهردهشت، نوومی خه‌یال، دوورتر و قوولتر به‌نیو لیڤه‌واره‌کان و به‌په‌نا زه‌لکاوه‌کان دا رۆیی؛ به‌لام هه‌ر ئەوجۆره‌ی که بۆ که‌سیک که چۆته نیو بیری شته دژواره‌کانه‌وه روو دهدا، بیخه‌یال پیی له‌مرۆفیک نا. بروانه! له‌په‌ر قیزه‌یه‌کی ژان و دوو له‌عنه‌ت و بیست جوینی کریت له‌رووی کوتران. ئەو وه‌ها حه‌په‌سابوو که وه‌کازه‌که‌ی هه‌لینا و له‌پیاوی پیشیلکراوی راکیشا. به‌لام هه‌ر ئەوده‌مه هاته‌وه سه‌ر خۆ و ده‌دل دا به‌گه‌وجایه‌تییه‌ک که نووکه کردبووی، پیکه‌نی.

ئهو به‌پیاوی پیشیلکراو که به‌تووریه‌ی هه‌ستا‌بوو و دانیشتبوو، گوتی: «ببووره، ببووره، و به‌ر له‌هه‌ر شتیک له‌پیشدا گوئی له‌ویکچوونیک بگه‌.

ئهو‌هی که به‌سه‌ر ئیمه‌هات داستانی ئەو ئاواره‌یه‌که نوومی خه‌یالی شته دووره‌ده‌سته‌کان، بیخه‌یال له‌ریگایه‌کی چۆل پی له‌سه‌گیکه‌ی خه‌وتوو ده‌نی، سه‌گیک که له‌به‌ر به‌رۆچکه‌ی لێی وه‌رکه‌وتوه:

- هه‌ر دووک راده‌چهنن و وه‌ک دوو دوژمنی گیانی، خۆ پیک دادهدن، چونکه

هه‌ردووک تووشی ترسیکی به‌سام بوون:

سه‌ره‌پای ئەمه و دیسان سه‌ره‌پای ئەمه - هینده‌ی نه‌ماوه که ئەو دوانه‌یه‌کدی له‌باوه‌ش بگرن و یه‌کدی بلاویننه‌وه، ئەم سه‌گه و ئەم پیاوه ته‌نیا‌یه! چونکه، به‌هه‌ر حال، هه‌ر دووک ته‌نیا‌ن»

پیاوی پیشیلکراو که هیشتا هه‌ر تووره‌بوو، گوتی: «تۆ هه‌ر که‌سیک که هه‌ی نه‌ته‌نیا به‌پیه‌کانته‌به‌لکه به‌ویچواندنه‌که‌شت منت پیشیل کرد! ناخر مه‌گه‌ر من سه‌گم؟»

به‌م قسه‌یه‌ پیاوی دانیشتوو هه‌ستا و ده‌ستی رووتی له‌گۆلاو ده‌رکیشا ده‌روه. چونکه له‌پیشدا شاراوه و نه‌ناسراوه وه‌ک که‌سیک که له‌بۆسه‌ی گیانه‌به‌ریکی نیو زه‌لکاو دا بی، له‌سه‌ر زه‌وی درێژ ببوو.

زهردهشت، حه‌په‌ساو، هاواری کرد: «ئهو تۆ چ ده‌که‌ی؟» چونکه دیتی که خویینکی زۆر له‌باسکی رووتی ده‌رژئی. «ئهی چاره‌په‌ش، چت به‌سه‌ر هاته‌وه؟ ئایا گیانداریکی زیاندار پیوه‌ی داوی؟»

ئهو پیاوه‌ی که خویین له‌باسکی ده‌رژا، زهرده‌خه‌نه‌یه‌کی هاتی و گوتی: «تۆ چ ئیشت به‌مه‌یه!» و ته‌های رویشتنی گرت: «من لیڤه له‌مال و له‌هه‌ریمی خۆم. هه‌ر که‌س ده‌یه‌وی لیم بپرسی، بپرسی: به‌لام ولامی سه‌رشیتیک ناده‌مه‌وه!»

زهردهشت به‌دلسۆزییه‌وه ئەوی توند گرت و گوتی: «تۆ هه‌له‌ ده‌که‌ی. تۆ هه‌له‌ ده‌که‌ی. تۆ لیڤه له‌مالی خۆت نی، له‌هه‌ریمی منی و لیڤه نابی زیان به‌که‌س بگا.

به‌هه‌ر حال، هه‌ر چۆن پیت خۆشه‌من ناو بنی - من هه‌ر ئەوه‌م که ده‌بی بيم. من خۆم به‌زهردهشت ناو ده‌بم.

زۆر باشه! له‌وه‌سه‌ره ریگایه‌که بۆ ئەشکه‌وتی زهردهشت؛ که دوور نیه - ناتهووی لای من به‌برینه‌کانته‌رابگه‌ی؟

ئهی چاره‌په‌ش! له‌م ژيانه‌دا خراپت لیگوزه‌راوه. له‌پیشدا گیاندار به‌تۆوه دهدا و له‌دوایی مرۆف تۆ پیشیل ده‌کا،»

پیاوی پیشیلکراو هه‌ر که ناوی زهردهشتی بیست، تیکچوو و هاواری کرد:

«چونم لیده گوزهری؟ له م ژبانه دا چ که سیک دی جگه له م روځه، یانی زهردهشت و جگه له م گیانداره که به خوین دهری، نهو زهروویه، میشکی میان به خوینانهوه خه ریک کردوه!

من له بهر زهروو لیره له دم زه لکاو، وهک ماسیگریک دریز ببوم و دهستی دریز کراوم هه تا نیستا ده جار گه زترا بوو که زهروویه کی جوانتر، یانی زهردهشت، به ته مای خوین منی گه زت.

چ به خته وه ریبه که! چ موعجزه یه که! سپاس بو نم روژه که منی به رهو نم زه لکاوه کیشا! بژی باشتین، زیندووترین خوینمژی روژگار، بژی زهرووی گه وهی ویزدان، زهردهشت!»

وه های گوت پیاوی پیشیلکراو، و زهردهشت قسه کان و دم و راویژی بهرز و به نه ده بانه ی نهوی پخوش بوو. زهردهشت دهستی بو لا دریز کرد و پرسى: «تو کی؟ له نیوان نیمه دا گه لیک شت هه ن که ده بی بکرینه وه و روون بنه وه، به لام نووکه وام لی دیاره که گه لیک شت وهک روژ روون بوونه وه.»

پرسیار لیکراو گوتی: «من خاومن گیانکی به ویزدانم و له کار و باری مه عنه وی دا له وانه یه که متر که سیک به زیپکتر، وردبینتر و سه ختگرتر له من بی، جگه له وه که سه ی که لپی فیر بووم، یانی خودی زهردهشت، [که ده لی:]

«هیچ نه زانین باشته ره له نیوه زانینی زور! لای خو شیت بوون باشته ره له فره زان بوون له بهر چاوی خه لک!» من - له بنج و بناوه کان ده کولمه وه:

چ توفیری هه یه که گه وره یه یا بچووکه؟ زه لکاو پیده گوتری یا ناسمان؟ بستیک زهوی بو من به سه، بهو شهرته ی که به راستی زهوی و بناغه یه کی هه بی! بسته زهوییه که که بکری له سهری بوهستی. بو ویزدانی راسته قینه ی زانست گه وره و بچووکه له کار دا نیه.»

زه ردهشت پرسى: «که وایه نه کا تو زهرووناس بی؟ پیاوی به ویزدان، نایا تو له بنج و بناوانی زهروو ده کولیه وه؟»

پیاوی پیشیلکراو ولامی داوه: «زه ردهشت نمه کاریکی پر مه ترسییه؛ من چلون ده توانم دهروستی بيم!»

نه وهی که من تیدا ماموستا و کارامه م، میشکی زهروویه: دنیای من نه وه! به راستی که بو خوئی دنیایه که! من ببووره له وه که غروورم وه زمان هاتوه، چونکه من له م باره وه هاوتایه کم نیه. له بهر نه وه بوو که گوتم، نیره مالی منه.

چهنده به شوین نه وه وه بووم، نهو میشکه ی زهروو، هه تا نه م راسته قینه راکره دیسان لیره له دستم رانه کا! نیره هه ریمی منه!

من له بهر نه وه له گشت شتیک وازم هیناوه، له بهر نه وه گشت شتی دیکه م لا بینخ بوون؛ له په نا زانستم نه زانینی ره شم پالی داوه ته وه.

ویژدانی گیانی من وه های له من دهوی که من ته نیا یه که شت بزائم و جگه له وه هیچ؛ بیزارم له گشت نیوه کار که ره کان له کاری گیان دا، له گشت مژاوییه کان، نااشکراکان، نه حه جماوه کان.

له وه جیهی که رووراستیم کوتایی بی کویر ده بم و ده مه وی که کویر بم. به لام له وه جیهی که داخوازی زانین بم ده مه وی که رووراست بم - یانی سه ختگر، به زیپک، وردبین، دلره ق و لیخوش نه بوو.

زه ردهشت، نه وه که روژیک تو گوت: «گیان هه نه ژبانه یه که خوئی ری ده باته نیو ژبانه وه» نهو ناموته ی تو بو من بوو به ریباز و ریبهر و به راستی، من به خوینی خو م له زانستی خو م زیاد کرد!»

زه ردهشت قسه که ی بری و گوتی، «هه نه وجوره ی که به روا له ت دیاره»، چونکه له باسکی رووتی پیاوی به ویزدان، هه روا خوین ده چوراوه، چونکه ده زهروو زور پیس گه زت بوویان.

نه ی دوستی سهیر، له م روا له ته ی تو چ شتگه لیک فیر ده بم، مه به ستم خودی تو یه! پیموایه که نه ده با هه موو شتیکم ده گوئی سه ختگره کانی تو کردبا.

به هه حال، لیره لیک جیا ده بینه وه. به لام پیمخوشه که دیسان تو بینمه وه. له وه سه ره ریگایه که بو نه شکه وتی من: نیمشه و له وی میوانی نازیزی من ده بی!

سه باره ت به له شیشت، پیمخوشه قهره بووی نه وه بکه مه وه که زه ردهشت پی لينا: له وه باره وه بیریک ده که مه وه. به لام نووکه هاواریکی هانا به په له من له لای تووه بانگ ده کا.»

وهک نیوه‌گیانیک که که‌سیک پییه‌کانی گهرم دهکاته‌وه -

له چه‌قوچۆ دا، ئاخ! له‌به‌ر یاویکی نه‌ناسراو،

هه‌لله‌رزاو له‌به‌ر تیره سارده تیژه‌کانی سه‌هۆل

نیچیری تۆ، ئه‌ی برۆ!

ئه‌ی ناو وه‌خۆنه‌گر! ئه‌ی شاراوه! ئه‌ی به‌ سام

ئه‌ی راوکه‌ری پشت هه‌وره‌کان!

داکه‌وتوو به‌ تیری برووسکی تۆ،

تۆ، ئه‌ی چاو هه‌لخه‌له‌تینه‌ر که له‌ جه‌رگه‌ی تاریکیه‌وه ده‌روانیه‌ من:

من وه‌ها که‌وتووم

له‌ پیچ و خول دا، له‌ رهنج و ئه‌شکه‌نجه، له‌ عه‌زاب دا

له‌ گشت ئه‌شکه‌نجه‌کانی ئه‌به‌دی دا.

پیکراو

به‌ ده‌ست تۆ، ئه‌ی راوکه‌ری دل‌ره‌ق.

تۆ، ئه‌ی نه‌ناسراو - خودا!

قوولتری لیده!

دیسان لییده‌وه!

تیچه‌قینه، بیشکینه ئه‌م دل‌ه‌ی!

ئه‌م ئه‌شکه‌نجه‌یه

به‌ تیره کوله‌کانی که‌وان بۆچی؟

بۆچ دیسان ده‌روانی

بیماندوویه‌تی له‌ رهنجی مرۆف

به‌ چاوه‌کانی برووسکاسای خودایی خو‌شحال له‌ عه‌زاب دان؟

## جادوگر

۱

به‌لام کاتیک زهردهشت بۆ پشت ره‌وه‌زیک بای داوه، نه‌ هینده‌ دوورتر، هه‌ر له‌و ریگایه‌ پیاویکی دیت که‌ دیناسا ده‌ست و پپی راده‌وه‌شاندن و له‌ ئاکام دمه‌ورپو به‌ زه‌وی داکه‌وت. زهردهشت به‌ دل‌ی خو‌ی گوت: بوه‌سته! ئه‌مه‌ ده‌بی هه‌ر ئه‌و مرۆفی بال‌تره‌ بی؛ ئه‌و هاواری به‌ سامی هانایه‌ له‌ گه‌رووی ئه‌و هاتۆته‌ ده‌ر - به‌شکه‌م بکری یارمه‌تی بده‌م. به‌لام کاتیک بۆ ئه‌و شوینه‌ی که‌ پیاو که‌وتبوو هه‌لینگی دا، پیره‌می‌ریکی له‌رزۆکی به‌ چاوه‌گه‌لیکی زه‌ق چاو پیکه‌وت. زهردهشت هه‌رچییه‌کی کرد هه‌تا ئه‌و هه‌ستی‌نیه‌وه و له‌ سه‌ر پپی رایگری، بۆی نه‌لوا. هه‌روه‌ها وا دیاری نه‌ده‌دا که‌ ئه‌و چاره‌ره‌شه‌ تیبگا که‌ که‌سیک له‌ په‌نایه‌تی، به‌لکه‌ هه‌روه‌ک که‌سیک که‌ ته‌واوی دونیا ئه‌وی وه‌لانی و به‌ ته‌نیا ی هیشته‌بیه‌وه جم و جوولیکی به‌ به‌زه‌بیانه‌ی ده‌کرد.

به‌لام له‌ ئاکام، دوا ی له‌رز و پیچ و خولیکی زۆر وه‌ها ناله‌ی خو‌ی ده‌ست پیکرد:

ئیدی کئی گهرم ده‌کاته‌وه، کئی منی خو‌ش ده‌وی؟

ده‌ستگه‌لیکی گهرم بده‌یه!

کوانووی دل‌م بده‌یه!

وه‌رکه‌وتوو، له‌رزۆک،

تۆ كوشتنت ناوئ.

تەنيا ئەشكەنجە، ئەشكەنجەت دەوئ؟

بۆچ من ئەشكەنجە دەكەئ،

ئەئ خوئشحال له عەزاب، ئەئ خودائ نەناسراو؟

هەها!

بۆ نزيك دەخزي؟

له وهها نيوه شهويك دا.

چت دەوئ؟

بيژه!

دەورەم دەدەئ، ريكم دەكوشي -

ئەها! نزيك مەبەوه!

تۆ هەناسەم دەبيسي،

تۆ گوئ له دلم دەگري.

تۆ ئەئ ئيرەبي بەر.

ئيرەبي بە چئ؟

دوور! دوور! پەيزە بۆچئ؟

دەتەوئ بچيە نيو دلەوه؟

بۆ نيو شاراوەترين بيەرەكانم؟

ئەئ بيشەرم! ئەئ نەناسراو - دز!

دەتەوئ چ بدزئ؟

دەتەوئ چ ببيسي؟

بۆچ ئەشكەنجە دەكەئ؟

ئەئ ئەشكەنجەگەر

تۆ - ئەئ خودائ جەلاد!

يا دەبي وهك سەگ

له بەرت بگەوزيم؟

ئەمەگدار، له خوئشيان

كلكەسووتەئ خوئشەويستيت بۆ بگەم؟

بە خوئرايئ!

پترئ تيراکە.

ئەئ زالمترین درک!

نا، سەگ نا - تەنيا نيچيري تۆ منم

ئەئ دلرەقترين راوگەر!

باييترين ديلي تۆم،

تۆ ئەئ دزئ پشت هەورەكان!

ئاخر، قسەيەك بگە!

چت له من دەوئ، ئەئ له بۆسە دا؟

ئەئ شاراوە له برووسك دا! ئەئ نەناسياو! بلئ!

چت دەوئ، ئەئ نەناسياو خودا؟

چئ؟ تاوان؟

تاوان بۆچئ؟

زۆرت بوئ! غروورم وههائ دەوئ.

قسەت كورت كەوه! غروورئ ديكەم وههائ دەوئ.

دوژمنی گه وره م،  
نه ناسراوه که م،  
خودا جه لاده که م، بوو!

- نا!

بگه پړیوه!  
به ته واوی ئەشکه نجه کانتته وه!  
بو لای ناخرینی گشت ته نیاکان.  
ناخ، بگه پړیوه!  
گشت ئەسرینم بو لای تو دهرژین؛  
و دوایین بلیسه ی دلم -  
بو تو گر دهگری!  
ناخ بگه پړیوه،  
خودا نه ناسراوه که م! دره ده که م!  
دوایین به خته وه رییم!

۲

به لام لیږه دا ئیدی زهردهشت له وه پتر بهری خوئی پیرانه گیرا و وه کاره که ی  
هه لگرت و به هه موو هیژ و دهمای خوئی له و ناله که ره ی راکیشا و به پیکه نینه وه  
به سهری دا قیژاندی: «بهسه، بهسه، ئە ی دهورگیږ! ئە ی فیله زان! ئە ی سهراپی  
درو! من تو باش دهناسم!  
دمه وی پیه کانت دامالم، ئە ی جادووگه ری چه پهل. باش دهنانم که وه که  
تویه که چلون دابمالم!»

هه ها!

منت - دهوی؟ من؟

من - سهرتاپی؟

هه ها!

ئهو شیتته ی که توئی، من نازار ددها،  
غرووری من نازار ددها؟  
ئهوینم دهیه - ئیدی کی من گهرم دهکاته وه؟  
ئیدی کی منی خویش دهوی؟  
دهستگه لیککی گهرم بدهیه،  
کوانووی دلم بدهیه!  
بیده به من، به ته نیاترین کهس  
وه که سههول، ناخ! سههولی هوت توئی  
که تینووی دوژمن بوون به و فیر دهکا  
تینووی دوژمن  
بده، ئادی، بو م دانی.  
ئهی زالمترین دوژمن!  
بو م - بو تو

دوور!

ئهو خوئی رایکرد، که

ته نیا هاو ده م



پیره‌میرد گوتی: «دهست راگره، ئیدی لیم مه‌ده، زهردهشت! ئەو تهنیا کایه‌یه‌ک بوو.» و له جی راپه‌ری.

«ئهمه‌یه‌کیک له هونه‌ره‌کانی منه. مه‌به‌ستم له‌م کایه‌یه‌ تا‌قی کردنه‌وه‌ی تۆ بوو. به‌ راستی، تۆ باش تیمگه‌یشتی!

به‌لام تۆش هیچ وینه‌یه‌کت له‌ خۆت نه‌داوه به‌ من: تۆ سه‌ختی، تۆ زهردهشتی زانا! تۆ به‌ «راسته‌قینه‌کانت» زۆر سه‌خت ده‌وه‌شینی: به‌لام گۆپاله‌که‌ت ئەم راسته‌قینه‌یه‌م لیده‌تارینی!»

زهردهشت که‌ هه‌روا توورپه‌ و مۆن بوو گوتی: «زمانلووسی مه‌که‌! ئە‌ی سه‌راپی ده‌ورگێری! تۆ درۆی، له‌ راسته‌قینه‌ چ ده‌دویتی!

ئە‌ی تاوسی تاوسه‌کان، ئە‌ی ده‌ریای خۆخوازی، له‌ پێش من چ ده‌وریکت ده‌گێری، ئە‌ی جادووگه‌ری چه‌په‌ل؟ به‌و ناله‌یه‌ی که‌ ده‌رتده‌بری ده‌با ئیمانم به‌ کێ هینابا؟

پیره‌میرد گوتی: «من ده‌وری ئە‌و که‌سه‌م ده‌گێری که‌ «گیانی تۆبه‌کاری» هه‌یه‌ - تۆ خۆت ئە‌م راویژه‌ت زه‌مانیک ساز کرد.

- ده‌وری شاعیر و جادووگه‌ریک که‌ گیانی له‌ ئاکام ده‌بیته‌ دوژمنی خۆی، شیواویک که‌ له‌ به‌دزانی و به‌دویردانی خۆی ده‌ژاکێ.

تۆش، ئە‌ی زهردهشت، ئە‌وه‌ بدرکینه‌ که‌ ماوه‌یه‌کی زۆری کیشا هه‌تا به‌ فی‌ل و ته‌له‌که‌ی منت زانی! تۆ ئە‌و کاته‌ی که‌ سه‌ری منت ده‌ نیو ده‌سته‌کانت گرت، **باوه‌رت** به‌ بیده‌ره‌تانیم هینا -

بیستم که‌ نالاندت: «ئە‌و زۆر که‌م مه‌حه‌به‌تی پیکراوه، زۆر که‌می پیکراوه.» له‌وه‌ که‌ هه‌تا ئە‌م راده‌یه‌ تۆم فریو داوه، چه‌په‌لایه‌تییم له‌ ده‌روونم دا شادی ده‌کرد.»

زهردهشت به‌ گور کوتی: «تۆ له‌وانه‌یه‌ گه‌لێک پیاوی له‌ من زیره‌کتر هه‌لفریواندی. من له‌ ئاست خاپینه‌ران دا ئاگام له‌ خۆ نابێ، من ده‌بی وریا نه‌بم: چاره‌نووسم وه‌های ده‌وی.

به‌لام تۆ ده‌بی فریو ده‌ی: هه‌تا ئە‌م راده‌یه‌ تۆ ده‌ناسم. تۆ هه‌میشه‌ ده‌بی دوو،

سی، چوار و پینج لایه‌نه‌ بی! ئە‌وه‌ش که‌ نووکه‌ هیناته‌ سه‌ر زمانیش بو من نه‌ هینده‌ راست بوو و نه‌ درۆ.

ئە‌ی خاپینه‌ری چه‌په‌ل، له‌وه‌ پتر چت پیده‌کرا! تۆ ته‌نانه‌ت ئە‌و کاته‌ش که‌ خۆ به‌ رووتی نیشانی سه‌کیم ده‌ده‌ی، نه‌خۆشیه‌که‌ت ده‌رازینیه‌وه.

تۆ ته‌نانه‌ت بو منیش درۆکه‌ت رازنده‌وه، ئە‌وه‌م که‌ گوتت: «من تهنیا ده‌ورم گێرابوو!» به‌لام له‌وه‌ ده‌ورگێرانه‌ دا **راستییش** هه‌بوو: تۆ شتیکی له‌ گیانیکی تۆبه‌کار!

من باش په‌یم به‌ زانت برده‌وه: تۆ هه‌موویانت جادوو کردوه، به‌لام درۆ و ده‌له‌سه‌یه‌کت پتر بو نه‌ماوه هه‌تا به‌ دژی خۆت ده‌ کاری بیینی: جادووکه‌ت ئیدی کار له‌ تۆ نه‌کا.

ته‌نیا راسته‌قینه‌یه‌ک که‌ تۆ له‌ ده‌روونی خۆت دا گرده‌کۆت کردوه هه‌ر ئە‌و بی‌زیه‌یه‌. هیچ کام له‌ قسه‌کانت ره‌سه‌ن نین، جگه‌ له‌ زارت، یانی بی‌زیک که‌ به‌ زارته‌وه‌ نووساوه.»

لێره‌ جادووگه‌ری پیر به‌ ده‌نگیکی هه‌ره‌شه‌که‌رانه‌وه‌ گوتی: «تۆ کێی! کێ ده‌ویری ده‌گه‌ل من، مه‌زنترین که‌سه‌یک که‌ ئیمرو ده‌ژی، ئاوا قسه‌ بکا؟» و له‌ چاوه‌کانیه‌وه‌ زیته‌یه‌کی که‌سه‌ک له‌ زهردهشتی دا. به‌لام دوا‌ی ئە‌مه‌ ده‌سته‌بجی شیواو و غه‌مین گوتی:

«زهردهشت، من له‌وه‌ وه‌زاله‌ هاتووم؛ هونه‌ره‌کانم دلم ده‌خپله‌وه‌ ده‌بن. من مه‌زن نیم - بو وا خۆ بنوینم؟ به‌لام تۆ باش ده‌زانی که‌ من به‌ شوین مه‌زنایه‌تییه‌وه‌ بووم!

من ده‌مه‌ویست خۆم به‌ مه‌زن نیشان بده‌م و گه‌لێکیشم هه‌لفریواندوون: به‌لام ئە‌م درۆیه‌ له‌ توانای من به‌ده‌ره‌ و هه‌ر ئە‌مه‌یه‌ که‌ من تیک ده‌شکینی.

زهردهشت گشت شتیکی له‌ من دا درۆیه‌؛ به‌لام ئە‌وه‌ که‌ تیک ده‌شکیم - ئە‌م تیک شکانه‌ راسته‌!»

زهردهشت نارېحه‌ت و سه‌رداخراو گوتی: «ئهمه‌ شه‌ره‌فیکه‌ بو تۆ، شه‌ره‌فیک که‌ به‌ شوین مه‌زنایه‌تییه‌وه‌ بووی، به‌لام ئە‌مه‌ هه‌روه‌تر رازی تۆ ئاشکرا ده‌کا، که‌

تۆمەزنى.

ئەي جادوۋگەرى پىرى خراپ، باشتىن و شەرىفتىن شتىك كە من لە تۆ دا رىزى لىدەننم ئەمەيە كە تۆ لە خۆت وەزالە ھاتوۋى و ۋە زمان ھاتوۋى كە: «من مەزنى نىم.»

لەبەر ئەمە، ۋەك گىيانىكى تۆبەكار من رىز لە تۆ دەگرم؛ تۆ بۆ يەك ئان و يەك دەمىش كە بوە، لەم يەك دەمە دا، راستوۋىژ بوۋى.

بەلام پىم بلى، لىرە لە نىو لىرەوار و رەۋەزەكانى من لە چى دەگەرى؟ بە خۆ بەردانەۋە لە سەر رىگايى من چ تاقى كەردنەۋەيەك لە من دەۋىست؟

بۆ چ شتىك دەتەۋىست من تاقى بگەي؟»

ۋەھاي گوت زەردەشت و چاۋى زىتەيەكى لىھات. جادوۋگەرى پىر ماۋەيەك بىدەنگ ماۋە و ئەۋسا گوتى: «ئاي من تۆم تاقى كەردەۋە؟ من - تەنيا دەگەرىم.

ئەي زەردەشت، من لەۋ كەسە دەگەرىم كە روۋراستە و بە ھەق و ساۋىلكە و يەكروۋىە، مروۋقىك خاۋەنى گشت شەرفەكان، مەكىنەيەكى فرەزانى، پىرۋزىكى زانا، مروۋقىكى مەزنى!

نازانى، زەردەشت؟ من لە زەردەشت دەگەرىم.»

لىرە دا بىدەنگىيەكى درىژ لە نىو ئەم دوانە دا سەرى ھەلدا. بەلام زەردەشت ۋەھا دە خۆى دابوۋ كە چاۋەكانى وىك نابوون. بەلام دواى ئەۋە روۋى لە ھاۋقسەكەي كەرد و دەستى جادوۋگەرى گرت و بە ئەدەب و مەكرىكى زۆرەۋە گوتى:

«زۆر باشە! ئەۋ سەرە رىگايەكى بۆ ئەشكەۋتى زەردەشت لىيە. لەۋ ئەشكەۋتە دا دەتوانى لە كەسىك بگەرىكى كە ئاۋاتى دىتنەۋەيت ھەيە.

مشور لە گىياندارەكانم بخوازە، لە ھەلۆ و مارەكەم: ئەۋان بۆ دىتنەۋەي يارىدەت دەدەن. ئەشكەۋتى من گەۋرەيە.

من خۆم، بە راستى، ھەتا ئىستا ھىچ پىاۋىكى مەزنى نەديۋە. بۆ ئەۋەي كە مەزنى، ئىمرۆ تەنانەت چاۋى ژىرتىن كەسەكانىش كەم سۆمايە. ئىمرۆ روۋى پاشايەتى عەۋامە.

گەلىكەم دىۋن كە خۆيان لەبەر يەك كىشاۋەتەۋە و بايان دە خۆيان كەردە، و خەلك ھاۋارىيان كەردە: «ئەۋەتا، پىاۋىكى مەزنى!» بەلام ئەم يەك دەمە چ كەلكى ھەيە! لە ئاكام بايەكە بەتال دەبىتەۋە.

بۆقىك كە ماۋەيەك با دە خۆى بكا لە ئاكام دەتەقى و بايەكەي بەتال دەبىتەۋە. دەرزى لە زكى ھەلمساۋ كوتان خۆ خافلاندىكى باشە. گوۋى بگرن، كورپىنە!

ئىمرۆ ھى عەۋامە: كى ھەتا ئىستا زانىۋىەتى كە مەزنى و بچوۋك چىە؟ كى لە دىتنەۋەي مەزنايەتى دا بەختىار بوە؟ تەنيا شىتىك: شىتەكان بە بەختن!

ئاي تۆ لە پىاۋە مەزنىەكان دەگەرى، تۆ شىتى سەير و سەمەرە؟ كى ئەمەي فىر كەردوۋى؟ ئاي ئىمرۆ كاتى ۋەھا ئىشىكە؟ ئەي گەرىدەي خراپ. بۆچى - من تاقى دەكەيەۋە؟

ۋەھاي گوت زەردەشت و بە دللىكى ئاسوۋدە، بە پىكەنىن رىى خۆى گرتە بەر.

### لەسەر خزمەت نەماۋ

بەلام زەردەشت نە ھىندە دواى خۆ رزگار كەردن لە چنگى جادوۋگەر دىسان دىتى كە كەسىك لە سەر ئەۋ رىگايەي كە پىي دا دەروۋىشت، دانىشتەۋە: پىاۋىكى رەشپوشى بالابەرز بە روخسارىكى بزركاۋ و تىكشاۋ كە ئەمەي زۆر لە دل گران ھات. بە دللى خۆى گوت: «مخابن! مەينەت بە دەمامكەۋە لەۋى دانىشتەۋە. پىم وايە لە بنەمالەي قەشەكانە: ئەۋان لە ھەرىمى من چىان دەۋى؟»

سەيرە ھىشتا لە چنگ ئەۋ جادوۋگەرە رزگارم نەھاتەۋە دىسان دەبى جادوۋگەرىكى دىكە لە سەر رىم شىن بىتەۋە!

سىحربازىك كە بە دەست سىحەر دەكا، موعجزەگەرىكى بە راز و رەمز كە بە رەحمەتى خودا موعجزە دەكا، چەۋرەۋىكى بەدوۋىژى جىھان، كە شەيتان بىياتەۋە!

بەلام شەيتان ھەمىشە لەۋ جىيەي كە دەبى بىي نىە: ئەم گورنى بە لەعنەت كراۋە شەلە، ھەمىشە زۆر درەنگ دەگاتى!»

ئەوسا دلم تەمای گرت که له کهسیکی دیکه بگه‌ریم، له زاهدترین پیاوی نیو ته‌واوی ئەوانەیی که ئیمانیاں به خودا نیه بگه‌ریم - یانی له، زەردەشت!»

وه‌های گوت پیره‌مێرد و به نیگایه‌کی تیژ روانیه پیاویک که له به‌رابه‌ری ویستا‌بوو؛ به‌لام زەردەشت دەستی پاپی پیری گرت و ماوه‌یه‌کی دووردریژ به ریزه‌وه چاوی تیبیری.

ئەوسا گوتی: «بروانه، پیاوی هیژا! چ دەستگه‌لێکی شووش و جوان! ئەمه دەستی که‌سیکه که هه‌میشه دوعای خیری بلاو کردۆته‌وه. به‌لام نووکه که‌سیکه ئەوی به دەسته‌وه گرتوه که تو لێی ده‌گه‌رپی. منم زەردەشت.»

ئەوه منم، زەردەشتی بیخودا، هه‌ر ئەوهی که ده‌لی: له من بیخوداتر له کوپیه هه‌تا له ئامۆته‌کانی رازی بم؟»

وه‌های گوت زەردەشت و به نیگا په‌ی به بیره‌کان و بیره شاراهه‌کانی پاپی پیر برد. له ئاکام پاپ گوتی:

«ئەوهی که پتر له هه‌موان ئەوی خو‌ش ده‌ویست و ئەوی هه‌بوو، نووکه له هه‌موان پتر ئەوی له کیس داوه:

بروانه، ئایا له نیوان ئیمه دوو کهس دا، نووکه من بیخوداتر نیم؟ به‌لام کێ ده‌توانی له‌مه رازی بی؟»

دواي بیده‌نگییه‌کی قوول، زەردەشت به تیرامانه‌وه گوتی: «تۆ هه‌تا سه‌ر خزمه‌تی ئەوت کرد. تو ده‌زانی ئەو چلۆن مرد؟ ئایا ئەوه راسته که ده‌لین به‌زه‌یی ئەوی خنکاند؟ ئەوه که دیتی **مرۆف** چلۆن له سه‌ر خاچ هه‌لواسراوه و تاقه‌تی ئەمه‌ی نه‌هینا، که ئەوینی مرۆف ببوو به دۆزه‌خی ئەو و له ئاکام بوو به هۆی مه‌رگی؟»

پاپی پیر و لامیکی نه‌داوه، به‌لکه شه‌رمه‌زار و به سیمایه‌کی دهرده‌دار و تیکچرژاو رووی وه‌رگێرا.

زەردەشت دواي بیر کردنه‌وه‌یه‌کی دریژ، که له‌م نیوه دا هه‌روا چاوی له چاوه‌کانی پیره‌مێرد بریبوو، گوتی: «با بروا!»

با بروا! ئەو مردوه. هه‌ر چهند که ئەمه بو تو شه‌ره‌فیکه که له پشت سه‌ری

زەردەشت وه‌ها له‌عنه‌تی له دلی بیئۆقره‌ی ده‌کرد و له‌م بیره دابوو که چلۆن روو وه‌رگێری و به په‌نا ئەو پیاوه ره‌شه دا بخزی: به‌لام، بروانه که جو‌ریکی دیکانه ریکه‌وت. چونکه هه‌ر ئەو ده‌م پیاوی دانیشتوو ئەوی دیت و وه‌ک که‌سیکه که له‌پر به‌خت رووی تیکردبی، راپه‌ری و بو لای زەردەشت چوو.

«ئەه‌ی ریبوار، هه‌ر که‌سیکه که هه‌ی، یارمه‌تی ری بزرکراویک، پشکینه‌ریک، پیره‌مێردیک بده که له‌وانه‌یه لیره زیانیکی پتینگا!»

دونیای ئیره بو من نامۆ و دوورکه‌وته‌یه و من لووره‌ی درنده‌کانم لیبیستوه و ئەوهی که خو‌ی ده‌یتوانی په‌نام بدا، ئیدی نه‌ماوه.

من له دوايین مرۆفی زاهید ده‌گه‌رام، پیرۆز و دوورپه‌ریژیک که له لیره‌واره‌که‌ی دا ته‌نیا‌یه و ئەوهی که ئیمرو گشت عاله‌م ده‌یزانن، هیشتا نه‌یبیستوه.»

زەردەشت پرسی: «گشت عاله‌م ئیمرو چ ده‌زانن؟ له‌وانه‌یه ئەمه بی که خودایه‌کی پیر که سه‌رده‌مایه‌ک گشت عاله‌م ئیمانیاں پتیه‌ه‌بوو ئیدی نه‌ماوه؟»

پیره‌مێرد، غه‌مین گوتی: «وايه. من هه‌تا دوايین سه‌عات خزمه‌تی ئەم خودایه‌م کرد.

به‌لام نووکه له سه‌ر خزمه‌ت نه‌ماوم، بی خودا ماومه‌وه و سه‌ره‌رای ئەوانه ئازاد نیم و ئیدی سه‌عاتیک شاد نیم، جگه له بیره‌وه‌رییه‌کانم نه‌بی.

له‌به‌ر ئەوه بوو که رووم له‌و کێوانه کرد هه‌تا له ئاکام جاریکی دی جه‌ژنیک بو خو‌م ساز بکه‌م، جه‌ژنیک شیاوی پاپیکی پیر و باوکی کلیسا: ئەوه بزانه که من دوايین پاپم! - جه‌ژنیک له بیره‌وه‌رییه‌کانی دینداری و په‌رستنی خودا.

به‌لام نووکه ئەو خو‌ی مردوه، ئەو مرۆقه هه‌ره زاهیده، ئەو پیره پیرۆزه‌ی لیره‌وارنشین، که هه‌میشه به ستران و ورته خودای خو‌ی عیبادهت ده‌کرد.

کاتیک کوخته‌که‌یم دیته‌وه، خو‌یم نه‌دیته‌وه، به‌لام له‌و کوخته دا دوو گورگ له پرسه‌ی ئەو دا ده‌یانلووراند - چونکه هه‌موو گیانداره‌کان ئەویان خو‌ش ده‌ویست. ئەوسا رامکرد.

ئایا من له خو‌وه هاتبوومه ئەم لیر و کێوانه؟

ئەم مردوویە جگە لە چاکەیی نادوویی؛ سەرەرای ئەمە تۆش وەک من باش دەزانی  
کە ئەو کۆ بوو؛ دەزانی کە بە چ ریکاگە لیککی سەیر دا دەرویشت.»

پاپی پیر بە خوشییەوه گوتی، «لە نیو سۆ چاوهکانی خۆمان دا بمینیتەوه  
(چونکە یەکیک لە چاوهکانی کوێر بوو) کە لە کاروباری خودایی دا من لە  
زەردەشت شارەزاترم و نابێ لەوه بەدەریش بێ.

ئەوینی من سالانیکی درێژ خزمەتکاری ئەو بوو، ویستی من یەکسەر لە ژیر  
ویستی ئەو دابوو. بەلام خزمەتکاریکی باش هەموو شتیکی دەزانی، تەنانەت  
گەلیک شت کە ئەرباب لە خوشی دەشاریتەوه.

ئەو خودایەکی پر لە رەمز و راز بوو و شتی دەشاردەوه و لە راستی دا، ئەو  
بە نەینی کوریکیشی بوو. زینا لە بەر دەرگای ئیمانی ئەو وەستاوه.

ئەو کەسەیی کە ئەو بە ناوی خودای ئەوین، بیەرستی برۆی لەمەر ئەوین  
هێندە بەرز نیە. مەگەر ئەم خودایە نەیدەویست کە بییتە قازیش؟ بەلام ئەویندار  
لەوپەری پاداش و سزا دا، ئەوینی خۆی دەردەبرێ.

ئەم خودا رۆژەلاتییە، ئەو دەم کە لاو بوو سەختگیر و رق ئەستوور بوو و بۆ  
تۆلە ستانندەوه دۆزەخیکی ساز کرد.

بەلام لە ئاکام، پیر و نەرم و سێبوور و دلسۆز بوو و پتر لە باپیریەک دەچوو  
هەتا لە باوکیک و لە هەموان پتر لە دایەگەووریککی پیر و لەرزۆک.

ئەوسا داتەپیو لە پەنا سوێبە دانیشت، بیتاقەت لەبەر ناسازی لاقی، ماندوو لە  
جیهان، شەکەت لە ویستن و رۆژیک لەبەر بەزەیی لە رادە بەدەری خۆی خنکا.

لەم نیووە دا زەردەشت گوتی، «پاپی پیر، تۆ ئەمەت بە چاوی خۆت دیت؟  
بیشک، دەبێ وەها بووی - وەها و هەرۆتر بە جۆری دیکەش. خوداکان هەمیشە  
بە مەرگی جۆراوجۆر دەمرن.

بەلام بە هەر حال، وابووی یان نا، هەرچۆنیککی بێ - ئەو مردووە! ئەو بە  
پێچەوانەیی زهوقی چاو و گوێی من بوو، بەلام لە پشت سەری ئەو لەمە پتر نالیم.

خۆشم دەوین گشت ئەوانەیی کە روون دەروان و رووراست قسە دەکەن. بەلام  
ئەو - ئەو قەشەیی پیر، تۆ دەزانی کە شتیکی لە رەگەزی تۆی تێدابوو، لە رەگەزی

قەشە: ئەو چەند لایەنە بوو.

قسەکانیشی نااشکرا بوون. ئەم غەزەبە بە گورەگورە چەندە توورە دەبوو،  
چونکە ئیمە باش لە مەبەستی نەدەگەیشتین. بەلام بۆچی ئەو سەرراستر قسەیی  
نەدەکرد؟

ئەگەر سووچی گوێیەکانی ئیمە بوو، بۆچ وەها گوێگەلیکی دابووینی کە  
ئەویان خراب دەبیست؟ ئەگەر قوریان لە گوێچکەکانمان کردبوو، کۆ قوری  
تیکردبوو؟

ئەو هەلەیی زۆر بوو، ئەم گۆزەکەرە ناشارەزایە. بەلام ئەمە کە ئەو تۆلەیی لە  
گۆزەکانی دەستاندەوه لەبەر ئەوە کە گۆزە و ئافراوەکانی خراب لە کار هاتوونە  
دەر - ئەمە ئیدی گوناھیک بە دژی خوشزەوقی بوو.

لە خوداپەرستیش دا خوشزەوقی هەیه و هەر ئەمە بوو کە لە ئاکام گوتی،  
«بلا با وەها خودایەک نەبێ! نەبوونی خودا باشترە! چارەنووسی خۆ ساز کردن  
بە دەستی خۆ باشترە! شیت بوون باشترە! خۆ خودا بوون باشترە!»

پاپی پیر کە گوێی تیز کردبوو، لێرە دا گوتی: «چ دەبیسیم! زەردەشت، تۆ بە  
وەها بیئیمانییەک، خوداپەرستتر لەوەی کە پیت وایە! دەبێ خودایەک لە نیو تۆ  
دا تۆی بەرەو بیخودایی بردبێ.

ئایا ئەمە خوداپەرستی تۆ نیە کە ئیدی ئیزن نادا ئیمانەت بە خودایەک هەبێ؟  
و راستی پتر لە رادەیی تۆیە کە تۆ لەوپەری چاکە و خراپەش دا رینوینی دەکا!

تەنیا برۆانە، بۆ تۆ چ ماوەتەوه؟ تۆ چاو و دەست و زاریکت هەیه کە لە  
ئەزەلەوه بۆ ئافەرین گوتن ساز کراون. مرۆف تەنیا بە دەست ئافەرین نالێ.

هەر چەند تۆ دەتەوێ بیخوداترین کەس بی، بەلام لە دەوروپەرت بۆنی عەترم  
بۆ دێ. عەتریککی شاراووی پیرۆز و خوش لە ئافەرین گوتنەکانی دوور و درێژ:

ئەمە من سەرخۆش و غەمین دەکا.

زەردەشت، ئیزن بەدە تەنیا بۆ شەویک میوانت بم! نووکه لە سەر رووی زهوی  
جگە لای تۆ هیچ کویم پێخۆشتر نیە!»

زەردەشت بە سەرسوڕماوییەکی زۆرەوه گوتی: «ئامین! بلا وابێ! رێ بەم

سهره دایه، نه شکه وتی زهردهشت له وئییه.

ئهی پیاوی هیژا، بریا خوّم توانیbam توّم ههتا ویندهری بردبا، چونکه من گشت خه لکی خوداپه رستم خوّم دهوین. به لام نووکه هاواریکی هانا من به په له له لای تووه بانگ دهکا.

له ههریمی من دا کهس نابی زبانی پیبگا؛ نه شکه وته کهم گیانپه نایه کی باشه و له ههموان پتر پیم خوّمه که دهردهاران دیسان به پی پته و له سهر زهوی پته و دانیمه وه.

به لام، کی ده توانی مهینه تی تو له سهر شانت هه لگری؟ من له وه بیه پزترم که ئەم کاره م پیبکری. به راستی، ئیمه ده بی زهمانیکی دریز چاوه پروان بمینینه وه ههتا که سیک خوداکهت بو وه ناگا بینیته وه.

چونکه ئەم خودا پیره ئیدی ناژی: ئەو له بنه رته وه مردوه.

وه های گوت زهردهشت.

### ناحه زترین مروّف

پییه کانی زهردهشت جاریکی دی به کیو و لیره کان دا رویشتن و چاوه کانی پشکنیان و پشکنیان، به لام نه وهی که داخواری دیتنی بوون، ئەو دهردهار و هاوارکهری گه وری هانایان، نه دیته وه، چونکه ئەو له شوینیک نه بوو که ببیندریته وه. به لام زهردهشت له ته و اهوتی ری دا له نیو دلی خوئی دا شادی ده کرد و شوکرانهی ده بژاردو و به خوئی ده گوت: «ئهم روژه بو قه ره بووی خراب ده ستی کردنی چ شتگه لیک باشی پیشکه شی من کرد! چ هاوده مانیکی سه یرم دیته وه!

نووکه ههتا دریز ماوه یه که قسه کانیان ههروه که دهنکه گهنمه باشه کان ده جووم و ددانه کانم ئەوان ده هارن و وردی ده کهن ههتا وهک شیر له رهوانم دا بگه پین.

به لام کاتیک دیسان ریگا به رهو رهو زیک چه میوه، دیمه له پر گوردرا و زهردهشت پیی ده ههریمی مهرگ نا. له وی رهو زه سوور و ره شه کان سهریان بهرز کردبووه؛ نه گیایه که، نه داریک، نه چریکه ی مه لیک. چونکه ئیره دولیک بوو

که گشت گیانداره کان، بو وینه گیانداره راوکه ره کان، خویان لیده پاراست، جگه له چه شنیک ماری قهف نه ستوری که سک، که کاتیک پیر ده بوو بو مردن ده هاته ئیره. له بهر نه وه شوانه کان بهم دوله یان ده گوت دولی مهرگه مار.

به ههر حال، زهردهشت چووبوه نیو یاده تاریکه کانه وه. چونکه وای ده هاته بهر چاو که جاریکی دیکه ش ریی دهم دوله که وتوه و گه لیک شتی قورسی که وته سهر زهین، وه ها که ههنگاوی شل و شلتر ده کرده وه ههتا نه وه که وهستا. به لام که چاوی کرده وه، دیتی که شتیک له سهر ری دانیشتوه، شتیک وهک مروّف، به لام به زوری هاووینه، شتیک له گوئن نه هاتوو و ده ستبه جی شه رمیکی گه وره زهردهشتی داگرت که بوچی چاوی له وه ها شتیک کرده. زهردهشت که ههتا موو سپیه کانی سوور هه لگه رابوو، چاوی هه لگرت و ههنگاوی هه لیناوه ههتا ئەم شوینه ناخوّمه جی بیلی. به لام ههر نه ودهم له بیوانی مردوو دهنگیک بهرز بووه: له زهوی خرخر و هاش و هووشیک هه لستا، ههروه که خره و هازه ی ناویک که شهوانه به پلووسکیکی گیراوا دا پروا؛ له ناکام دهنگ و قسه ی مروّفیکی لیههستا - که دهیگوت:

زهردهشت! زهردهشت! په رده کی من بکه وه! بیژه! بیژه! سزای شاهید چیه؟

وا باشتر که بگه رییه وه. ئیره [وهک] سه هوّل خلیسکه! وریا به! وریا به! که غروورت لیره پیی خوئی نه شکینی!

تو خوّت به فرهزان دهزانی، زهردهشتی له خوئیایی! که وایه، نهی شکینه ری فندقه ره که کان، په رده کی من بکه وه - ئەو په رده که ی که منم! نووکه بیژه که من کیم؟

پیتان وایه که به بیستنی ئەم قسانه چ به سهر رهوانی زهردهشت دا تیپه ری؟ به زهیی نه وی داگرت و له نه کاو، مینا داربه روویه که که له به رابه ر گه لیک ته ور دا وه ستایی، دا کهوت - دا که وتنیکی قورس و له پر و به سام ته نانهت بو ئەو که سانه ش که ته مای خستنیان هه بوو. ئەو ههر نه ودهم له زهوی هه ستاوه و سیمای تووره بوو و به دهنگیک به قه و گوتی: **تو قاتلی خودای!** بیله با بروم.

تو نه ته توانی تاقه تی ئەو که سه بینی که توی ده دیت - که هه میسه تو و نیو و نیوانی توی ده دیت، نهی ناحه زترین مروّف! تو له شاهیده تو له ستانده وه!

وهه‌ای گوت زهردهشت و ته‌مای رویشتنی گرت؛ به‌لام ئەو له گوتن نه‌هاتوویه داوینی که‌واکه‌ی ئەوی گرت و دیسان خر‌خر و له وشه گه‌رانی ده‌ست پیکرده‌وه و له ئاکام گوتی:

«بوهسته! بوهسته! لیره مه‌رۆ! من تیگه‌یشتم که کامه ته‌ور تۆی خست: بژی ئەی زهردهشت، که دیسان هه‌ستایه‌وه سه‌ر پی!»

من باش ده‌زانم که تۆ به‌حالی ئەو که‌سه ده‌زانی که ئەوی کوشته - به‌حالی ئەو قاتله‌ی خودا! بوهسته! له په‌نام دانیشه! ئەوه کاریکی بی‌فایده‌ نیه.

بی‌جگه له تۆ ده‌متوانی روو ده‌کی بکه‌م؟ بوهسته! دانیشه! به‌لام مه‌روانه‌ من! وه‌ها ریز له ناحه‌زی من بگره!

نووکه تۆ دوایین په‌نای منی، چونکه ئەوان وه‌ دوای من ده‌که‌ون. بریا به‌ بی‌زاری و دل‌آزاری‌یه‌وه وه‌ دوام که‌وتبان، چونکه من به‌ وه‌ها وه‌دوا که‌وتنیک پیده‌که‌نم و لیتی رازیم و پیی سه‌ربلندم!

مه‌گه‌ر ئەوه نیه که هه‌تا ئیستا ئەو که‌سانه‌ی که باش وه‌دوا که‌وتوون، له هه‌موو که‌س سه‌رکه‌وتووتر بوون؟ ئەو که‌سه‌ی که باش وه‌دوا ده‌که‌وئ، به‌ سانایی وه‌دوا که‌وتن فی‌ر ده‌بی: چونکه هه‌میشه - له پاشه‌وه‌ی هه‌موانه!

به‌لام راکردنی من له به‌زه‌یی ئەوانه، له به‌زه‌یی ئەوانه که من راده‌که‌م و بۆ لای تۆ راده‌که‌م. ئەی زهردهشت، بمپاریزه، ئەی دوایین په‌ناگام، ئەی تاکه که‌سیک که به‌حالی من ده‌زانی!

تۆ به‌حالی ئەو که‌سه ده‌زانی، که ئەوی کوشته. بوهسته! ئەگه‌ر به‌ ته‌مای رویشتنی، ئەی بی‌ئۆقره، به‌و ریگایه‌ دا مه‌رۆ که من پیی دا هاتووم. ئەوئ ریگایه‌کی خراپه.

ئایا له من تووریه‌ی که نووکه به‌ زمانی خواروخیچ زۆربلایی ده‌که‌م و تۆ په‌ند ده‌ده‌م؟ به‌لام بزانه که من هه‌ر ئەو ناحه‌زترین مرۆقه‌م.

- هه‌ر ئەوه که گه‌وره‌ترین و قورسترین پییه‌کانی هه‌یه. به‌و شوینه‌ دا که من رویشتم، ریگا خراپه. من گشت ریگا‌کان وه‌ها پیشیل ده‌که‌م هه‌تا بمرن و بغه‌وتین.

به‌لام دواي ئەوه که بیده‌نگ به‌ په‌نام دا تیپه‌ری؛ دواي ئەوه که من زۆر جوان دیتم، تۆ سوور هه‌لگه‌رای: دواي ئەوه من تۆم ناسیوه زهردهشت.

هه‌ر که‌سیکی دیکه با به‌ نیگا و قسه، سه‌ده‌قه و به‌زه‌یی خۆی بۆ لای من داویشته - به‌لام تۆ تیگه‌یشتی که من زۆر گه‌دای ئەمه‌ نیم.

بۆ ئەو ئەوه‌ند که پیویسته **ده‌وله‌مه‌ندم**، ده‌وله‌مه‌ند له‌وه‌ی که گه‌وره‌یه، له‌وه‌ی که به‌ سامه، هه‌ره ناحه‌ز، شته هه‌ره له گوتن نه‌هاتوه‌کان! ئەی زهردهشت، شه‌رمه‌که‌ت ریزی له من گرت!

به‌ دژواری خۆم له نیوان کۆمای به‌زه‌ییدره‌کان کیشا ده‌روه - هه‌تا ئەو ته‌نیا که‌سه ببینمه‌وه که ئیمرو فی‌ر ده‌کا: «به‌زه‌یی بی‌ئه‌ده‌بییه»، - بۆتۆ، ئەی زهردهشت!

چ به‌زه‌یی خودا بی، چ به‌زه‌یی مرۆف: به‌زه‌یی دژی شه‌رمه. له‌وانه‌یه یاریده‌ نه‌دان باشتر بی له ئاکارباشییه‌ک که بۆ یاریده‌ دان هه‌لده‌ستی.

به‌لام ئەوه‌ی که ئیمرو له لای گشت خه‌لکی بچووک به‌ ئاکارباشی ناوی ده‌برد، هه‌ر ئەوه به‌زه‌یه - ئەوان ریز له چاره‌په‌شیی گه‌وره، ناحه‌زیی گه‌وره، سه‌رنه‌که‌وتووئی گه‌وره ناگرن.

من، هه‌ر وه‌ک سه‌گتیک که به‌ سه‌ر رانه‌مه‌ریک دا ده‌روانی، به‌ سه‌ر هه‌موان دا دوور ده‌روانم. ئەمانه خه‌لکیکی بۆری بچووک و خاوه‌ن ویستی باش و خوری باشن.

وه‌ک شاهۆ که به‌ سووکی چاو له مردوای ته‌نک ده‌کا و رووی لێوه‌ده‌گیت، منیش روو له کۆمه‌لێک شه‌پۆلی بۆری بچووک و ویست و ره‌وانه‌کان وه‌رده‌گێرم و له سه‌رووی ئەوانه‌وه ده‌روانم.

ده‌میکه که هه‌قیان پیداون، به‌م خه‌لکه بچووک: له ئاکام، ده‌سته‌لاتیشیان پیدان - نووکه ئەوان فی‌ر ده‌که‌ن که: «چاکه ته‌نیا ئەوه‌یه که خه‌لکی بچووک به‌ چاکه‌ی دا‌بنین.»

ناوی «راسته‌قینه» ئیمرو هه‌ر ئەوه‌یه که ئەو موعیزه‌که‌ره گوتی، هه‌ر ئەوه‌ی که خۆی له نیو ئەوان سه‌ری هه‌ل‌دابوو، هه‌ر ئەو پیروژ و وێژه‌ره سه‌یره‌ی خه‌لکی بچووک، هه‌ر ئەوه‌ی که له‌مه‌ر خۆی دا شاهیدی دا: «من راسته‌قینه‌م.»

وههای گوت ناحهزترین مروّف. به لام زردهشت ههستا و تهمای رویشتنی  
گرت: چونکه ههتا نیو ههناوی بهستبووی.

ئهو گوتی: «ئهی له تاريف نههاتوو، تو منت له ریی خوّت پاراست و من بو  
سپاس ریگای خوّم خهلات دهکهم. پروانه، ئهشکهوتی زردهشت لهو سهرهیه.

ئهشکهوتی من گهورهیه و قووله و گهلیک سووچ و کهلینی ههیه؛ تهنانهت  
خوشاراوهرترین کهسیش لهوئ شاراوگهیهک دهوژیتتهوه و له پهنا ئهو گیانداری  
کیوی خزوک و فرۆک و بزوک سهدان لانه و سیپهیان ههیه.

ئهی دهرکراویک که خوشت خوّت دهرکردوه، ئهگهر ناتهوئ له نیو مروّف و  
بهزهیی مروّف دا بژی، ههر ئهوهی بکه که من دهیکهم، کهوايه توّش له من فیّر به؛  
تهنیا ئهوهی که ئهجامدهری کاریکه، فیّر دهبی.

بهر له ههر شتییک دهگهّل گیاندارهکانم بدوئ! بایبترین گیاندار و ژیرترین  
گیاندار - ئهوان بو ههر دووکی ئیمه رینونییکی شیواو دهبن!»

وههای گوت زردهشت و به ریی خوئی دا رویشت، به لام پر فکرتر و شل  
ههنگاوتر له جاران: چونکه گهلیک پرسپاری له خو ههبوون و به سانایی ولامی  
بو نهدهدیتتهوه.

له دلی خوئی دا بیری کردهوه: چهنده ههژاره مروّف! چهنده ناحهز، چهنده به  
بوّلهبوّ، چهنده ئاخراو له شهرمی شاراوه!

به منیان گوتوه که مروّف ئهوینداری خوئیته: ئاخ، ئهو ئهوین به خوئی دهبی  
چهنده گهوره بی! چهنده به سووک دانان دهگهّلی له کیتشه دایه!

ئهو پیاووش ههر ئهوهنده که خوئی به سووک دادنا، ئهوهندهش ئهوینداری  
خوئی بوو - لای من ئهو ئهوینداریکی گهوره و به سووک دانهریکی گهورهیه.

هیشتا کهسم نهدیوه که وهها خوئی لهمه به سووکترا دابنی: به لام، ئهمش  
پایهبهزیه. هاوار، لهوانهیه ئهو ههر مروّفی بالآتر بی که من هاوارهکهیم  
بیستوه؟

خوّم دهوین به سووک دانهرانی گهوره. به لام مروّف شتییکه که دهبی به  
سهری دا زال بی.

نووکه دریزماوهیهکه ئهه پرروویه کهلهی خهلهکه بچوکهکانی پر له با کردوه -  
ههر ئهو کهسهی که ئهه ههله نه هینده چوکهی فیّر کرد که «من راستهقینهه.»

ئایا قهت ولامی پررووییان، وهها به ئهدهبانه داوهتهوه؟ به لام زردهشت، تو به  
پهنای دا تپهپری و گوتت: «نا! نا! سی جار نا!»

تو ئهوت ئاگادار کردهوه که ههلهی دهکا، تو یهکهه کهسی که [مهترسی]  
بهزهیی راگهیاندا - نه ههمووکهس، نه هیچ کهس، بهلکه تو و چهشنی تو.

تو له شهرمی دهردهداری گهوره شهرمهزار بوویهوه، به راستی، ئهوهم که  
دهلئی، «له لایهه بهزهوه ههرویکی قورس دادی، وریا بن، ئهی مروّفهکان!»

- ئهوهم که فیّر دهکهی، «ئافرینهرهکان گشتیان رهقن، ههر ئهوینیکی گهوره  
له سهرووی بهزهیی خوئی ههلهگهوتوه»: ئهی زردهشت، بوّم دهردهکهوئ که تو  
چهنده باش نیشانهکانی شیوانی ههوا دهناسی!

به لام تو خوّت - خوشت له بهزهیی خوّت ئاگادار کهوه! چونکه گهلیک بهرهو تو  
بهپروه، گهلیک دهردهدار، ناهومید، خنکینه، ژاکینه -

من تو له خوّم ئاگادار دهکهمهوه. تو باشترین و خراپترین پهردهکی منت  
ههلا، خودی خوّم و ئهوهی که من کردومه. من ئهو تهوره دهناسم که تو  
بهرداوهتهوه.

به لام ئهو - دهبا مردبا. ئهو بهو چاوانهوه دهپروانی که ههموو شت دهبین -  
ئهو ناخی مروّفهکان و بنهپهتهکانی دهدیت، تهواوتهی نهنگ و ناحهزیی  
شاراوهیان.

بهزهکهی شهرمی نهدهناسی: ئهه ههتا چهپهلتترین سووچهکانی من خزی. ئهه  
ههره پرسایه، ئهه له راده بهدر زۆرداره، له راده بهدر به بهزهیه، دهبا مردبا.

ئهو ههمیسه منی دهدیت: من دهمهویست یا له وهها شاهیدییک توّلهی  
بستینهوه - یا ئهوهکه خوّم ئیدی زیندوو نهمینم.

خودایهک که ههموو شتی دهدیت، **تهنانهت مروّف**: وهها خودایهک دهبا مردبا!  
مروّف تاقهتی ئهوهی نهبوو که وهها شاهیدییک زیندوو بمییتتهوه.»

خۆی موعیزه‌ی ده‌کرد. زهرده‌شت سه‌رسورماو هاواری کرد: «تۆ لیره له چی ده‌گه‌ریتی؟»

ئه‌و ولامی داوه: «ئه‌ی مزاحم! من لیره له چی ده‌گه‌ریتیم؟ من له‌و شته ده‌گه‌ریتیم که تۆ به دوایه‌وه‌ی، یانی به‌ختیاریی سه‌ر زه‌وی.

به‌لام من ده‌مه‌وئێ ئه‌وه له‌م گایانه‌ فیر بم. چونکه بزانه که من هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه دانیک له رۆژ خه‌ریکی قسه‌ کردن ده‌گه‌ل ئه‌وان بووم و ئه‌وان تازه ده‌یان‌ه‌ویست من رینوینی بکه‌ن. بۆچی مزاحمیان بووی؟

هه‌تا نه‌گه‌ریتینه‌وه و نه‌بینه‌وه گا، ریمان ده‌مه‌له‌کووتی ئاسمان ناکه‌وئێ. هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه ده‌بێ شتیک له‌وان فیر بین: کاویژ کردن.

به‌ راستی، چ که‌لکی هه‌یه که مرۆف ته‌واوه‌تی دونیا وه‌ چنگ بخا به‌لام ئه‌م کاره، ئه‌م کاویژ کردنه، نه‌زانئێ! ده‌نا مرۆف له‌ مه‌ینه‌تی خۆی رزگاری نابئێ!

- له‌ مه‌ینه‌تی گه‌وره‌ی خۆی: که ئیمرو ناوی **بیزه**. کئێ هه‌یه که ئیمرو دڵ و چاو و زاری پر له‌ بیز نه‌بئێ؟ ته‌نانه‌ت تۆ! ته‌نانه‌ت تۆ! به‌لام پروانه ئه‌م گایانه!

وه‌های گوت ئه‌و موعیزه‌که‌ره‌ی کئێ و نیگای که هه‌تا ئه‌و ده‌م ئه‌ویندارانه له‌ گایه‌کان بریبوو، له‌ زهرده‌شتی بری، به‌لام له‌پر شتیوا و هه‌راسان هاواری کرد و راپه‌ری: «ئه‌مه‌ کئیه که من ده‌گه‌لی ده‌دویم؟»

ئه‌مه‌ مرۆفی بئێ بیزه، ئه‌مه‌ زهرده‌شته، ئه‌م زال بوویه به‌ سه‌ر بیزی گه‌وره‌ دا، ئه‌مه‌یه‌ چاو، ئه‌مه‌یه‌ زار، ئه‌مه‌یه‌ دلی زهرده‌شت.»

له‌م به‌ینه‌ دا که وه‌های ده‌گوت، به‌ چاوی پر له‌ فرمیسکه‌وه، ده‌ستی ئه‌و که‌سه‌ی که قسه‌ی ده‌گه‌ل ده‌کرد، رامووسی و وه‌ک که‌سیک ده‌جوو‌لاوه که خه‌لات و خه‌زینه‌یه‌کی پر بایه‌خ له‌پر له‌ ئاسمانه‌وه که‌وتبیته‌ نیو داوینێ. به‌لام گایه‌کان شاهیدی ته‌واوی ئه‌م رووداوه‌ بوون.

زهرده‌شت که به‌ری دلسۆزی خۆی گرتبوو، گوتی: «ئه‌ی پیاوی سه‌یر، ئه‌ی پیاوی نازدار! باسی من مه‌که، ده‌گه‌ل من له‌ پیتشدا له‌ خۆت بدوئێ. ئایا تۆ هه‌ر ئه‌و گه‌دا خۆیسته‌ نی که رۆژیک سامانیکی زۆری فری دا؟»

که له‌ سامانی خۆی و له‌ ده‌وله‌مه‌ندان شه‌ره‌مه‌زار بوو و بۆ لای هه‌زاره‌کان

## گه‌دای خۆیست

کاتیک زهرده‌شت ناحه‌زترین مرۆفی جیه‌یشت، هه‌ستی به‌ سه‌رما و ته‌نیایی کرد: چونکه گه‌لێک شتی سارد و ته‌نیا به‌ میشکی دا تپه‌رپیوون، وه‌ها که هه‌موو ئه‌ندامه‌کانی به‌ستبووی. سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ش سه‌رت‌تر و سه‌رت‌تر هه‌لگه‌را، هه‌وران و لیژی ده‌برین، هه‌تا له‌ په‌نای می‌رغوزاریکی بژوین له‌ به‌ستۆره‌یه‌کی به‌رده‌لان، که سه‌رده‌مایه‌ک جو‌باریکی نا‌ارام به‌و به‌ستۆره‌ دا تیده‌په‌ری: زهرده‌شت له‌پر دیسان هه‌ستی کرد که گه‌رم‌تر و خۆش‌تر بۆته‌وه.

زهرده‌شت له‌ خۆی پرسى: «چم لئقه‌وماوه؟ شتیکی گه‌رم و زیندوو من ده‌بووژیتته‌وه که ده‌بێ هه‌ر له‌م نزیکانه‌ بئێ.

نووک ته‌نیاییم که‌م‌تر بۆته‌وه؛ ئاوالان و بریانیکی نه‌ناسیاو له‌ ده‌وره‌م ئاپوره‌ی ده‌دن و هه‌ناسه‌ی گه‌رمیان وه‌ ره‌وانم ده‌که‌وئێ.»

به‌لام کاتیک روانیه‌ ده‌وره‌یه‌ی خۆی و له‌ ئارامکه‌ره‌وه‌کانی ته‌نیایی خۆی گه‌را: دیتی له‌وئێ گارانیکێ لئیه که له‌ سه‌ر ته‌پکێک له‌ په‌نا یه‌ک وه‌ستاون و نزیکی و بۆنی ئه‌وان بوو که دلیان گه‌رم کردبووه. به‌لام وا ده‌هاته به‌ر چاو که ئه‌م گایانه تامه‌زرۆیانه گوییان له‌ وێژه‌ریک گرتوه و سه‌رنجیک ناده‌نه ئه‌و که‌سه‌ی که دئێ. کاتیک زهرده‌شت گه‌یشته‌ نزیکیان، به‌ ئاشکرا بیستی که ده‌نگیک مرۆفانه له‌ نیو گایه‌کان دا قسه‌ ده‌کا و وه‌ها دیاری ده‌دا که گایه‌کان تیگرا سه‌ریان به‌ره‌و وێژه‌ر وه‌رسوورانده‌وه.

ئه‌وسا زهرده‌شت تامه‌زرۆیانه بازدی دا سه‌ر ته‌پکه‌که و بلاوه‌ی به‌ گیانداره‌کان کرد، چونکه ترسی ئه‌وه‌ی هه‌بوو نه‌کا ئازار به‌ که‌سیک گه‌یشتبێ که به‌زه‌یی گایه‌کان چاری ده‌ردی نه‌کا. به‌لام به‌هه‌له‌ چوووو؛ چونکه پروانه، له‌وینده‌ری پیاویک دانیشتبوو و وا دیاری ده‌دا که ئه‌و گیاندارانه‌ والتیده‌کا که له‌و نه‌ترسن، پیاویکی ئاشتیخواز و موعیزه‌که‌ری کئێ که له‌ چاوه‌کانییه‌وه، چاکه



رای کرد هه تا پرای و دلی خوئی پیشکشی ئەوان بکا، به لام ئەوان ئەویان وهرنه گرت؟»

گه دای خوویست گوتی: «به لام ئەوان منیان وهرنه گرت. تو ئەمه ده زانی. له بهر ئەوه من رووم ده گیانداران کرد و له م گایانه.»

زهردهشت قسهی وێژهری بری و گوتی: «که وایه تو ئەمه فیڕ بووی که دروست به خشینه وه هه تا چ رادهیه که دژوارتره له دروست وهرگرتن و باش به خشینه وه خوئی هونه ریکه و دوایین و ژیرترین و سه رترین هونه ری چاکه یه.»

گه دای خوویست ولامی داوه: «به تابهت ئیمرو، مه به ستم له ئیمرو روژگاریکه که گشت نزمه کان راپه ریون و ده سله مینه وه و داخواری داب و نه ریتی خوینان یانی داب و نه ریتی عوام.»

تو ده زانی که دهمی راپه ریینی گه وره، خراب، دریژ، و کورتی عوام و به رده کان داها توه و روژ به روژ په ره گر و په ره گرت ده بی!

نووه که بچووکه کان له هه به خشین و به شینه وه یه کی که م ده ره له دب و ئەوه ی که سامانیکی زوری هه یه ده بی ناگای له خو بی!

ئوه که سه ی که ئیمرو هه ره که کووپه زگداره کان له ئەستوی زور باریکی خوین شتی که دلۆپ دلۆپ بتکین - ئیمرو ئەستوی وه ها کووپه که لیک ده شکین.

ته ماحی ته ماحکاری، ئیره یی تال، توله ستینی مۆن، غرووری عوام: ئەوانه گشتی به رووم داران. ئیدی ئەوه راست نیه که هه ژاره کان پیروژن، به لکه مه له کووتی ئاسمان له لای گایه کانه.»

زهردهشت هه روا که گایه کانی ده وره یه ئەوه ناشتیخوازه ی، که به خه یالکی راحت پشویی دها، لا دها، به وه سه وه په رسی: «و بچی له لای ده وله مهنده کان نا؟»

ئوه ییش ولامی داوه: «بۆچ من وه سه وه ده که ی؟ ئەه زهردهشت؟ مه گه ر تو بۆ خوئ باشتر نازانی که چ شتی که منی بۆ لای هه ژاره کان راکیشا؟ مه گه ر بیژ له ده وله مهنده ترین که سه کانمان نه بوو؟»

له و زیندانیانه ی سامان که له هه ر زبلیک قازانجی خوینان ده رده کیشتن به

چاوه سارده کان و بیره چه په له کانیا نه وه، له و بووده لانه ی که بۆگه نیویان به ره و ئاسمان ده روا.

له و عوامه زیپرکفته دووروویانه ی که باوکه کانیا ن گیرفان بری یا که لاکخور یا شپه خور بوون، به ژنی ئاماده به خزمهت و هه وه سباز و فه رامۆشکاره وه: چونکه هیچکام له وان هینده له جنده یه تی دوور نین -

له سه ره وه عوام و له خواره وه عوام! ئیمرو ئیدی «هه ژار» و «ده وله مند» چیه! من جیاوازییه که نابینم - له بهر ئەوه بۆ دوور و دوورتر رام کرد، هه تا گه یشتمه ئەم گایانه.»

وه های گوت ئەم ناشتیخوازه و له نیوان قسه کردن دا به قورسی هه ناسه ی هه له ده کیشتا و ئاره قه ی ده رشت، وه ها که گایه کان دیسان هه ران مانه وه. به لام زهردهشت له م به یینه دا که ئەوه وه ها ره ق ده روا، به بزیه که وه ده یروانیه سیما ی ئەوه و بیده نگ سه ری ده له قاند.

«ئهی موعیزه که ری کیو، تو به ده برینی وه ها وشه گه لیکی ره ق زولم له خوئ ده که ی. نه زاری تو یان بۆ وه ها ره قیه که ساز کردوه و نه چاوه کانت.»

هه ره وه کی دیاره، گه دهشت ده گه ل وه ها غه زه ب و تووره بی و که ف پرژاندنیک سازگار نیه. گه دهت شتگه لی نه رمتری ده وی: تو قه ساب نی!

به بروای من تو زورتر لاگری گیا و ریشه ی و له وانیه پتر دانه ویله بجووی. به لام، بیشک، نیوانت ده گه ل چیژه کانی گوشت نیه و هه نگوینت پیخوشه.»

گه دای خوویست به دلکی ئاسووده وه ولامی داوه: «باش به رازی منت زانی. من هه نگوینم پیخوشه، دانه ویله ش ده جووم، چونکه من له و شته گه راوم که به تام بوه و هه ناسه ی پاک ده کاته وه»

- هه ره تر ئەوه شته ی که پیویستی به زه مانیکی دریژ هه یه و بۆ ته وه زه له کان و بیکاره بی ئازاره کان هوی شیویله که جوولاندنه وه و روژ گوزهراندنه.

بیشک گایه کان له م باره وه له هه موان له پیشترن: چونکه کاویژ کردن و له بهر هه تاو خو هه لختنیان بۆ خوینان ساز کردوه و له هه ر بیریکی دژوار که ده بیته هوی په نه مانی دل، خو ده پاریزن.»



بروانه؟ ئايا دەبى ھەميشە بەرپۆھە؟ بابردەلەى ھەر بايەك؟ بى ئارام،  
دەرکراو؟ ئەى زەوى، تۆ بۆ من پتر لەوھى كە پىويستە خرى!

ھەتا ئىستا لە سەر ھەر سەرايەك دانىشتووم؛ وەك تۆزى ماندووى سەر  
ئاوینەکان و سەر شووشەى پەنجەرەکان خەوم لیکەوتە: گشت شتیک، شتیک لە  
من دەستپن و ھىچ شتیک نامداتى، من لاواز دەبم - و پتر وەك سىبەرک دەچم.  
بەلام ئەى زەردەشت لە ھەموان پتر بە دواى تۆ دا ھەلاتووم و راکيشراوم،  
ھەر چەند ھەتا ئىستا خۆم ليشاردبوویەو، باشترین سىبەرى تۆ بووم. لە ھەر  
کوئیکەك كە تۆ دانىشتووى، منىش دانىشتووم.

ھەر وەك تاپۆيەك كە بە ويستی خۆى بە سەر بانەکانى زستانى و بەفر دا  
بپوا، دەگەل تۆ لە دوورترین و ساردترین دونياکان گەراوم.

دەگەل تۆ بۆ رى بردن دە نىو ھەر شتیکى قەدەغە، لە خراپترین و  
دوورەدەستترین شتەکان، ھەولم داو: ئەگەر ئاكارباشيەك لە من دابى، ھەر  
ئەمەيە كە من لە ھىچ شتیکى قەدەغەكراو باكم نەبۆھ.

دەگەل تۆ ئەوھى كە دلم حورمەتى دەگرت، شكاندم: تەواوى بەردەكانى مەرز و  
كۆتەلەكانم بەردانەو، بە دواى پر مەترسىترين ئاواتەكان دا چووم - بە راستى،  
بۆ جاريك دەستم لە ھەر جەناپەتك دا.

دەگەل تۆ ئيمان بە پەيفەكان و بايەخەكان و ناوہ گەورەكانم لە ياد سڤيوہ.  
مەگەر ئەوہ نىہ كە ھەر كاتىك كە شەيتان تويز داويژى، ناوى ئەو تويزەش لەو  
دادەكەوي؟ چونكە ئەويش تويزىكە. لەوانەيە شەيتان بۆ خۆى - تويز بى.

ھىچ شتیک راست نىہ. ھەموو شت مەجازە: وەھام بە خۆم گوت و بە سەر و  
بە دل خۆم لە ئاوہ ھەرە ساردەكان ھاويشت. ئاخ، دواى ئەوہ چەندە وەك  
قرژانگىكى سوور، بە رووتى وەستاوم!

مخابن، گشت چاكەكانى من و گشت شەرمەكان و گشت ئيمانم بە چاكەكان  
چوونە كوئى! مخابن، لە كوئىە بىگوناهى درۆينى من كە سەردەمايەك ھەمبوو،  
بىگوناهى چاكان و درۆ مەزنانەكانى ئەوان!

بە راستى، گەلێك بە شوپن راستيەوہ بە دواى ئەو دا رویشتووم، بەلام ئەو

پىى لە سەرم ناوہ. جارجار پىم وابوہ كە درۆ دەكەم: بروانه! دروست ئەودەمە بوہ  
كە - تووشى راستى بووم!

گەلێك شتم بۆ روون بۆتەوہ: نووكە ئىدى من كارم بەوانە نىہ. ئىدى شتیک  
نىہ كە من خۆشم بوئى - كەوايە چۆن دەتوانم خۆم خۆش بوئى؟

ئەوھى كە من دەمەويى بە مەيلى خۆ ژيانە يا نەژيانە: پىروژترين كەسيش  
ژيانى وەھا دەويى. بەلام، مخابن! ئىدى چۆن من - مەيلىكم ھەيە؟

ئايا من - ھىشتا ئامانجىكم ھەيە؟ يا لەنگەرگايەك كە باسپىرەكەم بەرەو ئەو  
لە رى دا بى؟

يا بايەكى باش؟ ئاخ، تەنيا ئەو كەسەى كە دەزانى بەرەو كوئى دەروا دەزانى  
كە كام با بۆ ئەو باشە و باى سەفەرە.

ئىدى چم بۆ ماوہتەوہ؟ دلێكى ماندوو و بيشەرم، ويستىكى بيقەرار،  
بالگەلېكى بە بالەفرکە، بڤرپرە پشتىكى شكاو.

و ئەم گەرانە لە مالى خۆ: زەردەشت، تۆ دەزانى كە تەواوى ھەول و كووشى  
من ھەر ئەم لە مال گەرانە بوہ و ئەمەيە كە من دەخوا.

لە كوئىە - مالى من؟ لىدەپرسم و لىدەگەرىم و لىيگەراوم بەلام نەمدىتۆتەوہ.  
ئاخ، ئەى گشت جىي ھەرمان! ئەى ھىچ جىي ھەرمان، ئەى پووچى ھەرمان!

وہاى گوت سىبەر و سىماى زەردەشت لە قسەكانى داچوراو و لە ئاكام  
غەمىن گوتى: «تۆ سىبەرى منى؟»

مەترسىيەك كە لە بۆسەى تۆ دا يە كەم نىہ، ئەى ئازادە گيانى ئاوارە، روژىكى  
خراپت ھەبوہ، وريا بە كە شەويكى خراپىشت لە پىش دا نەبى!

بۆ بىئامانجانىكى وەك تۆ، زىندانىش لە ئاكام دا بەختەوہرييەكە. دىتوتە كە  
جەنايەتكارەكانى زىدانى چلۆن دەخەون؟ ئاسوودە دەخەون و لە ھىمنايەتى  
تازەى خۆيان لەزەت دەبەن.

وريا بە كە لە ئاكام لە بەندى ئيمانىكى تەنگەبەر نەكەوى - لە بەندى  
بىئيمانىيەكى رەق و قايم! چونكە لەمە بە دوا ئەوھى كە تەنگەبەر و قايمە تۆ فريو  
دەدا و وسوسەت دەكا.

تۆ ئامانجت بزر کردوه: مخابن، تۆ چلۆن تاقهتی ئەم زیانه دهگری و چارهی دهکهی؟ بهم کاره - تۆ ریگاشت بزر کردوه!

تۆ ئەی سەرلێشێواوی بهسته زمان، ئەی ئاواته خواز، ئەی پهپوولهی شهکهت! دهتهوئێ که ئیمشه و هسانه وه و هساوگهیهکت ههیی؟ کهوايه بچوه ئەشهکتی من!

ئەو ریگایه دهچیته ئەشهکتی من! من نووکه دهمهوئێ بهلهز جارێکی دیکه له بهرت رابکم. نووکه ئەوه وهک سێبهریک کهوتۆته سهرم.

دهمهوئێ تهنیا رابکم ههتا ئاقارم جارێکی دی رووناک بیتهوه و بۆ ئەم مه بهسته دهبی درنگ ماوهیهک به خوشییهوه به پێوه بوهستم. بهلام شهوئێ لای من - دهیکهینه سهما!

وههای گوت زهردهشت.

### دهمه و نیوهڕۆ

زهردهشت رویشت و رویشت و کهسی دیکهی نه دیت و تهنیا بوو پهیتا پهیتا خۆی ده دیتهوه و چێژی له تهنیاپی خۆی وهرگرت و ئەوی قوم قومه خواردهوه و سهعاتگه لێک بیری له شتی خۆش کردهوه. بهلام دهمه و نیوهڕۆ، کاتیک ههتاو دروست له بان سهری زهردهشت وهستا، گهیشته پیره داریکی خوار و خێچ و ریشاژۆ که ئەوینی داره میوێکی به بهر ئەوی له ههمیز گرتبوو و له خۆشی شاردرابۆوه: و لهو داره گه لێک تری زهرد له به رابه ئاواره هه لاسرا بوون. ئەوسا مه یلکیکی، بۆ دامرکاندن تینوایهتی کهمی خۆی و تری لیکردنهوه دیت: بهلام کاتیک دهستی بۆ درێژ کرد مه یلکی پتر بۆ شتیکی دیکه له خۆ دا دیت: یانی، راکشان له بن دار و خهوتن له جهنگهی نیوهڕۆ دا.

وههای کرد زهردهشت و کاتیک له سههر زهوی، له بیدهنگی رازداری شیناوهرده رنگینهکان دا درێژ بوو، تینوایهتی کهمی خۆی له بیر کرد و خهوی لیکهت. چونکه ههروهکی په ند و مه ته له کانی زهردهشت ده لێ: «یهک شت پێویستتره له شتهکانی دیکه.» ئەو تهنیا چاوهکانی کرابوونهوه - چونکه له دیدار و په سنی دار و ئەوینی داره میو تیر نه ده بوو. بهلام، زهردهشت له جهنگهی خهوتن

دا وههای به دلی خۆی گوت:

ئارام! ئارام! ئایا هه نووکه دونیا کامل نه بوه؟ چم به سههر دی؟

خه و مینا بایهکی نهرم که به نادیا ری له سههر ده ریای زیت سهما دهکا، سووک، سووک ههروهک په ر، سهمام بۆ دهکا.

چاوهکانم ناقووچینێ و رهوانم به ئاگا دیلێتهوه. سووکه ئەو، به راستی، سووک ههروهک په ر.

ئەو فریوم دها، نازانم چۆن. به دهسته لاویننه رهکانی له دهروونهوه من ده لاوینێتهوه، ناچارم دهکا، ئادی، من ناچار دهکا تا رهوانم خۆی له بهر یهک بکیشیتهوه.

چهنده ماندوو و شهکهته رهوانه سهیره کهی من! ئایا شهوی ههوته مین روژی دهمه و نیوهڕۆ به سههر ئەو داهاتوه؟ ئایا ماوهیهکی زۆر به شادییهوه له نیو شته باش و گهیشته وکان گه پراوه؟

ئەو بۆ خۆی درێژ دهبی، درێژ - درێژتر! ئارام دهگری، رهوانه سهیره کهی من! ئەو گه لێک شتی باشی چێژتوه، ئەم غه مه زێر نه پێوهی دها و ئەو لێوهکانی هه لدهقرچینێ.

وهک که شتییهک که به رهو کهنداوی ئارامی خۆی دهروا - نووکه ماندوو له سهفره دوور و درێژ هکان و ده ریا نه ناسراوهکان، له ئاست ویشکایی دا سهری داده نهوینێ و به رزی دهکاتهوه. مه گه ر ویشکایی ئەمه گدار تر نهی؟

که شتییهک که وهها به ویشکاییهوه بنووسی و په نا بۆ ئامیزی به ری، بۆ ئەو هه ر ئەوه به سه که جالجا لۆکه یهک له ویشکاییهوه ته ونۆکه ی خۆی لیبته نی: پێویست به په تیکی قایم ناکا.

منیش، وهک ئەم که شتی ماندوو یه له ئارامترین کهنداو، نووکه له په نا زهوی دهحه سیمه وه، ئەمه گدار، به وره، چاوه پروان، به ناسکترین هه ودا ی لیبه ستراو.

ئەو بهختیاری! ئەو بهختیاری! ناتهوئێ گۆرانی بلێی، ئەو رهوانی من؟ تۆ له سههر چیمه ن درێژ بووی. بهلام ئەمه ئەو کاته به راز و ره مزیه که هه یچ شوانیک بلویری تیدا نازهنی.

وریا به! نیوه پړوی گهرم له سهر میړغوزاره کان خه وتوه. مه یلی! نارام! دنیا کامل بوه.

مه خوینه، نهی مهلی میړگ، نهی رهوانی من! ورتهش مه که! پروانه، نارام! نیوه پړوی پیر خه وتوه، زاری دهجوولینیته وه: مه گهر هر ئیستا دلۆپیک به ختیارى ناخواته وه؟ -

- دلۆپیکى کونى قاوه یی له به ختیارى زین، له شه رابی زین؟ نهو دلۆپه سهراسه رى له شى داده گری، به ختیار یی که هی پیده که نی. خودایه که وه ها پیده که نی. نارام!

«به خته وه رانه، نووکه شتیکی هره کهم بۆ به ختیارى به سه!» رۆژیک وه هام گوت و خوم پی ژیر بوو. به لām نووکه وه ها فیر بووم که نهو قسه یه کفر بوو، شیته ژیره کان با شتر قسه ده که ن.

دروست هره کهم، هره نهرم، شتی هره سووک، خسه خشی مارمیلکه یه که، پشوویه که، شنه یه که، چاوترووکانیکى که مه که **باشترین** چه شنى به ختیارى پیک دینى. نارام!

- چم به سهر هات؟ گوئی هه لڅه! زه مان هه لنافرئ؟ ئایا تینا که وم؟ ئایا تینه که وتوم؟ - گوئی هه لڅه! له چالوی هه رمانه تی.

- چم به سهر دئ؟ نارام! پیوهم ددرئ - هاوار - به دلّمه وه؟ به دلّمه وه! ناخ، بشکى، بشکى، نهی دل، له وه ها به ختیار یی که، له وه ها پیوه دانیک!

چی؟ دنیا هه ئیستا که کامل نه بوه؟ خړ و گه یشتوو؟ ناخ، نهو زین خړه ی گه یشتوو - بۆ کوئی راده که؟ به دواى دا راده کهم! زووکه!

نارام - (لیره دا زهردهشت خوی له بهر یه که کیشاوه و هه ستى کرد که له خه و دابوه.)

به خوی گوت: «ههسته! نهی خه والوو! نهی نیوه پړو - خه وتوو! پروانن! راپه رن! لاقه پیره کان! کاته و درهنگ. هیشتا ریگایه کی دوورتان له بهره.

ئیوه تیر خه و بوون - چه ند؟ نیوه هه رمانه تییه که! زور باشه، راپه ره دلی پیرم! دواى وه ها خه ویک چه نده ده خایه نی - که خوت وه ئاگا بینى؟»

(به لām دیسان خه وتوه و رهوانى ده گه لى به کیشه هات و به رهنگاری کرد و دیسان درئ بۆوه. - «لیمگه ری! نارام! ئایا نووکه دنیا کامل نه بوه؟ ناخ، نهی گوئی زینى خړ!»)

زهردهشت گوتى: «ههسته، نهی ده له دزی چووکه له! نهی کات دز! چی؟ هیشتا خوت له بهر یه که ده کیشیه وه؟ باویشکان دده ی؟ ناخ هه لده کیشى؟ ده چالوه قووله کان ده که وى؟

تۆ کیى؟ نهی رهوانى من!» (له و کاته دا راپله کا، چونکه تیشکیکی هه تاو له ئاسمانه وه وه چاوى که وت.)

نهو به ناخ هه لکیشان راست دانیشت و گوتى: «نهى ئاسمان که له بان سهرى منى! ئایا دهروانیه من: ئایا گوئی له رهوانى سه یرم هه لده خه ی؟

که ی نه م دلۆپه ئاونگه ده خویه وه که که وتوتته سهر گشت شته کانى زه وینى، که ی نه م رهوانه سه یرم ده خویه وه؟

که ی؟ نهی چالوی هه رمانه تی! نهی هه لدری به شوق و به سامى نیوه پړو! که ی رهوانى من دیسان له خوت دا ده خویه وه؟»

وه های گوت زهردهشت و له سهر جیى خوی له ژیر دار وه ها هه ستا که دهنگوت له مهستییه کی غریب هه ستا وه ته وه؛ پروانه، که هه تاو هیشتا هه ر دروست له بان سهرى نهو وه ستا بوو و نه مه به ریکی ده کرى وه ها ئاکامى لیوه رگری که زهردهشت هینده نه خه وتبوو.

### به خیر هیسان

درهنگانیک له نیوه پړو تپه ریبوو که زهردهشت دواى گه ران و خولانه وه یه کی بیسوود گه راره نه شکه وتى خوی. به لām که گه یشته به رابه رى، نزیک بیست ههنگاویی نه شکه وته که ی، شتیق قهوما که که متر چاوه پروانى ده کرد: نهو سهر له نوئی هاوارى هانایه کی به رزی گه یشته گوئی و سه یر نهو بوو که نه مجاره هاوار له نه شکه وته که یه وه هات. به لām هاوار یکی درئ و توئی توئی و سه یر بوو و زهردهشت به ئاشکرا بوی دهرکه وت که له دهنگیکی زور تیکه لای پیک هاتوه که نه گهر له دووره وه بیسرى وهک زایه لى هاوار یکه له زاریکه وه.

ئەوسا زەردەشت بۆلای ئەشكەوتەكەى بازى دا، بېروانە! دواى ئەو نمايشى دەنگە چ ديمەنكى شياوى تەماشاشا چاوهړپى بو! چونكه تەواوى ئەوانەى كه له ماوهى رۆژ دا به پەنايان دا تىپهړىبوو لهوئ له پەنا يەك دانىشتبوون: پاشاى دەستى راست، پاشاى دەستى چەپ، جادووگەرى پير، پاپ، گەداى خوويست، سىبەر، خاوهنى گيانى به ويژدان، پيشگوى غەمين، و گويدريژ، بەلام ناحەزترين مروّف تاجيكي له سەر نابوو و دوو پشتبەندى ئەرخەوانى له خو بەستبوو - چونكه ئەويش، ھەروەك گشت ناحەزەكان، پىخۆش بووكە خوئى به جلى گۆراو داپۆشى و جوان بنويئى. بەلام له نيو ئەم كۆرە خەفەتبارە دا ھەلۆى زەردەشت وەستابوو، زيت و نائارام، چونكه دەبا ولامى گەلنك شتى داباوه كه غرورەكەى ولاميكي بۆ نەبوون؛ و ماری ژير له دەورى ملي ھالابوو.

زەردەشت بە سەرسورمانىكى زۆرەو ھەموويان، له دوايى يەكەيەكەى ميوانەكانى بە پرساييەكى دۆستانەو ھەلسەنگاند و دەروونى خویندەو ھە ديسان سەرى سورماو. لەو بەينە دا دانىشتوانى كۆر له سەر جيگاي خوئان ھەستان و بە ريزەو چاوهړوان مانەو ھە زەردەشت قسە بكا. بەلام، زەردەشت وەھاي گوت:

«ئەى ھيوابراوھەكان، ئەى سەير و سەمەرەكان! ئەمە ھاواری ھاناي ئيو ھو بو كه دەمبيست؟ نووكە دەزانم كه دەبى له كوئ لىي بگەريم لەوھى كه ئيمرۆ بيخۆ لىدەگەرام: مەبەستم مروّفى بالاترە -

ئەو مروّفە بالاترە خوئى له ئەشكەوتى من دانىشتو! بەلام بۆ پيم سەيرە؟ مەگەر من خۆم ئەوم بە بەخت كردنى ھەنگوين و دەنگى فریودەرى بەختيارى خو، بۆلای خۆم رانەكيشا؟

بەلام بە بېرواي من، ئيو ھو بۆ كۆر دانان نابن. ئيو ھە ھاواری ھاناخووزى، كاتيک لىرە لای يەك دانيشن، دلەكانى يەكدى دەشەمزىن. كەوايە لە پيشدا دەبى كەسيك بى -

كەسيك كه جاريكى دى ئيو ھەپيەكەن بەخا، ويشكەرنىكى شەنگ و شاد، سەماكەرىك و بايەك و مندالكي بەدەف، شيتيكي پير. چلۆنە؟

بەلام ئەى ھيوابراوھەكان، بمبوورن كه دەگەل ئيو ھەم وشە سووكانە قسە

دەكەم، كه بە راستى شياوى ميوانگەليكى ھەك ئيو نيه! بەلام ئيو نازانن كه چ شتيك دلى من بيتاك دەكا -

ئەو ھە ئيو ھەن و ديمەنى ئيو، من ببوورن! چونكه بەرھووربوون دەگەل ھيوابراويك ھەر كەسيك بوير دەكا. بۆ دلگەرم كردنى ھيوابراويك - ھەركەسيك ئەو ھەند كه پتويستە خوئى بە ھيز نيشان دەدا.

ئيو خۆتان ئەم ھيزەتان و ھەبەر من نا - چ دياربىەكى بە نرخ، ميوانە ھيژاكانى من! دياربىەكى بە نرخى ميوانانە! كەوايە لە من توورە مەبن ئەگەر منيش شتيكى خۆم پيشكەشى ئيو ھەكەم.

ئيرە ھەريم و مەلبەندى من: بەلام ئەوھى كه ھى منە بۆ ئەم ئيوارە و ئەم شەو ھى ئيو دەبى. گياندارەكانم خزمەتى ئيو دەكەن: ئەشكەوتەكەم ھەساوگەى ئيو بى!

له مالى من نابى چ كەس ھيوابراو بى. من له مەلبەندى خۆم ھەر كەسيك له گياندارە دېرەكان دەپاريزم. ئەمەيە يەكەم شتيك كه پيشكەشى ئيوھى دەكەم: ھيمنىەتى!

بەلام دوھەمين، ئەنگوستى چووكەى منە. كاتيک ئەوتان ھەبوو دەستيشم بە تەواوتى بەرن، و ئەوسا دل! بۆ ئيرە بە خيړين، بە خيړين، ئاوالەميوانەكانم!

و ھەاي گوت زەردەشت و له خوئشەويستيان و له بەدخووزيان پيەكەنى. دواى ئەم بە خيړ ھينانە، ميوانەكانى جاريكى دى سەريان دانواند و بە ريزەو ھەيدەنگ بوون. بەلام پاشاى دەستى راست له لايەن ئەوانەو ھەھاي ولامى ئەوى داوھ:

«ئەى زەردەشت، له شيوھى پيشكەش كردنى دەست و سلأو كردنى توپە كه ئيمە تو بە زەردەشت دەناسين. تو خۆت له حاند ئيمە چووك كردوھ، تو تەنانەت ئەو حورمەتەى كه له چاوى ئيمە دا ھەتبوو، شكاندت:

بەلام كى دەتوانى ھەك تو بە و ھە غرورويك خوئى چووك كاتەو؟ ھەر ئەو ھە خوئى ئيمە ھەلدەكيشى و چا و دلمان تازە دەكاتەوھ.

ئيمە تەنيا بۆ ديتنى ئەوھش كه بوھ كيوھەكانى بەرزتر لەوھش بە دلخوشىيەو ھەبېرن چونكه ئيمە ھەك تامەزرۆيانى تەماشاشا ھاتبووين و دەمانەويست ئەوھى

که چاوی تاریک، روون دهکاته‌وه، ببینین.

پروانه که نووکه ته‌واوی هاواری هانای ئیمه کۆتایی پتهاتوه. نووکه ئاوه‌ز و دلّه‌کانمان فره‌وان بوونه‌وه و شاد بوون. چی وای نه‌ماوه که بویری پیشوومان بیته بیباکی.

ئهی زهردهشت، له سه‌ر زه‌وی شتیک شادیهینه‌رت له ویستی سه‌ره‌رز و به هیز نارسکی؛ ئەمه جوانترین رسکاوی زه‌وییه. وه‌ها داریک نمود به ته‌واوتهی دیمه‌نیک ددا.

ئهی زهردهشت، من ئەو که‌سه‌ی که وه‌ک تۆ هه‌لده‌دا، به سنه‌وبه‌ری ده‌شوبه‌ینم؛ بلند، بیده‌نگ، پته‌و، ته‌نیا، خاوه‌ن باشتترین و نه‌رمترین چی‌و، به شکۆ -

به‌لام له ئاکام به لکه سه‌وزه به هیزه‌کانی ده‌ست به سه‌ر هه‌ریمی خۆی داده‌گری و له با و تۆفان و ئەوه‌ی که مائی له به‌رزایی هه‌یه، پرسیری به‌هیز ده‌کا -

و ولّامی به‌هیزتر دداته‌وه، هه‌روه‌ک فه‌رمانده‌یه‌ک و سه‌رکه‌توویه‌ک: ناخ، کئی بۆ دیتنی وه‌ها دارگه‌لیک کیه به‌رزه‌کان نابری!

لیره داری تۆ، ئەهی زهردهشت، دل ژاکاوه‌کان و بیده‌ره‌تانه‌کانیش ده‌بووژینیته‌وه. به دیتنی تۆ پیاوی بیتۆقره‌ش ئارام ده‌گری و دلّی چاک ده‌بیته‌وه.

به راستی، ئیمرو گه‌لیک چاویان له کیه و داری تۆ بریوه. تاسه‌یه‌کی گه‌وره سه‌ری هه‌لداوه و گه‌لیک فی‌ر بوون که بپرسن: زهردهشت کیه؟

هه‌ر که‌سێک که تۆ بۆ جارێک ستران و شیله‌ی خۆت له گویتی تکاندبی: یانی، گشت شاراوه‌کان، ته‌نیاکان و جووته‌کان، جارێک به دلّی خۆیان گوته:

«ئایا زهردهشت هیشتا هه‌ر زیندوویه؟ ژیانه‌کانی دیکه بۆ ژیان ناشین، هه‌موو شت وه‌ک یه‌که، هه‌موو شت بپسووده: مه‌گه‌ر ئەوه که - ئیمه ده‌گه‌ل زهردهشت بژین!»

گه‌لیک ده‌پرسن: «ئهی بۆچ ئەوه‌ی که ده‌میکه سه‌ره‌لانی خۆی راگه‌یاندوه نایه؟ ئایا ته‌نیایی قوتی داوه؟ یا ئەوه که ئیمه ده‌بی بۆ لای ئەو بچین.»

نووکه وای لی‌هاتوه که تان و پۆی ته‌نیایش خۆی شل بوته‌وه و لی‌ک هه‌لده‌وشیته‌وه، وه‌ک گو‌ریک که لی‌ک بلاو بی و نه‌توانی مردووی خۆی راگری. له گشت جی راپه‌ریوه‌کان ده‌بیندرین.

ئهی زهردهشت، نووکه شه‌پۆله‌کان له ده‌وری کی‌وه‌که‌ت هه‌لده‌کشین و هه‌لده‌کشین و به‌رزایی تۆ هه‌رچه‌ند بی، دیسان ده‌بی گه‌لیک بۆ لات هه‌لکشین. گه‌مییه‌که‌ت نابی له‌مه پتر له سه‌ر ویشکایی بمینیته‌وه.

ئوه که ئیمه هیوا برآوه‌کان هاتووینه نیو ئەشکه‌وتی تۆ و ئیستا ئیدی هیوا برآو نین، ئەمه ته‌نیا نیشانه و عه‌لامه‌تیکه له‌وه که که‌سانیکه له ئیمه باشت به‌ره‌و تۆ به‌ریوه‌ن -

چونکه ئەوه‌ی که خۆی بۆ لای تۆ به‌ریوه‌یه: دوا‌ین پاشماوه‌ی خودا ده نیو مرۆف دا، یانی مرۆفی تاسه‌ی گه‌وره، بی‌زی گه‌وره، هیلنجی گه‌وره -

ئه‌وانه‌ی که نایه‌نه‌وی بژین، مه‌گه‌ر ئەوه که جارێکی دی هیوا‌ی هه‌بوون فی‌ر بن - یا ئەوه که هیوا‌ی گه‌وره له تۆ فی‌ر بن، ئەهی زهردهشت!»

وه‌های گوت پاشای ده‌ستی راست و ده‌ستی زهردهشتی گرت هه‌تا رایمووسی. به‌لام زهردهشت له ئاست حورمه‌ت دانانی ئەو به‌ره‌نگاری کرد و راجله‌کاوه و بیده‌نگ، کشاوه دواوه و له‌پر وه‌های لی‌هات که ده‌تگوت بۆ دووره‌ده‌ستان راده‌کا. به‌لام ماوه‌یه‌ک دوا‌ی ئەمه دیسان له لای میوانه‌کانی بوو و به چاوی روون و تاقی کردنه‌وه ئەوانی هه‌لده‌سه‌نگاند. له دوا‌یی گوتی:

«میوانه‌کانی من، ئەهی مرۆقه بالاتره‌کان! ده‌مه‌وی ده‌گه‌ل ئیوه به ئالمانی و به زمانیکی روون قسه بکه‌م. من له‌م کویتسه‌نه چاوه‌ری ئیوه نه‌بووم.»

(لی‌ره پاشای ده‌ستی چه‌پ له په‌راوی‌ز دا گوتی: «ئالمانی و به زمانیکی روون؟ په‌نا بۆ خودا! دیاره ئەم زانا روژه‌ه‌لاتییه ئالمانی به‌ریزه‌کان نانس!»

«له‌وانه‌یه مه‌به‌ستی «ئالمانی و عه‌وامانه» بی - زۆر باشه! ئەم کاره ئەم روژانه هینده ناخه‌ز نیه!»

زهردهشت درێژه‌ی پیدای: «له سه‌ر یه‌ک له‌وانه‌یه که ئیوه به راستی مرۆفگه‌لیکی بالاتر بن. به‌لام بۆ من ئەوه‌ند که پیوسته بالاتر و به هیز نین.

بۆ من، يانى: بۆ لاسارييهك كه له من دا بیدهنگ ماوهتهوه، بهلام ههميشه بیدهنگ نامینیتتهوه. ئەگەر ئیوه هی منیش بن، ناتوانم ئیوه وهك دهستی راستیشم دا بنیم.

چونكه ئەو كهسهی كه وهك ئیوه له سهه لاقه نهخۆش و لاوازهكانی دهوهستی، بهر له ههر شتیك، چ خۆی بزانی و چ له خۆی بشاریتهوه، داخواری **لاواندنهویه.**

بهلام من دهست و پیدیهكانی خۆم نالاوینمهوه. من **شهركه رانی خۆم نالاوینمهوه:** كهوايه ئیوه كوا به كاری جهنگی من دین؟

من دهگهڵ ئیوه ههر سهركهوتنیکی خۆم دهفهوتینم و ههنديك له ئیوه ههر گرمهی دههۆلهكانی من ببیسن، له هۆش دهچن.

ئیوه بۆ من نه هیندهی كه پیویسته جوانن و نه شهریف. من بۆ ئامۆتهكانی خۆم پیویستم به ئاوینهگهلیکی خاوین و ساف ههیه. له سهه رووی ئیوه وینهی منیش خوار دهديترئ.

چ بارگهلیك، چ یادگهلیك كه له سهه شانی ئیوه قورسایي دهكا! ههنديك گورنی چاره رهش له سووچهكانی ئیوه دا ههلكورماون! له ئیوهش دا عهوامیكي شاراو ههیه.

ئەگەر ئیوه بالابن و له چهشنیکی بالاتر: گهلیك شت له ئیوه دا خواروخیچ و نارێكه. له دونیا دا ئاسنگه رێك نیه كه بتوانی ئیوه بكوتی و بۆ منتان راست و دروست بكاتهوه.

ئیوه تهنیا پردگه لێكن: بلا كهسانی له ئیوه بالاتر به سهه ئیوه دا تیپه رن! ئیوه ههروهك پلیكانن: كهوايه لهو كهسه تووره مهن كه به سهه ئیوه دا به رهو بهرزایی خۆی سهردهكهوئ!

بهشكهم له تۆمی ئیوه كورپيكي رهسهن و میراتبه رێکی كامل بۆ من برسکی: بهلام ئەمه دووره. ئیوه خۆتان لهوانه نین كه ناو و میراتی من هی ئەوانه.

من به شوین ئیوهوه نیه كه لهم كوێستانه چاوه رپیم و دهگهڵ ئیوه نیه كه بۆ دوایین جار دهچمه خوار. ئیوه تهنیا ههروهك نیشانهیهك هاتوونه لای من كه له

ئیوه بالاترانیك بۆ لای من به رپوهن -

- نه خهلكی تاسه ی گهوره، بیزی گهوره، هیلنجی گهوره و ئەوهی كه ئیوه به پاشماوهی خوداتان ناو برد.

نا! نا! دیسان نا! من لیره، لهم كوێستانه، چاوه رپیی **كهسانتیکی دیکه** دهكم و بی ئەوان پئی لهم شوینه نانیمه در.

چاوه رپیی كهسانتیکی بالاتر، به هیتر، سهركهوتووتر، شادتر، كهسانتیك به لهش و رهوانتیکی ریک: **شیری دم به پیکه نین** دهبی بی!

میوانهكانی من، ئەهی سههیر و سهمه رهكان! هیشتا شتیكتان له مه ر مندالهكانی من نه بیستوه! و له وه كه به رهو من به رپوهن؟

دهگهڵ من له باغهكانم بدوین، له دورگهكانی بهخته وهری، له رهگهزی جوانی تازهی من - بۆچی دهگهڵ من لهوانه نادوین؟

من له ئەوینی ئیوه ئەم دیارییه میوانانه داوا دهكم كه دهگهڵ من له مندالهكانم بدوین. من له وه دهوله مندم و بۆ ئەمه دهسته تال بووم.

من چیم نه داوه، من چ نادم ههتا ئەم یهكهم ههبی: ئەم مندالانه، ئەم مووچه زیندوویه، ئەم داره ژیانانهی ویست و سه رترین هیوام!

وههای گوت زهردهشت و له پر له نیوهی قسه كهی دا وهستا: چونكه تاسه باریی دایگرت و له تاو خورپه ی دلی چاو و زاری بهست؛ میوانهكانیش هه موو بیدهنگ بوون و هه راسان بیدهنگ وهستابوون و تهنیا پیشگۆی پیر بوو كه به دهستهكان و سیمای خۆی ئیشاره گه لێکی دهکرد.

### چیشتی شیو

لیره دا پیشگۆ به خیر هینانی زهردهشت و میوانهكانی بری و وهك كه سێك كه ئیدی دهرفته تیکي بۆ نه مابیتتهوه خۆی وه پیش دا و دهستی زهردهشتی گرت و هاواری کرد:

«بهلام زهردهشت! تۆ خۆت گوتووته كه یهك شت پیویستتره له شتیکی دیکه:



زور باشه، نووکه یهک شت بۆ من له ههر شتیکی دیکه پئویستتره.

قسهیهکی زور به جییه: مهگەر تو منت بۆ شیو بانگ نهکردوه؟ لیره گهلنک کهس ههن که ریگایهکی دریزیان بریوه. بیسک تو ناتهوئ که به قسه تیریان بکهی؟

ههروهتر ئیوه گشتتان، به بروای من، پتر لهوهی که پئویسته لهمه زاکان، خنکان، نوقم بوون و له چهشنهکانی دیکه مهترسی بۆ لهش بیرتان کردوتهوه، بهلام هیچکام له ئیوه بیرتان له وهزعی پر مهترسی من نهکردوتهوه، یانی له برسان مردن -

وههای گوت پئشگۆ؛ بهلام کاتیک گیاندارهکانی زهردهشت ئەم قسانهیان بیست له ترسان رایانکرد. چونکه دیتیان ئهوهی که به روژ هیناویانهتهوه مال بهشی پر کردنی زگی ئەم پئشگۆیه ناکا.

پئشگۆ دریزه پیدایا: «و له تینوان مردن؛ ههچهند که لیره شوپه شوپری ئاو دهیسترئ که ههروهک قسهکانی فرهزانییه، یانی تژی و نهوهستاو: بهلام من - **شهرابم دهوئ!**

ههموو کهس وهک زهردهشت زگماگ ئاوخورهوه نیه: ئاو کوا به کهلکی شهکهتی ژاکاو دئ؟ ئیمه شهرابمان دهوئ - که دهستبهجئ شهفا و سلامهتی دهبهخشی!»

بهلام لهم بهینه دا که پئشگۆ داوای شهرابی دهکرد، وهها ریکهوت که پاشای دهستی چهپ، ئەو پیاوه بیدهنگه، لهپر وه زمان هات و گوتی: «ئیمه بیری شهرانمان کردوتهوه - من و براكهه، پاشای دهستی راست: ئیمه به راهی پویست شهرابمان پییه، بارهکهریک. کهوايه له چمان کهم نیه، جگه له نان.»

زهردهشت به پیکه نینهوه گوتی: «نان؟ نان ههر ئەو شتهیه که خهلوه نشینان نیانه. بهلام مروّف ههر تهنیا به نان زیندوو نیه، بهلکه به گوشتی بهرخی باشیش، که من لهوان دووم ههن:

- ئەوانه زوو سههه بپرن و بههاراتی پیداکهن و بیکولینن: من وههام پئخوشه. له ریشه و میوهش چمان کهم نیه و ئەوهندهمان ههیه که بهشی نهوسنهکان و خویشخوراکهکان بکا؛ ههروهتر فندق و شته سههه بهستراوهکانی دی بۆ شکاندن.

کهوايه به زوویی شیویکی باشمان دهبی. بهلام ههر کهسیک دهیهوئ له خواردن دا شهریک بی دهبی دهست ههلینی، تهناهت پاشاکانیش: چونکه لای زهردهشت پاشاکانیش دهتوان چیشته لینه بن.»

گشتیان له قوولایی دلّهوه ئەم پئشنیارهیان قهبول کرد، جگه له گه دای خوویست که دژایهتی دهگهل گوشت و شهراپ و بههارات ههبوو.

ئهو به گالته گوتی: «گوئ له قسهی زهردهشتی زگپههست بگرن! ئایا کهس دهچپته ئەشکهوت و کیوه بهرزهکان ههتا وهها شیویک ساز بکا!

من نووکه به دروستی مانای ئەم قسهیه دهزانم که روژیک فیتری ئیمه کرد: «بزی ههندیک دهستبهتالی!» ههروهتر ئەوه که بوچی دهتانهوئ گه داکان له ئارا دا نه مین.»

زهردهشت ولّامی ئەوی داوه: «خوش و شاد به ههروهکی که من ههم. به خوو و خدهی خوت بزی، ئەمی بهرین؛ ئەگه پیت خوشه دانه ویلّهی خوت بهاره، ئاوی خوت بخووه، به دهستاوی خوت ههلی!»

من تهنیا بۆ ئەو کهسانه قانونم، که له من، نه بۆ گشت کهس. بهلام ئەوهی که له منه دهبی ئیسک قایم و سووک پی بی -

شاد بۆ جهنگ ههروهک جهژن، نه ماتهمدار و نه خهیاخوان، بۆ دژوارترین کار وهها قولی ههلمالی ههر وهک بلّی بۆ جهژنی خوی بی، ساغ و رووگهش.

باشترین شت هی منه و هی ئەوانهی که له من: ئەگه ئەوان نه دن به ئیمه، ئیمه دهیستینن: باشترین چیشته، پاکترین ئاسمان، به هیترترین پرواکان، جوانترین ژنهکان.»

وههای گوت زهردهشت؛ بهلام پاشای دهستی راست ولّامی داوه: «سهیره! قهت شتیکی وهها ژیرانه له زاری زانایه که وه بیستراوه؟

به راستی، سهیرترین شت له زانایهک دا ههر ئەمهیه که ژیر بی و کهر نه بی.»

وههای گوت پاشای دهستی راست و سههه سوپما؛ بهلام کهر به دواي قسهی ئەو دا شهینانانه گوتی: «ئا - ئا». بهلام ئەمه سهههتای ئەو شیو خواردنه دریزه بوو که له کتیبه میژووییهکان دا به «چیشته شیو» ناودیر کراوه و لهم

بهینه دا جگه له مروځی بالاتر نه بی باسی هیچ شتیکی دیکه نه کرا.

نهم خودایه گوره ترین مه ترسی بو ئیوه بوو.

### سهبارت به مروځی بالاتر

۱

که بو یه کهم جار بو لای مروځ هاتم، تووشی گه و جایه تی خه لوه نشینه کان هاتم، گه و جایه تی گوره: من خوځم له بازار دانا.

کاتیک دهگه ل گشتیان قسه م کرد، دهگه ل هیچکس قسه م نه کرد: به لام تاریکانان ته نیا په تبارزه کان هاو ده م بوون و که لاکه کان و من خوځم وهک که لاکیک بووم.

به لام له کازیویه کی نوځی دا راسته قینه یه کی نوځی رووی تیکردم؛ نه وده م فیتر بووم که بلیم: «من چ ئیشم به بازار و عه وام و هات و هه رای عه وام و گوچکچه دریزه کانی عه وام داوه!»

ئیوه، نهی مروځه بالاتر هکان، نه مه له من فیتر بن: له بازار کهس ئیمانی به مروځی بالاتر نیه و نه گهر له وځی ده تانه وځی قسه بکه ن: سهرکه توو بن! به لام عه وام چاو داده گری که: «نیمه هه موومان به رابه رین.»

عه وام وها چاو داده گری: «نهی مروځه بالاتر هکان، مروځیکی بالاتر له ئارا دا نیه. مروځ مروځه، له ئاست خودا دا نیمه هه موومان به رابه رین!»

له ئاست خودا دا! - به لام نووکه نهم خودایه مردوه. نیمه نامانه وځی له ئاست عه وام دا به رابه ر بین. نهی مروځه بالاتر هکان له بازار بچنه دهر!

۲

له ئاست خودا دا! - به لام نووکه نهم خودایه مردوه! نهی مروځه بالاتر هکان،

ته نیا نه و ده مه ی که نه و چوه نیو گوږه وه ئیوه جار یکی دی هه ستانه وه. ته نیا نووکه یه که نیوه پوځی مه زن دادی، ته نیا نووکه یه که مروځی بالاتر - ده بیته سه روک!

برایان، نیا له قسه کهم گه یشتن؟ نیا ترساون؟ نیا دل هکانتان تووشی سه ره گیزه بوه؟ نیا لیتره هه لدر زاری بو داپچریون؟ سه گی دوزه خ لیتره پیتان ده وه پوځی؟

نه های! راپه رن، مروځه بالاتر هکان! ته نیا نووکه یه که کیوی دا هاتووی مروځ ژانی زان ده یگری. خودا مردوه: نووکه نیمه ده مانه وځی که به رزه مروځ بزی!

۳

نیگه رانترین که سه کان نیمرو ده پرسن: «چلون ده کری مروځ راگرن؟» به لام زه رده شت یه که م و ته نیا که سیکه که ده پرسن: «چلون ده کری به سه مروځ دا زال بی؟»

به رزه مروځ له دلی من دایه، نه و یه که مین و ته نیا که سی منه - نهک مروځ، نهک نزیکتیرین کهس، نهک هه ژارترین کهس، نهک دهرده دارترین کهس، نهک باشتیرین کهس.

برایان، نه وهی که من ده توانم له مروځ دا خوځم بوځی نه مه یه که نه و قوناغیکه و ئاوا بوونیک. و له ئیوه دا گه لیک شت هه ن که خوځشه ویستی و هیوا له من دا پیک دینن.

نه مه که ئیوه به سووکتان داناوه، ئیوه مروځه بالاتر هکان، نه مه هیوام ده داتی. چونکه به سووک دانه رانی گوره ریزدانه رانی گهره ن.

نه مه که ئیوه هیوا بر او بوون، گه لیک شت له م هیوا بر او بییه دا شیایوی ریز دانانه. چونکه ئیوه فیتر نه بوون که چلون خو ته سلیم بکه ن، ئیوه زیره کیی چووکه کان فیتر نه بوون.

چونکه نیمرو خه لکی بچووک بوونه سه روک و گشت ته سلیم و رها و زیره کی

و ژیری و وردبینی و شتهکانی دیکه‌ی ئاکارباشی بچووک موعیزه ده‌که‌ن.

ئوه‌ی که له ره‌گه‌زی ژنه، ئوه‌ی که له ره‌گه‌زی به‌رده‌یه و به تایبته ئوه‌ی که ئاژاوه‌ی عه‌وامه: نووکه دویانه‌وی ببنه سه‌رۆکی چاره‌نووسی مرۆف - ئاخ، بیژا! بیژا! بیژا!

ئهمه‌یه که ده‌پرسی و ده‌پرسی و له پرسین ماندوو ناب‌ی که: مرۆف چۆن ده‌توانی خۆی به باشترین، درێژترین، و په‌سندترین چه‌شن راگرێ؟ به‌مه - ئه‌وان سه‌رۆکه‌کانی ئیمپرۆن.

برایان، به سه‌ر ئهم سه‌رۆکه‌کانی ئیمپرۆ دا زال بن - به سه‌ر ئهم خه‌لکه بچووک دا: ئه‌مانه گه‌وره‌ترین مه‌ترسی بۆ به‌رزهمرۆفن!

ئهی مرۆفه بالاتره‌کان، به سه‌ر ئاکارباشیه بچووک‌ه‌کان دا زال بن، به سه‌ر زیره‌کیه بچووک‌ه‌کان دا، به سه‌ر حورمه‌ت گرتنه بچووک‌ه‌کان دا، به سه‌ر ورده‌کاریه‌کانی میروو ئاسا دا، به سه‌ر ئاسووده‌یی خه‌فه‌تبار دا، به سه‌ر «به‌ختیاری زۆریه» دا.

هێوا براو بوون باشتره له ته‌سلیم بوون! به راستی، ئیوه‌م له‌به‌ر ئه‌وه خۆش ده‌وی که نازانن ئیمپرۆ چلۆن بژین، ئیوه مرۆفه بالاتره‌کان! که‌وايه ئیوه له هه‌موان باشتر ده‌ژین!

٤

برایان، ئایا بویرن؟ ئایا به‌دلن؟ نه‌ک بویری له ئاست شاهیده‌کان، به‌لکه بویری چۆله‌رسته‌کان و هه‌لۆکان که ئیدی خودایه‌کیش ناروانیته ئه‌وان؟

گیان سه‌رده‌کان، یه‌ستره‌کان، کویره‌کان و مه‌سته‌کان به بویر دانانیم. به‌دل ئه‌و که‌سه‌یه که ترس ده‌ناسی، به‌لام به سه‌ر ترس دا زال ده‌بی، ئه‌وه‌ی که هه‌لدیر ده‌بینی، به‌لام به غرووره‌وه.

ئوه‌ی که هه‌لدیر ده‌بینی، به‌لام به چاوه‌کانی هه‌لۆوه؛ ئه‌وه‌ی که به چنگی هه‌لۆ به هه‌لدیره‌وه ده‌نووسی: ئه‌وه بویره.

٥

«مرۆف خراپه» - هه‌ره فره‌زانه‌کان بۆ دل‌دانه‌وه‌ی من وه‌هایان گوتوه. ئاخ، بریا ئیمپرۆش وه‌ها ده‌بوو! چونکه خراپه باشترین هیژی مرۆفه.

«مرۆف ده‌بی باشتر و خراپتر بی» - من وه‌ها فی‌ر ده‌که‌م. خراپترین شت بۆ باشترین شت له به‌رزهمرۆف دا پیویسته.

له‌وانه‌یه ئه‌مه شیایوی ئه‌و موعیزه‌که‌ری خه‌لکی بچووک بی که باری گونا‌هی مرۆف بکیشی و ره‌نجی لیبیا. به‌لام من له گونا‌هی گه‌وره هه‌روه‌ک هه‌مینه‌ده‌ری گه‌وره‌ی خۆم شادم -

به‌لام، وه‌ها قسه‌یه‌ک بۆ گوێچکه درێژه‌کان ناگوتی و هه‌ر قسه‌یه‌کیش هی هه‌ر زاریک نیه. ئهم قسانه شتگه‌لیکی ناسک و که‌م وینه‌ن: سمی په‌ز ناب‌ی بگاته ئه‌وان!

٦

ئهی مرۆفه بالاتره‌کان! ئایا پیتان وایه من بۆ ئه‌وه هاتووم هه‌تا ئه‌وه‌ی که ئیوه خراپتان کردوه چاکی که‌مه‌وه؟

یا له‌مه به‌دوا بۆ ئیوه ده‌رده‌داران نوینکی راحه‌تتر رابخه‌م؟ یا به ئیوه بیئۆقره‌کان، هه‌له کردووکان، شاخه‌وانه سه‌ر لیشیواوه‌کان، جی پییه‌کی هاسانتر نیشان بده‌م؟

نا! نا! سێ جار نا! تا قمیکی هه‌ر چی پتر، هه‌ر چی باشتر له چه‌شنی ئیوه ده‌بی بفه‌وتی - و ژیان بۆ ئیوه هه‌ر بی ناخۆشتر و دژوارتر بی. چونکه ته‌نیا -

- چونکه ته‌نیا به‌مجۆره مرۆف هه‌تا به‌رزایی هه‌لده‌دا که برووسک ئه‌و بکوئی و تیکی بشکینی: وه‌ها به‌رز که بۆ برووسک به‌س بی!

ده‌روون و تاسه‌م به‌ره‌و که‌م، درێژ و دووره‌ده‌ست راده‌کیشری: به‌ده‌ختیه بچووک و زۆر و کورته‌کانی ئیوه به من چی!

ئیه هیشتا ئه‌وه‌ند که پیویسته ره‌نجتان نه‌کیشاوه! چونکه ئیوه له‌به‌ر خۆتان

رهنج دهچيژن، ئيوه هيشتا رهنجي **مرۆفتان** پينه گهيوه؛ ئەگەر جگه له مه بليين درۆتان كردوه! ئيوه هه مووتان له وهى كه من ليى له رهنج دابووم، رهنج نابهن.

## ٧

ئەمه من رازى ناکا كه برووسك ئيدى زيان ناکهيهنى. نامهوى بيگيرمهوه: ئەو دهبي فير بي كه دهبي کار بو من بکا.

فرهزانيم دريژماوهيه كه كه خووى ههروهك ههوريك تهيار كردوه و بيدهنگتر و تارتير دهبي: هه ر فهزانيهك كه روژيک دهبي برووسكى لي بزى وهها دهكا.

نامهوى كه بو خه لکی ئيمپويى بيمه **نوور** يا به نوور ناو ببردييم؛ من ئەوانهم به کوپرى دهوين: برووسكى فرهزانييم! چاوهكانيان دهريينه!

## ٨

پتر له توانايى خۆتان نهوى: لاي ئەو كه سانهى كه پتر له توانايى خۆيان دهوى درۆيهكى دزيو له ئارا دايه.

به تايبهت كاتيک كه داواكارى شنگهلى گهوره بن! چونكه ئەمانه، ئەم تهردسته گزيكار و دهورگيرانه، دهبنه هوى بهدگوماني به شنگهلى گهوره -

- ههتا ئەوهكه خۆيان له بهر چاوى خۆيان به درۆ و خيل دهردهچن، وهك سهرووشيك له سه ر كرميوني، داپوشراو به وشه بههيزهكان و ئاكارباشيه روالهتیهكان و كاره درهوشاوهكاني دروين.

ئەى مرۆفه بالاترهكان، له مه خو بپاريژن! چونكه من ئيمپوکه هيج شتيك به بايهختر و بيويينهتر له رووراستى نازانم.

مهگەر ئيمپو سهردهمی عهوام نيه؟ به لام عهوام، نازانى گهوره و بچوك چيه، راست و رووراستى چيه: ئەو بهبي تاوان خواروخچه؛ ئەو هه ميشه درۆ دهكا.

## ٩

ئەى مرۆفه بالاترهكان، ئەى بويرهكان، ئەى دلپاکان! ئيمپو زور بهگومان بن و بهلگهكاني خۆتان بشارنهوه! چونكه ئيمپو سهردهمی عهوامه.

ئەوهى كه عهوام روژگارتيك بهبي بهلگه باوهري هه بوه، كي دهتوانى به بهلگه - سه رنخوونى بکا؟

له بازار به ئيشاره و ئاماژه رازيت دهكهن و بهلگهكان هوى بهدگوماني عهوامه.

ئەگەر جاريك راستهقينه سهركهوت، به بهدگومانيهكى زوره وه بپرسن: «كامه هه لهى بههيز خهباتى بو كردوه؟»

له زانايانيش خو بپاريژن! ئەوان له ئيوه بيژان، چونكه بي بهرن. ئەوان چاوهگه ليكى سارد و ويشكيان ههيه كه له ئاستيان دا هه ر مه ليك په ر و بالى دهوهرى.

ئەوان له خو بايين كه درۆ ناکهن: به لام له بي هيزى بو درۆ كردن ههتا ئەوينداری راستهقينه بوون، مهودايهكى زوره. وريا بن!

مهودايهكى زوره له رزگار بوون له ياو ههتا گهيشتن به زانايى. من بروام به گيانه ژاكاوهكان نيه. ئەوهى كه ناتوانى درۆ بکا، نازانى راستهقينه چيه.

## ١٠

بو وه سه ركهوتن پييهكاني خۆتان دهكار بين! مه هيلن ئيوه هه ليكيشن، له بان سه ر و كو لي بيگانهكان دامه نيشن!

به لام تو سواری ئەسپى؟ تو به رهو ئامانجى خوت دارويى؟ زور باشه، هاوړي من! به لام پى لهنگه كشت دهگه ل تو سواری ئەسپ بوه!

كاتيک بگهيه ئامانجى خوت، كاتيک له سه ر ئەسپى خوت دروست بو **به رزايى** خوت باز بهدى، دهگهوزيى - ئەى مرۆفى بالاتر!

مندالیکى تازه: مخابن چهنده گهند و گه لاشى تازه هاتوونه سهر دونيا! دور  
بنهوه! نهوهى که زاوه دهبي رهوانى خوى بهپاکى بشواتهوه.

۱۳

پتر له هيزى خوتان ناکارباش مهن! له خوتان شتيكى نهگونجاو مهخوازن!  
پى له جى پييهک بنين که ناکارباشى باوکهکانتان بهر له ئيوه پيى ليتاوه!  
نهگهر ويستى باوکهکانتان دهگهل ئيوه نهيه نه سهر چلون وهسهردهکهن!  
بهلام، نهوهى که دهيهوى بهرهزا بي دهبي وريا بي که نهبيتته پاشه بهره! لهو  
شوينهى که باوکهکانتان گوناهايان کردوه ئيوه نابى زاهيد بن!  
نهوهى که باوکهکانى روظگاريان دهگهل زن و شهرايى بههيز و گوشتى بهراز  
تتير کردوه: نهگهر داوينپاکى له خوى بوى چ مانايهکى ههيه؟  
ماناکهى گهوجايهتتيره! به برواي من، به راستى، وهها کهسيک شياوى نهوه  
نيه که شووى يهک يا دوو يا سى زن بي.  
نهگهر پهريستگايهکى ساز کرد و له سهر دهرگاکهى نووسى: «ريگاي بهرهو  
پيروز بوون» - ديسان دهليم: يانى چى! نهمه گهوجايهتتيرهکى نوييه!  
نهو شوينيکى بو ته مى کردن و را کردن دامه زراندهو: لهوانهيه به کهلک بي!  
بهلام من پروا ناکه م.

ههر کهس ههر شتيک دهگهل خوى بهريته خه لوهوه نهو شته لهوى هه لدهدا، بو  
ويتنه درندهى دهررون. له بهر نهوه دهبي گه ليک کهس له خه لوهنشيني دور  
بخه نهوه.

ئايا له سهر رووى زهوى قهت شتيكى پيستر له زاهيدى چولهوانى هه بوه؟ لاي  
نهوان نه تهنيا شهيتان - بهلکه بهرازه کانش به نازادى دهخولتتهوه.

۱۴

شهرمه زار، سهرشور، داته پيو، وهک پلنگيکى سهرنه که وتوو له خو پيدادان

۱۱

نهى ئافريتهران، نهى مرؤقه بالاترهکان! ههر کهس تهنيا به مندالى خوى  
ئاوسه.

مههيلن هيج شتيکتان به گوئى دا بخوين و پيتان بسه لپن! هاوساي ئيوه  
کتيه؟ نهگهر «له بهر هاوسا» کاريک بکهى - هيشتا بو نهو ناخولقينى!

نه «بو نهو» له ياد بسرينهوه، نهى ئافريتهران! ناکارباشى ئيوه خوى  
داخوازي نهويه که ئيوه کارتان به «بو نهو»، «له بهر» و «چونکه» نه دابى. دهبي  
گوئى خوتان بو نهو وشه بچوکه درؤيينانه بيهستن.

«له بهر هاوسا» تهنيا ناکارباشى خه لکى بچوکه: نهمه به «قهره بوو کردنهوه»  
و «يارمتهى نهو دهسته به دهسته کهى دیکه» ناو دهنين - نهوان نه ههق و نه هيزى  
خوپه رستى ئيوه يان ههيه!

له خوپه رستى ئيوه دا، ئيوه ئافريتهران، په نامه کى و چاره نووسى کهسيک  
هه لکه وتوه که ئاوسه! له ته واوتى نهوينى ئيوه دا نهوهى که هيج کهس به چاو  
نهيديوه، ميويهيه: که له پهنا دايه و ئاگاي ليتتهى و به بهرى دهگهيه نى.

ته واوتى ناکارباشى ئيوه لهو جتيهيه که ته واوتى نهوينى ئيوه ليتيه، لاي  
مندالکانتان! کاري ئيوه، ويستى ئيوه، «هاوسا» ي ئيوهيه: مههيلن بايه خه  
درؤيينهکان ئيوه نهفسون بکهن!

۱۲

نهى ئافريتهرهکان، نهى مرؤقه بالاترهکان! نهوهى که دهبي بزى نهخوشه،  
بهلام نهوهى که زاوه ناپاکه.

له زنهکان بپرسن: کهسيک بو رابوردن نازى. ژانه که مريشک و شاعيرهکان  
وه قاره قار دهخا.

نهى ئافريتهرهکان، له ئيوه دا گه ليک ناپاکى ههيه، چونکه ئيوه دهبي ببنه  
دايک.

دا: گه لیک جار ئیوه مروڤه بالآتره کانم دیوه که ئاوا دهخزینه لاره. جاریک له تاس هه لآویشنن دا سهرنه که وتوون.

به لام، غه م مهخون، ئه ی تاسبازه کان! ئیوه گالته و کایه ئه وهند که پئویسته فیر نه بوون! مه گه ر ئیمه هه میشه له دهوری میزیکی گه وره ی گالته و کایه دانه نیشتووین؟

ئه گه ر له کاریکی گه وره دا سهرنه که وتوون، به و مانایه یه که ئیوه خوتان - له سهرنه که وتووکانن؟ ئه گه ر ئیوه خوتان سهرنه که وتوون، ئایا ماناکه ی ئه وهیه که - مروڤ سهرنه که وتوه؟ دامنا که مروڤ سهرنه که وتوه: زور باشه، چ قهیدی!

## ۱۵

ره گه ز هه رچی بالآتر بی، گه یشتنه سهرکه وتن که متره! ئیوه، ئه ی ئه و مروڤه بالآترانه ی که لیره ن، ئایا گشت ئیوه - سهرنه که وتوو نه بوون؟

به وره بن، ئه مه چیه! هیشتا گه لیک شت ده کری! خو فیری پیکه نین بکه ن، ئه و جوهره ی که پیاو ده بی پیکه نی!

چ جیی سهر سوپرمانه که ئیوه سهرنه که وتوون و نیوه سهرکه وتنیکتان دیوه ته وه، ئیوه نیوه - شکاوه کان! ئایا ئه مه **داهاتوری مروڤ** نیه که له ئیوه دا خو بق ده ره وه ده کوتی و هه ول ددها؟

مه گه ر دوورترین و قوولترین شتی مروڤ و ئه وه ی که له و دا به قهرا به رزایی هه سیره کانه، و هه روه تر هیزی بیبنی ئه و نیه که له مه نجه لی ئیوه دا به دژی یه کدی ده کوئین؟

چ جیی سهر سوپرمانه که گه لیک مه نجه ل ده شکین! خو فیری پیکه نین بکه ن، ئه و جوهره ی که پئویسته! ئه ی مروڤه بالآتره کان، هیشتا گه لیک شت هه ن که بکرین.

به راستی، گه لیک شت هه تا ئیستا به ئاکام گه یشتووون! ئه م زه وییه له شته چووکه کامله کان و له شته باشه ریگ و پیکه کان چه نده ده ول مه نده!

ئه ی مروڤه بالآتره کان، شته چووکه کامله کان له دهوری خوتان دابنن!

پیکه یشتوووی زیرنی ئه وان دل شه فا ددها. کامله کان موعیزه ی هومید ده که ن.

## ۱۶

لیره، له سهر زه وی، هه تا ئیستا گه وره ترین گونا ه چ بوه؟ مه گه ر قسه ی ئه و که سه نه بوه که کوتی: «هاوار به وانه ی که لیره پیده که نن!»

ئایا ئه و له سهر زه وی هیچ به لگه یه کی بو پیکه نین نه دوزییه وه؟ که وایه ئه و خراپ لیکه راوه. مندالیکیش لیره به لگه ی ده دوزیته وه.

ئه و ئه وهند که پئویست بوو خو شتی نه ده ویست: دهنه ئیمه ی خو ش ده ویست، ئیمه دم به پیکه نینه کان! به لام ئه و له ئیمه بیزار بوو و گالته ی پیده کردین: ئه و مزگینی شیوه ن و ددان ده چیره وه بردنی به ئیمه ددها.

ئایا مروڤ ده بی تووک له و شوینه ی بکا که خو شتی ناوی؟ ئه وه به پروای من سه لیکه یه کی باش نیه. به لام ئه و وه های کرد، ئه م پیاوه موتله قخوازه. ئه و له نیو عه وام هه لستابوو.

ئه و ئه وهند که پئویسته خو شتی نه ده ویست: دهنه له وه که ئه ویان خو ش ناوی هینده تووره نه ده بوو. ئه وینی گه وره ئه وینی **ناوی** - له و پتری ده وی.

له م موتله قخوازانه خو بیاریزن! ئه وان له ره گه زی هه ژار و نه خو شن، له ره گه زی عه وامن: ئه وان به دخوازانه چاو له م ژیا نه ده که ن، ئه وان بو زه وی چاوپیسن.

خو له م موتله قخوازانه بیاریزن! ئه وان پیکه لیک قورس و دلکی گیرایان هه یه - ئه وان سه مای نازانن. زه وی چلۆن ده توانی بو وه ها که سانیک سووک بی!

## ۱۷

شته باشه کان هه میشه خواروخچ له ئامانجی خو یان نزیک ده بنه وه. وهک پشیله پشت ده چه میننه وه و له بهر به ختیاری خو یان بو ده روونیا ن مره مپیان دی - شته باشه کان گشتیان پیده که نن.

هه نگاوه کان ده یدرکین که ئاخو پیاو هه نگاوی له ری خو ناوه یا نا، که وایه چاو له ری رویشتم بکه ن! ئه وه ی که له ئامانجی خو یان نزیک ده بیته وه،

بە راستی نەبوومە کوژتەلێک. لێرە ویشک، بێدەنگ، بەردین، وەک ئەستوون رانەوهستاوم؛ من حەزم لە توند راکردنە.

هەرچەند کە لە سەر زهوی گەلێک مردواو و مەینەت هەیه، ئەوهی کە سووک پێیه بە سەر قور و لیتە دا وەها هەلدا و سەما دەکا وەک بلایی لە سەر تەختەسەهۆل بێ.

برایان، دلەکانی خۆتان هەلکێشن، بۆ سەر و سەرتر! پێیهکانی خۆشتان لە یاد مەکەن! پێیهکانی خۆشتان هەلکێشن، ئەو سەماکەرە باشەکان، و باشترە کە لە سەر سەری خۆتان بوەستن!

١٨

ئەم تاجەیی پیاوی دەم بە پیکەنین، ئەم تاجەیی گۆلی سوورم من خۆم لە سەر ناوه، من خۆم پیکەنینی خۆم بە پیرۆز داناوه. بۆ ئەم کارە هیچ کەسی دیکەم ئیمپۆ ئەوهند کە پێویستە بە هێز نەدۆزیووتەوه.

زەردەشتی سەماکەر، زەردەشتی بارسووک، کە بە بال وەشاندن ئیشارەتان دەدا، ئەو نامادە بۆ فرینە، ئیشارە لە هەموو بالندەکان دەکا، ساز و تەپار، شاد و سەرسووک -

زەردەشتی راستوێژ، زەردەشتی راستبەزە، ئەوهی کە نە نائارامە و نە موتڵەقخواز، ئەوهی کە حەزی لە باز و هەلبەزە؛ ئادی من خۆم ئەم تاجەم لە سەر ناوه!

١٩

برایان، دلەکانی خۆتان هەلکێشن، بۆ سەر و سەرتر! پێیهکانی خۆشتان لە بیر مەکەن. پێیهکانی خۆشتان هەلکێشن، ئەو سەماکەرە باشەکان، و باشترە کە لە سەر سەری خۆتان بوەستن!

لە مەیدانی بەختیاریش دا گیاندارەکان قورسن؛ کەسانیک هەن کە لە سەرەتاو پێیهکی دزیویان هەیه و هەر وەک فیلیک کە بیهوی لە سەر سەری خۆی

بەلام لەبەر بەختیاری شیت بوون باشترە لە چارەپەشی؛ دزیو سەما کردن باشترە لە لەنگان. کەوایه حکمەتەکەم فێر بن: خرابترین شتیش تەنانەت دوو لایەنی باشی هەیه.

- خرابترین شتیش تەنانەت پێگەلێکی باشی بۆ سەما هەیه: کەوایه، ئەو مروژە بالاترەکان، فێر بن کە خۆ لە سەر پێگەلی شیاوی خۆ رابگرن!

کەوایه ناخ هەلکێشان و گشت شیوهنخوازی عەوام لە یاد بسپرنەوه! ناخ، تەنانەت ویشکەرەکانی عەوامیش لەم رۆژگارە دا بە چاوی من پەشیو دیاری دەدن! بەلام، ئیمپۆ رۆژگاری عەوامە.

٢٠

هەر وەک با بن ئەودەم کە لە ئەشکەوتی کویستانی خۆی بۆ دەر باز دەدا: ئەو دەیەوی بە هەواي نایە خۆی سەما بکا و دەریاکان لە ژێر قورسایي هەنگاوهکانی دەهەژین و باز دەدن.

ئەوهی کە بال دەدا بە کەرەکان، ئەوهی کە دلە شپەرەکان دەدۆشی - بژی وەها گیانیکي باشی بیلغاو، کە مینا تۆفان بە سەر تەواوەتی ئیمپۆ و تەواوەتی عەوام دا، دادی.

- ئەوهی کە دوژمنی گشت درک بە سەرەکان و سەرداخستوان و گشت گەلا ژاکاوهکان و گیا بژارەکانە - بژی وەها گیانیکي در، باش، ئازاد و تۆفانی، کە لە سەر زەلکاو و مەینەتەکان وەها سەما دەکا وەک لە سەر مێرگەکان بێ.

- ئەوهی کە لە سەگە گەرۆلەکانی عەوام و گشت زاوژی ناسازی مەینەتاسای ئەوان بێزارە - هەر بژی ئەو گیانەیی ئازادەگیانەکان، تۆفانیکي دەم بە پیکەنین کە تۆز دە چاوی گشت رەشبینەکان و کواندارەکان دەکا.

ئەو مروژە بالاترەکان، خرابترین شت لە ئیوه دا ئەمەیه کە ئەوجۆرە کە پێویستە سەما فێر نەبوون - سەمایەک بە سەر خۆ دا بۆ ئەوپەری خۆ! قەیدی چیه کە ئیوه سەرنەکەوتوون!

هیشتا گه لیک شت ده کردی! که وایه **فیر بن** که به سهر خو دا بۆ ئه وپه پری خو پیکه نن! دلّه کانی خو تان هه لکیشن، ئه ی سه ما که ره باشه کان، بۆ سهر و سه رتر! و باش پیکه نین له بیر مه که ن.

برایان، ئه م تاجه ی پیای دهم به پیکه نین، ئه م تاجه گوئی سووره من بۆ لای ئیوه ی داویم. من پیکه نین به پیروژ داده نیم؛ ئه ی مرۆقه بالآتره کان، پیکه نین فیر بن!

## سترانی په ژاره

۱

کاتیک که زهردهشت ئه م قسانه ی ده کرد له بهر زارکی ئه شکه وته که ی وه ستابوو؛ ده سته به جی دوا ی ده برپینی دوا یین وشه کانی له میوانه کانی رایکرد و کورت ماوه یه که په نای بۆ هه وای ئازاد برد.

زهردهشت هاواری کرد: «ئه ی بۆنه پاکه کانی ئاقاری من، ئه ی ئه هوه نی پیروزی ئاقاری من! گیانداره کانم له کوین؟ وهرن، وهرن، هه لۆ و ماره که م!»

ئیسئا پیم بلین، گیانداره کانم، ئایا ئه م مرۆقه بالآترانه گشتیان بۆنیک ی ناخۆشیان لینایه؟ ئه ی بۆنه پاکه کانی ئاقاری من! **ئیسئا** ده زانم و هه ست ده که م که ئیوه گیانداره کانم چه نده خۆش ده وئ.

زهردهشت جاریک ی دیکه گوئی: «ئیوه م خۆش ده وئ، گیانداره کانم!» کاتیک ئه م قسانه ی کرد هه لۆ و مار خۆیان تیهه لسوو و روانیانه ئه و. به مجۆره هه ر سئ ئارام لیک کۆ ببونه وه و پیکه وه چیژیان له هه وای تازه وهرده گرت و هه ناسه ی قوولیان هه لده کیشا. چونکه هه وای ده ره وه باشتر له هه وای لای مرۆقه بالآتره کان بوو.

۲

به لآم هیشتا زهردهشت پیی له ئه شکه وتی خۆی نه بردبوو ده ره وه که

جادووگه ری پیر هه ستا و به مه که ره وه روانیه ده وروبه ری و گوئی: «ئه و چۆته ده ره وه!»

نووکه، ئه ی مرۆقه بالآتره کان - هیوادارم به م ناو و پیهه لکوته نه، وه که ئه و ئیوه م قدیله که دای - نووکه گیانی چه په لی فیری و جادووگه ریم شالآوی بۆ هیناوم -

هه ر ئه و ئه هریمه نه ی په ژاره م، که له بنه ره ته وه دژی ئه م زهرده شته یه: ئه و ببوورن! نووکه ئه و ده یه وئ له به رابه ر ئیوه دا جادووگه ری بکا، نووکه دروست کاتی ئه و داها ته وه؛ من له خۆوه دژی ئه م گیانه به دخوازه به ربه ره کانی ده که م.

- ئیوه هه مووتان، ده توانن به وشه کان هه ر چه شنه شانازییه که بۆ خو تان پیک بلین، ئیوه ده توانن خو به «ئازاده گیان» ناو به رن یا «ئه هلی راستی» یا «گیانه تۆبه کاره کان» یا «له به ند رزگار بوان» یا «تاسه بارانی گه وه»

- ئیوه هه مووتان وه که من له **بیزی گه وه** له رهنج دان، ئیوه یه که که خودای کۆنه تان مردوه و خودایه کی تازه هیشتا له مه لۆتکه و لانک نه تراوه، گیانی به دخواز و ئه هریمه نی جادووگه ری من ده گه ل گشت ئیوه دلآوا یه.

من ئیوه ده ناسم، ئیوه مرۆقه بالآتره کان؛ من ئه ویش ده ناسم. من ئه و جادووگه ری ده ناسم که به بی ویستی خۆم خۆشم ده وئ. من ئه م زهرده شته ده ناسم: ئه و گه لیک جار له بهر چاوم خۆی وه که ده مامکی جوانی قه دیسیک ده نوئنی -

هه ره که کۆری کایه ی تازه و سه یری ده مامکپۆشه کان که له وئ دا گیانی به دخوازم، ئه م ئه هریمه نی په ژاره یه، خۆشحاله - گه لیک جار وه ها بیر ده که مه وه که من زهرده شتم له بهر گیانی به دخوازم خۆش ده وئ.

به لآم، نووکه ئه و شالآوم بۆ دینی و ریکم ده کوشی، ئه م گیانه ی په ژاره، ئه م ئه هریمه نه ی ئیوارانه: به راستی، ئه ی مرۆقه بالآتره کان، له و دا هه وه سیک هه یه -

چاوه کانتان چاک بکه نه وه! ئه و مه یلی ها تنی به **روئی** کردوه، پیوانه دئ یا ژنانه، نازانم: به لآم، ئه و دئ و من ریک ده کوشی، هاوار! هه ستان بکه نه وه!



رۆژ دادەكەوئى، نووكە ئىوارە ھەموو شتتېك دادەگرئى، باشتىن شتەكانىش،  
بىينى و بىيسن، ئەى مەرۆقە بالترەكان، كە ئەم گىيانە پەژارەى ئىوارانە، ژن يا  
پىاو، ئەھرىمەنئىكى چۆنە!»  
وھەى گوت جادووكەرى پىر و بە مەكرەوھە روانىھە دەوروبەرى و ئەوسا  
دەستى داىھە چەنگەكەى.

### ۳

لە ھەواى بولئىل  
ئەودەم كە لاواندنەوھى شەونم  
- نەدىتراو و نەبىستراو -  
بە سەر زەوى دا دادەكەوئى،  
- چونكە شەونمى لاوئىنەر  
ھەروەك گشت لاوئىنەرانى دلاوا  
بە پىدزە دئى.  
وھىرتە، وھىرتە، ئەى دلى داغ  
كە سەردەمايەك چەندە تىنوو بووى،  
تىنووى فرمىسكەكانى ئاسمانى و دلۆپەكانى شەونم،  
سووتاو و تىنوو و ماندوو  
ئەودەمە كە لە سەر رىيازى زەردى مېرغوزارەكان  
نىگاي بەدخوازى ھەتاوى دەمەو ئىوارە  
بە نىوان دارە رەشەكان دا لە دەورى تۆ دەگەرا  
نىگا گەرمە، ئازاردەرە، شەوارەكەرەكانى ھەتاو؟  
ئەوان، بە گالتە، وھەيان گوت: «تۆ، خوازىارى راستى؟»

نا! تەنبا شاعىرئىك!  
گىاندارئىك، گىاندارئىكى فېلەزان، راوكەر، لە بۆسە دا  
كە دەبى درۆ بكا  
كە دەبى بە وىست و زانىنەوھە درۆ بكا:  
بە تەماح بۆ راو،  
بە دەمامكىكى رەنگاوپرەنگەوھە  
خۆى دەمامكى خۆى  
خۆى نىچىرى خۆى -  
ئەم - خوازىارەى راستى؟  
نا! تەنبا شتتېك! تەنبا شاعىرئىك!  
تەنبا رەنگىن - قسەيەك  
كە لە نىو دەمامكەكانى شتتېكەوھە ھاوارە رەنگاوپرەنگەكان دەردەبىرئى،  
سوارى پردە بە درۆكانى وشەكان  
لە سەر پەلكەزىپىنەكان  
لە نىوان ئاسمانە درۆپىنەكان  
و زەوینە درۆپىنەكان  
گەرۆل، گەرىدە -  
تەنبا شتتېك! تەنبا شاعىرئىك!  
ئەم - خوازىارەى راستى؟  
نە بىدەنگ، بى قسە، ساف، سارد  
دەبىھە كۆتەلئىك  
نە وەك ئەستوونى خودا

یه کراست  
گورج وهک برووسک  
پر ددهنه بهرخهکان  
برووسکاسا، له جهنگه ی برسیایه تی دا  
به ته ماحی بهرخ  
بیزار له ته واوی رهوانه بهرخاساکان  
زۆر توورپه له وانیه که  
چاو - بهرخ و مه پراسا و تیسک لوول،  
گیژ، به خیرخواری بهرخه کانه وه

وهها  
هه لۆئاسا و پلنگاسان  
تاسه ی تو له ژیر هه زار ده مامکه وه  
تو شیت! تو شاعیر!

تویهک که مروفت  
زیاتر وهک خودا دیوه هه تا وهک مه پ  
و خودا له مروفت دا وهها هه لده دری  
وهک مه پ له مروفت دا،  
و له کاتی هه لدرین دا به پیکه نین -

ئه مه یه، ئه مه یه بهخته وهری تو!  
ئه وه بهخته وهری پلنگ و هه لۆ!

وهستاو له به راهه پهرستگا،  
وهک ده که وانیه خودایهک:  
نا! دوژمنی وهها کوته له کانی راستی  
هه دهشت و ده ریک زیاتر به مال ده زانی هه تا پهرستگا  
پر له قوشمه یی کتک  
بازدهر به نیوان هه پهنجه ره یهک دا  
گورج! له هه کاره ساتیک دا  
بۆن هه لگر بۆ هه لیره واریک  
تاسه بارانه بۆن هه لگر  
چونکه له لیره وارکان دا  
له نیوان نیچیره کانی به خال و میل دا  
تو تاوانبارانه ساغ و رهنگاو پهنگ و جوان را ده که ی.  
به لیوه به هه وهسه کانه وه  
بهخته وهرانه گالته کهر، بهخته وهرانه دۆزه خی، بهخته وهرانه خوینخۆر  
راوکهر، له بۆسه دا، درۆزن.

یان وهک هه لویهک که له دووره وه  
چاوی له هه لدر بریوه  
له هه لدری خوی ...  
ئای که هه لۆکان به خولانه وه لوور ده بنه وه  
بۆ قوولایی قووله کان!

ئه وسه

له پر

به خته وهری شاعیریک، شیتیک!

له هه وای بولیل

ئه ودهم که داسی مانگ

سهوز له نیوان سوورایی ئه رخه وانی دا

ئیره بیانه داده خزی:

دوژمنانه دهگه ل روژ

دهگه ل هه ههنگاویک، به نهینی

چیمه نهکانی گولی سوور

دهدرویتته وه، ههتا نوقم بن

ههتا رهنگ بزپکاو له شهو دا نوقم بن.

منیش خۆم روژیک وها نوقم بووم

له شیتایه تی راستیخوازی خۆم

له تاسهکانی روژانه ی خۆم

له روژ ماندوو، له رووناکی نهخۆش

له شهو دا نوقم بووم

له تاریکان دا، له سیتبه ر دا

سووتاو و تینوو

له راسته قینه یهک

وهبیرته هیشتا، وهبیرته ئه ی دلی داغ

که ئه ودهم چهنده تینوو بووی؟

دوو ر بلی له من

له ته واهه تی راسته قینه

ته نیا شیتیک!

ته نیا شاعیریک!

### سهباردهت به زانست

وههای ستران بیژت جادووگه ر؛ و ته وای دانیشته وانی کۆر بلی ئه وه ی خۆیان بزائن، ههروهک بالندهکان، کهوتنه داوی هه وهس و فریو و پهژاره ی ئه؛ ته نیا خاوه نی گیانی به ویزدان بوو که ئه سیری ئه و نه ببوو: ئه و گورج چهنگی له دهست جادووگه ر راپسکاند و هاواری کرد: «ههوا! ههوا! هه وای باش بو نیو ئه شکهوت بیین! زه ردهشت بیینه وه ژوو ر! تو ئه م ئه شکهوت ته خه فه و ژاروی کرد، ئه ی جادووگه ری پیری چه په ل!

تو ئیمه به ره و داوینی ئاواتهکان و سارا نه ناسراوهکان راده کیشی، ئه ی درۆزی دهغه ل! هاوار له و ده مه ی که که سیکی وهک تو له راستی دده و ی و هات و هه ر ساز دهکا!

هاوار له هه موو ئه و گیانه ئازادانه ی که له ئاست وها جادووگه رانیک ئاگایان له خۆیان نه ی! ئیدی ئازادیان فه و تاوه: تو که رانه وه بو زیندان فیر دهکه ی و هان دده ی -

ئه ی ئه هریمه نی پیری په شیتو: ناله ی تو زایه له ی چریکه ی مه لی فریوی هه یه . تو ههروهک ئه وانه ی که به ریزدانان له زاهید بوون له بنه وه بو هه وه سبازی بانگه واز دهکن!»

وههای گوت پیاوی به ویزدان؛ به لام جادووگه ری پیر روانیه ده وروبهری خۆی و له زه تی له سه رکه و تنی خۆی برد و له بهر ئه وه ئه و ئازاده ییه ی که پیاوی به ویزدان له و دا پیک هینابوو له بهر چاوی نه گرت و به دهنگیکی کزه وه گوتی: «بیدهنگ! گۆرانی باشهکان زایه له ی باشیان ده و ی؛ داوی گۆرانی باشهکان ده بی تا ماوه یهک بیدهنگ بن -

هه ر ئه و جو ره ی که هه مووی ئه وانه کردوویانه، ئه م مرۆقه بالآترانه . له وانه یه تو له گۆرانی من شتیکی وها تینه گه یشبیلی؟ له گیانی جادووگه رانه دا شتیکی ئه و تو له تو دا نه .»

پیاوی به ویزدان ولامی داوه: «ئه وه په سنیکه بو من، که تو من له خۆت جیا

دهکه یه وه. به لام چ ده بینم؟ ئیوه هه مووتان هیشتا به چاوه هه وه سباز هکانتانه وه له وی دانیشتون:

ئهی رووچه نازادهکان، نازادی ئیوه چۆته کوئی؟ له روانگهی منه وه ئیوه وهک کهسانیک دیاری ددهن که ماوهیهکی دریژ چاویان له کیژه رووته سهماکه رهکان کردبئ: رهوانهکانی ئیوهش خویان سهما دهکن!

له ئیوه دا، ئهی مرۆقه بالاترهکان دهبی شتیکی له وه پتر هه بی که جادووگهر به گیانی جادووگهری و گزیکاری خوی ناوی دهبا: هه لبهت ئیمه دهبی لیک جوئی بینه وه.

به راستی، بهر له وهی که زهردهشت بگه ریته وه بۆ ئه شکه وته که هی ئیمه ئه وهند دهگه ل یهک دوا بووین و بیرمان کردبووه که من بزنام: ئیمه له یهکی جیاوازین. ئیمه، یانی ئیوه و من، له م سه ره **داخوازی** شتگه لی جیاین. چونکه من داخوازی **هیمنایه تی** پترم و له بهر ئه وه رووم ده زهردهشت کرد. چونکه ئه وه له م سه رده مه دا هیشتا وه ستاوترین بورج و وره یه -

له روژگاریک دا که هه موو شت له قه، له روژگاریک دا که ته واوه تی زه وی دهه ژئ. به لام کاتیک چاوه له حاله تی چاوهکانی ئیوه ده که م وام بۆ ده رده که وی که ئیوه به دوا **ناهیمنایه تییه کی پتره ون** -

ترس و له رزی پتر، مه ترسی پتر، بووله رزه ی پتر. گومانم وایه که ئیوه هه وه سیکتان هه یه - ئهی مرۆقه بالاترهکان، ئه م گومانه خو خوازانه ی من ببورن ئیوه هه وه سیکتان هه یه بۆ خرابترین و پر مه ترسیترین چه شنی ژیان که له هه موان پتر **من** ده ترسینی، بۆ ژیا نی گیانداره درهکان، بۆ لیره وارهکان، ئه شکه وتهکان، کیوه به هه ورازهکان و دالانه پر کون و کارژیرهکان.

ئه وهی که ئیوه له هه موان پتر پیتان خو شه شتیکی نیه که له نیو مه ترسیه وه بۆ ده ره وه رینوینی ده کردی، به لکه شتگه لیکه که ئیوه له ته واوی ریگا کانه وه به ره و لاری دهبا، یانی هه لئه تینه ران. به لام ئه گهر له ئیوهش دا به راستی وه ها هه وه سگه لیک هه بن، به بروای من، وه ها شتیکی **نه گونجاوه**.

چونکه ترس - ههستی سه رهکی و بنه رهتی مرۆقه؛ ترسه که مانای گونا هی سه رهکی و ئاکارباشی سه رهکی روون ده کاته وه. له دهروونی ترسه وهیه که

ئاکارباشی منیش هه لیداوه، هه ر ئه وهی که ناوی زانسته.

چونکه ترس له درندهکان، کوئتر له هه ر شتیکی دیکه له مرۆف دا سه ری هه لداوه؛ بۆ وینه ترس له گیانداریک که له دهروونی خوی دا شار دوویه تیه وه و زهردهشت ئه وه به «درنده ی دهروون» ناو دهبا.

وه ها ترسیکی دریژی له میژینه له ئاکام ناسک و رووحانی و مهعنه وی ده بی - و ئیمرۆ، به بروای من، ناوی **زانسته**.

وه های گوت پیاوی به ویژدان؛ به لام زهردهشت که هه ر ئه وده م گه رابووه ئه شکه ته که ی خوی و دوا یین قسهکانی بیست و ههستی به چلۆنایه تییه که ی کردبوو، چه پکیکی گولی سوور به پیاوی به ویژدان دادا و به «راسته قینه» کانی پیکه نی و هاواری کرد: «چی؟ چ ده بیسم، به راستی، به بروای من، یا تو شیتی یا من: من راسته قینه ی تو به جاریک هه لده وه ژیرم.

چونکه **ترس** - له ئیمه دا ئیستسنایه. به لام بویری و کاره ساتخوازی و له زهت بردن له نه ناسرا وهکان و رویشتن به ره و شتگه لیکه که هیشتا که س بۆ خاتری ئه وان خوی له مه ترسی نه خستوه - به بروای من، **بویری** بنه رهتی ته واوه تی میژووی مرۆقه.

مرۆف ئیره یی به ئاکارباشی ته واوه تی درترین و بویرترین گیاندارهکان برده و ئه وی له وان رفاندوه: به مجوره یه که - بوته مرۆف.

ئه م بویرییه له ئاکام ناسک و رووحانی و مهعنه وی لیهات، ئه م بویرییه ی مرۆف، به بالهکانی هه لۆ و ژیری مار: هه ر **ئهمه یه** که ئیمرۆ، به بروای من، ناوی ده بردی -

«**زهردهشت!**» ته واوی ئه وانیه که پیکه وه دانیشتبوون یهک دهنگ وه ها هاواریان کرد و به دوا ی ئه و دا وه ها قاقایان کیشا که ده تگوت پیکه نی وهک هه ورکی قورس له وان به رز بووه. جادوگه ریش پیکه نی و به زیره کیه وه گوتی: «زۆر باشه! گیانی به دخوازم منی جی هیشت!»

مه گهر من خۆم ئیوه م له و وریا نه کردنه وه و نه مگوتبوو که ئه و گزیکار و گیانی درۆ و ده له سه یه؟

به تاييهت کاتيک که خوی به روتی نیشان ددا. به لām من دهگه ل فریوه کانی  
ئو چم پیده کری؟ مه گهر من ئو و دونیام ئافرانده؟

دهسا وهرن دیسان خووش و شاد بینه وه! ههر چند که زهردهشت زهق زهق  
تیمده روانی - چاو لهو بکهن! دلای له من ئیشاوه -

به لām بهر له وهی که شهو دابی، ئو جاریکی دیکانه فیتر دهبی که منی خووش  
بوئی و پیتم هه لبللی. ئو ناتوانی به بی وهها شیتایه تییهک ماوهیه کی زور بژی.

ئو دوژمنه کانی خوی خووش دهوئی: ئو ئه م هونه ره باشتر له گشت کهس  
دهزانی که من دیتوومه. به لām ئو تو له کهی له دوسته کانی دهکاته وه.»

وههای گوت جادوگره پیر، و مروقه بالاتره کان چه پله بیان بو لیدا. له دواپی  
زهردهشت به نیویان دا گه را و به قوشمه یی و مه حبه ته وه دهستی ئاواله کانی  
ریک کوشی، ههروهک که سیک که بیه وهی شتییک قه ربوو بکاته وه و له بهر ئو  
داوای لیبور دن بکا. به لām کاتيک گه یشته زارکی ئه شکه وته کهی، پروانه، جاریکی  
دیتر مه یلی هه وای نازاد و دیداری گیانداره کانی تیدا سه ری هه لداوه و ویستی  
که له ئه شکه وت بچیته ده.

## له نیو کیژه کانی سارا دا

۱

ئاواره یه که که خوی به سیبه ری زهردهشت دادنا، گوتی: «دور مه که وه! لای  
ئیمه بمینه وه، دنا مهینه تی کونه ی شیدار جاریکی دیکه شالومان بو دینیته وه.

ههر ئیستا ئو جادوگره پیره خرابترین ئیشی به باشترین شیوه دهگه ل  
ئیمه کرد، پروانه که فرمیسک له چاوه کانی پای چاکي خوداناس دا قه تیس  
ماوه و جاریکی دی له ده ریای مهینه ت دا سواری که شتی بوه.

ئهم پاشایانهش ههر چند له ئاست ئیمه روا له تیکی باش له خو دهنوین -

چونکه ئه مانهش ئه مه باشتر له هه مووی ئیمه فیتر بوون - به لām ئه گه ر  
شاهیدیکیان نه بی، گریو ده که م که هه ر ئو رووداوه تاله دیسان بویان دووپاته  
ده بیته وه -

رووداوی تالی هه وره گه رۆله کان، مهینه تی شیدار، ئاسمانی گیراو، هه تاوه  
رفینراوه کان، با به لووره کانی پاییز،

- رووداوی تالی لووره و هاواری هانای ئیمه: لای ئیمه بمینه وه، زهردهشت!  
ئیره گه لیک چاره ره شی شاراوه یه که دهیه وی قسه بکا، گه لیک ئیواره، گه لیک  
هه ور، گه لیک هه وای شیدار!

تو ئیمه ت به خو راکه تیژه کانی پیاوانه و قسه پر هیژه کان په روره کردوه:  
مه هیله که پاشماوه ی ئیمه ئه وه بی که گیانه لاوازه کانی ژنانه دیسان ئیمه  
داگریته وه!

ته نیا تو ی که هه وا له ده ور به رت به هیز و رووناک ده که ی! ئایا قه ت له سه ر  
زه ی هه وایه کم به باشی هه وای نیو ئه شکه وتی تو دیوه؟

من گه لیکم ولات دیون و لووتم فیتر بوه که گه لیک هه وا به تا قی کاته وه و  
هه لیانسه نگینی: به لām لای تو یه که تفنکم گه وره ترین چیژ ده با!

جگه - جگه - ناخ له م بیره وه رییه کونه م ببوره! من له بهر گۆزانییه کی کونی  
پاشماوه که سه رده مایه ک له نیو کیژه کانی سارا دامناوه، ببوره -

چونکه لای ئه وانیش هه ر ئه م هه وا باش و رووناکی رۆژه لاتی هه بوو؛ من  
له وی له ئوروپای پیری هه ور و هه وا و شیدار و غه مین له هه ر ده میک پتر دور  
بووم!

ئه وده م من ئه وینداری وهها کیژگه لیک رۆژه لاتی و مه له کووتی ئاسمانه  
شینه کان که هیچ هه ور و پروایه ک پئیانه وه نه لکاوه، بووم.

باوهر ناکه ن که ئه وان کاتيک که سه مایان نه ده کرد چه نده جوان داده نیشتن،  
قول، به لām بی هیچ بیر کردنه وه یه ک، ههروهک رازه چووکه کان، وهک په رده کیکی  
سه ر به ستراو، وهک فندقی چه ره ز -

رهنگا وره ننگ و به ته واوتی بیانی، به لām بیه ور: وهک په رده که کراوه کان:

له بهر خوښه وويستی ئەم کيژانه ئەو سه‌ردهمه من وه فکری ساز کردنی  
گورانيه کي شوکرانه بژيري دواي خواردن که وتم.»

وه‌هاي گوت ئاوار که خوي به سي‌بهری زه‌ردهشت داده‌نا؛ و بهر له‌وه‌ی  
که سيک ولامی داته‌وه، چه‌نگی جادووگه‌ری پیری به ده‌سته‌وه گرت و  
چوارمه‌شقی دانیشت و به ئه‌رخه‌یانی و زانایانه روانیه ده‌روبه‌ری خوي - به لام  
وهک که سيک که له ولاتيکی تازه هه‌وايه کي بيگانه به تاقي ده‌کاته‌وه، هه‌واي به  
ئارامی و به تاقي کردنه‌وه برده نيو تفنکه‌کانيه‌وه. له دوايي به گورپه‌کي تايبه‌ت  
گوراني ده‌ست پيکرد.

## ۲

سارا هه‌لده‌دا: هاوار له‌وه که سه‌ی که ساراکان ده‌شاريته‌وه!

ئه‌هاي! به‌شکو!

به راستی به‌شکو!

سه‌ره‌تايه‌کي به بايه‌خ!

به شکويه‌کي ئه‌فريقاي!

شياوی شيریک

يا مه‌يموونيکی به زيقه‌ی ئه‌خلاق جار -

به لام ئەمه له لای ئيوه هيچ نيه.

ئيوه خوښه‌ويستتيرين هاورييان

که له بهر پيتان

من که ئوروپاييم

بو يه‌که‌م جار

له ژير دارخورماکان

ئيزنی دانیشنتان داوه. سه‌لا.

به راستی سه‌يره!

من نووکه لي‌ره دانیشتووم

له نزيک سارا

و سه‌ره‌راي ئەمه وه‌ها دور له سارا

و هيچ ويرانيه‌ک له من پيک نه‌هاتوه:

چونکه ئەم ئاوه‌دانیه هه‌ره بچووکه

منی قووت داوه

ئو به باويشکه‌وه

زاري دل‌رفيني کرده‌وه

ئو زاره چووکه هه‌ره خوښبويه

و من تيکه‌وتم

بو خوار، به نيوی دا - له نيو ئيوه دا،

ئيوه نازيزتيرين هاوريکانم! سه‌لا.

بژی، بژی، ئو نه‌هه‌نگه‌ی

که وه‌ها جوان

به ميوانه‌کانی راده‌گا! - له ئاماژه‌کانی زانایانه‌ی من ده‌گه‌ن؟

بژی زگه‌که‌ی

ئه‌گه‌ر وه دل‌رفيني زگی ئاوه‌دانی

چووبی

هه‌روه‌ک ئەمه - هه‌ر چه‌ند من له‌م باره‌وه شک ده‌که‌م،

چونکه من له نوروپاوه ديم  
 كه له هر ژنيكي گهراوهی به شوو  
 شك هه لگرتره .  
 خدا نهو بو ريگای راست رينوینی بکا!  
 نامین!

نووكه من ليتره داده نيشم  
 له م ناوهدانييه بچووكه  
 وهك خورمايهك  
 قاوهی، نيوشيرين، زيتره لين  
 تامه زروى زارى وهك غونچهی كيژهكان  
 لهوه پتر تامه زروى ددانه كانی پيشووی كيژانه  
 ددانگه ليكي سارد وهك سه هؤل، سپی وهك به فر، تيژ و به بر  
 چونكه دلی هر خورمايه کی داغ  
 له تاو و تینی نهوان دايه . سه لا .

هر وهك ميوه ی باشووری ناوبراو  
 گه ليك ههروهك نهو  
 من ليتره دريژ بووم  
 قالونچه بالدارهكان  
 له دهووبه رم ويژه ويزانه و كايه ی دهكهن،  
 ههروهتر له نيوان ناواتهكان و بيرگه ليك  
 چووكتر و شيتتر و گوناهاكارتر لهوان

گه مارو دراوی نالقه ی نيوه  
 نيوه لالهكان، نيوه بهدخه به رهكان  
 كيژه پشيلهكان  
 دودو و زله خا  
 و من نه بوللهه ولی ناقار  
 دهمه وئ

ههستيكي زور له وشه يهك دا جي كه مه وه!  
 ( خودا له م گونا هه سه رزاره كييه م  
 خوش بي! )  
 ليتره داده نيشم و باشتريين ههوا قووت ددهم  
 به راستی، ههواي به ههشت  
 ههوايه کی روون، سووک، زيپرکفت  
 به باشی ههوايه ک که  
 سه رده مايه ک - به قسه ی شاعيره کونه كان -  
 له مانگ داکه وتوه -  
 روون نيه به هه لکه وت بوه  
 يا له بهر به دجنسی  
 به لام من شك هه لگرم  
 لهو شك ده کم  
 چونکه من  
 له نوروپاوه ديم  
 كه له هر ژنيكي گهراوهی به شوو  
 شك هه لگرتره .

خودا ئهو به ريڳاي راست دا ريڳوڼي بكا  
ٿامين!

به كوني لووتم كه وهك پيالءه زاركيان كردوٽه وه  
ئهوم ههوا هه ره جوانه دهخومه وه .  
بي داها توو، بي ياديڪ له رابوردوو  
من ليٽره وهها دانيشتووم  
ئهي خوڻه ويستترين هاوڙيان  
چاو له دارخورما دهڪم  
كه ههروهڪ سهماڪه ريڪ  
له سهر گردهي رانه كانيان دهچه مينه وه و لار دهبنه وه  
ههركات كه سيڪ زور چاو لهو بكا  
دهگل ئهو ئاوا دهكا  
وهڪ سهماڪه ريڪ كه به پرواي من  
زه مانئيڪي دريٽ، پر مه ترسي دريٽ، وه ستابي  
هه مينه، هه مينه له سهر پييهڪ  
وا ديارى دها كه پييهڪه ي ديكه ي  
له بير كردوه .  
من له خووه  
لهو گه وهه ر دوانه يه گه راوم  
- ياني، له پييهڪه ي ديكه  
له پهنا داوڻي پيروڙي  
ئهو خوڻه ويستترينه، ناسڪترين داوڻه

ئهو داوڻه خر و به خوله ي پوولءه كه ريٽه .  
ٿادي، بروا بڪهن  
هاوڙي جوانه كانم  
ئهو ئهوي له كيس داوه  
ئهو له كيس چوه  
بو هه مينه له كيس چوه  
پييهڪه ي ديكه ي!  
مه خابن له پي نازهنينه كه ي ديكه  
له كوڻ له وانه يه به گريان و غه مه وه له بير چوويٽه وه؟  
ئهو پي ته نيايه؟  
له وانه ي له ترسي  
شير درنجيڪي زيڙن يالي تووره؟  
يا هه تا ئيسنا لهت و پهت بوه -  
به سته زمانه، هاوار! هاوار، لهت و پهت بوه! سه لا .  
ئاخ، ئيدي مه گرين  
ئهي دلءه نه رمه كان!  
ئيدي مه گرين  
ئهي دلي خورماكان  
ئهي مه مڪه پر شيره كان!  
ئهي شه كرنه يه كان - خوڻ شيرنه كان!  
پتر مه گري  
دودوي رهنڱ بزپكاو



پیاو به، زله‌خا! بویر! بویر!  
یا به‌شکه‌م شتیکی هیژده‌ر، هیژده‌ری دل

لیتره به جی بی!

قسه‌یه‌کی چه‌ور و نه‌رم؟

په‌ندیکی ری‌ک؟ -

ئه‌های! راپه‌ره، ئه‌ی مه‌زنایه‌تی

ئه‌ی مه‌زنایه‌تی ئوروپاییه‌کان!

بشنی، دیسان بشنی!

ئه‌های!

دیسان بگورینه!

به ئه‌خلاقانه بگورینه!

هه‌روه‌ک شیری به ئه‌خلاق له ئاست کیژه‌کانی سارا!

چونکه ئه‌ی کیژه خوشه‌ویسته‌کان

لووراندنی ئاکارباشانه

پتر له هه‌ر شتیکی دیکه

هۆی خوشی ئوروپایی، برسیایه‌تی ئوروپاییه!

من نووکه لیتره

وه‌ک ئوروپاییه‌ک ده‌ه‌ستم

له‌وه به‌ده‌ر ناتوانم، خودا یارمه‌تیم بده!

ئامین!

سارا هه‌لده‌دا: هاوار له‌وه‌که‌سه‌ی که سارا‌کان ده‌شاریته‌وه!

## به خه‌به‌ری

۱

دوای گۆزانی گوتنی ئاواره و سیبهر، ئه‌شکه‌وت پر بوو له قاوه‌قاو و پیکه‌نین:  
میوانه‌کانی کۆر تیگرا پیکه‌وه قسه‌یان ده‌کرد و که‌ریش له‌م نیوه دا هان درابوو و  
بیده‌نگ نه‌ما‌بوو، هه‌ر ئه‌وه بوو به هۆی ئه‌مه که هه‌ندی‌ک بی‌زاری سه‌باره‌ت به‌وان  
له زه‌رده‌شت دا پیک بی و به چاوی سووک پروانیته ئه‌وان: سه‌ره‌رای ئه‌وه که  
ئه‌و بۆ خو‌شی له شادی ئه‌وان شاد بوو، چونکه ئه‌مه به پروای ئه‌و نیشانه‌ی  
چاک بوونه‌وه بوو. له دوایی له ئه‌شکه‌وته‌وه به‌ره‌وه‌ی ئازاد خزی و ده‌گه‌ل  
گیانداره‌کانی قسه‌ی کرد.

ئه‌و گوتی: «هاواری هانای ئه‌وان بۆ کو‌ی چوه؟» هه‌ر ئه‌وه‌دم هه‌ندی‌ک  
دل‌یشاوی ته‌واو بوو «وا دیاره که له لای من هاواری هانایان له بیر کردوه! به‌لام،  
به داخه‌وه، هیشتا هاوار کردنیان له بیر نه‌کردوه.»

ئه‌وسا زه‌رده‌شت گو‌ییه‌کانی گرت، چونکه ئه‌وه‌دم زه‌ره‌ی که‌ر به چه‌شنیکی  
سه‌یر ده‌گه‌ل هات و هه‌رای شادی مرۆقه‌ بالاتره‌کان تیکه‌ل ببوو.

ئه‌و دیسان ده‌ستی به قسه‌ کرده‌وه: «ئه‌وان سه‌رخو‌شن و که‌س نازانی له  
کو‌یوه؟ له‌وانه‌یه به خه‌رجی خانه‌خو‌ی و ئه‌گه‌ر ئه‌وان پیکه‌نین له من فی‌ر بوون،  
ئه‌و پیکه‌نینه‌ی که فی‌ری بوون هیشتا پیکه‌نینه‌ی من نیه.»

به‌لام چ قه‌یدی! ئه‌وانه تا‌قمیکی پیرن: ئه‌وانه به داب و نه‌ریتی خو‌یان چاک  
ده‌بنه‌وه و به داب و نه‌ریتی خو‌یان پیده‌که‌نن. گو‌ییه‌کانی من هه‌تا ئیستا تا‌قه‌تی  
ده‌نگی له‌وه خرابتریان هیناوه و نارحه‌ت نه‌بوون.

ئیم‌رۆ رۆژی سه‌رکه‌وته‌نه: ئه‌و بۆ دواوه ده‌کشیته‌وه، ئه‌و راده‌کا، ئه‌و  
**گیانقورسه**، دوژمنی سه‌ره‌کی کۆنم! ئه‌م رۆژه‌ی که وه‌ها خراب و دژوار ده‌ستی  
پیکرد چه‌ند خو‌ش ده‌یه‌وی ته‌واو بی!

دهیهوئ تهاو بئ. هه ر ئیستا شهو دادئ: ئهو شوږهسواره، سوار له سهه  
پشتی دهريا داژوئ! ئهو شادخوازه، له سهه زینی ئهرخهوانی چهند به کهشم و  
نهشمهوه دیتهوه مال!

ئاسمان به روونی دهروانیتته ئهमे. جیهان، قورس بۆی خهوتوه: ئیوه ئهی ئهو  
سهیر و سهمهراهی که هاتوونه لای من، به قازانجتانه دهگه‌ل من بژین!

وههای گوت زهردهشت. و جاریکی دی هاوار و قاقای مروّقه بالاترهکان له  
ئهشکهوت بهرز بژوه: ئهوسا سههلهنوئ دیسان دهستی پیکردهوه:

«ئهووان چیشکهکهه به دههوه دهگرن، چیشکهکهه شوینی خوئی دادهئی،  
دوژمنی ئهووان، ئهو گیانقورسه، له بهرا بهر ئهوانیش دا بۆ دواوه دهکشیتتهوه.  
ئهووان به خو پیکه‌نین فیر دهبن: ئایا دروست ده‌بیسیم؟»

چیشتی پیاوانهه، وتاری به پیزی به هیزم، شوین دادهئی: به راستی، من  
ئهووانم به سهوزی ویشک نا، به‌لکه به خوړاکی شه‌رکه‌ران و سه‌رکه‌وتوان  
پیگه‌یاندوون: من ئاواته تازهکانم هارووژاندوون.

له دهست و پییه‌کانیان دا هیواگه‌لیکی تازه هه‌یه، دلّه‌کانیان لیک ئاوه‌له  
دهکری. ئهووان په‌یغه نوییه‌کان ده‌بیننه‌وه و بهم زوانه گیانیان له هه‌وای بویری دا  
پشوو هدا.

بی‌شک، وه‌ها خوړاکیک نه بۆ مندالان ده‌بئ و نه بۆ ژنانی پیر و لوی به  
هه‌وه‌س، چونکه ئهنده‌روونی ئهوانیان به‌رهو ریگایه‌کی دیکه بردوه؛ من ماموستا  
و چه‌کیمی ئهووان نیم.

بیژ له ئاست ئهه مروّقه بالاترانه پاشه‌کشه‌ی ده‌کا: زۆر باشه! ئه‌مه  
سه‌رکه‌وتنی منه. ئهووان له هه‌ریمی من هیمنایه‌تیاں ده‌ست که‌وتوه، شه‌رمی  
ده‌به‌نگانه له‌وان راده‌کا و ئهووان خو ده‌ته‌کتین.

ئهووان دلّه‌کانی خوین ده‌ته‌کتین، ده‌مه باشه‌کان بویان ده‌گه‌رینه‌وه، ئهووان  
دیسان جه‌ژن ده‌گرنه‌وه و کاویژ ده‌که‌ن - ئهووان بوونه‌وه **شوکرانه‌بژیر**.

من **ئهووه** که ئهووان بوونه‌وه شوکرانه‌بژیر، به باشترین نیشانه داده‌نیم.  
هینده‌ی پیناچی که ئهووان وه فکری ساز کردنی جه‌ژن ده‌که‌ون و به یادی هاوړی

کوئنه‌کانیان یادمانیک ساز ده‌که‌ن.

ئهووان **چاک بژوه‌کانن**. زهردهشت به شادییه‌وه به دلی خوئی وه‌های گوت و  
روانیه ده‌روهه؛ به‌لام گیانداره‌کانی خوین به‌وه‌وه نا و ریژیان له شادی و  
بیدهنگی ئهو گرت.

## ۲

به‌لام له‌پر گوئییه‌کانی زهردهشت خو‌فیان تیکه‌وت: چونکه ئه‌شکه‌وتیک که هه‌تا  
ئیستا پر له قاوه‌قاو و قاقا بوو، له‌نه‌کاو چوه نیو بیدهنگیه‌کی مه‌رگاساوه و  
هه‌لم و بخوړیک که عه‌تری ده‌نکی کاژی سووتاوی ده‌گه‌ل بوو گه‌یشته لووتی.

«چ قه‌وماوه؟ ئهووان چ ده‌که‌ن؟» وه‌های له خو پرسى و دزانه له زارکی  
ئه‌شکه‌وت نزیک بژوه هه‌تا به‌دزی بروانیتته میوانه‌کانی. به‌لام، سه‌یر له سهه  
سه‌یر! ئه‌وه‌ی که نه‌ده‌با دیتبای به چاوه‌کانی خوئی دیتی!»

«ئهووان جاریکی دی **دیندار** بوونه‌وه، ئهووان **عیبادهت** ده‌که‌ن، ئهووان شی‌ت  
بوون!» وه‌های گوت و سه‌رسورمانی له راده به‌دهر بوو. به راستی، هه‌موو ئهو  
مروّقه بالاترانه، دوو پاشا و پاپی له خزمه‌ت وه‌لانراو، جادووگه‌ری چه‌په‌ل،  
گه‌داى خوویست، ئاواره و سی‌به‌ر، پیشگوئی پیر، خاوه‌نی گیانی به ویزدان و  
ناحه‌زترین مروّف - گشتیان هه‌روه‌ک مندال و پیریژنه به ئیمان‌ه‌کان چوکیان  
دادابوو و که‌ریان عیبادهت ده‌کرد. هه‌رئه‌وده‌م ناحه‌زترین مروّف وه خره و هاش  
و هووش که‌وت، وه‌ها که ده‌نگوت شتیکی له گوتن نه‌هاتوو ده‌یه‌ویست له  
ده‌روونییه‌وه سه‌ر هه‌لبدا، کاتیک ئهو شته‌ی به قسه‌ه‌دربری، قسه‌که‌ی  
په‌ه‌لکوئتی مونا‌جاتیکی زاهدانه و نامۆ بۆ که‌ری په‌رستراو و بخوراوی بوو.  
ئهو مونا‌جاته وه‌ها زایه‌له‌ی هات:

ئامین! هه‌تا هه‌تایه په‌رستن و مه‌زنایه‌تی و زانایی و سپاس و په‌سن و هیزی  
خودامان ده‌گه‌ل بئ!

به‌لام که‌ر به دواى ئهو دا زه‌راندی: «ئا - ئا»

ئهو بارى ئیمه‌ه‌ده‌با، ئهو خوئی وه‌ک غولام لیکرده‌وه. له قوولایی دلّیه‌وه

سیبوره و قهت نالی «نا»؛ هەر کەس کە خودای خۆی خۆش دەوی، ئەو تەمی دەکا.

بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

ئەو قسەیهک ناکا جگە لە «ئا» گوتن بەو دونیایەى کە خۆی ئافراندوویەتی: ئەو وها دونیای خۆی دەپەرستی. لەبەر ژیرییه کە قسە ناکا: وها کەمتر تووشی هەلە دەبی.

بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

لە دنیا دا بی خۆ نواندن تێدەپەرپی. رەنگی ئەو لەشەى کە ئاکارباشی خۆی پێدادەپۆشی بۆرە. ئەگەر گیانێکی هەبی ئەو دەشاریتەو، بەلام هەموو ئیمانیاں بە گوێ درێژەکانی ئەو هەیه.

بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

چ حیکمەتێکی شاراوویه کە ئەو گوویی درێژی هەن و تەنیا «ئا» دەلی و قهت «نا» نابێژی! ئایا ئەو دونیای وەک بیچمی خۆی نەئافراندو، یانی هەتا رادەى گونجاو گەوجانە؟

بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

تۆ بە ریگا راست و خوارەکان دا دەپۆی؛ تۆ کارت بەمە نیه کە بۆ ئیمە مروۆفەکان خوار کامهیه و راست کامه. پاشایەتی تۆ لەو لای چاکه و خراپهیه. بیگوناھی تۆ هەر ئەمەیه کە نازانی بیگوناھی چیه.

- بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

بروانه کە تۆ هیچ کەس لە خۆت دوور ناخەیهو، نە گەداکان و نە پاشاکان. ئیزن بە منداڵە ساواکان دەدەى کە لیت نزیك بنهوه و هەرۆک لاتە بەدخوازەکان تۆ ئازار بدن، تۆ جگە لە «ئا - ئا» چی دیکە نازانی.

بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

تۆ دیلەکەر و هەنجیری تازەت پێخۆشه، تۆ هەموو شتیک دەخۆی. کاتیک کە برسی بی چرپییهکی دپکاوی دلت قدیله دەدا. لەم کاره دا حیکمەتێکی خودایی هەیه.

بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

## جەزنی کەر

۱

کاتیک موناچات گەیشته ئیره، زەردەشت ئیدی خۆی پێپرانەگیرا و تەنانهت لە کەر بەرزتر، هاواری کرد «ئا - ئا» و بازدی دا نیو میوانه هارەکانی خۆی و هەر ئەوچۆرەى کە عیبادهتکەرەکانی لە زەوی هەلەستاندو، هاواری کرد کە «ئەى منداڵانی مروۆف ئەو چ دەکەن؟ هاوار بۆ ئیوه ئەگەر کەسیکی دیکه جگە لە زەردەشت ئیوهی دیتبا:

هەر کەسى دیکه وهه‌ای حوکم دەدا کە ئیوه بە ئیمانی تازەى خۆتان بوونه خرابترین کافرەکان یا گیلترین پیرێژنەکان!

تۆ ئەى پاپی پیر، ئەو چۆن لە تۆ دەوێشیتەو کە لیره کەریک لە جیات خودا بپەرستی؟»

پاپ ولامی داوه: «زەردەشت، لە کاروباری خودایی دا من لە تۆ پتر شارەزام. ئەمە کاریکی بەجییه.

پەرستنی خودا بەم چەشنه باشتەر له‌ویه کە ئەو بە هیچ چەشنیک نەپەرستی! لەم قسەیه رامینه، دۆستی بەریزی من: هەتا دەستبەجی تیبگه‌ی کە لە وها قسەیهک دا حیکمەتیک هەیه.

ئەو کەسەى کە گوتی «خودا رووچیکه» - گەرەترین هەنگاوێک کە هەتا ئیستا لە سەر رووی زەوی بەرهو بیئیمانی هەلگیراوه، هەلگرت و گەرەترین بازى دا: قەرەبوو کردنەوی وها قسەیهک لە سەر رووی زەوی هاسان نیه!

دلی پیری من له‌وه کە هیشتا لە سەر رووی زەوی شتیک بۆ پەرستن هەیه لە خۆشیان هەلەزەلەبەزیه‌تی. ئەى زەردەشت، لە دلی پاپیکی دینداری پیر خۆش بە!

زهردهشت به ئاواره و سيبهري گوت: «تۆ، تۆيهك كه خۆت به ئازادهگيان ناو دهبي و دهزانی، ليره وها بوتپه رستی و مجیوری دهكهی؟»

به راستی، ئهو كارهی كه تۆ لیره دهيكهی خرابتر له وهیه كه دهگهڵ كیزه رهشتاله پرمه ترسییه كانی خۆت دهتكرد، ئهی نهودینی كریت!

ئاواره و سيبهري ولامی داوه: «زۆر خراپه، ههق به تۆیه: بهلام من چم پیدهكری! كۆنهخودا دهستی به ژيان كردۆتهوه، ئهی زهردهشت، تۆ ههرجی دهلیی بیلی!»

ئهمه گوناھی ناحهزترین مرۆقه: ئهوه كه جاریکی دی ئهوی به خه بهر هیناوهتهوه. ئهگه دهلی كه رۆژیک ئهوی كوشتوه: مهرك سهبارت به خوداكان خهیاڵیكي خاوه.»

زهردهشت گوتی: «تۆ، ئهی جادووگهري پیری چهپهڵ، تۆ چت كردوه؟ ئهگه تۆ ئیمانته به وها كهر - خودایهك ههبی، لهم سهردهمههی ئازادی دا ئیدی كی ئیمانی به تۆ دهبی؟»

ئهمه چ گهوجایهتییهك بوو كه كردت؟ چلۆن زیرهكیكي وهك تۆ دهتوانی وها گهوجایهتییهك بكا!

جادووگهري زیرهك ولامی داوه: «زهردهشت، ههق به تۆیه، ئهمه گهوجایهتی بوو و كردنهكشی بۆم دژوار بوو.»

زهردهشت به پیاوی به ویزدانی گوت: «تۆ، ئهنگوستت له سهه لوتت دانی و رامینه: ئایا لیره شتیك نیه كه دژی ویزدانی تۆ بی؟ مهگه ویزدانی تۆ لهوه پاكتر نیه كه دهگهڵ وها نوێژ دابهستنیک و چرهدووکهلی ئهم زاهدانه یهك نهگریتهوه؟»

پیاوی به ویزدان ئهنگوستی له سهه لووتی دانا و ولامی داوه: «لهم نمایشه دا شتیك ههیه كه دهگهڵ ویزدانی من یهك دهگریتهوه.»

لهوانهیه من نابی ئیمانم به خودا ههبی: بهلام بهبی شك، خودا بهم چهشنه بۆ من له ههموان پتر جیی باوهر پیکردنه.

به شاهیدی زاهدترین كهس، خودا دهبی ههرمان بی: ئهو كهسهی كه ئهو

ههموو كاتهی ههیه، دهبی كات بگوزهرینی، ئهویش به ئارامترین و گهوجانهترین شیوهی گونجاو: وها كهسیك دهتوانی لهم ریگیه دا ههنگاوی گهوره ههینیتتهوه.

ئهو كهسهی كه پتر له راده گیان و هوشی ههیه، لهوانهیه گیرۆدهی گهوجایهتی و شیتایهتی بی، چاوه خۆت بکه، زهردهشت!

به راستی، تۆ خۆشت له بهر پراییی و فرهزانی لهوانهیه كهر بی.

مهگه زۆر فرهزان پی نانیته سهه ریگا ههره خواروخچیچهكان؟ روالهت وا نیشان دها، ئهی زهردهشت - روالهتی تۆ!»

زهردهشت رووی له ناحهزترین مرۆف كرد كه هیشتا به سهه زهوی دا كهوتبوو و دهستهكانی بۆ لای كهر دریژ کردبوو (چونكه شهراپی دهرخوارد دها)، پیدیگوت: «له ئاكام، تۆ، تۆ ئهی له گوتن نههاتوو، بلی كه چت كردوه!»

تۆ شیواوی، چاوهكانت ههگراون. جلی پایه بهرزیت، ناحهزیتیت دادهپوشینی: تۆ چت كردوه؟

ئایا راسته كه تۆ جاریکی دی ئهوت ومخه بهر هیناوهتهوه؟ بۆچی؟ مهگه ئهو لهخۆرا كوژرابوو و وهلا نرابوو؟

تۆ خۆشت ومخه بهر هاتوو دیاری: تۆ چت دهكرد؟ تۆ بۆچی باتداوه؟ تۆ بۆچی دیسان بۆ لای چوویهوه؟ بلی، ئهی له گوتن نههاتوو!»

ناحهزترین مرۆف گوتی: «تۆ رهزیلی، زهردهشت!»

له تۆ دهپرسم: كام یهك له ئیمه باشتر دهزانی كه ئهو زیندووویه یا له سههراوه ژیاوتهوه یا له بنه رته دا مردوه؟

بهلام من شتیك دهزانم - و ئهمهش رۆژیک له تۆ فیهر بووم، زهردهشت: ئهوهی كه دهیهوی له بنه رتهوه بکوژی، پیدهكهنی.

به پیکه نینهوه دهکوژن نه به توورهییهوه - تۆ رۆژیک وههات گوت، ئهی نهینكار، ئهی فهوتینهری بیتووهری، ئهی قه دیسی پر مهترسی - تۆ رهزیلی!»

ئهم شهوه و ئهم جهژنی کهره له بیر مهکهن، ئەهی مرۆڤه بالاترهکان؟ ئیوه  
ئهمهتان لای من ساز کرد و من ئهوه به خیر دادهنیم - چونکه تهنیا چاک بوان  
وهها شتگهلیک ساز دهکهن!

ههرکات ئهم جهژنهتان پیک هینا، ئهم جهژنی کهره، بۆ خاتری من و بۆ  
خاتری خۆتان پیک بینن! و بۆ بیرهوهری من!  
وههای گوت زهردهشت.

### سترانی مهستانه

۱

بهلام لهم نیوه دا یهک به دواى یهک، بهره وههواى نازاد و بۆ دهروونی شهوی  
ساردی بیرههژین، ههنگاویان ههئیناوه؛ بهلام، زهردهشت خووشی بن ههنگلی  
ناحهزترین مرۆفی گرتبوو ههتا دونیای شهوانه و مانگی خری گهوره و  
ئاوهلدیره زینیهکانی نزیك ئەشکهوتهکهی پی نیشان بدا. بهمجۆره، ئەو تاقمه  
یهکسهر پیره، بیدهنگ له پهنا یهک وهستان، بهلام به دلگهلیکی ئاسوووه و بویر و  
له نیو خۆیان دا ههیران لهوه که له سههر زهوی چهنده خووشیان لیدهگوزهری؛  
بهلام رازی شهو له دلگهکانیان نزیك و نزیکتر بووه. زهردهشت جارێکی دی  
دهگهڵ خۆی بیهری کردهوه که: «نووکه ئەوان چهنده لهبههر دلی من، ئهم مرۆڤه  
بالاترانه!» - بهلام لهبههر ریز له شادی و بیدهنگیان ئهم قسانههی دهرنهبري.

بهلام ئهوهدم شتیك رووی دا که لهو رۆژه درێژه سهیره دا، سههیرترین شت  
بوو: ناحهزترین مرۆڤ جارێکی دی و بۆ دوايين جار خهخهري و هاش و هووشی  
دهست پیکرد، کاتیک وه قسه هات، بروانه، پرسیارێکی خری و خاوین له زاری  
دهرپهپی، پرسیارێکی باش و قوول و روون، که دلی بیسهرهکانی رفاند.

ناحهزترین مرۆڤ گوتی: «ئهی گشت هاوپیانی من، بیر له چ دهکهنهوه؟  
لهبههر ئهم رۆژه - من بۆ یهکهم جار له تهواوی ژيانم رازیم.

۲

بهلام وهها ریکهوت که زهردهشت له وهها ولامگهلیکی تهواو رهزیلانه سههری  
سویرما و بۆ لای زارکی ئەشکهوتهکهی بۆ پاش بازی دا و رووی له میوانهکانی  
خۆی کرد و به دهنگیکی زل هاواری کرد:

«ئهی شیتته رهزیلهکان، ئەهی ویشکهرنهکان! بۆ له ئاست من دوورویی و  
نهینکاریی دهکهن!

کهچی دلی دانه به دانهتان له شادی و قوشمهیی له خۆی دهبیتهوه، چونکه  
ئیوه، له ئاکام، بوونهوه مندالی ساوا، یانی دیندار -

که له ئاکام، ههروهک مندال دهجوولینهوه، یانی دهستهکانتان ویک دهئین و  
دوعا دهکهن و دهئین «خودای دلأوا»!

بهلام نووکه لهم مندالخانهیه، یانی ئەشکهوتی من وهدهر کهون که ئیمرۆ بۆته  
مالی ههمه چهشنه مندالیک. گهرمای کایهی مندالانه و هات و ههراى دلگهکانتان  
له دهرهوه دامرکینن.

بیشک: ههتا وهک مندالی ساواتان لینهیه، ری ده مهلهکووتی ئاسمان نابهن.  
(و زهردهشت به دهستهکانی ئاماژهی بۆ سهروه کرد.)

بهلام ئیمه به ههچ لهو نیک داخوازی چوون بۆ مهلهکووتی ئاسمان نین: چونکه  
ئیمه بووینه پیاو - کهوايه ئیمه مهلهکووتی زهویمان دهوی.»

۳

زهردهشت جارێکی دی دهستی به قسه کردهوه: «هاوپیانی تازهی من، ئەهی  
سهیر و سهمهرهکان، ئەهی مرۆڤه بالاترهکان، نووکه ئیوه چهنده به دلی من -

چونکه جارێکی دی شاد بوونهوه! به راستی، ههمووتان پشکووتوون؛ به  
بروای من، گوێکی وهک ئیوه جهژنی نویی پیویسته -

ههندیك بزراکاندنی بویرانه، ماوهیهک پهرستنی خودا و جهژنی کهر، ماوهیهک  
شیتبازی زهردهشتی شادی پیر، و باهۆز که به ههڵکردنی خۆی رهوانهکانی ئیوه

رازی بوون بهو شاهیدییه م بۆ بهس نیه . ژیان لهسه زهوی به بایه خه . یهک روژ، یهک جهژن دهگه ل زهردهشت منی فیره ئهویندار بوون به زهوی کرد .

دهمهوی به مهرگ بیژم: **ئهمه** بوو - ژیان؟ کهوایه جاریکی دیکهش!

هاورپییانی من، دهلین چی؟ ئیوهش ناتانهوی وهک من به مهرگ بیژن: **ئهمه** بوو - ژیان؟ بۆ خاتری زهردهشت، کهوایه، جاریکی دیکهش!»

وههای گوت ناحهزترین مروّف و بهلام ئهوهم هیندهی بۆ نیوهشه و نه مابوو. پیتانویه ئهوهم چ قهوما؟ مروّفه بالاترهکان کاتیک پرساری ئهویان بیست، له پیر له گوپان و چاک بوونهوی خویمان ناگادار بوون و زانیان که کئی ئهوهی پتبهخشیون: ئهوسا بهرو زهردهشت هه لینگیان دا و هه ر کام به داب و نه ریتی خوئی، هه ندیک به پیکه نین و هه ندیکیان به گریان، خه ریکی شوکرانه بژیوی و ریزگرتن و رامووسانی دهستی زهردهشت بوون. بهلام پتیشگۆی پیر له خویشیان سهمای دهکرد و هه ر چهند به قسهی هه ندیک که دهگپینهوه سهرخووش له شهپابی شیرین بوو، بیشک له ژیانی شیرین سهرخووشتر بوو و له گشت ماندوویه تیهک هه سابوو. ههروهها دهگپینهوه که کهریش له م نیوه دا وه سهما کهوتبوو: چونکه پتیشتر له مه ناحهزترین مروّف له خووه شهپابی دهرخوارد نه دابوو. ئیستا وا بووی یان نا، چ کهر به راستی لهو شهوه دا سهمای کردبئی یان نا، ئهوسا شتیکی گه ورهتر و سهیرتر له سهمای کهر قهوما. به کورتی، ههروهک په ند و مه تهلی زهردهشت دهلی: «چ قهیدی!»

## ۲

کاتیک وهها به سه ر ناحهزترین مروّف دا تیپه پیری، زهردهشت ههروهک مهستی و هستا: چاوهکانی رهشکه و پتیشکه یان دهکرد، زمانی گیرا و پتیهکانی شل بوونهوه. کئی دهیزانی چ بیرگه لیک به رهوانی زهردهشت دا راده برن؟ بهلام، گیانی به ئاشکرا گهراوه دواوه و رایکرد و له دووره دهستان بوو و ههروهکی نووسیویانه «له سه ر ته پکیکی بهرز له نیوان دوو دهریا، مینا هه وریکی قورس له نیوان رابوردوو و داهاتوو دا دهخولاه» بهلام کاتیک مروّفه بالاترهکان ئهویان دهباوهش گرت، هه ندیک هاتهوه سه ر خو و به دهست ئاپوورهی جهماعهتی

ریزگری لادا، بهلام هیچی نهگوت. کهچی توند ئاوری داوه، وهها که دهتگوت کوئی له شتیکی هه لختهوه: ئهوسا ئهنگوستی له سه ر زار دانا و گوتی: «وهرن!»

دهستبهجی بیدهنگی و حاله تیکی پر له راز دهووبه ری داگرتن؛ بهلام له قوولاییه وه ئارام ئارام دهنگی زهنگ دههات. زهردهشتیش ههروهک مروّفه بالاترهکان کوئی لپراگرت و ئهوسا جاریکی دی ئهنگوستی له سه ر زار دانا و دیسان گوتی «وهرن! وهرن! نیوه شه و دادی.» و دهنگی گوپایوو، بهلام هیشتا له جیگا کهی نه دهجوولاه. دیسان هه موو شت بیدهنگتر و پر له رازتر بوو و گشتیان کوپیان لپراگرتبوو، ته نانهت کهر و گیاندارانی به پیزی زهردهشت، هه لۆ و مار و ههروهتر ئهشکه وتی زهردهشت و مانگی ساردی مه زن و شه ویش. بهلام زهردهشت بۆ سیه مین جار دهستی له سه ر زاری دانا و گوتی:

«وهرن! وهرن! وهرن! وهرن نووکه بخولینه وه! کات داهاتوه: وهرن له شه و دا بخولینه وه!»

## ۳

ئهی مروّفه بالاترهکان، نیوه شه و داهاتوه: کهوایه دهمه وی شتیکی ده گوپتان دا بیژم، هه ر ئه و جو زه ی که ئه و زهنگه کوئه ده گوپی من دا دهلی -

وهها پر له راز، وهها به سام، وهها نزیک که ئه و زهنگه ی نیوه شه و به من دهلی، ئه وهی که تره ی به ژانی دلی باوکه کانتانی ژماردوه - ئاخ! ئاخ! چ ئاخیک هه لده کیشی! چلۆن له خه و دا پیده که نی! نیوه شه وی پیری قوولی قوول!

بیدهنگ! بیدهنگ! لیره گشت شت ده بیسری که له روژ دا ئیزنی دهنگ هه لپینی نیه، بهلام نووکه له هه وای سارد دا ته وای هات و هه رای دله کانی ئیوهش دامرکاون. -

نووکه قسه دهکا، نووکه ده بیسری، نووکه ده خزیته نیو ره وانه شه و نخونه کان: ئاخ! ئاخ! چ ئاخیک هه لده کیشی! چلۆن له خه و دا پیده که نی! -

ئایا نابیسی که چهند به راز و به سام و نزیک دهگه ل تو دده وی، نیوه شه وی پیری قوولی قوول!

ھاوار لە من! زەمان چۆتە كوئى؟ ئايا لە چالۆھ قوولەكان دا نەخناكوم؟ دونيا خەوتوھ -

ئاخ! ئاخ! سەگ دەلوورينى، مانگ دەدرەوشيتەوھ. واپاشترە كە بمرم، كە بمرم بەلام بە ئيوھ ناليم كە دلئى نيوھشەوييم نووكە بىر لە چى دەكاتەوھ.

ھەنووكە مردووم، ئيدى تەواو بوو. ئەي جالجالۆكە چ لە دەورەم دەتەنى؟ خوئنت دەوئى؟ ئاخ! ئاخ! ئاونگ دادەكەوئى، كات دادئى -

ئەو كاتەي كە تئى دا دەلەرزيم و دەژاكيم، ئەو كاتەي كە دەپرسى و دەپرسى و دەپرسى: «كى ئەو دلئى ھەيە؟»

كى دەبى بىيتە سەرۆكى زەوى؟ كى دەلئى: وھا دەبى برۆن، ئەي رووبارە گەورە و چووكەكان!»

كات نزيك دەبىتەوھ: ئەي رەوان، ئەي مەرۇفە بالاترەكان، ورىا بن! ئەم قسەيە بۆ گوئى ھەستيارەكانە، بۆ گوئىيەكانى تۆ - نيوھشەوى قوول چ دەبىئى؟

لەخۆ بوومەوھ، رەوانم سەما دەكا. كارى رۆژانە! كارى رۆژانە! كى دەبىتە سەرۆكى زەوى؟

مانگ ساردە و با بىدەنگ. ئاخ! ئاخ! ئيوھ ئەوند كە پىويستە بەرز بوونەوھ؟ ئيوھ سەما دەكەن: بەلام قاچىك ناتوانى بال بى.

ئەي سەماكەرە باشەكان، سەردەمى خۆشبيەكان تەواو بوھ: شەراب گەشتتوتە دەرد و جامەكان دەشكىن. گۆرەكان لالەپەتەن.

ئيوھ ئەوند كە پىويستە بەرز نەبوونەوھ: نووكە گۆرەكان لالەپەتەن دەدوين: مردوھكان رزگار بكەن! بۆچى شەو وھا دريژە؟ ئايا مانگ ئيمەي مەست نەكردوھ؟»

ئەي مەرۇفە بالاترەكان، گۆرەكان رزگار بكەن، جەندەكەكانن ھەستين! ئاخ! بۆچى كرم ھىشتاش ھەر رەھەند ليدەدا؟ نزيك دەبىتەوھ، كات نزيك دەبىتەوھ -

زەنگ دەزىنگىتەوھ، دل ھىشتا ھەر ترپەي دئى، كرمى دار، كرمى دل ھىشتا ھەر رەھەند ليدەدا، ئاخ! ئاخ! دونيا قوولە.

چەنگى خۆشاهەنگ، چەنگى خۆشاهەنگ! دەنگى تۆم پىخۆشە، بلقەبلقى شوومى مەستانەت! - دەنگت لە چ دەورەزەمان و چ دەورەدەستانەوھ دەكاتە من، لە زۆنكاوھكانى ئەوينەوھ!

ئەي زەنگى كۆن! ئەي چەنگى خۆشاهەنگ! گشت دەردىك رزاوتە نيو دلئ، دەردى باوك، دەردى باوكان، دەردى باپيران، قسەت پوخت بوھ -

پوخت ھەرەك پايىزى زيرن و بەرەبەيان، وەك دلئ خەلوھنشيني من - نووكە تۆ دەلئى: دونيا خۆي پوخت بوھ، ترى پيدەگەن -

نووكە ئەو دەيەوئى بمرئ، لە بەختياربيان بمرئ. ئەي مەرۇفە بالاترەكان، ئايا بۆنەكانى ھەست پىناكەن؟ بۆنىكى نھينى بەرز دەبىتەوھ -

بۆن و بەرامەيەكى ھەرمانەتى، عەترى شەرابى زيرنى رەنگ تارى بەختيارى كۆن، عەترى دلرپينى گولئى سوور،

كى سەبارەت بە بەختيارى مەرگى مەستانە لە نيوھشەو دا گۆرانى دەلئى: دونيا قوولە، قوولتر لەوھى كە رۆژ بىرى ليكردوتەوھ!

بەرمەدە! بەرمەدە! من لەوھ پاكترم كە بە كەلكى تۆ بيم. ئايا دونياي من ھەنووكە كامل نەبوھ؟

پىستى من لەوھ پاكترە كە دەستەكانى تۆي شايەن بن. بەرمەدە، ئەي رۆژى گيژ و ويژى بيزمان! ئايا نيوھشەو رووناكتر نىھ؟

هه ره پاكه كان دهبي ببنه سه روكي دونيا، هه ره نه ناسيا وه كان، هه ره بههيزه كان، ره وانه نيوه شه وييه كان، كه له گشت روژيک رووناكتر و قوولترن.

ئهي روژ، كويرانه به شوينم دا دست دهكوتي؟ به دواي بهختياري منهوهي؟ ئايا ساماندارم؟ ته نيا؟ خه زينه يه كي زير؟ گه نجينه يه كم بو تو؟

ئهي دونيا منت دهوي؟ وهك دونيام؟ رووحانيم؟ وهك خودام؟ به لام ئهي روژ، ئهي دونيا ئيوه گه ليك خاون -

دهبي دستگه ليكي زيره كتان هه بي، دستگه ليكي دريژكراو به رهو بهختياري قوولتر، به رهو نابهختياري قوولتر، به رهو خودايه كه نهك به رهو من -

نابهختياري من، بهختياري من قووله، ئهي روژي سهير، به لام من نه خودام، نه دوزهخي خودا: **رهنجي ئهو قووله.**

## ۸

رهنجي خودا قوولتره، ئهي دونياي سهير! دست به رهو رهنجي خودا دريژ بکه نهك به رهو من! من چيم؟ چهنگيكي مهستي خو شاههنگ -

چهنگيكي نيوه شه وي، زهنگيكي شووماههنگ كه كهس تينناگا، به لام دهبي بو كه ره كان بدوي، بو ئيوه مروقه بالاتره كان! چونكه ئيوه له من ناگه.

ئهي تپه ريو! ئهي تپه ريو، ئهي لاوه تي! ئهي نيوه رو! ئهي به ره به يان! نووکه تاريخان دادئ و شهو و نيوه شهو - سهگ دهلووريني، ياني با:

مهگه ر با سهگ نيه؟ ئهو دنوو زيني، دهلووريني و دهوه ري. ئاخ! ئاخ! چ ئاخ يكي هه لده كي شي نيوه شهو؟ چلوون پيده كني، چلوون پرخه ي دي و هانكه هانكيه تي!

نووکه چ وشيار دهوي، ئهم ژنه شاعيره مهسته! له وانه يه مهستي كرديته بهدمهستي، له وانه يه زووتر ههستيندراوه؟ له وانه يه كاويژ دهكا؟

له خه و دا رهنجه كه ي كاويژ دهكا و له و پتر له زه ته كه ي، نيوه شهوي پيري قوول. چونكه هه ر چه ند كه رهنج قووله به لام له زهت قوولتره له مهينه تي دل.

## ۹

ئهي داره مي، بوچ دهمپه رستي؟ من بووم كه تو م بريوه! من دل ره قم، تو برينداري: ري زي تو له دل ره قى مهستانه ي من بو چيه؟

تو وها ده لي: «ئهو ي كه كامل بو، ئهو ي كه گه يشتوه داخوازي مه رگه!» بزي، بزي، كي ردي تري چني! به لام ئهو ي كه نه گه يشتوه زياني دهوي: مخابن!

رهنج ده لي: «دوو كه وه، برو ئهي رهنج!» به لام ئهو ي كه رهنج ده چيژي، دهويه وي بزي هه تا پيگا و شاد و تامه زرو بي -

تامه زروي شته دوو تره كان، سه روو تره كان، رووناكتره كان. ئهو ي كه رهنج ده چيژي وها ده بيژي: «من ميراتبه رم دهوي، من مندالم دهوي، من خوم ناوي.»

به لام له زهت نه ميراتبه ري دهوي نه مندال - ئهو خوي دهوي، هه رمانه تي، گه رانه وه، ئهو هه موو شتيكي هه رمانه ي هه ر ئه و جو رهي كه هه يه دهوي.

رهنج ده لي: «بيشكينه، خويني بريژه، ئهي دل! ئهي پي، بگه ري! ئهي بال، بفره! ئهي دهر، ههسته، راپه ره!» به لام، وهره ئهي دلي پير: رهنج ده لي **بمراه!**

## ۱۰

ئهي مروقه بالاتره كان چوني تيده گه ن؟ ئايا من پيشگو يه كم؟ خه ون ديتوويه ك؟ مهست؟ خه ون مانا كه ره وه يه ك؟ زهنگيكي نيوه شهوم؟

دلويك ئاونگ؟ عه تر و به رامه يه كي هه رمانه تي؟ ئايا نايبيسن؟ ئايا بوئي ناكه ن؟ دونياي من هه نوو كه كامل بو، نيوه شهويش نيوه رو يه -

دهرديش له زه تي كه، نفرينيش ئافه رينتي كه، شهويش هه تا وي كه - دوو كه ونه وه دهنا فير ده بن كه زاناش شي تي كه.

ئايا قهت ئاتان به له زه تي ك گوتوه؟ كه وايه، هاوري ياني من، ئيوه ئاتان به گشت رهنجيش گوتوه. شته كان هه موو ليك زنجير كراون، به لي زگه يه ك به سترانه وه، ئه سيري ئه وي ني يه كدين -



ئەگەر شتېك كە جاريك هاتوه ديسان بتانه وپتهوه، ئەگەر گوتبېتان: «ئەي بهختياري، لەبەر دلانی، تاويك بمپنهوه!» كهوايه ئيوه گشت شتېكتان دهوئى كه بگه پپتهوه -

گشت شتېكتان سەر له نوئى، گشت شتېكتان هەرمان، گشت شتېكتان لېك زنجيركراو، به ليزگهيهك، ئەسيري ئەوينى يهكدى دهوئى. ئادى، ئيوه دونياتان وهها **خۆش دهوئى** -

ئيوه هەرمانهكان، ئەوتان ههميشه و هەرمان خۆش ويستوه: به رهنجيش دهلېن: دوور كهوه، به لام بگه پپتهوه! **چونكه هەر لهزەتتېك هەرمانهتى دهوئى!**

## ۱۱

هەر لهزەتتېك گشت شتېكى به هەرمانى دهوئى، ههنگوينى دهوئى، دهردى دهوئى، نيوشههوى مهستى دهوئى، گۆرهكانى دهوئى، فرميسكى ئارامدهرى پهنا گۆرهكانى دهوئى، سوورايى زېركفتى ئيوارانى دهوئى -

لهزەت **چىهاي** كه ناوئى! ئەو تينووتر، بهسۆزتر، برسيتتر، به سامتر، پر رازتر له هەر رهنجېكه، ئەو خۆى دهوئى، ئەو به خۆيهوه دها، ويستى ئالقه لهو دا دهگه ل خۆى كيشهيهتى -

ئەو ئەوينى دهوئى، ئەو بيزارى دهوئى، ئەو ئەنگراوه، ئەو دهبهخشى، فرئى دها، دهپارپتهوه كه كهسيك پهسنى بكا و سپاسى پهسنكه دها، ئەو پپيخوشه كه لئى بيزار بن -

وهها دهولمهنده لهزەتتېك كه، تينووى رهنجه، تينووى دۆزهخ، بيزارى، سووكايهتى، تينووى ئەوهى كهگردهنشينه، تينووى **دونيا** - ئەم دونيايه، ئاخ، ئادى ئيوه ئەو ناناسن.

ئەي مرۆڤه بالاترهكان، لهزەت تامهزرۆى، ئيوهيه، ئەم سهربزپوه پيرۆزه تامهزرۆى رهنجى ئيوهيه، ئيوه سهرنهكهوتوان. هەر لهزەتتېكى هەرمان تامهزرۆى خهلكى سهرنهكهوتوووه.

چونكه هەر لهزەتتېك خۆى دهوئى، لەبەر ئەوه داواكارى مهينهته! ئەي

بهختياري! ئەي دهرد! ئاخ، بشكى ئەي دل! ئەي مرۆڤه بالاترهكان، فير بن كه لهزەت هەرمانهتى دهوئى،

لهزەت گشت شتېكى هەرمان دهوئى، **داخوازي هەرمانهتى قوولئى قووله!**

## ۱۲

نووكه سترانى من فير بوون؟ له ماناكهى گهيشتن؟ ههيهات! وهرن ئەي مرۆڤه بالاترهكان و نووكه لاوكى من بلپنهوه!

نووكه بيلپنهوه ئەو سترانهى كه ناوى «جاريكى دى» ه و ماناكهى «ههتا هەرمانهتى» يه -

لاوكى زهردهشت بلپنهوه ئەي مرۆڤه بالاترهكان!

ئەي مرۆڤ! وريا به!

نيوشههوى قوول چ دهبيژئى؟

خهوتبووم، خهوتبووم

له خهوى قوول ههستوم

دونيا قووله

قوولتر لهوهى كه رۆژ بيري ليكردۆتهوه

رهنجى ئەو قووله

لهزەت قوولتره له مهينهت

رهنج دهلئى: بمره!

بهلام هەر لهزەتتېك هەرمانهتى دهوئى

هەرمانهتى قوولئى قوول

به لّام هيشتا مروّقى راسته قينه‌ى خوّم نيه!»

وه‌هاى گوت زردهشت؛ به لّام وا ريکوت که له پر دهنكى بالنده يه‌كى له راده‌به‌دەر زوړى بيست که پؤل پؤل به بال وه‌شاندن دهوره‌يان داگرت و جيك و هه‌راى ئەم هه‌مو باله و زه‌ختى دهوروبه‌رى سه‌رى هينده بوو که چاوى قووچاند. به راستى، ده‌تگوت هه‌ورپک که وتبوو بان سه‌رى، هه‌ورپک که بارانپک تير به سه‌ر دوژمنپکى تازه دا دابارپنى. به لّام ئەمه هه‌ورپک له ئەوين بوو له سه‌ر دوستپکى تازه.

«چم به سه‌ر دا تپه‌رى» زردهشت له دلى واقورماوى خوئى دا وه‌هاى بير کرده‌وه و ئارام له سه‌ر گاشه‌به‌ردپک که له‌به‌ر زارکى ئەشکه‌وته‌که‌ى بوو، دانپشت. به لّام له‌م نيوه دا که ده‌ستى له دهوروبه‌ر و سه‌ر و خوار ده‌گپرا و بالنده دلّواکانى ده‌تاراند، پروانه که شتپکى سه‌يرتر قه‌وما: چونکه له نه‌کاو ده‌ستى وه يال و بزپکى چر و گه‌رم کهوت و هه‌رئوده‌م نه‌رپه‌ک له به‌راره‌رى ده‌نگى داوه - نه‌رپى نه‌رم و به‌قه‌وى شپړپک.

زردهشت گوتى: «نپشانه داهاتوه» و دلى بووراوه. به راستى، کاتپک به‌راره‌رى رووناک بوو، گياندارپکى رهنگ زردى به شکوى له پپش پپى خوئى بينى که سه‌رى له ئەژنوى ئەو هه‌لده‌سوو و له‌به‌ر خوئشه‌ويستپه‌كى که پپيه‌بوو نه‌پده‌ويست لپى دوور که‌ويتنه‌وه و هه‌روه‌ک سه‌گپک ده‌جوولّوه که خپوى کوئى خوئى دپتپته‌وه. به لّام کوتره‌کان له ده‌رپرنى خوئشه‌ويستى دا له شپړ که‌متر نه‌بوون و هه‌ر کات که کوترپک به سه‌ر لمبوزى شپړ دا تپژ تپده‌په‌رى، شپړ سه‌رى راده‌وه‌شانند و گه‌ش ده‌بووه و پپده‌که‌نى.

زردهشت له ئاست گشت ئەمانه دا، ته‌نپا گوتى: «مندالّه‌کانم نزيکن، مندالّه‌کانم» و له دواپى پپده‌نگ بوو. به لّام خوئى پپراڼه‌گپرا و فرمپسک له چاوه‌کانى هه‌لوهرين و که‌وته‌نه سه‌ر ده‌سته‌کانى. ئەو ئپدى سه‌رنجى نه‌ده‌دا هپچ شتپک و بپى ئەوه‌ى که گيانداره‌کانپش له خوئى بتارپنى هه‌ر له‌وئى بپبزووت دانپشت. کوتره‌کانپش لپړ و له‌وئى فرپن و له سه‌ر شانده‌کانى هه‌لنپشتن و خوئان له پرچه سپپيه‌کانى هه‌لسوو و له گماندن و ده‌رپرنى خوئشه‌ويستى ماندوو

## نپشانه

به لّام، به‌پانى دواى ئەو شه‌وه، زردهشت له سه‌ر نوپنى خوئى راپه‌رى پشته‌بنده‌که‌ى به‌ست و له ئەشکه‌وتى خوئى ده‌رکه‌وت، دره‌وشاوه و به هپز، مپنا هه‌تاوى به‌رهبه‌پان که له پشت کپوه تاريخه‌کان سه‌ر ده‌رپنى.

هه‌ر ئەو جوړه‌ى که روژپک به‌رله‌مه گوتبووى، گوتى: «ئەى هه‌سپره‌ى مه‌زن، ئەى چاوى قوولپى به‌ختپارى، تو چ به‌ختپارپه‌کت ده‌بوو ئەگه‌ر نه‌بان ئەوانپى که بوئان ده‌دره‌وشپپه‌وه!»

ئەگه‌ر ئەوه‌ده‌م که به‌خه‌به‌ر و هه‌لاتووى و خه‌رىکى به‌شپنه‌وه و دابه‌شپنى، ئەوان له ژووره‌کانپان دا مابانه‌وه، شه‌رمى به غروورى تو چه‌نده تووره‌ ده‌بوو!

هه‌پهات، ئەوان هيشتا خه‌وتوون، ئەم مروّقه بالآترانه، به لّام من به‌خه‌به‌رم: **ئەوانه** هاورپى راسته قينه‌ى من نپن! له‌به‌ر ئەوانه نپه که من لپړه، له کوپستانى خوّم، چاوه‌رپم.

ده‌مه‌وئ بچمه‌وه سه‌ر کار و سه‌ر روژى خوّم: به لّام ئەوان نازانن که نپشانه‌کانى به‌رهبه‌پانى من کامه‌ن. ترپه‌ى هه‌نگاوى من بو ئەوان سه‌لاى هه‌ستان نپه.

ئەوان هيشتا له ئەشکه‌وتى من دا خه‌وتوون، خه‌ونه‌که‌پان هيشتا له سترانه مه‌ستانه‌کانى من ده‌خواته‌وه. به لّام گوپه‌ک که بو من هه‌لخستراپى - **گوپى به فرمان** له ده‌ست و پپى ئەوان دا نپه.»

هه‌روا که هه‌تاو هه‌لده‌کشا، زردهشت ئەو قسانه‌ى به دلى خوئى گوت. ئەوسا پرسا چاوى له ئاسمان برى، چونکه له بان سه‌رى خوئى سپره‌ى تپژى هه‌لوکه‌ى بپستبوو. زردهشت روو له سه‌ر هاوارى کرد: «زوړ باشه! وه‌ها به دلى من و وه‌ها شپاوى منه. گيانداره‌کانم به‌خه‌به‌رن، چونکه من به‌خه‌به‌رم.

هه‌لوکه‌م به‌خه‌به‌ره و هه‌ر وه‌ک من هه‌تاو ده‌په‌رستى. ئەو به چنگى هه‌لووه ده‌ست بو شوقى تازه درپژ ده‌کا. ئپوه گياندارانى راسته قينه‌ى من، ئپوهم خوئش

نه ده بوون. به لآم شیرى به هیژیش په یتا په یتا نه و فرمیسکانه ی که ده که وتنه سهر دسته کانی زهردهشت ده لیسته وه و به شهرمه وه ده میړاند و دهینه پړاند. وهایان کرد نه م گیاندارانه.

نه وانه گشتی ماوهیه کی درېژ یا کورتیان خایاند: چونکه به دروستی ده بی بیژین که له سهر رووی زهوی یو وه ها شتگه لیک هیچ **زمانیک نیه** - به لآم له م نیوه دا مروقه بالآتره کان له نه شکه وتی زهردهشت دا له خو ههستان و پیکه و ریزیکیان ساز کردبوو هه تا بو به یانی باشی بچنه لای زهردهشت: چونکه کاتی ههستان له خو دیتبوویان که نه و ده که لیان نیه. به لآم کاتیک گه یشتنه زارکی نه شکه وت و تریه ی پییه کانیان له وان پیشتر که وت، شیر راجله کا و له پیر رووی له زهردهشت وهرگیړا و به نه ریه کی درندانه به ره و نه شکه وت بازدی دا و به لآم مروقه بالآتره کان کاتیک نه رهی نه ویان بیست تیگرا هاواریان کرد و به ره و دوا رایان کرد و ده سته جی ون بوون.

به لآم زهردهشت گیژ و ویژ ههستا، ده وروبه ری خووی چاو لیکرد و ههیران وهستا و پرسپاری له دلای خووی کرد و ده بیره وه چوو و ته نیا بوو. له ناکام نارام گوتی: «چم گوی لیبوو؟ هه نووکه چم به سهر دا تپه ری؟»

نه و سا وه بیری هاته وه و له چاو ترووکانیک دا ده هه موو نه و شتانه ی که له نیوان دوینی و نیمړو دا لیتقه و ما بوو، گه یشت. دهستی به ردینی خووی داهینا و گوتی: «نه مه یه نه و به رده ی که من دوینی له سهری دانیشتبووم؛ هه ر لیره بوو که پیشگو هاته لای من و هه ر لیره بوو که بو یه که م جار هه ر نه و هاوارهم بیست که هه ر نیستاش ده بیسیم، هاواری هانای گه وه.

نه ی مروقه بالآتره کان، که وایه نه مه هاواری هانای نیوه بوو که دوینی به یانی نه و پیشگو پیره بو ی پیشگویی کردبووم -

نه و به دوا ی هاواری نیوه ده یه ویست من فریو بدا و وه سوه سه م بکا و به منی گوت: «نه ی زهردهشت من هاتووم هه تا تو به ره و دوا یین گونا هت وه سوه سه بکه م.»

زهردهشت هاواری کرد و به ته وسه وه به قسه کانی خووی پیکه نی: «بو دوا یین گونا هم؟ بیجگه له دوا یین گونا هم چم بو ما بووه؟»

زهردهشت جاریکی دی چوه نیو خو یه وه و دیسان له سهر گاشه به رده که دانیشته وه و چوه نیو بیره وه. له پیر راپه ری:

**«به زهیی! به زهیی به مروقه بالآتره کان!»** نه و هه های هاوار کرد و روخساری شین هه لگه را. «نادی نه وهش کاتی خو ی هه بوو!

به زهیی و دهردی من چیه. نایا من بو به ختیاریی هه ول ده دم؟ من به شوین **کاری** خو مه وم.

زور باشه، شیر هاتوه، منداله کانم نریکن، زهردهشت گه یشتوه، کاتی من هات.

نه مه به ره به یانی **منه**، روژی من دادی: **نووکه وهره سهر، وهره سهر، نه ی نیوه ری مه زن!**

وه های گوت زهردهشت و نه شکه وتی خووی جی هیشت، دره شاوه و به هیژ، مینا هه تاوی به ره به یان که له پشت کیوه تاریکه کان سهر دهردینی.

عیباده ته و کهم دهخوا، خه لوه کیش.

**دمخمه:** سهیزان و ژیرخانیک که که لاکی مردوی لیداده نین.

**رهوان:** روح

**سهرایی:** بهشی هره سهرووی شتیک، سه تح.

**فرهزان:** زورزان، چازان، زور زانا.

**فریسی:** کومه لیکي نایین ویشکی جووله که بوون که له سه رده می مه سیحیش دا

هه بوون و عیسا دژایه تی ده گهل ده کردن.

**کوپیدو:** خودای ئه وینی رومیه کان، کوری فینووس.

**که پور:** جوړیک ماسی.

**گرگران:** فیشه که شپته و که ره سه ی ناگرین ده هوا کردن له کاتی جه ژن و

خوشی دا، ناگر بازی.

**گورنی:** مروقی کورته له، بابه عه مره.

**له یستوک:** که ره سه و ئه سبابی کایه ی مندال، ئه و شتانه ی که مندال کایه ی

پیده کن.

**لیمشت:** لافاو، سیلاو

**مه له مور:** هر شتیک که له سه ر ئاو بی و به ته وای نو قم نه بووی و ئاو ده گهل

خوی بیبا.

**مینا:** چه شن، وهک، وه کوو

**نیرینه:** نیوه راست

**وهزه خ:** بوقی گل، بوقی ویشکایی.

**یادمان:** په یکه ره یا کوته لیک که بو یاد و بیره وهری که سیک ساز بکردری.

## فهره نگوک

**ئافراندن:** خولقاندن

**ئافرینه:** خولقینه

**ئاکارباش:** که سیک که چاکه و کرده ووی باش ده کا.

**ئاکارباشی:** کرده ووی باش و چاک، پله به رزی له کاری چاک دا.

**ئاموته:** فیرکراوه، ئاموژه.

**بازگه:** شوینی باز دان

**باسپیز:** پارچه و قوماشیکی گوره یه که له و گهمی و که شتیانه ی هه لداوه سن که

به هیزی با نیش ده کن.

**بوقه:** دهنگی به راز

**به رزه مروف:** به رزه مروف له جیات وشه ی Übermensch هه لبرژاردراوه.

Über یانی سه ر، به رز و mensch یانی مروف که به گشتی یانی

مروقی ته و او پیگه یشتوو.

**به رزا:** یه که م مندالی دایک و باوک، نوبه ره. // پاشه به ره

**پرسا:** که سیک که له هه موو شت ده پرسی و ده کو لیته وه، وردکول، کونجکاو.

**په ردهک:** مه ته لوه که، مه ته ل.

**په یف:** قسه، وته، که لام.

**تلیلی:** دهنگی شادی دهر برین به زمان و دم.

**تاریکان:** ئیواره ی درهنگ، تاریکایی ئیوار.

**چهنگ:** ئامیریکي کوئی موسیقا

**خه دهنگ:** تیری که وان، تیر

**خه لوه نشین:** که سیک که له ژووریکي ته نیا یا له ئه شکه و تیک دا خه ریکي



# **wehay gut zerdeşt**

Fridriş Niçe

**wergêr:Ali Nanvazadeh**

**ISBN: 91-972155-4-6**

## کتابخانه جالبه کانی دهزگا

- ۲۶- لور و لورستان  
 ۲۷- منالیم ناسکیک بوو بهسهه په لکه زیږینه کاندایا باز بازیږینی ده کرد  
 ۲۸- شوږشی دهه سیم  
 ۲۹- ماکیا فیلی  
 ۳۰- الشدادیون  
 ۳۱- پاریا  
 ۳۲- شیخ عهبدو لقاډری گهیلانی  
 ۳۳- کوردستان له میژوودا - چاخه کونه کان  
 ۳۴- کویری  
 ۳۵- خه یامی هه ژارانیه  
 ۳۶- بیده نگی ده ریا  
 ۳۷- الفدرالیة والحکم الذاتي  
 ۳۸- کوردستان من بدهایة الحرب العالمیة الاولی الی نهاییة مشکلة الموصل ۱۹۱۴ - ۱۹۲۶  
 ۳۹- القضية الكردیة فی المؤتمرات الدولیة  
 ۴۰- ریبازه هاوچهر خه گانی فه لسه فه  
 ۴۱- سه روک کوماری کوردستان - له بهردهم دادگادا  
 ۴۲- که ریم بهگی فه تاح بهگی هه مه وه ندو به شیخ له میژووی  
 رزگار یخوازی گه لی کورد  
 ۴۳- الاسلام و حقوق الانسان  
 ۴۴- سینوهه پزیشکی تاییه تی فی رعمون  
 ۴۵- چه ند لاپه ریه ک له میژووی گه لی کورد (به رگی دووه م)  
 ۴۶- سه روک کوماری کوردستان - له بهردهم دادگادا  
 ۴۷- ستران و دیلان  
 ۴۸- من وثائق الحركة القومیة الكردیة

- ۱- جوگرافیای کوردستان  
 ۲- نه ژادی کورد  
 ۳- باله سیاسییه کان له ئیران  
 ۴- کروئولوژیای مه سه له ی مووسل  
 ۵- اربیل ۸۸ هه ولیر ۹۹  
 ۶- جمعیة خویبون  
 ۷- اماره بابان  
 ۸- اماره بوتان  
 ۹- اماره بادینان  
 ۱۰- جیهانگیری  
 ۱۱- حقوق الانسان والمجتمع المدني بین النظریة والتطبیق  
 ۱۲- الفدرالیة وامکانیة تطبیقها فی العراق  
 ۱۳- ته قریرستان  
 ۱۴- شوږشی شیخ عوبهیدولالی نه هری له به لگه نامه ی قاجاری دا  
 ۱۵- کردستان - فی القرن الثامن الهجري  
 ۱۶- فه رهنگ و لیکحالی بوون  
 ۱۷- فه رمانه وایانی قوچ زیږین - له سوئتان سلیمانی قانونییه وه تا نه تاتورک  
 ۱۸- نهودیوی مه رگ  
 ۱۹- فریدریک نیتشه  
 ۲۰- چه ند بابه تیکی ریزمان و زمان  
 ۲۱- ژیانوهه  
 ۲۲- ئینسکلوییدیای نابووری  
 ۲۳- دیموکراسی چییه؟  
 ۲۴- نهو پلنگانه ی له تهک مندا غاریانداوه  
 ۲۵- کوردستان و کیشه ی سنووری عوسمانی - فارسی